

ВЛАДАРСКА ИДЕОЛОГИЈА НЕМАЊИЋА



II 61476



001088514

COBISS



СМИЉА МАРЈАНОВИЋ-ДУШАНИЋ

ВЛАДАРСКА ИДЕОЛОГИЈА НЕМАЊИЋА





II 61476



001088514

COBISS •

ВЛАДАРСКА ИДЕОЛОГИЈА НЕМАЊИЋА

СМИЉА
МАРЈАНОВИЋ-ДУШАНИЋ

ВЛАДАРСКА
ИДЕОЛОГИЈА
НЕМАЊИЋА

Силазак у Ад.
црква Св. Спаса у Хори, Цариград

10-133589767

250





СРПСКА КЊИЖЕВНА ЗАДРУГА

основана 1892 године

УРЕЂИВАЧКИ ОДБОР

СИМА БИРКОВИЋ • АНДРЕЈ МИТРОВИЋ
СЛОБОДАН ДУШАНИЋ • МОМЧИЛО СПРЕМИЋ
РАДОШ ЉУШИЋ



СРПСКА КЊИЖЕВНА ЗАДРУГА



СВЕТИ АРХИЈЕРЕЈСКИ СИНОД
СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ

СЛЮ

ИЗДАВАЧКО ПРЕДУЗЕЋЕ „СЛЮ“

II-61476

СМИЉА МАРЈАНОВИЋ-ДУШАНИЋ

ВЛАДАРСКА ИДЕОЛОГИЈА НЕМАЊИЋА

Дипломатичка студија

БЕОГРАД
1997



Објављивање ове књиге помогли су:



СРПСКО ХЕРАЛДИЧКО ДРУШТВО
БЕЛИ ОРАО



NIS - fabrika maziva
KRUŠEVAC-JUGOSLAVIJA

Рукопис ове књиге настао је на основу текста докторске дисертације одбрањене 27. септембра 1996. на Филозофском факултету у Београду, под називом „Владарска идеологија у повељама династије Немањића“.

У свом почетном облику, рад је био замишљен као дипломатичка студија. Захтеви модерне дипломатике у тој су мери проширили поље истраживања, да се показало неопходним да се радом обухвате и области идеолошког које нису непосредно везане за повеље. Стога су рецензенти књиге предложили да се она појави под нешто измењеним насловом, али је основни правац рада остао у оквирима компаративне дипломатике.

Ментор докторске дисертације био је проф. Момчило Спремић, а комисију су још чинили професори Сима Ћирковић, Јованка Калић и Љубомир Максимовић. Свиња дугујем захвалност за сугестије које су ме подстакле да употпуним текст.

Дуги разговори о идеалним владарима средњег века које сам последњих година водила са проф. Слободаном Душанићем оставили су важан траг у мом животу и редовима који следе. Као мало уздарје, с љубављу му посвећујем ову књигу.

Сећам се многих који су ми помагали да окончах своја истраживања. Посебну захвалност дугујем покојном професору Војиславу Ј. Ђурићу, за добронамерне савете, непрекидни подстрек и за сјајне странице које је написао о идеологији Немањића. Оне су подстицај сваком даљем бављењу овим послом. Мој рад на повељама све време је пратио проф. Сима Ћирковић; његова помоћ била је посебно драгоцене и пресудно је утицала да се посветим дипломатичким студијама.

Са радошћу се захваљујем драгим пријатељима, др Мирјани Живојиновић, др Даници Поповић и мр Милану Радујку, који су текст стрпљиво прочитали и указали ми на пропусте. Такође, колеги Душану Синдику, који ми је дао на увид грађу за први том *Дипломатара* САНУ.

Тек када сам почела да пишем редове захвалности схватила сам колико је много људи било добронамерно и спремно да ми помогне; то је драгоцен дар који ми је дала ова књига. За њен излазак у *Историјској библиотеци* СКЗ заузели су се моји професори Сима Ћирковић, Момчило Спремић и Радош Љушић. Искрену захвалност изражавам Српској Православној Цркви и, нарочито, Његовом Преосвештенству, господину Сави, владики шумадијском,

којима дугујем материјалну помоћ Патријаршијског управног одбора, Архиепископије београдско-карловачке и епархија СПЦ – жичке, шумадијске, дабробосанске и нинике. У издавању књиге учествовали су и пријатељи из Српског хералдичког друштва, посебно његов председник господин Драгомир Ацовић.

Пријатно је захватити се многима који су ми помогли: професорима Сретену Петковићу и Илану Ђорђевићу и мом другу Оливеру Томићу, који су дали највећи део илустративног материјала; Татјани Суботин, за помоћ у преводима старословенских текстова; Ђорђу Голубовићу, који ме је с љубавом подучавао рачунарску вештину; Зорану Хамовићу и његовој екипи из издавачке куће СЛЮ, јер су се другарски трудили око припреме и штампе рукописа; пре свих, мојој мајци, која је текст лекторисала и сталном бригом о моме потомству омогућила да завршим рад.

У часу када се растеже од свог текста, писац је подложен модерном уверењу (или заблуди) да је свака историја несазнатљива. Рукописи, према једном ауторитативном мишљењу, не горе; они остају знаци већ написаних књига, радост и игра помоћу којих се боримо против равнодушности и трагедије за равнотежом и путоказом.

У Београду, септембра 1997. године

С. Марјановић-Душанић

УВОД



ИЗВОРИ, ИСТОРИЈАТ ДОСАДАШЊИХ ИСТРАЖИВАЊА, ЗАДАТАК РАДА

Систем веровања, учења и практично-политичких порука који се може обухватити термином владарска идеологија немањинке епохе оставио је трага у изворима различитих врста. Најважнији од њих су дипломатичка грађа настала у владарским канцеларијама, животописи Немањини и споменици црквеног сликарства. У другоме реду извора за ову тему су богослужбени текстови, засад недовољно проучени теоретски трактати типа „принчевских огледала“, дела световне књижевности, записи и натписи, сигилографски и нумизматички материјал.

Ове категорије извора се разликују не само по своме обиму, степену истражености и врсти знања које захтевају од савремених научника, већ и по специфичности својих порука и по томе којем су се сегменту средњовековног друштва обраћале. Владарска идеологија је била слојевита појава, чији су видови филозофско-теолошки, психолошки, политичко-пропагандни. Тичу се личности владара, династије, народа, државе и целе породице хришћанских држава. О свему томе побројани извори неједнако сведоче, зависно од свог жанра и основне тенденције. Међу њима повеље имају посебно, јасно омеђено место. Потребно је стога представити ову грађу у њеним општим и основним одликама.

Специфичност повеља као извора за владарску идеологију огледа се у неколико тачака. Прво, реч је о изворима који су сразмерно бројни и који прате развој политичке мисли у Срба у јасном хронолошком континуитету. Са друге стране, сведоче о питањима владарске идеологије на комплексан начин: дронтом као развијеним теоретским текстом, и низом појединости – избором типа и назива самог документа; спољашњим одликама – материјалом, писмом, бојом мастила; владарском титулом и врстом печата који документ оверава. Треће, реч је о документима који имају највишу официјел-

ност. Важну разлику између повеља и других izvora чини баш званични, дворски карактер идеологије изражене у повељама; њиме се не одикују, или барем не у пуној мери, други литерарни, односно теолошки састави од интереса за ову тему, па ни сликарство свих наших цркава средњег века. На крају, политичка мисао у повељама се изражава у вези са конкретном историјском и правном ситуацијом на коју се повеље односе. Непосредна спона између повеље и стварности даје овим документима историјску димензију која је драгоцене и за истраживача немањичке идеологије.

Две највеће ризнице сачуваних повеља српских владара су архиви Дубровника и Свете Горе – хиландарски у првом реду. Интересовање за библиотеке и архиве светогорских манастира непрекинуто траје од средине XVIII века, када је руски монах Василије Барски представио старине Свете Горе у своме путопису – првом каталогу атонског блага.¹ Ту су пописале и све повеље које је радознали путник видео. Од времена Барског нижу се напори истраживача да открију, издају и објасне дипломатичка акта из двадесетак манастирских збирки Атоса. За нашу историју најважнија су проучавања архива Хиландара, иако су још педесет четири српске владарске повеље сачуване у другим архивима Свете Горе.² У Хиландару се налазе, поред владарских даровница саомом манастиру (укупно 60), и оне намењене хиландарском пиргу (10), Карејској келији св. Саве (5), као и бројним црквама и манастирима у Србији (22).³

Ова светогорска акта су непрекидно издавана, још од прве повеље коју је објавио Павле Јулијанац 1765. године. Систематски рад на стварању научне слике о баштини хиландарског архива почиње са 1843. годином, по плану који је сачинио руски слависта Виктор Иванович Григорович. Бележимо само најзначајније научне резултате. Истих година (од 1845, односно 1847) описиваће хиландарске старине

¹ Из угла српске дипломатике, најбоље прегледе истраживања светогорских архива дају С. Станојевић, *Историја српског народа у средњем веку*, 1. *Извори и историографија*, књига 1, *О изворима*, Београд 1937, и Д. Богдановић, *Каталог ћирилических рукописа манастира Хиландара*, Београд 1978, 7–47.

² У Св. Пантелејмону сачувано их је петнаест, у Св. Павлу седамнаест, у Лаври св. Атанасија дваест, у Ватопелу пет и у Кастамониту пет. Надајмо се да овај збир није коначан. Уп. Д. Синдик, „Светогорски архиви“, *Калиштан и Светај Гори*, Београд 1995, 207–218.

³ Осим ових исправа (укупно 97), у хиландарском архиву се чувају и интеракта акта о споровима, међама и купопродајама на самој Светој Гори. Уп. Д. Синдик, „Светогорски архиви“, 212–213.

и руски архимандрит, касније епископ, Порфирије Успенски и српски сликар Димитрије Аврамовић; овај потоњи је објавио двадесет српских докумената из хиландарске збирке.⁴ За проучавање повеља од посебног значаја био је боравак у Хиландару групе научника послане од Руске академије уметности, групе коју је предводио П. И. Севастјанов. Отуд је произашла исцрпна студија Тимофеја Флоринског (објављена 1880) о атонским актима у збирци Севастјанова.⁵ Из другог списка руских зналаца који су чинили напоре да унапреде познавање Свете Горе не сме бити изостављен архимандрит Леонид (Кавелин). Он је 1866. објавио историју хиландарске библиотеке и преглед њених рукописа и повеља. Нешто касније, и српски архимандрит Никифор Дучић пописао је низ рукописа на Светој Гори.⁶ Крајем века (1897), хиландарски монах Сава сачинио је каталог рукописа манастирске библиотеке.⁷

Истих година у Хиландару је боравио Љуба Ковачевић и том приликом је само у том манастиру prepisaо око 95 повеља; Ковачевићев рад на Светој Гори најавио је нову ступу у развоју наших дипломатичких студија. Издајући своје *Законске споменике српских држава средњег века*, Стојан Новаковић је у тај драгоцен зборник унео већину повеља из Ковачевићевог рукописа, који није никад штампан у целини.⁸ Почетком XX века, систематску бригу о издавању грчких повеља српских владара из светогорских архива Српска краљевска академија је поверила Д. Анастасијевићу, који је 1922. године штампао српске повеље из Лавре атонске.⁹ Двадесетих година

⁴ Своје исцрпне извештаје о боравку и раду на Светој Гори Аврамовић је дао у штампу одмах по повратку у Београд: Д. Аврамовић, *Описанице древности српских у Светој Атонској Гори*, Београд 1847; Исти, *Света Гора са стране вере, духовности и новине*, Београд 1848.

⁵ Уп. и опис збирке рукописа Севастјанова који је објавио А. Викторов 1881. године. О оба издања детаљно пише Д. Богдановић, *Каталог ћириличких рукописа манастира Хиландара*, 11.

⁶ Н. Дучић, „Старине хиландарске“, *Гласник Српског ученог друштва* 56 (1884) I-VI + 1-116.

⁷ Каталог је штампан уз помоћ Чешког научног друштва и ставио је Ф. Пастерска: F. Pasternek, *Sava Hilandarec, Rukopisy o starotisky Chilandarske*, Praha 1897. О каталогу монаха Саве (Славибора Бројера) в. Д. Медаковић, „Стара виђења Хиландара“, *Летопис Митице српске* 151 (1975), књ. 416, 11. Историјат издавања другог, проширеног каталога Саве Хиландарца, као и дошуне коју је извршио Владимир Ђоровић 1930. године, даје Д. Богдановић, *нав. дело*, 16-17.

⁸ С. Станојевић, *О изворима*, 95-96.

⁹ Д. Анастасијевић, „Српски архив Лавре атонске“, *Споменик СКА* 56 (1922).



Александар Соловјев је почео да издаје грађу коју је преписао у Хиландару;¹⁰ чинио је то у потпунијем облику но што је учињено у веома коришћеном зборнику Корабљова.¹¹ Ваља истаћи издање А. Соловјева и В. Мошита из 1936. године, *Грчке повеље српских владара*, које је урађено према критеријумима за тадашње прилике модерног критичког издања и снабдевано веома корисним предговором, предводима и индексима.

Упоредо са истраживањем светогорских архива развијало се и проучавање српских повеља у Дубровнику. Први њихов списак израдио је још Иван Кукуљевић 1857. године. Убрзо потом (1862), Мило Пучић је преписао и издао неке српске повеље и писма из овог архива.¹² Последњих деценија XIX века у архиву је плодносно радио Констатин Јирчек.¹³ У једном писму упућеном Стојану Новаковићу, Јирчек помиње да је пронашао 60 до 70 српских средњовековних повеља и писама. Основну збирку српских повеља упућених Дубровнику објавио је Љуба Стојановић под називом *Старе српске повеље и писма*.¹⁴ После Стојановићевог, за нашу тему најважнија су издања средњовековних дубровачких докумената која су приредили Ј. Радонић¹⁵ и М. Динић.¹⁶

Независно од места чувања, као јединствени зборник, средњовековне повеље писане на српском језику издате су први пут 1858. године у Бечу, трудом слависте Франца Миклошича.¹⁷ На страницима Споменика Српске краљевске академије објављено је више српских повеља, у збиркама и посебним чланцима. Нарочиту заслугу за ова

¹⁰ Поред више чланака у којима је издавао и анализирао поједине Душанове повеље, ваља поменути још нека издања већег броја аката: А. Соловјев, „Хиландарска повеља великог жупана Стефана (Привенчаног) из године 1200–1202“, *Прилози за књижевност, језик, историју и фолклор (КЛИФ)* 5 (1925), 62–89; Исти, *Одабрани споменици српског права из XII до краја XV века*, Београд 1926 (бр. 57, 62–64, 66, 68, 71, 72, 75–78, 82–84, 103, 128 и 129); Исти, „Повеље цара Уроша у хиландарском архиву“, *Богословље* год. II, св. 4 (1927), 281–293.

¹¹ Она се појавила у серији *Actes de l'Athos*, коју је покренуо L. Petit: B. Korabiev, *Actes de Chilandar II (Actes Slaves)*, Византиски Временик, Приложение кь XIX тому, Петроград 1915 (уп. о тој збирци М. Ласкарије, *Прилози за КЛИФ* 6, 1926, 139).

¹² О раду у Дубровачком архиву в. С. Станојевић, *О изворима*, 29–38.

¹³ С. Станојевић, *нап. дело*, 34–36.

¹⁴ Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, Београд – Сремски Карловци 1929; II, 1934.

издања имају Љубомир Стојановић¹⁸, Љубомир Ковачевић¹⁹ и Стојан Новаковић. Новаковић је у Београду 1912. године објавио знаменито дело *Законски сџеменици српских држава средњег века*. По својој концепцији, оно јасно одражава стање дипломатичких студија почетком века. Разумевајући повељу превасходно као запис о правном чину, занемарујући њену вредност књижевно-теолошког састава који говори о духовној клими времена, владарској пропаганди и идеологији, Новаковић у своме издању даје текстове повеља почињући с интитулацијом. Ставља тако у први план диспозитив документа и изоставља аргенту.

Иако је рад на издавању старих српских докумената трајао већ више од пола века, тек је у студијама Станоја Станојевића, насталим двадесетих година, заснована дипломатика као помоћна историјска дисциплина у нас.²⁰ Своје *Студије о српској дипломатици* Станојевић је објавио у 28 чланака посвећених посебним формулама у повељима, питањима организације и деловања српских канцеларија, надлежностима и личностима нотара, називима и начинима писања повеља, проблемима аутентичности докумената, облицима фалсификовања исправа. Сукцесивно објављивање у *Гласу СКА*,²¹ Станојевићеве студије

¹⁸ Ј. Радонић, „Дубровачка акта и повеље“, *СКА, Зборник за историју, језик и књижевност српског народа*, Београд 1934. Српска краљева академија одлучила је 1931. године да систематски издаје грађу Которског и Дубровачког архива. У предговору свог издања, нав. дело, I–XX, Ј. Радонић је дао преглед истраживања Дубровачког архива. За своје издање користио је збирке Ф. Микловића, П. Шафарика, М. Пуцића, К. Јиречка и Ђ. Трухелке. Грчке повеље из Дубровачког архива издали су Miklosich i Müller, *Acta et diplomata graeca medii aevi, sacra et profana*, 1865, 1871. касније је византијске повеље из Дубровника издао и М. Марковић, „Византијске повеље дубровачког архива“, *Зборник радова Византолошког института (ЗРВИ)* 1 (1952), 205–262.

¹⁹ М. Динић, „Три повеље из исписа Ивана Лучића“, *Зборник Филозофског факултета* 3 (1955), 69–94.

²⁰ *Monumenta Serbica spectantia historiam Serbiae Bosnae Ragusii*, ed. Fr. Miklosich, Vienne 1858; (у даљем тексту: F. Miklosich, MS).

²¹ Љ. Стојановић, „Стари српски хрисовуљи, акти, биографије, летописи, типиси, поменици, записи и др.“, *Сџеменик СКА* 3 (1890); (у даљем тексту: *Сџеменик* 3).

²² Љ. Ковачевић, „Светостефанска хрисовуља“, *Сџеменик СКА* 4 (1890).

²³ Уп. В. Новак, „Рад Станоја Станојевића на српској дипломатици“, *Гласник Историјског друштва у Новом Саду* 11 (1938). Ваља обратити пажњу и на приказе развоја дипломатике у нас у *Enciklopediji Jugoslavije*: III, Zagreb 1948, 4–8 (V. Novak) i III, Zagreb 1984, 476–477 (S. Čirković).

су подстакле даља истраживања српских средњовековних повеља. Концепцијски, међутим, оне су имале недостатке, што ће донекле утицати на даљи правац рада на српској дипломатији. Материјал је сувише строго подељен на посебне канцеларије историјских области (Дубровник, Босна, Хум, Рашка, Зета), иако се оне, са дипломатичког становишта, често не могу посматрати изоловане. Не разматрају се спољна обележја докумената, као ни посебне одлике појединих врста аката.

У годинама пред Други светски рат и у послератним деценијама, рад на старој српској дипломатији и средњим темама разграно се и добио на квалитету. Допуну Станојевићевим студијама чини, на извесан начин и само када је реч о обради спољашњих одлика повеља и нарочито, печата, рад Грегора Чremoшника,²³ заклетве српских владара у XIII веку обрадио је Милко Кос.²⁴ Владимир Мошин је посветио низ прилога појединим питањима из српске дипломатике. Посебно би ваљало поменути његов чланак о санкцији као формули повеље, о проблему владарске самодржавности и о Душановој парској канцеларији (полемика са Ф. Делгером).²⁵ Кориена су, премда не и беспрекорна, његова издања повеља у оквиру серије *Споменици Македоније*.²⁶ Попис Душанових српских повеља и основне податке о њиховим издањима и дипломатичким карактеристикама издао је у књизи *Српски грамови од Душановог време* (у сарадњи са Л. Славеном).²⁶

²³ Својих 28 студија Станојевић је објављивао у периоду између 1912. и 1935. године.

²⁴ Г. Чremoшник, „Оригинални документи јужно-словенских владара у Мистачком архиву“, *Споменик Српске академије наука* 93 (1940); *Studije za srednjovekovnu diplomatiku i sigilografiju Južnih Slavena*, Sarajevo 1976.

²⁵ М. Кос, „Дубровачко-српски уговори до средине XIII века“, *Глас* 123 (1927), 36–40.

²⁶ В. Мошин, „Санкција у византијској и у јужнословенској црквијској дипломатици“, *Analiz Historijskog instituta u Dubrovniku* (1954), 27–51; „Самодржавни Стефан кнез Лазар и традиција немањичког суверенитета од Марице до Косова“, *О кнезу Лазару*, Београд 1975, 13–41; „Gab es unter den serbischen Herrschern des Mittelalters eine griechische Hofkanzlei?“, *Archiv für Urkundenforschung* 13 (1935), 183–197; „Rapport complémentaire“, *XII Congrès international des études byzantines*, Ochrid 1961, tome I, Београд 1963, 333–338. У тексту наводимо и низ Мошинових радова о појединачним повељама из Милутиновог и Душановог доба.

²⁷ *Споменици за средњовековна и нововизантијска историја на Македонији I–IV*, (уредник В. Мошин), Скопје 1975, 1977, 1980, 1981; (у даљем тексту: *Споменици Македоније*).

Старија генерација медијевиста, после Другог светског рата, много је учинила за истраживање историјских видова дипломатичке грађе. Ту су запажени радови Георгија Острогорског,²⁶ Михаила Динића²⁷ и Михаила Ласкариса.²⁸ У средњој генерацији, на томе правцу највише је радио Сима Ђирковић. Ваља поменути низ његових прилога посвећених чисто дипломатичким питањима; они постепено воде реконструкцији рада исмањичке канцеларије XIV столећа, посебно Душановог доба; врло је значајна још необјављена његова студија о уговорима Дубровника са Србијом и Босном.²⁹ Такође, многи наши медијевисти, посебно византолози, дали су крупан допринос дипломатичким студијама последњих тридесетак година: Б. Ферјанчић,³⁰ М. Живојиновић,³¹ М. Благојевић,³² Љ. Максимовић³³ и Д. Коран.³⁴

Настављени су и напори да се приређују критичка, коментарисана издања докумената. На томе плану треба истаћи критичка издања Хиландарске повеље Стефана Немањског³⁵ и српских аката

²⁶ Л. Славеза – В. Мошин, *Српски грамотни од Душановог време*, Приштина 1988.

²⁷ Г. Острогорски, „Простагме српских владара“, *Прилози за КИФ* 34, св. 3–4 (1968), 244–257.

²⁸ М. Динић, „Душанова царска титула у очима савременика“, *Зборник у част шесте стогодишњице Законика цара Душана I*, Београд 1951, 87–118; „Српска владарска титула за време Царства“, *ЗРВИ* 5 (1958), 9–19; „La division de l'état serbe sous l'Empereur Stefan Dušan en pays serbe et en Romanie“, *Историјски Гласник (ИГ)* 1–2 (1995), 7–11.

²⁹ М. Ласкарис, „Influences byzantines dans la diplomatie bulgare, serbe et slavo-roumaine“, *Byzantinoslavica* 3 (1931), 500–510; „Actes serbes de Vatopédi“, (extrait de) *Byzantinoslavica* 6 (1935); „Deux chrysobulles serbes pour Lavra“, *Хиландарски зборник* 1 (1966), 9–19.

³⁰ С. Ђирковић, „Прва повеља краља Стефана Дечанског Дубровнику“, *Прилози за КИФ* 37 (1971), 208–212; „Хрелин поклон Хиландару“, *ЗРВИ* 21 (1982), 103–116; „Биографија краља Милутина у Улијарској повељи“, *Архиепископи Данило II и његово доба*, Београд 1991, 53–66; „Две српске повеље за Лавру“, *Хиландарски зборник* 5 (1983), 91–99. За радове о српској царској канцеларији в. нпн. 61 и 62.

³¹ Б. Ферјанчић, „О повељама краља Стефана Душана манастиру Трескавцу код Прилепа“, *ЗРВИ* 7 (1961), 161–167; „Севастократори и кесари у српском царству“, *Зборник Филозофског факултета* 10/1 (1970), 255–269; „Самовладарство у доба Палеолога“, *ЗРВИ* 24–25 (1986), 307–382.

³² М. Живојиновић, „Хиландар и пирг у Хресији“, *Хиландарски зборник* 6 (1986), 59–80; „Да ли је сачувана повеља краља Драгутина Хиландару?“, *ЗРВИ* 32 (1993), 129–134; „Le conflit entre Hilandar et Saint – Pantéléémon au sujet du village de Breznica“, *Byzantinoslavica* 56 (1995), 237–244.

Лавре и Пантелејмона.³⁷ Прво може да послужи као врста практичног обрасца за издавање кључних докумената српског дипломатара (пројекат *Дипломатара* припрема САНУ још од почетка педесетих година).³⁸ Део знамените серије светогорских аката који објављује париски CNRS, ово друго сведочи о сталном напретку дипломатичких знања, даје нове идеје и отвара нова подручја нашој дисциплини.³⁹ Од *Дипломатара* се с правом сме очекивати да ће на темељу постигнутог напретка у истраживањима различитих врста – од филолошко-текстолошких до историјских у ужем смислу – не само ставити пред научну јавност поуздано издате текстове повесља лепо, коментарима уз њих и другим облицима едиторијалних интервенција, подстаћи обнову српске дипломатике као огранка историјске науке.

Завршавајући овај, сасвим сажет, преглед развоја српске дипломатике, можемо рећи да је она настала и живела у свом европском контексту. Велики подстрек њеном напретку дали су византолози, посебно Франц Делгер (F. Dölger), али и нова струјања у раду на

³⁷ Издавајемо за нашу тему посебно важне радове: М. Благојевић, „Закоп светог Симеона и светог Саве“, *Сава Немањић – Свети Сава, Историја и предање*, Београд 1979, 129–164; „Господари Срба и Подунавља – Прилог српској дипломатици“, *ИГ* 1–2 (1983), 43–52; „Членици манастира Дечана“, *Дечани и византијска уметност средином XIV века*, Београд 1989, 21–33;

³⁸ Љ. Максимовић, „Грци и Романија у српској владарској титули“, *ЗРВИ* 12 (1970), 61–76; „Генеза и карактер апанажа у Византији“, *ЗРВИ* 14/15 (1973), 103–149; „Порески систем у грчким областима српског царства“, *ЗРВИ* 17 (1976), 101–110. Веома је користан преглед развоја дипломатике у Срба дат у раду „Das Kanzleiwesen der serbischen Herrscher“ (у штампи). Захвална сам аутору што ми је омогућио да се користим резултатима тог рада.

³⁹ Д. Кораћ, „Повесља краља Стефана Душана манастиру Свете Богородице у Тетову. Прилог српској дипломатици и ефрагистици“, *ЗРВИ* 23 (1984), 141–163; „The newly discovered Charters of Stefan Dušan for the Monastery of Philotheou“, *ЗРВИ* 27/28 (1989), 185–215.

³⁶ Ђ. Трифуновић, В. Бјелогрић, И. Брајовић, „Хиландарска оснивачка повеља светог Симеона и светог Саве“, *Осам векова Сајдуннице*, Београд 1986, 49–61.

³⁷ *Actes de Lavra, Archives de l'Athos*, ed. P. Lemerle et S. Ćirković, Paris 1982; *Actes de Saint-Pantéléémon, Archives de l'Athos*, ed. P. Lemerle, G. Dagron, S. Ćirković, Paris 1982.

³⁸ Први том *Дипломатара САНУ* обрадиће повеље издате до 1321. године. Он још увек није припремљен за штампу, али списак докумената које ће обухватити и њихови превизорни текстови са лемама већ су утврђени. Веома сам захвална господину Душану Синдику, сараднику Историјског института САНУ, који ми је дао на увид ову грађу.

западноевропској грађи, поготово рад бечког дипломатичког центра (часопис *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung*). У методском смислу, правац истраживања који је последњих деценија изградила бечка школа паговептен је укупним развојем западноевропске дипломатике између два рата. У том периоду, око часописа *Archiv für Urkundenforschung* (после Другог светског рата: *Archiv für Diplomatik*) окупља се нараштај дипломатичара који концептуално и тематски проширују поља дипломатичких истраживања и инсистирају на компаративним испитивањима повеља.⁴⁰ Објавивши у *Archiv*-у 1929. године чланак о једном дотад непознатом типу визан-

⁴⁰ У периоду између два рата и посебно после Другог светског рата усавршени су принципи критичког издавања повеља, за коју историју је посебно значајан рад на систематском објављивању рукописног наслеђа Свете Горе у оквиру парижког CNRS (Centre national de recherches scientifiques) чију су серију *Archives de l'Athos* водили велики научници Габриел Мије (Gabriel Millet), потом Пол Лемерле (Paul Lemerle), а од 1990. године Жак Лефор (Jacques Lefort). Издавање атонских повеља почео је Габриел Мије уочи Другог светског рата. Пре рата објављен је само један том: *Actes de Lavra*, ed. G. Millet, Paris 1937. Акта Лавре поново је издао Пол Лемерле 1979. године. У периоду од 1946. до 1995. године издато је 19 томова аката из светогорских архива. У сарадњи са проф. С. Ђирковићем објављени су у овој серији коментари уз српски акт који се чувају у Великој лаври и Св. Пантелејмону, а ускоро треба да се појаве и акта Хиџандира. Добротом познаоце Милутине Живајиновић, сарадника на сачувавању пројекту CNRS-а, били сам у могућности да видим последње коректуре издања Аката Хиџандира, које сведочи о највишим стандардима целе едиције и сталном усавршавању целог метода. Урађена по најсавременијим критеријумима критичких издања, ова едиција се у методолошком погледу непрекидно усавршава. Последњи томови организовани су према следећем принципу: на првом месту дат је опис документа који садржи његове спољашње одлике; потом следи преглед садржине исправе, а затим коментар, чији садржај зависи од природе самог документа. У коментари издавачи наводе претходна издања, историјат повеље, дипломатичке белешке, расправља се по потреби о датуму повеље, о њеној аутентичности итд. После коментара наводи се предмет акта, а неретко следе и просопографске белешке, преглед аката који су у повељи споменути, топографија, списак наведених манастира, а у оквиру тзв. "дипнија" – објављивање необичнијих речи или назива. На крају се налази издање самог текста повеље.

⁴¹ J. Studmann, „Die Pönformel der mittelalterlichen Urkunden“, *Archiv für Urkundenforschung* 12 (1932), 19–355; W. Heinemeyer, „Studien zur Diplomatik mittelalterlichen Vorträge, vornehmlich des 13. Jahrhunderts“, *Archiv für Urkundenforschung* 14 (1936), 321–414; W. Heinemeyer, „Die Verträge zwischen dem Oströmischen Reiche und den italischen Städten Genua, Pisa und Venedig vom 10. bis 12. Jahrhundert“, *Archiv für Diplomatik* 3 (1957), 79–161.

тијских царских повеља XI и XII века, Делгер је отворио нову стану у проучавању ромејске дипломатике.⁴¹ На овом месту ваља поменути његове радове о српској царској канцеларији и незаобилазну књигу *Byzantinische Urkundenlehre* (објављену у сарадњи са Ј. Карајанопулосом), која још увек представља стандардан приручник за рад на византијској дипломатици.⁴² Минхенска дипломатичка школа, са Делгером и његовим ученицима на челу, у распону од педесет година издавала је регеста царских византијских аката.⁴³

У бечкој школи, Хајнрих Фихтенау (Heinrich Fichtenau) је поставио основе „историјске дипломатике“, узимајући као акценат да се морају паралелно истраживати садржај и форма документа као делови јединствене целине.⁴⁴ Проучавање форме Фихтенау поставља првостепену у оквир проучавања развоја канцеларије. За студије о владарској идеологији незаобилазан је његов допринос разумевању садржине повеља. Настojeћи да документа гласа гра на начин на који су га видели средњовековни људи и да открије значења која су му они придавали, Фихтенау је одредио нови правац рада у дипломатици. Непрекидно наглашава да повеља за оне који су је издавали, као и за оне који су је примали, није била само правни акт. Средњовековни човек је документу придавао општији смисао, доживљавао га као сим-

⁴¹ F. Dölger, „Der Kodikello des Christodulos in Palermo. Ein bisher unbekannter Typus der byzantinischen Kaiserurkunde“, *Archiv für Urkundenforschung* 11 (1929), 1–65.

⁴² F. Dölger – J. Karayannopoulos, *Byzantinische Urkundenlehre. Erster Abschnitt: Die Kaiserurkunden*, München 1968. Ваља поменути и зборник *Byzantinische Diplomatie*, који је Делгер објавио у Минхену 1956. године; у њему су издати његови различити чланци посвећени византијској дипломатици.

⁴³ *Corpus der griechischen Urkunden des Mittelalters und der neueren Zeit, Reihe A: Regesten der Kaiserurkunden des Oströmischen Reiches*, bearbeitet von F. Dölger, Teil I: 565–1025; II: 1025–1204; III: 1204–1282, München-Berlin 1924, 1925, 1932. IV том издат је 1955. године, а П. Вирт (P. Wirth) је издао V том, *Regesta*, München – Berlin 1965. После Делгерове смрти, Вирт је 1977. године начинио ново издање III тома Делгерових *Regesta*.

⁴⁴ H. Fichtenau, *Arenga. Spätantike und Mittelalter im Spiegel von Urkundenformeln*, *MIÖG*, Erg. Bd. XVIII, Graz-Köln 1957; H. Fichtenau, *Beiträge zur Mediävistik. Ausgewählte Aufsätze II: Urkundenforschung*, Stuttgart 1977. („Zur Lage der Diplomatie in Österreich“, 1–18, „Monarchische Propaganda in Urkunden“, 18–37; „Zur Geschichte der Invokationen und „Devotionsformel“, 37–62; „Rhetorische Elemente in der ottonisch-salischen Herrscherurkunden“, 126–157); H. Fichtenau, „Forschungen über Urkundenformeln“, *MIÖG* 94 (3. und 4. Heft), Wien-Köln-Graz 1986, 285–339.

бол светости и непомеривости права и политичких институција, чак као вид обредног одавања почасти Богу и владару у владаревој функцији земаљског одраза Свевишњег. У старим исправама, понављање истих формула и знакова повећавало је поштовање према њима; отуд претпоставка да су привилегије из храмовних даровница периодично објављиване народу, у цркви, полут литургијских текстова. Фихтенау указује да повеља не превазилази само смотрљивим импактом своју правну намену. Преназилази је и садржајем, чији су ванправни елементи (верски, политички, моралистички) такође важни. Њима треба додати и елементе аутобиографског и монархијске пропаганде које налазимо у српском дипломатичком материјалу. Да би се разумела полисемија повеље, мора се обратити пажња – Фихтенау инсистира – њеном књижевном изразу; повеља припада, у једном општем смислу, а посебно захваљујући ефектима реторике, књижевној бащини средњег века. Правце истраживања које је одредио Фихтенау наставили су његови ученици Х. Хунгер (H. Hunger), П. Класен (P. Classen), А. Допш (A. Dopsh), И. Рајфенштајн (I. Reiffenstein), И. Хајнал (I. Haunal), М. Белинска (M. Belinska), А. Курт (A. Kurtz).⁴⁵ Треба истаћи пројекат *Intitulatio*, завидне учености, којим руководи Х. Вонфрам (H. Wolfram).⁴⁶ У Италији, следбеници бенедиктине попут А. Петруџија и Ф. Бартолонија посебно се баве изучавањем симболике власти, разумевајући дипломатику као подлогу за медијевистичка истраживања у шиљирем смислу.⁴⁷

По много чему другачији је приступ дипломатици у париској Школи повеља (École des chartes). Ослоњена на достигнућа „diplomatique générale“ с почетка XX века, чији су сјајни представници Милба-

⁴⁵ H. Hunger, *Prooimion. Elemente der byzantinischen Kaiserdees in den Arengen der Urkunden*, Wien 1964; P. Classen, *Kaiserrescript und Königsurkunde. Diplomatische Studien zum Problem der Kontinuität zwischen Altertum und Mittelalter*, Θεσσαλονίκη 1977; I. Reiffenstein, „Deutschsprachige Arengen des 13. Jahrhunderts“, *Festschrift für Max Spindler* (1969); I. Haunal, „L'enseignement de l'écriture aux universités médiévales“, ed. L. Mezey, Budapest 1959; M. Belinska, „Kanzlei- und Urkundenwesen Polens im 12. und 13. Jahrhundert“, *MIÖG* 80 (1972), 409–422; A. Kurtz, „Arenga und Narratio ungarischer Urkunden des 13. Jahrhunderts“, *MIÖG* 70 (1962), 323–354.

⁴⁶ *Intitulatio* I–III, ed. H. Wolfram, Wien 1967, 1973, 1988. Уп. програмски текст издања: H. Wolfram, *Intitulatio* I, „Lateinische Königs- und Fürstentitel bis zum Ende des 8. Jahrhunderts“, *MIÖG*, Erg. Bd. 31 (1967): Einleitung (9–31).

⁴⁷ A. Petrucci, „Diplomatica vecchia e nuova“, *Studi medievali* ser. 3, ann. IV, fasc. II (1963), 785–798; F. Baroloni, „Paleografia e diplomatica. Conquiste de ieri, prospettive per il domani“, *Notizie degli Archivi di Stato* XIII, 3 (1953), 119–129.

хер (Mühlbacher), X. Бреслау (Bresslau), О. Редлич (Redlich) и А. де Буар (de Boüard),⁴⁸ тзв. „нова дипломатика“ ове школе, чији манифест објављује Г. Тесије (G. Tessier), знатно шири хоризонте науке, али то чини на традиционалијни начин него бечки стручњаци.⁴⁹ Тзв. „нови курс“ наслеђује и Робер-Анри Ботје (Robert-Henri Bautier), који 1960. године преузима руковођење овом установом.⁵⁰ Реч је о својеврсној реакцији на покрет историчара окупићених око *Анала*, реакцији која се залагала за аутономију дипломатике у односу на историјску науку. Отуд се „нова дипломатика“ париске школе, пре свега, интересује за формалну структуру писаног документа и развој средњовековних исписа као жанра. Како су ту посредни, међутим, ствари које зависе од онштедруштвених феномена, тешко је, па и некорисно, настојати да се дипломатичким истраживањима обезбеди пуна аутономија. Ако бисмо се одлучили на сажету периодизацију дипломатичких резултата током последњег столећа – уза све посебности српске дипломатике, она је пратила развој европске науке у томе раздобљу – видели бисмо у њој три главна степена. Иако се ови степени у много чему, и неминовно, преклапају, они одражавају природне фазе научног развоја: фазу издавања и спољне критике документа; фазу правне и историјске интерпретације; фазу интегралне интерпретације.

Историјат дипломатичких истраживања, у нас и на страни, није користан само за Quellenkunde ове теме. Он показује како се тематски

⁴⁸ Програмско дело „опште дипломатике“ је књига А. де Боуар-а, *Diplomatique générale*, Paris 1929 (П том дела: *Manuel de la diplomatie française et pontificale*). Појединостављено речено, Де Буар поставља као задатак дипломатике да документе проучава у светлу духовне културе и социјалне књије, подразумевајући под тим вама знања о стању права, администрације и привредне земље, односно епохе. Методе које у дипломатику увозе представници ове школе пре свега истражу пружавање одређеног дела повеље на широком узорку, или поређење повеља с осталим историјским изворима за исте проблеме, или пак праћење развоја одређених форми у повељама; не инсистира се на интегралном, транспарентним тумачењу сваког документа понаособ, тумачењу за које се Фигетеру залагао. „Општа дипломатика“ се, пре свега, јавља као реакција на Синкелово ортодоксно крило струке, које инсистира на издвајању дипломатике од историје, њеном организовању као екстрактне науке која се бави издавањем документа и њиховом спољашњом критиком.

⁴⁹ G. Tessier, *Diplomatique. L'Histoire et ses méthodes*. Paris 1960, 633–676. У Немачкој ове методе прихватио А. von Brandt, „Vorbermerkungen zu einer mittelalterlichen Aktenlehre“, *Festschrift Heinrich-Otto Meisner*, Berlin 1955, 429–440.

⁵⁰ R.-H. Bautier, „Leçon d'ouverture du cours de diplomatique à l'École des chartes“, *Bibliothèque de l'École des chartes* 119 (1961), 194–225.

и методски шири модерна интерпретација новеље – један процес који пратимо и у паралелним напорима да се схвати политичка идеологија средњег века. Разуме се, идеологија средњовековне монархије се не изучава само из дипломатичких извора, колико год да су они специфични и корисни. Савремена знања о њој темеље се на изворима теолошког, филозофског, књижевног, ликовноуметничког реда. Од дела заснованих на анализи веома широко постављене грађе имали смо много користи. Истичемо већ класичне студије које су написали А. Алфелди (A. Alföldi), О. Трајтингер (O. Treitinger), В. Улман (W. Ullmann), Џ. Фигис (J. Figgis), Е. Канторовиц (E. H. Kantorowicz), Ф. Долгер (F. Dölger), Х. Фихтенау (H. Fichtenau), Х. Хунгер (H. Hunger), Ф. Дворник (F. Dvornik), Д. Оболенски (D. Obolensky), И. Шевченко, И. С. Чичуров, Е. Арвелер (H. Arweiler), В. Блум (W. Blum), Ж. Дегрон (G. Dagron), Џ. Бјернс (J. H. Burns)³¹. У нас, када је реч о политичкој идеологији династије Немањинића, најкрупнији синтетички резултати постигнути су испитивањем зидног сликарства немањинских задужбина и, у мањој мери, владарских биографија. Савремене представе о српском владару у средњем веку највише дугују Војиславу Ј. Ђурићу, који је сложене односе монархичког идеала и историјских реалности испитивао у светлости фрескосликарства. У низу радова постављених на пространој основи компаративних студија, обојених византиноцентричним приступом, он је продужио и развио плодносна истраживања

³¹ A. Alföldi, *Die Ausgestaltung des monarchischen Zeremoniells am römischen Kaiserhofe*, *Mitteilungen des deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung*, Band 49, 1934; O. Treitinger, *Die Oströmische Kaiser- und Reichsidee nach ihrer Gestaltung im höfischen Zeremoniell*, Jena 1938; E. H. Kantorowicz, *The King's Two Bodies*, Princeton, New Jersey, 1957; J. N. Figgis, *The Divine Right of Kings*, New York, 1965; W. Ullmann, *Mediaeval Political Thought*, London 1965; F. Dölger, *Byzanz und die Europäische Staatenwelt*, Darmstadt 1964; H. Fichtenau, *Arenga. Spätantike und Mittelalter im Spiegel von Urkundenformeln*, Graz-Köln 1957; H. Hunger, *Proimonia. Elemente der byzantinischen Kaiseridee in den Arengen der Urkunden*, Wien 1964; *Das byzantinische Herrscherbild*, hrsgb. von H. Hunger, Darmstadt 1975; F. Dvornik, *Early Christian and Byzantine Political Philosophy. Origins and Background I-II*, Dunbarton Oaks, Washington 1966; Д. Оболенски, *Византијски комуналитет*, (превод К. Тодоровић), Београд 1991; *I. Ševčenko, Byzantium and the Slavs*, Harvard 1991; И. С. Чичуров, *Политическая идеология средневековья, Византия и Русь*, Москва 1990; Е. Арвелер, *Политичка идеологија византијског цара*, (превод Ђ. Бојовић), Београд 1988; W. Blum, *Byzantinische Fürstenspiegel*, Stuttgart 1981; G. Dagron, *Empereur et prêtre. Étude sur le „césaropapisme“ byzantin*, Paris 1995; *The Cambridge History of Medieval Political Thought c. 350 – c. 1450*, ed. by J. H. Burns, Cambridge 1988.

својих учитеља: историчара уметности Андре Грабара и Светозара Радојичића и историчара Георгија Острогорског.⁵² Велике теме Ђурићевих студија овог реда су старозаветне праслике немањичких владара, њихови хришћански узор и путеви уклапања у хијерархију византијског света. Напорима В. Ј. Ђурића пробијен је један нови праван у разматрању политичких идеја српског средњег века.

Проучавање старе српске књижевности – посебно владарских и архиепископских животописа – с историографског становишта има дугу и плодну традицију у нашој науци. У новије време, оно се све чешће окреће питањима владарске идеологије.⁵³ У томе погледу сам нарочиту корист имања од студија Станислава Хафнера и синтеза Ђорђа Трифуновића и Бољка Бојовића.⁵⁴

У нашој науци повеље нису довољно коришћене као целиovit извор за истраживање немањичке идеологије. Проучавани су из тог угла само неки делови и аспекти старих исправа: интитулација, потпис, византијски утицаји. Изостала је темељнија анализа арести, с њиховим суштиним порукама теолошког и историјског, наречко аутобиографског садржаја. Много је, међутим, урађено на проучавању државно-правних елемената у српским владарским актима, посебно епохе цара и Лазаревог кнежевине. Пресудан утицај на ова истраживања имаће су студије Георгија Острогорског о повељама и историји идеја у Византији.⁵⁵ Ваља поменути и радове посвећене вла-

⁵² Издајемо радове: В. Ј. Ђурић, „Слика и историја у средњовековној Србији“, *Глас САНУ* 338, Одељење историјских наука, књ. 3 (1983), 117–133; „Нови Исус Навин“, *Зограф* 14 (1984), 5–17; „Le nouveau Joasaph“, *Cahiers Archéologiques* 33 (1985), 99–109; „Посвета Немањиних задужбина и владарска идеологија“, *Богослужба* 31, св. 1 (1987), 13–25; „Les portraits de souverains dans le narthex de Hilandar“, *Хиландарски зборник* 7 (1989), 105–122; „Три догађаја у српској држави XIV века и њихов одјек у сликарству“, *Зборник за ликовне уметности Маније српске (ЗЛУ МС)* 4 (1968), 67–97; „Српска династија и Византија на фрескама у манастиру Милешеви“, *Зограф* 22 (1992), 13–25; „Нови Константин у српској средњовековној уметности“ (у штампи); „Једва агитисламски икона светог Саве српског и светог Симеона Немање“, *Хиландарски зборник* 9 (1997), 119–141.

⁵³ О општим питањима ове врсте, уп. одличан рад Н. Beutmann-a, „Die Historiographie des Mittelalters als Quelle für die Ideengeschichte des Königtums“, *Historische Zeitschrift (HZ)* 180 heft 3 (1955), 449–488.

⁵⁴ S. Hafner, *Studien zur altserbischen dynastischen Historiographie*, München 1964; Ђ. Трифуновић, *Стара српска књижевност*, Београд 1995; В. Bojović, *L' idéologie monarchique dans les hagio-biographies dynastiques du moyen age serbe*, *Orientalia christiana analecta* 248, Roma 1995.

дарској идеологији које су објављивали А. Соловјев,⁵⁶ Ј. Максимовић,⁵⁷ М. Благојевић⁵⁸ и Д. Поповић.⁵⁹ Зборник произашао из саопштења на скупу о кнезу Лазару, одржаном 1971. године, побудио је интересовање за проучавање владарске титуле као одраза идеолошких стремљења. Више вредних прилога ту објављених посвећено је владарском чину, титули, природи кнежевине државе и његовог положаја самодржавног господара.⁶⁰ Као извори су послужили, у највећој мери, управо дипломатички документи последарског доба, о чему сведочи и наслов расправе Б. Ферјанчића, „Владарска идеологија у српској дипломатици после пропасти царства (1371)“. Карактеристичан је Фер-

⁵⁶ Издавајам радове: Г. Острогорски, „Византијски систем хијерархије држава“, *О веровањима и схватањима Византијанаца, Сабрана дела V*, Београд 1970, 238–262; „Византијски цар и светски хијерархијски поредак“, *ист. дело*, 263–277; „Автократор и самодржац“, Византија и Словени, *Сабрана дела IV*, Београд 1970, 281–364.

⁵⁷ А. Соловјев, „Појам државе у средњовековној Србији“, *Годишњак Николе Чубића* 42 (1933), 64–92; „Два прилога проучавању Душанове државе“, *Гласник Српског научног друштва* 2 (1927), 26–39.

⁵⁸ Ј. Максимовић, „L'idéologie du souverain dans l'État serbe et la construction de Studenica“, *Студеница и византијска уметност око 1200. године*, Београд 1988, 35–48; „Развитак неоприфугалних тенденција у односима Србије и Византије у другој половини XIV века“ (предавање одржано у Византолошком институту САНУ); „Η ανάπτυξη κεντρόφυγων ροπών στις πολιτικές σχέσεις Βυζαντίου και Σερβίας τον 14' αιώνα“, *Byzantium and Serbia in the 14th century*, Athens 1996, 282–290.

⁵⁹ М. Благојевић, „Студеница – манастир заштитнички српске државе“, *Студеница и византијска уметност око 1200. године*, Београд 1988, 51–65; „Српско краљевство и државе у делу Данила II“, *Архивској Данило II и његово доба*, Београд 1991, 139–154; „Свети Сала и „бол за отачаством““, *Калишана о Светијој Гори, Београд* 1995, 47–65.

⁶⁰ Д. Поповић, *Српски владарски зрб у средњем веку*, Београд 1992. У чланку „Представа владара над царским вратима“ цркве Св. Арханђела код Призрена“, *Саопштења* 26 (1994), 25–35, не само да је уочена вредност арене као извора за историју идеја већ се дошло до низа занимљивих конкретних запажања. Ваља истаћи и рад који се налази у штампани „Настанак култе св. Симеона“, *Стефан Немања – свети Симеон Мироточиви. Историја и предање*.

⁶¹ Издајим за нашу тему важне радове: В. Мошин, „Самодржавни Стефан кнез Лазар и традиција неманјичког суверенитета од Марине до Косова“, *О кнезу Лазару*, Београд 1975, 13–42; Ф. Баришић, „Владарски чин кнеза Лазара“, *ист. дело*, 45–62; Г. Острогорски, „Србија и византијска хијерархија држава“, *ист. дело*, 125–137; Б. Ферјанчић, „Владарска идеологија у српској дипломатици после пропасти Царства (1371)“, *ист. дело*, 139–150; S. Hafner, „Die Nemanjidenideologie und knez Lazar“, *ист. дело*, 161–170.

јанчићев избор дипломатичких рефлекса владарске идеологије; он изражава поглед традиционалних дипломатичких школа на природу повеље као извора за испитивање монархичко-идеолошких питања. На првом месту, аутор се бави титуларним претензијама кнеза Лазара, Лазареним преузимањем владарског имена Стефан, затим аренгом – али искључиво оним деловима аренге у којим се огледају државно-правне традиције значајне за Лазарево доба – на крају потписима и печатима посматраним у светлу типологије докумената које је издавала кнежевска канцеларија. Из тих података, посебно из титулације и потписа, поредећи их с оним што знамо о кнежевском рангу и византијским етикетолошким унутрњима, Ферјанчић изводи закључке о владарским концепцијама и аспирацијама кнеза Лазара.

Да би пронашао у опште идеје о природи државе и власти у средњовековној Србији, посебно Душановог доба, Сима Ђирковић је изабрао другачије путеве дипломатичких анализа. Главне напоре је посветио тумачењу српског уздицања ка царству.⁶¹ Одређујући типове докумената које су издавале српске владарске канцеларије, одређује ранг одговарајућег владара, његово место у хијерархијском свету средњовековних држава. Међу бројним новостима Ђирковићевог приступа српској дипломатији је и настојање да дефинише модел односа српских владара према Византији; резултати овог истраживања допринели су бољем разумевању, не само Душановог пута ка царству него и еволуције у концепцији тог царства, која почиње утицањем на бугарски пример, да би временом, једним делом, прерасла у концепцију тројне царевине.⁶²

Посебне погледе на нашу средњовековну повељу као извор за историју политичких идеја, политичке и идеолошке стварности, изнео је Димитрије Богдановић у расправи највише важности под насловом „Политичка философија средњовековне Србије“.⁶³ Богдановић види повељу као израз теологије власти у средњем веку. Тиме не само да проширује и обогаћује традиционално тумачење ове врсте текста него и не ослобађа опасност извесних заблуда модернизације и рационализације. Он интерпретира повељу у склопу филозофско-теолошких

⁶¹ В. С. Ђирковић, „Србија уочи царства“, *Децени и византијска уметност средњег XIV века*, Београд 1989, 3–13; „Краљ у Душановом закону“, *ЗРНИ* 33 (1994), 149–163. Уп. такође „Сугуби непац. Прилог историји краљевства у Босни“, *Зборник Филозофског факултета* 8/1 (1964), 343–369.

⁶² С. Ђирковић, „Between Kingdom and Empire: Dušan's State (1346–1355) Reconsidered“, *Byzantium and Serbia in the 14th century*, Athens 1996, 110–120.

⁶³ D. Bogdanović, „Politička filozofija srednjovekovne Srbije. Mogućnosti jednog istraživanja“, *Filozofske studije* 16 (1984), Beograd 1988, 7–28.

текстова какви су Свето писмо, стара библијска егзегеза, рановизантијске омилије – „слова“, предговори закопданим текстовима ромејских цара. На темељу ове књижевности, Богдановић настоји да реконструира политичку филозофију средњовековне Србије (појмови државе и шене природе, порекла власти; схватања о функцији, легитимности и задацима владара, о цркви као политичком субјекту; сам смисао владања на овоземаљском и оноземаљском плану, у његовој метафизичкој и историјској пројекцији). Његов је закључак да је ова филозофија, по својој основној структури, хришћанска – припада баштини мисли и емоција источног хришћанства.

За нашу тему нарочито је важна Богдановићева анализа владарских повеља. Он дражи повељу, посебно арену, основним историјским извором о идеологији власти у средњовековним Срба. Као пример, испитује арену Светоарханђелске повеље: види је као теолошки разрађен, регорски текст, надахнут, с једне стране, свитељским традицијама Немањина,⁶⁴ а с друге, светоотачним предањем. Теолошку идеју арене сматра истовремено политичким програмом: она говори о земаљској власти као служби, изведеној од једине апсолутне власти, есхатолошки схваћене. Као кључни појам арене Богдановић издваја икономију боговацарошења, која одређује „кономију земаљског владања служећи јој у свему као тип, збор и образак“. Њоме је одређен један број владарских врлина и владарева највиша дужност да буде *imitator Christi*.

На основу претходних напомена о изворима за нашу тему и историјату истраживања која су од важности за њу, природно се одређују задаци и структура овог рада. Рад испитује идеологију немањинских владара у ономе облику у којем је она изражена у њиховим повељама. Специфичност идовољна истраженост повеља као изворне грађе за средњовековну владарску идеологију, нећ довољно пагпамене, обавезују нас да се на страницама које следе бавимо, с једне стране, чисто дипломатичким питањима. тумачење политичке идеологије повеља задире, како у интерпретацију повеље као целине тако и у интерпретацију њених појединих делова и видова, често епикних у модерној науци. С друге стране, испитиваћемо развој српске владарске идеологије полазећи од дипломатичких података, у њиховом следе од Немање до цара Уроша и њиховој вези са реалностима политичког тренутка. При томе, настојаћемо да употпунимо исказ повеље исказом других извора, ликовноуметничких и хагиографских у првоме реду.

⁶⁴ Богдановић напомиње да понављање ранијих узора у формулацији немањинских повеља служи свејерепом паглашавању ових традиција.

У оба своја задатка, дипломатичком и идеолошким, рад претпоставља веома широку обавештеност. Такође, могућно му је приступити на различите начине у методском погледу: као дипломатичар у ужем смислу, истраживач фреско-сликарства, историчар, историчар књижевности или права, теолог. Приступивши теми као историчар, у раду са самим повељама следила сам – колико сам умела – принципне ипсегривне интерпретације коју је развила бечка школа. Истражујући компаративну трађу биографске књижевности и црквеног сликарства била сам принуђена да се ослањам на резултате специјалиста за ове области. Захваљујући околности што су значајна сведочанства повеља остала dobrim делом неискоришћена у савременој науци о књижевности и ликовној уметности средњовековних Срба, понекад сам била у прилици да допуним оно што је о њој написано.

Рад је рашчлањен тако да се у три крупне целине групирало основни подаци који осветљавају владарску идеологију Немањича у ликовним повељама. У првом поглављу истражују се формално-дипломатички елементи те идеологије. Они одају политичке идеје и претензије XIII и XIV века, немањичка колебања између домаћих традиција, западњачких концепција полицентризма власти и византијских екуменско-хијерархијских начела. Друго поглавље је посвећено династичкој димензији српске владарске идеологије. Ту је веома видљив, с једне стране, притисак политичке стварности, с друге, посебност српских прилика које су тако дубоко обележене влашћу и прстижем дуговеке „цватородне“ лозе.

У последњем поглављу анализира се слика савршеног монарха какву аренте одржавају на подлози веома богатог поредбеног материјала (владарски животописи, богослужбени текстови, зидно сликарство цркава, одрази „принчевских огледала“). Та слика је по својој суштини јеванђелска и универзална, али показује поучне промене и колебања. Елементи дисконтинуитета зависе од личности владара, политичког контекста и општих токова које, у Европи средњег века, узима развој хришћанских идеја о природи монархијске власти.

СТАТУС СРПСКОГ ВЛАДАРА
У СВЕТОСТИ ФОРМАЛНИХ ОДЛИКА
НЕМАЊИЋКИХ ПОВЕЉА



ФОРМАЛНО-ДИПЛОМАТИЧКИ ЕЛЕМЕНТИ У ЊИХОВОЈ МЕЊУСОБНОЈ ЗАВИСНОСТИ

ТИП ДОКУМЕНТА

Током готово два века немањинке историје српске владарске повеље су се мислиле, како у формалном тако и у садржинском погледу. При покупању да одредимо типове докумената произашле из рашке државне канцеларије одмах се срећемо са проблемом термина којима су различите врсте докумената називане у своје добу. Називи повеља већ су били предмет научног интересовања.¹ Изворе за њихово проучавање морамо поделити у две основне групе. Првој припадају називи које срећемо у самим повељама, а другој термини којима ове документе означавају други извори. Такође, осим самих назива докумената, меродавне су и друге њихове карактеристике које су у формалном смислу одређивале статус аутора. Да би се уочили и пратили у њиховој еволуцији елементи од којих зависи типологија нашег старог дипломатичког материјала, нарочито је потребно водити рачуна о две ствари: хијерархијском односу издаваоца и примаоца исправе, и о времену настанка првог чина. У томе смислу драгоцени су српски уговори са Дубровником, сразмерно бројни и добро сачувани, а поучни стога што регулишу српске односе са једним страним чиниоцем који није прикљена институција.

¹ К. Јиречек – Ј. Радонић, *Историја Срба II*, Београд 1978², 26–27; С. Стапојевић, *Студије о српској дипломатици XXII* („Називи повеља“), *Глас СКА* 161, II разред, 83 (1934); Г. Острогорски, „Простагме српских владара“, *Прилози за КИФ* 3–4 (1968), 245–257. О називима уговора расправља и С. Ђирковић у необјављеној студији „Политички уговори Дубровника са Србијом и Босном“, коју ми је љубазно дозволио да користим у своје раду.

За проучавање формулара немањичких исправа значајан је, између осталог, њихов правни традиционализам. Ауктори се доследно утврђују на дипломатичку праксу својих претходника. Као и у случају бројних даровница манастирима, Немањићи се у документима дарованим Дубровнику радо позивају на старије документе (**законъ наши прѣви**).²

Термини којима су означавани уговори између српских владара и Дубровчана одражавају обредну природу уговорног чина. Најстарији словенски термини – „клетва“ („заклетва“) и „мир“ – потичу из времена када су уговори настајали обоостраним полагањем заклетви, и губе се у XIII веку.³ Дуго се сачувао назив „обет“ („обетованис“), који се касније мења у „увит“. С друге стране, јављају се и називи који изражавају правну снагу уговора („закон“), или описују његов материјални изглед („књига“, „записаније“, „хрисовуљ“), или дефинишу аукторов став према одговарајућем правном чину („повеља“, „повеленије“, „милоет“).⁴

Према мишљењу С. Станојевића, „називи за повеље употребљавани су углавном без реда, логички пут и без смисла. Међу разним врстама аката и докумената није, у погледу назива, прављена никаква разлика“.⁵ Ипак, иако је очигледно да је у избору назива било колебања међу писарима наших старих канцеларија, упоређивање терминологијских конвенција које следе саме повеље показује да је било и

² Од епохе цара Душана падање у повељама се наводи потпуни текст старије повеље. Међутим, тек је уговор између српског владара и Дубровника закључен у доба кнеза Лазара постао лиска обрасца, понављаног у целини приликом закључивања свих потоњих докумената између двеју страна. У основи, није реч само о апстрактној потреби да се нагласи традиционално у структури повеље. Ауктори су првенствено желели да подвуку легитимност (често оспоравану) свог постојања, указујући на родитељске и припадничке узор. Отуд се не само понављају делови или цeline повеља претходника него и инсистира на формули „молитва свѣтога Симеона и Саве“ и на развијеној институцији, у којој се наводе преци.

³ М. Кос, „Дубровачко-српски уговори до средине XIII века“, *Глас* 123 (1927), 36-40, јасно је издвојио као посебну групу „уговоре са заклетвом“ из прве половине XIII века.

⁴ Словенску и романску терминологију ове категорије испитује С. Ђирковић, „Правички уговори Дубровника са Србијом и Босном“, Уп. С. Станојевић, „Називи повеља“, 3-26.

⁵ С. Станојевић, „Називи повеља“, 3.

неких правилности. Поделу докуменata према називу, односно типу односа између ауктора и дестинатара који се показује и у називу исправе, извршио је С. Ђирковић у наведеној студији.

Терминологија српских владарских исправа показује промене које се најједноставније могу дефинисати као прилагођавање византијској царској пракси. То прилагођавање није ипак потпуно истим правцем у изворима различитих врста: терминологија исправа изгледа другачије у самим повељама него у другим текстовима. Такође, процес се разликовао у зависности од врсте исправе; другачије је текло у исправама за манастире него у „политичким“ повељама.

Када је реч о световним дестинатарима, термилошке промене су, у грубој типологији, прошле кроз три степена развоја. На најтањем степену, називи повеља и пратеће формуле уредербеђу се око представе да се аутор и дестинатар заклињу један другом. На другом степену, прихватајући назив „повеља“ (што је директни превод грчког *κέλευσις*),⁶ Немањини следе византијско схватање по којем однос између владара и других чинилаца, домаћих и страних, јесте однос наредбе, односно милости, које потичу од владара. Само, српским документима се на томе степену не даје увек највиши ранг хрисовуле. На трећем степену, уводи се термин хрисовула и дипломатички елементи који иду са њиме. Карактеристично је што се он уводи брже и потпуније у сачуваним повељама за манастире него у сачуваним повељама за личке примаоце. Разлог тој неједнакости је без сумње у историји жанра. Светосавски преображај је морао донети манастирским повељама обавезу христог наслањања на византијске узор; при том, у манастирским повељама је династички континуитет формалних елемената био мање важан него у световним. Стога се старинска терминологија упорније одржавала у овим другим него првим, ако се изузме пробативни изузетак Радослављеве владе.

Током првих пола века дипломатичког саобраћаја између Дубровника и српских владара, формулари повеља сведоче, делом, о утицају италијанских комуналних уговора.⁷ Од Стефана Немање (уговор са Дубровником закључен 1186. године) до краља Милутина,

⁶ О разлици између царске наредбе (*κέλευσις*; *πρόσταγμα*; *δύσημος*) и штема (*ψέμμα*) – она одражава степен политичке зависности, према Византијском царству, владара који их прима – в. Г. Острогорски, „Византијски систем хијерархије држава“, *Сабрани дела* V, 247–252; Исто, „Србија и византијска хијерархија држава“, *О кнезу Лазару*, 126.

⁷ W. Heinemeyer, „Die Verträge zwischen dem Oströmischen Reiche und den italischen Städten Genua, Pisa und Venedig“, 79–161.

преовлађује тип повеље са заклетвом. Овај тип докумената несумњиво су надахњивала лепенскоправна схватања преузета из дипломатичке праксе Запада.⁸ Изузетак представља уговор закључен између Општине и (тада) свргнутог краља Радослава, од 4. фебруара 1234. године. Прихватајући византијски формулар, Στέφανος ῥήξ ὁ Λούκας је издао први српски докуменат у облику повеље, облику који ће сасвим преовладати од епохе краља Милутина. Уговор између српског (ex-)краља Радослава и Дубровчана састојао се из две исправе. Прва је била Радослављева повеља, а друга, која се у тексту повеље спомиње, дубровачки „обет“ („нѣ сѣврѣшенѣ боудѹки вашѣи вѣрѣ и любуви и клетвѣ шнои коиевѣ ми се хѹкете шекати ш всемѣ кѣ мнѣ и кѣ послѣднимѣ момѣм“).⁹ Краљ Радослав не употребљава формулу „створи милост“ карактеристичну за византијски формулар који прсузима канцеларија краља Драгутина, а уговор закључује речима „сие оучинивѣ имѣ и оутврдихѣ“.

Међутим, ни у дипломатичкој грађи из времена краља Милутина не губе се сасвим лепенскоправни појмови карактеристични за ране уговоре српских владара са Дубровником. О томе сведочи повеља којом краљ потврђује Андрији Ловретићу, са браћом, ссѣла која су већ Милутинови родитељи дали њиховом делу, оцу и стрицу.¹⁰ Повеља је терминолошки хибридна. За разлику од докумената типа обостраних „заклети“, у кој се одлуке претходника на које се аутор позива називају „записаниѣ и ѹтврѣждениѣ“ (светопочивших родитеља краљевства ми), односно, на крају текста, кратко: „повеле“. Краљ предвиђа да се истих одредаба и примаоци држе „тѣмже ѹтврѣждениѣмѣ и заклетиемѣ, догда сѹ вѣрни краљевствѹ ми“. Јасно следи из ових формула да се destinatar, у случају да је краљев вазал, заклинао на веру приликом добијања повеље. Текст се затим наставља по уобичајеном византијском формулару, са карактеристичним речима „како им је записано у прѣдшним повелема, тако да све држе слободно с милошћу краљевства ми“. И облик заклетве остаје истоветан као и у другим Милутиновим повељама („кто ли имѣ сие потвори, да приме клетвѣ писанѹ ѹ повеахѣ

⁸ Исто истиче С. Ђирковић у III поглављу („Формулар“) наведене студије, где се изводи расправа К. Koranyi-ја, „Ze studjow nad miedzynarodowymi traktatami w sredniowieczu“, *Archiwum Towarzystwa naukowego we Lwowie* 19 (1936), 11–16.

⁹ Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 12.

¹⁰ А. Соловјев, *Одобрани своменици*, 88–89, бр. 50 (1314–1321).

светопочившихъ родитељъ королевства ми, и отъ королевства ми да је проклетъ; и таковы да прииме гнѣвъ и наказаніе од королевства ми и да плати тисѹкѹ перперъ“).¹¹

Сасвим природно, био је другачији случај када је дестинатар приватноправно лице него када је то „кнез и сва општина Дубровачка“. Зато је за анализу оних промена у речнику дипломатичких назива које одражавају напредак Србије у међународним односима, политичким и културним, потребно да се и даље задржимо на уговорима српских владара са Дубровником. На уобичајне ових повеља најпре је утицала пракса да се, као обрасци, понављају старије исправе. Поштује се форма сродних уговора какве су владари-претходници закључивали са градом се. Влада. Обично се приликом промене на престолу израђивао нови уговор, у којем се потврђују старе дубровачке повластице и – природно у тој функцији – понављају конвенционалне формуле отачких исправа. Тако краљ Владислав преузима облик уговора (тип „заклетве“) Стефана Првовенчаног. Пошто је преузео власт у Рашкој, Владислав је потврдио Општини раније повластице (ледове и очеве) у форми „обета“, наводећи у исправи да су се и Дубровчани њему на исто закисли.¹² У дубровачкој исправи, којом се одмах по ступању Владислава на престо утврђује мир и пријатељство, задржана је традиционална форма заклетве („*каѡнемо се тебѣ гнѹ краљу*“).¹³

Током владавине краља Уроша I, први пут се уговор између српске државе и Дубровачке општине назива термином „**повеленик королевства ми**“.¹⁴ Ово још не значи потпун раскид са старијим обичајем; колебања у приклањању једном од два типа докумената (обострана заклетва или „милост“ давана повељом), који изражавају све приметније разлике у статусу две уговорне стране, показује управо наведена Урошева исправа коју он сам, на три места, назива „повељом“, помињући у исто време „*светѣ коимъ сѣмъ кнѣзъ пригнемѹ кнѣзѹ*“.¹⁵ Дубровчани су са своје стране дали Краљу традиционалну заклетву на мир и пријатељство, какве су давали и његовим претходницима на српском престолу.¹⁶

¹¹ А. Соловјев, *нов. дело*, 89.

¹² Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 14, бр. 15.

¹³ *Исто*, I, 12–14, бр. 14.

¹⁴ *Исто*, I, 17–18, бр. 20; F. Miklosich, *MS*, 40, бр. 42.

¹⁵ *Исто*, 18. Свој „обет“ Урош помиње и у исправи којом потврђује повељу о попластичању Дубровнику, исправу чији је издавач Стефан Првовенчани (Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 18–19, бр. 21).

У повељи о трговини коју је издао Дубровнику пред крај своје владе, Стефан Драгутић дефинише свој однос према граду формулом „кралевство ми чини милошћ“.¹⁷ Слично поступа и Милутић. Одмах по Дежевском споразуму, пожurio је да потврди поменути Драгутићову повељу, задржавши у основи исту дипломатичку формулу као израз неједнакости између уговорних страна: „створи милошћ кралевство ми: доубровъчькима властеломъ: и вси впышину маалима и велицма како имъ е била створиша вратъ ми кралъ степанъ милошћ: по томъ же швадоу и кралевство ми створи имъ милошћ“.¹⁸ И остале своје повеље Дубровчанима, поготови српски краљеви издају као „милошћ“.¹⁹ Ова подразумева нижи хијерархијски положај дестинагара у односу на аутора. Преузимање византијског формулара није у овом случају неминовно подразумевало универзалистичке претензије српских краљева на царство; реч је, пре свега, о постепеним променама у реалном односу снага између Дубровника и српске краљевине. Те промене су у доба краља Милутина и његових наследника²⁰ несумњиво ишле у корист Рашкој као моћном фактору балканске политике и привреде. С реалношћу Дубровчани су очигледно рачунали и она се одражава и у дипломатичким документима.

Као што је речено, елементи византијског формулара које препознати смо у српским повељама много су уочљивији у црквеним дубровницама него у повељама намењеним световним чиниоцима. Од византијских одлика ових првих треба истаћи својеручни царски потпис, грчки начин датовања менелогемом и промене у погледу употребе сведока (оне се свode на мали број или евидентно изостављају), назива за исправу (у сваја се ромејски, хрисовуља) и њених материјалних особина (црвено мастило, златни печат). Овде нас нарочито занима терминологија страна процеса. Са преласком на царство, уместо израза „повеља“, „повеленије“ из краљевских аката, јавља се назив „хрисовул“ („златопечатни хрисовул царства ми“).²⁰ Тако се

¹⁷ Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 20–21, бр. 22.

¹⁸ *Исти*, I, 32–33, бр. 33.

¹⁹ *Исти*, I, 33–34, бр. 34.

²⁰ Истоветном формулом („створи милошћ“) користи се у својим повељама Дубровнику и краљ Стефан Дечански. Уп. Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 40–41, бр. 45, 47. Душан као краљ следи обичаје свoga деда и она *Исти*, 47, бр. 53, 50 бр. 54: „с милостию и с утвержденьем“, 53 бр. 55: „створи милошћ и записаник“, 54, бр. 56, 58, бр. 63, бр. 64: „учиниш милошћ и повељу по закону по вѣшему...“.

„хрисовол“ назива уговор из 1332. године, којим бан Стефан II Котроманић и Дубровчани уређују како ће решавати међусобне спорове.²¹ И у повељи којом Дубровнику уступа Рат, Стоп, Превлаку и отоке око Рата, „Стефан по милости Божјој бан...“ истиче да је повеља оверена златним печатом.²² На овом месту ваља подсетити на аверсе новца бана Стефана II: као суверен ранга нижег од краљевског, он ипак кује сребро на којем је представљан у краљевском орнату и са стемом на глави.²³ Пример двеју поменутих банових повеља Дубровнику јасно показује да назив „хрисовуља“ и печатање златним печатима, иако атрибути самодржавних владара, нису морали подразумевати претензије на царство. У основи, формални елементи су у светоним повељама употребљавани да одреде статус ауктора у односу на примаоца повеље, и тек посматрани у том контексту они показују извесни ред и смисао који иначе измиче; разуме се, однос између ауктора и дестиплатара није могао бити сасвим независан од ранга који је први уопште имао у хијерархији држава.

Треба имати на уму, међутим, да се српске повеље у ванцирло-матичким изворима називају хрисовуљама већ у време Симеона Немање или убрзо по њом. Тако у очевом животопису св. Сава помиње „златопечатну повељу“ коју је Немања даровао своме маузолеју у Студеници и коју је дао да се целише на зиду манастира.²⁴ У једном запису из 1342. године чак се каже да је велики војвода Оливер, пошто је савдао своју задужбину, обдарио цркву разним даровима и то записао у „златопечатном хрисовуљу“.²⁵ Ако оставимо за тренутак по страни бројне примере да се акти ауктора ранга нижег од царског називају хрисовуљама или златопечатним хрисовуљама у изворима који нису документарни,²⁶ остаје несумњива чињеница да у повељи манастиру Св. Богородице Бистричке краљ Владислав помиње издубљене хрисовуље свога оца и деда, а сопствени документ назива

²⁰ Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 64, бр. 66.

²¹ *Исто*, I, 44–45, бр. 51.

²² *Исто*, I, 45–47, бр. 52.

²³ Уп. S. Ljubić, *Opis jugoslavenskih novaca*, Zagreb 1875, 205 (арсте III и IV), т. XVI, 9, 10, 11.

²⁴ *Живот светјога Симеона Немање од светјога Саве*, изд. В. Ђоровић, *Списи св. Саве* I, Београд – Сремски Карловци 1928 (у даљем тексту: Сава) 153; превод текста М. Бауић, *Старе српске биографије*, Београд 1924 (у даљем тексту: превод), 5.

²⁵ Љ. Стојановић, *Стари српски записи и писми* I, 31, бр. 75.

²⁶ За ове примере в. С. Стојановић, „Називи повеља“, 22 са нап.

„хрисовуљом“.²⁷ То исто је учинио, за један докуменат, још његов отац. У повељи за лимски манастир Св. Петра и Павла, краљ Урош вели да је исправа коју је Стефан Првовенчани издао кнезу Мирославу била „хрисовуљ златопечатни“.²⁸ Златан печат сачуван је и са једне повеље краља Уроша.²⁹ Акти Милутинове краљевске канцеларије редовно се печате златним печатима, потписују црвеним мастилом и називају „хрисовуљама“, а од времена Стефана Дечанског употребљави се израз „слово“, дословни превод царског λόγος.³⁰

Византијски царски формулар природно преузима Душанова царска канцеларија.³¹ Саобраћавање ромејским образцима уочљиво је у више дипломатичких елемената.³² Најпрв, црвеним мастилом је обележаван, поред потписа, и датум, а затим је таквим мастилом исписана, три пута, реч λόγος („слово“), или је, уместо потписа, црвеним мастилом исписиван месецотем, такође као форма означавања (legimus) докумената.³³ За разлику од редовне и разлијете интитулације у повељама писаним на српском, у грчким повељама царске канцеларије ова формула се губи под утицајем византијског формулара. Арсите у повељама српских владара издатим на грчком језику нису преведене са српског. Такође, губи се промуплатија, санкција предвиђа само духовне казне (за разлику од санкција српских повеља где се рачуна и с материјалним казнама), а нестаје и за српске

²⁷ Владислав каже да је манастир Св. Богородице Бистричке „својим хрисовуљама и повељенијима утврдио“ његов деда, св. Симеон. Затим додаје да је то припо даровање „приложио и утврдио својим запечатцем“ и његов отац, намесник и син св. Симеона, венчани краљ српски и поморски Стефан. Како су небригом изгубљени „хрисовуљи дедови ми и очеви“, краљ је, као немањички намесник (исцеленик), потврдио њихове дарове и додао своје „оним мајим хрисовуљом“. Повељу је први издао Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 6–7. А. Соловјев, *Одабрани споменици*, 27–30, бр. 19, датира је у 1234. годину.

²⁸ Љ. Ковачевић, *Споменик* 3, 8. Реч је о обављању хрисовуље којом је Стефан Првовенчани утврдио багину манастира Св. Петра и Павла на Диму, коју ју је својевремено приложио кнез Мирослав. Пошто је на том месту повељу Првовенчаног назвао хрисовуљом, краљ Урош потом вели да и он сам „постави (хрисовуљом ми) златопечатни хрисовуљ, као што је био господин отац мој поставио са архиепископом Светим Сином, и ја такође по милости Божјој саставих и утврдих са архиепископом Арсенијем“.

²⁹ В. Мошинц, „Повеља краља Владислава Богородичином манастиру у Бистрици и златне буле краља Уроша“, *Гласник СНД* 21 (1940). 21–33 са фотографијом и репродукцијом печата.

³⁰ Реч је о Стефановој повељи Хиландару од 5. септембра 1327. године (*Chil.* II, 23); повеља је потписана црвеним мастилом.

документе карактеристична апрекација („амин“ између санкције и датума). И у завршним елементима, као што су потпис и печат, мањинска царска канцеларија је вериго следила грчке узор. Тако цар Душан говори о снази и моћи златопечатног СЛОВА „царева мн“ („τῇ ἰσχύϊ τοῦτον καὶ δυνάμει τοῦ παρόντος χρυσοφοῦλλου Αὐτοῦ οὐ τῆς βασιλείας μου“),³⁴ а на крају документа помиње своју благочастиву и Богом чувану владу („θεοπρόβλητον ὑπεσχημῆνατο κράτος“).³⁵ Другачији је случај са царским документима издатим у српској канцеларији. Ове повеље показују извесне промене у интитулацији, потпису и печату, али у многим другим елементима настављају не-

³⁴ О томе да ли је, уз српску, постојала и грчка канцеларија цара Душана и, погледати између В. Мошина и Ф. Дөлгера у радовима: V. Mošin, „Gab es unter den serbischen Herrschern des Mittelalters eine griechische Hofkanzlei?“, *Archiv für Urkundenforschung* 12 (1934), 183–197; F. Dölger, „Die byzantinische und die mittelalterliche serbische Herrscherkanzlei“, XII *Congrès international des études byzantines*, Ochrade 1961, *Rapports IV*, Belgrade-Ochrade 1961, 83–103; V. Mošin, *Rapport complémentaire, Actes du XIIe Congrès international des études byzantines*, I, 334 ff. Новооткривена повеља Стефана Душана (златопечатна повеља издата септембра 1347. године за манастир Филотеј) коју је објавио В. Кравари, „Nouveaux documents du monastère Philothéou“, *Travaux et mémoires* 10, Paris 1987, а потпуно коментарисао D. Korać, „The newly discovered Charters of Stefan Dušan for the Monastery of Philothéou“, 208, показује да је садржио Мошиново мишљење да на Душановом царском двору није било грчке канцеларије. Такође, овај документ посредно потврђује закључак да Душан у традиционално византијским областима свога царства није мењао постојећи управни систем.

³⁵ Поред С. Станојевића, овим су се питањима бавили и M. Laskaris, „Influences byzantines dans la diplomatie bulgare, serbe et slavo-romaine“, *Byzantinoslavica* 3 (1931), 500–510; посебно в. предговор издању A. Соловјев-В. Мошин, *Грчке повеље српских владара* (Упоредбене византијских и српско-грчких повељи, LXXXVIII–XCVIII).

³⁶ Уп. F. Dölger, „Die byzantinische und die mittelalterliche serbische Herrscherkanzlei“, 84–86.

³⁷ A. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, 50. У Душановим повељама јавља се царска заклетва (оркомотикос): *ит. дело*, 158, бр. XX: хрисовула цара Стефана Душана из 1348. године манастиру Богородице у Ликсуцаи, Тесалија („заклетвом потврђено златопечатно слово“). Ваља међутим, рећи да је ове царске заклетва (иначе неуобичајена) унета највероватније због поштовања традиција Тесалије, као земље крупних феудалних магната (тако, на пример, заклетву има и повеља тесалског севастократора Стефана Гаврилопула, а Јован Калтакумни у својој *Историји* принаједна како су се међу као новом цару посебно заклени тесалски архонти, док друге области Царства нису на тај начин признале новог цара). Уп. *ит. дело*, 254, 256, бр. XXXIV.

мањинку дипломатичку традицију. О томе на занимљив начин сведоче Душанови царски печати са реверсним представама св. Стефана.

На тој тачки сусрећемо се и са другим питањима (иконографија, титулатура) која покрећу печати сачувани на српским владарским повељама. Као што се на фрескама, посебно од епохе краља Милутина, немањинки владари приказују у орнату и с инсигнијама које се суштински не разликују од византијских царских, док натписи уз ове портрете верно преносе српску (српскињу) владарску титулу, тако и њихове повеље цетрето одржавају аналогне разлике између инсигнија и натписа с једне и представе и титуле на печату с друге стране. Проблем постаје још сложенији ако се истовремено води рачуна и о начину употребљеном за назив документа, као и о боји мастилом којим је исписан владарски натпис.

Прву фазу у развоју српских владарских печата представљају *sigilla* Стефана Немање и његовог сина Стефана. Њихов изглед (грчки натписи на аверсу и представе светитеља на реверсу) падахују се изгледам византијских чиновничких печата.³⁶ Избор св. Стефана (који се јавља и на печату Стефана Странимира) указује, међутим, да овде није реч о аутомагском понављању свих елемената византијског мотива.³⁷ На повељама првих краљева из династије Немањинча упућеним Дубровнику преовлађују вошћани престони печати чинашког типа.³⁸ Од времена Уроша I појављују се златни печати са ћирилично исписаном краљевском титулом и представама владарских инсигнија налик ромејским. В. Мошин је већ указао на сличност између Урошеве златне буле са повеље за Лимеки манастир и оновре-

³⁶ У значењу „власт“, „влада“, термин „κράτος“ редовно долази као синоним владарске титуле у завршној формули на хрисовулама. У српским повељама исписаним на грчком ова се формула уводи после освајања Сера. Уп. А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, passim (уп. 459).

³⁷ Као што се и у форми потписа (тип потписа „ε κρη-ty“) светитеља форма византијских приватноправних докумената. Уп. M. Laskaris, „Influences byzantines“, 509.

³⁸ V. Čajkanović, „Über die Echtheit eines serbisch-byzantinischen Verlobungsringes“, *Byzantinische Zeitschrift* (BZ) 19 (1910), 113–114; N. Lihačev, „Sceau de Stefan Nemanja“, *Byzantion* 11:2 (1936), 461; M. Laskaris, „Sceaux grecs d'Etienne Nemanja“, *Byzantion* 12 (1937), 149–150; B. Mošin, „Средњовековни српски печати“, *Уставнички списак* 1 (1939), 10; V. Mošin, „Les sceaux de Stephan Nemanja“, *Actes de VIe Congrès d'Etudes byzantines* II, Paris 1951, 303; Д. Гај-Новаковић, „Печат Стефана Немање“, *Нумизматичар* 2 (1979) 119, 121; Д. Гај-Поповић, „Печат Стефана Странимира“, *Нумизматичар* 6 (1983), 131–133.

³⁹ G. Čremošnik, *Studije*, 119–120.

мених утарских и бугарских печата.³⁹ И Урошев печат има, на реверсу, лик породичног заштитника, св. Стефана. Потписи Урошевих повеља исписани су црвеним мастилом. На исти начин потписана је и повеља краља Владислава I манастиру Св. Богородице Бистричке, но она је препис из доба Урошеве владе, којем је додата Урошева повеља (потписана црвеним мастилом) о спајању кичевске цркве са бистричком.⁴⁰

Посебан проблем представља појава краљевских повеља са царским печатима. Занимљив је пример повеље краља Милутина о поклону манастиру Хиландару келије Св. Петке у Тморанима.⁴¹ Ту се се у једном документу суследи краљевска титула ауктора, својеручни потпис црвеним мастилом, назив „хрисовуља“ и златан печат са царским написом. Реч је о оригиналној исправи писаној уставним писмом на пергамени. Облици слова и правопис одговарају Милутиновом добу, а потпис нацртан црвеним мастилом идентичан је краљевим потписима са других црквених даровница. Исход потписа висе неопштећен златан печат о црвеном свиленом тајтану. На аверсу носи представу владара у репрезентативном стању и српску легенду (*ω χρετε βοже πρωκερνη цар стефане все земли српс* = о Христе Боже правоверни цар Стефане все земље српске); на реверсу, представу св. Стефана.⁴² У уводу повеље краљ Милутин приповеда како је по освајању скопске стране доделио келију Св. Петке манастиру Хиландару. Келију је већ Урош I био запегтао оном манастиру, али је она одступила пошто је скопска област поново била пренила у руке Византинца. Краљ објашњава своје ступање у еродичке односе са ромејском царском кућом Бојком вољом и каже како је тада добио од грчкога цара

³⁹ В. Мошин, „Повеља краља Владислава Богородичином манастиру у Бистрици и златне буле краља Уроша“, 21–33 са фотографијом и репродукцијом печата.

⁴⁰ Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 6–7; А. Солонјев, *Одобрати споменици*, 27–30, бр. 19. Уп. Р. Грујић, „Једна доцнија интерполација у повељи краља Владислава I (1233–1234) за манастир Бистрину у Полимљу“, *Гласник СД* 13 (1934), 200–203; В. Мошин, „Повеља краља Владислава“, 21–33.

⁴¹ Исправна се чува у хиландарском архиву (Хлп, бр. 6). Извој ју је Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 12–13, бр. 4. Снимак повеље је у Архиву САНУ, бр. 7903/6 и 8876–26.

⁴² Репродукцију печата објавио је В. Мошин, „Повеља краља Милутина Карејској келији из 1318. године“, *Гласник СД* 19 (1938), 72, сл. 4. Уп. А. Илић, *Стари српски печати и њихови*, Нови Сад 1910, бр. 15–16 (као Душанов печат). Фотографија печата у Архиву САНУ, 7903/с 7.

(„родитеља краљевства ми“) скопску страну. Краљ Милутин наглашава да је његову сопствену „хрисовуљу“ о овом поклону пратило „златопечатно записаније“ самог кира Андроника Палеолога; њиме је Андроник одобрио зету да речену келију поклони Хиландару.⁴³ На крају документа, српски краљ сопствену исправу такође назива „записаније“, термином који је непосредно пре употребио да означаи царску исправу. Излети подаци сведоче да српски владари употребу црвеног мастила, златног печата и назива „хрисовуља“ нису сматрали изразом својих царских претензија већ очевитно, свог самодржавног статуса. Са таквом су се праксом, сва је прилика, мирили и Ромеји, што закључујемо посредно из чињенице да је цар Андроник II потврђивао дарове свога зета.

Изнете су различите претпоставке о разлозима појаве печата са царском титулом на краљевским актима потеклим из Милутинове канцеларије. Мишљење да је у тим случајевима реч о Милутиновом печату који одаје краљеве претензије на царство након женидбе Симонидом изгледа неодрживо из више разлога.⁴⁴ С друге стране, предлози да се посумња у аутентичност и/или оригиналност повеље чиле се хијерархичним.⁴⁵ Сви анализирани примери указују у другом правцу. Оне печате на краљевским исправама који у испису садрже царску титулу морамо сматрати накнадним додацима на документу. Али друге високе одлике – црвено мастило потписа, злато као материјал печата, као и сам назив „хрисовуља“, „слово“, „златопечатно слово“, „златопечатно знамење“ – које те повеље имају не доводе у сумњу њихову аутентичност. Оне сведоче да су се Срби држали карактеристичног, полицентричног поимања међународних државно-правних односа, које се у неким тачкама супротстављало хијерархијској концепцији Ромеја. Захваљујући снази немањичке државе, ово схватање је ипак било, у већој или мањој мери, прихваћено као одраз поли-

⁴³ Овакво једно царско одобрење, односно потврду Милутинових даровања, илуструје и фреска из хиландарске припрате. На њој су насликани цар Андроник II Палеолог и краљ Милутин како између себе држе три повеље са високим печатима. Уз лик српског краља представљен је патрон државе и династије – св. Стефан. Треба подвући да су печати представљени на овим Милутиновим повељама такође златни. О портретима в. В. Ј. Ђурић, „Les portraits de souverains dans le narthex de Hilandar. L'histoire et la signification“, 105–132.

⁴⁴ А. Сопотјева, „Два прилога проучавању Душанове државе“, *Гласник СНД* 2 (1927), 43. В. Мошин, „Повеља Карејској хелији“, 72–73; Исти, „Повеље краља Милутина“, 61–62.

тичких реалности не само у земљама византијског света него (на својеврстан начин) и у самом Цариграду.

Угледање на византијске узоре у терминологији и сродним дипломатичким особинама владарских исправа није било ни потпуно хаотично нити је пак, с друге стране, једноставно пратило еволуцију српских државних претензија. У тој сфери Немањићи су без прекида наглашавали своју самодржавност, о чему посредно сведочи, како је већ речено, употреба израза „хрисовуљ“ и сличних већ у текстовима великожупанских времена. Исто значење има рана појава стеме и других делова царског орната на немањићким фрескама, печатима и повљу. Овоме треба додати и један елемент који је такође репит, премда је његова државно-правна релевантност нижег реда: употреба речи „царство“, „царевати“ и других изведеница у наративним изворима који говоре о великим жупанима. Укупност испитане грађе указује да је став српских дипломатичких канцеларија према свим овим питањима зависио од основне концепције коју ћемо настојати да објаснимо анализом ауторског имена и титуле у повељама српских владара.

⁴⁵ Исти проблем који постоји за повељу о поклону келије Св. Петке у Гмо-
ранима постоји и за повељу о Карејској келији. Сумње у аутентичност ове друге
изразио је Д. Кораћ, „Повеља краља Стефана Душана манастиру Свете Бого-
родице у Тетову“, 147: „Методолошки је прихватљивије да се посумња у
аутентичност Милутинове повеље која носи царски печат него да се прет-
постави да је Душан као цар за своје печате користио калуђ приправљен за
потребе канцеларије краља Милутина“. На стр. 150, нап. 64, Кораћ каже да је
повеља о келији Св. Петке „по садржају несумњиво аутентична“, али с разло-
гом спори Мошиново тврђење да непресечени тајан и неопштењени печат ука-
зују да је реч о оригиналу. Кораћско мишљење да је „сачувати примерак
касније пренет“ противречи, међутим, изгледу владарских потписа, који одго-
вара другим сачуваним Милутиновим потписима. Остаје само могућност да је
Душанов печат касније већто причвршћен на Милутинову исправу.

ВЛАДАРСКО ИМЕ И ТИТУЛА У ДРЖАВНОПРАВНОЈ ТРАДИЦИЈИ НЕМАЊИЋА

Наследност династичког легитимитета званично се истиче у интитулацијама и потписима немањичких повеља па више пачиши. Најстарији је свакако обичај преношења владарског имена Стефан, које се редовно наводи у документима. О томе обичају се много дискутовало у савременој науци.⁴⁶ Изворни подаци су сложени, па и противречни, те се није дошло до општеприхваћених резултата. Очигледно је да се током XII–XIII столећа у званичним исправама кристалисала практична двојсрука употребе имена Стефан за читакове владарске позо: као личног имена (нпр. Стефан, Немањин син; Стефан, син Уроша I, Стефан, син Дечанског)⁴⁷ и као титуларног имена (под овим другим се подразумева први део двојне формуле: Стефан Немања, Стефан Радослав, Стефан Владислав I, Стефан Владислав II, Стефан Урош као имена Уроша I, Милутина, Дечанског и Душановог сина).⁴⁸

⁴⁶ Још Мавро Орбини нише да Немања води порекло од латеког претка поца Стефана (Мавро Орбини, *Краљевство Словена*, Београд 1968, 20), а да се касније име Стефан у породици Немањича добијало с влашћу, приликом ступања на престо (*Идио*, 22). О имену Стефан као владарском титуларном имену и. М. Ђорђевић-Љубинковић, „Одраз култа светог Стефана у српској средњовековној уметности“, *Сјенишар* н. с. 12 (1961), 45; В. Мошниц, „Самодржавни Стефан кнез Лазар“, 17; С. Мамлић, „Венцаносци“, *Урби и резе*, Београд 1981, 7–32.

⁴⁷ Народно име Драгутић се не употребљава у официјелним контекстима, као ни већина других немањичких имена те врсте (изузетак су краљеви Радослав и Владислав). Отуда су владари који носе име Стефан као лично име или остајали са једночланом ономастичком формулом (Првоземљанин, Драгутић, Душан) или су је проширивали именом Урош (Урош I, Милутић, Дечански, цар Урош) које ће такође постати династичко име, са неким одликама титуларног имена. Као што се зна, било је великих жунаца Уроша. Тек од Уроша, сина Првоземљанин, ово име добија улогу вишу од улоге личног имена, о чему посредно сведочи ономастичка формула Дечанског (Стефан Урош Грбић).

⁴⁸ Титуларни карактер имена Стефан код ових Немањича налази речиту аналогију у ономастичкој босанских владара – ни пример, у донекле парадоксалној формули Стефан Штепан за Стефана Тошмановића – и српских династа владала XIV века (кнез Лазар, Вук Бранковић и други).

Могућно је да је корен двојне формуле био у жељи да се владарима хришћанизоване Рашке да, осим народног имена које није било ни хришћанско нити интернационално, једно име општеприхваћено у хришћанском свету.

У томе смислу, избор имена Стефан имао је своје значење на равни политичке теологије. Познато је да се у свести средњовековног човека преплитао појам инсигније са појмом власти коју инсигнија симболише и, небеском милостију, даје свом носиоцу. Известан наивни поминализам играо је заштитну улогу у оваквом размишљању, које налази везу владарског венца са св. Стефаном, носиоцем венца првомучеништва, и са „веномченим“ владарима - Стефанима на српском престолу. Популарност св. Стефана као заштитника монархије и њене династије одређала се током XIII-XIV века како у употреби симболичког имена Стефан тако и у померању култа овог светитеља. Посвећивали су му капеле и храмови, помињан је у аренама и санкцијама повеља, његов лик стављан је на владарска кованица (у спенама ипсеституре заставом/копљем/крстом) и на реверене представе печата.

За разумевање државно-симболичког значаја светостефанског култа, посебно појаве светитељског имена у владарској титулатури, неопходно је указати да се оно јавља у владарској породици Рашке и пре Немање.⁴⁹ Стефани су затим били, поред Немање, и његова браћа. То се сигурно зна за Мирослава и Страцимира, те нема места сумњи да се и велики жупан Тихомир звао Стефан.⁵⁰ И Тихомиров син забележен је као „Стефан жупан Првослав“.⁵¹ Избор владарског имена у непосредној је вези са настанком и ширењем култа св. Стефана Првомученика у Зети и Рашкој. У науци се одавно трага за пореклом овог важног државно-династичког култа.⁵² Мишљења да је поштовање св. Стефана пренето у Рашку подељена су кад је реч о извору: једни сматрају да је преузет из Угарске; други, из Византије.⁵³

⁴⁹ О Стефану Завиди в. J. Lesny, „Stefan Zawida, syn Urosza I – ocjem Stefana Nemanjića“, *Razniski Historijske* 54 (1988), 63-74.

⁵⁰ Висше но један извор потврђује да су и Немањина браћа носила титуларно име Стефан. На првом месту, то је оловни печат Стефана Страцимира (Д. Поповић-Гај, „Печат Стефана Страцимира“, 131-133). О имену кнеза Мирослава сведочи ктиторски натпис са његове задужбине у Бијелом Пољу (Г. Томовић, *Морфологија ћириличких натписа на Балкану*, Београд 1974, 37, бр. 10).

⁵¹ На нагробној плочи у Ђурђевим Стубовима код Берна: Љ. Стојановић, *Стари српски записи и натписи* I, 5-6, бр. 10.

Приспе родбинске везе успостављене већ око 1130. године између ранике великожупанске породице и угарског краљевског дома и јасни знаци политичке сарадње Србије и Угарске током читавог XII столећа указују на могућност да је култ св. Стефана као заштитника домаће династије, а касније и читаве земље, већ у раној фази рашке државности преузет од Мађара.⁵⁴

Не сме се, међутим, изгубити из вида чињеница да је овај светитељ био важан и за дукљанску краљевску кућу. Постојао је заштитник престолничког града Скадра, а бар за једног дукљанског владара, Стефана Војислава, знамо да је носио потоње „немањинско“ титуларно име.⁵⁵ У Хиландарској повељи, Немања каже за себе да је од старог владарског рода: „стога по многој својој и неизмерној милости и

⁵⁴ Већ од XVI столећа пише се о улози св. Стефана у средњовековној српској држави. Истину литературу о томе прикупио је Д. Војводић у својој научној студији „Прилог познавању иконографије и култа св. Стефана у Византији и Србији“, *Збирка сликарства манастира Дечана, Грђи и студије*, САНУ, Посебна издања, књ. DCXXXII, Одељење историјских наука, књ. 22, Београд 1995, 549–563. Порекло култа св. Стефана код Срба веома је рано предмет научног интересовања. К. Јртедек, *Das christliche Element in der topographischen Nomenklatur der Balkanländer*, S. B. Kais. Ak. Wiss. Wien, Ph-Hist. Kl. Bd. CXXXVI, Wien 1897, 29; Р. Грујић, „Државни елементи крстне славе“, *ЈСНД* 7–8 (1929/30), 61–72. Како је ипак Д. Војводић, нав. дело, 552 и нар. 130–135, проблем у проучавању овог култа у Србији представља „нејасна слика о времену истака и ктиторима најстаријих српских храмова посвећених светитељу“.

⁵⁵ М. Ђоровић-Љубинковић, „Одрас култа св. Стефана“, 53–55, верује да је реч о угарским утицајима. Д. Војводић, „Прилог познавању иконографије“ 549–563, закључује да се посебно поштовање култа св. Стефана на српском двору илје у бити разликовало од сродног поштовања култова заштитника владара и држава на европским дворовима тога доба. Он истиче да је иконографија представе св. Стефана преузета из византијске уметности, посебно из Цариграда који је још од V века постао средиште светитељевог култа. Порекло култа и смисао избора овог светитеља за заштитника Немањиног отаџинства остају загоњени, посебно када се има на уму да чак и када је реч о пореклу представе св. Стефана, из Византије сасвим сигурно нису преузете врло ране представе, млетачког порекла, на српском новцу типа маталамана.

⁵⁶ Уп. Ј. Калић, „Рашки велики жупан Урош II“, *ЗРВИ* 12 (1970), 22–25. О бенедиктинском манастиру св. Стефана који је наплатин Белош подигао на своме имању у Срему а. чланак истог аутора, „Угарски двор у Срему“, *ЗРВИ* 22 (1983), 26, нпр. 35. Светостефански утицај Угарске на Рашку могли су имати парочити интензитет око 1162. године, када је Белош био рашки велики жупан.

⁵⁷ У Скадру се налазила катедрална црква посвећена св. Стефану Првомученику: В. Корал, *Градешки манастир и црква*, Београд 1965, 85–89.

човскољубљу дарова (Бог) нашим прадедовима и нашим дедовима да владају овом српском земљом“;⁵⁶ божанском промисли, обнова посрпнуле деловине дата је њему у задатак. И Стефан наглашава очеве ратничке успехе у Дукљи, називши је „отачаством и рођењем... правом деловином (Немањином)“.⁵⁷ Можда треба подвући паралелу, и установити међузависност, између немањинског евентуалног преузимања важног престоначког култа зетске династије и несумњивог позивања на традиције зетске круне. Наиме, у времену када је политички рачун залагао да се венац дукљанске краљевине узме за претходника немањинском венцу и као аргумента да Немањини имају право на сувереност, то се чинило уз помоћ објашњења да је Дукља „отачаство“ Немањине лозе.⁵⁸ Аналогија између значења имена Стефан (од грчког: *στέφανος* – венац) и круне као истакнуте владарске инсигније могла је утицати да се већ врло рано ово име узме за титуларно име раних жупана, утолико пре ако се покаже тачна претпоставка да су и жупани могли носити венце као ознаке сопственог територијалног самовлашћа. Значај светостефаниског култа у околини Скадра и његова веза с обе династије – ранијом зетском и каснијом немањинском – и симболиком венца мучеништва, могао је утицати на младе краљеве да у том крају сместе свој двор, тачније, да преузму стару краљевску престоницу зетских владара. За Дечанског и Душана са сигурношћу знамо да су као млади краљеви стеновали под градом Скадром.⁵⁹

Синаксарско житије сачувано у Париском рукопису у производку Стефиновић *Житија св. Симеона* може помоћи да се боље разуме инсигнијска страна овог питања. Реч је о династички обојеном опису постања ратне државе. Говорећи о времену које свакако претходи

⁵⁶ Трифуповић, Бјелогрић, Брјачковић, *ив. дело*, 54. И. Бежич, „О положају Зете у држави Немањина“, *ИГ* 1-2 (1950), 100, мишљења је да под „деловином“ овде треба разумети ратне земље. Ипак, Стефанов приказ (в. следећу напомену) је недвосмислен; инсистирањем на багитинском праву Немањиниом на Зету, он јасно издваја ову од других области у саставу Немањиног „проширеног“ отачаства.

⁵⁷ *Житије Симеона Немање од Степана Првовећаног*, изд. В. Ђоровић, *Светосавски зборник* 2, Београд 1939 (у даљем тексту: Стефан), 31; превод текста М. Башчић, *Старе српске биографије*, Београд 1924 (у даљем тексту, превод), 41-42.

⁵⁸ *Живот светитога Симеона и светитога Саве од Доменицијана*, изд. Ђ. Диповић, Београд 1865 (у даљем тексту: Доменицијан), 247, превод текста Ј. Мирковић, *Живот св. Саве и св. Симеона*, Београд 1938 (у даљем тексту, превод), 137.

Немањиним освајању врховне власти у Рашкој, анонимни аутор синаксара назива Немању и његову браћу „самодришцима области српског престола од почетка“.⁶⁰ Када пређе на излагање о Стефановом уздизању на великожупански престо, аноним каже да Немања постави сина „за намесника венца престола отачаства“. Овај израз био би још једна потврда да је великим жупанима свакако припадао, поред престола, и венац као знак њихове суверене власти. Ако су, међутим, и жупани сматрани „самодришцима“ у својим областима, смели су и они имати венце као ознаке такве власти. Отуд им је могло припадати и титуларно име Стефан, еквивалент праву на круну, које су, како смо видели, послали и жупани Мирослав, Стратимир, Првослав, а не само велики жупани.

Да се име „Стефан“ могло доводити у везу са жупанском и великожупанском круном посредно показују и називи Стефана Првовенчаног у изворима XIII и XIV века. Ту се он доследно зове првовенчаним краљем, а не првовенчаним владаром уопште; ипак, термин „првовенчани“ увек се у изворима везује за именцу краљ, а не за име Стефан. Другачије речено, назив „првовенчани краљ“ не показује да је Стефан Немањин први од српских владара носио венац него да је њему приком дат краљевски венац, „света круна“ како је зове Доментијан. Мишљења смо, затим, да је он, као и његов отац и стрицеви, титуларно име Стефан добио тек приликом обреда иницијације. Сам Сава приповеда у житију свога оца како је Немања изабрао за наследника „племенитог и драгог сина Стефана Немању“.⁶¹ Непого касније, када описује церемоније које су у отачаству избили после Немањине смрти, каже да је преминули владар оставио као наследника („Богом изабраног и блаженим оцем Симеоном благословеног“) сина „Стефана Немању“. Још једанпут у своме биографском делу Сава назива брата „Стефаном Немањом“.⁶² У животопису св. Симеона од Доментијана, Немања је назван Немањом Првим, што имплицитно

⁶⁰ *Житија краљева и архиепископа српских од архиепископа Данила*, изд. Њ. Даничић, Загреб 1866 (у даљем тексту: Данило), 209; превод текста Ј. Мирковић, *Житија краљева и архиепископа српских од архиепископа Данила*, Београд 1938 (у даљем тексту: превод), 158; К. Јиредек, „Scutari und sein Gebiet im Mittelalter“, *Byzisch-slav. Forschungen I*, München-Leipzig 1916, 108; К. Јиредек, *Историја Срба II*, 9–10 и нп, 54 (ун. податак из млетачког катастра из 1416: „la corte de lo imperador“).

⁶¹ *Старе српске биографије*, превод М. Башић, 74.

⁶² Сава, 157; превод, 9.

⁶³ Сава, 172; превод, 23. Исто, 24; превод, 173.

потврђује закључак, изведен из Савиних речи, да је будући Стефан Првовенчани на рођењу добио очво име Немања. Сва је прилика да је Немања (II) име Стефан добио у часу када га је отац поставио за великог жупана. Због великог идеолошко-политичког значаја његовог каснијег крунисања на краљевство, то име – које је уједно симболисало и круну – засенило је краљево народно име Немања.

Судећи према различитим индицијима, рекло би се да је током владе великог жупана Немање (I) дошло до промена у односу према династичком имену Стефан; та промена је вероватно стајала у вези са Немањиним општим настојањима да централизује државу и регулише праксу наслеђивања престола.⁶³ Приметно је, наиме, да се друга два Немањина сина, Вукан и Растко, иако удеоћи господари, не наводе са двоструким именом. То је посебно упадљиво за Вукана, који се ни као дукљански краљ не титулише именом Стефан Вукан. С друге стране, име Стефан се јавља и у функцији личног имена; та употреба осталина је трага и у самој владарској породици (на пример, носи га Вуканов син, кнез Стефан). Намеће се претпоставка да је велики жупан Немања, у своме реформаторском напору, увео обичај да једино врховни владар (од времена његовог великог жупанства, очигледно је само један човек у држави био „самодржац“) има права на име Стефан као титуларно име. Ова претпостављена Немањина одлука доживеће промене у даљем току немањинке историје.

Уопшти је много расправљано о звању које Стефанов наследник Радослав има пре 1228. године, тачније, о његовом савладарству са краљем Стефаном Првовенчаним.⁶⁴ Сачуване повеље и наративни извори који говоре о коме савладарству дају Радославу титулу краља, али се из њих не види тачно на какво се краљевство та титула односи. Которски акти, за чију се аутентичност задаже Д. Сипдик, зову Стефановог првенца краљем (rex) у преписима одлука которских већа из 1221. и 1227. године.⁶⁵ Исказу ових докумената треба додати и интитулације двеју жичких повеља, из 1219/20. и 1224. године, сачуваних у

⁶³ О багродоству Стефана, Немањиног сина, као могућем критерију који му је обезбедио престо, в. ниже, 107–110.

⁶⁴ И. Божић, „О положају Зете у држави Немањића“, 113–114; М. Иаковић, „Установе „младог краља“ у средњовековној Србији“, *ИГ* 3–4 (1957), 63–64; Д. Сипдик, „Једна или две жичке повеље?“, *ИЧ* 14–15 (1965), 309–315; *Историја српског народа* I, 307 (Б. Ферјанчић); Д. Сипдик, „О савладарству краља Стефана Радослава“, *ИЧ* 35 (1988), 23–28.

⁶⁵ Т. Smičiklas, *Codex diplomaticus* III, Zagreb 1905, 163, 195, 208: „sub tempore domini regis Radoslavi“.

епиграфском облику. У натпису на северном зиду под кулом Жиче, Радослав се титулише као „по Божјој милости намесник“ (наследник) владајућег краља. Ово звање и датум натписа указивали би да је Стефан – без сумње поучен околностима свог ступања на престо – већ рано званично одредио најстаријег сина за наследника. Учинио је то, можда, већ приликом сопственог крунисања 1217; за *terminus post quem* треба узети 1219/20, годину склапања брака између Радослава и кћерке епирског деспота Теодора Анђела.⁶⁶ Натпис са јужне куле истог манастира (из 1224. године) још је одређенији у погледу Радослављевог статуса у држави. Стефан каже: „Ја, милостиу Божјом венчани краљ Стефан и с превазљубљеним сином својим Радославом првенцем, кога и благословисмо да буде краљ читаве ове државе“.⁶⁷ Сва је прилика да је Стефанов „благослов“ дат Радославу приликом крунидбеног обреда; о томе посредно сведочи израз „венчани“ у милешевском натпису.

Из описа Савине делатности који читамо у Теодосија знамо, међутим, да је Радослава на српско краљевство венчао његов стриц, први архиепископ, и то после смрти Стефанове: „По престављењу благочасивога и првог краља, свети архиепископ венча краљевством сина његова Радослава у великој цркви, званој Жичи, и, утврдив га молитвама и благословом, предаде му да самодржавно управља отачаским и српским скинтром“.⁶⁸ Обреду крунисања је, према Теодосију, претходила предаја краљевства из руку умирућег оца. Стефан се обратио брату Сави речима: (ја Радославу дајем) „влашту скинтар, а ти молитвама благослов“.⁶⁹ Могуће је да (привидна) разлика између сведочанства натписа из Жиче (1224) и Милешеве и, с друге стране,

⁶⁶ С. Кисас, „О времену склапања брака Стефана Радослава са Аном Комнин-ом“, *ЗРВИ* 18 (1978), 131–139.

⁶⁷ У средновековној Француској „благословом“ владајућег краља се прво одређује (десигнира) а тек потом крунису млади краљ. После очеве смрти, он се у познатијем обреду крунису за краља. Млади краљеви су тамо, међутим, тек од средине XIV века добијали своју посебну територију.

⁶⁸ *Живот светиха Саве патријарха Доментијана* (погрешна атрибуција уместо Теодосије), изд. Ђ. Даничић, Београд 1860 (у даљем тексту: Теодосије), 166, превод текста М. Банић, *Старе српске биографије* (у даљем тексту: превод), 210. У истоме смислу говори и Доментијан, 261; превод, 149, само што он женидбу Радослављеву датује после венчања на краљевство. За нас је, међутим, битно што оба писца крунисање описују као чин који је уследио после смрти краља Стефана.

⁶⁹ Теодосије, 164; превод, 209.

биографовог исказа, одражава чињеницу да је Радослав два пута проглашаван за краља: први пут између 1217. и 1221. године, а други пут 1228. године, после очеве смрти. Да ли је првом приликом добио титулу савладара, или је само проглашен за краља Дукље (у ономе смислу у којем је то био, на пример, Вуканов син), за сада није могуће поуздано утврдити; за другу могућност би говорио милешевски натпис. Међутим, пре 1228. званични извори га нигде не називају Стефаном, иако би се, да је титуларно име тада носио, очекивало да се оно истакне у иптитулацијама жичких повеља и у которским актима. Такође, сва је прилика да се не зове Стефан Радослав ни у ктиторском натпису у Милешеву. Реконструкција натписа као „(радослав) **авк** **прво**(родн) **сын** **и** **вѣнчанъ** **(на)** **кѣаѣвство** **(вѣхъ)** **земѣ** **дишкѣлѣтскихъ**“ показује да се, пре 1228. године и инвеституре за самодржавног краља, Радослав званично не потписује као Стефан.⁷⁰

Изузетак представља всрепички прстен Стефана Дуке дат „Ани из рода Комнина“.⁷¹ Вереникова имена изненађују. Није ипаче сачуван ни један Радослављев докуменат издат пре крунисања у којем би се истицало његово порекло од царског рода Дука а, како смо већ видели, ни његово титуларно име Стефан. С друге стране, познато је да су Немањини радо истицали своја сродства са ромејским двором. Посебно Радослављев отац Стефан, који се дичио женидбеним сродством са Алексијем III чак и много година после пада Византије под латинску власт. У светлости Стефанових докумената, лакше је разумети што око 1219. године Радослав у једном нарочитом тексту истиче славно име мајчине породице. Немањинко име Стефан, као део титуле, могао је, чини се, добити између крунисања на краљевство 1217. или у неком тренутку између 1217. и 1219, када је исписана посвета на заручном прстену. Питање је, међутим, да ли је (стиховани) натпис са прстена довољан доказ да се он и пре 1228. године званично

⁷⁰ Ову реконструкцију предложио је Ђ. Трифуновић, „Натписи уз портрете Немањина у манастиру Милешеву“, *Књижевност и језик* 2–4 (1992), 94, 99. Аутор сматра да на зиду цркве нема довољно простора да се допуни име Стефан пред именом Радослав. Уп. В. Ј. Ђурић, „Византија и српска династија на фрескама у манастиру Милешеву“, 18.

⁷¹ Ф. Барионић, „Всрепички прстен Стефана Дуке (краљевина Радослава)“, *ЗРВИ* 18 (1978), 257–268, са сном старијом литературом. О овоме прстену и проблему Радослављевог имена Стефан пише С. Мандић, *Чрпје и резе*, 124–153. Уп. М. Marcovich, „Three Notes on Byzantine Epigraphy“ (1. The Two Betrothal Rings of Anna Ducaena), *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 54 (1984), 207–212.

звао Стефаном у српској средини. Име Радослав се ту не би могло уклопити ни метрички ни културно, те је титуларно име било, напелада, једини премда донеке абзузивни избор. Да себе назове Стефаном на вереничком прегену могао је за Радослава бити довољан разлог и то што се најкасније од 1219. године са сигурношћу рачунало да ће баш он наследити рашки престо.

У другој житској повељи Стефан каже само да је „благословио“ прворођеног сина „да буде краљ читаве ове државе“. То још увек не значи и да га је крунисао за краља. Додатак „читаве ове државе“ показује да ту Стефан није мислио на Радослављево проглашење за дукљанског теча, те ће ове речи значити да је у посебном обреду, каснијем од шведеног милешевског натписа. Радослав уведен у звање савладара. Ако смо с разлогом претпоставили да је централизованост власти, која је део Немањино, утицала и на доделу титуларног имена Стефан, онда, с погледом на вероватноћу претпоставке да је Стефан наставио очев правац и у овој ствари, удеош савладар није имао право да се назива самопринцем, па ни да носи титуларно име Стефан двадесетих година XIII столећа.

Узимајући у обзир све изнете податке, као и чињеницу да се Радослав званично титулише као *Στέφανος ῥήξ ὁ Λοβικός* само на својој повељи Дубровнику и ковањима,²² сматрамо за највероватније да је Стефанов првенац добио име Стефан на нупонраван начин тек са чином краљевске инвеституре из 1228. године, када је постао самодржац. У неком тренутку између 1217. и 1221 (години прве одауке которског већа) он је постављен за краља Дукље, што објашњава титулу теча у которским исправама и формулацији милешевског натписа. Жичке повеље сведоче да је после 1224. и посебним чином (оченог благослова) одређен за последника; тада је, највероватније, проглашен за савладара на целој државној територији у рану који ће, доцније, имати млади краљ.

У потоњој немањинској историји носиоци титуле младог краља имали су право да носе државно-симболичко име Стефан. Од времена Уроша I у Србију се уводи, под угарским утицајем, обичај да престолонаследник добија титулу младог краља, која је већ тада, изгледа, укључивала и право да се он зове Стефан. У томе смислу би сведотито помен Драгутина као „млађег краља Стефана“ („Stephanum... iuniores

²² За типове Радослављевих ковања и старију литературу о њима в. С. Марјановић-Душанић, *Владарске идеологије и државни симболици у Србији од XIII до XV века*, Београд 1994, 82 и 95, нол. 2–9.

regem Servie“) 1271. године.⁷³ Да ли је овај положај наследника - младог краља тражио, за Драгутина као свог зета, угарски краљ Стефан V удајући своју кћер у Србију? То је тешко прихватити, јер се у сликарству Сопоћана из 1265. године Драгутин јасно истиче као престолонаследник српске државе. Судећи по сведочењу зидног сликарства, престолонаследник носи инсигније које се нису разликовале од Урошевих, краљевских. Оне би биле посредни знак да је Драгутин uveden у звање младог краља знатно пре него што је постао угарски зет и тим звањем називан у њиховим документима. Ако цитирани мировни уговор тачно титулише Драгутина, он је приликом крунисања за младог краља морао добити и право да носи име Стефан. То би значило да се у првој половини XIII века, највероватније баш у време Уроша I, одступило од правила по којем је име Стефан привилегија самодршца. Св. Стефан се тада, како показују Урошева кованица и епиграфичке представе, поштује као заштитник владара који има улогу и патрона целе државе. Тачније, држава и оба ђена краља, старији и млађи, сливају се у целину која добија свог небеског заштитника.

Валта подсегити да се у временима када се у Србији мења однос према „дигуларном имену“ Стефан као привилегији самодршца и уводи уставна младог краља, и у Византији депавају промене у институцији савладарства. Права и значај савладара јачају под династијом Палеолога, чији „велики“ цареви имају савладаре различитих врста (некрунисане и крунисане; василене са аутократорском титулом и без ње).⁷⁴ Први савладар који је имао титулу аутократора био је Андроник II. Највероватније, добио је право на њу заједно са правом да издаје засебне повеле, на основу простагме Михајла VIII из 1272. године: „тиме је титула аутократора доживела извесно смањење значаја“ (Г. Острогорски). Иако је титула „*rex juvenis*“ уведена у Србији изгледа баш за Драгутина и то под угарским утицајем, она је одговарала, како духу времена тако и српским приликама: потреби да

⁷³ Податак из мировног уговора између угарског краља Стефана V (Драгутиновог таста) и чешког краља Отокара II, закљученог 3. јула 1271. године. Допосе га К. Јирсчек, *Историја Срба* 1, 183 и нап. 117 (Emler, *Regesta dipl. Bohem. et Morav.* 2, 302, бр. 753), а о њему пише и М. Ивковић, „Устава младог краља у средњовековној Србији“, 60.

⁷⁴ Б. Ферјанчић, „Савладарство у доба Палеолога“, *ЗРВИ* 24–25 (1986), 307–384. Уп. Г. Острогорски, „Аутократор и самодржац“, 300 и нап. 92–94. Повеле палеолошких савладара нису, додуше, имале другачији облик од палеолошких повеле врховних царева. Уп. P. Schreiner, „Zur Bezeichnung ‚Megas‘ und ‚Megas Basileus‘ in den Byzantinischen Kaisertitulatur“, *Byzantina* 3 (1971), 173–192.

се после низа бурних промена на престолу најзад обезбеди династички континуитет. С друге стране, као и у Византији, савладарство је одраз извесне девалвације врховне части која је пратила постепenu феудализацију друштва. У много чему развој је био сличан на Западу; разуме се, ова оцена изискује да се имају на уму све разлике које су постојале између западноевропске и ромејске перцепције монархијског устројства. У Угарској су млади краљеви, као и у Србији, добијали своју територију, али су на тој владали готово самостално, имајући своју војску, судске надлежности, право на ковање сопственог новца и додељивањеседа.⁷⁵ Нека од тих права очигледно су припадала и рашким младим краљевима, мада није сигурно да су смели самостално да издају новац. Бавећи се судбином владарског имена Стефан, можда бисмо објашњење за његову дању улогу у титулатури српских владара могли потражити у оквиру процеса „девалвације“ титула која се прати пре свега у Византији.

Ковања Драгутиновог сина Владислава с аверсним представама стојећег крунисаног владара и крунисаног владара на престолу, и с именом Стефан поред народног имена у натпису, указивали би да је и Владислав II био у једном часу одређен за наследника српског престола. Изгледа да је тада добио титуларно име. Питање је само да ли је у својству наследника имао звање (младог) краља. Како се Стефан Владислав на овим новцима не титулише као краљ, могућно је да му то звање у часу када је издавао новац није припадало. Алтернативно, и мање вероватно, тумачење било би да динари Стефана Владислава изостављају краљевску титулу иако ју је он тада носио. Ако би се усвојило овакво тумачење, онда би динари могли потицати и из времена грађанског рата после Милутинове смрти, тј. изражавати Владислављево претензије на рашки престо.⁷⁶

⁷⁵ B. Homan, *Geschichte des Ungarischen Mittelalters* II, Berlin 1943, 177; M. Ивковић, „Устапова „младог краља““, 72. Изгледа карактеристично што се термин „тех junior“ и слични не јављају у Србији пре времена које је донело сукоб Беле IV са Стефаном V и увело одговарајућу институцију у Угарску. Тада је настала и солоћанска композиција са портретом Драгутина као крунисаног престолонаследника.

⁷⁶ Познати су неки типови српског средњовековног новца на којима се уз име владара не наводи и њихова титула. Уп. Р. Марић, *Студije из српске нумизматике*: Драгутић, тип II, 76, т. XIII 9/8; цар Урош, тип VII/2.3, т. XVII 9/8 и 9/10. Зато је могуће, мада мање вероватно, да је реч о новцима из периода када је Владислав био краљ (1321 – око 1325). Уп. текст и нап. 99 у поглављу „Последње споразума у Дежеву“, 127.

Милутић је, колико знамо, први владар после Уроша I који у потписима својих повеља, на новцу и печатима, имену Стефан додаје и име Урош. После њега, само ће Дечански и цар Урош завично посити имена Стефан Урош. Милутићева обнова престижа који је титуларно име Стефан имало стоји без сумње у вези са чињеницом да, у Србији његовог доба, култ св. Стефана добија на интензитету; судећи по аренти Светостефанске хрисовуље и низу других извора, краљ подвлачи улогу св. Стефана као личног заштитника и заступника. Први пут се у дипломатичком контексту овај светитељ помиње на жичком натпису из 1224. године. У санкцији, краљ Стефан набраја светитеље који ће проклетити прекршиоца; међу њима наводи св. Стефана и св. Саву Освешеног, насликане у жичкој капели⁷⁷, као што ће чинити Урош I у својој хрисовуљи манастиру Св. Петра и Павла на Диму из око 1260. године. Ту се у санкцији наводи „првомученик Стефан, архиђакон и апостол“,⁷⁸ коме је Урош посветио капелу у Сокоћанима. О успону култа у време Милутићеве владе и његовој династичкој боји јасно сведочи краљева повеља за хиландарски пирг Хрусију из 1313-1316. године. У аренти Милутић вели да је постао настојник у отачаству свегих својих родитеља и прародитеља „помоћу Господа нашег Исуса Христа, молитвама пречисте његове матере и светог првомученика и архиђакона Стефана“.⁷⁹ Први пут је у овом документу св. Стефан истакнут заједно са Богородицом као посредник између владара и Христа у добијању земаљске власти епископских владара.⁸⁰ Да је Милутић св. Стефана сматрао за личног заштитника види се већ по краљевој одлуци да му посвети свој маузолеј у Бањској. Тај однос се у религиозном и политичком погледу гранао у више правца, што открива – поред наведених речи у повељи за пирг Хрусију – краљева молитва у аренти Светостефанске хрисовуље: „...и мене недостојна начини сада достојна милости. И овде, дакле, покривај ме од разли-

⁷⁷ F. Miklosich, *MS*, 15.

⁷⁸ *Дипломатичар САНУ*, бр. 65.

⁷⁹ F. Miklosich, *MS*, 77-82; *Дипломатичар САНУ* бр. 142; О аутентичности повеље расправљали су В. Мошин, „Повеља краља Милутина манастиру Хиландару“, *ИСНД* 19 (1938), 74-81, и М. Живојиновић, „Хиландар и пирг у Хрусији“, 72 (са старијом литературом о овом питању). М. Живојиновић оспорава да је читава исправа оригинал, али показује да је арента повеље genuine.

⁸⁰ Сцена „инвеституре“ у којој је св. Стефан посредник између небеског и земаљског владара описана у аренти наведене повеље има своју паралелу на бројним аверним представљањима динара типа магнајина, на којима инвеституру владара (копљем/крстом/наставом) изводи св. Стефан.

читих насртаја видљивих и невидљивих непријатеља, од душевних и телесних страсти, а тамо да ми се милостив помоћник нађеш! ...те сам молитвама пресвете... Владичице наше Богородице и овога светог првомученика, апостола и архиђакна Стефана, и молитвама и благословом светих мојих прародитеља и родитеља, удостојен био да будем пресгоник и наследник њихов у отачаству нашем, Стефан Урош, и с Богом краљ и самодржац свих српских земаља и поморских...“.⁸¹ Св. Стефану се као заступнику на другом свећу обраћа и Душан у повељи гробу своје мајке, краљице Теодоре, који се налазио у цркви Св. Стефана у Бањској, али је тај текст мање емфатичан.⁸²

Од времена краља Милутина посебно се наглашава улога св. Стефана као патрона државе и у црквеном сликарству. Св. Стефан се слика (хипотетички) као и припрага, Дечанин) заједно с епископским паром народних заштитника – св. Симеоном и Савом.⁸³ Видели смо да њихове молитве, бар како се исказују у повељама, постају извор владарске власти, потпора и утврђење отачаства и његов избавитељ у некупењима и невољама. Када је реч о св. Стефану, он је схваћен не само као симболички заштитник државе, већ и као заступник сваког немањичког владара.⁸⁴ Стога је потребно размотрити даљу судбину имена Стефан у титулатури српских владара. Занимљиво је да Драгутин, чак и када је после мира 1314. године изгубио краљевску титулу Рашке, задржава име Стефан. У титулацији своје потврде Светостефанске хрисовуље, он вели за себе да је „Стефан, Христу Богу благоверни раб и брат господина ми великог краља Стефана Уроша“, а потписује се као „Благоверни раб Христу Стефан, преже бивши краљ“. Право да задржи име Стефан могло би бити знак да је и после мира 1314. Драгутин задржао неке регалне прерогативе. На то би указивало и оно што сам пише, у санкцији потврде, о наслеђу престола. Ту се, иначе, вели: „кога изводи Бог после њега (тј. Милутина) и после нас да влада у отачаству нашем“; двојност формуле би импли-

⁸¹ *Светостефанска хрисовуља*, изд. В. Јагић, 3; уп. *Задужбине Косова*, 316.

⁸² С. Попковић, „Хрисовуља цара Стефана Душана гробу мајке му краљице Теодоре“, *Споменик СКА* 9 (1891), 6.

⁸³ Д. Војводић, „Прилог познавању иконографије и култа св. Стефана“, 555–560, указује на паралеле српских владарских полова и печата и на сродни материјал из Венеције, Базел и Дубровника.

⁸⁴ Тако схватање је остварило трага у Дечанима, како на фрескама тако и у фунерарној симболици простора (Д. Поповић, *Српски владарски гроб у средњем веку*, 111–112; уп. Д. Војводић, „Прилог познавању иконографије св. Стефана“, 555).

читно показивала да се рачунало са наследницима двеју краљевина. Милутинове и Драгутинове крви. Међутим, Драгутинови документи који не одају трајање таквих прерогатива – новац са легендом „Стефан раб Христу“ и повеља Дубровчанима са потписом „господин Стефан“ – као да доводе у сумњу ово тумачење. Извесно је, међутим, да се у даљим пастојањима да се објасни природа Драгутиновог положаја после 1282. године не сме изгубити из вида околност да и после коначног губитка суверене власти он задржава право на име Стефан.

Дечански у својим испранама редовно истиче оба своја имена – Стефан и Урош, при чему се додатак „трети“ односи на име Урош, а не и на име Стефан. Његово лично име остаје заглављено.⁸⁵ Пошто се Дечански први пут помиње као Стефан већ 1306. године (повеља краља Милутина за цркву Св. Богородице Ратичке) поставља се питање да ли је име Стефан добио као лично име, или његово увођење у чин младог краља и тадашње добијање прача и титуларног име Стефан треба померити већ у 1306. годину. У том случају, он би одмах по жељидби (око 1300) добио положај намесника у Приморју, а после Јелениног напуштања Зете положај дукљанског краља (или младог краља).⁸⁶ У сваком случају, ипостизирањем на формули у којој су се налазила оба немањинка имена, и на редном броју којим се друго име одређује – номенклатуру „Стефан Урош Трећи“ пратимо и у повељама и на кованицама овог владара – Дечански је, сва је прилика, подвучачно легитимитет свог положаја на српском престола. Формула „Стефан Урош Трећи“ је показивала да је он наследник славне лозе Уроша I и Милутина, једина два владара која су носила оба ова имена.⁸⁷

⁸⁵ Ако му је име Урош дато на крштењу као лично име, сва је прилика да га је добио по своме деди (Урошу I). Изгледа, и Милутин је своме народном имену додао очево име, да би подвукао своје ретално право. Тешко је рећи да ли је исту намеру имао лајући име Урош (око 1275, када се Дечински родио) најстаријем сину. Карактеристично је, међутим, одржавање имена Урош у номенклатури касних Немањинца. Не само да га Душан даје свом јединцу већ по чини и цела тесаска грана Симеонових наследника. Те чинице би указивале на посебно пране Дечанског, а касније и његове лозе, на име Урош.

⁸⁶ Овоме допекле противрече подаци Враћилских повеља. У повељи из 1326. којом манастиру Св. Николе додељује село Брчени, Стефан помиње да га је добио и у време свог управљања Зетом, „када не бих краљем“. Оне речи могу се протумачити као позивање на време пре добијања краљевске титуле из 1323, а не обавезно на време пре то што је добио звање младог краља. У науци је прихваћена 1308. као година када је Стефан постављен за младог краља (в. М. Матовић, „Стефан Дечански и Зета“, *Историјски записи* 41 (1979), 15–17 са свим старијом литературом).

Право младог краља на титуларно име Стефан одржало се и у случају наследника Стефана Дечанског. На Душановој повељи Дубровнику од 19. маја 1334. године налази се једнострани печат од првенот воска. На печату је представљен крунисани краљ, који седи на престоу са свим знацима свог достојанства: круна му је византијског типа, с орфамосом и препендулијама. Натпис око обода печата гласи: „Стефан по милости Божјој млади краљ рашки“ (у пољу је исписано: „Стефан млади краљ“). Несумњиво је реч о Душановом печату младог краља, који је ставио на повељу излату Дубровчанима непосредно по преузимању власти; постојање таквог печата младог краља указивало би, посредно, да је Душан у томе својству имао право самосталног издавања повеља, или бар потврђивања очесних повеља. Да је као млади краљ носио титуларно име Стефан сазнајемо и из повеља његовог оца за цркву Богородице Љевинке и за манастир Дечане. Ово му је припадо највероватније приликом инвеститурсе за младог краља о којој пише Дечански. Збила се у исти дан кад и крунисање Дечанског за суверена: „И бих крунисан од Бога дарованом круном краљеве епископског истога дана са мојим епископ... благословом и руком просвешћеног архиепископа Никодима и свих епископа и целог српског сабора, да се зовем Стефан, Богом помиловани и Богом просвешћени краљ, Урош Трећи... са вољеним сином мојим, младим краљем Стефаном“. Посебни статус имена Стефан подручен је, у другоме документу, раздвајањем имена Стефан и Урош. Тако је учињено, у нешто мање свечаном тону, и у интитулацији Призренске повеље: „Ја... раб Христов... Стефан краљ Урош Трећи“.³⁸

³⁸ Питање титуле и имена Дечанског постаје још замршеније ако се узму у обзир његова претпостављена ковања као младог краља. Реч је о типу новца са представом шлема и натписом STEFAN VROŠIVS. Одество владарске титуле у аверсном натпису навело је Р. Марић и С. Димитријевић да ове новце са представом шлема припишу Стефану Дечанском као младом краљу; тип би био кован пред сам крај Милутиновог живота, када је (будући) Дечанско добио ли управу јулу Буцимљу (Р. Марић, *Сјудније из српске нумизматике*, 53, 55, С. Димитријевић, „Проблеми српске средњовековне нумизматике Г. III“ 3-2 (1957), 96-97). За могућности другачије атрибуције овог новца в. С. Марјановић-Душанић, *Владарске инсигније и државна симболика*, 89-90 (са старијом литературом). Састав остале из Нових Бановаца упућује на закључак да је реч о сребру Дечанског као краља, а не младог краља. У истоме смислу говорила би и употреба имена Стефан и Урош у аверсној легенди, према свему што је о немањинком односу према титуларној номенклатури владе речено, тешко је веровати да су принчеви пре крунисања имали право на употребу оба имена.

На једном типу краљевског печата, стављеном на Душанову повељу из 1355. године, стоји, међутим, поред имена Стефан и име Урош („Стефан Урош краљ по милости Божјој све српске земље“); печат има на реверсу фигуру св. Стефана.⁸⁹ Како у потписима својих краљевских и царских повеља Душан исписује само име Стефан, не наводећи име Урош, научници помишљају да је реч о печату Дечанског (или Мишугина?) пренетом на Душанов документ.⁹⁰ Такво тумачење биће вероватно тачно, али треба имати у виду да постоје и додатни разлози, коликогод слаби, за претпоставку да се Душан звао Стефан Урош.

Они се темеље на пет Душанових повеља чије интитулације говоре о Душану као Стефану четвртом.⁹¹ Није лако објаснити редни број који прати титуларно име. Најједноставнија могућност била би да се претпостави елипса Стефан (Урош) IV, по примеру добро посведочене (и александричне) номенклатуре Дечанског (Стефан Урош III), коју је свакако наследио Симеон и његова тесалска грана. Против такве могућности, међутим, говори околност што се Душан нигде изричито не зове Урошем, ако се изузме већ описани печат сумњиве атрибуције. Друго решење било би да се претпостави да су стари српски генеалози правили разлику између Немањинца који су се звали само именом Стефан и Немањинца који су се у повељама потписивали уз име Стефан и пародним именом; уколико се на основу такве дистинкције елиминира краљ Владислав I, Душан би се одиста могао звати Стефаном четвртим (после Стефана Првовенчаног, Стефана

⁸⁹ *Симеоници Македоније* III, 262.

⁹⁰ Златан печат са овим потписом налази се на повељи од 2. маја 1355, којом цар Душан пресекује спор између манастира Хиландара и царских станица на Повору (Архив САНУ, Хиландар бр. 40; издања: Љ. Стојановић, *Симеоник* 3, 56; *Chil* II, 516–580, бр. 46).

⁹¹ Уп. Л. Славена – В. Моши, *Српски грамоти од Душановог времена*, 200.

⁹² Повеља краља Душана о Св. Николи Добрунком из 1332–1336. године (F. Miklošić, *MS*, 109–111, бр. 92), повеља краља Душана манастиру Св. Петра и Павла на Лиму из 1343. године (А. Соловјев, „Кад је Дечански протглашен за света? Краља Душанова повеља лимском манастиру“, 295–298); повеља краља Душана Хиландару са потврдом поседи цркве Св. Николе у Врању, из 1343–1345 (А. Соловјев, *Прикази за КИИФ* 7, 1927); друга Душанова краљевска повеља за манастир Трескавац из 1343–1344. године (Б. Давичић, „Три српске хрисовуле“, *Гласник ЈСЦ* 11, 1859, 130–138; *Симеоници Македоније* IV, 113–126); повеља краља Душана за хиландарски пирг Хрустију о поклоњу селу Куцова, од 1. јануара 1345 (Љ. Стојановић, *Симеоник* 3, 55; *Симеоници Македоније* I, 359–362).

Дуке и Стефана Драгутина, чије се народно име не јавља у потписима повеља). И ово решење повлачи озбиљне тешкоће. Далеко је од сигурног да је Радослав изостављао своје народно име са званичних докумената.⁹² За модерне тумаче ових пет повеља још је неугоднија околност што ознака „Стефан четврти“ нема аналогije у немањинској титулатури, изузев ознаке „Стефан Урош трети“ с исправом и новца Стефана Дечанског; случај Дечанског је, међутим, другачији не само зато што је он трећи Урош, а не Стефан, већ и зато што је он због саврим краком легитимитета морао да инсистира на навођењу предка више по остали немањински владари. У ствари, не види се ни прихватљив расуи по којем би Душан могао бити „Стефан четврти“ ни генерална конвенција ширег оквира којој би таква ознака припала. И поред нам стога да треба размотрити и алтернативу до којој је „(Стефан) четврти“ додатак из пера преписивача или фалсифика тора. Њему је могло бити важно да подвуче (макар и анисторијском бројчаом одредбом) Душаново ауторство повеље. Очигледно неаутентична формула „краљ Стефан трети и син мој Урош четврти“ у Душановој повељи за манастир Св. Петра и Павла на Лиму⁹³ показује да су такве нумеричке прецизности постале у једном часу непознате у манастирским срединама. Ако одбацимо ознаку „Стефан четврти“ као неаутентичну, онда би и свих пет Душанових повеља у којима се она јавља биле, бар делом, неаутентичне. Ова хипотеза отвара нове проблеме у једном и иначе компликованом питању у чију анализу овде не можемо ближе улазити.

На Душановој исправи из 1353. године царев ипотис владет „Стефан в Христа Бога благоверни цар Србљем и Грком“, а краљем: „В Христа Бога благоверни Стефан Урош краљ всем Србљем“.⁹⁴ Као млади краљ (тј. до 1346. године) Урош изгледа не носи титуларно име Стефан; у томе смислу би говорила институација Душанове повеље из цркви Св. Богородице у Тетову⁹⁵ и његов потпис на Душановој повељи из манастир Богородице Перивленте у Охриду (1345. год.).⁹⁶ Ако су ова два случаја у пуноме смислу меродавна, (Урош се не зове

⁹² Не само што се у повељи Дубровчанима помиње у институацији као Радослав (Додупе, у потпису само именом Стефан), већ је то случај и у две јошке повеље, а можда и у потпису уз портрет у Милешеву: В. Ј. Ђурић, „Српска црквица и Византија на фрескама у манастиру Милешеву“, 18.

⁹³ А. Соловјев, „Кад је Дечански проглашен за сени“, 296.

⁹⁴ На повељи из сирског митрополита Јакова о цркви Св. Николе код Коже је из 1353. године. Истиче F. Miklosich, *MS*, 152, бр. 131: *Споменици Македоније* III, 411–423. Уч. В. Мошин, *Српски грађани од Душановог време*, 18.

Стефаном ни на неким царским исправама и ковањима) Урош би добио титуларно име Стефан тек пошто је крунисан на краљевство, за разлику од Душана који га има, како у краљевским и царским тако већ и у младокраљевским исправама. Од трепутка крунисања на царство и Урош потписује већину својих повеља именима Стефан Урош.⁹⁷

Настојећи да своју власт легитимишу позивањем на државно-правне традиције Немањића, краљ Твртко, владари из породице Лазаревића и неки удесни господари (Вук Бранковић, Балишићи) преузимају у својим званичним документима државно-симболичко име Стефан, као и култ и представе св. Стефана. Они то чине у складу другачијих идеолошких концепција и потреба, које су посебно истраживане у низу значајних радова.⁹⁸ У основи, било је у питању ширење једног династичко-државног култа који у свом дугом постојању добија трандинастичка и мултиконституционална значења.

⁹⁷ *Chil.* II, 461–488, бр. 28; *Споменици Македоније* III, 306–322. Институтација тлиси: „Стефан по милости Божјој краљ с вазљубљеним ми сином, младим краљем Урошем, и самодржац всех српских и поморских земаља“.

⁹⁸ А. Соловјев, *Одабрани споменици*, 127–129 (у потпису, после краљевог, стоји: „Млади краљ Урош“).

⁹⁹ Д. Алтагасијевић, „Српски архив Лавре Атонеке“, *Споменик СКА* 36. II разред, 48 (1922), 6–8; А. Соловјев, *Одабрани споменици*, 161, 167. Процес „преузимања“ имена Стефан међу мошницима који не припадају „светоредици“ ложи није, међутим, отпочео још за владе цара Уроша тек убрзо после ње. О томе сведочи чињеница да ни краљ Вукан ни његов син Марко (као млади краљ и краљ) не носе титуларно име Стефан. Њега нема ни у легендама на Марковом краљевском новцу ни у натпису уз ктиторски портрет у Марковој задужбини.

¹⁰⁰ Ул. С. Ђирковић, „Сугуби венац. Прилог историји краљевства у Босни“, *Изборник Филозофског факултета* 8 А (1964), 343–371, и зборнике *О кнезу Лазару и Моравској школи и њено доба*.

ХИЈЕРАРХИЈА И ПОЛИЦЕНТРИЗАМ У СВЕТУ ХРИШЋАНСКИХ ДРЖАВА

ВЛАДАР ПО МИЛОСТИ БОЖЈОЈ И САМОДРЖАЦ

У основи средњовековног поимања власти налази се хеленистичка представа о божанској природи царске личности.⁹⁹ Хришћанска мисао је појам поглавара који се поистовећује са Богом транспоновала у доктрину о његовом божанском избору, какву срећемо већ у Старом завету. Божја милост се схвата као темељ и претпоставка земаљске власти у средњем веку; идеја краљевства које проистиче из Божје милости, иако битно различита од идеје Божјег краљевства, у основи се не може без ње разумети.¹⁰⁰ Млади народи Запада су ту битну формулу *Dei gratia rex* користили за потврду легитимности својих монархија. Њен сакрални карактер нашао је свој израз и у обреду владарског миропомазања, који је постао саставни део крунисања светковине. У доба уздицања рашке државе под великим жупанима, другом половином XII века, прихваћено је учење по којем је не само избор владара већ и екуменска деоба државних власти исход Божјег милости; она се врши и мења по божанској вољи.¹⁰¹ Према државно-правној мисли епохе, политичка власт владара „изведена“ је из апсолутне власти Бога и наликује њој. Разлике између царског и

⁹⁹ Ул. W. Ensslin, *Gottkaiser und Kaiser von Gottes Gnaden*, München S. B. Bayer. Ak., *Philos.-hist. Abt.* 1943, 6. О римском концепту цара као стелотворења Божанске воље и. J. R. Fears, *Princeps A Diis Electus: The Divine Election of the Emperor as a Political Concept at Rome*, Papers and Monographs of the American Academy in Rome, vol. XXVI, Rome 1977.

¹⁰⁰ H. Jungier, *Proömion*, 49, назива Божју милост (Gottesgnadentum) „entscharfliche Form gott-kaiserlicher Anschauungen“. У истом смилу говори H. G. Beck, „Res Publica Romana, Vom Staatsdenken der Byzantiner“, *SB München* 2 (1970), 7.

¹⁰¹ О томе расправља D. Bogdanović, „Politička filozofija srednjovekovne Srbije“, 21-23.



Кѣтићевска композиција – манастир Милешева (фото О. Томић)



Повеља Стефана Уроша у Христу Богу благоверног и хришћо-
љубивог краља и самодрица свих српских и поморских земаља
(фото Хиландарски одбор САНУ)

краљевског схватања те „изведености“ биле су знатне,¹⁰² али заједничко им је што гледају на земаљску моћ као на службу Богу; у томе је виши смисао, и ограниченост, секуларне монархије. На Западу, још од каролиншког доба, Бог се сматра извором власти сваког самосталног и легитимног владарца – независно од титуле коју владалац носи. Управо такво учење – а не византијско, које заступа идеал централизоване владавине над васељеном – прихвата и Стефан Немања у често цитираним редовима Оснивачке повеље Хиландару.¹⁰³ Да су ранији велики жупани крајем XII столећа сматрали да су стављени на престо *per gratiam Dei* и да су том истом милошћу стекли право на ранг самодржаца, сведочи више важних, премда недовољно схваћених историјских извора.

Проучавање титуле самодршца у нас није довело до општеприхваћених резултата. Још је Т. Тарановски заступао гледиште да је „сам Стефан Немања схватао великог жупана као независног и самосталног, дакле сувереног владарца“.¹⁰⁴ Као доказ за своју тврдњу Тарановски је навео речи из арсине Хиландарске повеље: „Искони створи Бог небо и земљу и људе на њој, и благослови их и даде им власт над свим створењем својим. И једне постави царе, друге кнезове, друге господаре... Стога по многој својој и неизмерној милости... постави ме

¹⁰² Међутим, са становишта византијског учења о односима цара РOMEЈА према страним владарима, „чак ип титула *тeх...* није искључивала однос зависности. Имаше с једне стране царску титулу, а с друге шарени сплет осталих титула променљивог значаја“ (Г. Острогорски, „Византијски систем хијерархије држава“, *Сабрана дела* V, 251).

¹⁰³ „Бог премилостиви утврди Грке царевима, и Угре краљевима, и сваки народ раздели... Стога по многој својој... милости... постави ме великог жупана“ (Трифуновић, Бјелогрић, Брајковић, *нав. дело*, 54; превод, 58). Наведени редови показују да су Немања и Сави признавали првенство ромејског цара и хијерархију држава која се из тог примата изводила „but aspired... to the immediate relationship toward God of every ruler disregarding his position on the hierarchical scale“: S. Ćirković, „Between Kingdom and Empire: Dušan's State 1346–1355 Reconsidered“, 113–114. Другачије суди о овоме месту из повеље Ф. Кемфер, „О неким проблемима старосрпске ханографије“, *ИГ* (1969), 2, 40–43 (са лит.). Кемфер губи из вида да су Византинци – без обзира на теолошку истину да свака власт долази од Бога – у конституционално меридавним контекстима признавали само своје насилење да је владар по милости Божјој (уп. Г. Острогорски, „Византијски систем хијерархије држава“, *Сабрана дела* V, 244 и даље).

¹⁰⁴ Т. Тарановски, *Историја српског ђрва у немањинији држави* I, Београд 1931, 117.

(Бог) великога жупана...“.¹⁰⁵ На још једном месту у повељи, и то баш тамо где говори о предаји престола сину Стефану, Немања изједначава појмове „рашка држава“ и „Христом дарована ми владавина“, истичући на тај начин вишу милост у обреду великожупанске инвентуре. По Тарановском, Немањиној држави суверенитет је донела победа над Византијом.¹⁰⁶ Ово мишљење није остало усамљено у науци.¹⁰⁷ Међутим, од већег утицаја била је исцрпна студија Г. Острогорског „Автократор и самодржац“, у којој се износи мишљење да су српски владари добили титулу самодршца захваљујући једном каснијем догађају – Стефановом крунсању на краљевство.¹⁰⁸ Како је за правне аспекте наше теме неопходно важно да се утврди природа самодржавности и из ње извођене владавине „до милости Божјој“ немањинских суверена, потребно је да се цело питање изнова размотри. Нема експлицитних података о самодржавности великих жупана пре Стефана Немање; од самог почетка XIII века, међутим, изворна грађа постаје довољно речита.

Најбогатији извори који сведоче о самодржачком статусу Стефана Немање су хагиографска дела тзв. династичке историографије. Другу групу извора чине саме повеље и чувено писмо великог жупана Стефана папи Иноћентију, док трећој припадају мање директни подаци какве дају запис старца Симеона на Вукановом јеванђељу и великожупански владарски знакови.

Већ прве Немањине биографије, из пера Стефана и Саве, пишу о њему као о „самодржавном“ владару.¹⁰⁹ У наслову житија Стефан наглашава да је његов отац био „наставник и учитељ, господин и самодржац отачаства свога, све српске земље и поморске“.¹¹⁰ Читав уводни део хагиографије посвећен је Божјем милосрђу и његовом деповању на земаљске господаре. Само рођење будућег родоначелника

¹⁰⁵ В. Трифуновић, В. Бјелогрић, И. Брајовић, „Хриандарска оснивачка повеља светог Симеона и светог Саве“, 54.

¹⁰⁶ Т. Тарановски, *нав. дело*, 118.

¹⁰⁷ В. Мошин, „Самодржапин Стефан кнез Лазар и традиција немањинског суверенитета од Марине до Косова“, *О кнезу Лазару*, 13–41. Љ. Максимовић, „L'idéologie du souverain dans l'état serbe et la construction de Studenica“, *Студеница и византијски уметнички око 1200. године*, 35–49.

¹⁰⁸ Г. Острогорски, „Автократор и самодржац“, бр. 164, 95–187 (*Сибирски дела IV*, 281–364).

¹⁰⁹ Уп. наведеној студији „Автократор и самодржац“ Г. Острогорског, 323–336.

¹¹⁰ Стефан, 15; превод, 29.

династије и светитеља писац доживљава као деловање Божје промисли, сматрајући да су вишији план и помоћ у основи свих даљих Немањиних поступака. Сава назива оца господином и самодршцем на више места свог кратког дела, истичући да „Бог... постави овога самодржавнога господина“. ¹¹¹

Слично чине и каснији наши хагиографи кад се баве „владањем“ будућег св. Симеона. Доментијан истиче да је Немања био „Богом изабрани... и самодржавни господин Стефан великославни и веле-родни жупан Немања“. ¹¹² Касније, то исто за њега каже и Теодосије, као и стари српски летописци. ¹¹³ И за Стефана они пишу да је био самодржац већ у временима када је носио титулу великог жупана („велики жупан, самодржавни господин... отачества“). ¹¹⁴ Синаксарско житије св. Симеона, које у Париском рукопису следи после Стефанове хагиографије, говори о природи великожупанске власти на начин аналоган излагању у Стефановом и Савином делу и првим двома Хиџандарским повељима. Немању и његову браћу анонимни аутор синаксара сматра „самодршцима српског престола“, који су тај положај добили од самог Христа, у ипшцијском чину Христове расподеле, по владоцима, „чести“ целе васељене. Разликујући јасно раздобље пре и после грађанског рата окончаног Пантинском битком, Аноним истиче да „тога светог“ (тј. Немању) „и сама учини (Христос) самодршцем отачества његова“. ¹¹⁵

Преглед изнетих изворних сведочанстава јасно упућује на закључак да су хагиографи сматрали самодршцима рашке велике жупане из породице Немањића, а можда чак и њихову браћу са жупанским титулама. Није могуће елиминисати ова сведочанства као одраз касније епохе, у којој је српски владар у својству краља морао бити самодржац, јер су и Стефаново и Савино дело завршени далеко пре 1217. године. Ова хронолошка опаска не значи, разуме се, да искључујемо извесан утицај догађаја везаних за пад Цариграда (1204) на еволуцију српских државно-правних схватања и асиријација.

¹¹¹ Сава, 151; превод, 3.

¹¹² Доментијан, 118; превод, 27.

¹¹³ Теодосије, 3; превод, 80; Љ. Стојановић, *Стари српски родослови и летописи*, 182 (Дорлатски, Рачански и Руварчев први летопис). Њих цитира Г. Острогорски, нав. дело, 322, нап. 173 и 175.

¹¹⁴ Доментијан, 151; превод, 56. Уп. Г. Острогорски, нав. дело, 323, нап. 177–180.

¹¹⁵ *Синаре српске биографије*, 74.

Повеље и писма имају, када је реч о проучавању владарских титула, предност над наративним изворима због званичног карактера својих исказа. Најстарије познате српске повеље које владалац потписује титулом самодршца припадају времену после прогласења краљевства. Реч је о повељама краља Стефана Првовенчаног Дубровчанима¹¹⁶ и манастиру Св. Богородице на Мљету.¹¹⁷ Околност што се у великожупанским исправама српски владари не зову самодршцима јавља је Г. Острогорског на помисао да је тек чином краљевског крунисања српски владар стекао право на овај наслов.¹¹⁸ Овај аргумент је silentio није, међутим, довољно јак, и то не само зато што је сачувано мало великожупанских исправа. По целини свог конституционалног положаја, велики жупани су могли бити суверени – барем у односу према сопственим поданицима – иако у саобраћању са неким од страних чинилаца нису себи давали титулу самодршца. У томе смислу битно је што више сведочанстава, дипломатичких и вандипломатичких, показује да су велики жупани званично сматрани владарима „по милости Божјој“, а управо из Божје милости извођено је државно-правно схватање самосталне власти.¹¹⁹

У својој повељи манастиру Хиландару, Немања на два места каже да је постављен на великожупански престо Божјом милости. Божја милост је ту означена као општи извор монархијског суверенитета, независног од титуле коју ти владари тренутно имају (византијског цара, угарског краља, рашког великог жупана). Као што је већ

¹¹⁶ F. Miklosich, *MS*, 16: „Стефан краљ и с Богом самодржац српски“.

¹¹⁷ F. Miklosich, *MS*, 10: „Стефан по милости Божјој венчани краљ и самодржац све српске земље и поморске“.

¹¹⁸ Иако констатује да су „било што се тиче Немање и Првовенчаног подаци јако оскудни да је тешко доћи до потпуно сигурних резултата“ (Г. Острогорски, „Автократор и самодржац“, 324), он ипак закључује (нав. дело, 327) да се може „примити са великом вероватноћом да је Првовенчани примисо титулу самодршца заједно са краљевском титулом“.

¹¹⁹ Уп. Г. Острогорски, 338. Занимљив пример овог схватања у византијском свету представља писмо патријарха Николе Мистика упућено у лето 913. године бугарском цару Симеону (*Migne, Patrol. Gr.* CXI; уп. Острогорски, нав. дело, 311). Пре него што је, нешто доцније исте године, Константинопол био принуђен да пристаје на Симеоново царско крунисање и да му да титулу βασιλεὺς Βουλγαρίας, Никола Мистик Симеона назива „архонтом од Бога“ („ἐκ Θεοῦ ἄρχοντα“). Признавајући чак и властоу којег назива скроптом (и исодржењом) титулом „архонта“ да је уведен у власт Божјом милости Византинци фактички признаје да има суверених самодржавних владара осим василева Ромеја иако они немају титулу автократора.

речено, на ту суштинску једнакост свих земаљских власти спрема задатака које им одређује божанска премудрост указано је у више радова.¹²⁰ Српског владара добијена небеска милост надахњује на љубав према отачаству. У тој се љубави остварује његова „служба“ доброг пастира, као предводника „стада“ и заштитника вере, чији се однос према цркви поставља на основама симфоније и дијархије.¹²¹ У Немањиној повели Божја милост је извор управо „унутрашњег суверенитета“ који велики жупан има над земаљом од Бога добијеном, било наслеђем, било „по мачу“.¹²²

Ово сведочанство Немањине Хиладарске повеље није усамљено. Долуније, податке Душанових хрисовула у којима се Немања назива „владика бивши самодржавни српских и поморских земаља“,¹²³ односно „господин самовласни Симеон свети Немања“,¹²⁴ не можемо узети као сасвим меродавне јер потичу из времена много каснијег од великожупанског. Стефаново писмо упућено папи Иноћентију III има, међутим, неспорну доказну вредност, иако га досадашњи истраживачи овог питања нису запазили. Године 1199, рашки велики жупан у адреси писма вели: „Innocentio Dei gratia summo pontifici et universali pape Romane ecclesie... S(tephanus) eadem gratia et sancta oratione vestra magnus iuppanus totius Servye, salutem...“.¹²⁵ Израз „eadem (Dei) gratia“ може се протумачити само као знак да је Стефан званично сматран великим жупаном по милости Божјој, како у Србији тако и ван ње, иако можда не и у Византији: није без интереса подвући околност да писмо претходи паду Цариграда у руке крсташа. Из те милости, како смо видели, произлазило је и квалитет суверене, односно самодржавне власти. Мислимо да није случајност што Стефан на тај начин о својој власти пише баш папи, од којег ће тражити да му дарује и краљевску круну.

У овом контексту ваља истаћи да један извор само мало млађи од Стефановог писма Иноћентију назива Немању „самодржавним господином области своје“. То чини монах Симеон, у запису на крају

¹²⁰ Т. Тарановски, *нав. дело*, 126; В. Мошић, *нав. дело*, 15; Љ. Максимовић, *нав. дело*, 36.

¹²¹ Ул. Стефаново обраћање Сави речима „ја (му предајем) влашћу скиптар, а ти молитвама благослов“ (Теодосије, 164; превод, 209). О овом стању пише Д. Bogdanović, „Politička filozofija“, 23.

¹²² О томе опширно расправља В. Мошин, *нав. дело*, 17.

¹²³ F. Miklosich, *MS*, 110.

¹²⁴ А. Соловјев, *Одабрани сјоменици*, 125.

¹²⁵ А. Соловјев, *Одабрани сјоменици*, 14, бр. 11.

Јеванђеља намењеног да буде поклон ранском владару око 1202. године.¹²⁶ Тепко је рећи да ли је Симеон овим називом описао Немањин положај пре или после Пантина (већ смо указали да безимени писац синаксарског житија св. Симеона говори и о Немањиној браћи као самодржимима) и да ли је то учинио под притиском трепутног политичког опортунизма или следећи одавно утврђена схватања. Али је упадљиво што је на истом месту забележио сећање на импозантни обред крунисања великог жупана. Карактеристична за поимање суверене природе ове власти као власти „по милости Божјој“ је и Симеонова реченица „Јер Владика и Господ наш Исус Христос по неизмерној својој милости и по извођењу пресвете госпође Богородице преда часни венан великом жупану...“.¹²⁷ Данашњем читаоцу чини се паралела између ове реченице и иконе рафеског релјефа ктиторског порицка у студеничкој цркви, посвећеној Немањиној заштитници, на којем Богородица као посредница приводи ранком владара небеском владици. А да је исказ старца Симеона о положају великог жупана као дарованом *per gratiam Dei* био у складу са политичко-конституционалним учењем званично прихваћеним у Србији касног XII и раног XIII века – посебно с оним што је о природи сопствене власти мислио сам Немања – показују већ наведени мости из Немањине повеље Богородичином манастиру у Хиландиру. Повеља и запис се узајамно преплићу и допуњују у свим тачкама важним за наш проблем: спомињу и зрек о Немањино самодржавље (запис), говоре о небеском изходишту Немањиних функција и државе (повеља, чије се сведочанство у тој тачки посредно потврђује писмом из 1199. године), и спајају ове две теме поучним алузијама на суверени вид обреда великожупанске институтуре (запис, осветљен студеничком фреском).

Овај обред заслужује да се на њему задржимо. Устоличење великих жупана вршило се од давнина у цркви Св. Петра у Расу. Из биографија св. Симеона сазнајемо да се оно састојало од црквеног чина, који је водио епископ; у случају какав се догодио 1196. године, када је устоличењу претходила добровољна абдикација претходног владара, у чину је узимао учешћа и он сам. Богослужбени део свечаности пропраћен је, према обичају, инвеституром знацима вла-

¹²⁶ Ј. Врана, *Вуканово јеванђеље*, Београд 1967. За језичко – палеографски коментар записи в. М. Пешићкић, „Колико је писара писало Вуканово јеванђеље?“, *Државотворенски филолог* 35 (1979), 147–158. Уп. С. Марјановић-Душанић, „Запис старца Симеона на „Вукановом“ јеванђељу“, *Старинар* н. с. 23–24 (1992/3), 201–210 (историјски аспекти).

¹²⁷ Љ. Стојановић, *Стари српски записи и писмени* I, Београд 1902, 4–5, бр. 7.

дарског достојанства; од њих, Немањини биографи изреком наводе престо. Да је свечани обред укључивао и крунисање закључујемо по Савиним речима „Немања га (sc. Стефана) сам венча и извршио благослови“.¹²⁸ Овај елемент церемоније, данас игноран а важан са конституционалног гледишта, оставио је посредног трага у студеничком сликарству.¹²⁹ Остатак венца великог жупана и севастократора Стефана на фресци са улазне куле у манастир јасно показује трагове перпендулија – знака самосталне власти. Како оновремени севастократорски венци, будући да су их носили царски достојанственици (ма како високог ранга у византијској хијерархији) а не суверени династи, немају *сѣо*,¹³⁰ сва је прилика да је Стефан у Студеници насликан са великожупанском круном и да је такву круну – инспирисану самосталног владарца – носио и његов отац.¹³¹

Ово гледиште нас не сме навести да потценимо Стефаново севастократорско знање. Оно је морало имати велики политички значај, посебно за место Србије у ромејској хијерахији држава; уосталом, Стефан ће свој претстизни рит севастократора, као и сродство са царском кућом, истицати у једном сегменту своје пролаганде и пошто добије краљевску титулу.¹³² Постојала је, међутим, основна разлика између два достојанства, разлика коју су осећали и, како видимо, истицали савременици. Она је у томе што је севастократор само дворски часник,

¹²⁸ Сави, 157; превод, 9.

¹²⁹ С. Марјановић-Душанић, „Затис старца Симеона на „Вукиновом“ јеванђељу“, 207–210. Уп. Исто, *Владарске титулације и државни симболика*, 124, 156 са старијом литературом.

¹³⁰ Круне севастократора добијају перпендулије, сва је прилика, тек у XIV веку, у време Јована Кантакузина. О севастократорској круни в. *Traité des offices*, ed. J. Vèrpeaux, Paris 1966, 275–276. За претпоставку да између 1163 (увођења деспотског звања) и времена Јована Кантакузина севастократори не носе круне, в. Б. Ферјанчић, „Севастократори у Византији“, 145. Уп. С. Марјановић-Душанић, „Затис старца Симеона“, 209–210, нар. 90; Исто, „Владарски знаци Стефана Немање – свети Симеон Мироточиви. Историја и предание (у штампи).“

¹³¹ Још једна, слиграфска околност указује да су у оновременој Рашкој великожупанско достојанство претпостављали севастократорском. Наиме, делом реконструисани натписи на тамбуру куполе који бележи Стефанове титуле написан је на српском језику и ставља великожупанску титулу испред византијске. Значај увођења српских натписа на фрескама истиче и Љ. Максимовић, „L'«idéologie», 45 и нар. 71.

¹³² В. Ј. Ђурић, „Српска династија и Византија на фрескама у манастиру Милешевци“, 13–25.

премда високог ранга, а велики жупан самостални владалац „по милости Божјој“. Околност што је Стефан носио и наглашавао оба звања, византијско (свастократора) и „домаће“ (велики жупан, краљ), одражава статусно двојство Србије и њеног владара. Није реч само о политичким реалностима, о томе да Византија није хтела да Србима призна пуну независност. Деловали су и чиниоци произашли из општег престижа византијских титула, културне хибридности Србије на граници западног и источног света и појмовних разлика између источне и западне теорије државног права. Западни појам *Dei gratia* владара није имао свој пуни еквивалент на Истоку, као што ни византијски појам самодржавља суштински није улазио у западну слику државног полицентризма.

Титула самодршца је у званичним српским документима најчешће навођена уз формулу девотије, изразом „и с Богом самодржити“. У даљем току српске историје XIII и XIV столећа она се везује за достојанственике различитог ранга нижег од царског (краљ, кнез, господин, владика, деспот). Како је објашњава Г. Острогорски, она означава владарца „који сам држи своју државу“, тј. владарца „који влада својом влашћу, односно по милости Божјој, а не по наредби неке стране земаљске власти. Другим речима, самодржац није ништа друго него самосталан владалац независне државе“.¹³⁵ Остају питања отакуда су српски владари носили ту титулу у њеном првобитном значењу и како се њихова одлука да је присвоје односила према цариградском начелу да је само васитевс Ромеја автократор, односно самодржац. Апсолутирала грађа упућује на закључак да су је могли носити већ Неманићи претходници на ранком престолу, а свакако сам Немања после 1168. године. Користићена је првенствено у документима намењеним домаћим адресатима, иако пример Стефановог писма папи из 1199. године указује да су се велики жупани могли представљати у самодржавном својству и пред неким страним моћницима. Сигурно је да није означавала никакве претензије према царској титули автократора, чији је дослован превод. Као што су велики жупани имали владарске инсигније које су симболисале њихову самосталну власт над ранком државом, тако су и титулом самодршца наглашавали сопствено богоизабрање изражено у званичним документима формулом о Божјој милости. Ако је методски исправно правити разлику између, с једне стране, позивања на Божју милост и штедљиве употребе титуле самодржца у јавним актима и, с друге стране, одговарајуће праксе,

¹³⁵ Г. Острогорски, нав. дело, 321.

веома развијене, халиографских текстова, па чак и пренебрегнути иницијале Немањине самодржавности у Душановим повељама, напалим у време кад схватање да су српски владари самодржавни има већ дугу традицију за собом, остаје ипак речита чињеница да Стефан у званичном писму папи наводи *gratia Dei* као извор своје великожуђанске власти. Њу подвлачи околност што Стефан пореди Божју милост која га је уздигла на престо с милешћу која је поставила самог папу на столицу Светог Петра.

Стефанови наследилици редовно иницију своје самодржавље и владавину „по милости Божјој“ уз краљевску титулу, најчешће у иницијалици „по милости Божјој краљ и с Богом самодржац свих српских земаља и поморских“. У доба Душанове владе, и пре и после 1345. године, он се титулише као самодржац („краљ и с Богом самодржац свих српских и поморских земаља“; „у Христу Богу верни краљ и самодржац свих српских земаља и чесник грчким странама“; „у Христу Богу благоверни цар и самодржац свих српских и грчких и поморских земаља“).¹³⁴ Титула самодржца се у српским царским повељама на грчком језику јавља у очекиваном оригиналном облику, као αὐτοκράτωρ. Занимљиво је да се исти облик јавља у потпису пописе десног Угљеше из фебруара 1369, којом решава спор између манастира Зографа и јериског епископа.¹³⁵ Господар ереке области вели за себе да је „Јован у Христу Богу верни деспот и самодржац Угљеша“ (Ἰωάννης ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ πιστὸς δεσπότης καὶ αὐτοκράτωρ ὁ Οὐγκλέστης), што потврђује грајног схватања да се титула самодржца ван Византије прихватила као знак владарске самосталности на сопственој, одређеној територији. Она не показује да су такви владари тајили аспирације да постану цареви.

¹³⁴ Примере Душанових иницијалици сакупно је Г. Остроградски, „Автократор и самодржац“, 331–334.

¹³⁵ А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, 278/279, бр. XXXVI.

„ПОРОДИЦА ВЛАДАРА“

Укључивање рашке државе у византијску „породицу владара“ било је условљено српским ступањем у хришћанску заједницу народа; тачније, у свет источног хришћанства. Политичка филозофија византијског царства темељита се на идеји да се читава оикумена, хијерархијски устројена, „послушно и складно окреће око престола врховног самодршца у Цариграду, чија власт, по ритму и поретку, пресликава хармонично кретање које је васељени доделио њен Творац“.¹³⁶ При томе, власт над васељеном најпре је значила духовну супремацију РOMEја над хришћанским народима, као што је и цариградски василевс пре свега сматран заштитником праве вере. Принадност сваког народа тој универзалној заједници држава подразумевала је и да његов владар добије одређени ранг у хијерархији света који Цариград предводи.¹³⁷

При покушају да се, макар у грубим потезима, одреде степени у развоју немањихких политичких концепција – а оне су најживеле Немањину династију – неопходно је дефинисати чиниоце од којих је зависила идеална слика српског владара у историјском контексту. Они су делом одраз практично-политичких ставова Цариграда према Рашкој, делом производ немањихког настојања да се прилагоде светском хијерархијском поретку који чини „породица владара“ са ромејским царем на челу. Тек су на трећем месту ови чиниоци зависили од немањихке сопствене пропаганде, изражавајући схватања која је српска династија сама имала о себи и природи своје власти. Начелно узевши, успон српске државе и њених владара на хијерархијској лествици прошао је кроз неколико фаза. Политичко-конституционални однос средњовековне Србије према Царству мора се сагледати у његовој историјској димензији.¹³⁸

¹³⁶ Д. Оболенски, *Византијски коментар*, 324.

¹³⁷ О хијерархији држава и владара у Византији в. Г. Острогорски, „Византијски систем хијерархије држава“, *Сабрана дела* V, 238–262; Исти, „Византијски цар и светски хијерархијски поредак“, *Сабрана дела* V, 263–277; Исти, „Србија и византијска хијерархија држава“, *О кнезу Лазару*, Београд 1975, 125–137. В. Dölger, „Die ‚Familie der Könige‘ im Mittelalter“, in: *Byzanz und die europäische Staatenwelt*, Ettal 1953.

У раном раздобљу византијско-српских односа смењују се различите форме потчињености српских владара цару РOMEЈА с интервалима њихове релативне самосталности. Најважнији извор за ове односе у IX и X веку Константијн Порфирогенит назива српске владаре термином „архонти“¹³⁹ и наглашава наследност владачког положаја у Срба речима да се архонти бирају „из истог рода“.¹⁴⁰ Назив „архонти“ овај писац на разним страницама свог дела употребљава да означи владара уопште, али он у њега може имати и прецизније, техничко значење. Анализа листе „архоната“ из књиге *De Ceremoniis* показује, према мишљењу Ј. Ферлуга, да по једном таквом техничком значењу реч „архон“ за Византинце означава владаре независних држава изван Царства. Они су у недовољно дефинисаном односу спрам Византије; понекад признају стварно, а понекад само теоретско господство РOMEЈА.¹⁴¹ Хијерархијске разлике између појединих категорија „архоната“ могу се најпре пратити према типу докумената које им упућује цар. Другом половином IX, и у X веку, *κέλευσις* христељубивих царева, уз златну булу од два солида, добијали су „архонти“ држава нижег ранга изван граница Царства; међу такве династе су изгледа, спадали и српски владари. За разлику од њих, „архонтима“ вишег ранга цар упућује *φράξις*.¹⁴² Без обзира на краће прекиде у односима вазалне потчињености Срба Царству који се дају наслутити из Порфирогенитових списа,¹⁴³ извесно је да су у доба снажнија Византије под Василијем I успостављена као трајан режим ромејска врховна права над рашком државом; сходно њему, цар издаје српским „архон-

¹³⁹ У значајном раду под насловом „Between Kingdom and Empire: Dušan's State 1346–1355 Reconsidered“ С. Ђирковић је анализирао развој политичких традиција у односима између Византије и Срба, од српског досељивања на Балкан до уздицања на царство, и издвојио неколико модела односа између владара две државе („a kind of models effective in providing balance and stability“): Византија третира српског владара прво као топарха, затим као „царског зета“ и, на крају, као „учесника у Царству“ (последњи модел одређен је антецендентом бугарске царске титуле).

¹³⁹ Уп. Ј. Ферлуга, „Византијско царство и јужнословенске државе од средине IX до средине X века“, *ЗРВИ* 13 (1971), 77–84.

¹⁴⁰ *De administrando imperio*, ed. G. Moravcsik – J. Jenkins, Dumbarton Oaks, Washington, 1967, cap. 29, 70–79. Уп. *Византијски извори за историју народа Југославије* III, (у даљем тексту: *ВИИЈ*), 16.

¹⁴¹ Ј. Ферлуга, „Византијско царство и јужнословенске државе од средине IX до средине X века“, 82–90 (цитирани закључак на стр. 90). О различитим категоријама „архоната“ ван Царства в. исто, 91 и даље.

тима“ заповести (βασιλικὴ κέλευσις) које регулишу обавезу слања војне помоћи константинопољском сизерену.¹⁴⁴ Из *Живота Василија I* сазнајемо да су и тада, у време најјаче доминације Византије, своје владаре Срби сами бирали, или бар прихватили после домаћег обреда инвеституре.¹⁴⁵ Са стаповинца Царства, статус ових владара – који није био идентичан са њиховим статусом у унутрашњој политици или чак с њиховим рангом у односу према другим суседима – сводио се на попожај царских чиновника. Цар их је потврђивао у њиховом звању и даривао посебним ромејским титулама попут протоспатара, анџилата и патрикија.¹⁴⁶

У основи истеј фази византијско-ранских односа припадао би и статус српског владара који се у грчким изворима титулише као топарх, тачније, локални намесник. Тако се називају српски владари у XI столећу (Скилица, Кекавмен) За Византинце, „топарх“ има разноразличита значења. Код Скилице су овим именом означавали великани који стоје на челу одређених области под византијском влашћу по при том уживају извесан степен самосталности.¹⁴⁷ Кекавмен пак назива „топархом“ владара мањег подручја на византијској граници „који

¹⁴⁴ F. Dölger – J. Karayannopoulos, *Byzantinische Urkundenlehre*, München 1968, 91, 109, 115. О томе детаљно Ј. Ферлуга, нав. дело, 93, где наводи урочиште за „архонте“ Руса, Мађара и Печенег; о хронологији преласка у употребу κέλευσις-а из унутрашњег писменог саобраћаја у међународне односе уп. стр. 97. В. и Ј. Ферлуга, „Листа адреса за стране владаре из Књиге о церемонијама“, *ЗРВИ* 12 (1970), 157–177.

¹⁴⁵ Г. Осрогореки, „Србија и византијска хијерархија држава“, 126–128.

¹⁴⁶ *De administrando imperio*, cap. 29, 110–111; уп. Ј. Ферлуга, „Византијско царство и јужнословенске државе од средине IX до средине X века“, 77.

¹⁴⁷ *Vita Basilii*, Theoph. Cont. V 292, 9–10 (*ВИИНЈ* II, 80); уп. Ј. Ферлуга, „Византијско царство и јужнословенске државе“, 102. Вероватно се речи „κοι οἱ οὐνοὶ χειροτονουμένοι“ најпре односе на домаћи обред устоличавања архоната.

¹⁴⁸ Ич сина Константина Порфирогенита (*ИМ*, cap. 33,16; уп. *ВИИНЈ* II, 60) сазнајемо да је после Симеонове смрти (927) титуле антипата и патрикија добио од Царства захумски „архонт“ Митхалто Вишевић. За хронологију Митхалтовог преласка на страну Византије в. *ВИИНЈ* II, кап. 209. Касније је и Митхалто, син дукљанског владара Стефана Војислава, добио од цара звање протоспатара. Помен Немањиног „царског сина“, сва је прилика, треба тумачити као посебну дворску титулу којом је цар Манојло одликовао раног жупана, доделивши му истом приликом и област Дубочице.

¹⁴⁹ Уп. коментар уз текст Јована Скилице, *ВИИНЈ* III, Београд 1966, 86, кап. 39 г 94, нав. 63 (Ј. Ферлуга).

није, судећи по свему, у некој одређеној обавези према Царству, али који мора да води рачуна о јаким суседу. Налази се у извесном смислу у утицајној зони Царства, јер се за њега каже да може да се одметне од Византије¹⁴⁸.

Византијски писци XII столећа – Јован Кинам и Никита Хонијат – сматрају раније велике жупане царским чиновницима (δοῦλοῖ) које цар имањује по својој вољи.¹⁴⁹ Повремени покушаји одметања од Цариграда указују да су обавезе заштитности (у њих је свакако спадало слање помоћних одреда војске) биле тешке; отуд српске побуне и пресици у признавању ромејске врховне власти. Обавештења у делима византијске историографије указивала би да је, са ситуацијом разликама проистеклим из променљивих политичких околности, Константинопољ у XI и XII веку третирао српске владаре као локално намеснике који титулу примају од цара. Овакви односи одржавали се све до владе Стефана Немањина. Однос „топар а“ према Царству укључивао је елементе самосталности међу које већ опачито спада обичај, као је реч о српској „топархији“, да припадају династичком роду и да се крунишу у „стопом“ храму Рашке; отуд такав статус суштински не би сметао раним великим жупанима да на се¹⁵⁰ гледају као на самодршце који ступају на престо *per gratiam Dei*.

Друга фаза у односима српског владара према Цариграду почела је када је Стефан постао царски зет – „син“ висиленс¹⁵¹ и добио севастократорску титулу. Високо достојанство Стефаново било је видан израз успона Немањине државе на ромејској хијерархијској лествици. Оно је признање дато самоме Немањи; у складу са тада важећом дипломатском праксом, изражено је прицањем његовог наследника у царску породицу. Већ Немања у Хиландарској повељи истиче да је на свом престолу оставио „сина Стефана, великог жупана и севастократора, зета Богом венчаног кир Алексија, цара грчкога“.¹⁵² Са своје стране, цар Алексије Немању назива „дјаблагороднијим великим жупаном Србије и својим вољеним пријатељем“.¹⁵³ Повеља, студенички патис и Немањини животописи сведоче о идеолошком и пропагандном значају који је задржала византијска титула првог српског краља и после слома 1204. године.

¹⁴⁸ Уп. коментар уз Ксенофена, *ВИИИ* III, 204, паз. 32 (Ј. Ферлуга).

¹⁴⁹ Срби су подложни Царству, а велики жупани владају по царској вољи („поуштенем“). *Κιναμος* (ed. Bonn) 212, 18; уп. *ВИИИ* IV, 62.

¹⁵⁰ Ђ. Трифуновић, В. Белоградић, И. Бријевић, *Хиландарска повеља*, 54–55 (редови 33, 34, 35). Истим речима о Стефану говори и Стефан у другој Хиландарској повељи.

¹⁵¹ *Actes de Chilandar I: Actes grecs* (ed. L. Petit), бр. 4 ? (1196).

Своје владарске повеље Стефан није, међутим, потписивао титулом севастократора; у дипломатичком погледу занимљиво је да Стефанови документи немају ни формалне одлике каснијих севастократорских повеља (плаво мастило потписа, израз „ἡ βασιλεία μου“). Ова последња околност не мора бити дискриминативна. У раду посвећеном севастократорској части у Византији, Б. Ферјанчић је указао да податке Псеудо-Кодина о ромејским титулама ранијег доба треба користити имајући стално у виду да је реч о извору XIV столећа, чије сведочанство не мора важити за ранија времена. Пратећи развој ове титуле у њеној историјској променљивости, Ферјанчић је претпоставио да су највиши дворски достојанственици Византије тек крајем XIII или почетком XIV века почели да уносе формулу „ἡ βασιλεία μου“ у своја документа.¹⁵²

У сачуваним Стефановим исправама насталим после добијања севастократорског достојанства (1195?), српски владар се потписује крстом („великог жупана Стефана, намесног господина све ерпске земље“),¹⁵³ а касније краљевском титулом. У интитулацији Миленске повеље Стефан је „велики краљ, намесни господин све ерпске земље и Диоклиције и Далмације и Травуније и Хумске земље“, док у потпису истиче само краљевску титулу, девоицију и самодржавље.¹⁵⁴ Б. Ферјанчић је објашњавао ову одлику дипломатичке праксе првог српског севастократора прегласавањем да се Стефан после 1204. године „прећутно одрекао тога достојанства које с обзиром на нову ситуацију није имало велики значај и углед“.¹⁵⁵ Натпис из Богородичине цркве у Студеници показује, ипак, да је још 1208/9. године други ктигор манастира истицао своје сродство са царем Ромеја и високо дворско достојанство — додуше, после титуле великог жупана.¹⁵⁶

Биће да је и порука петнаестак година млађе милешевске диптичке слике и пратећих натписа одраз политичког тренутка. Поставаљањем портрета никејског цара насупрам српског краља она слави

¹⁵² Б. Ферјанчић, „Севастократори у Византији“, 146–148.

¹⁵³ У тексту Хиландарске повеље Стефан, међутим, истиче да је севастократор и зет грчког цара. Уп. *Дипломатичар САНУ*, бр. 17.

¹⁵⁴ В. Miklosich, MS, 8–10, бр. 17.

¹⁵⁵ Б. Ферјанчић, „Севастократори“, 170.

¹⁵⁶ С. Мандић, „Откривање фресака из XIII и XVI века у Богородичиној цркви у Студеници“, *Споменица Завода за научно проучавање споменика културе Србије* 1 (1956), 39; Исти, *Древник*, Београд 1975, 83. Реконструкција натписа у делу који се односи на Стефанову севастократорску титулу у великој је мери вероватна. О истоме сведоче прве две повеље Хиландару и житија св. Симеона.

међународни положај немањинке државе после стицања црквене самосталности.¹⁵⁷ У исти мах, милешевска композиција подвлачи ауторитет двају националних светитеља. Симеон и Сава су ту насликани као предводници свога рода; владарска поворка им се молитвено обраћа, очекујући њихово заступништво пред Христом. Њиховој улози у српској држави одговарао би значај који су Константин и Јелена имали у византијском свету. Том жељом да се Симеону и Сави нађе место у систему политичких вредности, општехришћанском и ромејском, објашњава се идеолошки смисао читаве композиције, њено насупротно сликање византијског и српског владара, коме одговара насупротно сликање двају светитељских парова. О тежњи да се нагласи високо место Срба у хијерархији византијског света – оснажено и посвећено светитељством родоначелника династије – говори натпис поред лика Стефана Првовенчаног. Двојство Стефановог положаја исказано речима „син светога Симеона Немање, зет цара грчкога кир Алексија“ одговара двојству „велики жупан и севастократор“ у натпису са тамбура студеничке кушолце. Оба епиграфска документа говоре о истом: иако су Немањини у својим раним ктиторским сликама преузимали иконографију која је, хијерархијски, одговарала иконографији представа византијског царева, они су се сматрали сувереним владарима, чије су основне титуле неовизантијске. Изводили су свој легитимитет из тих титула и светости свог породичног корена; свој престиж, како из баштине домаћих вредности тако и из индивидуалног високог места у византијској лествици чести.

Успомену на једном задобијени, престижни ранг царског зета Срби су дуго чували, а после 1261. настојали су да се поново за њега изборе. Идеја континуитета, као темељ политичке мисли Немањинца, почивала је, како то, поред осталих извора, показују и бројне владарске повеле, на традицији краљевства. О трајности и утицају те традиције најбоље сведочи околност што је функција краља у српским земљама задржана и после проглашења Душановог царства. Међународни положај српског краља, посебно његов однос према византијској хијерархији држава, мењао се током сто тридесет година. Велика освајања византијских територија окончана браком краља Милутина са кћери цара Андроника II 1299. године, донела су српском владару част да постане „многовољени син“ василевса Ромеја.

¹⁵⁷ В. Ј. Ђурић, „Три догађаја у српској историји XIV века и њихов одјек у сликарству“, 82–83; Исти, „Српска династија и Византија на фрескама у манастиру Милешеву“, 23.

Војничка снага немањичке државе с почетка XIV века, као и одмахли процес феудализације Царства на Босфору, омогућили су краљу Милутину да ту част искористи за напредак у хијерархијском смислу.¹⁵⁸ Извесно је да у званичним документима Милутинове канцеларије, као и у идеолошким порукама сликарства његове епохе, свест о успону међународног положаја српског краља и државе добија јасан израз.

Знаке ових промена морамо тражити првенствено у повељама издатим после 1300. године. Намера ауктора да нагласи своје високо порекло и небеску заштиту коју његова власт ужива изражава се, пре свега, у интитулацијама докумената. Тип развијене интитулације у којој се набрајају прели владара јавља се већ у неким повељама краља Уроша I.¹⁵⁹ У исправама краља Милутина овакве интитулације постају уобичајене; већ у потврди Миљетке повеље Првоненчаног, Милутин наставља мисао Уроша I из повеље за манастир Св. Николе у Хиослу, рекавши за себе да „издалак јесам благога корена свете господе родитеља мојих“.¹⁶⁰ Најистинији израз Милутиновог схватања о вишем пореклу његове власти налазимо у Стефаноградској повељи, својевремено сведочанству победе у грађанском рату и идеолошким утемељењу краљевства. Дипломатичким средствима, краљ ове идеје саопштава, прво, карактеристичним проширивањем интитулације. Захваљујући молитви патрона маузолеја – који је његов лични заштитник и заступник у овоземаљском и будућем животу – постао је учесник у тајни спасења; као такав обраћа се сабору да би потврдио небеско порекло своје и власти својих предака што „земаљским царством небеско царство купише“. Милутинови преци се у интитулацији не наводе само са својим секуларним звањима. Ту се о Немањичима говори и као о светитељима; на тај начин они граде

¹⁵⁸ Вести Ниффора Григоре о близости царице Ирине од Монферата и крива Милутина сведоче о посебним односима српског краља са солунским „депом“ Царства (Greg. I, 234; уп. *ВИИИ* VI, 177 и нап. 54). Уверљиво тумачење Григориног казивања о Ирининим захтевима даје, у складу још неких шире слике о процесу феудализације Царства, Љ. Максимовић, „Генеза и карактер апанажи у Византији“, 104–106. Не можемо, међутим, ни изићи из да ли су политичке везе Милутинове са Солуном у позадини имале некакве антиконстантиновске планове српског двора.

¹⁵⁹ У својој повељи за цркву Св. Петра и Павла на Лиму, издатој око 1260. године, краљ Урош I каже да је „син светог господина краља Стефана Првоненчаног краља, зук светог Симеона...“ *Дипломаатар САНУ*, бр. 65.

¹⁶⁰ Љ. Maksimović, *MS*, 72, бр. 71

молитвени збор око Богородице и св. Стефана. Коначни исход заједничких молитви је милосрђе Божје које се показује на владајућем краљу. Интитулацијом се изражава теолошко-политичка симболика; њен краљи пиљ и највиши смисао садржан у изјави: „И ја... старајући се да заповести њихове чувам неизменљиво и непоколебљиво... и у вечном небеском царству доброга наслеђа њиховог да не будем лишен; свом вајром душе и жудњом срца старајући се од телесног ка духовном... испуњено и узаконено и утврђено до светих мојих прародитеља и родитеља потврђујући и неиспуњено испуњавајући“.¹⁶¹ Наведене речи краља Милутина су хришћанско језгро једног владарског програма чији је задатак да чува наслеђе предачког краљевства.

О рангу српског владара у византијској хијерархији држава после 1300. године сведоче и други дипломатички извори. Одмах по освајању „скопске стране“, краљ Милутин је подарио повељу Хиландару којом келију Св. Петке у Тморишима враћа под власт манастира. Келију је Хиландару даровао својевремено Урош I, у оном кратком интервалу своје власти над скопском страном; по новом успостављању византијске управе над овим областима, келија је одступила од српског манастира. У својој даровници, издатој око 1300. године, краљ Милутин приповеда о овим догађајима, као и о непосредним поводима за настанак хрисовуље. С нескривеним поносом он вели да је добио од цара Андроника на поклон скопску страну; то се догодило пошто је Бог изволео да „створи суродство краљевства ми и преви-соког цара Грка“. Сам Андроник „постаде родитељ краљевству ми“; тада је Милутин и саставио и печатом утврдио своју хрисовуљу Хиландару. Такође, „умоли краљевство ми господина ми и оца и цара светог“ да изда потврду знаменчасту повељу („од лица светог Царства“).¹⁶²

Поштовање врховне царске власти над Светом Гором Милутин изражава на више начина и у својим каснијим документима. Тако већ 1302. године, када је подигао пирг на мору са храмом Св. Спаса потребан Хиландарцима за заштиту од гусара, у датовању односне повеље српски краљ помиње, поред прота светогорског и игумана хиландарског (на чију молбу је храм и даровао), и чињеницу да се то збило „у дане благовернога цара кир Андроника и сина његовог кир Михаила“.¹⁶³ И у Милутиновој хрисовуљи из 1309–1316. године, наме-

¹⁶¹ *Светостефанински хрисовуљ краља Стефана Уроша II Милутина*, изд. В. Јагић, 3–4, превод: Д. Богдановић, *Задушбине Косова*, 316.

¹⁶² Љ. Стојановић, *Своменик* 3, 12–13.

љеној истом хиландарском пиргу Хрусији,¹⁶⁴ византијског цара зове „господином ми и родитељем“, а његовог сина, Михаила IX, „братом краљевства ми, кир Михаилом, царем грчким“. У документу су наведене њихове потврде хрисовуље манастиру, у којима је Милутин назван Византији страним титулом „κράλις Σερβίας“ (она у изворима понекад замењује лично име владарево), са нагласком на новом статусу краљевом, (многовољени), „ἀδελφός καὶ γάμβρος τῆς βασιλείας τοῦ“.¹⁶⁵

О припадности краља Милутина царској породици, поред повеља, сведочи и живопис цркана. Сликарство хиландарског нартекса, с краја друге деценије XIV века, илуструје оповремене односе између владарских кућа Србије и Византије. Натписи над портретима Андроника II и краља Милутина наглашавају њихово сродство онako како то чине и повеље. Речита је и сама сцена која приказује цара, у својству суверена над тиом где је подигнут српски манастир, како прима и потврђује краљеве дарове. То што су исправе о даровима приказане у виду три повеље са високим златним печатима сведочи о византијском прихватању Милутиновог високог ранга. Испод краљевог портрета исписана је, у скраћеном облику, повеља о изградњи храма (из 1293), као „сведочанство о побожности ктитора“.¹⁶⁶ Хилан-

¹⁶⁴ F. Miklosich, *MS*, 65–66, бр. 63. Указујући на неслагање хронолошких података изнетих у датуму исправе, В. Мошин, „Повеља краља Милутина – дипломатичка анализа“, *ИЧ* 18 (1971), 62–63, одређено се да је стави у време између 1300 (година оснивања пирга) и 1302 (година завршетка радова и освешања цркве).

¹⁶⁵ *Chil.* II, 11 (Корабљов даје документ у 1302–1321); F. Miklosich, *MS*, 77–83. Издавачи *Сопленика Македоније* I, бр. XII, предлажу да се време издавања повеље тражи „вероватно“ у 1313. години“.

¹⁶⁶ *Chil.* I, бр. 16, л. 1–2; бр. 17, л. 1–2; бр. 32, 33, 41, 42, 43; cf. бр. 13, л. 59–60, 71; cf. бр. 60, л. 1–2, бр. 61, л. 1–2, бр. 70, 71. Византијски цареви су највероватније 1303. године потврдили Милутинову оснивачку повељу за Хрусијски пирг. В. F. Dölger, *Regesten der Kaiserurkunden des Oströmischen Reiches* 4 (1282–1341), München, 1960, бр. 2624, даје обе царске повеље у 1308. а Ф. Баринић у 1303. годину (в. М. Живојиновић, „Хиландар и пирг у Хрусији“, 60 и нап. 9). У царским актима којим се потврђују краљева доцнија даровања Хрусији (о поклону манастира Св. Никите: прерађена хрисовуља Андроника II и аналотна хрисовуља Михаила IX, в. *Chil.* I, 51, уп. о томе М. Живојиновић, „Хиландар и пирг у Хрусији“, 69 и нап. 54) Милутин се помиње као „преписоки краљ, љубовни син и цел царства ми“.

¹⁶⁷ О сличности значењу овог сликарства пише V. J. Durić, „Les portraits de souverains dans le narthex de Hilandar“, 108–116.

дарском фреском илустрован је идеални поредак у породици владара, који се исказивао кроз краљеву признавање врховне власти цара Ромеја (у натпису крај његовог портрета, Милутић пише „самодржаџ“, иако своје повеље редовно потписује овом титулом) и цареву прихватање Милутиновог високог ранга „многo вољеног сина“. На местима која су политички била мање осетљива него Света Гора, међутим, Милутић је у многим елементима костима, владарских знакова и дворског церемонијала изједначавао сопствени положај са царским. О томе речито говори, између осталих, и сцена која илуструје Дамаскинову Божићну химну у Жичи: она несумњиво подсећа на сродне представе византијских царева у дворском сликарству Цариграда.¹⁶⁷

Захваљујући брачној вези са династијом Палеолога, и Стефан Дечански је имао право да цара назива својим „оцем“. Задржавао је при том ону исту врсту односа према Царству чији је модел установљен под краљем Милутином, а наговештен (са значајним разликама, због скромнијег положаја тадашње Србије) још у време владавине великог жуџаца Стефана. Све до Душанових великих освајања византијских територија 1342. године, која су постала подлога за његове претензије на царску титулу, српски владари према цару ипаче нису задржавају однос поштовања и признавања ромејске хијерархије. Треба имати, међутим, на уму да непрекинуто, још од Немањиних времена, српски владари воде политику прилагођавања разноликој стварности. Они се једним делом своје проглатице укључују у византијску породицу владара и прихватају њена правила, посебно у документима упућеним Царству или приказаним у црквеном сликарству на територији Царства. У другим контекстима, они могу да заузму и супротан став, заснован на учењу о полицентричности земаљских власти; изражавају га према напівизантијским политичким субјектима, нарочито према сопственим поданицима. Начелно формулисана већ у Немањиној Хиландарској повељи, идеологија политичког полицентризма учи да је свака власт дата од Бога; из богодарованости сопственог положаја, српски владари XIII-XIV века изводе право на титулу самодржаца, на издавање повеља у

¹⁶⁷ С. Радојичић, *Портрети српских владара у средњем веку*, Скопље 1934, 37–38. В. И. Джурич, „Портрети в изображенных рождественских стихир“, *Византизм, Южные Славяне и древняя Русь, Западная Европа, Искусство и культура, Сборник статей в честь В. Н. Лазарова*, Москва 1973, 247. Исти, „Слика и историја“, 128.

знаку „владарске милости“ и печатених златним печатима, као и на ширење, кроз књижевност и званично сликарство, таквих општих схватања о свом положају која их суштински изједначају са васиљевсима у Константинопољу. Истовремено, према Византији, они строго поштују принципе хијерархије држава и владара, испољавајући на тај начин идеалну подређеност васиљевсу као врховном господару хришћанске окупације. Такво стање ће се променити 1343. године.

У *Житију патријарха Саве*, Данилов други настављач бележи, с погодношћом, „повест о цару Стефану“. Настављачев нараштај у српској цркви није одобравао Душанову узурпацију царске титуле нити уздицање цркве на ранг патријаршије. О томе наш писац вели: „остави од прародитеља и Светога Саве предано му архиепископство... постави себи насиљем патријарха“.¹⁶⁸ Душаново одступање „од закона“, изједначено са признавањем примата васељенске патријаршије, писци житија објашњава ђаволовом замком. Исто ђаволско деловање навело је цара „да остави прародитељску власт краљева“.¹⁶⁹ Изгосећи даљу судбину српског царства, други настављач узроке његове пропасти види управо у Душановом греху који је довео „проклетство Светога Саве“.¹⁷⁰

У повесли деспота Јована Угљешине од марта 1368. године, приковеда се о истим догађајима, али на другачији начин.¹⁷¹ Осуда Душанове узурпације изражена је специфичним језиком дипломатичког документа. И деспот, односно представници васељенске патријаршије који су највероватније саставили овај докуменат, пребацују Душину да је одступио од закона, али се ту закон не тумачи као савесавеска тековина него као права цариградеког василевса да једини носи титулу цара Ромеја и васељенског патријарха да буде једини патријарх Царства. Угљешина осуда има ширу основу, утемељена је на хришћанском универзализму. Отуд и читава арена повеље разматра у теоријском смислу врлину правде („стота се и свака врлина назива правдом, јер не постоји ниједна која би била сасвим лишена њеног украса“), поредећи је са оружјем које брани „сваку државу и земљу“ и

¹⁶⁸ Данило, 380; превод, 289.

¹⁶⁹ Данило, 380; превод, 289.

¹⁷⁰ Данило, 381; превод, 290.

¹⁷¹ А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, 106–112, бр. XXXV. Уп. М. Петровић, „Повеља-писмо деспота Јована Угљешине из 1368. године о измирењу српске и цариградске цркве у светлости канонских прописа“, *ИИ* 25–26 (1978–79), 29–51; С. Мешановић, „Још једном о Калистовој анатеми“, *ЗРВИ* 29/30 (1991), 221–230.

краси „поготово оне којима је поверена власт и управа над народима и над државима“, ¹⁷² Не поступајући у складу са божанским законима који треба да руководе сваку земаљску власт, Душан је, по деспотовим речима, „гуђе лакомим очима гледао“ и „презирући закон Господњи“ својом узурпацијом успоставио „варварску тиранију и неправду“. ¹⁷³

Оба извора јасно осуђују Душана и његове поступке. Утврђенина повесла намењена је васељенској цркви и она посматра проглашење патријаршије и царства из византијског угла. Писац житија, међутим, иако и сам пресасходно заинтересован за питање некалонски рукоположеног патријарха, открива нам како су сами Срби следбених нараштаја гледали на своје царство. Њихов став садржан је у речима о Душановој кривичи која је донела проклетство светог Саве. Душанов грех се најпре може дефинисати као напуштање природитељског стоја архиепископије и власти краљева, стоја освештаног у закону и духу првог архиепископа. Управо то широко уверење да су политичке традиције краљевства услов државне стабилности у Срба, закупљало је и Душана и његове идеологе. Оно је, чини се, у непосредној вези са постепеношћу Душановог пута ка царству, који се на посебан начин може сагледати из званичних аката његове канцеларије.

Уздизање Србије од краљевства на царство имало је „посредне мотиве и оправдања у свету идеја“. ¹⁷⁴ То не значи, међутим, да је реч о јединственом процесу у концептуалном смислу. Да наведем само основну идеолошко-политичку разлику, творци нове Душанове државе су се поделили између оних који су на њу гледали као на кохерентну целину и оних који су настојали да у њеном оквиру очувају династичке традиције и организациони континуитет са српским краљевством. После низа значајних истраживања о природи царства из 1345. стичу се претпоставке за стварање слике о томе које су узоре следили идеолози Душановог царства и које је политичке циљеве он сам настојао да оствари. ¹⁷⁵

На основу брижљивих дипломатичких испитивања данас се са сигурношћу може закључити да је прогласу царства у децембру 1345. претходио период у којем је, оснажен освајањем великих делова Македоније и Албаније, ¹⁷⁶ Душан себе сматрао удесничарем у највишој власти Ромејског царства, односно господарем дела (*particeps*) преко

¹⁷² А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке новеље српских владара*, 260–261.

¹⁷³ А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке новеље српских владара*, 264–265.

¹⁷⁴ С. Ђирковић, „Србија уочи царства“, 3.

кога је учествовао у владању целином царске територије.¹⁷⁷ Неколико српских повеља издатих у раздобљу између разлика Душановог са Јованом Кантакузином 1343. и проглашења царства после освајања Сера у децембру 1345. године сведочи, како о постојаности Душановог пута у освајању царске титуле¹⁷⁸ тако и о природи његових схватања о држави која настаје. После окончаних успешних похода из 1343,

¹⁷⁷ Из обимне литературе о овим питањима издвајам следеће радове: М. Динић, „Српска владарска титула за време царства“, *ЗРВИ* 5 (1958); Исти, „Душанова царска титула у очима савременика“, *Зборник у част шесте столетовнице Законика цара Душана*, Београд 1951, 87–118; Ј. Максимовић, „Грци и Романија у српској владарској титули“, *ЗРВИ* 12 (1970), 61–78; Г. Суботић, „Прилог хронологији децанског сликарства“, *ЗРВИ* 20 (1981), 110–135; С. Ђирковић, „Хрелин поклон Хиландару“, *ЗРВИ* 21 (1981), 103–117; Исти, Србија уочи царства, нап. дело, 3–13; Исти, „Краљ у Душановом законнику“, *ЗРВИ* 33 (1994), 149–163; Исти, „Between Kingdom and Empire: Dušan's State (1346–1355) Reconsidered“.

¹⁷⁸ На значај 1343. године у променама краљевске титуле обратио је пажњу још М. Динић, „За хронологију Душанових освајања византијских градова“, *ЗРВИ* 4 (1956), 4–10.

¹⁷⁹ С. Ђирковић, „Србија уочи царства“, 11. Латинску перлају Душанове титуле „цесника Грком“ („*particeps et fere totius Romanie dominus*“) срећемо у писму од 15. октобра 1345: S. Ljubić, *Listine ob odnosaših Južnoga Slavensstva i Mletačke Republike II*, Zagreb 1870, 278. Звање „*particeps Romanie*“ које подвлачи краљеву учествовање у реалној, иако не и савштом легитимној (у правно-политичком смислу) власти над знатним деловима Царства, имало је узоре у титулатури суседних држава. Још од времена латинског освајања Византије у IV крсташком рату, па све до средине XIV столећа, млетачки дужд се називао „*quarte partis et dimidie imperii Romanie dominator*“. Иако се овај необични назив не може узети као перна аналогија за титулу „*particeps Romanie*“, пре свега зато што у часу када је дужд постао доминатор једног знатног дела византијске територије, више није било легитимног царства у Цариграду, две титуле су сличне по свом семантичком, „географском“ језику. Душан је, после освајања виших византијских градова и области реално постао владар дела Царства и ту нову политичку ситуацију настојао је да легитимне титулом по смислу ближег оној коју је имао дужд – такође у односу према Византији. О значењу термина „Романија“ в. Ј. Максимовић, „Грци и Романија у српској владарској титули“, 66–72.

¹⁸⁰ Податке ових повеља сакупио је и анализирао Ђ. Суботић, „Прилог хронологији децанског сликарства“, 118–119, нап. 31. Детаљна дипломатичка истраживања С. Ђирковића, „Хрелин поклон Хиландару“, 103–116, потврдила су Суботићеве закључке, јер је показано да је повеља протоселасту Хрелин дојиниј фалсификат, а не документ из, како се раније мислило, 1336. године.

Душан је 25. октобра исте године издао повељу манастиру Св. Петра и Павла на Лиму.¹⁷⁹ Како је реч о првом документу издатом после заузимања пространих византијских територија, он заслужује посебну пажњу.

У уводу Душан каже да су „свети моји родитељи и прародитељи“, који су живали у „богодарованом отачаству нашег ериског земљи“, чували веру и подизали маузолеје подстакнути страхом Господњим. Због тога се на њима после смрти обистинило пророчанство Давидово,¹⁸⁰ те су њихове мошти почеле да дарују чудотворна излечења. Одјек и свето оправдање Душанових тек завршених освајања њиха тражити, по нашем мишљењу, у традиционалној представи¹⁸¹ да се сени предака и њихове молитве јављају као оружје које даје отачаству победу у ратовима („... и въ бранехъ на иноплеменики победѣхъ ꙗвляють стѣхъству своему...“).¹⁸² Божјом вољом и молитвама Богородице и светих предака постављен је да буде њихов настојник и

¹⁷⁹ А. Соловјев, „Кад је Дечански пропашен да смеа? (Краља Душанова повеља лимском манастиру)“, 284–298, текст повеље на стр. 295–298.

¹⁸⁰ *Пе*, 145, 19: „Жељу испуњана онима који га се боје, тужњава њихову чује и помаже им“.

¹⁸¹ Сродна слика јавља се у Теодосија који приповеда како се „јављају пред луковима ериских скиптира божји анђели у облику Св. Симеона и Св. Сине“, постали од Бога молитвама њиховим на помоћ у биткама, тако да су многи од војника говорили: „Видесмо Светога Симеона и Светога Саву пред нама у луку како језде на коњима“... (Теодосије, 216; превод, 249). Уп. С. Мирјиновић-Душанић, „Владар као ратник. Прилог изучавању немањичке идеологије“, *Зборник Филозофског факултета* 16 (1989) 131 и нап. 33.

¹⁸² А. Соловјев, *нав. дело*, 296. Исте, 1343. године, Душан је почео да зида свој маузолеј у Призрену, о чему сведочи арена потписане повеље старцу Григорију за цркву Св. Петра у Копири од 19. маја 1343. године (А. Соловјев, *Одабрани списаници*, 125, бр. 63). Наведени редови аренте Лимске повеље несумњиво садрже теме (чудотворно излечење, победа у ратовима) које повезују својства Душанових светих предака са својствима Душановог личног заштитника и патрона његове гробне цркве, св. Михаила. Мишимо да неће бити случајност што се у два Душановим повељама из истог времена јављају сродни мотиви сложене идеолошког програма. Он би се, поједностављено, могао сажети у мисао о угледању на предачке и светоотачке примере. Отуд се истовишће Душанове легитимности, његових победа у рату и његове улоге заштитника праве вере и грађевина Божјих храмова. Вишњу заштиту му пружају неманички спетители и његов заштитник, св. Михаил. Као архистратиг небеских војски, он му на земаљском плану доноси војничке победе и излечење, а као патрон краљевог маузолеја, царство небеско.

наследник у богодарованом отачаству: „краљ Стефан трећи и син мој Урош четврти в Христа Бога верни и самодржавни господин свих српских земаља и поморских и грчких, прапраунук светог Симеона Немање и првовенчаног краља Стефана... и син светог краља Уроша трећег“.¹⁸³

Господство над делом грчких земаља први пут се, колико знамо, помиње у Лимској повељи; Душан га потом редовно истиче у документима издатим између 1343. и 1345. У повељама Хиландару о поклону цркве Св. Николе у Враћи,¹⁸⁴ пиргу Хрусији¹⁸⁵ и о поклону протосеаста Хреље,¹⁸⁶ своје учествовање у царству Душан изражава формулом „цесник Грком“.¹⁸⁷ Исто чини и у интитулацији повеље Хиландару о дару струмичког властелина Рудла („раб Христу Стефан четврти у Христу Богу верни краљ и самодржац свих српских и поморских земаља и цесник грчким странама“).¹⁸⁸ Иако сличност аренис ове повеље са аренигама Душанових повеља из 1343. није одлучујући аргумент, чини се да је правилније датовање повеље ближе 1343. него 1345. године.¹⁸⁹

¹⁸³ А. Соловјев, нав. дело, 296. У нап. 4 (стр. 296) Соловјев претпоставља да је можда преписивач уметно речн „трећи и син мој Урош“. Очеvidна грешка у интитулацији (Стефан трећи) упућују на закључак да је повеља неважно преписана, али њен садржај није довољен у питање. Дипломатичари се не слажу једино у одређивању времена када је претис настао. Док Соловјев мисли да је реч о иренису из XV–XVI века, Л. Славска – В. Мошин, *Српски грмоћин од Душановог време*, 61–62, залажу се за датовање преписа већ у средину XIV века.

¹⁸⁴ А. Соловјев, „Повеља краља Душана о манастиру Св. Николе у Враћи“, *Прилози за КИФ* 7, св. 1–2 (1927), 107–115, датује повељу између 1343. и 1345. године.

¹⁸⁵ Љ. Стојановић, *Сименик* 3, 55.

¹⁸⁶ Према истраживању С. Ђирковића, „Хрељин поклон Хиландару“, 103–117, аутентична повеља о Хрељином поклону била је издата између 1343. и 1345. године.

¹⁸⁷ С. Ђирковић, „Краљ у Душановом законуку“, 156, указује да промена у Душановој интитулацији коју пратимо у повељама издатим после 1343. везана како за политичку реалност освајања Македоније и Албаније тако и за симболичко-дипломатску последицу освајања, озваничену у веридби младог Душановог сина са сестром Јована V Палеолога.

¹⁸⁸ *Chil.* II, 481–483 (датује документ у 1345, према години 6853, која је у повељи записана). С. Новаковић, *Законски сименици*, 410–411, ставља је у 1343. годину (према XI индикту). Новаковићено датовање прихватио је и С. Ђирковић, „Хрељин поклон Хиландару“, 109, 115 нап. 39, додајући нове аргументе у његову корист (помен краљевог освајања Струмиче у повељи). В. Мошин и Л. Славска, *Српски грмоћин од Душановог време*, 138, одређени су се за 28. март 1345. као датум издавања Душанове потврде.

У интитулацијама краљевских докумената издатих око 1345. године пут ка царству изражен је нешто другачијим формулама. У потпису потврде дечанске хрисовуље,¹⁹⁰ Душан је „Стефан в Христа Бога верни краљ свих српских и поморских земаља и предела грчких и бугарских“.¹⁹¹ С јесени 1345. у аренги повеље којом је потврдио повластице и села за цркву Св. Богородице Перивлепте у Охриду,¹⁹² краљ се захваљује Богородици што га је спасла од болести и помогла му да освоји грчке градове. Тим освајањима постао је наследник великих и светих грчких царева у власти над градом Охридом. Потом следи интитулација: „краљ свих српских и поморских и грчких земаља“.¹⁹³ Речи из аренге („наследник... грчких царева“) у повељи за охридску цркву ишле би у прилог схватању по којем је већ у часу њеног

¹⁹⁰ Почетак аренге истоветан је са аренгом Душанове потврдне повеље цркви Св. Петра у Кориши издате старцу Григорију такође с пролећа 1343. године (једнаки почетак аренге имају још повеље краља Милутина за цркву Св. Николе у Врањини из 1296, повеља Стефана Дечанског за Св. Николу Мрачког из 1330, поменута повеља краља Душана за старца Григорија из 1343. и повеља краља Душана за Хрусики пирг из 1. јануара 1345). Иако по свом садржају јединствена у српској дипломатици, и аренга повеље за Лимски манастир настала у јесен исте, 1343. године, делом варира тему светопредачких заслуга за веру и за цркве. Поређење сопствених предака са Христовим, преко слике лозе Јесејеве (А. Соловјев, *Одабрани споменници*, 125), блиско је слици Душана као Божјег помазаника и наследника хришћанског престола светопочивших краљева који су му анђели даривали (уп. *Chil.* II, 481). Анђели у улози краљевих заштитника помињу се посредно и у Лимској и у Коришкој повељи. Такође, у све три повеље наглашава се веза са светим пресцима као сакралним заштитницима нове државе.

¹⁹¹ М. Благојевић, „Када је краљ Душан потврдио дечанску хрисовуљу?“, *ИЧ* 16–17 (1970), 80–82, датије ову потврду у период после оснивања Светих арханђела 1343, а пре узимања царске титуле децембра 1345. године. С. Ђирковић, „Србија уочи царства“, 11, нап. 46, повезује специфичну интитулацију у потврди Дечанске повеље са писмом од 15. октобра 1345. у којем је Душан назван „*particeps Romaniae*“; сматра стога да потврду треба ставити у време још ближе датуму настанка писма. О дечанским хрисовуљама в. М. Благојевић, „Членици манастира Дечана“, *Дечани и византијска уметност*, 21–33.

¹⁹² П. Ивић-М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 73–138, 138–140; факсимил Душановог потписа (IV).

¹⁹³ А. Соловјев, *Одабрани споменници*, 127–129, бр. 64. О неслагањима у интитулацији и потпису в. Г. Суботић, „Прилог хронологији дечанског зидног сликарства“, 118–119, нап. 31.

¹⁹⁴ А. Соловјев, *Одабрани споменници*, 128.

издавања Душан имао на уму учешће охридског архиепископа у планираном крунисању на царство. Управо су црквени представници охридске архиепископије, односно, сам прелат („архијереј престола грчкога“), дали Душановом ускршњем крунисању пуну легалност – бар како је тај догађај представљен у пропагандним редовима Душанове Повеље уз Законик.¹⁹⁴

У науци је запажена чињеница да се Душан никада није прогласио царем Ромеја, односно да чин проглашења царства 1345. није значајно и узурпацију византијске царске титуле.¹⁹⁵ Поред разлика у потписима његових повеља намењених српским и грчким адресатима на које је указао Љ. Максимовић у наведеном раду, то одају и други извори: Душан се саобразио византијским политичким схватањима епохе, по којима је предуслов за „легално учешће у највишој власти представљало признање главног цара за господара“.¹⁹⁶ Новембра 1345. године, уочи проглашења царства, у Општој хрисовуљи издатој светогорским манастирима, краљ Душан је пристао на тражења „свјетих отаца“ светогорских. Први захтев се тичао поштовања хијерархијског првенства василевса: „Да се никада не спречава помен цара Ромеја, него да се помиње у првом реду његово име а онда и (име) нашег краљевства“.¹⁹⁷ У својим односима према цару Душан је и раније испољавао поштовање и прихватао је супрематију Цариграда. Извештај Јована Кантакузина о састанку Душановом с Андроником III у месту Радовишту (1336. год.) бележи да је српски краљ тада показао „разборитост и смерност, држао се према цару као господару“.¹⁹⁸ При покушају да се утврде карактер и еволуција Душанових царских амбиција ваља узети у обзир још један опис из пера Јована Канта-

¹⁹⁴ Уп. *Житије патријарха Саве*, Данило, 380; превод, 289. G. S. Soulis, „Tsar Stephen Dušan and Mount Athos“, *Harvard Slavonic Studies* 2 (1954), 125–139; С. Нирковић, „Србија уочи царства“, 12.

¹⁹⁵ Љ. Максимовић, „Грци и Романија у српској владарској титули“, 61–76, указао је на разлике у српској и грчкој варијанти Душановог царског потписа, с првом сматрајући да Душанова титула, у зависности од верзије, конкретизује и ограничава царске прерогативе. За разлику од старијих истраживача, он уочава (нап. дело, 62 и даље) да се Душан није прогласио царем Ромеја, већ је дефинисао своју царевину оквирима који су друштини у етничком и/или територијалном погледу.

¹⁹⁶ С. Нирковић, „Србија уочи царства“, 10–11, где се наводи и Кантакузин-ов коментар спора између Андроника III и бугарског цара Михаила Шидманџића 1328. године (*Сав. I*, 325–329).

¹⁹⁷ А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, 32–33.

кузина. Тиче се сусрета Душановог са Јованом VI, у чијој је пратњи био и млади Јован V Палеолог.¹⁹⁹ Душанов прекор Кантакузину да присваја од државе Ромеја „што другом припада“²⁰⁰ недвосмислено открива, без обзира на конкретну политичку поенту (Душан очигледно игра на карту раздора између Јована V и Јована VI), да је пред сам крај 1350. године српски цар признавао легитимитет и врховна права младог цара Ромеја.²⁰¹

Убрзо после овог састанка сазрели су услови за склапање савеза између српског владара и Јована V. Циљ савеза био је јасан: млади Палеолог је желео српску помоћ у коначном заузимању цариградског престола, док је Немањић планирао даља освајања ромејских области.²⁰² Повеза коју је јула 1351. издао Јован V Хиландару настала је у време кад се склапао споразум између двојице владара. То је једини ромејски докуменат у којем се признаје Душанова царска титула и представља важан легалистички корак на Душановом путу ка царству.²⁰³ Јован V назива Душана „прсузвизирени цар Србије (Βασιλεὺς Σερβίας) и љубазни ујак (θετός) царства ми господин Стефан“.²⁰⁴ На велики значај византијског признавања српског царства у поменутој повељи указао је још М. Динић.²⁰⁵ Према српском царству примењен је исти тип односа какав је био према бугарском царству Симеоновог

¹⁹⁹ *Cant.* I, p. 475, 25; уп. *ВИИНЈ* VI, 353. О томе догађају в. С. Ћирковић, „О састанцима цара Андроника III и краља Стефана Душана“, *ЗРВИ* 29–30 (1991), 205–211. Расправљајући о хронологији развоја Душанових претензија на царство, С. Ћирковић наводи Кантакузинов податак као знак да 1336. таквих претензија извесно није било. Уп. Исти, „Србија уочи царства“, 9.

¹⁹⁹ О састанку владара уп. *Cant.* III, 137–156; уп. *ВИИНЈ* VI, 527–535 (Б. Ферјанчић). Уп. Р. Радич, *Време Јована V Палеолога*, Београд 1993, 198–199.

²⁰⁰ *Cant.* III, 140; *ВИИНЈ* VI, 526.

²⁰¹ К. Јиречек, *Историја Срба* I, 230, сматра да се овим речима Душан де facto изјаснио за Јована V као легитимног цара. Уп. коментар Б. Ферјанчића у *ВИИНЈ* VI, 526 нап. 534.

²⁰² Р. Радич, *Време Јована V Палеолога*, 210–211, нап. 191. Уп. *ВИИНЈ* VI, 281, нап. 155 (Б. Ферјанчић). Требало је да Стефан Душан Јовану V осигура војну помоћ, док би Јован за узврат признао Душанову царску титулу и српска освајања у Македонији, Тесалији и Акарнанији.

²⁰³ Уп. светогорске повеље (*Chil.* I, 135; 144) које наводе М. Динић, „Душанова царска титула у очима савременика“, 99 и Г. Острогорски, *Серска област после Душанове смрти*, Београд 1965, 119; Исти, „Србија и византијска хијерархија држава“, 134, нап. 50. Ту се Светогорци Душану обраћају истим епитетима као и василевсу, само уз њих наводе титулу „цар Стефан“.

²⁰⁴ *Chil.* I, 292–294.

доба: призната је титула страног цара али ограничена у територијалном погледу. Д. Оболенски је протумачио место из повеље Јована V на којем млади цар каже да је повељу издао на захтев Душанов као знак извесне скромности српских претензија. Душан је „још увек сматрао непоресивим мишљење да онај који влада у Цариграду јесте једини законити господар хришћанског комонвелта“.²⁰⁶ Све то говори за претпоставку да је избор Византије да Душаново царство третира онако као што је некад третирао бугарско имао не само историјску, идеолошку и политичку логику, него и Душанову сагласност, када су били у питању међународни односи. Тешко је избећи закључак да је у једном тренутку свог успона Душан био задовољан и тиме да до царства дође као наследник бугарске титуле. У томе светлу ваљало би посматрати помен његове власти над бугарским пределима већ у потврди Дечанске хрисовуље, династичко-идеолошке поруке лозе у Матеичу и експресиван опис победе над Бугарима из Повеље уз Законик.²⁰⁷

Насупрот византијској слици Душанове βασιλεία која на више начина подразумева да је Немањин прихватао ромејску хијерархију држава и примата Цариграда, стоји слика која се о истим питањима наслуђује из домаћих извора. Вишеструко су занимљиве у том погледу повеље – показатељ дипломатских релација са другим државама. Анализирајући цареву хрисовуљу Дубровнику од 20. септембра 1349, С. Ђирковић је уочио низ елемената који омогућавају да се дефинишу Душанови погледи на сопствени нови статус. Уговор са Дубровником је „по својој природи предодређен да изрази равнотежу, да истовремено нагласи традиције, које продужује, и да се саобрази измењеној реалности“.²⁰⁸

²⁰⁶ М. Динић, „Душанова царска титула у очима савременика“, 97. Исправа је много пута цитирана. О њеном значају за разумевање става који је Византија заузела према српском царству в. Г. Острогорски, „Србија и византијска хијерархија држава“, 134. Уп. *ВИИИЈ* VI, 281–282, нав. 155 (Б. Ферјанчић).

²⁰⁶ Д. Оболенски, *Византијски комонвелт*, 305.

²⁰⁷ На бугарском примеру као својеврсном моделу Душановог царства истиче G. Soulis, *The Serbs and Byzantium during the Reign of Tsar Stephen Dušan (1331–1355) and his Successors*, Washington 1984, 30–32.

²⁰⁸ С. Ђирковић, „Краљ у Душановом законик“, 153–154. „Идеални паралелизам царског и краљевског“ карактеристичан за повељу Дубровчанима из 1349. године природно је очекивати у документу намењеном Дубровнику, као и у оним намењеним Венецији као дубровачком сизерену: С. Ђирковић, нав. дело, 157.

Meђу сведочанствима о континуитету који се исказује двојством краљевског и царског у Душановој титули 1345. године, Ђирковић је указао на потпис у повељи манастиру Св. Јована Претече на Меникејској гори: „краљ и самодржац Србије и Романије“.²⁰⁹ Потпис одговара аверсној легенди на Душановим новчаним емисијама раног царства: REX RASIE INPERATOR ROMANIE.²¹⁰ Ову титулу Душан наговештава у писму млетачком дужду од 15. октобра 1345, „Stephanus rex... et fere totius imperii Romaniae dominus“.²¹¹ До раздвајања, у оквиру истих војно-политичких граница, немањичког краљевства и новоствореног царства дошло је тек чином круписања Уроша за краља.²¹² Да је Душан своју државу сматрао композитном сведочи и помен „првог венца српске и поморске земље“ у повељи за Богородичин манастир у Архилевици из 1349. године.²¹³ Помен првог венца (српског краљевства) подразумева постојање другог венца, Душанових царских земаља.²¹⁴ Тешко је (и за нашу тему непотребно) до краја одредити колико је подела на два венца имала значаја на равни практичне политике и њених инструмената.²¹⁵ Важно у идеолошком и емотивном погледу, инсистирање на домаћим традицијама оличеним у титули

²⁰⁹ Повељу је Душан издао одмах по заузећу Сера, октобра 1345. године. А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, II, потпис на стр. 16–17.

²¹⁰ С. Димитријевић, „Хронологија Душановог царског новца“, *ИЧ* 9–10 (1959), 117–119.

²¹¹ Š. Ljubić, *Listine II*, 278. Уп. А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, коментар на стр. 7 где се каже да овом титулом Душан „већ наговештава проглашење царства Срба и Грка“.

²¹² У коментару уз Григоријеве вести о подели на царе и краљеве земље након круписања 1346. (*ВИИИ* VI, 271–272, нп. 126), Б. Ферјанчић је изнео сву литературу о овом питању. Том исцрпном списку свакако треба додати недовољно публиковани рад из заоставштине професора Михаила Дигића: „La division de l'état serbe sous l'Empereur Stefan Dušan en pays serbe et en Romanie“, *ИГ* (1995) 1–2, 7–11. Научна гледишта на питање поделе царства крећу се од поклањања пуног поверења Григоријевом исказу до одрицања постојања стварне поделе српског царства. Кључни допринос читавом проблему представљају расправе Љ. Максимовића, „Порески систем у грчким областима Српског царства“, 101–125 и С. Ђирковића, „Краљ у Душановом законнику“, 149–163.

²¹³ *Chil.* II, 510, бр. 43.

²¹⁴ С. Марјановић-Душанић, *Владарске инсигније и државна симболика*, 27–28, 157.

²¹⁵ О томе расправља, анализом *Законика*, повеље за Дубровник из 1349. и млетачке претписке са Душаном, С. Ђирковић у раду „Краљ у Душановом законнику“, 157.

српског краља и освештаним поштовањем прародитељских корена и светог Симеона као родоначелника домаће династије осећа се и даље у аригама Душанових повеља; оно се не прекида чином проглашења двојне државе.

Зависна од конкретних политичких прилика, Душанова идеја о царству мења се пролазећи кроз неколико фаза. Грубо узевши, од 1343. до 1345. године Душан „учествује“ у Византијском царству, прихватајући, како сведочи Општа хрисовуља Светогорцима, примат константинопољског василевса. Већ поменута спремност Андроника III да призна освајања своје зету Михаилу Шишманићу у случају да овај прихвати првенство василевса по ромејском закону, показује каквом се моделу српско-византијских односа Душан могао надати у тим годинама; био би то модел (неједнаког) савладарства са царем у Цариграду. Борбе против Јована VI довеле су Душана у раздобљу између 1347. и 1350. у положај да се према Цариграду постави као противцар. Српско настојање да дође до помирења у виду споразума са Јованом V јасно одражава Душанову спремност да прихвати ранг који би одговарао моделу бугарско-византијских односа Симеоновог доба (уосталом, и доба Другог бугарског Царства),²¹⁶ и заиста, титулу „цара Србије“ Јован V му је признао у повељи за Хиландар.

Истовремено, Душан чува баштину домаћег краљевства. У изворима намењеним српској публици, идеолошки речитим, наглашава се идеја континуитета. Душанове повеље пишу о светородном корену Немањића, о наставку немањићких ктиторских делатности, и, уопште, одају владалачке узор и начела која одају и повеље његових претходника.

Душан, очигледно, неће остати трајно задовољан статусом „цара Србије“. На равни практичне политике, ово незадовољство се испољава у његовим настојањима да обезбеди војну помоћ Венеције за коначно покоравање Цариграда.²¹⁷ Освајачке планове је пратило све потпуније прихватање препознатљивих идеолошких образаца ромејске царевине; о томе сведоче Повеља уз Законик и генсалошка поза на зидовима Матенча.²¹⁸ Личности ромејске и бугарске царске породице

²¹⁶ Уп. I. Đurić, „Titles of the Rulers of the Second Bulgarian Empire in the Eyes of the Byzantines“, *Charanis Studies*, Rutgers University Press 1980, 36.

²¹⁷ Š. Ljubić, *Listine II*, 326–327.

²¹⁸ О бројним другим променама које доживљава српски државни организам после увођења царства в. *Историја српског народа I*, 524–540 (М. Благојевић).

насликане су у задужбини царице Јелене, Богородичиној цркви у Матеичу, са циљем да се прослави заједничко царство Срба, Грка и Бугара, са српским царем на челу.²¹⁹

Редови који говоре о божанској инвестицији на царство у Повели уз Законик укључују Душана у низ грчких царева који почиње светим Константином. Сматрамо да су од кључног значаја за разумевање претпостављење треће фазе у Душановом путу ка Царству управо речи из Повеље уз Законик којима Душан описује своје крунисање. Оне сведоче о универзалистичким идејама и претензијама српског цара; што је још важније, оне сведоче и о природи насталог царства, или барем о томе како су ту природу нове државе видели царски идеолози крајем пете деценије XIV stoleћа. Реч је, прво, о редовима у којима Душан себе пореди са Јосифом, угледajući се на Јосифа као „владара многих народа“. Српски цар вели да њега самог „таквим истим начином, по својој милости... премести (Бог) од краљевства на православно царство“. Описом своје државе као „православног царства“ Душан открива сопствене универзалистичке претензије, потврђујући их даље речима да „све ми (Бог) даде у руке као и Великом Константину цару, земље и све стране и поморја и велике градове царства грчкога“. Последња потврда о томе да је у идеолошком смислу прелаз на екуменско царство припреман у српској средини, по нашем мишљењу крије се у Душановим речима: „Све се то догодило не по мојој жељи, ни неком силом, него по благослову божјем и других поставише ме царем за сваку православну веру, да славим јединосушну Тројицу у векове. Амин.“²²⁰

Душаново инсистирање на чињеници да се уздизање на царство догодило „не по мојој жељи, ни неком силом, него по благослову божјем и других“ који су поставили новог цара, боље се разуме у светлости неких процедуралних чињеница. У Повели, о благослову „архијереја престола грчкога и свега сабора“ говори се издвојено од помена српског и бугарског архијереја и сабора; за грчке прелате се

²¹⁹ За разлику од старијих истраживача који су на основу белог удовичког века царице Јелене претпостављали да сликарство Матеича припада периоду после Душанове смрти (Н. Ј. Окуњев, „Грађа за историју српске уметности 2. Црква Свете Богородице - Матеич“, ГСНД 7-8 (1930), 89), М. Радујко, „Драганацки манастир св. Николе, II - живопис“, Зограф 24 (1995), 36, нал. 89 датире живопис Матеича (на основу узраста краља Уроша) у године око 1350. За датовање сликарства из Матеича у 1346. годину види рад В. Ј. Ђурића, „Српска историја у манастиру Матеичу“ (у штампи).

²²⁰ *Законик цара Стефана Душана*, изд. Н. Радојчић, 144.

посебно каже да су то они „који одлучише да ја царујем“.²²¹ Ове дистинкције могу се протумачити двојако: као Душаново прихватање легитимитета који долази из Константинопоља, али и као израз његове спремности да, уврстивши себе у ред хришћанских царева који владају Романијом још од Константинова доба, поручи савременицима како је, потврдом грчког архиепископа и сабора, он сам постао легитимни наследник царства на Босфору. Треба водити рачуна о чињеници да је порука саопштена у свечаном документу који прати издавање царског Законика.²²² И својом законодавном делатношћу Душан се изједначио са василевсом у Цариграду као делитељем правде и Христовим замеником на земљи. Чини се да је ова помена мажан указ у напорима да се сагледа карактер треће фазе у развоју Душановог односа према царској титули. Прва би била обележена „уочетовањем“ у Царству, друга уважавањем бугарског царског модела, док би у претпостављеној трећој фази Душан чинио кораке ка пуном преузимању константинопољског наслеђа. Треба, међутим, имати на уму да је у време сталних, брзих промена веома тешко уочавати константе Душанове политике, још мање доследност „царске идеје“ која би га инспирисала.²²³

На идеолошком плану преузимање цариградског наслеђа било је припремљено. Оно би неминовно значило да ће се напустити, делом или у целини, предачке традиције националног краљевства и цркве. Управо у томе напуштању царски наратив је тражио узрок пропаст државе Немањића. Из неколико разлога је значајно што је национално краљевство и цркву Данилов други настављач везао за дело светог Саве. Чини се да је то учинио не само зато што је Сава био први српски архиепископ, нити зато што је Савином руком крунисан Првосвештани. Да бисмо разумели Настављача, треба водити рачуна и о његовим емоцијама, не само о институционалном расуђивању или хатигографским конвенцијама. Савине молитве су сваког читаве историје Немањића чувале отаџство: управо Савина „љубав према отаџбини“ која га је „заробила“²²⁴ дошла је Рашкој архиепископију и

²²¹ Законик цара Симеона Душана, изд. П. Радојичић, 144.

²²² Сачувани текст почиње експозицијом „Тико и ја... изданак доброга корена њихова...“. Нажалост, изгубљена је верна, који је могла говорити о царској дужности да се брине о правди и издавању закона.

²²³ Постојање консеквентне „царске идеје“ одриче S. Ćirković, „Between Kingdom and Empire: Dušan's State (1346-1355) Reconsidered“, који с разлогом истиче да „Dušan's official documents and his acts as a ruler reveal incoherent elements, which cannot be deduced from the same basic ideas“.

краљевину.²²⁵ Према Доментијановом опису Савине одлуке да прихвати архиепископску част, одлучујуће су биле речи које је Сави упутио цар Тодор II: „И Богом ти је поверено стадо отачаства твога, јер нико други не може осећати бол за твоје стадо као ти, истинити пастир“.²²⁶ Родољубље, описано у средњовековних писаца као „бол за отачаством“ било је за образоване Србе XIII и XIV века врлина која је Савине молитве заувек учинила штигом немањичке државе. Не смемо пасти у грешку да, расправљајући о целом низу историјских питања које Душанов пут ка царству покреће, превидимо утицај афективних чинилаца, личних и колективних, а тај пут видимо само у светлости војних, привредних, политичких и идеолошких нужности. О снази деловања таквих чинилаца, у које треба убројати Душанову личну амбицију, сведочи чињеница да се онима који су водили српску државу и цркву после слома из 1371. године чинило да је узрок постмаричке кризе управо Душаново напуштање традиција светих предака и отачких закона.

Расправа о статусу српских средњовековних владара у свету формалних одлика црковних докумената отежана је празнинама у сачуваној грађи. Недостају повеље намењене западним чиниоцима – с изузетком Дубровника, који је донеке стенифициран случај – а врло су ретке и повеље за световне destinатаре у Србији. Како показује, између осталог, анализа исправа намењених Дубровнику, не би ипак требало да ове празнине суштински утичу на нашу слику о питањима која су предмет разматрања у овом поглављу.

Статус српских владара у средњем веку био је обележен извесном двојношћу; то је основни закључак који се о њему може извести испитивањем немањичких повеља са формалног становишта, али и испи-

²²⁴ О љубави према отаџбини која је Саву уграбила и претворила га у „управитеља земаљских послова и посланика околним владарима“ пише у своме прекорном писму првом српском архиепископу Димитрију Хоматијану (Г. Острогорски, „Писмо Димитрија Хоматијана св. Сави и одломак Хоматијановог писма патријарху Герману о Савином посвећењу“, *Сабрана дела* IV, 176–177).

²²⁵ По Доментијану 291; превод, 173. Сава је упутио пастире да онај међу њима који дође у народ са књигом, „буде стадак сољу нашег јеника“.

²²⁶ Доментијан, 218; превод, 114. Допуну превода за ово важно место у хатлографији предложио је М. Благојевић, „Свети Сава и „бол за отачаством““, 52.

тивањем других извора. Кад је окренут сопственим поданицима, српски владар – од великог жупана до цара – иступа као самодржац. Више дипломатичких елемената то показује: употреба термина „самодржац“ и сличних, позивање на Божју милост као извор немањинке власти, усвајање титуларног имена Стефан обележеног крупидбеним асоцијацијама, постепено преузимање највиших дипломатичких атрибута (назив „хрисовуља“, печатање златним печатом, потписивање црвеним мастилом) које почиње под Урошем I, ако не и раније.

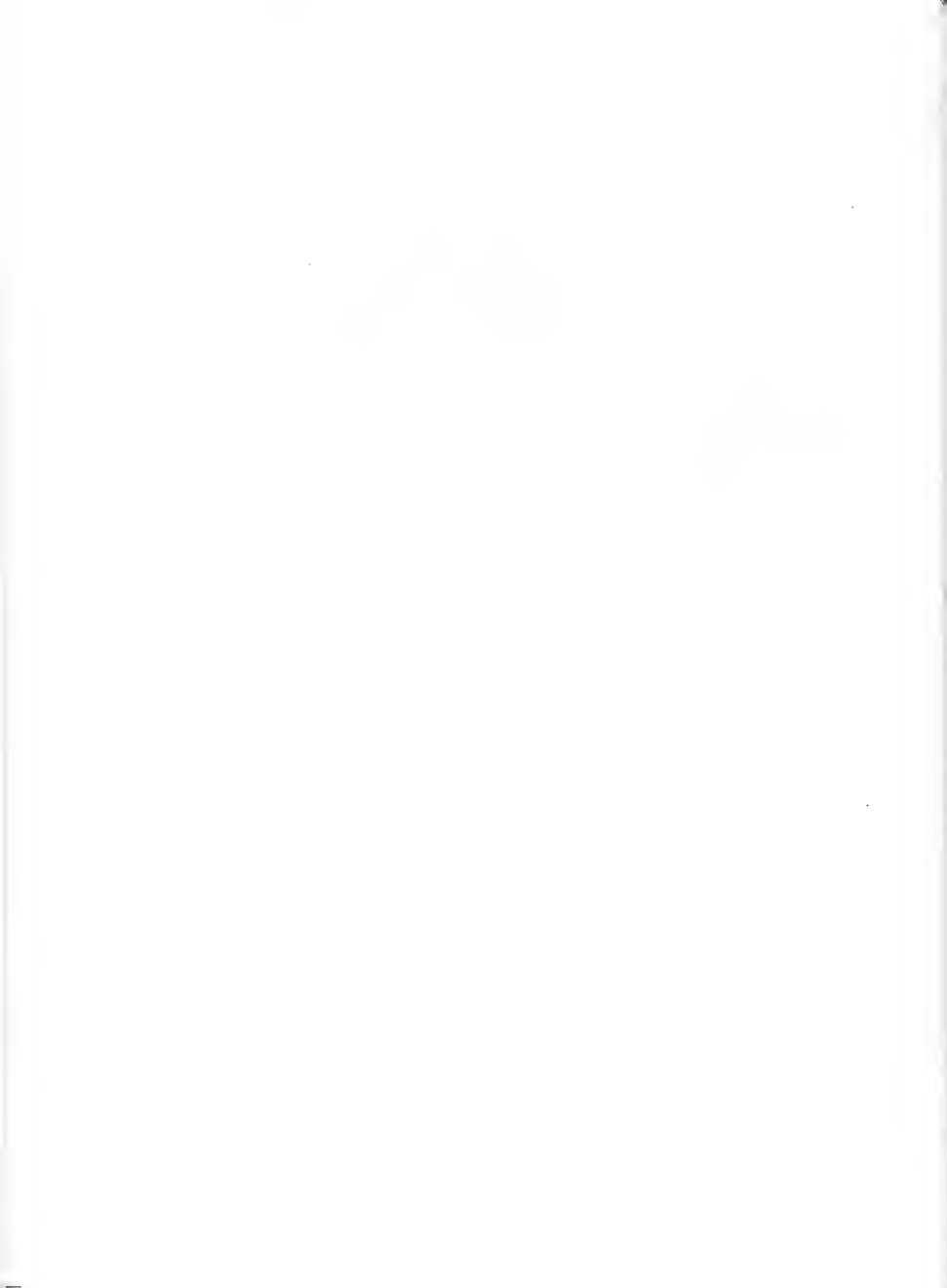
Присвајајући себи статус самодршца, српски владар је долазио у сукоб не само са практичном политиком Византије него и са византијским учењем о хијерархији овоземаљских власти; са становницима тог учења, у скумени постоји само један автократор, који стоје у Цариграду. Војни и привредни успон Србије, и криза Византијског царства, омогућили су Раинкој да постане суверена држава. На равни конституционалне теорије, самодржавље Стефана Немање образлагано је доктрином о богоствореној полицентричности, а не хијерархизованом јединству, највиших власти хришћанског света (Основацка повеља манастира Хиландара). У склопу ове доктрине, Немања је прихватао примат василевса Ромеја, али је ипостигирао на томе да сопствену власт дугује Богу; захваљујући томе вишњем извору, изгледа, имао је право, пред својим поданицима, на статус самодршца.

Ако богодарованост моћи великих жупана није била призната у Византији, она је могла бити призната у неким западним државама, које ли саме нису имале интереса да следе поступате цариградског универзализма; у томе смислу говори, чини се, Стефаново писмо папи Иноћентију III из 1199. године. Уздизање Србије на краљевство – од 1217. Немањини су *Dei gratia reges* – изазвало је неповољне реакције Мићара, али је постепено прихваћено у Западној Европи. Додуше, српска дипломатичка грађа мало говори о томе процесу. Проглашење рашке краљевине било је, са гледишта византијске политичке мисли, ирелевантно. Међутим, приближавање Срба и Византинаца у XIII-XIV столећу имао је за исход династичке породичне везе и даривање српских династа високим титулама цариградског двора. Тај процес је оставио много трагова у дипломатичким и другим изворима. Он показује да су Срби, упоредо с ипостигирањем на самодржављу Немањини, прихватили ромејску, универзалистичку теорију и праксу, тамо где им је она политички и културно користила. Занимљива су у томе погледу колебања двојног система српске конституционалне политике, одређеног истовремено универзалистичким и

полицентричким начелима. Она зависи од реалности тренутка: примера ради, на фресци у Хиландару, Милутин држи златопечатне повеље, али у натпису се не назива самодринцем.

Двојност о којој је реч имала је за последицу и композитни карактер раног Душановог царства. Како показују тадашња титула цара Душана и многе индиције других врста, Душанова држава 1345. и наредних година била је састављена од српског краљевства, византијских и бугарских земаља. Та формула, надахнута антицедентом Симеоновог царства у X веку, још увек је поштовала византијски принцип јединог екуменског василевса, принцип који је дозвољавао паралелно постојање помесних царева. Признао ју је и Јован V, у знаменитој хрисовули Хиландару из 1351. године. Даљи развој српских прилика и српско-византијских односа би вероватно хомогенизовао Душаново царство и учинио крај двојном систему о којем смо расправљали да политички и војни догађаји нису отишли другим правцем.

ДИНАСТИЧКА ПИТАЊА



Повеље целог средњовековног света наследили су античку традицију да развијају мисао о државном континуитету. Та мисао се није ограничавала на сакрални вид континуитета иако су, разуме се, састављачи повеља писали о династичким реалностима с теолошком поуком и у јеванђелском изразу. Два дела повеље су нарочито важна по пажњу коју придају династичким питањима: арена, где се она концентрише око теме *imitatio maiorum*,¹ и санкција, која налаже наследнику издавача да казни прекршиоце одредби документа.² Без обзира на начелне сличности које их уопште одликују, средњовековне исправе варирају – и у тачки која нас овде занима – према споси, држави и културном кругу. Укратко речено, византијске царске повеље садрже мање династичких елемената него повеље владара на западу Европе.³

У савременој науци се много расправља о проблему формалних узора – византијских, западних (угарских) или домаћих – које следе српске повеље. Излагање које sledи треба да помогне, између осталог, решењу оног вида тог проблема који чини династичка компонента владарске идеологије.

¹ A. Kurcz, „Arenga und Narratio ungarischer Urkunden des 13. Jahrhunderts“, 341; H. Fichtenau, *Arenga, Spätantike und Mittelalter im Spiegel von Urkundenformeln*, 49 ff.; H. Hunger, *Prosimion, Elemente der byzantinischen Kaiseridee in den Arengen der Urkunden*, 81 ff.; С. Станојевић, *Својугије о српској гућиломајници*, „Арена“, 227–228.

² J. Studtmann, „Die Pönformel der mittelalterlichen Urkunden“, 251–355.

³ Cf. H. Hunger, *Prosimion*, 81.

НЕМАЊА КАО ОСНИВАЧ ДИНАСТИЈЕ

Власт над Рашком, задобијену мачем, Стефан Немања је настојао да идеолошки оправда. Поставши ктитор Хиландара, учинио је значајан корак у томе правцу. Отуд није случајност што је баш у оснивачкој повељи овог атонског манастира Немања изнео основне поставке о пореклу свог владалачког положаја и обзаноно његов легитимитет у средњовековном свету.

Немањина Хиландарска повеља почиње једним општим уводом о опоземањским монархијама чији је задатак, по Божјој милости, да служе људском добру. Изражавајући познате мисли средњовековне теорије о краљевству, ова арела има блиску паралелу у Савином *Житиопису св. Симеона*.⁴

У склопу читаве повеље, арелги је припала и та функција да ауктору документа помогне да објасни догађаје сопствене владе. Већ Немањино ступање на великожупански престо приказано је као исход Божје промисли.⁵ Исте речи налазе се и у Хиландарској повељи Сте-

⁴ Свети Сава, који је вероватно писац Немањине Хиландарске повеље, у уводу *Житија св. Симеона* износи сродне мисли о божанском пореклу највише власти: „... Бог, који твори људима на боље, не хотећи људске пронасти, постави овога ваистину триблаженога господина нам и оца, овога самодержавнога господина, зареченог Стефана Немању, да царује свом српском земљом“ (Свети Сава, *Сабрани списи*, Београд 1986, приредно Д. Богдановић, 97). Већи између двеју Хиландарских повела (оне коју је написао Немања, односно Сава и оне коју је, неколико година касније издао Немањин син Стефан, тадашњи велики жупан) и Савиног *Житија св. Симеона* давно је уочела у науци. О томе питању расправљала је Р. Маричковић, „Историја настанка Живота господина Симеона од светог Саве“, *Сава Немањин – Свети Сава*, Београд 1979, 201–213; Иста, „Почети формирања српске биографске књижевности. Повеље о оснивању манастира Хиландара“, *Прилози КЛНФ* 39 (1973), 3–19 са приредом старије литературе. Уп. и предговор издању списа св. Саве који је сачинио Д. Богдановић, *нав. дело*, 20–25.



*Бурџеви Ступови – споменик Немањине победе на Панцину
(фото О. Томић)*



Св. Симеон – Богородица Љевшика у Призрену (фото С. Пејковић)

фана, будућег првовенчаног краља,⁶ оне су веома блиске одговарајућим местима у Немањиним животописима које су написали његови синови, Сава и Стефан.⁷

Пажњу читаоца у датом цитату привлачи, између других, и околност што се ту ништа не каже о Немањином оцу.⁸ Две појединости у тексту повесље индиректно указују да ово прешуткивање није било случајност. Немања говори о дедовини, а не и о очевини; без оклевања, дедовину описује као „пропалу“, а њену обнову приписује својој „мудрости“ и „труду“.⁹

Овај однос према Немањином оцу – вероватно се звао Завида,¹⁰ како сазнајемо из података о Немањином брату Мирославу¹¹ – могућно је различито разумети. По једном тумачењу, Немања не пише о оцу стога што му отац није ни био велики жупан.¹² По другом тумачењу, Немања, као и његови биографи, ћути о Завиди стога што

„Стога по многој својој и неизмерној милости и човекољубљу дарова нашим прадедовинама и нашим дедовинама да владају овом српском земљом, и Бог свакојаким упритијање на боље њудима, не хотећи човечије погубице, и постави ме великожупана, нареченога у светоме крштењу Стефана Немању. И обнових своју дедовину и веома утврдах Божјом помоћу и својом мудрошћу, дапом ми од Бога, и подигах пропаљу своју дедовину...“ (Трифуновић, Бјелогрић, Брајковић, нав. дело, 54; превод, 58).

⁶ Издање Стефанове Хиландарске повесље са ризерном дао је А. Соловјев, „Хиландарска повесља великог жупана Стефана (Првовенчаног) из година 1200–1202“, *Прилог КИМ* 5 (1925), 62–98. Превод повесље на савремени језик и коментар дала је Љ. Јухас-Георгиевска у књизи Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, Београд 1988, 55–59 (коментар 125–129).

⁷ О овим паралелама пише Љ. Јухас-Георгиевска у предговору списа Стефана Првовенчаног, нав. дело, 18–19.

⁸ Веома се мало зна о личности Немањиног оца Завиде. Уп. Ст. Станојевић, „О Немањином оцу“, *Стигариш* 5 (1930). У *Историји српског народа* I, 208, нап. 54 (Ј. Калић) налази се детаљан преглед литературе о Завиди. Посебно издвајам радове: J. Lesny, *Studia nad początkami serbskiej monarchii Nemaniczeów (pokoju XI - koniec XII wieku)*, Warszawa 1989; Idem, „Stefan Zavid, syn Urosla I – ojcem Stefana Nemanina“, *Roczniki Historyczne*, 54 (1988), 63–74.

⁹ Трифуновић, Бјелогрић, Брајковић, нав. дело, 54, у реду 14. Немања помиње Божју помоћ и своју мудрост, а у реду 15. Божју помоћ и сопствени труд, захваљујући којима је подигао пропаљу државу.

¹⁰ Без добрих разлога рачунало се и са другим именима Немањиног оца. Деса и Урош (н. о. томе М. Ђурковић, „О пореклу Стефана Немање“ *Осам векова Службенице*, 43–47). У поновјој науци прва је утврђено да се Немањин отац звао Завида Љ. Ковачевић, „Неколика питања о Стефану Немањи. Прилог критичком изводу из српске историје XII века“, *Глас СКА* 58 (1900).

је Завидина влада била време кризе српске државе, кризе коју је Немања превазишао сопственим способностима.¹³ Па ипак, судећи према више индиција, Завида је вероватно био међу важнијим личностима српске историје XII века.¹⁴ Анализа изворне грађе указивала би следствено на значај трећег могућног узрока за специфичну формулацију екепозиције. Немања није дошао на престо редовним наслеђењем, те за његово великожупанство отац није имао никакве заслуге. Напротив, према једном дипломатски сročеном месту из биографије св. Симеона коју је Стефан саставио, родитељи будућег светитеља „лажаху на дете, не знајући боже тајне и пучине милосрђа која ће бити на њему – да ће он царовати над земаљским и да ће се на небесима настављивати са анђелима“.¹⁵ За разлику од кнеза Мирослава, чија титулатура у ктиторском натпису цркве Св. Петра у Бијелом Пољу чак почиње филијацијом („Ја, син Завидин, а именом раб Божји Степан Мирослав кнез хумеки“).¹⁶ победник са Пантина није сматрао за сходно да се позива на оца који је, „не знајући“ да ће његов најмлађи син „царовати“, оставио престо првенцу Тихомиру. Није искључено да је Завида лично био одговоран за Тихомирову инвеституру, што би

¹³ Кнез Мирослав истиче да је „син Завидин“ у натпису са липете портала цркве Св. Петра у Бијелом Пољу. Тачан текст натписа налази се код А. Дерока, *Монументална и декоративна архитектура у средњовековној Србији*, Београд 1962, сл. 19. Коментар натписа даје В. Ђоровић, „Питање о хронологији у делима Св. Саве“, *Годишњаца НЧ* 49, Београд 1940, 23, 34–36. Запис Глигорија дијака са Мирослављевог јеванђеља такође помиње Мирослава као Завидиног сина. В. Љ. Стојановић, *Следи српски записи и натписи* I, 3 (запис бр. 6).

¹⁴ К. Јиречек, *Историја Срба* I, 148.

¹⁵ Путовање извора о Немањином оцу уочава Р. Новаковић, *Где се налазила Србија од VII до XII века*, Београд 1981, 140. М. Грковић у наведеној расправи, 44–45, сматра да овакав однос извора према Завиди није необичан, чак да текст Хиландарске повеље сведочи о Немањиној жељи да себе не представи као оснивача нове, већ настављача старе династије.

¹⁶ Не улазећи у контроверзне вести о Завидином пореклу које би упућивале на закључак да је „његова породица (Немањина) била, изгледа, у сродству с породицом ратних великих жупана и са зетском династијом“, *Историја српског народа* I, 208 (Ј. Калић), довољно је овде указати да је Немања припадао владарском роду.

¹⁷ Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 65. В. Ђоровић, „Међусобни односи биографија Стевана Немањс“, *Светосавски зборник* I: Расправе, Београд 1936, 4, анализира паралелна места из Хиландарских повеља и Животописа у којима се износи мисао о Немањи као Божјем изабранику.

¹⁸ Ул. изд. II.

допринело Немањиној одлуци да не инсистира на очевој успомени;¹⁷ према његовим биографима, Немања као најмлађи Тихомиров савладар био је лишен права на потпуну самосталну управу „својом облашћу“.

У складу с оваквим објашњењем била би још једна одлика текста повеље. Немања наглашено понавља да своју државу дугује Богу (Христу).¹⁸ Као што показује упоредни материјал – у којем су за нашу сврху најважнији запис на крају *Вукановог јеванђеља*¹⁹ и Савина критика Владислављеве узурпације престола²⁰ – овакво извођење сопствене власти само из небеског ауторитета својствено је онима који су на власт дошли сином, а не правом. Емфаза на појму „Христом даровале ми владавине“, замењује сваки коментар, који би ипаче био природан, о Немањином доласку на власт династичким континуитетом. Колико год да је Божја воља била пресудна за крунисање једног средњовековног владара, он би у опису таквог догађаја нашао начина да спомене и помоћ овоземаљских чинилаца да је те помоћи у легитимном смислу било. Немања другачије поступа пишући о догађају из 1168. године; његов начин видно одудара од стилизације поставка повеље у којем се говори о предаји престола Стефану 1196. године – ту је наведен очев благослов као једини духовни темељ промене на престолу озваничене сабором у Расу.²¹

Значај контраста је нарочито видљив у светлости двеју повеља Стефана Првовенчаног у којима је такође реч о Немањиној абдикацији и Стефановом устоличењу. У обема исправама (Хиландарској и Мљетској повељи), нови велики жулан нас обавештава да је

¹⁷ Доментријан 4; превод 223, допуњује Стефаново сведочанство о родитељском односу према Немањи: „... његови родитељи поштоваху његову старију браћу њеном чашћу, али овога најмлађага љублаху више срдачном љубављу, ваистину као људи не знајући Божје тајне која ће се догодити на њему, да ће он царевати земаљским и да ће се он небесним насталити с анђелима“. Очекивало би се да је Немањин син Вукан, лишен права да наследи великожулански престо, имао разумевања за такви однос по којем „старијој браћи“ следује „већа част“. Ако је веровати родослову породице Брацковић који изводи њено порекло од „Завиде, сина Вукановог“ (К. Јиречек, *нав. дело*, II, 342), Вукан се одлучио да једном од својих синова да Завидино име. То би могли бити посредна полемика против Стефанове кандидатуре за великожуланство, нарочито ако се Завида родио у годинама око 1200.

¹⁸ Трифуновић, Бјелогрић, Брајовић, *нав. дело*, 54, редови 9–10.

¹⁹ Љ. Стојановић, *Стари српски записи и писмици* 1, 4–5 (бр. 7).

²⁰ Теодосије, 177; превод, 219.

²¹ Трифуновић, Бјелогрић, Брајовић, *нав. дело*, 54–55, редови 33–34.

до врховне власти дошао, како Христовом помоћи тако и очевим благословом.²² Посебно је занимљива у гоме погледу Стефанова Хиландарска повеља, јер се она иначе, у много чему, верно успела на очев докуменат. Приписујући Христовом надахнућу благослов који је добио од Немање, Стефан у њој уноси измене у односу на Немањин опис истог догађаја.²³ Главни разлог за исправку треба тражити у политичким приликама у којима је Стефанова Хиландарска повеља донета (око 1200-1202). Наслућивао се, или је већ отпочео, грађански рат међу браћом; Стефану су требали најјачи аргументи да одбрани легитимност свог спорног положаја.

Проблеми династичког континуитета у бурним временима успели су свој печат на још нека места првих Хиландарских повеља. Немањине речи о предаји престола Стефану заслужују да се наведу у целини јер садрже две ствари важне за питања наслеђа престола: „... благослових га сваким благословом, као што благослови Исак Јакова сина својега, да он напредује у сваком делу добром у владавини својој, и да буде доброделан према крстијанском свету и да брине за цркве и за оне који служе у њима...“²⁴.

У наведеном цитату пажњу побуђује помен познатог старозаветног мотива о Исаку и Јакову. У хронолошком и политичком контексту повеље, тема Исаковог благослова алудира на Немањину одлуку да положај великог жупана не остави старијем него млађем сину.²⁵ Други занимљив моменат представља захтев да се Стефан „брине за цркве и за оне који служе у њима“. Наставак повеље сведочи да је Стефан већ почео да испуњава тај захтев јер у диспозитиву Немања објављује да му је син помогао при изградњи Хиландара.²⁶

Обе мисли су развијене, па и тенденциозно прилагођене, у Стефановој Хиландарској повељи из 1200-1202. године. Реченицу о благослову Стефан проширује уметком „благослови ме извреније од осталих моје браће“. У околностима грађанског рата, о којима је већ

²² А. Соловјев, „Хиландарска повеља великог жупана Стефана“, 68-69; превод: Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 57. За млетку повељу в. F. Miklosich, *MS*, 9, бр. 17; превод, Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 117.

²³ А. Соловјев, „Хиландарска повеља великог жупана Стефана“, 68; превод: Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 57.

²⁴ *Прва књига Мојсијева*, гл. 27. Старозаветна прича употребљена је у повељи јер су у оба случаја благослов очева добили млађи синови; сигурно је, међутим, да повеља не алудира и на мотив преваре којом се послужио Јаков да би Исаву одузео првенство.

²⁵ Грифунковић, Бјелогрић, Брајовић, нав. дело, 55, редови 49-50.

било речи, уметак подвлачи Стефанову духовну предност над Вуканом. Под претпоставком да појмом благослова Стефан овде циља, прецизно, на обред који је пратио предају престола 1196. године, околност што употребљава множину „браћа“ уместо јединине „брат“ можда би се тумачити као још један израз пишчевог дипломатског такта – избегао је да изричито наведе име Вукана, чије право на највише наследство Немања није узео у обзир.

Разлози двеју врста чине ипак вероватнијим да се Стефанове речи о благослову („благословити“) односе на једно дуже време у којем је Немањина одлука да га Стефан наследи била на снази. Другачије речено, плурал „браћа“ може значити да је та одлука била донета у раздобљу када је Немања још имао да бира између (бар) тројице синова. Било би то време позних осамдесетих и раних деведесетих година XII века, пре но што ће се Растко, као несвастано годишњак, замонашити (нешто после 1191), када су Вукан, Стефан и Растко потенцијално представљали претенденте на наследство велико-жупанске титуле; прва двојица су дуго били удеоли господари, а трећи им се придружио у том звању у краћем периоду пре бекства на Атос.

За овакву хронологију и буквално разумевање облика „браћа“ говорила би, с једне стране, теза да се у формалном погледу Стефанова предност над Вуканом састојала у Стефановом багродордству;²⁶ да је Стефан први по реду багродорди принц знао се већ од његовог рођења, и о томе се у Србији, под утицајем византијских схватања, морало водити рачуна.²⁷ На закључак да је Стефан први син рођен пошто је Немања постао велики жупан (1166. године?), упућује нас више извора.²⁸ Тумачење Вуканове филијације из записа старца

²⁶ Порфирогенеза као критеријум за ограничавање права примогенитуре у наслеђу престола била је освештана дугом традицијом, још од античког доба, и пролазила је кроз занимљиве трансформације. Важна је у хераклидовој Спарти и ахеменидској Персији (P. Carlier, *La royauté en Grèce avant Alexandre*, Strasbourg 1984, 241, 245, 247; W. Hinz, Xerxes (бр. 1), *RE IX A* (1967), 2097). С постепеним прерастањем принципата у наследну монархију, учврстила се и у идеологији Римског царства, одакле је преузета у Византији. Ул. О. Treitinger, *Die oströmische Kaiser- und Reichsidee nach ihrer gestaltung im höfischen Zeremoniell*, Darmstadt 1956, 109–110; L. Wickert, *Principes*, *RE XXII* (1954) 2157–2222 (нарочито 2170–1, 2176); Г. Острогорски – Е. Штајн, „Обреди крунисања из Книге о церемонијама“, *О веровањима и схватањима Византијца, Сабрана дела V*, Београд 1970, 289; Д. Оболенски, *Византијски комонвелт*, Београд 1991, 237; G. Dagron, „Nés dans la pourpre“, *Travaux et mémoires* 12 (1994), 105–142.

Симеона,²⁹ једног од најранијих наративних текстова историјске садржине који имамо, допуњава портрет Немањиних синова сачуван између кула, изпад западног улаза у манастирски комплекс Студенице.³⁰ И сам избор Стефановог народног имена – Немања – могао је изражавати став према питању наслеђа.³¹ С друге стране, под претпоставком да Стефаново „благослови ме изврсније од остале моје браће“ треба протумачити као указивање на догађаје из 1196. године, изгледало би неприлично да се Немања приписује, макар и у дословној стилизацији текста, како је рачунао са монашким лицем као кандидатом за светогиту власт.³² И, разуме се, речи „изврсније од остале моје браће“ подразумеваће би да су 1196. благослов (догмне, скромније врсте) добили, уз Стефана, и Вукан и Растко. Савина

²⁹ G. Dagron, *Empereur et prêtre*, 61-68 et passim; Г. Осрогоровски, „Напомене о византијском државном праву у доба Комнина“, *Из византијске историје и просопографије, Сабрана дела* III, Београд 1970, 195-196; С. Марјановић-Душанић, „Владарски злати Стефана Немање“ (у штампи).

³⁰ О томе сведоче, поред записа старца Симеона са краја Вукановог јеванђеља (Јб. Стојановић, *Стари српски записи и писмици* I, 4-5, бр. 7) и иницијали наведеног у нш. 30. У запису је наведена Вуканова филипијана: „(велики) жупан Вук) син самодржавног господина области своје Стефана Немање“.

³¹ У државноправној терминологији византијског света част самодржавности признавана је независним господарима одређене територије, док из Немањиних животописа сазнајемо да су браћа њему оспоравала управо самосталност владања на „својој земљи“. У доба тих конфликта, окончаних Пантелејом бигмом, Немања је, иако само обласни господар под врховном влашћу великог жупана, издетицао да својом ктиторском делатношћу – која је имала јасну позитивну позадину – избори за себе статус pune самосталности на „својој земљи“ (уп. Доментијан, 7-8; превод, 227. На ово место с правом окрену пажњу Ј. Калић у *Историји српског народа* I, 209). Чини се да Вуканова филипијана у наведеном запису циља управо на жупанско раздобље Немањиног живота: према Симеону, Вуканов отац није велики жупан нити управља целом српском земљом него је само „господин области своје“, чија самодржавност очевидно проистиче из таквог тумачења жупанског статуса како сажимају цитиране Доментијанове речи. Из овога следи јасан закључак да је Вукан рођен пре 1166. године када је, како изгледа, Немања постао велики жупан.

³² Фреска приказује Вукана као зрелог човека, приметно старијег од Стефана. Уп. В. Ј. Ђурић, „Портрети из калми Студенице“, *Зборник Светогора Радосића* (1969), 108. Како је Стефан био знатио старији од Растка, рођеног највероватније око 1176. године (уп. Теодосије, 3, превод, 83), намеће се датовање Вукановог рођења у ране шездесете године XII века. Таква хронологија у складу је са закључком да је Стефан први багродођни Немањин наследник.

биографија св. Симеона одишта бележи благослов дат Вукану заједно са титулом великог кнеза,³¹ али ћути о благослову будућем писцу биографије. Пошто се он тада налазио на Светој Гори, благослов му није могао бити предат непосредно, што такође иде против претпоставке да се текст повеље овде бави обредним акцесоријама предаје престола.

У корист нашег схватања да је Стефанов статус наследника – плод његове порфирогенезе³² – био рано обнародован и да није зависио од благослова који је пратио чин инвеституре 1196. године, иде и сведочанство арене Стефанове повеље за млетски манастир Свете Богородице (из 1220. године). Ту се Стефан враћа на питање сопственог преузимања власти у формулацији која је, тиме што више не зависи од узора Немањине Хиландарске повеље, нешто изричитнија: „(Ти, Господе,) мене избравши у дому оца мојега да будем наследник престола оца мога и међу браћом мојом виша ме јавиши, мени предаде да пасем стадо оца мога с благословом очевим...“.³³

³¹ О томе да је Стефаново народно име било Немања обавештавају нас св. Сави и Доментијан. Сави. 157; превод: 9 (Немања „избра првовеоштител и драгог сина Стефана Немању, Богом величаног зета кнр Алексѣја...“). Уп. Доментијан, I; превод: 22 („живот и подвизи преподобнога... Симеона, бившега Немање првог“). М. Орбин, *Краљевство Словени*, 22, ипак да краљ „личиком освештења хтеде да му се измени име Немања у Стефан. Отуда се сви краљевци Србије, његови наследници из немањинке куће, називаху Стефан“; ово Орбиново извођење имена Стефан у немањинкој лози од првовеоштаног краља делом је нетачно, јер сигурно знамо да су, поред Стефана Немање, и његова браћа Мирослав и Странимир били Стефани. Читаво питање немањинке употребе титуларног имена остаје тамно, премда је веома расправљано у науци. По нашем мишљењу, будући Првовеошчани краљ узео је титуларно име Стефан приликом ступања на великожуђански престо. Када је добио свету круну из Рима, дао је предност првом имену из двојне формуле Стефан Немања, због симболичке круне коју хришћанин садржи, у томе смислу, изгледа, треба разумети цитирају Орбининову тврдњу. У свакоме случају, за проблем који овде разматрамо битно је што паралеле Стефан Мирослав, Стефан Странимир, Стефан Немања, посредно поткрепљују Савино сведочанство да је народно име будућег краља било Немања. Уп. горе, с. 46–47.

³² Без обзира на могућност да се обртом *singularis pro plurali* „браћа“ тумачи као „брат“.

³³ Свети Сава, *Сабрани списи*, 102.

³⁴ О критерију порфирогенезе у служби династичке политике в. G. Dagron, *Empereur et prêtre*, 62–68.

³⁵ F. Miklosich, *MS*, 9, бр. 17; превод: Стефан Првовеошчани, *Сабрани списи*, 117.

Не само да повеља за Мљетски манастир објављува Стефаново наследство више Божјом милости него очевим благословом (видели смо да је Стефан слично тумачио промену на престолу двадесетак година раније, у Хиландарској повељи) већ и приказује проток времена између испољавања Божје милости и очевог благослова на такав начин да се добија јасан утисак да милост знатно претходи благослову. Обе карактеристике ове реченице – Божја милост је важнија од очевог благослова и долази знатно пре њега – најбоље се разумеју у светлу већ изнете претпоставке да је Стефан добио престо по праву багнородности. Нема сумње, такође, да је написак на *gratia Dei* у повељи из 1220. добро одговарао тадашњем Стефановом рангу „по милости Божјој величаног краља и самодрица све српске земље и поморске“, како је он забележен у владарском потпису на документу. Па ипак, insistирање на *gratia Dei* било је потребно из династичких разлога; тема Стефановог изузетног наслеђа остаје јако видна у обе исправе. Око 1200, Стефан скреће пажњу на њу, стављајући у свој потпис „намесни господин све српске земље“, титулу која се ретко употребљавала у српској дипломатици, али се среће и у интитулацији Стефанове доцније повеље за манастир на Мљету.³⁶

Разлике између Немањине и Стефанове Хиландарске повеље – израз општих тешкоћа које су искренуле у годинама преломним по стварање нове државе и династије – уочљиве су и у осетљивом питању ктиторских права над Немањиним светогорском задужбином. Та ће се права у наредним вековима везивати за владарски положај или аспирације на највишу власт, али се корен оваквог односа према Хиландару налази управо у Стефановој повељи из 1200-1202. године. У њеном узору из 1196. Немања каже о себи да га је Христ удостојио да буде китор манастира.³⁷ Не крије да му је Стефан пружио помоћ за подизање опустелог здања, али оставије при томе да је он сам китор. Стефан допуњује очев текст речима „... бих удостојио да му (тј. манастиру) будем, с њим (тј. Немањом) китор и служитељ. И објавио га... и дадох села манастиру...“.³⁸ Недвосмислена је политичка порука ових

³⁶ E. Miklosich, MS. 9, бр. 17; превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 117.

³⁷ E. Miklosich, MS. 9; превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 117.

³⁸ Трифуновић, *Иже игриши*, Брајковић, наз. дело, 55, ред 50.

³⁹ А. Соловјев, *нап. дело*, 70, превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 58.

редова, написаних да се легитимизује у сакралној сфери Стефанов положај, у часу када је његов старији брат отпочео рат за очево наслеђе.³⁹

Стефанове претензије да буде сматран, заједно с оцем, за ктитора Хиландара, не одражавају само значај манастира који су Немања и Сава основали у духовном средишту источног хришћанства. После Немањине смрти, ктиторско право над Хиландаром постало је још важније, зато што се тамо налазио први Немањин гроб, симбол светородности династије у настајању. Из повеље коју је Хиландару издао Стефан (Првовенчани) сазнајемо да је Христ удостојио Стефана да буде „поклоник ту у пресвете Владичице... Богородице, и да буде неугашено светило у храму њеном и крај гроба часног и благоверног старца, господина... светог Симеона монаха“.⁴⁰ У овим речима наслућује се, као политички програм, стварање култа светог Симеона.⁴¹ Као и онда када пише о очевом благодетству, Стефан се позива на божанску одлуку да он буде изабран да се стара о Немањиној баштини, јер је гроб владара-светитеља за средњовековног човека видљиви знак вечности монархијских установа.⁴² Тиме је Стефан учинио још један корак ка трансформацији изузетних тековина Стефана Немање у аргумент за легитимност власти коју је сам добио и коју ће пренети своме сину.

Нема сумње да је Немања одиста заслужио част оснивача династије. Политички, он је Рашку проширио и донео јој окончање унутрашњих ратова. Културно и верски, његова дуга влада је свакако донела Србима напредак до тада неупоредивог домаћаја. Сопствене Немањине речи о „обнови дедовине“ и његово ћутање о очевини сигурно нису празна самопохвала. Али, с уже династичког становишта, Немања је постао корен нове лозе захваљујући делима која се не уклапају у слику идеалног хришћанског владара, бар не онакву какву су о њему створили биографи – творци новог светитељског култа. Освојио је положај великог жупана у грађанском рату против браће која су

³⁹ Питање ктиторства над манастиром Хиландаром анализирао је М. Благојевић, „Кнез Лазар ктитор Хиландара“, *Свети кнез Лазар*, Београд 1989, 47–61. Аутор уочава разлике у писању Немањиним и Стефановим око ктиторских права, 48–51.

⁴⁰ А. Соловјев, нав. дело, 70; превод: Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 58.

⁴¹ О значају гроба светог Симеона за стварање култа детаљно пише Д. Поповић, *Српски владарски гроб у средњем веку*, 26. Уп. Љ. Maksimović, „L'idéologie“, 47 и 49. О томе детаљније у нашем поглављу Владар – монах – светитељ.

⁴² Е. Н. Kantorowicz, *The King's Two Bodies, A Study in Medieval Political Theology*, Princeton 1957, 272 et passim; уп. Д. Поповић, нав. дело, 159–160.

имали прече право на највишу власт. Оставио је престо млађем од двојице наследних принчева; Стефан ће бити приморан да очев избор брани оружјем. Иако се тај избор можда могао правдати, у формалном погледу, Стефановом порфирогенезом, он је запостављао старо право примогенитуре. Природно је, и мудро, што је Стефан Немањић настојао да оконча раздобље у којем о државном вођству одлучују индивидуалне способности претендента више него конвенције наследства. Стога, Стефанову одлуку да, супротно српској традицији, себи рапо одреди савладара треба свакако тумачити као одраз жеље да државни брод заглови у мирније воде.⁴³ Издавајући повељу за манастир Жичу, он себи придружује „сина својег Радослава првенца“, кога је и благословио „да буде краљ читаве ове државе“.⁴⁴ Овако формирано савладарство је наведено, на карактеристичан начин, уз одредбу „у овом храму Спаса нашег овде да постављају се сви будући краљеви ове државе“.⁴⁵

⁴³ Д. Синдик, „О савладарству краља Радослава“, 26–28.

⁴⁴ F. Miklosich, *MS*, 13, бр. 18; превод: Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 111.

⁴⁵ F. Miklosich, *MS*, 13, бр. 18; превод: Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 111.



*Краљ Урош I са сином Драгутином
Сопотани – кинијорска композиција (фотоа И. Ђорђевић)*

СВЕТОРОДНИ КОРЕН И ЊЕГОВИ ИЗДАНЦИ

Пишући у својим повељама о династичком следу који води од оснивача, светог Симеона, ка наследницима, светородној лози, Немањићи су се служили библијском метафором „корена“, „изданака“, „цвета“ и „плода“, омиљеном у средњовековних писаца уопште. Њему популарност у Србији не одражавају само повеље него и владарске биографије, богослужбени текстови, записи и црквено сликарство. У тој богатој грађи, међутим, повеље имају посебно место јер су најближе реалностима политичког живота.

Реч је о метафоричном изједначавању Немањине династије са виновом лозом и другим племенитим врстама биљног света (маслином, кедром). Упоредо с тим поређењима, учвршћује се у нашим изворима схватање о светородности немањићких владара и целог српског народа.

Први наговештај таквог сликовитог поређења у српском материјалу налазимо у текстовима који су надахнути ученошћу светог Саве и његовог брата Стефана. У *Служби св. Симеону*, Сава доноси стихове: „Као многоплодна лоза / грозд процвета, оче Симеоне“.⁴⁶ Они су одјек познатог места из Јовановог јеванђеља (15, 1–6) и Богородичиног акатиста. Акатистом се још изразитије послужио Стефан, пишући *Похвалу св. Симеона*. У реторици позива које *Похвала* упућује својој адресату, „виноградарска“ метафорика има видно место: „Радуј се цвете небеснога винограда! Радуј се умни граде отачаства својега! Радуј се лозо доброплодна, која нам истиче весеље! Радуј се грозде сазрели“.⁴⁷

Иста представа корена и његових изданака, у мање развијеном облику, уграђена је у Савин *Животопис св. Симеона*. Према биографу, Немања је предао престо Стефану говорећи: „Овога имајте уместо

⁴⁶ *Служба св. Симеону од св. Саве*, 5. песма, Србљак I, Београд 1970, 17.

⁴⁷ Стефан, 67; превод, 69.

мене, добри корен који је изашао из моје утробе... “ У непосредном наставку, Сава спомиње како очев благослов дат Стефану („благослови га изванредно, као што благослови Исак Јакова... сваким благословом“) тако и захтев да се нови владар брине о својој „пастви“ - Израиљу.⁴⁸

Ове лако препознатљиве алузије на старозаветну историју сажете су у двама Хиландарским повељама првих ктитора. Обе задржавају речи „као што благослови Исак Јакова... сваким благословом“.⁴⁹ Средњовековним читаоцима тих повеља, којима је библијски узор морао бити добро познат, помисл Јакова је дозивао у сећање *Прву књигу Мојсијеву*. Ту се прича како је Јакову Јехова дао име Израиљ и обећао да ће га учинити оцем многих народа. Употребили су метафорични изрази „цареви ће изаћи из бедара твојих“ и „закон тебе сјемени твојему даће земљу ову“, ⁵⁰ сасвим блиски Савиним цитираним изразима „многоплодна лоза“ и „добри корен изашао из моје утробе“. У скупу који чине две Хиландарске повеље, Савина и Стефанова биографија св. Симеона, *Служба св. Симеону од св. Саве* и богослужбени, односно библијски извори побројаних текстова, већ имамо основне елементе комплекса политичко-идеолошких, верских и књижевних представа које су предмет овог поглавља у нашем раду: Немања-свети Симеон је корен из којег израста његов син, будући Немањићи и цео српски народ.

Две су основне одлике овога комплекса: метафора лозе (корена итд.) и светост династије. Немањићи нису морали да тај сјајет идеја и слика сами конструишу на основу Богородичиног акатиста и Јеванђеља по Јовану. Имали су за њега потпун формални узор у знаменитом старозаветном мотиву Јесејеве лозе. Није случајност што се овај мотив користи, у сачуваној грађи српских повеља и црквеног сликарства, већ под Урошем I. Сликарство сопоћанске припрате, настало шездесетих година XIII века, као и Урошева повеља за манастир Св. Богородице у Стону (из око 1253), посредно сведоче да се метафора Јесејеве лозе могла појавити и раније, у изгубљеном живопису припрате Студенице. Жиче и Милешеве, као и у изгубљеном дипломатичком материјалу из доба Стефана Првовенчаног и краљева

⁴⁸ Сава, 157; превод, 9.

⁴⁹ Трифуновић, Бјелогрић, Брајковић, нав. дело, 55, ред 37; превод: 59. А. Соловјев, „Хиландарска повеља великог жупана Стефана“, 68; превод: Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 57.

⁵⁰ *Прва књига Мојсијева*, гл. 35 (11,12).

Радослава и Владислава. На ту претпоставку нас наводе и дела српске књижевности настала око 1200. године. Као што је указано на претходним страницама, у њима су већ припремљени извесни елементи ове метафоре.

Фреске сопоћанске унутрашње припрате и Урошева повеља за стонску цркву заслужују, поводом Јесејеве лозе, да се на њима ближе задржимо. Реч је о мотиву добро познатом у хришћанском свету. Слика стабла јеврејских царева, пророка и свештеника, предака Богородице и Христа, први пут се јавља у ликовној уметности Истока средином XII столећа (1169. у мозаику цркве Рођења Христовог у Витлејему),⁵¹ минијатуре и виграј на западу Европе илуструју то стабло већ у XI веку.⁵² Идеју основу за настанак овог мотива дале су књиге оба завета – прецизније, догмат о Божјем оваплоћењу које Стари завет наговештава, а Нови завет износи. Конкретна слика „стабла“ изводила се из књиге пророка Исаије.⁵³ Стављена у црквену ликовну уметност, она има теолошки смисао: да слави на видљив начин Христов долазак међу људе.

⁵¹ Лоза Јесејева била је чест иконографски мотив у православном сликарству. Као што је речено, први пут се јавља 1169. године. Током XIII и XIV века представе лозе Јесејевој срећемо у цркви Богородице Мавриотице у Костуру (1259–65), Сопоћанима (1265), Св. Софији у Трапизунту (1260–70), Св. Николи у Манастиру (1271), Ариљу (1296), Богородици Љевинској (1310), Дечанима (после 1343), Матенчу (1355) и др. О представама лозе постоји богата литература. Уп. С. Mango, *The Art of the Byzantine Empire 312–1453. Sources and Documents*, New Jersey 1972, 217–218, 227; D. T. Rice, *The Church of Hagia Sophia at Trebizond*, Edinburgh 1968, 152–154 (т. 115, 116); T. Velmans, *La peinture murale byzantine à la fin du Moyen-âge*, Paris 1977, 160, 173, 181, 218, 219; A. Xyngopoulos, „Les fresques de l'église des saints-Apôtres à Thessalonique“, *Art et société à Byzance sous les Paléologues*, Venice 1971, 86–87, f. 19, 20, 21; B. H. Ланарев, *Иконография византийской живописи I*, Москва 1947, 130–131, 184, 218, 251, 385; Г. Бабић, „Иконографски програм живописа у припрамама црква крља Милутина“, *Византијска уметност алетиком XIV века*, Београд 1978, 116 (са лит.). Уп. V. Milanović, „The Tree of Jesse in the byzantine Mural Painting of the Thirteenth and Fourteenth Centuries“, *Знаци* 20 (1989), 48, нап. 1 и 2, где је дат исцрпан преглед литературе.

⁵² M. Taylor, „The Pophetic Scenes in the Tree of Jesse at Orvieto“, *Art Bulletin* 54 (1972), 403 ff; Idem, „A historiated Tree of Jesse“, *DOP* 34–35 (1980/81), 125–176; A. Grabar, *La peinture religieuse en Bulgarie*, Paris 1928, 278.

⁵³ Иконографски мотив Јесејево лозе инспирисан је стиховима „Искијај ће младница из пања Јесејева, издалак ће избити из његова корена“ (Исаија, XI, 1–3) и Христовим родословом из Јеванђеља по Матији (Мтх. 1, 1–17).

Ближи поглед на сопоћанску лозу и стонску повељу, међутим, указивао би да овај мотив, у српској средњовековној уметности, може спајати теолошку и династичко-политичку поруку. На „династичком“ плану, његова сврха је да легитимизира предводничку улогу Немањића у стварању српског Израиља. Потребно је да се најпре укратко прикаже распоред и објасни симболика сцена представљених у старој припрати Сопоћана.⁵⁴ На јужном зиду насликана је Јесејева лоза; наспрам ње, на северном зиду, где је смештен и гроб краљице Ане, прикази се представа Страшног суда. Композиција Васељенских сабора заузима западни зид. Њој припада и фреска Немањиног сабора против јеретика. Најзад, две старозаветне сцене и циклус из живота прекрасног Јосифа илустровани су на источном зиду. Треба споменути да средњовековни уметници обично сликају сцене Васељенских сабора и Страшног суда уз Јесејеву лозу. На везу јесејевског мотива и Страшног суда указује и наведено место из Јовановог јеванђеља,⁵⁵ један од библијских извора за композицију лозе. Састав учесника Васељенских сабора подсећао је верујуће на патријархе, свештенике и царе Јесејевог стабла.

Као што су показали Р. Љубинковић и А. Грабар,⁵⁶ сопоћански циклус о Јосифовом животу има јасне династичке конотације. Доживљаји из приче о Јакову и Јосифу поклапају се на више начина са доживљајима заслужних Немањића (самог родоначелника, затим св. Сава, Првовенчаног и Уроша I).⁵⁷ Посебно је у томе смислу карактеристична сличност између Јакова и Немање, као оних који благосиљају потомство, чина у којем млађи син добија неочекivano првенство.⁵⁸ Паралелу Јаков-Немања повукао је још св. Сава, послуживши се Јосифовим примером да би прославио сопственог оца, његовог потомке и српски народ, који као изданак Немање-Јакова постаје изабрани народ Израиља.⁵⁹ Истих година када је замишљен иконографски програм сопоћанске припрате, идеја о светородном корену и новом Израиљу добила је емфатичан, изричит облик и на књижевном плану.

⁵⁴ В. Ј. Ђурић, *Сопоћани*, Београд 1963, 75–80; Б. Живковић, *Сопоћани - црквене фреске, Споменици српског сликарства средњег века*, Београд 1984, VIII, 24–28.

⁵⁵ Јован (15, 6): „Ако ко не остаје у мени, тога избацују као лозу и суши се – њу скупљају, бацају у ватру и спаљују“.

⁵⁶ Р. Љубинковић, „Sur le symbolisme de l'histoire de Joseph du narthex de Sopoćani“, *Студије из средњовековне уметности и културне историје*, Београд 1982, 40–61. А. Grabar, „Les cycles d'images byzantines tirés de l'histoire biblique et leur symbolisme princier“, *Старинар* н. с. 20 (1969), 133–137.

То се догодило у делу монаха Доментијана. Доментијанов Сава говори оцу: „Подобниче боговиднога Јакова, из тебе ће прорасти други Израиљ... и нацпа твоја Богом узроставши назваће се изабране Божје...“⁶⁰ Идеолошке поруке које су носиле композиције Јесејево

⁵¹ Тражећи у причама о животу прекрасног Јосифа паралеле са догађајима из живота Немањиног и његових синова, Р. Љубинковић, нап. дело, 59, објашњава сцену у којој је представљена Јаковљева смрт (плач Јосифов над очевим одром), као паралелу са једну сцену која нигде није забележена, али се, по ауторовом мишљењу, морала одиграти. Био би то плач Савин над мајчином одром. Природно би, међутим, било претпоставити да је и ове поштовања утиснута шема старозаветних прототипова Немањина, према којој је Немања Јаков, а његов син Сава Јосиф. Сходно, сцена би пре могла да се односи на Савин жаг за Немањом, посебно што се Савина мајка Ана од тресутка када се замонашила у нашим изворима више не спомиње. Не би била без основа ни претпоставка да је поменути сцена асоцијација на жалост самог краља Уроша на његовом мајком. То би утолико било логичније што сопоћанска унутрашња приправа има изразито фуварарни карактер, те је и програм иконописа прилагођен тој њеној основној функцији и усредсређен око гроба краљице Ане (о томе в. детаљно код Д. Поповић, *Српски владарски гроб у средњем веку*, 70–77). Исти догађај – смрт краљице Ане – истуђује и фреска изнад краљичиног гроба у припрати. С. Радојичић, *Пориретни српских владара у средњем веку*, 25, уочио је сличности између ове композиције и старозаветне сцене из приправе. Ако би се прихватила претпоставка да се слика „плача над одром“ односи на краља Уроша, то би овог владара укључило, на начин сродан оном који видимо у „хоризонталној генеалошкој лози“ из паоса, у ред прослављених Немањина на које се алудира читавим шиктусом. Тиме би недвосмислено био наглашен династички карактер сопоћанске приправе.

⁵² У сопоћанском циклусу о прекрасном Јосифу о томе јасно сведочи сцена Јаковљеног благослова Јосифових синова Јефрема и Манасије. Понављајући сопствено судбицу, Јаков је одабрао да свој владарски благослов подари млађем од двојице наследних принчева. За савременике сопоћанског живописа, илузија на Немањину животну причу (млађаји син који долази на власт захваљујући својој праведности и Божјој промисли), као и на његову одлуку да престо повери свом млађем сину, била је више него препознатљива. Уп. Р. Љубинковић, нап. дело, 58.

⁵³ *Gen.* 32 (24–32); На више места у Сави наилазимо на поређење Немање и Јакова. Сава то чини директно када описује транслацију Немањиних моштију из Хиландара у Студеницу (Сава 173; превод, 24). Такође (Сава, 157; превод, 9) он цитира речи самог Немање упућене Стефану: „Чело моје драго, паси олога мога Израиља и старај се о њему, водећи га као Јосиф Јатне“. Поред поменутих идентификација Немање са Јаковом – Новим Израјљем, честа су, посебно у Стефина и Доментијана, и поређења Немање са самим Јосифом. О тим поређењима в. В. Ј. Вурић, „Слика и историја“, 117–133.

⁶⁰ Доментијан, 150; превод, 54.

лозе и циклуса о Јосифу из сопоћанске старе припарте, као и одговарајуће странице Доментијанових Житија, узајамно су се допуњавале. Слична старозаветна поређења и лезничке метафоре које су указивале на сродност Христова и Немањића корена срећемо и у службама и Житију од Теодосија Хиландарца, исодређено датована у рани XIV век. Циљ свих ових дела био је да савременицима покажу да је појава „богоизабраних“ владара из лозе Немањића предестинирана. Као што је из Јесеја никла лоза Христових предака, тако из Немање ниче лоза манастирских ктитора у владајућој династији.

Те исте поруке, формулисане нешто другачијим средствима, краљ Урош I понавља у арсенама својих повеља за манастире Св. Богородице у Стоњу (из 1253. године)⁶¹ и Св. Николе у Хвосну (из 1276/77. године).⁶² У другој исправи, светородност династије и метафора растиња добиле су сасвим одређен израз; краљ назива себе и своје претходнике „светога корена богољубивим изданцима“. Одмах после тих речи следи проширена титулација која набраја све Урошеве претке; помен краља Владислава и светог Саве наглашен је с обзиром да је реч о лавровици којом краљ поклања Милешеви речени манастир Св. Николе у Хвосну. Исказ прве исправе више говори о вези династичког мотива са мотивом старозаветне лозе.⁶³ Арсена повеље посвећена је Богородици, патрону стонског манастира. Већ прве речи повезују Христа и Марију са старозаветним Јесејем, употребљавајући исте изразе („корен“, „жезло“, „цвет“) које читамо у поменутих савремених текстовима Доментијана и Теодосија Хиландарца. Следи развијена похвала Богородици, на коју се надовезује титулација („господин краљ и с Богом самодржац све српске земље и поморске и хумске Стефан Урош“). У непосредном наставку повеље Краљ потврђује привилегије које је Богородичином манастиру подарио Стефан Првовенчанин.⁶⁴ У намери да истакне светородност свог порекла и тиме ојача везу са потомцима Јесејеве лозе, Урош говори о свом „пресветом“ пореклу и свог оца назива „светим“ краљем Стефаном.

⁶¹ Непотпуно издање документа даје С. Новаковић, *Законски споменаци*, 600–602. Уп. М. Динић, „Три повеље из списа Ивана Лукића“, *Зборник Филозофског факултета* 3 (1955), 78–85. Фотоснимак повеље налази се у Архиву САНУ, бр. 8876–22 и 7903–2. Уп. *Дипломатичар САНУ*, бр. 58, 149–153.

⁶² Повеља краља Уроша за манастир Св. Николе у Хвосну, F. Miklosich, *MS*, 71–73, бр. 71. О ауторству повеље расправља Д. Синдик, „Ко је аутор оснивачке повеље храма св. Николе у Хвосну?“, *ИЧ* 19 (1972), 67–77.

⁶³ Уп. С. Марјановић-Душанић, „Мотив Лозе Јесејеве у доба Уроша I“, *Зборник Филозофског факултета* 18 А (1994), 119–126.



*Аверс и реверс великог печата Стефана Владислава
са повеље Дубровнику (око 1240) – (фото Н. Борић)*



*Скифaj краља Стефана Радослави
(фото Н. Борић)*



*Робертajин краља Стефана Уроша
III Дечанског (фото Н. Борић)*



*Динар цара Стефана Душана са
коњаничком представом владара
(фото Н. Борић)*



*Динар цара Стефана Душана са
представом „Анђели крунису цара”
(фото Н. Борић)*



*Капела краља Драгутина крај Бурђевих Сијунова
– кийишорска композиција (фото Д. Тасић)*

Живопис Сопоћана најдиректније се наслања на политичко-теолошке алузије у аргументацији повеље за Богородичин манастир у Стоњу. У композицији молитвеног обраћања Богородици краљ слика себе с ореолом, наглашавајући на тај начин идеју о сопственој светости. У поменутој сцени смрти Ане Дандоло из доње зоне унутрашње припрате, која у иконографском смислу понавља композицију Успења Богородице са западног зида наоса исте цркве, Немањић заузима место самог Христа, показујући на тај начин да је лоза у припрати наследника с погледом и на српске, а не само старозаветне владаре.

Такво поистовећивање немањићких владара са старозаветним и новозаветним узорима јасно показује да је у државној идеологији Урошевог времена – која се одражава у програмском сликарству, текстовима житија и арсинама повеља – тема светог корена, светородне династије и посвећеног владара добила пропагандно-политичке обресе. У наредним нараштајима Немањића, посебно у повељама и црквеном сликарству из времена Милутина и Душана, идеја светог корена и богоизабраног вође „Новог Израиља“ послужиле да се формира један смелији владарски програм, који је водио српску државу ка уздизању на царство.

⁶⁴ Повеља је издата највероватније после Урошевог рата са Дубровником. За питање датовања повеље в. В. Ђоровић, „Питање о хронологији у делима Св. Саве“, 24–34.

ПОСЛЕДИЦЕ СПОРАЗУМА У ДЕЖЕВУ

Ново доба отпочело је у знаку споразума у Дежеву. На политичкој равни, била је то предаја власти; правно, пре би се могло говорити о подели власти.⁶⁵ Неспорно је да је Милутин uveden у звање краља (то звање није могао имати пре 1282. године) и да је добио владарске инсигније Ранке.⁶⁶ Отуд његов животописац подвлачи чињеницу да је Драгутин предао своје регалије у свечаном обреду ињвеституре.⁶⁷ Извори, међутим, јасно говоре о томе да су и Драгутин и његова мати остали самостални на својим територијама;⁶⁸ изгледа, у годинама непосредно после 1282. странци су чак стављали Драгутина испред Милутина – бар у стварима формалне важности.⁶⁹ Научници се одавно разилазе при покушајима да одреде Драгутинов положај након

⁶⁵ У коментару уз вести византијског историчара Георгија Пахимера о смисли на српском престолу, Љ. Максимовић (*ВИИИ* VI, 44–45, пал. 87) поставља начелно питање да ли се у контексту стварне поделе власти уопште може поставити проблем наслеђа, будући да би у том случају сваки владар имао своју државу и свог наследника. У закључку („чини се да је само у оквирима одрицања од врховне власти било места за једну клаузулу о наслеђу“), Максимовић се јасно опредељује за поклањање поверења Пахимеровом исказу да је у Дежеву Драгутин абдицирао („чита ли се пажљиво Пахимер на оба релевантна места, види се да у основи читавог договора лежи пренос власти“). Ако се Пахимерово тврђење да је „(Драгутин) пропустио бригу око власти (Μισπυτιν)“ (нив. дело, 44) си доста разлога тумачити као вест о абдикацији, то већ није, по нашем мишљењу, сасвим лако са тврђом, изреченом непосредно раније у Пахимеровом тексту, да се Милутин бринуо за своју власт због брата Стефана „који је и по старости и по праву имао првенство“ (нив. дело, 43). Како, дакле, из самог Пахимеровог сведочењства сразилази, Драгутиново „дирно“ на краљевску власт није било само право приминентуре; то право Пахимер види од овог Другог (δικαιο) и о њему говори као о (приву по) „старости“ (γρῶν). Уп. *Georgii Pachymeris de Michaelis et Andronico Palaeologis libri XIII*, ed. I. Bekkerus I–II, Bonnæ 1835, II, 275.

1282. године. Проблем је многоструко важан за нашу тему, пре свега за питања дипломатичке интитулације, те је потребно да се на њему задржимо.

У својој значајној расправи о односу између српских краљева Драгутина и Милутина, исправљајући К. Јиречека,⁷⁰ М. Динић је изнео гледиште да Драгутин после Дежева није носио титулу краља у

⁷⁰ Током првих година Драгутинове владе Милутин је вероватно имао своју област (о држави⁷¹ у коме смислу в. М. Благојевић, „Српско краљевство и државе“ у делу Данила II“, у зборнику: *Архиепископ Данило II и његово доба*, Београд 1991, 139–155), као и други неманићки припадници. Претпоставка И. Ђурића („Дежевски сабор у делу Данила II“, у истој зборнику, 169–195) да је Милутин био Драгутинов савладар, са титулом краља, и пре Дежева, почива на Данитовој реченици из биографије краљице Јелене: „два сина њезина беху у тим данима, крелка, силна и самодржавна краља у своје отачаству“ (Данило, 70; превод, 55). Ђурићево датовање „тих дана“ у време пре 1282. није прихватљиво између осталог и стога што Данило двојички деленици синона приписује атрибут „самодржавности“ који није могао припадати Милутину пре инвеституре из 1282, али је припадао и Милутину и Драгутину у постдежевским приликама. Уосталом, ни за Милутина (до 1282), ни за Владислава, ни за Уроша I нема изворних доказа да су били сакраљеви своје старије браће. Треба имати у виду да се у повељи за Дубровчане из 1281. године спомиње Стефан краљ (Драгутин) као једини српски аладалац (F. Mikolovich, MS, 54–55, бр. 57). Он се тако означава (dominus noster rex Stephanus) и у котореком документу од 1. јула 1281 (T. Smičiklas, *Cod. dipl.* VI, 388, бр. 329). Радослав у својству очевог савладара, напротив, фигурира заједно са оцем у жичким и котореким повељама (Д. Синдик, „О савладарству краља Стефана Радослава“, 23–29; уп. М. Динић, „Однос између краља Милутина и Драгутина“, *ЗРВИ* 3 (1955), 75). О томе да је Драгутин једини српски краљ пре Дежева говори, изгледа, и један страни документ. У Венецији се 3. маја 1282. године писало о тројима regis Raxie (S. Ljubić, *Opis*, 59–60). Без обзира на неизвесност око тачног датума дежевскемене власти (обично се узима да је Драгутин стомно напу почетком 1282; било је потребно да протекне извесно време пре по што се учврстила свест о потреби његове абдикације и организовао дежевски сабор; стога смо оклони да сабор датujemo у јесен 1282. године), смемо тврдити да су тројица о којима је ту реч били свакако издати пре дежевске мене. С обзиром, да је у овим временима у Србији ковано само еребро типа матицана (предметнирочите бриге Мичеана) и да цитирали израз употребљавали именови rex у јединци, памће се закључак да је 1281/2. и ранијих година Милутин очевито није имао свој новац. Најзад, да је Милутин у својству Драгутиновог савладара 1282. држао Приморје (као што ће ги држати Стефан у својству Милутиновог младог краља око 1310), очекивало би се да се и Милутин дојави уз Драгутина у которекој исправ од 1. јула 1281: ту је реч о котореким посланицима које је упутио у Дубровник само rex Stephanus.

службеној употреби.⁷¹ С тим гледиштем се сложила већина каснијих историчара.⁷² Оно се доказује околностишма што се у једном броју докумената насталих после 1282. године Драгутину не даје краљевско звање. Динић у томе смислу наводи дуги запис из 1294/5. у којем се Драгутин спомиње само као „досподин Стефан, зет краља угарског“; упадљиво је што се у истим редовима записа Милутин титулише као краљ, а Јелена као краљица.⁷³ Повеља Дубровчанима, приписивана Драгутину (а атрибуција није извесна) и приближно датована у другу деценију XIV века (текст исправе не садржи изричите хронолошке ознаке), има једноставни потпис „господин Стефан“.⁷⁴ Према Динићевом мишљењу, на закључак да је после Дежева Драгутин лишен краљевске титуле указивало би и то што се у потврди за Светостефанску хрисовуљу Драгутин потписује као „прежде бивши краљ“.

Динићу није остало непознато да извесни српски и страни извори⁷⁵ – од ових других, треба истаћи низ података у Венецијанском и Дубровачком архиву⁷⁶ – ипак бележе Драгутиново краљевско звање

⁷¹ Динић, 26; превод, 23. Наша знања о догађајима који су претходили споменутој једностраној су, јер зависе од Даниловог исказа; она су одраз победничке слике о историји сукоба. После свега, остаје чак и сумња је ли „данило си коња“ уопште било или је Данило употребио топон о несposособљеном владару и тенденциозно сместио изворницу догађаја у близину рефугијалне тврђаве Јелен. И Јеленина улога у овим догађајима остаје нејасна; према Данилу, она је очито изостајала да буде фактор помирења.

⁷² Изворе који так обавештавају о областима под управом краља Драгутина и краљице Јелене подробно је размотрио М. Динић, „Област краља Драгутина после Дежева“, *Глас* 203 (1951), 61–82. О владарском статусу Драгутиновом пише и архиепископ Данило II; он не само да Драгутина назива краљем, з његово подручје „државом“, него и наглашава да је имао сопствену војску и да је део држао „земљу отачастна своја“, из чега недвосмислено проистиче да је био самосталан на својој територији. Исправе које издаје у овом периоду, као и оне краљице Јелене, потврђују овакве закључке.

⁷³ К. Јиречек – Ј. Радонић, *нав. дело* I, 189. Уп. S. Ljubić, *Opis južnoslavenskih novaca*, 59, нап. 1.

⁷⁴ К. Јиречек – Ј. Радонић, *нав. дело* I, 189.

⁷⁵ М. Динић, „Однос између краља Милутина и Драгутина“, 49–82, нарочито 56.

⁷⁶ *Историја српског народа* I, 438–439 (Љ. Максимовић); Исти, *ВИИИ* VI, 44–45, нап. 87 (коментар уз Г. Пахимера); М. Благојевић, *Србија у доба Немањича*, Београд 1989, 106. Другачијег су мишљења, изгледа, L. Mavromatis, *La Fondation de l'Empire serbe: le kralj Milutin*, Θεσσαλονίκη 1978, 27 и нап. 63; И. Ђурић, „Дежевски сабор у делу Данила II“, *нав. дело*, 169–195.

⁷⁷ Љ. Стојановић, *Стари српски закони и настави* III, 140.

и после 1282. године. Он није придавао важности овим сведочанствима за питање о којем расправљамо, вероватно стога што је држао да не воде рачуна о официјелној титулатури. Па ипак, тешко је одрећи значинични карактер дедикативном натпису с иконе коју је краљица

¹⁴ Издања повеља: F. Miklosich, *MS*, 16, бр. 19; С. Новаковић, *Законски сиоменици* 136; А. Соловјев, *Одобрани сиоменици* 15, бр. 12; Љ. Стојановић, *Стари српске повеље и писма* I, 40, бр. 45. Старији издавачи су мислили да повеља треба приписати Стефану Првовенчаном. Љ. Стојановић је анализирао напосебне особине документа и, утврдивши да је повеља знатно мања, приписао ју је Стефану Милутиновом сину (будућем Дечинском); Стефан би је доносио у својству оцвог намесника у Зети. М. Динић, „Однос“, 54–55, сматра да је документ Драгутинов, из периода после помирења са Милутином. Ово решење нам изгледа највероватније (по њему, повеља би била издата око 1313/14. године). Оно пружа још један аргумент за наше мишљење да је тек миром из 1312. Драгутин изгубио титулу краља.

¹⁵ Поред Данила (Данило, 70; превод, 55: „два сина везина беху у тим данима, крепка, сила и самодржавна краља у своје отачаству, у српској земљи“ Данило, 27; превод, 25: „благочастиви и христољубиви краљ Стефан“), један од најважнијих домаћих података потиче из текста штоголетенија у Пљевањском требнику, написаном између 1284. и 1290. године. Ту се Драгутин помиње са титулом краља – „Стефан краљ“ (изд. Љ. Стојановић, *Требник манастира Св. Тројице код Пљеваља по препису проф. А. Прљинчевића*, за питању приредио Љ. Стојановић“ *Споменик СКА* 56 (1922), 22; уп. В. Ђероковић, „Риц Илариона Руварица на историји Босне“, *Гласник историјског друштва у Новом Саду* 5 (1932), 221; М. Динић, „Уз расправу „Област краља Драгутина после Дежева“, *Историјски часопис* 3 (1952), 249–251). Слично је учињено у Никодимовом запису објављеном код Љ. Стојановића, *Стари српски записи и натписи* I, 22. У свом коментару текста Георгија Пахимера, Љ. Максимовић, *ВИИИЈ* VI, 45, нап. 87, сматра да се први помен Стефана као краља у Пљевањском требнику односи на Милутина, а други помен Стефана, као господина, на Драгутина. Најважнији страни извори који помињу догађаје везане за дежевску смену власти су Георгије Пахимер, анонимни аутор описа Источне Европе из 1308. године и барски архиепископ Гијом Адам (уп. издање наведено у нап. 65: *Georges Pachymeres relations historiques*, ed. A. Failler, 1–II, Paris 1984; *ВИИИЈ* VI, коментар Љ. Максимовића); *Anonymi descriptio Europae Orientalis imperium Constantinopolitanum, Albania, Serbia, Bulgaria, Ruthenia, Ungaria, Polonia, Bohemia, anno MCCCXVIII exarata*, Cracoviae 1916, ed. O. Gorka; *Directorium ad passageum faciendum in Terram Sanctam*, in: M. Sufflay, „*Pseudobrocardus*. Рехабилитација важног извора за повјест Балкана у првој половини XIV вијека“, *Вјесник Земалског архива* 13 (1911) – превод С. Новаковић, *Годишњаци НЧ* 14 (1894). Уп. К. Јиречек-Ј. Радонић, *нав. дело*, 189; М. Динић, „Област краља Драгутина после Дежева“, *Српске земље у средњем веку*, 128–129.

¹⁶ В. на пример М. Динић, „Однос“, 68, нап. 61; S. Ljubić, *Opis*, 59, нап. I; К. Јиречек-Ј. Радонић, *нав. дело*, 189–190.

Јелена посветила цркви Св. Николе у Барију (између 1282. и 1314); ту се Јеленини синови називају, на два места, rex Urosius односно rex Stephanus.⁷⁷ Слично ствар стоји с натписом о обнављању манастира Св. Срђа на Бојани (1290. година). И ово побожно дело извела је краљица Јелена „cum filiis suis regibus Urosio et Stephano“.⁷⁸

Признавање краљевске титуле Драгутину после дежевског сабора није било ствар само Јелениног тумачења саборске одлуке; то се може закључити из повеље коју је краљ Милутин издао Дубровнику одмах по своме ступању на престо. Њоме се потврђују повластице подарене Дубровчанима током Драгутинове владе; Милутин у тексту говори о „брату ми, краљу Степану“.⁷⁹

Једна група другачијих извора поткрепује, чини се, сведочанство цитиране исправе. Иако нема пуне научне сагласности око приближног датовања појединих емисија Драгутиновог новца,⁸⁰ вероватно је да су његови динари с аверсном легендом која укључује реч rex ковани и у каснијем делу његове владе,⁸¹ после Дежева али пре динара са ћиричким натписом „Стефан раб Христу“.⁸² Да је заиста било тако показује – готово недвосмислено – један архивски податак из 1302. године.⁸³ Не само указивањем на Драгутиново сребро, за чији се аверсни натпис с разлогом верује да је укључивао титулу rex,⁸⁴ него

⁷⁷ С. Радојичић, *Портрети*, 28.

⁷⁸ Th. Ippen, *Alte Kirchen und Kirchenruinen in Albanien*, *WMNH* 7 (1900), 232–233 (fig. 2). Податак доноси М. Динић, „Однос“, 54, нап. 14.

⁷⁹ Издања повеље код F. Miklosich, *MS*, 50, бр. 51; T. Smičiklas, *Cod. dipl.* VI, 153–4, бр. 137; С. Новаковић, *Законски своденици* 156; Љ. Стојановић, *Својеручне српске повеље и писма* I, 33–34, бр. 34. Повеља није датована, али је очевидно настала убрзо по Милутиновом ступању на престо (током 1282. или 1283. године), јер њоме нови краљ потврђује повластице које су Дубровчани добили од краља Драгутина. Оваква врста потврдитих повеља увек је издавана одмах по преузимању власти новог пладара; то је био устаљен начин да се омогући наставак редовног тока економских односа између двеју држава.

⁸⁰ Ул. В. Ивановић, „Le début de monnayage des gros serbes“, *Actes de XIe Congrès international de numismatique*, vol. III, Louvain-la-Neuve 1993, 203–207.

⁸¹ Обично се сматра да су после 1282. ковани Драгутинови новци типа робертина (тип III, приписан Драгутину, маже и тип III.1 приписан Дечанском, према каталогу Р. Марића, *Савуђе из српске нумизматике*, 76 и 79); ул. Р. Марић, нав. дело, 45; С. Димитријевић, „Проблеми српске средњовековне нумизматике“, *ИГ* 1–2 (1957), 83–84. Ипак изгледа вероватно да су у том периоду издати и Драгутинови новци типа матапана (тип I, по Марићу стр. 76). На оба типа, пладар је нумизмулисан као rex.

⁸² Р. Марић, *Савуђе*, 76, тип II.

и стилизацијом сопственог текста (*grossi regis Servie*), овај документ сведочи да је Драгутин сматран краљем и на својој територији почетком XIV века.

Из прегледа извора који смо начинили треба извести закључак да је Драгутин одиста остао краљ након абдикације, као што је то својевремено био случај и са његовим стрицем Владиславом.⁸⁵ Анализираним подацима се не да оспорити да су званичне природе; реч је о Милутиновој повељи Дубровчанима и Драгутиновом новцу споменутом 1302. године. Важно је при томе истаћи да појичу са територија свих грију српских држава (Милутинове, Драгутинове, Јеленине), да се налазе и у документима проистеклим из српских односа са страним чиниоцима (Дубровник, Бари), и да покривају раздобље дужи од две деценије. Одсуство краљевске титуле у повељи на коју се позивао Дилић најбоље се тумачи, ако је повеља Драгутинова, претпоставком да је повеља издата у годинама после завршетка Грђанског рата између Драгутина и Милутина. Како ћемо ипостоти да покажемо, Драгутинов пораз у томе рату донео му је губитак краљевског званика, који се манифестује у потпису са преписа Светостефанске хрисовуље („прежде бинци краљ“) и на новцу са легендом „Стефан раб Христу“. Чињеница да се Драгутин не зове краљем у запису монаха Германа од 1294/5. г. не може угрозити овај закључак, донет на основу ауторитативних и сразмерно бројних сведочанстава. Мислимо да је титулатура „господин Стефан, зет краља угарског“ у Германовом запису познанична, и резултат тога што се Драгутину, за разлику од Милутина и Јелене у истој контексту, није могло приписати да је краљ (краљина) „све српске земље и поморске“. Герман је очигледно сматрао да није

⁸⁵ М. Динић, „Српски новац у Срему почетком XIV века“, *Гласник историјског друштва у Новом Сагу* 3 (1930), 459–460 (Theiner, *Mon. Hung.* 1, 432–437).

⁸⁶ С. Ст. Душанић и Г. Орлов, „Налаз српског средњовековног новца из Сент-Андреје. Прilog класификацији српског средњовековног новца“, *Рајс војвођанских музеја* 9 (1960), везивати су податак из 1302. године за новац типа Робертина који је Марин потврдио приписао Дечанском (в. горе, вил. 81); није искључено да се он односи на још неке варијанте Драгутиновог касног ковања Робертинског типа, па чак и оне типа матапана. Теоретски узевши, могуће је да се белешка из 1302. односила на Драгутинов син II (Марин, *ист. дело*, 76), чија аверса легенда износила краљевску титулу. Због те могућности – против које говоре многе чињенице – ипак узели ову белешку за неоспорни доказ да је Драгутин ковао новац са краљевском титулом после Дејевског уговора.

⁸⁷ Другачије суди Динић, „Опис“, 55. Ова два случаја, разуме се, не би требало поистовећивати; Драгутинове су интервенције као краља биле далеко веће од Владислављевих после абдикације.

прикладно Драгутина назвати само краљем, без ознаке подручја којим је владао,⁸⁶ те је титулу „краљ“ заменио неодређенијом титулом „господин“.

Претходна разматрања налазе, сматрамо, најмеродавнију потврду у сликарству и натписима двеју Драгутинових задужбина живописаних у годинама после сабора у Дежеву. Реч је о капели подигнутој на месту некадашњег улаза у манастирски комплекс Ђурђевих Ступова и о ктиторској композицији из манастира Св. Ахилија у Ариљу. Како се мисли, прва грађевина је припадала Милутиновој, а друга Драгутиновој територији, па се једнозначним порукама њихових зидних слика не може приписати да одражавају став само једног од двојице браће.

Две фреске из Драгутинове капеле привлаче нашу пажњу. То су: хоризонтална поворка владара са западног зида и представа државног сабора у Дежеву сачувана на јужном пољу свода капеле. Историјска композиција ове друге следи иконографска решења византијске уметности. У њој је симболичним језиком иконописа забележено својеврсно савладарство које су Драгутин и Милутин установили 1282. године: фреска приказује два владара, истоветно одевена, како седе један уз другог на двојном престолу (*bisellium*).⁸⁷

О (неједнаком) статусу српских краљева и њиховом договору који је регулисао наслеђе престола више говори поворка са западног зида. Својом структуром, она се одваја од дотадашњег начина сликања ктиторских композиција који је захтевао да се представи оснивач династије, предвођен Богородицом или светитељима, како Христу приводи и препоручује градитеља цркве. У капели код Ђурђевих Ступова се по први пут избегло сликање посредника: краљ Драгутин, са свим знацима високог владарског звања, стоји пред Христом којем предаје модел своје задужбине.⁸⁸ Поред њега су насликани принц Владислав и краљица Кателина. Као и у Сокоћанима, генерацију раније, ово је био јасан начин да се посматрачу предочи ко ће наследити престо. За њима је краљ Милутин, чији је положај главног краља истакнут фронталним („репрезентативним“) ставом, преузетим из византијске царске иконографије.⁸⁹

⁸⁶ За разлику од Милутинове, његова територија није ближе одређена ни у ариљском натпису са ктиторске композиције (уп. нап. 93 и 94).

⁸⁷ В. Ј. Ђурић, „Историјске композиције у српском сликарству средњег века и њихове књижевне паралеле II“, *ЗРВИ* 10 (1967), 132–134 и нап. 84. Уп. А. Stabar, *L'Empereur*, 27.

На сличан начин, ариљски сликари, признајући Милутину достојанство главног краља, наглашавају Драгутинове прерогативе. По значају који је у овој цркви дат историјским портретима рекло би се да је Драгутин, ктитор цркве, хтео да свима покаже династичко стање Србије, стање које признаје њему краљевски ранг, а његовим синовима право наследника престола. У годинама пред 1296, када је ариљски живопис настао, Драгутин је проширио своју државу и заједно са братом побеђивао на бојном пољу. Фреска из ариљске припрате сведочи о нараслој свести српских владара. Први је сликан Милутин, у већ описаном, фронталном, репрезентативном ставу и са инсигнијама василевса. Поред њега је сликан краљ Драгутин, подједнако одевен; само, он у десној руци држи модел задужбине уместо крстоликог скинтра. Обојицу владара благослиља Христос Пантократор из сегмента неба обојеног црвеним.⁸⁸ Целокупна композиција преноси типични двоструки владарски портрет византијске иконографије.⁸⁹ Преостали део композиције тиче се само Драгутина, као ктитора, на ипак унада у очи што изоставља Милутиновог сина Стефана. Наиме, поред Драгутина приказана је његова супруга, а десно од црквених врата његови синови Владислав и Урошић; и у тој тачки, Ариље сећа на капелу из Ђурђевих Ступова, чија ктиторска композиција слика уз Драгутина његовог сина Владислава (Урошић је очевидно био тада сасвим мали или још нерођен) а претебрегава

⁸⁸ Мотив „хоризонталног генеалогског стабла“, који се први пут јавља у Студеници, а изразивљенији облик достиже у Сопотанима, променом се крајем XIII века у овом значајном елементу који се тиче посредника између ктитора и небеског цара. Композиција у Ђурђевим Ступовима подељена је у два дела. Немањићи монаси, као личности које препоручују Христу своје потомке и моле се за спас њихових душа на Страшном суду, представљени су са десне стране од Христа. Лево до њега, на западном зиду, смештена је „галерија краљева“. У њој је традиционална донаторска и породична сцена везана за нови, сасвим византијски тип репрезентативног владарског портрета (слика краља Милутина). О овим фрескама, С. Радојчић, *Портрети*, 28.

⁸⁹ В. Ј. Ђурић, „Историјске композиције II“, 134, нап. 85. О фронталном ставу владара у византијској царској иконографији, Т. Veltmans, „Le portrait dans l'art des Paléologues“, *Art et société à Byzance sous les Paléologues*, Venice, 1971, 107.

⁹⁰ Избор боје подвучи да је реч о инвеститури владара: *Историја српског народа* I, 486–487 са нап. 49 (Г. Бабић).

⁹¹ О двоструком владарском портрету, С. Радојчић, *Портрети*, 31. За фреске из Ариља в. С. Радојчић, *нап. дело*, 30; В. Ј. Ђурић, *Византијске фреске*, 44 и 200 са нап. 46; Б. Живковић, *Ариље*, Београд 1970 (цртежи).

Милутиновог првенца Стефана. Христов благослов из ариљске припрате упућен је српским краљевима директно, без посредника, као својеврсна небеска инвестира. Тако се обитародовало да су они обојица богоизабрани, односно да је њихова власт божанског порекла.⁹²

Над фирескама се налазе натписи који, у складу са свим реченим, обојицу владара називају краљевима („Стефан краљ све српске земље и поморске Уроне“, „Стефан краљ и први ктитор“). У самој пркви постоје још два натписа која титулишу Драгутина као краља. Први помиње „ктитора богољубивога господина краља Стефана, брата краља Уроне“, а други саопштава да је стари манастир обновио „повеленијем господина краља Стефана“.⁹⁴ Сведочанство ових двају натписа потврђује сведочанства ктитореке композиције. Порука целине коју чине ариљски живопис и натписи јасна је: Драгутина је званично призната титула краља и после савлада са рашког престола, и он је то право сигурно користио све до завршетка радова на својој главној задужбини (око 1296. године). У томе погледу ништа се битно није изменило ни до почетка друге декаде XIV века. Очигледно, по Дежевском споразуму, Драгутин се одрекао рашког престола; симболична предаја инсигнија, коња и оружја озваничила је Милутинов положај главног краља. Признајући братољев примат, Драгутин је, сва је прилика, задржао краљевско звање и извесну територију: ни у случају титуле, ни у случају територије, његов положај није био тако висок да би требало говорити о подели јединствене српске државе.⁹⁵ Али, има разлога за претпоставку, како смо видели, да су се браћа у Дежеву договорили да српски престо (онај који Милутин држи после 1282) наследи Драгутинов син.

Оружани сукоб између Милутина и Драгутина почео је најкасније 1301. године. Његова последња фаза, из 1311. године, завршила се Милутиновом победом. На тој основи и уз посредништво Цариграда, браћа су се помирила (1312 ?). М. Динић, чијом заслугом су решена многа питања која рат од 1301-1312. поставља, с правом истиче да су непријатељства завршена јаслом Милутиновом победом.

⁹² Уп. С. Марјановић-Душанић, *Владарске инсигније и државни симболика*, 51.

⁹³ В. Петковић, „Старине – записи, натписи, листине“, (1923), 36.

⁹⁴ Ђ. Бошковић, „Неколико натписа са зидова средњевековних цркава“, *Споменик СКА* 87 (1938), 8.

⁹⁵ Крикљивујући супротно сведочанство Гијома Адама, то с разлогом наглашава Ђ. Максимовић, *ВИИИ* VI, 44-45, изд. 87.

Формални услови мира нису довољно познати; „територијалних промена изгледа није било“, а „по питању наслеђа престола, око кога се кретао читав сукоб, не види се јасно шта је закључено“. ⁹⁶ Поражени Драгутин је, међутим, морао да прати Милутина у његовом походу на Хрватску.

У склопу таквих, новодефинисаних односа двојице браће изгледају речите разлике у иницијалима и потписима Бањске повеље. ⁹⁷ Милутин се потписује као „краљ свих српских земаља и поморских“. Исту титулу Милутину даје и Драгутинова потврда хрисовуље. У потврди Драгутин о себи говори као о „брата господина ми великог краља Стефана Уроша“. Његов потпис, „благверни раб Христу Стефан“, завршава се карактеристичном формулом „прежде бивши краљ“. Изгледа сигурно да ову формулу треба протумачити, са Динићем, као знак да потписник пома краљевског звања. ⁹⁸ У том правцу указују и они динари Драгутина и Владислава II који не садрже титулу „краљ“ односно *rex* у аверсним натписима; одавно је запажено да су ковани у време када Драгутин и његов син на њу немају права. ⁹⁹ Према излагању на претходним страницама нашег рада, оно време није почело 1282, како је сматрао Динић, већ са завршетком грађанског рата од 1301–1312. године. Тачније речено, Драгутин и Владислав су се највероватније сагласили са том деградацијом тек 1312 (?), ¹⁰⁰ повинујући се после пораза мировним одредбама. Чињеница да су Млечани на пример признавали Стефану (будућем Дечанском) звање (младог)

⁹⁶ М. Динић, „Односи“, 56–80, посебно 72.

⁹⁷ В. Јагић, „Светостефански хрисовуљ краља Стефана Уроша II Милутина“, 40, 42; (превод: Д. Богдановић, *Задушнице Косова*, 315–322).

⁹⁸ И. Ђурић, *нав. дело*, 191, претпоставља да „бивши краљ“ значи „једино демисионирање од престола у Рашу“. Против тога тумачења говоре, између осталих индикација, натпис новца на које указујемо у следећој напомени.

⁹⁹ Р. Марић, *Студije*, 76 (тип II) и 78 (Владислављеви типови I и II). Уп. и стр. 14; такође, М. Динић, „Однос“, 56 са нап. 16а. Извесна сачуваност примерака с натписом „Стефан раб Христу“ у крагујевачкој остави показује да су они „последња емисија новца тог владара“ (тј. Драгутина: Р. Марић, *нав. дело*, 17). Ако њихово ковање датујемо у године око 1312–1316, вероватно је да су отприлике савремени са динарима Драгутиновог сина који носе аверсну легенду „Стефан Владислав“ (једини примерак тих динара у крагујевачком налазу „такав је као да је сада искован“; Р. Марић, *нав. дело*, 17). Треба подвући сличност Драгутинових потписа на потврди Бањске повеље и аверсног натписа „Стефан раб Христу“.

краља већ око 1310,¹⁰¹ што нису учинили за Драгутиновог сина Владислава, указивала би само на то да су они фактори који су Милутина сматрали пријатељскијом, јачом или изгледнијом страном у сукобу, и пре коначног завршетка грађанског рата признали његовој наследној грани право на српски престо. Овакво обраћање Млечана Дечанском не доводи у питање тезу да је, званично, Драгутин краљевску титулу изгубио тек после пораза на бојном пољу.

¹⁰⁰ Уп. надгробни натпис монаха Јефрема (Ђурђа) из 1312. године који каже да се он великог теочије „престави“ у дане „краља Степана, сина краља Уроша“ (Г. Томовић, „Надгробни натпис Јефрема Ђурђа. Прилог проучавању средњовековног Ваљева“, *Истраживања II. Симпозијума са шестог скупа археолога Србије*, Ваљево 1985, 75–80). Реч је о натпису који је исписан на надгробној плочи у цркви краља Драгутина код Ваљева (уп. Ж. Јеж, „Археолошка истраживања средњовековне цркве у Ваљеву“, *Ваљево* 1993, 49–57). Захвалима сам колегама Гордани Томовић и Александру Љоми што су ми скренули пажњу на овај натпис.

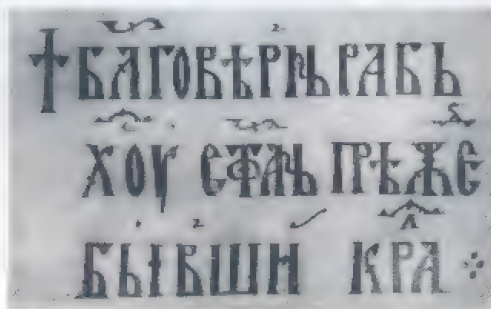
¹⁰¹ Кака га зову „Stephanus regis Urossi filius, rex Dioclie, Albanie, Chelmie et maritime regionis“ (М. Динић, нав. дело, 76 и нав. 85).



Хиландар – цар Андроник II Палеолог, краљ Милуџин и св. Стефан
(фото С. Пейковић)



*Краљ Драгућин на кинијорској композицији у манастиру
Св. Ахилија у Ариљу (фото С. Петковић)*



*Попитис бившег краља Драгућина са пошврде
Светосицефанске хрисовуље (изд. В. Јагић)*

НАСЛЕЂЕ МИЛУТИНОВОГ ПРЕСТОЛА

Указујући на молбу коју је Милутин упutio папи 1308. године да се озакопи положај његовог сина Стефана, Динић је с правом написао: „то је био очигледно корак којим је Милутин припремао обезбеђивање престола своме сину“.¹⁰² Вероватно је чак да је проблем наследства српског престола имао извесну, можда и кључну, улогу од самог почетка грађанског рата, јер постоје индикације да је Милутин већ позних десетих година намеравао да покажи ону одредбу Дежевског споразума која је предвиђала да српску државу наследи Драгутинов син.¹⁰³

Одиста, Милутинови документи издавани после великог похода против Византије и закључења српско-ромејског мира из 1299. мира круписаог браком са царском кћери, недвосмислено сведоче како о његовим претензијама у Милутиновој владарској идеологији тако и о његовим настојањима да услове Дежевског споразума промени у своју корист. Овим променама, које су постале очигледне у време Милутинових преговора са Цариградом (1297–1299), пружили су отпор и Драгутин и краљица-мати, утицајна у свим српским земљама. О важности њене сагласности са браком који се припремао између Милутина и Симониде, и свим династичким последицама које би из њега произашле, сведочи посредно и insistирање Византинаца да Јелена присуствује свадби; тражено је чак да учествује у полагању заклетве којом ће српска и византијска страна потврдити закључени уговор.¹⁰⁴ Погоршање односа између српских краљева, на кратко заустављено интервенцијом цара Андроника, довело је до рата (најдоцније 1301. године). Данило приговара о Јелениним усрдним молбама да се брат од

¹⁰² М. Динић, „Однос“, 62.

¹⁰³ Уп. коментар Љ. Максимовића уз сведочанство Георгија Пахимера у *ВИИНЈ* VI, 28–29, нап. 59.

брата не дели. Она је подсећала синове да молитве прародитеља утврђују њихове домове и да је „достојно да и ви ревнујете њихову животу“.¹⁰⁵

Сродне мисли о прародитељима као небеским заштитницима династије налазимо и у повељама краља Милутина из година око 1300. Овај мотив Милутинових едикција, који бисмо могли назвати „молитвама светог Симеона и Саве“, јавља се, у нешто измењеном облику, и у институционалним поменутих докумената. Њиме Милутин подвлачи, између осталог, своје право да одреди даљи ток династичког континуитета. Због општег политичког значаја овог мотива, оп заслужује подробну анализу у једном од наредних поглавља наше студије.

Освајањима на југу принојена је Милутиновој држави и епископа област, коју је заједно са Прилепом и Кичевом прикао већ Урош I у годинама око 1258.¹⁰⁶ Чини се да српски краљ није случајно одабрао да бан на овоме XIV века, када је избијање грађанског рата са његовим импликацијама за проблем наследства српског престола – било извесност, обнови и обдари запустели манастир Св. Ђорђа код Скопља. Како епископом истиче у својој повељи, тај су манастир пре њега даривали његови прени, свети Симеон Немања, Стефан Прилежанчанин краљ, као и „родитељ краљевства ми“ Урош I.¹⁰⁷ За разлику од Милутинових исправа које јој претходе,¹⁰⁸ ова повеља, издата убрзо после склапања брака са Симоницом, не оставља по страни питања наследника престола. Милутин ту предвиђа могућности да га после смрти наследи син, затим унук, па тек потом неко од сродника.

¹⁰⁵ О ширини Јелениног утицаја и њеној (неоствареној?) улози у склапању Милутиновог брака са Симоницом в. коментаре сведочанства уз Теодора Митровића и Георгија Пахимера: *ВИИИЈ* VI, 53 и нап. 108, §14, 124, 127 и нап. 70, 83, 84, 84. Уп. L. Mavromatis, *Fondation*, 36 и даље; *Историја српског народа* I, 449 (Б. Максимовић).

¹⁰⁶ Данило, 72; превод, 56.

¹⁰⁷ К. Јиречек – Ј. Радонић, *Историја Срба* I, 233.

¹⁰⁸ Оригинал исправе није сачуван. У архиву Хиландара (бр. 5) сачуван је прелиминарни хартијни из треће четвртине XIV века (Мошин – Талјић, *Тодани знакови XIII i XIV veka*, п. 4250). Издање повеље (непотпуно) С. Новиковић, *Законски споменици* 608–621; А. Соловјев, *Одабрани споменици* 60–82; Р. Грујић, „Три хиландарске повеље“, *Зборник за историју јужне Србије* I, 5–24. На крају документа забележена је 6808 (1300) година. Уп. В. Мошин, *Споменици Манастира* I, 209–238.

¹⁰⁹ F. Miklosich, *MS*, 50, (бр. 51) и 57, (бр. 62).

Тема владарских предака и наследника остаће стално присутна у Милутиновим исправама током наредних година. С једне стране, краљ је тако наглашавао легитимност сопственог положаја; с друге, истицао је легитимност и светост читаве династије; по схватању својственом средњем веку, ови династички атрибути нису сасвим идентични с атрибутима појединих владара.¹⁰⁹ Како смо видели, слично је чинио већ Урош I, развијајући тему светородног корена и његових издацака. Али, Милутиново инсистирање на династичким темама зависило је, у извесној мери, од његових личних мотива и посебности историјског тренутка у којем је повеље издавао.

Пошто је обновио манастир Св. Ђорђа, српски краљ је с олобрењем свог таста, цара Андроника¹¹⁰ потврдио хрисовуљом Хиландару копију Св. Петке у селу Тморанима, недалеко од Скопља.¹¹¹ У архапји повеље, приповедајући догађаје који су претходили српском поновном заузимању скопске области, Милутин помиње свога оца, „светопочившег краља“. Даље вели о себи да га је Бог, по своме извођењу, учинио „судородником“ пресекоког цара Грка. Поставши му таст („родитељ“), цар Андроник му је даровао скопску област. У саопштењу исте исправе, Милутин говори о својим наследницима. То би били његов син или сродник; на трећем месту помиње и могућност да неко „са исте стране“ може држати скопско подручје у будућности. Ту саопштавајач повеље, можда намерно, није довољно изричит. Изворни текст је тако формулисан („... или сынъ краљевства ми, или соудородникъ краљевства ми, или иѣкто си исте стране кто име држати скопскоу страну...“) да се може двојако схватити: како ће „исте стране“ принасти власт само над скопским крајем, или над читавим српским краљевством. У непосредном продужетку, прилику у Милутиновим повељама, позивају се свети Симеон и Сава да својим

¹⁰⁹ M. Bloch, *Les rois thaumaturges*, Paris 1929, 56; *La société féodale*, Paris 1939, 530. Уп. И. Ђурић, нав. дело, 177 и нап. 71 и 186.

¹¹⁰ Описујући околности које су му донеле власт над келијом, Милутин вели да је Бог по своме извођењу створио судородно његово са пресекоким царем Грка. Поставши краљев „родитељ“, Андроник је краљу даровао скопску страну; тиме се очигледно саопштило да се ова ћелија покљони српском манастиру Хиландару.

¹¹¹ Т. Флорински, нав. дело, 22; Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 12–13; С. Павловић, *Законски споменици* 391–393; *Слб.* II, 400–402, бр. 9. Повеља нема датума, тако да се оквирно датије у 1300. јер је наведено у тексту да је издата после Милутиновог заузимања скопске области и женидбе Симоницом.

молитвама прокуну прекршиоца краљевих одредби. Једнаку духовну санкцију садржи и Милутинова тзв. Општа хрисовуља издата манастиру Хиландару око 1303–4. године. Хрисовуља укључује потврду свих ранијих хиландарских повластица, па и оних које су повељом из 1302. додељене новооснованом пиргу на мору. Сачуван у више прписа, докуменат је изазвао велике недоумице дипломатичара у погледу своје аутентичности. Међусобно различите, верзије ових преписа резултат су узастопних прерада оригиналне Милутинове хрисовуље из 1303/4. године, као и оне, сачуване, коју је краљ почетком владе дао истом манастиру. Реч је о четири верзије, произишле из настојања да се докаже припадност Хиландару једног броја имања. Сачувани прениси не представљају копију оригиналне Милутинове хрисовуље већ различите прераде. Како једна верзија садржи аутентични списак епископа из 1303/4. године, можемо претпоставити да се прва исправа базира на оригиналу насталом око тих година. У случају верзије која је имала за циљ да покрене првобитно учињене пиргу Хрусији приноси Хиландару, она је могла настати после смрти старца Симона, дугогодишњег настојатеља пирга Хрусија (последњи пут се помиње 1327).¹¹² За нас је посебно занимљива верзија настала са циљем да се пиргу обезбеди некадашњи посед манастира Св. Николе у Бањанима.¹¹³ Пилући о обнови запустелог манастира Св. Николе у скопској страни, краљ помиње да је скопску, овчепољску, поморску и дебарску област „по мацу“ узео „поспешетиватијем Светога Господина Симеона и Саве“. У санкцији повеље, као што се и очекује када је реч о правима Хиландара, он закљиче будуће наследнике на пошто-

¹¹² Повеља у целини није издата. За први део документа (у којем се налази и аутентични списак епископа) в. F. Mikšich, *MS*, 57–62, бр. 62. О фалсификацији у другом делу F. Mikšich, *MS*, 62–65, в. С. Ђирковић, „Хрелин доклов Хиландару“, 104 и нап. 2. Ул. М. Живојиновић, „Хиландар и пирг у Хрусији“, 59–80.

¹¹³ Љ. Стојановић, *Симоник* 3, 13–15, бр. 5. Овај део повеље је свакако настао после изградње пирга на мору (1302), јер краљ приповеда о томе како је дошао до изградње пирга у Хрусији. Са много разлога се може претпоставити да је ова повеља пренис Милутинове хрисовуље с потписом Стефана Дечанског. Судећи по типу санкције, садржај документа би одговарао времену одмах после сабора из 1314, а пре Драгутинове смрти 1316, јер, како смо видели, само у томе времену Милутин помиње Владислава као могућег наследника престола. Он је то могао чинити још у документима с почетка своје владе, насталим пре 1299, али се после те године, па све до краја непријатељства међу браћом, оваква санкција не може очекивати у Милутиновим исправима.

лање одредаба даровнице, „молитвама светога ми господина Симеона и Саве“. Међу могућим наследницима, краљ помиње на првоме месту свога сина, затим братовљевог сина, или кога од „динога штемена“, ако би Бог тако одредио због „наших грехова“.

Другачији је случај повеље коју је марта 1306. године Милутин издао манастиру Св. Богородице Ратачке о потврди поклона које је манастиру дала краљица Јелена.¹⁴ Из артефа се види да се српски владар, заједно са сином Стефаном, моли Богородици, заштитници манастира којем потврђује дарове, да их помилује, да им буде заступница и да их штити од непријатеља, видљивих и невидљивих. Укључење Стефана, именом означеног, у текст повеље обележава један приметан степен у еволуцији Милутиновог званичног односа према проблему наследства његовог престола. Повеље са почетка краљеве владе тај проблем дипломатски заобилазе, да би се у документима издатим око 1300. године (за Хиџандар – поклон келије Св. Петке у Тморанима, и за манастир Св. Ђорђа код Скопља) као први могући наследник истакао краљев син, додуше неименован и поменуто у формули која рачуна још и са кандидатима који илеу Милутинови синови. У сачуваној грађи, тек повеља из марта 1306. године одређује Стефана, будућег Дечанског краља, као Милутинов избор који, у томе трепутку, нема алтернативе; чини се вероватним да је Стефан тада држао, између осталог, приморско подручје којем је манастир Св. Богородице Ратачке припадао. У свикцији одговарајуће исправе се чак не

¹⁴ Оригинал повеље налази се у млетачком архиву: *I. Miklosich, MS. 67-69, бр. 65* (датује повељу у 1305-7). Према млетачком примерку израђен је италијански превод исправе, *S. Ljubić, Starine 10, 1-2*. Повељу је описао Г. Чремониник, „Оригинални документи јужнословенских владара у млетачком архиву“, *Споменик 93* (1940), 124-125. За даровницу краљице Јелене, која није сачувана, издавачи *Acta Albaniæ* мисле да је издата око 1288. године (*L. Thallóczy-C. Jiršek-E. Süfflay, Acta et diplomata res Albanie medice ætatis illustrantia, I, Vindobonæ MCMXIII*, бр. 510). М. Динић, „Однос“, 76, као *terminus post quem* за издавање Милутинове даровнице наводи 1307. годину, на основу листе сведока међу којима се јавља име барског архиепископа Марина који је преминуо 1307. О повељама Ратачкој опатији пише и М. Спремић, „Ратачка опатија код Бари“, *Зборник Филозофског факултета 8/1* (1964), 191-194, посебно напомене 7-9, где је дата сва старија литература о издавању и датовању Милутинове повеље. Спремић (с. 194, нп. 9) са добрим разлозима датује повељу у 1306, позивајући се на Фарлатијеве податке о писму папи Каликту V од кога је манастир 1311. године („post annos fere quinque ab accepto Urosii diplomate“) тражио потврду посеса и повластица добијених Милутиновом даровницом (*D. Farlati, Illyricum sacrum VII, Venetiis 1817, 58, 59*).

рачуна са могућим наследницима туђег рода, што је, видели смо, Милутин иначе предвиђао као могућност изражену кроз опште место о Божјој казни за своје грехове. Санкција из 1306. прописује: „И кога Бог изводи бити после мене на столу краљевства ми, или син краљевства ми, или од рода краљевства ми, ово писалије мало моје да не разори...“. Било би занимљиво знати да ли речима „од рода краљевства ми“ Милутин циља на даљу могућност да га наследи сино-вац или, можда, унук од сопственог сина.

Стефан ипак није остао неоспорни Милутинов наследник. Компликована и недовољно позната породична прилика Немањина после 1306. године, и неизвесности око хронологије и аутентичности Милутинових каснијих повеља, отежавају задатак да се поуздано и прецизно реконструишу све фазе Милутиновог променљивог става према основном династичком питању. У главним потезима, чини се, тај став се тада овако мењао: Стефан је са стране пресумптивним наследником од (приближно) 1306. до 1313. Око 1313, Милутин је због Стефанове невољности (могуће да је до Стефанове побуне дошло због промена у политици наслеђа престола насталих по склањању мира из 1312), можда почео да мисли и на Константина; јаче су индикације да су истовремено ушли у игру и византијски припчеви и да се са њима могло рачунати као са Милутиновим наследницима до смрти Ирине од Монферата 1316 (иако ни неки ранији *terminus ad quem* за њихову кандидатуру није искључен). Крајем друге и почетком треће деценије XIV века Милутин даје предност Константину, који је уз њега наследио и у грачаничкој Лоци Немањина (1321). Најзад, пред саму смрт, Милутин се помирио са Стефаном, давши му жупу Будимљу на управу (што није знак да је од тада са њим поново рачунао као са својим наследником).

Да бисмо поткрепили овакву реконструкцију Милутинових колебања у погледу наследства престола, морамо ући у подобије испитивање – које има готово облик екскурса – извесног броја контроверзних исправа.

На самоме почетку испитивања срећемо се са загопшеним досијеом повеља за манастир Св. Николе на острву Врањини у Скадарском језеру. Правилно тумачени, ови документи помажу бољем разумевању Стефановог положаја као престолонаследника и догађаја српске историје првих двеју деценија XIV века. Сачуване су две повеље о поклону појединих села Врањинском манастиру (у првој реч је о селу Орахову, у другој о селу Трпову) које би, по извесним особинама свога текста, могле бити приписане Стефану (каснијем Дечанском), у опом

периоду његове делатности пре но што је крунисан за краља 1321. године. Прва повеља носи потпис Стефана Уроша, господина Далмације, Травуније и Захумља; у интитулацији се још наводи да је ауктор син превисоког краља Уроша, што може бити једино Урош I или Милутин.¹¹⁵ Очигледно интерполирана у другој половини свога текста (ту се напушта термин „господство ми“ и замењује изразом „краљевство ми“, а у потпису се употребљава титула краља), ова повеља није у целини аутентична. Њена необична интитулација, ако је веродостојна, не би противречила подацима Милутинове повеље за Ратачку овишту, који наводе на помисао да је Стефан око 1306. године управљао Зетом и Поморјем као десигнирани наследник престола.¹¹⁶ Земље приписане ауктору ове Врањинске повеље углавном одговарају таквој убицајци ране Стефанове области.

Остављајући за тренутак по страни занимљиво питање Стефанових владарских почетака морамо размотрити другу Врањинску повељу, о поклону села Трново.¹¹⁷ Ова је повеља изузетна у ланем дипломатичком материјалу због титуле младог краља коју носи ауктор документа (назван у интитулацији „аз тренин Стефан, по милости Божјој млади краљ сних српских и поморских земаља“); њена изузетност не мора, међутим, значити да је фалсификована.¹¹⁸ Штавише, сам Дечански, у Врањинској повељи из 1326, о поклону села Брчели, изјав-

¹¹⁵ Оригинал исправе чува се у Народној музеју на Цетињу. Није објављена у потпуности; њено стање очуваности је данас такво да је готово сва печатка. Опис код Н. Дучића, „Врањина у Зети и хрисовуље на Цетињу“ *Гласник СУД* 27 (1870), стр. 187, бр. 2. Б. Шекуларац, *Врањинске повеље (XIII–XV вијек)*, Титоград 1984, 45–48, одређује ову повељу као Милутинову и ставља датум њеног издавања око 1273. године, успарујући сасвим неспиралатну комбинацију В. Мошинна, „Балканската дипломатија и династичките бракови на краљот Милутин“, *Стамбени за средновековната и нововата историја на Македонија* II, 158. Према тој комбинацији, краљ Урош I 1273, припремајући брак између Милутина и кћери севастократора Јована I Анђела, одео је млади сину један део своје територије; у својој области Милутин би самостално владао, са титулом господина наведеном у интитулацији врањинске исправе. Мошинову хронологију Милутинових бракова оспорио је са много разлога Љ. Максимовић, *ВИИИЈ* VI, 39–43, нар. 81–83.

¹¹⁶ Као у Византији Палеолога (В. Ферјанчић, „Савладарство у доба Палеолога“, 307–384), тако су и у тадашњој Србији савладари – наследници престола, могли бити различитог ранга. Стефан као владар Зете и Приморја око 1306. није већ морао бити крунисан млади краљ, па чак ни млади краљ уопште.

¹¹⁷ Н. Дучић, „Врањина у Зети“ 188, бр. 4. Б. Шекуларац, *нар. дело*, 55–58 (са фотографијом).

љује да је овом манастиру издао повељу и у време пре по што је крунисан за краља.¹¹⁹ Ове његове речи су аргумент за тезу да је бар једна од двеју Врађинских исписа (Ораховска, Трпковска) о којима смо расправљали аутентична, или утемељена на аутентичној повељи.

Још један документ из Врађинског досијеа може нам помоћи да утврдимо релативну хронологију у развоју Милутиновог става према постављеном питању наслеђа престола. Реч је о исписи „Стефана Уроша по милости Божјој краља свих српских земаља и поморских“, којом се манастиру дарују села и људи на Скадарском језеру. Атрибуција повеље Милутину довољена је у сумњу (Ил. Руварић) због помела Владислава I као деде издавача повеље; у тексту краљ, напиме, каже да је видео хрисовуље „господина ми дела кир Саве и светоглочинице господина и деда ми кир Владислава и господина и родитеља превисоког краља Уроша“. То не би био довољан разлог за скептичан однос према атрибуцији читаве исписане Милутину, за коју говори више околности.¹²⁰

Досадашњи издавачи повеље датовали су је, без уверљивих разлога, око 1296. године.¹²¹ Чињеница да краљ Милутин међу ранијим

¹¹⁹ Уп. печат Дуплина као младог краља сачуван на повељи Дубровнику од 19. маја 1334. G. Čremožnik, *Studije iz diplomatike i sigilografije*, 128–129 и табла III, стр. 9 и издање повеље: F. Miklosich, *MS*, 90. Уп. С. Марјановић-Дуванлић, *Владарске повеље и урочасти свеслободна*, 107 и нап. 25.

¹²⁰ F. Miklosich, *MS*, 112–113, бр. 43.

¹²¹ Иако Владислав није био Милутинов деда због стриц, разлика у годинама између Владислава и Милутиновог оца, краља Уроша, могла је бити знатна. Урош је Стефанов син из брака с Аном Дандоло, експелсован из Веронације око 1208/9. године. Први брак, с Елдекијом, закључен је после битке на Морави 1190. да би већ око 1200. одио с међу супружницима видљиво захладнети. Према овом рачуну, Владислав би могао бити старији од свог комбираног кетнастак година. Милутинов прави деда, Стефан Првоземчанин, умро је пре његовог рођења. Занимљиво је и ауторов избор звања који даје Владиславу. Иако је Владислав, и након свог поставења на престола, остао крш (И. Станјановић, *Стори српски записи и писмени* I, бр. 22), у овој повељи се зове само „кир Владиславом“. Ауторов избор такве титуле могао би се протумачити као индиректна посвећеница Драгутиновог пораза у грађанском рату, пораза због којег је Милутин, у часу доношења повеље, сматрао да Дежевски споразум (с клаузулом која Драгутину оставља краљевску титулу) више није на снази.

¹²² Текст повеље је познат по издању И. Јастребова, нацртаном према зборнику претисак монаха Гаврила из 1721. Оригиналу се чува у Народној музеју на Цетињу (бр. 71. С. Новаковић, *Застава српски епископи*, 379; А. Селовић, *Одабрани епископи* 67, бр. 43. Уп. Б. Шекуларец, *нап. дело*, 49–53 (текст, фотографија, дискусија о проблему датовања, стр. 111.).

повељама Враћинском манастиру не наводи даровнице свога сина Стефана није знак да је поуздано датовање ове исправе у ранију фазу Милутинове владе, пре но што је Стефан добио Зету на управу. Необична формулација санкције, према којој се међу онима што би могли прекршити одредбе даровнице помињу на првом месту „господетнујеи“, затим „сродник краљевства ми или кога изволи Бог (поставити) после мене за краља“, пре би одговарали периоду непосредно после избијања побуне Стефана (будућег Дечанског), када је питање наслеђа престола било отворено. Ако је повеља гетуина – неуобичајени елементи потписа („краљ Богом постављени“) и санкције побуђују сумњу у томе погледу – могла је бити издата на захтев Манастира 1314, као потврда поклона који је Стефан својевремено био учинио Манастиру. Чињеница што Милутин изреком не помиње побеглог и прогнаног сина била би сама по себи разумљива – то је имплицитна *damnatio memoriae* побуњеника. Стефанов поклон Манастиру није хипотетичан; доказ о њему налазимо у већ цитираној повељи којом је Дечански, тада крунисани краљ, потврдио право Враћине на село Брчели. У експозицији Дечански помиње начину својих дарова Манастиру из прерогативног времена, када је владао у Зети („леже приложихъ къда господобахъ зетоу ... леже записахъ оу господствѣ си, къда не вѣхъ кралемъ“) и додаје, са емфазом, да је његов отац те дарове потврдио („неразрено и неповрѣждено родителемъ краљевства ми нѣ паче оутврѣждено“). Природно је закључак да се речи „оу господствѣ си, къда не вѣхъ кралемъ“ односе на приу повељу Враћинског досијеа, којом „господин Дигманије, Травуније и Захумља“ поклања село Орахово, иако се не може искључити ни могућност да се односе на период његове тамошње власти у својству младога краља. То што Дечански наглашава да је његове дарове потврдио краљ Милутин најбоље се тумачи околnoшћу да је потврда уследила упркос (тадашњем) сукобу оца и сина. Ову околност би Дечански, иако већ суверен, морао истаћи у новој повељи за Св. Никољу Враћинског. Са више разлика Милутинова Враћинска повеља боље пристаје политичком контексту 1314. године, после угушења побуне будућег Дечанског, него предложеној 1296. години.

Остали извори, иако оскудни, поткрепљују овакву анализу повеља за Враћински манастир и бацају нешто више светла на осетљиво питање наслеђа престола у годинама грађанског рата између Драгутина и Милутина. Део зетске области и крајева којима је до 1306. године владала краљица Јелена¹²² Милутин је доделио на управу своме сину Стефану.¹²³ У преговорима са папом око привођења рашких

земања унији 1308. године, краљ је настојао да се призна законитост Стефановог рођења и положаја, тиме и принчево право да наследи престо. Један млетачки попис владара из 1310/11. бележи Стефана са титулом *rex Dioeciae, Albanie, Chelmie et maritimae regionis*, што би могло значити да је план дао повољан одговор.¹²⁴ Такође, већ разматрана повеља о даровињу села Грново Врањинском манастиру носи потпис младог краља Стефана. Иако не можемо са потпуном извесношћу гавдити да је ова повеља у свему аутентична, нити се на основу података папског писма и млетачког списка сме претпоставити да је Стефан, убрзо пошто је проширио своју област „Далмације, Травиније и Захумља“ на „Дукљу, Албатију, Хум и Поморје“, примио по обичају и титулу младог краља; она би истовремено значила да је сматран наследником престола.¹²⁵ Ваља подсетити на претпоставку да заголепти портрет у призренској цркви Богородице Љевишке насликан најраније 1306/7. Стефана приказује са круном на глави.¹²⁶

Одсега, и српски вандипломатички извори указују да је у раздобљу између 1306. и 1314. године краљ Милутин чинио кораке да се припреми Стефаново устоличење за будућег краља; они су у складу с нашоом анализом повеља (Милутинове за цркву Св. Богородице

¹²⁴ М. Мадонић, „Стефан Дечански и Зета“, 15. нап. 40. наводи дубровачка документа (HAB, *Diversa Cancellariae* 4, f. 41, 114) на основу којих се види да је краљица Јелена била у Зети до 1306. године.

¹²⁵ У модерној науци прихваћено је мишљење да је Стефан дошао у Зету премија 1309. године, уп. К. Једек, *Archiv für slavische Philologie* 17, (1895), 258, где наводи да у венецијанским и дубровачким документима Стефан од 1309. године фигурира као владар Зете. О томе говори и М. Динић, „Однос“, 62. Оно мишљење иснива се на писму које су Милечани 10. маја 1309. писали господолу сину краља Уроша познатом лађе који се развијао близу Котора; из садржаја писма јасно је да је Стефан већ извесно време боравио у Зети (Ј. Шафарик, „Србски историјски знаменити млетачки архиви“, *Гласник ДСГ* 11, 1859, 326). Стога М. Мадонић, нап. дело, 16, претпоставља да је Стефан дошао у Зету крајем 1308. године.

¹²⁶ S. Ljubić, *Listine* I, 192, М. Динић, „Однос“, 76.

¹²⁷ У нашој науци су подељени мишљења око тога да ли је Стефан Дечански проглашен за младог краља. Индикативно је да се о Стефану за време његове петогодишње управе у Зети, у дубровачким документима говори само као о „сину краља Уроша“, без икаквега титуле (уп. HAB, *Reformatioes* 5, f. 31; *Monasterii Radovi* I, 37; С. Тирковић, *Историја Црк. Горе ЦП*, 60; М. Мадонић, „Стефан Дечански и Зета“, 18. нап. 53). М. Динић, „Однос“, 76, истинито је да је Дечански добио титулу младог краља. Исто је учинио С. Тирковић у *Историји српског народа* I, 462; он се, међутим, касније определио за тезу да је Стефан постао млади краљ 1308. или 1309. године (*ВМГ* VI, 178, нап. 56).

Ратачке; двеју преретналних Стефанових за манастир Св. Николе у Врањини) и исказом двају наведених западних извора. С једне стране, Данило II пропраћа своје сведочанство о Милутиновој предаји Зете (подвлачимо: не „Далмације, Травуније и Захумља“) Стефану речима које подразумевају да је Стефан Зегу држао у својству младог краља: „одликава га (тј. Стефана) сваком чашћу царскога достојанства“.¹²⁷ С друге стране, симболика ктиторских портрета из цркве Богородице Љевишке у Призрену садржи идеолошке поруке сродне порукама текстова краљевих оновремених повеља: у основи, ове портрете карактерише тежња да се обзнани легитимност Милутинове власти и његове наследне линије на српском престолу. На исти начин повеље и фреске – прве, позивајући се на свете претке, друге, представљајући изабране Немањине уз ктиторску композицију – наглашавају династички континуитет. Сликањем свечаних портрета краљева Милутина и његовог оца Уроша I у сцени Христове инвеституре владара (Урош I је био насликан десно од улаза у паос као нацпан краљу Милутину, смештеном такође у припрати, лево од улаза у паос),¹²⁸ као и ктиторским натписом („У Христу Богу верни и самодржавни и светородни и богочастиви Стефан Урош краљ всех српских земаља и поморских, праупук светог Симсона Немање, унук првовенчаног краља Стефана, син великог краља Уроша и зет великог цара грчкога Палеолога кир Андроника и ктигор сегога места сего“), краљ Милутин је очигледно наглашавао своје право на српски престо. На западном зиду припрате насликани су ктиторони претци: на средишњем месту, оснивач државе св. Симеон Немања представљен је како благосиља своје изабране наследнике – Стефана као творца краљевине и Саву, утемељитеља самосталне српске цркве. Покрај њих насликани су Стефан Дечански и архиепископ (Сава II или Сава III).¹²⁹ Благослов Пантократора и покровитељство које пози својих наследника дарује св. Симеон оличавају у томе смислу две главне поруке Милутинове владарске идеологије. Његов портрет из призренске цркве, у свему сао-

¹²⁶ Годину када је црква подигнута знамо захваљујући натпису – рељефној траци од опеке која се налази на спољној страни централне олтарске апсиде (Јб. Стојановић, *Стари српски зидови и натписи* IV, 600б). Њиме се „поновљење од самог оснивања“ старе базилике датира у 1306/7. годину. Историчари уметности по правилу датирају настанак живописа у размак 1307–1313, бав се погледом на Стефанов ранг Милутиновог наследника који портрети из припрате илустрију.

¹²⁷ Данило, 124; превод, 94: („всакою же подобою чьстною) сави царьскаго почьтѣ“).

бражен репрезентативним царским сликама (од првене позадине фреске, до става владаоачеве фигуре и избора инсигнија), изражава краљеве високе амбиције.¹³⁰ Uz њих природно иде краљева жеља да га наследи сопствени син. Стефаново учешће у композицији Љевишке приправе показује да је та жеља у неком облику обнародована и легитимизована.¹³¹

У свакоме случају, додељивање титуле младога краља Стефану значајно је да Милутин одступа од одредби Дежевског споразума које су обећавале Драгутиновом сину наследство ратног престола. Одступање се могло разумети у време најжешћих сукоба грађанског рата између Милутина и Драгутина. Након закључења мира 1312. године очекивало се, изгледа, да се то питање опет отвори. Ако се Милутин

¹³⁰ Према обраслу утврђеном у студеничкој припрати, Милешев и Сопоцимама, очекивало би се да је Урош I приказан на западном зиду Призренске приправе, уз портрете осталих Немањића. Његову појаву на источном зиду С. Миледић (*Дреник*, Београд 1975, 147) објашњава претпоставком да је краљ Урош I непосредно задужан за обнову Љевишке; Миледић се ту позива на резултате конзерваторских радова (С. Немањинић, *Богородица Љевишка*, Београд 1963, 48–51), који су показали да је црква доживела једну реституцију пре оне изведене у Милутиново време. Према прихваћеном тумачењу оваког сликарског портрета оца и сина, оно би означавало њихово заједничко дело. У сваком случају, обнова грађевина које је и његов отац пре њега даривао уклапа се у идеолошки програм Милутинове власт: да Богородица Љевишка није усамљен пример сведочи сам краљ на више места у својим повељама. Речи Дежевског из Призренске повеље („Све што је имала света црква, зато и утврђено хрисовуљама од неки дрвених царева и родитеља и прародитеља краљевства ми...“) потврђују резултате конзерваторских радова; оне сведоче да је пре Милутина и његов отац, краљ Урош, обновио и хрисовуљом даривао Богородичину цркву у Призрену.

¹³¹ Д. Панић – Г. Бабић, *Богородица Љевишка*, Београд 1975, 58–60.

¹³² Речита је у томе последица црвена позадина слике. Још у Ариљу, она је постављена само иза Христовог lika; у Призрену, сада се налази на композицијском портрету. Милутин је одевен у црни савок („демоничке тамне“ по Псеудо-Кодинолим речима), иначе намењен само василевсима. Христос из сегмента неба благосиља ерметке владаре – Милутиновог оца Уроша I и самог краља Милутина, своје изабранике на земљи. Тиме се, као и изостављањем Драгутина из поворке Немањића, дефинише Милутинов положај јединог регионала. Тај положај потврђују својим присуством, осим Пантикратора, немањински светитељи-претходници: свети Симеон, Сава и Стефан Првотрпачи. Крај њих је насликан Стефан, будући наследник престола. Прихватање амблема куће Палеолога – двоглавог орла, говори о високом нивоу аспирација које је српски краљ имао у томе тренутку.

тада сагласио да Владислав II буде враћен у положај његовог наследника, онда је Стефанова одлука да се побуни против оца још схватљивија (1314). У томе је имао очекивану подршку зетског племенства. О улози власти југозападних крајева 1314. индиректно сведоче саопштења у повељама Враћинског досијеа, без праве паралеле у српској дипломатици. Предвиђање посебних материјалних казни за непослушину властелу, као и израз „господствуен“ са почетка саопштења, могле би бити индиректна потврда Данилових речи о учешћу зетских великаша у Стефановој побуни против оца.

Нова фаза у Милутиновом односу према питању наслеђа српског престола, фаза у чијем току Милутин више не инсистира на Стефановом праву, наступила је већ у часу издавања Банске повеље, средином 1314. године. У недореченостима, вероватно намерним, формула садржаних у тексту ове исправе треба тражити алузije на услове мировног споразума који је, непосредно пре, склопљен између краљевске браће. Династичке поруке у дипломатичком материјалу спајају на записаним латин дијахроне и синхроне елементе.

У периоду по смиривању непријатељстава (после 1312), док се слутио обрис одредби предстојећег споразума – одредби несумњиво важних за одговарање мотива Стефанове побуне, краљев патронат на домаћим традицијама чини уопљиву компоненту владарског програма. Краљ се позива не само на немањинке претке, чиме је, како смо видели, подвлачио континуитет и легитимитет тренутне власти, већ и на св. Стефана, чији је култ од Немањиних времена, ако не и раније, имао идеолошко-политичку функцију у Србији. Заптитичка улога

¹⁸¹ На фресци из Богородице Љевинке, Стефан је насликан са обичним венцем, док његов отац носи стему. То је у супротности са византијском праксом (А. Grabar, *L'Empereur*, 26–30) коју следе и споменени српског сликарства претходне генерације (С. Марјановић-Душанић, *Владарске инсигније и државни симболика*, 49, 55) да се наследници престола, ако су највишег ранга, представљају с инсигнијама истоветним владарским знацима њихових очева-суверена. Стефан је могао бити озваничен као млади краљ по завршетку живописања приземне катедралне прикве; догађај је можда синхронизован са палиним повољним одговором на Милутинову молбу из 1308. да се Стефан озакопи. Анализирајући развој установе савладарства у позној Византији, Б. Ферјанчић („Савладарство у доба Палеолога“, 309 и даље) констатује да је у Византији било више степена у рангу савладара. Остављајући по страни бројне разлике између две установе, аналоган је могао бити случај и са положајем српског младог краља; не треба ни споминати да, када је реч о српској установи, овај проблем тек треба истражити.

св. Стефана се око 1313–1314. истиче у повељама и посветама Милутинових цркава (Бањски; обновљена капела у Жичи; Св. Стефан у Призрену). Чини се да није случајност што се ова сведочанства о Милутиновој оданости св. Стефану усредсређују у године око 1314.¹⁵⁷ Она су, по нашем мишљењу, одјек тадашње политичке пропаганде Милутиновог настојања да нагласи своју везу са Немањинима, посебно са својим оцем. Карактеристично је што од саопштава сачуваних владарских повеља Милутинових претходника само она из даровнице краља Уроша I манастиру Св. Петра и Павла на Лиму садржи помен „светог првомученика и архиђакона Стефана“.¹⁵⁸ Итог светитељу Урош I посвећује и капелу у свом маузолеју. Успедајући се на ова у наплатицијем поштовању св. Стефана, као и у низу других тачака религиозне и световне идеологије (избор задужбини које обнавља, политика издавања донааторских докумената, испитивање богодариваости и светости сопствене круне), Милутин уопште предочава својим поданицима да је легитимни, багроводни представник немањинске династије. Она порука има посебни смисао у светлу његове византијске политике 1314–1316. године. Тада је Милутин рачунао са могућношћу да га наследи један принц из царске куће Палеолога. Осетивши у току трајањског рата колико је танка подршка коју има у земљи – коначну победу над братом задовољи је захваљујући страним, плаћеним одређима, властела је махом била уз Драгутина, а сам је дуго био домаћи ауторитет црквеним круговима, богато дариваним – он се морао одлучити да програмски инсистира на раним традицијама како би неутралисао неповољне одјеке своје вишеструке везе са Византијом. Представљајући се као владар који не заборавља своје корене, Милутин, игиђеник цркве, природно истиче не само династију већ и династичког патрона, св. Стефана.

Такве намере српског краља надахнуле су повељу за хиландарски манастир Хрусиду, издату између 1313 (октобар) и 1316. године.¹⁵⁹ Текст институције, какав се не среће у ранијим повељама Немањинца, износи краљеву схватање црквене власти, изражено с погле-

¹⁵⁷ Обновљена живопис у јужној апсиди посвећеној св. Стефану у Жичи датије се у доба када је на архиепископском престоу био Сава III (1309–1316). О томе в. G. Balas, *Les chapelles annexes des églises byzantines. Fonction liturgique et programmes iconographiques*, Paris 1969, 145. Црква посвећена св. Стефану у Призрену није сачувана, али је извори помену. В. Стојановић, *Слика српски ратници и војвођи*, 76, 77, 102, 192, 199, 204 и С. Новковић, *Законски манастири*, 685.

¹⁵⁸ С. Новковић, *Законски манастири*, 296.

дом на политички тренутак у коме је докуменат издат. Милутин за себе вели да је постао „дластошник отачаства“. Потом наводи своју титулу: „Стефан Урош II од племена (рода) краљ и самодржац све српске и поморске земље, праунук светог Симеона Немање и унук Првовенчаног краља Стефана Симона монаха, син Стефана краља Уроша Симона монаха“. У наставку, краљ наводи небеске изворе свог положаја. Као и на фресци божанске инвентуре благословом Пантократора (Богородица Левишка), у повељи је истакнута помоћ Исуса Христа у Милутиновом закраљењу. Затим се признаје помоћ коју Милутин дугује молитвама Богородице, светог првомученика и архијакона Стефана (владарског личног патрона) и већ поменутих светих краљевих прародитеља и родитеља. Сви симболи династичког континуитета су наведени. Опет се намеће паралела зидног сликарства Богородице Левишке, с посебном емфазом на Немањиним светитељству; оно читаоцу предочава да породично стабло одиста има благочастиви корен. На готово истоветан начин, ове идеје су изражене и у титулацији Бањске повеље, издате између лета 1314.¹³⁵ и Драгутинове смрти 1316. године. За Милутинову блиског цркви карактеристично је што се у циграном тексту повеље за пирг у Хрусији не говори само о светитељству Симеона Немање него и о монаштву Првовенчаног и Уроша I.

Да повеља за пирг у Хрусији одражава политичке прилике из времена после завршетка непријатељстава у земљи сведочи и начин на који је срочена ђена санкција. Међу онима које Бог може поставити на престо српске земље после Милутинове смрти наводи се на првоме месту краљев син, затим синовац, а тек потом „судоршнини“ или неко „дини“. Помен синовца, којег у експлицитном облику иначе нема у Милутиновим повељама (осим друге верзије Ошшге хрисовуље за Хиландар, у чијој санкцији је већ било речи) може се објаснити само

¹³⁴ У Милутиновој повељи се наводи хрисовуља цара Андроника II Хиландару, којом Палолог дарује манастиру село Куково. Овај царски доклат потиче из октобра 1313, што је поједина *terminus post quem* за настанак Милутинове исправе. Краљева исправа има и потпис архиепископа Саве III (~ 1316), чиме се време њеног издавања ограничава на интервал 1313 (крај) – 1316. године. Објављена је у F. Miklosich, MS, 77–82, бр. 74; повеља издата у F. Miklosich, MS, 73–76, бр. 72, фалсификат је из времена око 1334. године (у формули санкције, уместо изворног „који било мој судоршник“ убачено је „дини унук мој“).

¹³⁵ Највероватније средином 1314. године, краљ Драгутин дошао је у Паузе да посети брата. Сва је прилика на је сабор на којем је потврђена Бањска хрисовуља одржан управо тада, као и да су том приликом браћи ближе дефинисала мировни споразум.

променама у династичким односима. Чини се да је рат између браће окончан тако да је питање наслеђа престола остало отворено, а могућност Владислављеве кандидатуре опет дозвољена, прешутно или изричито. Поред представника цркве и власти окупљених на српском државном сабору, помирење браће јамчио је и византијски цар – Милутин га у Хрусијској повељи назива господином и родитељем – о чему сведочи запис архиепископа Никодима.¹³⁶

С погледом на Андроникову гаранцију, неће бити случајност што је после побуне 1314. Милутинов првенац гатовао у Цариграду: многе појединости око улоге царског двора у склапању мира и одређењу наследника српског престола ипак остају нејасне. О враћању Драгутиновог сина у круг кандидата за наследство српског престола око 1314. могла би још говорити, на имплицитан начин, Бањска хрисовуља (1314). Стефан је очевидно имао разлоге за бригу у погледу очевих намера, али је данас тешко рећи да ли су повод његовој побуни дали договори између Драгутина и Милутина 1312-1314. године, или Милутинови планови да Србију остави наследницима из куће Палеолога. У сваком случају, Милутин је непосредно по братовљеву смрти онемогућио (иако не заувек) владарске претензије свог сина. Тиме је јасно показао колико мало држи до склопљених споразума. Сва је прилика да је тако гледао и на обећања дата цару, без обзира што „миш“ из Хрусијске повеље вероватно циља на могућност да раником државом завлада један од царевих синова.¹³⁷

Ако је готово извесно, и сасвим разумљиво, да је отворена Стефанова побуна, окончана његовим одсељењем и прогонством у Константинопол, изазвана колебањима у Милутиновој династичкој политици, није сасвим лако објаснити околност (истакнуту у биографији Данила II)¹³⁸ да се Андроник односио према изгнаннику благонаклоно – до те тачке да о коме зету није одао „царску тајну“, тј. чињеницу да Стефан није потпуно изгубио вид (те, према томе, није неспособан да буде претендент на престо). Дозвољена је претпоставка да је цариградски двор рачунао са могућношћу да ће Милутин ипак наследити Стефана, а не који други принц. С погледом на њу, пријатељски однос према Стефану је морао изгледати мудра политика са становишта цариградског двора. Пруживши подршку Стефану у најтежим тренуцима његовог живота, Андроник је смео очекивати захвалност и подршку ако би се Стефан вољом провиђења домогао власти у

¹³⁶ Љ. Стојановић, *Стари српски закони и правници* 1, 22.

¹³⁷ М. Динић, „Однос“, 79; *ВИИНЈ* VI, 179, пал. 57 (С. Ђирковић)

Србији; с правом, као што ће показати догађаји византијског грађанског рата.¹³⁹ Није чак искључено да је Царско посредништво било одлучујуће у поновном успостављању добрих односа између већ топло ободелог Милутина и његовог старијег сина. У сваком случају, из Милутинових повеља насталих после Драгутинове смрти и победе над Владиславом 1316. године јасно следи да се остарели краљ одлучио да престо остави својој крви. Из разлога којих је могло бити више, избор се свео на млађег сина Константина.

О Константину недовољно знамо. Грачаничка лоза Немањића, нека врста сликаног тестамена у којем је краљ Милутин дао коначну

¹³⁹ Давило II, 123, 124, 127, истиче да је Андроник II заслужио дијављење због свог милосрђа према прогнаном побуњенику. Он је Стефану ставио на располагање једину царску палату за пребивалиште и наредио да му „дају све што му је на потребу“. Када су преговори са Милутином око враћања Стефановог у Србију уродили плодом, цар се „веома обрадовао, почастив (Стефана) великом чашћу, и давши му све што му треба, заповеди да га часно испрате у државу његова родитеља“. Такође, Давило истиче да је Андроник знао за Стефанову тајну и да ју је обзирно сачувао „да му се не дода опет која згода“. Ове речи Стефановог биографа указују да је принц могао бити царев фаворит у смутном времену између Милутинове смрти (29. октобра 1321) и крунисања новог краља (6. јануара 1322). Царска подршка, можда значајан фактор и у помирењу оца и сина пред крај Милутиновог живота, није морала остати непозната круковима српске цркве. По традицији блиски Византији и јединственој духовности Свете Горе, они су подржавали Стефана; на овакво расположење цркве јасно циља Стефаново писмо упућено Давилу у Хиландар (Давило, 125). „Подигли са собом у господу даровани ти сабор, свечасне оце Свете Горе, и потрудили се, учини за мене недостојнога мољење ка господину моме и родитељу“. Послушавши Стефана, Давило је саставио делегацију светогорских монаха која је, уз помоћ архиепископа Никодима, успела да умилостиви старог краља.

¹⁴⁰ Већ на Ускрс 1321. отпочеле су отворене борбе између старог цара, с једне, и његовог унука Андроника III и његових присталица са друге стране. После краткотрајног и варљивог примирја, непријатељства су се наставила. Када је трећи пут, фебруара 1327. године, избио отворени рат, Андроник II је „захваљујући својим старим везама са српском династијом“ склопио савез са Стефаном Дечанским (Г. Острогорски, *Историја Византије*, 468). Овоме треба додати и познату чињеницу да се после смрти своје прве жене Теодоре, највероватније у првој половини 1324. године, Стефан оженио Маријом Палеолог, кћерком ланхисерска Јована (синовца цара Андроника II) и Ирине (кћерке великог логота Теодора Метохита, најближег сарадника старог цара и човека од његовог поверења). О томе браку в. М. Ласкарис, *Византијске прилике*, 83–88 (за хронологију уп. повељу Андроника II из 1324. где Стефана назива „својим вољеним зетом“, I. Petit, *Actes de Chilandar I*, 210–212).

дефиницију свог схватања порекла власти и последњи пут се одредио према питању наслеђа престола, приказује Константина као краљевог наследника. Овај краљевић је наведен и у натпису на икони коју је Милутин поклонио катедрали Св. Николе у Барију 1319. године.¹⁴⁰ Да бисмо боље разумели Милутинове владарске концепције, треба обратити пажњу на чињеницу да је он своме млађем сину дао царско име Константин које није немањинско породично име. Константин је рођен највероватније око 1290, када су ослабава грчки земаља дала махи Милутиновим високим претензијама, уобличеним и отворено припадним коју деценију касније, на зидовима Краљеве цркве и Старог Нагоричина.¹⁴¹ Околност што је Константин, за разлику од Стефана, био рођен у цурпуру могла је не само да утиче на Милутина да млађем сину изабере програмско име него и да рачуна са Константином озбиљније него са Стефаном у већини својих касних династичких планова. Нешто од гордост и багроводног принципа се изгледа осећа и у Константиновој одлуци да одбаци Стефанов предлог савладарства крајем 1321. године.¹⁴² Константин је тада себе очигледно сматрао легитимним наследником; могуће је да је и 1314. настојао да исклучи Стефана из борбе за престо. Речи којим Дечански у својим повељама

¹⁴⁰ М. Орбини, *Краљевство Словени*, 303 (коментар С. Ђирковића), Уп. К. Јиречек, *Историја Срба* I, 201, нап. 77; *ВИНЈ* VI, 179, нап. 57 (С. Ђирковић).

¹⁴¹ Наративни извори говоре о Константиновој младости тек пред крај краљевог живота. О Константиновој старости се може индиректно судити по хронологији Милутинових бракова. Како се зна, та хронологија није до краја развијена. Науверљивију реконструкцију редослед краљевих женидби дао је Љ. Максимовић *ВИНЈ* VI, 38–42, нап. 80–83). По Максимовићу (нап. дело, 42), треба се држати мишљења да је Стефан краљев син из првог брака. Други, краткотрајни (1282/3) брак био би са кћерком Јована Аиџела. Године 1283/4. Милутин се женио у браку са Јелисаветом, мађарском принцезом, да би се већ 1284. оженио Аном Тергер, јединицом буварског цара. Као што је познато, други брак склопљен је са византијском принцезом Симонидом 1296. године. Из овога би следило да је Константин, ако је био законити краљев син, рођен после 1282. године, када је Милутин већ носио краљевску титулу. Негова мајка је била или тесалска принцеза (са Мађарином Милутин је имао само једну кћер) или Ана Тергер, што је вероватније с обзиром да је та Лози у Грачанини Константин наследник као савим млад човек.

¹⁴² Краљев биографи Григорије Цамблак приговара да је у одлучну битку против брата Стефан кренуо као већ крунисани краљ. Пре бога, он је наводно понудио Константину да прими „друго достојанство царства, као други син“ (*Житје на Стефан Дечански* от Григориј Цамблак, ed. А. Давидов и сарајници, Софија 1983, 98–99).

описује братовљеву улогу на очевом двору, иако су делом тако изабране да следе старозаветну причу о прескрасном Јосифу, ипак откривају, макар у алузијама, нешто од тадашње атмосфере на двору, испуњене игрицама завађених претендената. Разуме се, Дечански је о догађајима везаним за своје прогонство писао читаву деценију касније, несумњиво под утицајем сукоба са Константином после краљеве смрти. Баш због тога Константин је могао изгледати погодна личност да понесе кривицу за Милутиново окретање против старијег сина, као и за Стефанову побуну против оца 1314. Како су извори који нас о овим временима обавештавају (повеље Дечанског, Данилова и Цамблакова биографија) делом свакако тенденциозни, одговор на постављено питање Милутиновог односа према наслеђу престола после скопацања мира 1312. може се дати само поређењем сведочанстава која о томе посредно пружају оновремене краљеве повеље и идеолошких порука исписаних, како у сликарству тако и у избору посвета краљевих задужбина.

Историјски извори за последњу деценију Милутиновог живота посредно сведоче о династичким плановима после Стефанове побуне 1314. године. Између 8. фебруара 1314 (дана смрти краљице Јелене) и 12. марта 1316 (дана смрти архиепископа Саве III) краљ Милутин је издао Светостефанску повељу своме маузолеју у Бањској.¹⁴³ Сачувана копија хрисовуље настала је највероватније 1317/18, после сабора на којем је изабран нови архиепископ, у облику књиге састављене од три исправе: Милутинове даровнице, потврде коју је издао Драгутин и накнадне потврде архиепископа Никодима, који је на тај положај постављен после смрти Саве III. Светостефанска повеља има можда најјачију аргенту у корпусу српских средњовековних повеља. Она је „испевана“ у славу светитеља-заштитника рашке државе и домаће династије. Св. Стефану се рашки краљ обраћа у постеки уобличеној моштини да га као светитељ овећан венцем мучеништва спасе и да му буде покров од насртаја видљивих и невидљивих непријатеља, од душевних и телесних страсти. По речима биографа Данила II, свој маузолеј, посвећен св. Стефану, Милутин је подигао „да подобјеи Св. Богородице студеничке“,¹⁴⁴ дакле храма у којем је почивало тело праоца династије и рашке државе.¹⁴⁵ Значај студеничког узора је уколико видљивији што истих година краљ гради у оквиру студеничког

¹⁴³ За датовање повеље в. *Изложба српске писане речи*, Каталог Народне библиотеке Србије, Београд 1973, бр. 65.

¹⁴⁴ Данило, 149; превод, 113–114.

комплекса и цркву Св. Јоакима и Ане, чије патроне Милутинова владарска идеологија представља као својеврсне двојнике првих Немањића.

Обраћајући се државном сабору на којем је повела и допета,¹⁴⁶ као и онима „које Бог после нас буде изволео у отчаству напем“, краљ говори о изворима своје власти. На првом месту истиче да се на њему показало милосрђе Божије, да је постао престоник и наследник својих предака у отчаству молитвама Богородичиним, св. Стефана и својих светих прародитеља и родитеља. У развијеној интитулацији помиње све своје претходнике. Значај св. Стефана и светачког пара Симона и Саве као извора и утемељитеља његове власти, краљ подвлачи и у санкцији документа. Потом Милутин приказује читаву своју владавину као непрекидно старање да иде отачком путем: „да заговести њихове чувам неизменљиво и непоколебљиво, да као што сам у временом овом земаљском царству неразлучив био од њих, тако и у вечном небеском царству доброга наслеђа њиховог да не будем лишен... испуњено и узаконјено и утврђено од светих мојих прародитеља и родитеља потврђујући и још неиспуњено испуњавајући“. Овим својим речима, као и избором храма Светог Стефана за место вечног покоја, краљ Милутин недвосмислено инсистира на пројекту династичког континуитета. С друге стране, Бањском повељом су означени положаји у управи државом које двојица браће заузимају после склапања мира 1312. Милутинов положај главног, богоизабраног краља више није довољан у питање. Драгутин се овим миром одрекао краљевске титуле, што јасно видимо из интитулације и потписа његове потврде: „Ја Стефан, Христу Богу благоверан раб и брат Господина ми великога краља Стефана Уроша“ и „Благоверни раб Христу Стефан, раније бивши краљ“.

У савременој науци преовладава мишљење да је мировним споразумом 1312. године питање наследника српског престола препуштено будућности.¹⁴⁷ Ако је краљ Милутин, како то сведочи његов

¹⁴⁶ Из похвале краљу Милутину сазнајемо да је том приликом посебно украсио и обдарио Немањин гроб у главној цркви и Сапни гроб у Милешеву (Зборник митрополита Михаила), в. S. Curđić, „The Nemanjić Family Tree in the Light of the Ancestral cult in the Church of Joachim and Ana of Studenica“, *ЗРВИ* 14/15 (1973), 195 и нап. 18.

¹⁴⁷ Речи којима се званично обраћа сечајном скупу: „љубљени оци и браћо“ и „бесвестни и богопогани збоје“ одално су изазвале расправу у модерној науци о питању да ли је Светостефанска повеља допета на државном сабору (уп. Т. Тараповски, *Историја државе и права*, 171; Н. Радојчић, *Српски државни сабори*, 94–95).

биограф, запис архиепископа Никодима, као и једно дубровачко писмо из тих година,¹⁴⁸ извојевао јасну победу над братом, онда недоречености у формулацијама његових повеља остају загонетне. Нама се чини да текст Драгутинове потврде Бањске повеље донекле објашњава ове противречности. Говорећи о наследницима, Драгутин каже: „кога изволи Бог после њега и после нас да влада у отачаству нашем, или од синова, или унучади, или или праунучади наше, или било кога од рода нашег, или судом Божијим и од другог рода“. Почетак санкције јасно раздваја наследнике на оне који би владали „после њега“ (ту мисли на Милутина) и „после нас“ (тј. самог Драгутина). Можда се овим речима алудира на споразум, донет са сагласношћу сабора и са царевом гаранцијом, по којем је земље под некадашњом Драгутиновом влашћу по његовој смрти требало да наследи принц Владислав, док би рашки престо припао Милутиновом изабранику. Како је Бањска повеља издата после Стефанове побуне, вероватно се већ средином 1314. рачунало са византијским кандидатом; то би објаснило помен кога од „другог рода“ у Драгутиновој потврди. Међутим, не изгледа ни да је Константинова кандидатура за наследиство рашког престола била искључена. Множински облик „синови“ којим почиње одговарајући део Драгутинове потврде се најбоље разуме као алузија на Константина и Владислава; Грачаничка лоза Немањића речито је сведочанство да је Милутин барем у једном тренутку рачунао са Константином.¹⁴⁹

Током читаве последње деценије живота, без обзира на све промене у својој династичкој политици, краљ Милутин је настављао да континуирано гради свој идеолошки концепт највиших амбиција. Континуитет је видљив како из докумената насталих после Стефановог одласка у прогонство (а посебно након Драгутинове смрти) тако и из сликаних програма главних Милутинових задужбина. Нед-

¹⁴⁷ С. Вирковић у *Историји српског народа* I, 462 каже: „Уколико је тачан закључак, изведен из малобројних повеља, да је после измирења питање наследника српског престола остало отворено...“. Овај се закључак намеће посебно из повеља за Хрусију, Св. Пикиту Бањанског и Св. Стефана у Бањској, јер су оне морале настати пре Драгутинове смрти 1316.

¹⁴⁸ М. Динић, „Однос“, 68 (у нап. 61 цитира податак из Дубровачког државног архива: HAD, *Acta S. Mariae Maioris*, saec. XIV: „re Stefan... che avemo comandamento de re Uros per andar in Chervacia“) и 72.

¹⁴⁹ У том смислу би говорила и реконструкција фреске из Грачанице коју је предложио Б. Тодић, „Краљ Милутин са сином Константином и родитељима монасима на фресци у Грачаници“, *Својшћени* 25 (1993), 14, цртеж на стр. 12.

восмислени запис о свом положају и својим претензијама краљ је оставио на зидовима црква осликаних између 1314. и 1321. године. Већ сам избор храмова које је подигао или обновио (Жича, Студеница и Хиландар, неосвојени од успомена на Немању, Саву и Првовенчаног избор св. Ђорђа, заштитника ратника и Немањиних победа, за цркву цркве у Старом Нагоричину; црква, посвета грачаничке епископије Богородици, којој су били посвећени Студеница и Хиландар – два најзначајнија манастира за историју Немањића) сведоче о Милутиновом настојању да се и даље асимилира за немањинке традиције. С друге стране, његове владарске амбиције, свест о вишем пореклу његове власти и положаја као василевсовог зета па хијерархијској лествици расту под утицајем византијске царске доктрине и зрачења рођачког двора Палеолога. Могуће је да се иза планова о Андрониковима синовима као наследницима српског престола крију и неке друге амбиције српског краља, али је о томе тешко и неопоздано говорити. Међутим, о својим немањинким коренима и највишим претензијама као основним правцима Милутинове владарске идеологије сведоче симболика ктигорских композиција из Краљеве цркве, Старог Нагоричина, Хиландара и Грачанице.

До краја живог га краљ Милутин је издао више повеља, од којих је неколико сачувано. У овим исправама он се не изјашњава о личности којој ће поверити своју државу. Чини се да је питање наследства престола свесно пренустио будућности, можда поучен допним искуством св. преурађеним амбицијама свог пријатеља, којег је, како смо видели, јавно истакао за свог наследника. Током 1316. године умрли су и Ирина од Монферата и Драгутин. Са њима су се угасиле све комбинације које су рачунале са другим наследницима и наводиле представљаче повеља да у годинама између 1312. и 1316. пишу о „синовима“ или неком „да њих стране“ као могућим владарима српских земаља у наредном парницају. У својој повељи о откупу адријата за светосавску келију у Кареји (1318), као и у уговору о откупу адријата за шир на мору (1317–1321), краљ Милутин с поштовањем говори о својим прецима на српском престолу и њиховим молитвама, које утичују његову власт и отачаство. У томе погледу, ови документи су у потпуном складу с повељама и другим изворима из година 1313–1316, слично као и у исправама из периода 1313–1316. Као што се у Грачаници слика немањинка лоза у својству двојника Јесејеве лозе, тако се сад метафора корена, свега лозе Немањића и њених изданака, употребљавају на ефектан начин у дипломатским текстовима. Три примера заслужују да се наведу: „ја, грешни изданака светог корена“, „ја,

„изданац јесам благога корена свете господе родитеља мојих“;¹⁵¹ „краљевству ми, по милости Божјој и молитвама богоугодника Симеона и Саве, од чијег сам светог корена и ја трепши издацак ... и постави ме да владам у земљи отачаства мојега самодержавно“.¹⁵²

Фрескама и натписима из припрате хиландијске цркве, осликане пред крај краљског живота (између јуна и октобра 1321. године)¹⁵³ овековечен је хијерархијски поредак између српског краљевства и ромејског царства.¹⁵⁴ На источном зиду нартекса представљени су св. Симеон и Саво, домаћи свети, сљеи и први ктитор Хиландара, а поред српског краља архиепископ Стефан, небоски извор краљеве власти. Већ помињаши свој домаћи традиција и личних претензија природно је нашао свој израз у Хиландару, „истинитом прибежишту отачаству Св. Симеона“;¹⁵⁵ где је траг о свом постојању и хиландарској слави желео да остави и моћни Немањин праурук.

¹⁵⁰ Из повеље за Карејску келију св. Саве, издавао: В. Мошин, „Акти братског сабора из Хиландара“, *Годишњак скопског Филозофског факултета* 4 (1940): 180–184. О питању аутентичности исправе постоји дуга научна расправа. Изузетни и даје нове аргументе којима доказује аутентичност исправе В. Мошин, „Повеља краља Милутина Карејској келији 1318. године“, *Гласник Скопског научног друштва* 19 (1938): 59–78; Истоц, „Акти братских сабора и адријатима из XIV–XV века“, *Историчке* 14 (1939): 223–226. У полијиој литератури, аутентичност исправе поново доводи у питање Д. Корач, „Повеља краља Стефана Душана манастиру Свете Богородице у Тетову“, 146–7.

¹⁵¹ Речи из повеље за Карејску келију јасно сећају на овај цитат из повеље за манастир на Мјету којом је краљ Милутин потврдио дарове Прилежаног опом манастиру. Издање повеље Прилежаног: F. Miklosich, *MS*, 8–10, бр. 17. Потврда наше Јована XXII код К. Јирекеи, *Споменици* 11, 23, бр. 7; ун. А. Соловјев, *Одобрани споменици*, 24–26. О аутентичности повеље реприва Ф. Шишћ, *Летопис* 226. 252. Ун. В. Мошин, „Повеље краља Милутина – дипломатичка анализа“, 67 и нп. 48.

¹⁵² Издање документа: В. Мошин, „Акти братског сабора из Хиландара“, 175–176 и 185–187 (с репродукцијом текста). Почетак повеље је копија краљеве повеље састављене на основу повеље о адријатима за Карејску келију св. Саве. Ун. *Дипломатар САНУ*, бр. 165.

¹⁵³ V. J. Đurić, „Les portraits de souverains dans le narthex de Hilandar“, 105–132, с. 109. О датовању декорације Хиландара ун. V. J. Đurić, *Actes de XII Congrès international d'études byzantines III*, Београд 1964.

¹⁵⁴ Краљев „родитељ“, цар Андраник, као врховни господар територије на којој се манастир налази, повељом-даровником потврђује Милутинову поклон Хиландару; све три повеље насликане између двојице владара имају идентичне почетке, што сведочи о највишем рангу аутора; владари су и најважнији царском одељом и апелацијама.

¹⁵⁵ Цитат из Дометлијана, превод: 67

ДЕЧАНСКА ГЕНЕАЛОГИЈА

И наредна генерација српских владара била је дубоко заинтересована сукобима око суверене власти. Изгледало је да је Стефан, крунисавши се у исти дан са сином, постигао да бар у питању избора наследника не буде неизвесности какве су пратиле владавину његовог оца. На ипак, својеврсна савлада Стефана и Душана није остала без конфликта. Душан је провео младост на цариградском двору, у сенци сталне несигурности коју су доносиле промене Милутинових планова. Ту су можда корени неповерења које су Душан и његов отац осећали један према другом, као и Душановог каснијег настојања да сопственог сина сигурним путевима уведе у положај монарха.¹⁵⁶ Размишљајења између Дечанског и Душана назиру се и у њиховим исправама, посебно на местима где (различно) пишу о битки код Велбужда; у томе смислу је нарочито речит контраст између Дечанске повеље и Повеље уз Законик. После Велбужда и почињу сукоби у владарској породици.

У погледу династичке идеологије, рана Стефанова влада је обележена угледањем на Милутина. Убрзо по доласку на престо он је обдарио манастир Св. Петра и Павла на Лиму (највероватније око 1324). У односној повељи, написаној по угледу на Милутинову исправу за исти манастир насталу између 1318. и 1321, краљ Стефан проклиње прекрениоца својим богодарованим венцем (и *шт бога дарована мѣ вѣнца да нѣст проклетъ*).¹⁵⁷ Видели смо да се иста

¹⁵⁶ Један од многобројних знакова оваквих Душанових намера је и издавање докумената заједно са младим краљем. В. на пример повелу краља Душана манастиру Св. Богородице у Тетову из 1343. године: *Chif.* II, 461–469, бр. 28, стр. 462, 463, 467 и 468, или повељу из 1345. године, којом потврђује села и повластице цркви Св. Богородице Перивалепте у Охриду (А. Соловјев, *Одбрани споменици*, 127–129, бр. 64).

¹⁵⁷ С. Новаковић, *Законски споменици*, 589.

мисао јавља и у исправама његовог оца, као што су повеља за пирг у Хрусији и повеља за манастир Св. Николе у Хвосну. Идентичну санкцију бележи и повеља Дечанског за Призренску епископију, издата 1326.¹⁵⁸

Ово није једина заједничка црта која спаја документе Милутина и Дечанског. Очевидан је утицај твораца Милутиновог државног програма на мисли и слике које налазимо у повељама потеклим из канцеларије његовог сина. Заједничке теме се групишу око три крупна, међусобно повезана мотива – већ поменутог „богодарованог венца“ (који се изједначава са божанском инвеституром и небеским благословом), мотива „владарске генеалогije“ као гаранта трајности државе и династије и, најзад, светог корена – извора континуитета власти.

Чини се да је преузимање Милутиновог идеолошког програма у повељама Дечанског исход брижљивог избора. Све три наведене тачке око којих се овај програм концентрише доказују легитимност Стефановог прела како на богодаровану круну тако на престо претходника – другим речима, доказују да је он неоспориви владар Србије. Штићеник цркве, Дечански је с разлогом сматрао да може и треба да се позове на учење о богодарованом краљевству. Приче о изненадној Божјој милости која се показала кроз понављајући извид Дечанском нашле су места не само у Данила II¹⁵⁹ већ и у званичним исправама. Постале су део официјелне владарске пропаганде: „благн же вогъ ... яви ш миѣ великоѣ милосръдикъ своѣ, свѣтъ шчию моєю възврати въ просвѣти ме, и јако штъ самѣхъ оустъ смрътоноснаго ада истръже ме, и изведе посади ме на прѣстолѣ светыхъ родителъ и прародителъ краљевствна ми“.¹⁶⁰

Готово у свим повељама упућеним црквеним дестинатарима, Дечански инсистира на круни као симболу свог владарског положаја. О самоме чину крунисања изведеном „на празник Богојављенја“ опширно се говори у Дечанској хрисовуљи.¹⁶¹ „Од Бога дарована круна краљевства српског“ већ генерацијама је за Немањинс сим-

¹⁵⁸ *Споменици Македоније* III, 253–276.

¹⁵⁹ Данило, 168; превод, 127.

¹⁶⁰ F. Miklosich, *MS*, 90 (повеља за Дечане). Слично се каже у повељи за Призренску епископију (*Споменици Македоније* III, 263).

¹⁶¹ F. Miklosich *MS*, 90; П. Ивић-М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, Нови Сад 1976, 304. О истоме догађају, додуше нешто краће, говори и Призренска повеља.

божествености карактер њихове власти. Византијска учења о изабраном народу, „правноапостолном“ зачетнику Царства и светости владара слича су се у Срба у династички обојену слику немањичке дозе (Трачанина, 1321. године), на којој алфјени доноси свете реталије Новом Ковскалтину. Стефан је своју задужбину посветио Пантократору, што је представљало даљи корак у приближавању Немањича идеји Царства. Изградњу, осликавање и даривање манастира Дечани довршио је Душан, у знаку помирења са утицајном дечанском монашком срећином и, вероватно, искушења од греха оцесудивања. Од многих епохејских и инисзначних дечанских слика, неке имају несеумљив династичко-политички карактер. Заједно са текстом хрисовуље за цети манастир, оне откривају извесне особности владарског програма у еписи прелаза ка самосталној Душановој владавини.

Битно је то што Дечански у повељи, а затим и Душан као довршилац Дечана, наглашавају двојно ктиторство над овом, најзначајнијом епохременом владарском задужбином Немањича. Данас можемо само гагађати о разнолима, свакако различитим, који су утицали на изградњу Дечана буде њихово заједничко дело. Зидане манастира и исписивање хрисовуље трајали су дуже време;¹⁶² сам Дечански на крају повеље каже да га је у току тих послова изненадио њинад бугарског цара. Текст експозиције показује да је од самог почетка Пантократоров манастир био заједничка задужбина двојине краљева. Стефан ту вели како му се, молитвама светог Саве (светитељ је први одредио и благословио свего земљаните будућег храма у Дечанима), „открило ово скривено скровиште које је на овом месту сакрио свети господин и које је кроз толико времена било сачувано за мене и мога сина, младога краља“. Нешто доцније краљ пише да је храму подарио „наваку испоту ради прослављања бојжег дома и... за успомену и за помен мени и сину моме...“. Из оба одељка следи закључак да је задужбина од почетка била заједничко дело оца и сина, иако у напути преовлађује мишљење да је краљ Душан тек после смрти Дечанског преузео покровитељство над очевом задужбином.¹⁶³

И у Призренској повељи из 1326, краљ Стефан Урош III каже да су приложи Љевитској катедрали „један заједнички дар“ Боторолици,

¹⁶² Ктиторски натпис уклесан над јужним улазом сведочи да је зидане Дечана крајине осам година и да је окончано 1334/5. годима (Г. Томовић, *Миродорова*, бр. 33), Г. Суботић, „Прилог хронологији дечанског зидане и изградње“, 112, указује да је зидане цркве приведено крају највероватније у јесен 1334. године. Осликивање Дечана завршено је до 1347/8. године. О коме в. Г. Суботић, нав. дело, 130 и сл. 5 (отисак натписа).

пошто је њему самом и његовом вазљубљеном сину „душа једна у два тела“. Сама молитва Богородици да им буде заступница односи се како на старог краља тако и на младог краља Стефана; Дечански је крунисан „да влада и краљује са превазљубљеним сином“, а дарови цркви учињени су „на спомен“ обојици краљева.

Несумњиво сведочанство оба значајна документа – Дечанске и Призренске хрисовуље – показује да су у време када је Душан био млади краљ он и отац заједнички водили бригу о задужбинама vlastите и ранијих немањинских влада. Немамо сачуваних података који би указивали на могућност, или је искључивали, да је иста пракса постојала и у претходним немањинским царствима, када год је то династичка ситуација дозвољавала, односно налагаца.¹⁶² Ипак, постоје разлике у претпоставку да је у томе погледу однос Дечанског према Душану другачији него однос краља према младом краљу у тринаестом веку и почетним деценијама четрнаестог.

Дечани су замишљени као владарски манастир, а саграђени у многоструком угледању на цркву Св. Богородице у Студеници и цркву Св. Стефана у Бањској.¹⁶³ Обе особине овог величанственог храма у потпуном су складу са текстом даровне хрисовуље, која слави немањинске претке ктиторa и означава их као изворе законите власт: „Поменућу Симеона Немању, првог и светог владара, љубитеља отаџбине, просветитеља српског и новог мироточца и од њега рођеног сина из младости од Бога вољеног, светог и просвећеног Саву, првог

¹⁶² Уп. Д. Поповић, *Српски владарски гроб*, 102 са литературом. Г. Суботић у расправи „Прилог хронологији дечанског знаог епископства“, 116, говори о изменама у сликаном програму владарске композиције. Према Суботићу, промена је изазвала намера да се нагласи заједничко учешће Стефаново и Душаново у подизању храма, док у приобитним представљама овакве намере није било. У новијој литератури (Д. Кораћ, „Канонизација Стефана Дечанског и промене на владарским портретима у Дечанима“, *Дечани и византијска уметност средином XIV века*, 287–295, 292), истиче се да је реч о заједничком ктиторству над манастиром, али се не наводе аргументи основани на тексту саме повеље, који потврђују овакво схватање.

¹⁶³ Изузетак би, донекле, представљала Жичка повеља Стефана Првovenчаног и Радослава (Стефан Првевенчанин, *Сабрани списи*, 109–114). Она је, међутим, издата у време када је Радослав већ био крунисан за савладара и тиме, бар формално, добио виши положај од оног који је припадао Душану пре 1331. године. Ни повеља из 1306. године за манастир Св. Богородице Ратачке, коју је краљ Милутин издао заједно са сином, не представља праву аналогију за Дечанску и Призренску хрисовуљу, јер се тиче светиње мањег угледа и ситуиране у Стефановој области.

српског архиепископа... Од њиховог племена сам и ја, грешни и недостојни роб Христов... син и наследник њиховог светог корена, грана и јединородни изданак мога светог родитеља, омиљен у његовом срцу више од целог његовог живота, потпора и снага старости његове“.¹⁶⁶ О истог потреби да се потврди легитимитет оба ратника и светост извора њихове моћи, као и да се истакне заједнички ктиторски подвиг, говоре фреске осликане после смрти краља Стефана. На два места у Дечанима, отац и син виде се „у пару“. Први пут, као ктитори храма и краљеви по Божјој милости приказани су на јужном зиду наоса, у композицији пресликованој преко првог слоја фресака. Други пут, приказани су на портрету „над прагом“, како од шестокрилог херувима примају свитке – симболе Божје поруке о њиховој рођењем досуђеној владарској мисији.¹⁶⁷

Стефанова одлука да се крунине заједно са Душаном свакако је у складу с одлуком да Дечане од почетка замисли као заједничку задужбину; двојни ктиторски портрети из саме цркве и наведене речи из повеље јасно сведоче о програмском карактеру двојног ктиторства над Дечанима. Тешко је тумачити ове две одлуке, међусобно повезане, само као израз настојања да се путем својеврсног савладарства осигура континуитет власти или оспори неки други претендент на српску круну. Пре би се рекло да су оне произашле из тачне процене

¹⁶⁶ Живопис Дечана инсистира на Богородици и светитељима од посебних заслуга за династију. Св. Стефан је приказан на западној страни северног зида, који одваја олтарски простор од ђаконикона; поред њега, огромни Дејисис носи значење спасења (уп. Г. Бабић, „О живописном украсу олтарских преграда“, *ЗЛУ МС* 11 (1975), 34–35). Преко пута Св. Стефана је поворка Немањини, чији је он породични заштитник. Св. Никола је истакнут као посредник између ктитора и Христа, први пут у сцени прописног Дејисиса на иконама олтарске преграде, а други пут на северној страни истог зида на којем је насликан и св. Стефан. На олтарским иконама је насликана и Богородица. У оквиру скулптуралне декорације на западној фасади смештена је коњачичка фигура св. Ђорђа, непосредно везана за личност ктитора, али и за Немањину традицију; инаоште двојне поруке носе и већ поменуте дечанске предстале св. Стефана, св. Николе и Богородице (о скулптури Дечана, Ј. Максимовић, *Српски средњовековни скулптури*, Нови Сад 1971, 99–107; И. Николајевић, „Портази у Дечанима“, *Дечани и византијска уметност средњег XIV века*, 185–192; Ј. Митровић, „Дечанска скулптура – програм и смисао“, *ив. дело*, 193–223).

¹⁶⁶ П. Ивић – М. Грковић, *Дечанске хрисовуле*, 303.

¹⁶⁷ О симболици ових портрета детаљно пише Г. Бабић, „Les portraits de Pečani représentant ensemble Dečanski et Dušan“, *Дечани и византијска уметност средњег XIV века*, 280–284.

Стефанових интереса, јер је Стефан, можда због релативне онеспособљености да сам предводи војску, морао да се у стварима рата ослања на синовљеву помоћ. Овај дефект Дечанског би онда доста природно објаснио значај Душановог учешћа у очевој власти, па, чини се, и цитиране речи хрисовуље о Дечанском као „дотпори и снази (Милутинове) старости“; како добро знамо, оваква идилична слика о односима Милутина и Дечанског није одговарала стварности. Она се може узети за идеални, династички, прототип односа између оца и сина какве је Дечански желео на почетку сопствене самосталне владе. Да је у тој ствари могло доћи до политички неугодних неслагања – околности Драгутиновог повлачења са ратног престола подсећају на политичку важност коју ратничка способност или неспособност краља (барем декларативно) има за чврстину његовог положаја – могло би се посредно закључити по томе што Дечански у хрисовуљи инсистира на властитим заслугама војсковође; његово инсистирање изгледа чак непримерено типу текста какав је свечана повеља манастиру.

Описујући сукоб код Велбужда, Стефан не пориче да је у сусрет непријатељу изашао заједно са сином. Тек после помена вољеног сина, младог краља Стефана, Дечански помиње улогу внастеле и помоћ молитава Пантократорових у одлучној битки. Међутим, када дође на ред тренутак највећег ратничког тријумфа, он употребљавана јединицу: „у великој борби, с помоћу божјом и молитвама мојих светих родитеља и прародитеља, убих цара Михаила и сатрех његову надменост и друге цареве победих и разбих и узех њихову имовину на месту звацом Велбужд, 6838. године, јула месеца, 28. дана“.¹⁶⁸ Неколико реченица раније, нишући о својим даровима манастиру, о своме спасењу, добијању круне царства земаљског и падањима на ненап царства небеског, краљ Стефан консеквентно говори о себи у првом лицу множине, како се то понекад очекује у свечаном тексту; на томе месту, његово инсистирање на властитим заслугама је мање директно. Поређење Стефановог описа битке с одговарајућим редовима које читамо у Душановој Повељи уз Законик („И ми сабравши војнике отачаства нашега, које сам ја припремио за борбу... И тако навалисмо на њих и милошћу божјом победисмо их све победом великом, на дивљење свима околним владарима и господи. И Михаилу, цару бугарскому, мачем главу његову откинух; њему је и досад гроб његов у земљи нашој. И многа имања господара тих узех.“) показује да и

¹⁶⁸ П. Ивић – М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 309.

Душан, скоро две деценије касније, користи јединицу када приказује одсудне трепутке Велбужда, за разлику од мношине коју употребљава када говори о „земљи отачаства нашег“, „војјидима отачаства нашег“, о заједничким молитвама за спасење уочи окршаја, и на крају, о великој победи. Душанова верзија догађаја изгледа вероватнија: у сваком случају, она је прихваћена у каснијем предању о Велбужду.¹⁶⁹

Наведена места из двеју повеља упућују на претпоставку да је размимомислање у владарској породици настало као последица Душановог одвећ видљивог пријумфа 1330. године. Цела ствар је могла добити важну политичку димензију због незадовољства српске властеле тиме што победа над Бугарима није довољно искористићена за нова освајања. Већ с пролећа 1332. побуниле су се Душанове припаднице у Зети под вођством војводе Богоја.¹⁷⁰ Немири у Зети могу се ипак, са доста сигурношћу, довести у везу са чињеницом да је Душан као млади краљ владао у овим крајевима и одатле, уз подршку своје властеле, кренуо пут насилног освајања власти. Према таквој реконструкцији, побуна четске властеле 1332. године избила је пре као последица Душановог држања према старим саборцима пошто је дошао на власт, него као реакција на извесну насилност државног врха поште Велбужда. Индикативно је да у првој значајнијој повељи коју издаје као самостални владар, оној упућеној Дубровчанима,¹⁷¹ Душан говори о себи као наследнику светог корена својих родитеља и прародитеља; на тај начин, изгледа, он је желео да и пред страним чиноцима нагласи свој положај легитимног наследника, а вероватно и да покаже како није одговоран за убиство Дечанског. У свечаној ареди и повељи за Дубровник од 22. јануара 1333. српски краљ говори о земаљској слави својих светих родитеља и прародитеља и о светлим

¹⁶⁹ Икона тографи Лонгина, насликана око 1577. године у Дечанима, издуге елене из краљевог живота од Григорија Цамблака. Дечански је у представи битке код Велбужда приказан како се моли, док Душан претходи војску. Вероватно је на овакаво сликање битке утицали традиција на којој је Душан први победник над Бугарима. О икони в. Љ. Ј. Ђурић, *Икона светог краља Стефана Дечанског*, Београд 1985.

¹⁷⁰ *Историја Црне Горе* III, 74 (С. Ђирковић).

¹⁷¹ Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 48–52, бр. 54 (издата 22. јануара 1333. године у Пологу): „... степањ милошћю вожьего краља... правнукъ и ванукъ син же и князеследникъ истини хот светого нѣхъ корфне... судимъ вожиемъ приеъмъ всю државу српские земље и сѣдь на престави кралевства српскаго ико царь и владика всемъ стежаню светихъ рудитель моихъ...“ (стр. 49).

венцима што су их украсили на небесима. Од њихова племена потиче и аутор повеље, изабран да влада помоћу Божијом и молитвама Богородичиним. У интитулацији документа краљ Душан истиче светост сопственог корена и каже да је државу српске земље примио сујом Божијом – што је својеврсни суфемизам за долазак на власт насилним путем. Уз овакву политичку поруку ишло би и имплицитно пребацивање кривине за злочин на зетску властелу – учеснике, а по неким изворима, и иницијаторе преврата из 1331. Зато се угушивање побуне из 1332. године могло искористити у Душановој пропаганди на два начина: победник је, с једне стране, спречио да државно јединство дође у питање, а с друге, на посредан начин, казнио је кривце за мучне догађаје из 1331. године.¹⁷² После тихе ликвидације Дечанског под нејасним околностима, један од првих Душанових задатака био је да дипломатским путем обезбеди западне границе како би имао повољне услове за офанзиву на југ. Отуд и најраније повеље које Душан издаје као самостални владар имају за циљ да се придобију Дубровчани (22. јануар 1333; 19. мај 1334).¹⁷³ У свечаној повељи српски краљ уступа Републици све приморје од Стона до Дубровника, као и острво Посредњину на ушћу Неретве; на тај начин, Душан је одустигао од територијалних добитака које је извојевао његов отац. И други велики политички сукоб наслеђен из времена Дечанског, рат око Хума са баном Стјепаном II Котроманићем, завршен је успостављањем мира већ почетком 1333. године.¹⁷⁴

¹⁷² Извори различито говоре о Душановој улози у убиству Дечанског. Нифифор Григора, иако из разумљивих разлога нерасположен према Душану, ипак кривцу за убиство пребације на властелу. Он чак каже да су великаши, војводе и појви заповедници ставили Дечанског у тамницу против Душанове воље и уз његово посредовање; Душан је чак био принуђен да ћути „не могући се супротставити сили мноштва, јер се бојао да и њега самог не задеси нека зло“ (*Визити* VI, 212). У своме приказу истог догађаја, Данилов Настављач такође спомиње улогу властеле, али нарочито подвизачи мржњу Дечанског према сину; то би био основни мотив Душанове побуне. Српски летописи, Гијом Адам, Иван Равеланин, као и житије Григорија Цамблака, отворено нишу о Душановом оцубству.

¹⁷³ Првом повељом, издатом у Пологу (Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 48–52, бр. 54), краљ Душан Дубровчанима уступа Стоњски Рат и предео од Превлаке до међе Дубровника, као и Посредњину. Друга повеља издата је на Добрушци: F. Miklosich, *MS.* 107–109; Љ. Стојановић, *ив. дело*, 53–54, бр. 55); њоме се Дубровнику потврђује уступање Стоњског Рата, али се прецизирају обавезе Републике према српском краљу и посебно према поданицима православне вероисповести.

Пошто је на тај начин потврдио свој положај легитимног владара у очима значајних суседа на западу и побољшао односе српске државе са њима, Душан се окренуо према богатом југу. Тамо су га привлачили изгледи на нова освајања и обавезе према сопственим ратницима; пад на Византију могао се, уосталом, представити као праведна одмазда због Андрониковог учешћа у антигрпској коалицији која је изазвала битку код Велбужда и као програмско напуштање Стефановог доследно мирољубивог става према Цариграду. Одмах по доласку на власт 1332. године, Душан је искористио прилику да освоји Струмицу¹⁷⁵. Тек 1334, уз помоћ византијског пребегла Сиргијана, извршен је даљи продор на територију Византије, оконачан заузимањем значајних градова – Прилепа и Охрида. Циљ свих српских стремљења ка југу била је солунска лука, али су Сиргијанова смрт и упад угарског краља у српске пограничне области на северу за извесно време одложили наставак офанзиве. Све до смрти цара Андроника III (15. јуна 1341) Душан се држао српско-византијског мировног споразума према којем се немањичка држава проширила на новоосвојене области.

По успостављању српске власти у Прилепу, краљ Душан је даривао оближњи манастир Трескавац,¹⁷⁶ настављајући и на овај начин ктиторски правац свога деде.¹⁷⁷ Угледане на краља Милутина, више него приметно како у избору храмова којима је Душан давао повластице тако и у начину састављања даровних исправа њима посвећених, преизазивају одговарајућу тенденцију у политичко-дипломатичком програму Дечанског.

У арсени прве повеље за трескавачку цркву Успења Богородичиног краљ Душан наводи молитве св. Симеона и Саве као један од извора своје власти. Ово позивање на молитве отаца династије, карактеристично за документе касне Милутинове епохе, не срећемо у

¹⁷⁵ В. Ђорђевић, *Хисторија Босне*, Београд 1940, 252; С. Ђирковић, *Историја средњовековне босанске државе*, Београд 1964, 91. ун. *Nicephori Gregorae Byzantina historia* I, ed. I. Schopenus, Bonnæ 1829–1830, III ed. I. Bekkerus, Bonnæ 1855: (Greg.), I, 455 (*ВИИНЈ*, VI, 212).

¹⁷⁶ О Душановом нападу на византијске поседе у источној Македонији, од Струмиче до Егејског мора, приповеда византијски историчар Нифифор Григори. Литература о овом питању сабрана је у *Историји српског народа* I, 513 и нап. 7 (Б. Ферјанчић).

¹⁷⁷ Прву повељу Трескавцу издао је С. Новаковић, „Два прилога к српским старинама“, *Гласник СУД* 41 (1875). Ново издање у *Споменицима Македоније* IV, 77–92.

повељама Дечанског.¹⁷⁸ И успех великог похода српске војске у којем је заузет важан византијски град Прилеп приписан је не само помоћи Господа Бога и пречисте Богородице већ и молитвама Светих краљевих прародитеља Симеона и Саве. Видели смо да је у повељама краља Милутина издатим после 1314. године (за пирг у Хрусији; за Карејску келију; уговор о откупу адријата за пирг (за мору) и до тада чест мотив молитава светих Симеона и Саве добио нови смисао. У документима издатим пре грађанског рата 1314. године овај мотив се појављује у санкцијама као део клетве упућене прекршници. Свети Симеон и Сава се у овим исправама, које се односе на црквене адресате, јављају у својству заштитника домаће цркве и монаштва. На сасвим сличан начин национални светитељски пар фигурира и у управо цитираним повељама Стефана Дечанског. Међутим, у двема

¹⁷⁸ У склопизацији прве Трескавичке повеље српски краљ каже: „сега ради... изводиш сегоу манастиру дати христову свои по шерадоху древних царех гръческихих и вългарьскихих, иже прѣжде мене владааху соуть тѣми странами“. Коментатор издатеља у *Споменицима Македоније* IV, 78 (нап. 2) указује да овде Душан не спомиње повеље свога деде и оца манастиру Трескавицу. Мислимо да их не помиње на овом месту само зато што се оно тиче освајања Прилепа који се раније није налазио у српској држави, већ под влашћу Бугара и Грка (уп. изјављено објашњење: „иже прѣжде мене владааху соуть тѣми странами“). Врше извора уосталом потврђује да је краљ Милутин био даришао Трескавицу. Данило 136, сведочи да је „свети“ краљ богато обдарио тај манастир, који се у његово време налазио ван састава српске државе. И сам Душан, у диспозитији прве повеље манастиру, каже да Трескавицу дарује село Јеленцици (*Споменици Македоније* IV, 87 и нап. 31) које је (својевремено) приложио „господин краљ за дугоу“. Б. Ферјанчић, „О повељама краља Стефана Душана манастиру Трескавицу код Прилепа“, *ЗРВИ* 7 (1961), 162 и нап. 4, с правом сматра да „господин краљ“ овде значи: краљ Милутин. У *Споменицима Македоније* IV, 87, нап. 32, претпоставља се, међутим, да „господина краља“ треба идентификовати као Дечанског, док се помен „светопочившиг краља“ из исте повеље узима за Милутина. Милутин се одиста означава у многим текстовима као „светопочивши краљ“, тако да је извесно да ове речи из диспозитије прве Трескавичке повеље (диспозитив се односи на даровања Трескавицу манастира Св. Николе у Пологу) алудирају на Душановог деда као претходног издавача повеље манастиру. О томе в. и Б. Ферјанчић, нав. дело, нап. 4.

¹⁷⁹ У обе Хиљандарске повеље Дечанског, свети Симеон и Сава се помињу само у санкцијама документа, као светитељи који ће проклету прекршницу. Уп. повеље Хиљандару од 8. фебруара 1327 и 9. јула 1327. (F. Miklosich, *MS* 86–87, бр. 82; *СлВ* II, 21, 22). Они су ту патрони државе и династије, али не и источини постојеће краљевске власти.

исправама краља Милутина насталим у последњем периоду његове владавине молитве одабраних светих претходника се премештају из санкције у експозицију и добијају уже политичко значење. Постају објашњење краљеве суверене моћи – захваљујући њима Милутин је постављен за „дасгодиника у отачаству“. У повељи за Карејску келију, после речи о милости Божјој коју краљ прима благодарећи посебној заштити Симеона и Саве, надовезује се мисао да „и^хже корене света азъ грѣшнии отърасаъ есмь“. На идиотичан начин у повељама краља Душана молитве светих Симеона и Саве приказују се као извор актуелне власти, а светост немањихких корена је залог њеног континуитета и Божје наклоности која је прати.¹⁷⁹ Смисао Милутинове и Душанове употребе ове теме ваља тражити, изгледа, у нередовним приликама у којима је Душан постао владар, а Милутин елиминисао претензије Драгутина и Владислава II. Божја помоћ – „суд Божји“ у повељи Дубровнику од 22. јануара 1333 – подстакнута молитвама творца династије, била је потребна и да се успешно поремети ред наследиства престола и да се то ремећење оправда пред народом, властелом и, нарочито, црквом.

Проглашавање Симеона и Саве као светог корена владајуће породице дошло је до изражаја и у сликарству. Посебно видљив у многоструким порукама Лозе из Дечана,¹⁸⁰ култ „светог извора“ на својеврстан начин боји савремене повеље цара Душана. Природно је што се Симеон и Сава помињу у повељама за Св. Богородицу Хиландарску, задужбину двојице светитеља и „тихок пристанище вѣнцѣмъ воцреку грѣховноу“.¹⁸¹ У Хрисовуљи Хиландару из 1348. године,¹⁸² цар назива себе „отрасаъ влаглаго корѣне родителѣ моихъ светихъ, отъ праведникѣ светѣю: симеона неманине новаго мироотца и прваго владыки вившаго земаљи сръбьс-

¹⁷⁹ „... молитвами светыхъ моихъ прѣродителѣ сумевша и савоу прѣкимъ грады довољны, надъ ними же грѣци владыкоу, прѣкхъ же и градъ галаголемни прилѣпъ...“, *Споменици Македоније* IV, 77; „Јако от иссева корѣне идира отрасаъ вогонсажденоу вѣтвьъ, і прѣоуноукъ господина самовластнаго симеона светого немани, и вѣноукъ светаго и прѣвисокаго крааи оуруша и снега вогомъ поставленаго...“ А. Соловјев, *Огабрини споменици*, 125.

¹⁸⁰ Лоза је насликана око 1350, дакле у време када је већ било проглашено Душаново царство. О том хронологијом питању в. Е. Haustein, *Der Nemanjiden Stammbaum. Studien zur mittelalterlichen serbischen Herrscherikonographie*, 73.

¹⁸¹ *Chil.* II, 462.

¹⁸² А. Соловјев, *Огабрини споменици*, 132-135, бр. 66. (цар Стефан Душан потврђује Хиландару поклон свога братучеда Воихне, село Потолиново).

цѣи и светитеља нашего архидиерѣја и прѣвонастояника
отчѣства нашего свѣтаго сави... и молитвами богоугодникѣхъ
тѣхъ свѣтихъ родителѣи и прародителѣи моихъ, благословѣ-
ниемъ божиемъ дарованьно ми вистѣ царствіе...“¹⁸³ Ову по-
следњу мисао, да само уздизање на царство дугује молитвама двојице
светих прародитеља, Душан ће поновити и у повељи Хиландару о
поклону села Лушца.¹⁸⁴ Као некада Константин Великом, тако су и
њему, захваљујући молитвама и благослову светих претходника, до-
дељене свете инсигније победиоца: крст од руке Господње и мач из
руке анђеоске.

Мотив инвеституре крстом и мачем показује да је Душаново
позивање на св. Симеона и Саву постепено добијало шири садржај.
Тај процес се да разумети у склопу настојања, које треба приписати
креаторима Душанове владарске пропаганде, да оживе неколике
мотиве Милутиновог идеолошког програма из периода 1314-1321.
Данашњи истраживач ових питања мора се запитати о узроку или
узроцима таквог оживљавања. Душану се из више но једног разлога
могао наметнути избор краља Милутина као непосредног модела.
Поред, а можда и пре, унутрашњеполитичких, деловали су спољно-
политички разлози. Милутин је, попут његовог унука три деценије
касније, следио правац српске експанзије ка југу, према грчким зем-
љама. С освајањем ромејских области долазила је и неминовна,
вишеструко благотворна византинизација српских земаља у погледу
културног и друштвеног устројства. Државни механизам Рашке по-
степено се прилагођавао новим узорима. Претензије на царство, ост-
варене у Душаново време, осетиле су се још у Милутиновој оријента-
ција после 1299. године. Разуме се, још није била реч о амбицији да се
створи српско-ромејска држава највишег ранга какву ће створити
Душан. Но ипак, различите индиције откривају да је Милутин одиста
претендовао да дође до царске титуле у оквиру византијског света,
можда и на рачун Цариграда: укључио се у породицу Палеолога,
стално и предузимљиво је балансирао између двију ценигара моћи у
тадашњој Романији,¹⁸⁵ приступио је међународним коалицијама упе-
реним против Цариграда. Ова настојања на подручју практичне поли-
тике нашла су свој корелат у Милутиновом прихватању византијских

¹⁸³ А. Соловјев, *Одобрани сѣмениици*, 133.

¹⁸⁴ Повеља за Хиландар од 18. јануара 1349 (-1354), цар даје Хиландару село
Лука и град Палеохор (А. Соловјев, *Одобрани сѣмениици*, 143-144, бр. 68). Уп. В.
Мошин, „Повеља цара Душана о селу Лушцу“, *Југословенски историјски часопис*
(ИИЧ) 1-2 (1939) 104-119.

концепција о природи владарског положаја које запажамо у повељама краљеве канцеларије и у тадашњем црквеном сликарству. Претидент на царство, Милутин је постигао успехе који су надахнули основне правце спољне политике Душанове владе. Занимљив је, међутим, утицај Милутиновог примера и на Душанову унутрашњу политику, која се не може разумети одвојена од Душановог односа према Византији и царској титули.

Између 1340. и 1342. године осликана је Бела црква у Карану, задужбина жупана Брајана.¹⁸⁶ У њој је сачуван један од најранијих краљевских портрета Душанових, укључен у тзв. „скраћену хоризонталну лозу Немањича“; у њој се поред Душана сликају још само св. Симеон и Сава и краљ Милутин.¹⁸⁷ Паралелу за овакву селективну генезологију налазимо у већем броју савремених Душанових повеља. У аргенту повеље издате 19. маја 1343. године у Призрену, којом старцу

¹⁸⁶ О блиској сарадњи краља Милутина и царице Ирине, независне господарице Солуна, сачувано је доста вести. Неке од њих се тичу, на пример, присуства српских војника у солунском гарнизону (уп. коментар уз податак Георгија Пахимера, *Визн* VI, 62 и нап. 136), или пак знатне традиционалне делатности српског краља у томе граду. Да је царичина наклоност, као и дарожљивост према зету, била несвакидашња сведоче византијски писци, уп. Нилфора Григору: *Greg.* I, 241; *Визн* VI, 176–179. Према цару Андронику Милутин је водио двоструку политику. С једне стране, пружио му је помоћ у борбама против Турака 1312/13. године; и 1314. године послао је побуњеног сина у цариградско заточеништво. Данило II, човек од несумњивог Милутиновог поверења, пише о старом владару необично похвално. С друге стране, ово није Милутина спречавало да се приближи царици, која је политички деловала у супротности са мужем и стварала од Солуна ларинелни центар власти. Српски краљ се није задржао на фактирању са Солуном. Он се, као што је добро познато, придружио коалицији Филипа Тарентског и Карла од Висоа упереној против Цариграда, освојио је Штун 1308, наставио са пограничним сукобима око 1310. године. У целини, оваква политика краља Милутина према Византији била је могућа, па и неизбежна, због дезинтеграционих процеса у феудалном друштву самог Царства. О тој дезинтеграцији в. Љ. Максимовић, „Развитак центрифугалних тенденција у односима Србије и Византије у другој половини XIV века“ (предавање одржано у Византолошком институту САНУ, децембра 1994), уп. „Η αντίτιση κεντροφύγων ροπών στις πολιτικές σχέσεις Βοστανίου και Σερβίας τον ΙΔ΄ αιώνα“, *Byzantium and Serbia in the 14th Century*, 282–290.

¹⁸⁷ Тачно датовање каранских фресака на основу анализе Урошевог портрета даје Г. Бабић, „Портрет краљевића Уроша у Белој цркви Каранској“, *Зборн* 2 (1967), 17–19.

¹⁸⁸ С. Радојчић, *Портрети*, 50. В. Ј. Ђурић, „Историјске композиције у српском сликарству средњег века и њихове књижевне паралеле“, *ЗРВИ* 30, 145, назива тип слике, какав срећемо, после Карана, још у дечачкој пресликиној композицији ктиторске поворке „скраћеном хоризонталном лозом Немањича“.

Григорију потврђује цркву Св. Петра у Коринши,¹⁸⁸ краљ Душан пореди издашке Јесејева стабла с одабраним представницима куће Немањића. У скраћеном родослову ове архиепископске, српски краљ помиње само два своја претходника: прародитеља, „самовласнога господина Симеона Светог Немању“, и деда, „светог и превисоког краља Уроша“.¹⁸⁹ Мало касније, у истом тексту, Душан вели да је дошао у Призрен да обнови и сазида цркву Светих арханђела „**мѣсто свѣтѣ покоишщю сѣтворити икоже соу прародителни мои светопочившии краалѣ исаа оугодна съ оцерьдиимъ господени своимъ христу прѣдставиши**“.¹⁹⁰ Посвета маузолеја арханђелима има, разуме се, свој виши смисао; бестелесне силе – предводници небеске војске – одабрани су као чувари места где ће вечно почивати Богом вођени победилац и Нови Константин, потомак „равнопрестолног апостола“.¹⁹¹ Угледajući се на Милутина, Душан је повезао, како у поменутиим повељама тако и на слици Дечанске лозе, мотив светог корена Немањића, подобног Јесејеву стаблу, са константиновским мотивом светих реталија. У томе смислу генеалогичка фреска из Дечана је структурални израз оног истог програма да се идентификује на пеманићкој лози који трагично у писаним изворима различитих врста како ранијим тако и каснијим од владе Уроша I.¹⁹²

Сама композиција Дечанске лозе илустрије на очевидан начин Душанову грађању значаја сопствених предака за развој, грађање и

¹⁸⁸ А. Соловјев, *Одабрани свјетци*, 125–127, бр. 63.

¹⁸⁹ И у архиепископској повељи којом Хиландару дарује цркву Св. Николе у Добрушти (*Chil.* II, 19) краљ Душан за себе вели да је „**злук превисоког и светог и страсног краља Стефана Уроша, прдзук господина ми и преподобнога оца Симеона Стефана Немање**“ (с. 438). Идентификање Душановог оца у скраћеној хоризонталној лози Немањића ове повеље углавном је упадљивије што се документ типе св. Николе, свјетитеља који је посебно везан за култ Дечанског. Св. Никола је посвећена и јужна криела у Дечанима.

¹⁹⁰ А. Соловјев, *Одабрани свјетци*, 126.

¹⁹¹ А. Соловјев, *Одабрани свјетци*, 143. Уп. и повељу Душанову за цркву Св. арханђела у Јерусалиму, лав. дело, 149–150, бр. 71: „**амоу же светѣ воеводѣ небесныи светыи архангелѣ михаилѣ; прѣпочаши ме оружјемъ твоимъ икоже исоуса извина и покри ме икоже мѣлникъ криломъ твоимъ...**“.

¹⁹² Извори из Урошевог времена и ранији испитани су у претходном тексту. Свјетородни корен и његови издаци. Од писаних извора касног XIII и раног XIV века, који не доносе историјски нове теме, указујем само на најважније: Данило II, 142; превод, 197. ДИ панетину благословен од светог свог њемени, благословен изналах благословенота корена и красни цвѣт светота сѣла“ (дечански фрески одиота је насликана тако да та лози приказује цвѣтање).

моћ владарског стабла српске државе. И ту, као и у поменутој повељи из маја 1343,¹⁹³ „стубови лозе“ су свети Симеон, краљ Мишутин и сам Душан – као круна целог стабла. Не бежећи од тенденциозних ахронизама,¹⁹⁴ сликар лозе даје појединим владарима различите инсигније. Тиме је успостављен ранг владара из куће Немањића, а читава композиција добила својеврсну пропагандну функцију. У овој пропагандној лествици Душан истиче Милутина, избором инсигнија и положајем на главној вертикали слике, као свог правог претходника. Своме оцу је дао споредно место по оба критерија; тако је несумњиво показао да се не идентификује с очевом успоменом.¹⁹⁵ Видети смо да се дистанцирање од Дечанског, на различите начине, осећа и у повељама. Рекло би се да у њима Душан помиње оца само када је то неизбежно, па и тада са намером да истакне себе, као обичовитеља очевог задужбинарског подухвата или као ратника и победника над заједничким непријатељима. Ни поређење с недужним Јосифом које Душан користи да би себе оправдао због сукоба с оцем није повољно за Дечанског, јер оно претпоставља да се Дечански „раздражио“ на сина под ђаволском сугестијом и у сасвим неродитељском степену („као да уопште не буде имена мога, ни живота“, вели Душан).¹⁹⁶

Пред крај живота, међутим, у једној повељи за Хиландар (25. март 1355), Душан говори о молитвама прародитеља – Потога

¹⁹³ А. Соловјев, *Одобрани споменци*, 125.

¹⁹⁴ Тако је, на пример, Стефан Прилепчанин приказан с куполомстом стемом који се у Србији јавља тек од времена Уроша I. Дразулин, епитизиран само као Стефан, без никакве титуле, на гледи носи претерану златну тилу епемитизирнога, у доба његове владавине свакако одређен из постојеће златна тилу од краљевског. Уп. С. Марјановић – Душанић, *Владарске инсигније и државни симболике*, 63 са лит.

¹⁹⁵ О инсигнијама владара у Дечанској лози в. *Исти*, 63 и сл. 9.

¹⁹⁶ *Законик цара Срофитина Душана*, изд. П. Радучић, Београд 1960, 143. У још две повеље, обе додељене црквама посвећеним св. Николи, Душан говори о околностима које су га довеле на власт. Као и у Повељи уз Законик, у њима се осећа неолобрављање очевих поступака. Тако у повељи за цркву Св. Николе у Добрушти (F. Miklaseh, MS. 109-111, бр. 92, погрешно опредељује повељу Дечанском) Душан притовода да му је позавидео лукави брат, који је навео родитеља његовог да пожели синољеву погубељ, тако да не буде наследника столу отачаства његовог. У другој повељи с аутобиографским елементима, посвећеној Св. Николи у Врању (А. Соловјев, пак. дело, *Прилози за КЛНФ* 7, 1927, текст на стр. 110-115), Душан каже да га је његов родитељ Урош затекао у ђетској страни; по наговору ђавољем, што је да га погуби или прогна у туђу земљу, тако да не види више земље отачаства својега.

мироточца Симеона Немање и равноапостолног архиепископа Саве, али после њих помиње и молитве „господина ми родитеља светог и триблаженог краља кир-Стефана“.¹⁹⁷ Околости које су пратиле уврштење Душановог оца у ред српских светитеља одразиле су се и у званичним документима издатим после лета 1343. године. Стефан Дечански се први пут помиње као свети у повељи краља Душана Лимском манастиру изdatoј 25. октобра 1343. године.¹⁹⁸ У дугој аргументацији ове повеље Душан алудира на канонизацију свог оца („нова благодет“ што се збила на „светом краљу Урошу“), обављену највероватније током лета исте, 1343. године.¹⁹⁹ У науци је запажено да су аргументи краљевих повеља издатих после проглашења Дечанског за светитеља краће, формалније и да мање говоре о Душановим осећањима греха и страха пред судом Божјим по што је то случај у његовим ранијим исправама.²⁰⁰ Донекле неочекивано убацивање молитава Дечанског у наведеној царској исправи може се објаснити, мислим, не само Душановим општим помирењем с оцем у споменутом нешто и тиме што је реч о повељи којом се Хиландару поклања црква Св. Николе у Псаћи. Св. Никола је био нарочито заштитник Дечанског; више пута јављао се Стефану у тежким тренуцима, а својом чудотворном моћи повратио му је вид.²⁰¹ Милутинов несрећни син је своје поштовање према овом светитељу показао више пута, дарујући њему посвећене цркве.²⁰² Неће бити случајност ни то што се у двема другим Душановим повељама за цркве Св. Николе говори о околностима које су довеле до преврата у Србији око 1330. године.²⁰³ Изгледа да Душан помиње (у променљивом степену афективног поштовања) свог оца у

¹⁹⁷ Повељом од 25. марта 1355. године Душан је потврдио дар властелина Влатка – цркву Св. Николе на Псаћи – Хиландару. А. Соловјев, *Одобрити славословица*, 155–157, бр. 75.

¹⁹⁸ А. Соловјев, „Кад је Дечански проглашен за свеца? (Краља Душанова повеља лимском манастиру)“, 284–298.

¹⁹⁹ И. Ђорђевић, „Представља Стефана Дечанског уз олтарску преграду у Дечанима“, *Савојителство* 15 (1983), 38; Д. Кораћ, „Канонизација Стефана Дечанског и промене на владарским портретима у Дечанима“, 287–295.

²⁰⁰ А. Соловјев, „Кад је Дечански проглашен за светог?“, 286 и даље. Д. Кораћ, *н.д.*, дело, 289, истиче да црква и потпуна промена у аргументацији Душанових повеља наступила тек после проглашења царства, од када обраде и узоре српских докумената треба тражити у византијском дипломатичком материјалу.

²⁰¹ Уп. А. Соловјев, „Молитве Св. Николе Мрачког“, *Прилози за КИФ* 9 (1929), 5–6. О томе пише и краљев биограф Григорије Самблик: *Стара српска књижевност* III, 140, 154.

Светоникољским повељама независно од чица канонизације,²⁰⁴ изгледа, са нарастањем своје владарске самосвести, он светитељство Дечанског доживљава нашоком као украс свога родослова.²⁰⁵

Ако је природно што је сећање на грех према оцу са протоком времена и све већом неприкосновеношћу властитог положаја почело да бледи у Душановом памћењу, око 1343. године ствари су морале изгледати другачије, у Душановој ксими као и на политичкој позорници Србије. Тада је проглашење Дечанског за светитеља и усмоставање његовог култа морало подстицати сећање на трагични исход борбе око престола; политички, ово подсећање није могло одо-варати Душану арени Душанових повеља²⁰⁶ показује да је, у времену које претходи канонизацији Дечанског, осећање кривине због очеве смрти било живо у Душану, без обзира што он одбија од себе грех оцубиства. Тенко је, међутим, поверовати да је Душан сам тражио да се Дечански уврсти међу светитеље, нако су неки савремени историчари помишљали да је син тим путем хтео да умири своју савест после очеве насилне смрти. Да је Душан узео иницијативу у тој ствари било би чудно што нећ у повељи за Св. Николи у Врању²⁰⁷ каже да га је, недужног, „родитељ Урош заточио“. Стога мислимо да је идеја о канонизацији пре потекла из круга утицајне монашке средине Дечана,

²⁰⁴ Дечански је 1329. године обновио манастир Св. Николе у Дабру (Љ. Стојановић, *Стири српски гласи и написи*, 55 и 4935); изашо је две повеље скадарском манастиру Св. Николе Врањанског; 9. септембра 1330. обновио је и даривао цркву Св. Николе у Мрачу, као успомену на тријумф код Већбуџи (А. Соловјев, *Одабрани синоменици* 109–111, бр. 57).

²⁰⁵ Реч је о повељама манастиру Св. Николе у Добрушти (датована између 1332. и 1336), *СНД*, II, 19 и Св. Николе у Врању из 1343–1345, А. Соловјев, *Прилози за КИФ* 7 (1927). Душаново „исповедање греха“ довео је у везу са чиништем да су обе цркве посвећене св. Николи и Д. Кораћ, „Повеља краља Стефана Душана манастиру Св. Богородице у Тетову“, 160–162. Дечански се помиње као „свети родитељ“ и у другим повељама Душановим позивним за цркве посвећене св. Николи, личног пагроду Дечанског и самог Душана. Уп. повељу којом Душан даје цркву Св. Николе Мрачког Хитандару, *СНД*, II, 31, 471.

²⁰⁶ Иако се у нашој науци углавном суди другачије: А. Соловјев, „Кад је Дечански проглашен за свеца?“, 296 и Д. Кораћ, „Канонизација“, 289.

²⁰⁷ Уп. и повељу од 8. марта 1350. којом цар Душан дарује цркву Св. Николе у Врањини цркви Св. арханђела у Јерусалиму (А. Соловјев, *Одабрани синоменици*, 149–150, бр. 71): „господин мој први, дед царства ми, свети краљ Урош... и... господин и родитељ царства ми свети краљ Урош Стефан“.

²⁰⁸ Уп. нап. 196.

но са самог Душановог двора. Иако се краљ очевидно није одупирао стварању очесвог кудга, ипак је он канонизацију могао сматрати непожељним чином; за разумевање Душановог личног става спремно је да се сагледају све околности политичког тренутка у којем се канонизација одиграла. Ако се о целој ствари суди само на основу анализе мотива греха у артефактима неких исправа насталих пре 1343. године, онда се добија непотпуна, па и искривљена слика тадашњих прилика, противречна сведочењима других извора, пре свега осталих Душанових повеља тог раздобља.

„Објављивање“ чудотворних моштију Дечанског и translација у други гроб подударају се са временом када је престликан дечански живопис у југозападном травеју наоса.²⁰⁸ Истраживачи Дечана сматрају да промене у декорацији живописа стоје у вези са проглашењем Стефановог светителства и следствено стављају оба догађаја у лето 1343. године. Такође, мисли се да је сам Душан наредио престликовање портрета у наосу. Главна промена у односу на првобитни слој фресака била би у томе што су на свечани начин истакнути Дечански и Душан као заједнички ктитори цркве²⁰⁹ и што је поред краљице Јелене, крај престолонаследника Уроша, насликани Симеон, краљев син из брака са Маријом Палеолог. Неколико година касније, у јави Немањина исте цркве, Симеону ће бити дато споредно место и он се ипак не истиче као значајан члан породице Немањина. Несмишљено се поставља питање због чега је Душан променио став према подубрату или, још прецизније, зашто га око 1343. слика као могућег престолонаследника?

²⁰⁷ Утолико је спорније датовање ове повеље „ближе у 1343 -у“ за које се изјаснио Д. Коран, „Повеља краља Стефана“, 162, нап. 124. Како титула „цесни Грком“ из институције указује да је повеља морала бити издата између 1343. и 1345. године, предлажемо да се она датије пред крај овог раздобља. Посредан аргумент за повољно датовање повеља за Св. Николу у Враћу даје и Душанова повеља за Липски манастир од 25. октобра 1343, у којој краљ вели за себе да је син светог краља Уроша, приповеда о чудесној благодети која се видела на Дечанском, помиње свете родитеље и природитеље. Било би у најмању руку чудно да исте године издаје повељу, у којој о оцу говори недовољно, као о оном који је заточио сина – „прекрасног Јосифа“ Бавољим наговором.

²⁰⁸ О времену престликовања дечанског живописа в. Г. Суботић, „Прилог хронологији дечанског зидног сликарства“, 111–138. Уп. и И. Ђорђевић, „Представа Стефана Дечанског уз олтарску преграду у Дечанима“, 35–43.

²⁰⁹ Г. Бабић, „О портретима у Рамани и једном виду ипоституре владара“, *ЗЛУ МС* 15 (1979), 158–159; Г. Суботић, нав. дело, 114–118.

Објашњење за Симеонов релативно истакнут положај у слици из наоса Дечана пружају санкције две Душанове повеље које, у делу традиционално за то одређеном, помињу Душановог полубрата као могућег наследника српског престола. Реч је о повељама за цркву Св. Николе Мрачког, о чијој се аутентичности много расправљано у науци.²¹⁰ Да укратко формулишемо наше мишљење. Ако је старија од двеју повеља, она из 1339. године, теоријски могла настати као хиладарски фалсификат, тешко је веровати да је то био случај са млађом исправом. Реч је, наиме, о документу датованом у 1342. годину (данас је сачуван његов врло рани препис, из XIV века), којим се манастир Св. Николе Мрачког даје на доживотно издржавање старцу Јовану, хиладарском епископу у Хочи. Како је манастир већ претходним даровницама Дечанског и Душана био постао хиладарски метох, то сам Хиладар није имао разлога да сачини овакав фалсификат. Због бројних булгаризама у повељи, дипломатичари су додуше поминили на фалсификат из пера мрачког игумана. Међутим, не види се разлог због којег би игуман произвео фалсификовану исправу којом се суживају његова права над манастиром.²¹¹ Аутентичност млађе исправе, начелно вероватна, повећава са своје стране вероватноћу да је и прва Душанова повеља за Св. Николу Мрачког аутентична; у сваком случају, чак ако је у сачувалом препису и било неких накнадних измена, оне би се природно очекивале само у диспозитиву документа, што би значило да је генини највећи део текста коришћен за наше истраживање. Сачувале санкције једнаке су у обе повеље и својом садржином одујарају од уобичајених санкција Душанове краљевске канцеларије; то је још један разлог који иде у прилог „одбрани“ повеља Мрачког комплекса јер би уобичајени метод фалсификатора био да опште делове текста препису из какве друге исправе у хиладарском архиву. С погледом на помен Душановог брата у санкцијама два документа о Св. Николи Мрачком, упутно је испитати околности у којима су оба настала, или барем онај из 1339 — за мало вероватни случај да је санкција млађе повеље механички прузета из старије.

Крајем 1339. и почетком 1340. године Душан је био тешко болестан, тако да су лекари већ били изгубили наду у његово оздрављење. Те болести краљ се касније често сећао и помињао је у

²¹⁰ А. Соловјев, „Повеље манастира Св. Николе Мрачког“, 1–18 са литературом. Уп. С. Стојковић, *Сведочење о српској дипломатији XXV*, „О фалсификованим повељама“, *Глас СКА* 169, II разред, 87, (1936), 38–41 и нап. 55.

²¹¹ А. Соловјев, „Повеље манастира Св. Николе Мрачког“, 13.

својим исправама.²¹² Пред лицем смрти, осећање страха од небеске казне због греха према оцу природно је нарасло, и оно се осећа у Душановој повељи из фебруара 1340. којом је даривао Хиџандару манастир Св. Ђорђа у Полошком.²¹³ Он ту помиње Дечанског у уобичајеној формули „свети прародитељи и родитељи краљевства ми“, оној истој којом се користи на почетку владе обрађајући се Дубровчанима са жељом да легитимише свој положај очевог наследника.

Мислимо ипак да је краљева болест имала и друге последице, осим оних индивидуално-психолошког реда. Нема сумње да су неки догађаји који су се одиграли током 1340. и у првој половини 1341. године – дакле у временском контексту Мрачких повеља – показали да је Краљев положај озбиљно пољуљан у политичком погледу. То се највероватније догодило због престанка ратовања након закључивања мира са Византијом 1336. године, као и због других последица Душанове болести. Изгледа, несигурношћу Душановог положаја треба тумачити посланство које је упutio у Венецију јуна 1340. у склопу настојања да се што више приближи Републици Св. Марка; карактеристично је што је тада од Мисечана тражио грађанство и право азила за себе и своју породицу.²¹⁴ Одмешање моћног Хрме од централне власти, које се збило пре јуна 1341. године,²¹⁵ још директније сведочи о слабењу Душанове контроле над властелом. У таквим приликама, кад је Душан могао да изгуби круну због болести или властелске побуне, било је лако разумети помен полубрата као свенуалног наследника престола, утолико лакше што је Урош првопоменути „син краљевства ми“ у обе Мрачке повеље, био сасвим мало дете.²¹⁶

²¹² Душан помиње своју болест у повељама за цркву Св. Николе у Врањани (F. Miklosich, MS, 113), за Богородицу Перивлесту у Охриду (A. Соловјев, *Одабрани списи*, 127–128), за цркву у Архитељевци о потврди дарова севастократора Дејана (С. Новаковић, *Законски списи*, 739).

²¹³ A. Соловјев, *Одабрани списи*, 122–124, бр. 62.

²¹⁴ S. Ljubić, *Листе II*, 74 и даље; уп. и J. Шафарик, *Српски историјски списи* (млетачког архива), 341.

²¹⁵ M. Држић, „Рела Охмушевић – историја и предање“, *ЗРВИ* 9 (1966), 100 и даље.

²¹⁶ Урош је рођен између 1. септембра 1336. и 31. августа 1337. године. Тај датум (6845. годину) даје неколико српских летописа; уп. Љ. Стојановић, *Ситири српски родослови и летописи*, Сремски Карловци 1927, бр. 131, 151, 294, 401, 558, 1083.

Ризично је претпоставити да је Симеон био експонент власти која се није мирила са политиком мира, или је одбацивала болесног краља; за такво тумачење санкција двеју краљевих повеља и особености Симеоновог портрета у пресликаној композицији дечанског плоса нема довољно јаснијих података.²¹⁷ Уосталом, портрет је пресликан када је краљ, заједно са Кантакузином, већ био предузео велика освајања на југу. Увидели смо да је Душанов положај био несигуран око 1340. године, боље ћемо разумети његов однос према катонизацији Дечанског. Вероватно је да у времену здравствених и политичких тежњења, па и после нестанка ових криза, није био склом из свих разлога, да се замера цркви. Године 1339. па архиепископски престо постављен је Душанов поверљив човек и бивши логотет Јованкије. То би могао бити знак краљеве жеље да буде у добрим односима са црквом, али и да њој управља. У таквој ситуацији он је идеју о оченој катонизацији могао да прихвати као уступак Дечанима и њиховом нуману Арсенију, који је свакако желео да се ктитор његовог манастира прогласи за светитеља. Да би подвукао сопственог улогу у подизању ове важне задужбине, Душан је пресликаном портрета 1343. настојао да истакне заједнички ктиторски чин и властито помирење с оченом успоменом.

У овим краљевим поступцима извесну улогу несумњиво је имали и потреба да се ослободи осећања теплог греха, али она сама не може објаснити подметљиве речи о Дечанском које читамо у аутобиографском делу даровишце Св. Николи у Врању. Извесно је, међутим, да после 1345. године Душан више не помиње Симеона као могућег наследника престола; на Дечанској лози, како је већ истакнуто, Симеон заузима крајње скроман положај. И сам Дечански се у Душановим каснијим исправама помиње искључиво у својству светитеља. Када је, међутим, реч о Стефановим владарем својствима, он се удаљује од очених дела на више начина. Као што смо показали, писан Душанових повеља то на првом месту чине подизањем краља Милутина као Душановог узора, оспоравањем очеве улоге у победи

²¹⁷ Ђ. Тасић, „О неким пресликаним портретима у Дечанима“, *Изборак Народног музеја* X/2 (1982), 55–67, образложе мишљење да је реч о Симеоновом портрету. У ранијој литератури се сматрало да је ту представљен јевангелист, највероватније Урсина вероватно из царске куће Палеолога. О тој перзидби в. вест Јулијана Григоре (*Greg.* II, 642) и коментар у *Визнт.* VI, 238–240, nap. 50 (С. Ђирковић).

код Велбужда и неповољним судом о постојању Дечанског према недужном сину. Као посебно речито сведочанство ових промена у ставу према Дечанском остала је „дечанска генеалогичка“, у којој први српски цар – недвосмислено изражавајући свој однос према прецима, пореклу власти и сопственој улози у поретку Васељене – не признаје Дечанском ранг најзаслужнијих Немањића. Са сватошћу Дечанског Душан се, међутим, помирио и био је спреман да њу истакне кад год је то налагао документарни (Св. Никола) или сликарски (портрет Дечанског уз олтарску преграду у Дечанима) контекст.

КРАЈ ДИНАСТИЈЕ

Две једине Душанове повеље у којима се рачунало с могућношћу да ће престо након Душанове смрти припасти или његовом сину Урошу или брату Симеону издате су, као што је речено, 1339, односно 1341. године.²¹⁸ Отада, Душан у санкцијама својих повеља не спомиње могућност Симеоновог наследства. Одговарајућа формула гласи, мање-више једнако, „кога богъ изволи господствоујушта, или сынъ краљкѣства ми, или соудродникъ краљкѣства ми, или кто люво, кмоу же дасть богъ“.²¹⁹ Ту формулу наслеђује и цар Урош на почетку своје владе, када је очевидно било ризико за наду да ће имати мушко потомство.²²⁰ Отириликe од 1365. године, санкције Урошевих повеља више не говоре о царевом сину.²²¹ Вероватно је да је укупна слабост Урошевог положаја била израз не само тога што није имао наследника него и што је под притиском политичких тежкоћа 1365. године био принуђен да узме два савладара из породице Мрњавчевића. Старији од двојице, Вукашин, добио је титулу краља, а млађи, Марко, титулу младог краља.²²² Оваква тројна савлада, нова у српској историји, фактички је значила да се предвиђала таква будућност српског престола у којој он више не би био немањинки; један Марков запис то изричито и каже.²²³ Немамо, међутим, заједничких докумената савладара. Сваки од њих је доносио соп-

²¹⁸ Текст повеље из 1339. године издао је А. Соловјев, „Повеље манастира Св. Николе Мрачког“, 16–18. Повељу из 1342. године објавио је Корабљов у *Chil.* II, 471–473, бр. 31.

²¹⁹ *Chil.* II, 480, 490, 493, 502, 510, 518.

²²⁰ *Chil.* II, 527, бр. 54.

²²¹ Развијени облик овог дела санкције своди се најпешће на просту формулу: „кога богъ изволи“. Уп. *Chil.* II, 530.

²²² О томе недринно: Р. Михаљчић, *Крив српског царства*, Београд 1975, 92–93 и даље.

ствене повеље, у којима се неодређено изражавају у погледу наслеђа престола („акоже вога изволи по мнѣ на столѣ ми“).²²⁴

Династички елементи у српским повељама касне немањинке епохе нису се, природно, исцрпљивали у предвиђањима ко ће наследити престо. Читава династичка вертикала задржала је свој значај у нашој дипломатичкој идеологији. Свети Симеон и свети Сава – како се делом види из претходног поглавља – играли су важну улогу у повељама краља Душана, које се на њих позивају као на очеве династије и заштитнике српске државе и цркве. Ову улогу први немањинки светитељи задржавају и у аренгама и санкцијама Душанових царских повеља написаних на српском језику. Разуме се, обраћање њима ограничава се на документе ширег значаја. Нема га, на пример, на српским повељама за Дубровник,²²⁵ које се током Душановог царевања тичу питања која не задиру у владарску идеологију. Ако се у познатој Стоњској повељи краља Душана (1333) више пута говори о немањинким светим коренима, односно светим родитељима и прародитељима „краљевства српске земље и поморске“, то је стога што се њоме Дубровчанима уступа један део Душановог територијалног наслеђа; у акту ове врсте се идеолошко-историјска питања природно нису могла избећи. На сличан начин, у епоси раног царства, српске повеље за Хиландар (1347; 1348)²²⁶ и за Светосавску келију у Кареји (1348)²²⁷ говоре о Душану као „издајку благог корена“ и о Душановим светим родитељима. Усредсређујући се на светост Симеоновог гроба и Савиних молитава, ове темс су органски део даровница које се тичу Немањине и Савине задужбине, односно келије која је задужбини претходила.

Изразито династички карактер има помен „Симеона Немање, првог и светог господина“ и „Светог и преосвећеног Саве, првог архиепископа српског и брата његова по телу, првовенчаног краља Стефана“, на челу „родитеља наших“ у аренги Арханђелске повеље

²²³ F. Miklosich, MS, 182–183, бр. 17: „минувши же господствомъ влагочестивыхъ тѣхъ господъ христіанскихъ царь стефана и сына его царь уреша прѣмъ господство сехъ землькъ влаговѣрныхъ краљъ вѣлѣкашихъ и сынь его краљъ марко“.

²²⁴ А. Соловјев, *Одабрани споменници*, 161 (цар Урош); 168 (краљ Вукашин). Уп. F. Miklosich, MS, 180 (краљ Вукашин) = С. Новаковић, *Законоски споменници*, 191.

²²⁵ Уп. Љ. Стојановић, *Споре српске повеље и писма* I, 54–67.

²²⁶ *Chil.* II, 490 и 493.

²²⁷ *Chil.* II, 498.

(1347/48).²²⁸ Високи ранг ове исправе – црква Светих арханђела код Призрена одређена је за Душанов маузолеј – захтевао је овакав осврт на немањичке претке, што показује и њен непосредни узор, хрисовуља за Дечане из 1330. године.

У Повели уз Законик (1349), Душанов победоносни долазак на место битке код Велбужда приписује се „помоћи Христовој и молитвама Светих отаца наших“, што вероватно означава светог Симеона и Саву у првом реду.²²⁹ У склопу политичких идеја које обележавају ову повељу, молитве Симеона и Саве брше више српску држану него њене владаре, иако нису лишене династичких конотација.

Похвала „великом“ Немањи као Душановом прадеди, „првом настиру“ и „днестанику свога стада“, извору „досе добродолне“ чије молитве помажу наследницима, развијена је у изузетној аргументацији за Богородичину цркву у Архијевци (1354?).²³⁰ Неизвесности у погледу тачног датума и аутентичности ове записнице исправе²³¹ отежавају нам тумачење ауторових разлога да похвалу унесе. Повеља је несумњиво донета на једном државном сабору који се, доста необично, зове „сабором српске, грчке и поморске земље“, и патријархола титула у истом документу гласи „првосвештени патријарх Срба и Грка, кир Сава“. Никола Радојичић је у оваквом подвизању грчког удола у Душановој држави видео „знаке изграђивања једине утирјене државноправне терминологије, оправдане чињеницама, која би се несумњиво и развила у означавању српскога државнога сабора, кад би остало времена за развитак“.²³² Ако је на сабору (под Скопљем?) који је са Душаном потврдио дар Богородичиној цркви из Архијевине доиста расправљано, између осталог, о државноправним питањима везаним за композитни карактер Душанове царевине, онда је позивање на Немању као првог владатеља над њеним српским делом имало – како ћемо настојати да покажемо – пуног смисла.

Прикључују, из последње године Душанове власти, још две повеље у којима се истичу помени светих Симеона и Саве. Обе су хиландарске,

²²⁸ А. Соловјев, *Одоброу епитимиаи*, 135.

²²⁹ Уп. С. Марјановић-Дугинић, „Владар као ратник“, 131–132.

²³⁰ Ризног овог емфатичног позивања на прадеду неће бити толико у великој дебатацијаром, колико са околностима у којима је повеља донета. Уп. *Chil.* II, 510.

²³¹ Л. Славјева – В. Мошин, *Српски грамоти*, 155–159, са лит.

²³² Н. Радојичић, *Сабори*, 140–141.

те пажња која се у њиховом тексту указује „прародитељима царства“ не изненађује. У хрисовуљу за цркву Св. Николе у Добрушци, санкција предвиђа да ће прекршилац одредби документа бити прокист од „Светих отаца наших и ктигора Симеона и Сава“.²³¹ Отприлике савремена повеља, дошта на сабору у Крупичтима, такође се позива у санкцији на светог Симеона и светог Саву. Још је занимљивија експозиција повеље у којој се Дупанова одлука да потврди и прошири дар својевремено учињен Хиландару од краља Милутина мотивише заповешћу „светих прародитеља царства ми, Светог Симеона и Светог Сава“.²³⁴ Династичка симболика ове формуле, која посредно укључује и Душанов непосредни узор – краља Милутина – сасвим је очигледна.²³⁵

У сачуваним повељама царева Симеона и Уроша, као и краља Вуканита, свети Симеон и Сава се именом не помињу. Делумични изузетак је само Урошева повеља за јерусалимски манастир Св. Михаила у којој се говори, између осталог, о Немањиним и Савиним ктигорству Хиландара.²³⁶ Тај документ је међутим хиландарски филсификат, и одговарајући редови понављају једну тему више него познату у хиландарској средини.²³⁷ Ни Симеон ни Урош, међутим, у својим исправама – на местима где то захтева правни садржај акта – не преглуткују чињеницу да припадају заслужној немањинској династији.²³⁸ Остаје питање разлога због којих се у њиховој дипломатичкој оставштини мимоилази пропагандни помен очеве династије.²³⁹

Иако се не сме искључити могућност да је таквих помена било у данас изгубљеним документима, утисак је да се српска династичка мисао у зрелом XIV веку мање падахљивала Немањиним и Савиним узором него што је раније био случај. Еволуција у овоме правцу осећа се већ у доба цара Душана. Верујем да је првобитно треба

²³¹ *Chil.* II, 478, бр. 33.

²³⁴ *Chil.* II, 516–517, бр. 46.

²³⁵ Уп. L. Mavromatis, *Fondation*, 86.

²³⁶ *Chil.* II, бр. 49, 522.

²³⁷ Уп. В. Мошин, „Повеље цара Стефана Душана о Арханђеловом манастиру у Јерусалиму и о манастиру Св. Николе на скларском острву Брањани“, *Археолошки прилози* 3 (1981), 7–36.

²³⁸ А. Соловјев – В. Мошин, *Грне повеље српских владара*, 201–207: хрисовуља цара Уроша за ври Св. Атанасија, бр. XXVIII, 209–211: простишта цара Симеона проту Стагиског скита у Микини у Тесалији бр. XXIX; 213–215: друга простишта цара Симеона проту Стагиског скита у Тесалији, бр. XXX; 231–239: хрисовуља цара Симеона властелину Јовану Цафи Уренину Дуки, бр. XXXII.

објашњавати двојношћу Душанове царевине: Немања и Сава остају битни за српску половину царевине; у ромејској, њихов значај се осећа само у нарочитим случајевима. Отуда цар Душан говори о првим немањинским светитељима у оним својим повељама на грчком језику које се тичу Ватопеда и Хиландара;²⁴⁰ као ктитори Хиландара и посебни пријатељи Ватопеда, Немања и Сава су морали добити места у томе контексту. Ћутање осталих грчких докумената цара Душана изгледа речито у овој тачки: сећа на свх поминути докуменат о цркви Св. Богородице у Архијевини, где се спомена на Немању везује, сасвим карактеристично, за „први царски венац српске и поморске земље“²⁴¹ – то јест, за неромејски део Душанове композитне државе.²⁴²

Ако је идеолошка вредност Немањиног и Савиног имена сузена након проглашења царства, она је тапелем династије неминовно још више изгубила на својој политичкој важности. Могло би се рећи да српске владарске повеље касније од 1371. године помињу Немању и Саву као ктиторе манастира и својеврсне очеве државе и народа, али више не и као очеве династије.²⁴³ У томе смислу су карактеристични њихови помици у повељама деспота Стефана за Хиландар и Милешеву,²⁴⁴ и одсуство помица у деспотовој повељи за Дубровник.²⁴⁵ Прелаз од династичке ка искључиво сакралној,²⁴⁶ државној и народној²⁴⁷ симболици Немањине и Савине успомене није био, међутим, сасвим настао. Захваљујући властитим претензијама на династичку везу са Немањинима, и кнез Лазар и краљ Твртко I могли су да у својим актима нишу о престолу својих владарских предака на начин који их имплицитно представља као Немањине и Савине потомке.

²⁴⁰ Повеља о дару властелина Влатка хиландарској цркви (С. Новиковић, *Законски споменици*, 435) у којој се помињу Симеон и Сава, а српски владар назива прозвештаним изданком (њиховог) богосађења је, међутим, Душанова, а не Урошева. Милешин (ибог погрешног датума – 25. марта 1358, индикта 11 – у Новаковићевом издању) да је реч о Урошевој исправи. Ђ. Трифуновић, *Стари српски књижевници*, Београд 1994, 24, везује ове помице и за доби Урошине владавине. Из експозиције поминуте повеље јасно је да је она Душанова (помиње се трибљажени краљ кир Стефан као отац аутора документа; с друге стране, и начин на који се говори о „светим ми прародитељима“ наизједиче многобројним експозицијама из периода Душанове владе).

²⁴¹ А. Стојановић – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, бр. XI (1346), 76–82, стр. 79; бр. XLIV (1348), 336–351, стр. 339, 341, 345.

²⁴² *Слп*, II, 510–513, бр. 43.

²⁴³ Како је С. Ђирковић утврдио („Сугуби венац“, 345): „први венац... одговара српском краљевству Немањина и прећутно подразумева други, који одговара освојеним властелинским земљама...“

Кад у арени такозване „велике повеље“, документа којим се на Твртка преносе права српских владалаца према Дубровнику, догет Владоје из Рашке пише о Твртковом крунисању, он српски престо назива „престолом мојих прародитеља госпoде српске“ и истиче да су се она преселила из земаљског у небеско царство.²⁴⁸ Очигледно је да се под изразом „госпoда српска“ мислило, поред других и пре других, на Немању и светoгa Саву. Сам избор места Твртковог крунисања, манастир Милешева, с правом се тумачи чињеницом „да је ту био гроб

²⁴⁵ Ипак, Бурађ Страцимировић-Балић, зет кнеза Лазара, позивајући се на своју породичну везу са Немањинимa, у повељи Дубровчанимa из 1386 (Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 110), обраћајући се Светој Тројници, каже: „... прочитати ме издаока: богослудити у роду моме молитвима и мољењем светих мојих прародитеља Симеона Немање, првог мироточца српског и светитеља Саве“. У аренизма, ексхонцидји и формулама савезије понавља деспoта Стефана Лазаревића прародитељи се називају „светим кнџигоима српским“, што је речити и карактеристична промена у односу на дипломатију ових помена у Милутиновим и Душановим исправама. О томе ун. С. Станојевић, „Арена“, 227–228; С. Ђирковић, „Биографија краља Милутина у Утијарској повељи“, *Архивској Држави II и његова доба*, 64.

²⁴⁶ F. Miklosich, *MS*, 331–333, бр. 289; *Ibid*, бр. 290, 333, 334. Ун. Деспот Стефан Лазаревић, *Књижевни радити*, Београд 1979, 162, 164; (Савa и Симеон) „... Чак и једну душу моју од врата смртних повратити и молитвама њиховим од свих твора и владице по други пут живог ми се дарова“. О Милешевској повељи деспoтoвој в. и М. Благојевић, „Деспот Стефан Лазаревић и Милешева“, *Милешева у историји српског народа*, Београд 1987, 165–174. О идеологији деспoтoвице п. А. Веселиновић, *Државни српских дeлaтa*, Београд 1995, 9–100.

²⁴⁷ F. Miklosich, *MS*, 266–269, бр. 251. Док се у тој повељи деспот Стефан позива на прецеденте „прег госпoде српске“, цара Душана и властитога оца, он не помиње именом светог Симеона и Саву; другачије је чинио Бурађ Страцимировић у сличном контексту, остварујући се на предање о својој родбинској вези са Немањинимa (Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 110: „молитва... мојих светих прародитеља Симеона Немање првог мироточца српског и светитеља Саве“).

²⁴⁸ Ун. и повељу кесара Угљешина Хинццар из 1423. године (*Chil*, II, 561). Ун. М. Благојевић, „Господарин Срба и Подунавља“, 80.

²⁴⁹ Ун. на пример зини из XVI века који доноси П. Ђорђевић, „Поменци Св. Саве у нашим старим споменицима“, *Светиславски зборник* 1 (1936), 218, бр. 14.

²⁵⁰ Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма* I, 75–76. Ун. F. Miklosich, *MS*, 292, бр. 269 (повеља краља Стефана Остоје из 1419. године): „О пресвета Тројнице, слава Теби, тобом сам добио божанствену благодат која ме је оспособила да наследим престо мог родитеља и мојих прародитеља, краљева, госпoде српске и бoсaнске...“.

Светог Саве, да је то важно место немањинког култа“.²⁴⁹ На сличан закључак упућује Раваничка повеља кнеза Лазара (1381).²⁵⁰ У њој се кнез позива, да би објаснио своју одлуку о даривању новог манастира, на узор претходних „благочестивих царева“, чији престо заузима по милости Божјој. И ова формула, треба претпоставити, укључује немањинке родоначенике. Већ сама околност што је Раваница посвећена пресветој Богородици, као и главне Немањине задужбине, указује у томе правцу.

Завршавајући ово поглавље треба укратко подвући богатство, разноликост и значај династичких порука које читамо у немањинким повељама. Без обзира на то што се те поруке укљонају у свечану, хришћански обојену фразеологију овог типа исправе, оне не изражавају само општа места владарске идеологије него политичке реалности тренутка у којем су исправе састављене. Са гледишта културне типологије, по важности својих династичких елемената, српске краљевске повеље изгледају ближе одговарајућим документима Западне Европе него византијским документима.

Веза с политичком ствариношћу се нарочито оглажа у санкцијама, кад је реч о пресумитивним наследницима личности на престолу, и у аренгама, кад је реч о програмском угледању актуелне владе на свете претходнике, посебно Симеона и Саву. Да бисмо јасно осетили природу те везе, неопходно је да се одговарајући делови повеља читају и тумаче у склопу сродних података које даје животно савремених цркава и владарске хатиографије. Као резултат оваквих компаративних истраживања добија се, с једне стране, потпунија слика политичке — па и дворске — историје немањинког периода; овде није потребно резимирати у појединостима нове податке или претпоставке који произилазе из разматрања на претходним страницама. С друге стране, династичке теме у повељама Немањинца не исцрпљују се питањем наслеђа престола. Њима припадају и редови које су писци повеља посвећивали „светородној лози“, владарској биографији (аутобиографији), мотивима ктиторства и даривања цркава. Та важна и научна материја приближава нас предмету следећег поглавља.

²⁴⁹ С. Ђирковић, „Сугуби печат“, 351.

²⁵⁰ F. Miklosich, *MS* 196, бр. 186.

СЛИКА ИДЕАЛНОГ ВЛАДАРА У
ПОВЕЉАМА НЕМАЊИЋА



Представа о савршеном монарху кристалисала се већ у античких писаца.¹ Код Грка, стварали су је филозофи попут Платона, историчари попут Ксенофонта и политички публицисти попут Исократа. На подлози наслеђа класичне епохе развијала се хеленистичка, републиканска и ранодинарски мисао о идеалном владару. У њеном развоју истичу се Теофраст, анонимни писац Пиема Аристетеју, Цицерон и Сенека. Уз све разлике у политичком искуству и теорији које деле ове писце, њихово учење има заједничку основу. Сви су они уверени – колико год да су иначе имали различите појмове о божанском ауторитету – да се идеални суверен мора утедати на Бога, да индивидуална власт на земљи представља само одејај божанске власти над макроkozмом. С победом хришћанства у касној антици ова темељна идеја је добила на снази; идеални владар постао је *imitator Christi* и, по вољи Божјој, посредник између неба и хришћанске окупмене. О томе и даље расуђивају филозофи (Свети Августин) и писци историје (Јевсевије). Лик идеалног владара на Западу током читавог средњег века налази свој узор у познатој Августиновој слици из *De Civitate Dei*.² У XII веку на Западу је уседен израз *speculum regum* (краљевско огледало), који обележава сазнање идеалног владара да је у својству замесника *rex reg-*

¹ Из врто обимне литературе издвајамо: T. E. Sinclair, *A History of Greek Political Thought*, London 1952; C. Mossé, *Histoire des doctrines politiques en Grèce*, Paris 1969; W. Ensslin, *Gottkaiser und Kaiser von Gottes Gnaden*, München 1943; R. L. Wickert, *Princeps*, *IWRE* XXII (1954); J. R. Fears, *Princeps A Diis Electus: The Divine Election of the Emperor as a Political Concept at Rome*, Papers and Monographs of the American Academy in Rome, vol. XXVI, Rome 1977; F. Dvorník, *Early Christian and Byzantine Political Philosophy, Origins and Background*, II, Washington 1966.

nantium обавезан на највишу врлину и потпуну скромност.³ *Speculum regum* је стога постао омиљен наслов латинских трактата о савршеној аутократији, па и синоним за такав поредак небеског порекла.

Хришћанска књижевност о „краљевском огледалу“ и идеалу монархије се под Августиновим утицајем широко развијала у римокатоличкој Европи. И у Византији она има бројне представнике,⁴ уосталом разноврсније у филозофском, идеолошком и литерарном погледу (Синесије из Кирене, Јакон Агапит, Псеудо-Василије I, Фотије, Кекавел, Теофилакт из Охрида, Алексије I Комнин, Манојло II Палеолог итд.).⁵ Ромејска филозофија политике надахнута је романо-хришћанском синтезом, како се она показује у делима рановизантијских писаца четвртог столећа. У њеним темељима препознајемо политичку традицију

³ Aurelije Avgustin, *O Državi Božjoj* (*De Civitate Dei*), Kršćanska sadašnjost, Zagreb 1982, (5, 24), 392–393. Avgustin tu preporučuje vladarima da pravosuđe izmire, da se ne uznose već da se stalno podsećaju na сопствену смртност, да служе Богу и да га се боре, да буду милосрдни према поданицима, да чине добротворности, да не слушају на крају ове савете из жудње према исцрпној слави већ из љубави према Свевишњем, којем треба стално да приносе жртву пошашности, милосрђа и молитве.

⁴ *RIAC*, bd. 8 (Stuttgart 1972), cols. 555–631, s. v. Fürstenspiegel (556). (P. Hadot); W. Blum, *Byzantinische Fürstenspiegel*, Stuttgart 1981, 10 ff. Уп. W. Berges, *Die Fürstenspiegel des hohen und späten Mittelalters*, Leipzig 1938, 3–39; H. H. Anton, *Fürstenspiegel und Herrscherethos in der Karolingerzeit*, Bonn 1968, 404–419; S. Bagge, *The Political Thought of the King's Mirror*, Mediaeval Scandinavia Supplements 3, Odense 1987, 23–126; J. Krynen, *L'Empire du roi. Idées et croyances politiques en France, XIIIe – XVe siècle*, Paris 1993, 167–139; M. Senellart, *Les arts de gouverner. Du „regimen“ médiéval au concept de gouvernement*, Paris 1995, 47–53.

⁵ W. Blum, *op. cit.*, 30–58. Уп. O. Treitinger, *Die Oströmische Kaiser- und Reichsidee nach ihrer Gestaltung im höfischen Zeremoniell*, Jena 1938; P. Henry III, „A Mirror for Justinian: The Ekthesis of Agapetus Diaconus“, *Greek, Roman and Byzantine Studies* 8 (1967), 281–308; И. С. Чичуров, *Политическая идеология средневековья. Византизм и Русь*, Москва 1990, 32–126; H. Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*, Bd. 1, München 1978, 157–159 (иа томе месту в. и Хунгерове напомене о разлици између епикона и огледала).

⁶ „Огледала“ су најчешће била посвећена одређеним владарима: Агапитово цару Јустинијану I, Кекавелово из 1070 цару Роману IV Диогену, Теофилакта Охридског из 1088/9. младом Константину Дуку, Никифора Влемита Теодору II Ласкарису, цару Манојла II Палеолога његовом сину Јовану VIII (написано између 1406. и 1413). О узорима ових текстова в. I. Ševčenko, „Agapetus East and West: the Fate of a Byzantine ‚Mirror of Princes‘“, *Revue des études sud-est européennes* XVI n. 1 (1978), 6–9. Уп. Ch. Knowles, *Les Enseignements de Theodore Paléologue*, MHRATexts and dissertations, vol. 19, London 1983, 59–107.

римске правне misli, uticaj dela rane patristike istochnog xristijanstva, konstantinovsko-nikejski duh akata vasilenskih sabora i isoplatonizam helenističke filozofije.⁶

Od Romeja, misao o idealnom vladaru preuzeli su istočni i južni Slovani. Najraniji poznati prevodi na staroslovenski sekularnog grčkog teksta tipa „vladarskog ogledala“ bili su prevodi Agapita. Svoj „ektjesis“ Agapit, nakon crkve Sv. Sofije, napisao je u formi „ogledala“ namenjenog Justinijanu I. Saveti цару, obележени xristijanskim nadahnućem i pogledom na svet, počinju zahtevom da svojim delovanjem цар треба да буде sličan Bogu.⁷ Владар треба да буде ispušten strahom Gospodnjim, koji je početak mudrosti;⁸ taj strah se izražava kroz molitvu za Božji oporokaj.⁹ „Ogledalo“ govori o цару kao pravедnom savetodavcu podanika, koji se svojom svetovnošću uzdiže na istovisni nivo prema slavi небеса, prema sličnosti sa samim pavasilenskom.¹⁰

У Русији, трактати о савршеној монархији састављају се већ током XI века.¹¹ Najraniji bugarski rukopisi koji sadrže prevedene izводе iz Agapitovog dela datiraju se u vreme после primaња xristijanstva (između 864. и 1076. године).¹² Модерни историчари су скренули пажњу на околност да српске владарске биографије садрже такве елементе од почетка XIII столећа, ако не и раније.¹³ У Народној библиотеци у Софији сачуван је један српски патерик из почетка XIV столећа који садржи текст типа „огледала“; реч је о на старосрпски преведеним изводима из Agapita, сачињеним знатно пре времена насатанка сачуваног „слова“.¹⁴

Недовољно је, међутим, запажена и истражена чињеница да излагање програмских представа о идеалном владару у старој српској писмености није ограничено само на паратитне изворе. Посебно у законодавноправним изворима какви су текстови закона и канона, као и уводни делови владарских повеља, препознају се неке од идејних претпоставки власти, односно, обриси једне заокружене политичке

⁶ D. Bogdanović, „Politička filozofija srednjovekovne Srbije“, 9–11.

⁷ Agap. kap. 21; уп. W. Blum, *Byzantinische Fürstenspiegel*, 32–34; *The Oxford Dictionary of Byzantium*, Oxford 1991, vol. 1, 34, s. v. Agapetos.

⁸ Уп. Agap. kap. 15–51.

⁹ Уп. Agap. kap. 61–64.

¹⁰ Уп. Agap. kap. 59.

¹¹ W. Blum, *Fürstenspiegel*, 23 ff. И. С. Чичуров, *нав. дело*, 127–150.

¹² I. Ševčenko, „Agapetus East and West“, 28.

¹³ S. Hafner, *Studien*, 19–77 et passim (ca. lit.).

мисли у средњовековних Срба.¹⁴ Што је нарочито важно, овакве представе се у нашим повељама јављају у историјски научним менаџима, под утицајем актуелности. Није реч о некаквој специфичности немањичке канцеларије; обичај да се документарном тексту ставља као увод опште разматрање о задацима владара и државе прати се, у целој Европи, непрекинуто, од јавних аката позне антике до краја средњег века.¹⁵ Природно је, и сасвим у духу хришћанске Европе средњег века, што се у таквим разматрањима врлине и дужности српског владара превентивно пореде с узорима Старог и Новог завета. Као што је Библија служила за основни узор и извор знања и идеја, тако је и књижевност библијске егзегезе (рановизантијска хомилетичка литература, али и словенски преводи – „беседе“ и „слова“ светих отаца) пружала стално надахнуће политичкој мисли.

Старозаветни и новозаветни узор и поређења која срећемо у српским повељама, с једне стране, омогућавала су њиховим састављачима да сажму опште делове својих исправа; тадашњи читаоци знали су како треба допунити чак и сасвим кратку алузију на старозаветни, односно новозаветни детаљ. С друге стране, јеванђељски и, уопште, хришћански примери су давали тексту смислену боју, идеолошку поруку и теолошко оправдање, вредности од којих је знатним делом зависила снага средњовековног документа.

¹⁴ Српски рукопис позивање И. Шевченко, оп. cit. 28. изд. 86. Рукопис се чува у Софији, Народна библиотека, Sl. 1037, fols. 230v–233r. Опис су објавили: М. Стојанов и Х. Колдов, *Опис на славјанскије рукописи и Софијската Народна библиотека*, 1964, 243 и сл. XI. Шевченко претпоставља да су слични изводи из Атапата преводени у Бугарској већ за цара Симеона, тако да су преводи на старословенски писани већ знатно пре стварања немањичке државе и можда су инспирисали преводне скупљенице у српском зборнику. У припреми је наше издање овог текста.

¹⁵ Номокинов светог Саве као темељ једне црквено-политичке идеологије средњовековне Србије истраживао је С. Троицки, „Црквено-политичка идеологија Светосавске Крмчије и Властареле Синтагме“, *Глас САНУ* 212 (1953), 155–206. О неопходним претпоставкама за истраживање идејних основа власти у немањичкој држави в. D. Bogdanović, *nav. delo*, 15 и даље. Значај арена и експозиција за разумевање старих српских схватања о идеологији власти унаоко је и S. Hilfer, *op. cit.*, 54–77, додуше, само десимплично и без потребних објашњења историјске природе. Уп. фототипско издање Номокалона *Законоприсавишени Номокини светитога Саве, Црковни превод 1262. година*, фототипија, приредио и српскије написао М. Петровић, Горњи Милановац: 1991.

¹⁶ R. Marsina, „Die Arengen in ungarischen Urkunden bis zum J. 1235“, *Folia diplomatica* 1, Brno 1971, 215–225; A. Kurec, „Arenge und Narratio ungarischen Urkunden des 13. Jahrhunderts“, 323–354.

УЗОРИ НЕМАЊИЋКОГ ВЛАДАРА

Историјској свести средњовековног човека својствено је да сопствени карактер и делатност види као продужетак, односно обнову, личности коју узима за духовног или крвног претка. Овај обичај је нарочито важио за владаре, са њиховим многоструким правима и обавезама. Реалности владалачке улоге (управа, рат, брига о чистоти вере, веза са сопственим, „богоизабраним“ народом) захтевале су да се за духовне претке средњовековног монарха узму, па првоме месту, старозаветне фигуре. *Imitatio Christi* остаје, међутим, доминантна црта средњовековне идеологије када је реч о највишим стичким принципима.

Средњи век је време у којем стичка сфера није била одвојена од политичке. Стога је тадашњи поглед на државу свој природни центар налазио у личности владара, а успостављени канон владарских врлина одражавао је скуп најважнијих поука и узора које је пастир дуговао хришћанској пастви.¹⁷ Како је аренга (προοίμιον) повеља онај њен део у којем је потреба средњовековног владара да савременицима укаже на своје библијске праузоре најчепље изражавана, то је овде потребно укратко објаснити симболику „сакралног језика повеља“.¹⁸

Аренге повеља намењених манастирима заузимале су, изгледа, одређено место у литургијском обреду. Свечано читање владарских даровница у храму може се у психолошком смислу поредити с улогом коју је псалмодија имала у религиозном ритуалу. Као што је израз религиозног осећања и доживљаја кроз поетски ритам, „музиком речи“, изазивао код слушаца високо емотивно стање,¹⁹ тако је уклапање у литургију дипломатичких текстова који садрже елементе

¹⁷ Н. Fichtenau, *Arenge*, 31.

¹⁸ Термин „сакрални језик повеља“ употребљава Н. Fichtenau, *Arenge*, 19.

¹⁹ Д. Богдановић, „Стара српска библиотека“, *Неслободне МС* 408, св. 6 (1971), 589–590.

монархијске пропаганде укључивало паству у колективну молитву за заштиту, односно спас душе изабраног владарца. Стога су саме арсине неретко интониране као молитвени текстови, посвећени патрону храма којег се даровница тиче. Оне славе поједине светитеље, Богородицу или Христа, расприњавајући истовремено о дужностима идеалног пастира, „вештини владања и начелу правде“, „подражавању врлинама“ и „тежњи за лепим“.²⁰ Околност што је суштина дипломатичког текста неретко исписивана на зидовима цркава, као део живописа, само подвлачи узајамну везу између порука слике, архитектуре, молитве и садржаја повеље, у његовом широком расиону од теолошког до пропагандног.

На првом месту нас интересује канон врлина владачевих, онакав какав се чита у самој средњовековној повељи. Он се саображава с канонем лепоте, који је одређивао, у знатном степену, однос тадашњег човека према вери, уметности и животу. Монархијске врлине наведене у арсинама свечаних докумената једним делом су биле општехришћанске, што значи да се јављају у различитим временима и културним просторима европског средњег века као најопштије одлике сваког правоверног владара. Другим, историјски важнијим делом, оне су везане за специфичну историјску ситуацију савршеног владара, иако се и тада илуструју трансцедентним библијским узорима. Моћници из прича Старог завета, као и поједини хришћански ликови (св. Ђорђе, св. Никола, арханђел Михаило, свети апостоли, цар Константин) бирали су за моделе владара у зависности од особина које су се очекивале у датој тренутку и које је одређени владар био спреман и способан да покаже. Свака од ових библијско-хришћанских фигура носила је за средњовековне људе препознатљиве особине и симболику. Неретко, у зависности од политичке реалности и пишчевих интенција, изабрани узор могли су постати носиоци вишеслојних порука. То је најчешће случај са личностима из Старог завета, које су, као што је већ наглашено, деловале у борбеној стварности ближе средњовековном животу него што је стварност Христове и апостолске жртве, али су истовремено представљали и префигурације хришћанских врлина. Сродни су процеси афирмације домаће монархије кроз налажење сопственог места у светој историји.²¹ Тај циљ постизан је

²⁰ А. Сокољев - В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, 260–263 (повеља деспота Јована Угљеше о измирењу са цариградском патријаршијом, март 1368). *Исто*, 30–31 (Општа хрисовуља краља Стефана Душана свим светогорским манастирима, новембар 1345).

тако што је сваки догађај или личност из Новог завета или савременог света кореспондирао са догађајем, тј. ликом из Старог завета као однос слике и архетипа,²² из старозаветног примера изводила се општа религиозна истина која се примењивала на конкретну историјску ситуацију као морални пример или порука пренесеног значења.

²¹ У оквиру истог процеса афирмишу се од XII века две нове теме краљевске уметности – краљевски портал и Јесејева лоза – као два израза монархијске идеологије. Сакрална генеалогичка која владари види као потомка Јесејева, односно Христове лозе, у подлози је слике о владару који пије само божанско-браник и миропомазаник већ сама слика Бога – *Rex imago Dei*. Таква, двострука промоција краља у домену монархијске идеологије заснована је на Старом завету. И у Византији крајем XI столећа долази до промена у царском идеалу – традиционалним врлинама средњовизантијског доба придружује се популарни нови идеал племенитог и храброг витеза-ратника: уп. А. Kazhdan, „The Aristocracy and the Imperial Ideal”, *The Byzantine Aristocracy, IX to XIII centuries*, ed. by M. Angold, Oxford 1984, 50. Апстрактно поређење средњовековног владара са старозаветним одвија се на идеолошком нивоу, на којем је старозаветна владавина префигурација савремене, а обојица владара отичотворују модел „принца” драгог Богу. Они се пореде кроз три временска плана: кроз симболично време историје у којем је савремена историја само слика велике библијске прошлости, кроз есхатолошко време у којем синки владар настоји да свој народ привеле Богу зарад вечитог спасења, и кроз историјско време у којем је неопходно да владари међусобно личе као што портрет треба да наликје моделу. Up. J. Le Goff, „Royaume biblique et idéal monarchique médiéval: Saint Louis et Josias”, *Les Juifs au regard de l'histoire. Mélanges en l'honneur de Bernhard Blumenkranz*, Paris 1985, 160–167; E. H. Kantorowicz, „Deus per naturam, Deus per gratiam”, *Harvard Theological Review* 45 (1952), 263.

²² Између многих случајева, сетимо се једног релативно раног примера: у Византији Ираклијевог доба ратови које је цар водио против Персијанаца око Јерусалима оживели су традицију о цару као „новом Давиду”. Up. Q. Treitinger, *op. cit.*, 129–135; S. S. Alexander, „Heraclius, Byzantine Imperial Ideology and the David plates”, *Speculum* 52, n. 2 (1977), 217–237.

СТАРОЗАВЕТНЕ ПРАСЛИКЕ НЕМАЊИЊКИХ ВЛАДАРА

Примери из Старог завета играју истакнуту улогу у текстовима старих српских повеља и хагиографија, као и у живопису немањинских задужбина, кад год је требало дати хришћанско-историјску димензију једној теми владалачке идеологије.²¹ Старозаветни примери ту добијају функцију симбола једне владалачке врлине или дужности, симбола једноставног или композитног. Они могу имати и вредност политички актуелне метафоре, бар кад је реч о старозаветним темама повеља и фресака, те употреба старозаветних, као и општехришћанских праслика и архаичких лествица у самој дипломатичкој грађи, показује занимљиве специфичности које зависе од епохе и конкретних државних прилика. Да бисмо боље разумели ову изсу идеалног и конкретно-политичког, потребно је, међутим, да се прво систематизују старозаветне праслике и сродна књижевна решења према једној хијерархији владарских обавеза и способности. Како поређење бројних места у самој и страниј књижевности средњег века показује, овако хијерархизован канон може се поделити у два узajамно повезана дела: (а) владар као богонизабрани *rex et sacerdos* (отелотворење врлина побожности и праведности) и поглавар народа и државе (судија, градитељ, законодавац); (б) владар као ратник. Размотримо старозаветне симболе у нашем дипломатичком материјалу према побројаним одликама.

²¹ P. E. Schramm: „Das Alte und das Neue Testament in der Stamellehre und Staatssymbolik des Mittelalters“, *La Bibbia nell'alto Medioevo*, Settimane di studio del Centro italiano di studi sull'alto Medioevo, Spoleto 1962, 229-255. О утицају старозаветних схватања државе и владара на идеолошке концепте Неманићих патријарха је писао В. Ј. Ђурић. Уп. „Слика и историја у средњовековној Србији“, *Ист. САНУ* 338, Одељење историјских наука, кн. 3, Београд 1983, 117-135. На значај овог извора за разумевање живота допрекле је указао и S. Hafner, *Studien*, 111-112, али слика дефинишно и без усвајања политичко-идеолошких мотива владарских идентификација (упр. нар. 15).

REX ET SACERDOS

Свим врстама норми овековечених у Тори, било да су оне првобитно религиозне или правно-моралне, заједничко је то што се њима изражавао савез између Јахвеа и његовог изабраног народа. Настало у време рађања јеврејске државе, Мојсијево петокњижје одражава ону фазу живота правних норми када су оне једновременно и закони и религиозни прописи. Из ове чињенице и, уопште, из старожеврејског виђења владара као везе између Бога и изабраног народа, произлази и хришћанско схватање о владару који је бранитељ вере и, уједно, творац, па и персонификација државе. У институционалној основи тог двојног схватања његових дужности је преплитање, а у раним књигама Торе чак идентификација првосвештеничке са етнаршком, дошњије монаршком улогом. Иако настао у једној примитивној заједници, старозаветни узор – дефинисан архетиповима Јакова и Давида – утицао је својим најважнијим порукама на хришћанску перцепцију идеалног владара, који је увек, и пре свега, бранитељ праве вере. У средњовековних Срба, на специфичан начин су се испреплетла политичка и првосвештеничка својства Јакова-Давида и суверена се у лику Стефана Немање, идеалног прототипа свих Немањића на српском престолу.

Јаков

Научници су одавно уочили да је у раној фази развоја српске владарске идеологије створен узор идеалног владара у лику Стефана Немање-светог Симеона.²⁴ Процес стварања прати се у житијима која су написали Стефан и Сава. У њима је наговешћено да је Немања пре свега Нови Јаков, односно отац изабраног народа. Различите епизоде из Јаковљевог живота одабране су у црвеним текстовима и у зидном сликарству да означе ово значајно падахпуће Старим заветом – одређење Немање као Новог Јакова. Њихов низ почиње благословом инвентитуром којом Исак одређује свог млађег сина Јакова за наследника; овај догађај се најчешће узима као модел Немањиним одређивању Стефана за наследника у великојупанској власти. Потом

среди кључни мотив, који објашњава зашто је управо Јаков изабран за Немањин старозаветни узор. Реч је о Јеховином проглашењу Јакова за Израилеља-оца изабраног народа. На сличан начин Немањини су у боготизабрању Немањиним и чињеници да је он оснивач њиховог рода видели највишу потврду свог легитимитета и сопствене, као и народне изабраности. С тим су у вези и она места из Јаковљевог животописа која говоре о његовом сину Јосифу. Иако је Немања и сам перетко упоређивао са прекрасним Јосифом,²⁵ у основној идентификацији он је Јаков, а његов син Сава Јосиф.²⁶ Исту дилатичку поруку илуструје и сцена интеституре Јосифових синова за наследнике у Израилу (пиклус фресака из сопотанске припрате), у којој Немања-Јаков опет одређује млађег сина за наследника престола. На крају, од посебног је значаја за култ св. Симеона опис преноса Јаковљевих моштију у обећану земљу; пренос се пореди са симболичним повратком Немањиног мироточивог тела у Студеницу. Из Савиног *Житија светог Симеона* јасно се види да су Немањини синови пренос очевих моштију из Ханањара у Студеницу и полагање у нови гроб, где су оне почеле да излучују чудотворно миро, доживели као чин посебне Божје милости. Та се милост преносила на читаву српску државу, јер је проглашење за светитеља и успостављење култа првог владара утврдило положај нове династије, као што је присељење очевих посвећених моштију озбиљно крај грађанског рата у Србији.²⁷ Симеонова помоћ била је неопходна у часу када је, како нам приповеда Теодосије, због

²⁵ В. М. Ђоровић-Љубинковић, „Уз проблем иконографије српских светитеља Симеона и Саве“, *Старинар*, к. с. 7/7 (1956-7), 77-90, са лит. Опена да је Немања идеални праузор својих наследника постала је готово опште место наше историографије. Матве је писано о томе како се овај идеал мењао, у зависности од конкретних политичких прилика, током два века немањинке историје. Највиша вичућика углавном је била усредсређена на елементе идеолошког континуитета који спајају епоху Немањинца са каснијом епохом, српске кнежевине и деспотозине; тим елементима посвећен је цео чланак у зборницима *О кнезу Јазуру и Марањској школи и њеној доби*.

²⁶ На пример, у биографској причи о томе како су га браћа бањила у тамницу; угл. Стефан, 23; превод, 35.

²⁷ Угл. Теодосије, 48; превод, 116. Теодосије, *Службе, каноци и похвала*, Београд 1988 (приредио Ђ. Јовановић-Стипчевић): „Заједнички канон светоме Симеону и светоме Сави на осам гласова“, 186. Такође, била у вези са приповедањем о дочеку Симеонових моштију у отачаству. Доменијан каже да се дотадаш због „по подобју првог Израилеља прворођеног прекрасним Јосифом од Египта у Ханањеју. И сво други Израиле би преносен, али не од Египта, но од Свете Горе у своје отачаство“ (Доменијан, 103; превод, 306).

„непријатељства и гоњења међу браћом српска земља била у великој невољи, као у некој тескоби, запустевши од илећења и пролића крви, пропадајући до краја од глади због неораша, тако да су се многи по туђим земљама разишли“.²⁸ Несумњива веза између „објављивања“ моштију и писања *Савине Службе светом Симеону*²⁹ сведочи о идеолошком програму у којем је Симеон постао прави „заштитник државе и цркве, а његове мошти изванредно важан чинилац националног обједињења“.³⁰ Култ светог Симеона, концентрисан око светитељског другог гроба, деловао је чудотворачки у приликама када се сва земља „оскрвילה безакоњима, и би убијена крвима“.³¹ Сава, а за њим Доментијан и Теодосије, описују овај други „долазак“ Немањин међу Србе као долазак „другог Јакова и новог Израиља“.³² Почетак *Савине Службе* „Преподобни оче/ добру си нашао јестивцу/ којом узиде на висину“³³ пева о Симеоновој тежњи за сазнањем Бога и, по саветима Јована Јестивичника, самоусавршавању у духовном животу које се очекује од монаха и светитеља, али сећају и на Јаковљеву јестивицу – симбол савеза Бога с изабраним пастиром.

Као што смо већ напоменули, Немањина идентификација с Јаковом имала је знатног утицаја на развој српске државне идеологије у XIII веку. Овај Немањин старозаветни узор, пре свега, исгиче Немањино својство вође изабраног народа, те су се представе о народној изабраности темељиле на везивању за „другог Јакова“. Оне напредују, почевши од *Савине* и *Стефанове* биографије и првих Хиландарских повеља, преко црквеног сликарства Студенице, Жиче и Милешеве, до

²⁸ На ерзошим етно-психолошким основама и у Старом завету је израђен лик краља-оца нације. Пишући о процесу прожимања институције краљевства са старојеврејском нацијом, F. Dvornik, *op. cit.*, I. 300, је показао пресудну улогу коју су у томе одиграли два догађаја – Јаковљеве близицање Исаки и Давидова изра пред кивотом завета. Дворничково издвајање ова два догађаја као пресудна указује на закључак ерзошим типом – архетипска основа процеса стапања краљевства и нације везује се, у старојеврејској, као и у српској традицији, за основу Јаков-Давид.

²⁹ Теодосије, 81; превод, 142.

³⁰ Б. Трифуновић, „О изатаку списа светог Саве у светлости неких агвлошких појединости“, *Сидеициа у црквеном животу и историји српског народа*, Зборник радова, Београд 1987, 70.

³¹ Д. Поповић, *Српски владициски гроб у средњем веку*, 27.

³² Теодосије, 82; превод, 143.

³³ Теодосије, 85; превод, 145. Уп. Сава, ; превод, 24.

³⁴ *Србљак* I, 8–9.

„завршеног богословског схватања“ у делу Доментијановом.³⁴ Код Доментијана,³⁵ Немања је коначно одрђен као Нови Израил, а Срби као изабрани народ под вишњом заштитом.³⁶

На фону ових података из наративних извора и сликаних програма немањиних цркава боље разумемо алузије на Јаковљеву фигуру у дипломатичким изворима. У повељама Немањиног сина Стефана савила се богоизабраност оснивача династије – другог Јакова. Већ Сава Немањин, највероватније у договору с оцем, у првој Хиландарској повељи, истиче да је српску земљу Немањи Бог даровао. Писац документа више пута помиње Божју помоћ која је пратила све Немањине земаљске послове, наглашавајући да је та помоћ била дата Немањи у знатно већој мери по његовим прадедовима и дедовима. Из повеље јасно следује да је први владалац из куће Немањића богоизабраник, као и да је читави његова владавина протекла у знаку Божје милости и небеских дарова; пример је Немањина мудрост, за коју се емфатично вели да је дана од Бога. Идеализовани опис тренутка пред Немањино повлачење са државног престола, када је Рашка „судавуд примила мир и тишину“, потврђује важност идеје о Немањиној богоизабраности за основну поруку документа, иако у њему још нема изричитог помена Јаковљевог имена.

Стварање култа оснивача династије, како смо већ видели, наметало је избор Јакова за Немањину библијску праслику. Управо проглашењем за светитеља, Немања је постао Нови Јаков – идеални *rex et sacerdos* отачаства. Његове особине које прослављају текстови настали за потребе стварања култа – богоизабраност, праведна и мудра владавина над изабраним народом којем је постао отац и вођа, а потом свети заштитник – симболично одражавају Јаковљевско стапање свештеничке и владарске функције. Иако феномен „светог владара“ има јасну јеванђељску инспирацију, потребда да се он у Срба веже првенствено за лик „праоца“ народа и династије води порекло из Старог завета. Са династичког становишта у томе смислу је посебно занимљива апликација исправа насталих после (претпостављене) канонизације светог Симеона. Повеља великог краља Стефана, намесног господина све српске земље, Богородичином манастиру на Мљету из

³⁴ В. Ј. Ђурић, „Слика и историја“, 120.

³⁵ Доментијан, 54; превод, 150.

³⁶ М. Благојевић, „О националним и државним интересима у делима Доментијана“, *ИГ* 1–2 (1994), 15–28. Уп. М. Радујко, „Екстеријално – есхатолошки симболизам у еухаристијској тематици византијског уметничког круга“, *Заграф* 23 (1993–4), 46.

1220. године, посредно сведочи да се Немања и даље изједначава са Јаковом. Пинући у аргенти о околностима својег ступања на власт, Стефан наглашава да је устоличен Божјом милошћу: „Мене избавиши у дому оца мога да будем наследник престола оца мога и међу браћом мојом виша ме јавиши, мени предаде да пасем стадо оца мога с благословом очевим“.³⁷ Политички актуелна, Стефанова алузија у наведеним редовима на Јаковљеву потребу да претпостави Јосифа старијим синовима сасвим је очигледна. Оваквим поређењем двеју династичких одлука, старозаветне и српске, читаоцу хagioграфије намеће се још један закључак: Стефаново ступање на престо предестинирано је Божјим планом, на исти начин као и Јосифово. Божја воља је пресудни чинилац који Јосифа спасава различитих недаћа и поново спаја с оцем Јаковом, обезбеђујући на тај начин да се спроведе воља Израилева и Јосифови синови наследе престо. Она ће и Стефану довести коначну победу у грађанском рату 1200–1202. године.

Разуме се, могуће је претпоставити да Стефан овим редовима алудира на већ помињано поређење Немањиног благослова Стефану из 1196. године с Исаковим благословом Јакову које срећемо у житијима и у двема Хиландарским повељама. Међутим, симболични цар Немања-Исак из првих Хиландарских повеља и житија настао је у другачијим околностима – пре крвавог сукоба међу браћом и каснијег разграђивања култа светог Симеона, а свакако пре транслације Симеонових моштију у Студеницу.³⁸ Видели смо да је управо срећни завршетак грађанског рата пресудно допринео идентификацији Немање са Јаковом. С погледом на ту чињеницу, изгледа много вероватније да на овом месту Миљетске повеље Стефан пореди себе са Јосифом, а свога оца са Јаковом, него да задржава стари образац Немања-Исак. Не само зато што је Исаков избор Јакова у моралном смислу далеко мање импресиван од Јаковљевог благосиљања Јосифа,³⁹ већ и стога што се Јаковљева, на тиме и Немањина богоизабраност, преносила преко очевог благослова на наследнике и градила духовни извор

³⁷ F. Miklosich, *MS*, 9; превод: Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 118.

³⁸ О томе сведоче речи самог Стефана из друге Хиландарске повеље (1200–1202), које се тичу Немањиног гроба у Хиландару: „... помислих у себи да удостоји Владика мој Исус Христос да будем поклоњик ту у пресвете Владичице наше Богородице, и да буде неугашено светило у храму њеном и крај гроба часног и благоверног старца, господина мн светог Симеона монаха. Бих удостојен да му будем, с њим, ктитор и служитељ. И обнових га молитвама његовим....“ (*Дипломатичар САНУ*, бр. 17; Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 58).

њиховог легитимитета.⁴⁰ Из династичких разлога, овај извор је Стефану морао бити важан после грађанског рата у којем му је право на очево наследство оспорено. Још јачи разлози су деловали у годинама настанка Мљетске повеље, непосредно после Стефановог крунисања којим је и званично постао *Dei gratia rex*. Тада је Стефан био кадар да своју богоизабраност изводи како из обреда миропомазања и крунисања тако и из учења о Јаковљевом-Немањином благослову који ће он као краљ пренети на своје наследнике. Таквим благословом они су сви изабрани за представнике дома Израилјевог.

Иако се у наредним генерацијама Немањића није сасвим заборавио основица нар Немања-Јаков, биографи пореде и друге чланове династије са старозаветним патријархом, посебно онда када желе да истакну њихову праведност и милосрђе.⁴¹ И у представама Јесејеве лозе, обично изнад Јесеја, види се праотац Јаков. Он се приказује у сцени названој Звезда Јаковљева, најчешће како седи на престолу, држећи у левој руци звездасту мантију са Христом Емануилом.⁴² Старозаветне личности сликарима симболишу наговештај долазећег хришћанства, више него што носе политичке поруке. Звезду Јако-

⁴⁰ Јаков, наиме, добија очев благослов захваљујући превари (*Прва књига Мојсијева*, главе 25 и 27), док је блажени Јосиф жртви виских побуда своје браће и на крсту тријумфује показавши се племенит према својим непријатељима (*Прва књига Мојсијева*, главе 37–50).

⁴¹ Јахне одређује Јакова као Израилја и благослови његово семе тек после борбе са њим, а не у тренутку Исаковог избора. За разлику од ове архангелске ситуације, самим чином Јаковљевог благослова на Јосифове наследнике се преноси благодет богоизабрања.

⁴² Тако чини, примера ради, Данило II, када каже за краља Милутина да је, чинећи милостињу, подражавао патријарха Јакова (Данило памтне још и Јова и Аврама), „... делом њихов подражатељ, и погледом њима сличан“ (Данило, 131; превод, 99). Не само у тексту Данила II него и симболичком слике краљ Милутин је изједначаван са старозаветним праведницима, посебно са Јовом. О Милутину као Новом Јону в. П. Миљковић, *Методол.*, Београд 1973, 134; Исти, „Царска иконографија у српској средњовековној уметности“, *Стигарица*, н. с. 28–29 (1979), 115; V. J. Đurić, „Le pouceau Joazarh“, *СА* 33 (1985), 104. У Даниловој ученој прози и краљ Драгутин заступају поређење са старојеврејским богољубивим и милосрдним праведником, као и са блаженим Аврамом (Данило, 26; превод, 25). Уп. И. Ђорђевић, „Прозне и песничке слике Данила II и српске фреске прве половине XIV века“, *Архивистички Данило II и његово доба*, 485, 486.

⁴³ Звезда Јаковљева насликана је у оквиру композиције Лозе на зидовима Сопотшта, Богородице Левичке и Дечапа. У Магичкој лози лево од Соломона, изнад цара Давида, насликан је Јаков у својству праоца Израилјевог.

вјесу треба разумети у томе смислу. Као и биографија у нарацијима Стефанових наследника, она истиче, пре свега, Јаковљеве особине које су, кроз тумачења отаца хришћанске цркве, пружале сведочанство о хришћанским врлинама.

Симболика Јесејеве лозе, уз податке паративних извора, показује да је поређење праоца Израиља и праоца српске владајуће породице, тако значајно у часу настајања идеолошког концепта немањичке државе, са формирањем династије постепено губило на политичкој актуелности. Идеолошки, српски владари се релативно осамостаљују у односу на творца династије, те је и доминантни Јаков постајао мање погодан симбол државног и народног вође. Није стод случајно што је краљ Милутин у сликаним програмима својих задужбина смело употредио српску светородну династију са Христовим прецима. Промене у владарској идеологији које се везују за период после 1299. године производ су измењених политичких околности и одмаклог процеса византизације српског друштва. У склопу тих промена, дошло је до постепеног удаљавања од идеологије младог народа, чији је менталитет сродан старозаветном. Лоза Немањича у Матеичу најбоље сведочи о напуштању идеала националног краљевства и постепеној универзализацији политичких идеја, које сада, према византијским узорима, изабраност народа темеље пре на хришћанско-новозаветним него на национално-старозаветним вредностима.⁴³ Стога неке старозаветне фигуре задржавају свој значај у оним аспектима који симболишу хришћанске вредности, док се њихов „историјски“ карактер постепено губи. То је случај са Јаковом као прасликом оснивача српске династије. Још један важан старозаветни мотив – који је надахнуто поређење српског владара са јеврејским краљем и пророком Давидом – коришћен је на самим почецима династичке идеологије. Попут јаковљевског архетипа, и он је обогатио лик праоца државе и корена владајуће породице – Симсона Немање.

Давид

Лик првог миропомазаног краља старих Јевреја носио је у владарској идеологији средњовековног хришћанског света добро знану, препознатљиву симболику. Оличје праведног судије и законодавца, па тек потом војсковође, Давидов књижевни лик израђен је према краљевском идеалу старог Истока.⁴⁴ Па ипак, за средњовековни свет, Давид је, како то показују и наше повеље, пре свега *rex et propheta*.⁴⁵

Проглашавајући се за Нове Давиде, византијски као и западносиропски владари, нарочито су истицали ово двоструко својство свог узора.⁴⁶ У Давидовој иконографији карактеристична је појединост рог који краљ држи у руци.⁴⁷ Као музички инструмент, рог (пород гусала)

⁴³ В. Ј. Ђурић, „Слика и историја“, 124. Карактеристично је што „историјски“ видови Јакова играју сасвим скромну улогу у идеологији византијских царева. О разликама у перцепцији српске и византијске идеје о „изабраном народу“ иши Д. Bogdanović, „Politička filozofija“, 12, 27–28. Богдановић истиче да у српском схватању изабраности није реч о месијанству у хебрејско-старозаветном смислу, већ о специфичном постојевању народа и цркве која интегрисне своје члане као народ Христов. Овакав, у суштини екклезиолошки карактер народног одређења, објашњава се у средњовековних Срба живом идејом саборности, у којој су народ и црква „удови једног тела“. Иауспрот овом одређењу, аутор истиче поларизованост ромејског друштва у којем доминирају идеје сакрализоване аутократије, с једне, и цркве, с друге стране. Расправљајући с тим у вези о институцији српског сабора, Богдановић утврђа да су, поред црквених идеја саборности, на изстанак ове институције утицале и старије народне традиције, као и страни узор. Слично би се могло рећи и за идеју о изабраном народу. Ако је она у Срба темељена на идеји саборности, онда је то вероватно било у оквиру метаанализе старозаветних узора. Тешко је веровати да се већ на сличним почецима државности јавља тако сложена политичка филозофија. Ако је она и постојала у уму и духу светог Саве, изражавала се на друге начине, пре свега (кад је реч о идеји народне изабраности), преко преношених старозаветних узора. На тај начин је обликовала перцепција светосавских идеја у српској средини.

⁴⁴ О коренима оваквих схватања у Старом завету в. Р. Dvornik, *op. cit.*, I, 287, 289, 293, 294.

⁴⁵ Уп. прећу Душанову повелу за манастир Трескавац (Споменици Македоније IV, 143–153).

⁴⁶ О угледању византијских царева на Давида уп. О. Treitinger, *op. cit.*, 131; А. Grabar, *op. cit.*, 95 ff, 236 ff. За пенну ране средњовековне перцепције Давидовог lika в. H. Steger, *David rex et propheta, König David als vorbildliche Verkörperung des Herrschers und Dichters im Mittelalter nach Bildarstellungen des achten bis zwölften Jahrhunderts*, Nürnberg 1961, 105–148. О угледању на Давида на Запад в. J. Le Goff, „Aspects religieux et sacrés de la monarchie française de Xe au XIIIe siècle“, *La royauté sacrée dans le monde chrétien*, ed. A. Boureau et C. - S. Ingelblom, Paris 1992, 24; J. Le Goff, „Royauté biblique et idéal monarchique médiéval: Saint Louis et Josias“, *Les Juifs au regard de l'histoire*, Mélanges en l'honneur de Bernhard Blumenkranz, Paris 1985, 158–161; C. Jöhret-Levy, „L'image du pouvoir dans l'art byzantin“, *Byzantion* 57 (1987), fasc. 2, 441–470.

⁴⁷ О Давидовом рогу везаном за симболичку миропоназиња у српском средњовековном сликарству, в. В. Ј. Ђурић, „Три догађаја у српској држави XIV века и њихов одјек у сликарству“, 92 и даље.

подвлачи, с једне стране, Давидово својство псалмода – надахнутост његове псалмодије присно је везана за његово пророчко надахнуће. С друге, представа рога симболисала је свечани обред миропомазања Давида за краља Израиља.⁴⁸ Како су уљем из рога били миропомазани првенствено владари оснивачи династија,⁴⁹ лакле они владари у чијем је избору била пресудна Божја воља, то се Давид као богоизабрани оснивач династије и творац државе наметао за Немањину праслику. Исти је корен угледања на Давида међу суверенима младих народа Запада, посебно Фракака, у чијим државама се Давид више слави као *primus rex* него као *propheta*.⁵⁰ С погледом на идеолошку везу између Христа (*rex regnantium*) и секуларне власти, треба подвући још једну Давидову особину: као пророк, богомилци и Јесеев син, краљ Давид је старозаветни еквивалент Христовом лику, како у византијској⁵¹ тако и у западноевропској традицији.⁵²

У немањинским повељама Давид се назива „цар и пророк“, „богоотан“, „учитељ“, „божаставни и свети псалмод“.⁵³ Ретке су аренте прквених повела које нису биле надахнуте мудрошћу и лепо-

⁴⁸ О томе и. W. Ullman, *The Carolingian Renaissance and Idea of Kingship*, London 1969, 73; уп. В. Ј. Ђурић, „Три догађаја“, 91.

⁴⁹ Уз њих и владари који би на власт долазили кроз супарништво, односно борбом са противницима; у томе погледу, они су блиски оснивачима династија. В. Ј. Ђурић, „Три догађаја“, 91 и нап. 70. О идентификацији са Давидом оних византијских владара који су први из своје породице дошли на власт, немајући предности наслеђа и династичког континуитета, и. С. Dagron, *Empereur et prêtre*, 33.

⁵⁰ Поређење франачког владара са Давидом постаје, из разумљивих разлога, нарочито важно у време постављања Пипина Малог за краља. О овоме, и о ставу папства према питању наслеђивања епитета *novus David* за франачког владара, и. H. Steger, *David rex et propheta*, 127–132. Уп. и E. Ewig, „Zum christlichen Königsgedanken im Frühmittelalter“, *Das Königtum. Seine geistigen und rechtlichen Grundlagen*, Lindau – Constance 1956, 11, 21.

⁵¹ Уп. S. S. Alexander, „Heraclius, Byzantin Imperial Ideology and the David Plates“, 217–237.

⁵² О давидовским особинама западноевропских владара и. H. H. Anton, *Fürstenspiegel und Herrscherethos in der Karolingerzeit*, Bonn 1968, 420–429 (Davids Herrschertugenden); E. Ewig, „Zum christlichen Königsgedanken im Frühmittelalter“, 11–13.

⁵³ Уп. С. Станојевић – Џ. Џулман, *Св. писмо у нашим старим споменицима*, XVII (бр. 1736, 1739, 1750, 1751, 1762, 1765, 1768, 1814, 1647, 1649, 1678, 1696, 1717, 1719, 1755, 1787, 1573, 1598, 1660, 1666, 1668, 1674, 1706, 1792, 1596, 1714, 1716, 1737, 1677, 1798, 1757, 1727, 1690, 1789, 1808, 1779, 1744, 1763).

том Давидових речи (име песника, природно, није увек навођено). Употреба његових псалма није, међутим, била без дубље намере. Има неколико типова цитата који су уклопљени у различите поруке, како светог текста тако и саме владарске исправе у њеном свечаном, уводном делу. Навођење Давидових стихова није увек значило да се владари изједначавају са њиховим аутором. Ипак, пошто се владар често успледао на неке од Давидових особина, сам избор псалма које цитира може указати у којем правцу треба трагати да би се нашла веза између псалма и монаршког идеала. Важан елемент идеалног портрета српског владара – пре свега Стефана Немање – у књижевности, Давид је значајно смиреност, кроткост и страх од Господа. Такође, важио је за прототип Божјег мишеника и изабраника, који тријумфује над надмоћним непријатељем упркос зависти изазваној деловањем злих духова („потопором ђавола“ у новозавестној перцепцији). На крају, Давидова пророштва циљана су Спаситељевог доласка, те је овај јеврејски цар, и као Јесејев син и као пророк, својеврсна префигурација самог Христа. У томе својству Давид припада омиљеној тематици не само средњовековних текстова него и црквеног сликарства.

Пишући аренис својих повеља посвећених манастирима, српски владари су се најчешће присећали стихова које Давид пева у славу Господа („Не нама, Господе, не нама, него имену својему дај славу, по милости својој“).⁵⁴ Ова поезија показује скромност и кроткост Давидову, особине које већ Сава у своме *Житију св. Симеона* истиче као Немањине.⁵⁵ Слањење имена Божјег оневано у наведеним псалмима везује се за мотив такође чест у Давиду: очекивање спасења изражено кроз захтев „Суди ми, Господе“.⁵⁶ Разуме се, теме последњег суда, молитвеног страха Божјег и спасења којем се молитељ нада, напале су место у арешама владарских исправа више као израз хришћанског него старозавестног надахнућа. Ту навођење Давида треба разумети као алузију на пророково навешћење Христа, мада се смиреност на суочене са Божјим судом природно очекује и од Јакшевог верног слуге и изабраника.

⁵⁴ *Пс.* 115, 1. Слична мисао јавља се и у *Пс.* 96, 7–8 (Поклич народима о царству Божјем: „Дајте Господу славу према имену његовом“). Ул. С. Станојевић-Д. Глумач, *Св. писмо у нашим старим саопштењима*, 498 (1649), 500 (1662).

⁵⁵ *Саво*, 154; превод, 7.

⁵⁶ Реч је о *Пс.* 26, 8 (Молитва за спас невиног): „Омилео ми је стал дома твојега и место насеља славе твоје“.

Мотив Новог Давида као кротког богоизабраника јавља се и у наративним изворима из времена краљева Милутина, Дечанског и Душана. У сликовитим описима Милутинових ратовања, Данило II приказује свог јунака као „кротког Давида“ који је царствовао у „Богом дарованој му држави“.⁵⁷ Српски краљ и преговара речима Богооца Давида каже: „Помоћ моја је од Господа, који је створио лебо и земљу“.⁵⁸ Победу Милутинову над бројним непријатељима Данило тумачи понајпре Божјом помоћи, која је увек, као и у случају Давидовом, на страни праведних и изабраних.⁵⁹ Слика битке на Вељбужду из Даниловог Зборника следи у основи исти образац. Упућујући топли молитву Господу да му помогне у предстојећем окршају, Дечански се сећа Провоенчаног краља и Божје помоћи која га је пратила у одсудним часовима. Убрзо после овог, следи опис победе, у којем се Дечански захваљује Богу онако како је то чинио цар Давид: „... у умиљењу срца подигавши руке ка висини, први прослави Бога, који седи са херувимима, и богохвалну песму са Давидом запјева, говорећи...“.⁶⁰

Још изричитију идентификацију српског владара са Давидом налазимо у Настављаченим редовима посвећеним почесима Душанове самосталне владавине: „И овога, као својом руком, Господ даде као вођу и заступника српске земље, као што рече о Богооцу Давиду: „И даћу вам преподобнога Давида, верна мужа по срцу моме, који испуњује све моје воље“. Јер ово све уистину беше о овом христољубивом младићу“.⁶¹ Одмах после наведених речи следи опис краљевског крунисања и миропомазања Новог Давида. Данилов настављач дарује Душану још један низ особина његовог старозаветног узора: давидску крепост и премудрост и чистогу срца у којој се „поућавао неослабљено страху Божјем“.⁶²

⁵⁷ Данило, 143; превод, 108. Данило види Милутина као Давида и у другачијем контексту, поредећи Стефанову побуну против оца с епизодом Авесаломовог устајања на Давида: „Као што си чуо и о Авесалому, који је подигао руку на Давида оца свога, како му се догоди, као што је било и код нас у садашње време, као што чуосте“ (Данило, 124; превод, 95).

⁵⁸ Данило, 141; превод, 107 (*Пс.* 120, 2).

⁵⁹ Данило каже за Милутина да је „сличан светим и великим царевима, кротком Давиду и славном Константину“ (Данило, 148; превод, 112).

⁶⁰ Данило, 183; превод, 139.

⁶¹ Данило, 219; превод, 166.

⁶² Данило, 219; превод, 166.

Краљ Душан се у Настављача изједначаје са Давидом, не само као Божји изабраник испуњен страхом Господњим већ и као праведни војсковођа који очекује помоћ Свевишњег у предстојећој битки против византијског цара Андроника. Његова молитва инспирисана је речима које изговара Давид (*Пс.* 18,39) суочен са нападом непријатеља: „Јер ме ти спасајеш снагом за бој, и који устану на ме, обариш их преда мном“. После победе, Душан је, као и некада Милутић,⁶³ „богохвалу песму са Давидом запевао“, уз псалме посвећене слави Господњој.⁶⁴ Тим описом заокружена је слика краља и цара Душана, чије елементе налазимо у повељама, на фрескама и у биографији из Даниловог зборника.

Посебну групу Давидових псалама цитираних у српским хитографијама и дипломатичким текстовима чине они који изражавају захтев да појединац, а пре свих владар, буде испуњен страхом Господњим. Првобитно падашут Давидовим стиховима „Почетак мудрости је страх Господњи“⁶⁵, у нас се тај захтев развио у сложен владарски програм обојен повозаветним паралелама.⁶⁶ Слави се, кроз поезију псалма, Давидова особина богобојања, иако се само Давидово име не мора изриком навести.⁶⁷ Описујући богоизабране земаљске господаре, Стефан каже (у *Житију светог Симеона*), да се они не старају само за земаљске власти него и да „угађају Господу, чишећи му по вољи са страхом...“.⁶⁸ Слично поступа и Сава. У опису последњих часова живота свога оца, он преноси савете које му је Немања дао уочи овоземаљског расстанка: као најважнији „добар обичај“ Немања наводи „почетак премудрости“ и „бојазан Господњу“.⁶⁹ Тако се већ у раним житијима истиче оно што ће повеље неретко спомињати: одлику српског владара да, попут Новог Давида, има мудрог која се показује страхом од Господа.

Најранији пример у сачуваном делу наше дипломатичке грађе где се понавља мисао еродна давидеком мотиву из хитографија налази се у већ поменутој повељи Првовенчаног за Мљетски манастир:

⁶³ Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 20, 6: „после победе ... ми смо запеваши боготачко и пророчко“.

⁶⁴ Данило, 231; превод, 173.

⁶⁵ *Пс.* 111, 10 (С. Стојановић – Д. Глушан, *Св. писмо у нашим старим списаницима*, 500 (1660)). Ул. еродна места у *Пс.* 2, 11; 34, 11, 112, 1.

⁶⁶ О томе в. детаљно у поглављу Учитель страха Господњег.

⁶⁷ Ту особину имају и многи други старозаветни јунаци, посебно Закон, али се она у арсенала наших повеља најпре изражава Давидовим речима.

⁶⁸ Стефан, 17; превод, 30. Ул. Стефан, 32; превод, 42.

⁶⁹ Сина, 166–167; превод, 18.

тир: „Близу је Господ свих који га се боје и молитву њихову услињаће и спалиће се“ (*Пс.* 145, 18-19).⁷⁰ Краљева молитва Свсвишњем која потом следи саопштена је такође у форми Давидовог псалма: (Господе) „откри очи моје да разумеју чудеса од закона твога“ (*Пс.* 119, 18) „како бих... спасао душу моју и тело. Амин.“ Наведене речи јасно показују формално и суштинско стапање старозаветног узора са хришћанском мишљу и молитвом. Старозаветна компонента у цитату је довољно очигледна да се сме тврдити да подела варира идентификацију средњовековног владара с Давидом, већ раније књижевно уобличену у хагиографији из Стефановог пера. Растково и Немањино замонашење на Светој Гори, оснивање Хиладара и пренос моштију светог Симеона у Студеницу, кључни су догађаји сакралног реда у настанку династичке идеологије раних Немањина. Видели смо да су први и трећи догађај имали значајну улогу у истицању Јакова као владарског архетипа. У истицању Давида, таква улога је припала подизању Хиладара и преносу часног крста Немањиног у отаџбину. Идеолози раних српске државе су програмски изједначавали Сион са Хиладаром; кроз идентификацију светих средњег двају изабраних народа наглашавали су да је Нови Давид идеални тип домаћег владара.

Реч је, најпре, о жељи Симеоновој, Савиној и Стефановој да Хиладар постане духовни расадник и духовно прибежиште читавом српском народу. Она је у средњовековном тексту јасно формулисана речима једног калуђера упућеним Сави: „Бог посла тебе у Свету Гору, не да се спасеш само ти и твој родитељ, но да и деци отаџства твога устројиш добар пут“.⁷¹ Уверење да Хиладар треба да постане место спасења за цео српски народ наило је свој израз у поређењу овог манастира са Сионом - Давидовом тврђавом крај Јерусалима, која је била симболично место јеврејског спасења у обећаној земљи. Отуд Доментијан, описујући Немањин труд да подигне Хиладар, каже: „Јер изабра Господ Сион и изволи га за стан себи“.⁷² Тим поређењем Хиладара са Сионом, учени писац имплицитно приказује Симеона као Новог Давида.⁷³

⁷⁰ Уп. F. Miklosich, *MS*, 9-10 (бр. 17). *Пс.* 50, 6-8.

⁷¹ Доментијан, 162; превод, 65. О истој догађају Теодосије приповеда овако (Теодосије, 48; превод, 116): „Потрудивши се, испросите место или запустели манастир, па, обновивши га, утврдите га за своје отаџство, да се српски манастир зове, да они који од вас љубе Бога и одрекну се светскога живота нађу после вас пристаниште спасења“. Теодосије у наставку пореди Немању са Јаковом, а Саву са Јосифом, називајући Немању Новим Израилом.

⁷² Парафраза *Пс.* 132, 13-14 („Ово је почивалиште моје у вијек, овде ћу се населити; јер ми је омиљело“). Уп. и *Пс.* 68, 16.

Сродне слике, када је реч о избору светих средишта немањихке државе, јављају се и у повељама. Нажалост, даровнице Стефанових непосредних наследника Хиландару изгубљене су. Нијранија сачувана била би повеља краља Драгутина,⁷⁴ али је и за њу показано да је Милутинова, највероватније издати око 1299. године.⁷⁵ Инак, трајно уређена једне значајне немањихке задужбине са Давидовим Сионом налази се, очекивано, у повељи Стефана Уроша III за Дечане, грађене са највишим владарским амбицијама. Углед Дечана једним делом је у вели са психолом посветом Пантократору.⁷⁶ Избор Христа за дечанског патрона био је само један од бројних знакова битне промене која се десила у српској владарској идеологији: порасту немањихких царских претензија на почетку четврте деценије XIV столећа. Пипући о дару који предаје Свевишњем, српски краљ цитира Давидов псалм „...јер је за ово Господ заветовао вечни живот“, у којем се слави Сион као стан Господњи.⁷⁷ Слично схватање преузео је и Душан у трећој повељи за манастир Трескавац.⁷⁸ Он пореди „божаставни храм“ који су обдарили његов дед и отац многим знацима милости, са Сионом, другим Јерусалимом, за који каже да је „дар Божји“. После ових речи следе цитати из Давидових псалама (пак же рече царь и пророк), испеваних у славу Господа.⁷⁹ У свим наведеним примерима, поређење немањихких задужбина са Сионом, за који смо видели да се у различитим изворима разуме као „стан насеља славе Господње“, очевидно је.⁸⁰

⁷⁴ На још једном месту у Симеоновој биографији Доментијан пореди светитеља са Давидом. Он каже да је после Симеонове смрти његов син Стефан настојао да постави очеве богоугодна дела „...да још испуним и да докопча, као што премудри Соломон испуни и докопча недовољно она свога Давида“, Доментијан, 65; превод, 275.

⁷⁵ С. Новаковић, *Законски симетри*, 389.

⁷⁶ Уп. уверљиву анализу М. Живојиновић, „Да ли је сачувана повеља краља Драгутина Хиландару“, *ЗРВИ* 32 (1993), 129–135.

⁷⁷ Уп. В. Ј. Турић, „Посвета Немањиних задужбина и владарска идеологија“, *Богословље* 1 (1987), 13–25.

⁷⁸ Е. Miklosich, *MS*, 99; П. Ивић-М. Грковић, *Дечанске хрисовуле*, 309. Реч је о стиховима *He* 133, 1–3, у којима се алудира и на опис помозиња из *Друге књиге Мојсееве*, 30, 31 („А стиховима Израилевијем кажи и реци: ово нека ми буде уље светота помазана од кољена до кољена вашег“).

⁷⁹ Речна ове повете припада одређеном типу уводних делова повеља, у којима владар говори о својој дужности да гради цркве и манастире. Стога не треба искључити могућност да је она преузета из већ готовог формулара и да је имала блиске паралеле у данас несачуваним документима. Уп. *Симетрија Македоније* IV, 143–153, стр. 143 и нап. 1.

Мотив Сиона који је послужио као подлога за владарско поређење Стефана Дечанског и Давида у краљевској повељи за Дечале, надахнуо је и творце иконографског програма тог манастира. Портрети ктиторског пара – Дечанског и Душана – насликани су над порталом, под поспрејем Пантократора који их благосиља. На северном рубу слике, поред Христа, представљени су ликови и идеји наидани двојици српских краљева – Давид као Божји изабраник и Соломон као градитељ Божјег храма.⁸⁰ Симболику дечанских портрета „над прагом“ покушало је да објасни више научника.⁸¹ Према уверљивом тумачењу Г. Бабић, портрети српских краљева и њихових старозаветних праслика носе заједничку симболичку поруку. Дечански и Душан приказани су како очекују да од херувима прима свитке – сведочанства о њиховој мисији коју им је на рођењу Христос досудио. Давид и Соломон су такође представљени са свицима; ту су исписале њихове пророчке речи.⁸² Г. Бабић сматра да Дечански и Душан, удвојени у

⁸⁰ *Пс.* 68, 35: „Диван си, Боже, у светињи својој! Бог Израњев даје силу и крепост народу. Благословен Бог“ (Песма победе); *Пс.* 115, 3: „Јако је напн на небесима, твори све што хоће“ (Слава једино Господу!); *Пс.* 26, 8: „Господе, омили ми је стан дома твојега и место насеста славе твоје“.

⁸¹ Душан помиње дарове свога деде и оца на два места у тексту арсени. Уп. *Споменици Македоније IV*, 143.

⁸² Г. Бабић, „Les portraits de Dečani représentant Dečanski et Dušan“, *Дочани и византијска уметност средњом XIV века*, 279–285.

⁸³ С. Радојчић, *Портрети*, 52. Л. Мирковић, „О иконографији мозаика изнад парских врата у нартексу цркве Св. Софије у Цариграду“, *Иконографске ситуације*, Нови Сад 1974, 196. С. Малчић, *Древеник*, 148. В. Ј. Ђурић, *Византијске фреске*, 57. Подробан преглед старије литературе и компаративног материјала даје Г. Бабић, *op. cit.*, 278–285.

⁸⁴ Давид држи свитак са текстом *Пс.* 68, 1 („Устаће Бог и расуће се испријатељи његови, и побјећи ће од лица његова који мрзе на њ“), док су на Соломоновом свитку исписане речи с почетка његове IX приче (IX, 1): „Премудрост сазда себи храм“. Исте речи исписане су на свитку који Соломон држи на фресци са глумбура кубета цркве Богородице Одигитрије у Целу (в. *Петка Ђајић-Јуришић*, В. Ј. Ђурић, С. Ђирковић, В. Коран, Београд 1990, 144–146, сл. бр. 84). Слично као одговарајућа фреска у Богородици Љезинској, њека композиција не представља Давида и Соломона са свицима само да би подвукла њихову пророчку улогу. Сваци алудирају и на догађаје који ће се одиграти Христовим доласком и Визнесењем, што се показује преношењем небеских порука на земљу. Ове поруке теку од Христа из темени куполе и до пророка долазе преко шестокрилих серафима. На сродан начин, и у Дечанима се варира мотив небеске посланице коју анђели у виду свитка-Божјег слова предају богоизабранима.

сликама старозаветних пророка и царева, оличавају узоре идеалних хришћанских владара, који испуњавањем својих земаљских задатака заслужују место у Пантократоровом вечитом краљевству.⁸⁴

Видели смо да је у српској књижевности XIII века поређење са Давидом и Соломоном примењено на владарски пар првих Немањића – самог Симеона Немању и Стефана Првовенчаног. Угледајући се на оца, Владислав је преузео Стефанову обавезу да буде Нови Давид. Дечани сведоче о сличном поступку у петом, односно шестом покољењу Немањића. Символика дечанских владарских портрета одаје двојно ктиторство над манастиром и ослањује наш закључак да о истој чињеници говори и хрисовуља манастиру.⁸⁵ Двојно ктиторство Дечанског и Душана, наиме, има узор у двојном ктиторству Хиландара, а идеолошки прадику у јеврејској прошлости. Као што је Давид, освојењем Јерусалима и преношењем заветног кинота поставио темеље Храму, а Соломон затим „довршио недовршено свога оца“,⁸⁶ тако је и Стефан Првовенчани довршио зидање Немањиних славно задужбина на Светој Гори. Стефан у другој Хиландарској повељи речима: „... Бих удостојен да му будем, с њим, (sc. Немањом), ктитор и служитељ. И обнових га (sc. Хиландар) молитвама његовим (sc. Немањиним)“, називава сопствену улогу у подизању Хиландара, која га чини „другим ктитором“ светогорског манастира. По истом образцу, старозаветном и немањићком, Стефан Дечански је настојао да „доврши оно што не достигаош да заврши свети родитељи Краљевства ми“,⁸⁷ а краљ Душан се постарао да се до краја изведе величанствена задужбина његовог оца.

Од Немање, атрибуте српског владара као Новог Давида преузима Стефан Првовенчани. Један вид овог преузимања несумњиво је у вези са крунисањем из 1217 (1221) године, праћеним обредом миропомазања првог немањићког краља. Политички и идеолошки значајно у највишем степену, прво краљевско крунисање у Рашкој било је погодан оквир за истицање Давида као архетипа српског владара, стога што је Давид *primus rex*, миропомазани краљ. Почевши од чина из 1217 (1221) године, српски владари се током пет нараштаја у интитулацијама својих повеља редовно зову *Dei gratia reges* (у латин-

⁸⁴ Г. Бабић, *op. cit.*, 280.

⁸⁵ Уп. поглавље Династичка питања (Дечанска теологија), стр. 156.

⁸⁶ Димитриј, 65; превод, 275.

⁸⁷ Ова су речи Дечанског из Призренске повеље (1326. године). Уп. *Симоници Македоније* III, 264.

ској, српској или грчкој верзији девоџије) чиме се њихово својство богоизабраника посебно наглашава,⁸⁸ у позадини се без сумње рачунало са Давидом као прасликом миропомазаног вође Израиља. Уобичајен поступак у канцеларијама Немањиних наследника био је да се у оквиру интитулације лаводе и светородни преци оног ко влада на српском престолу. Писари не заборављају при том да на прво место ставе светог Симеона Немању.

Позивање на Немању подразумевало је и преузимање Немањиних старозаветних узора. Када је реч о Давиду у тој функцији, занимљива је улога коју је имао Немањин напреми крст.⁸⁹ Описујући свечаност пријема пекторала са честицом часног крста, који му је Симеон Немања послао из Хиландара, Стефан пореди себе са Давидом, речима: „И устав са архијерејем својим, и с јерејима, и с часним прицима, и са свим клиром, с кидионицама и са свећама у рукама, и с мноштвом народа, валијали, као некада Давид, играјући пред њивотом у сеници...“⁹⁰ Оно што је за Давида и јеврејски народ значило преношење ковчега завета са таблицама Божјих заповести у Јерусалим, то је за Србе и њиховог владара значио долазак Немањиног напремог крста у Рашку. Цитирајући Симеоново писмо сину, у којем Симеон поручује да крст треба да буде Стефанов „чувар и утврђење, и победилац, и помоћник у борбама противу видљивих и невидљивих непријатеља, и чедима твојим на вјек... као Давиду и древноме цару Константину“⁹¹, биограф понавља сопствено поштовање са Давидом.⁹² Да су Давидове особине уграђене у широко прихваћену слику идеалног српског владара показује и Теодосијев опис Стефановог узоритог држања: „...у војсци искусан и храброшћу удивљен; јер када сеђање у челу трпезе, весељаше благороднике бубњима и гуслама као што је обичај самодржаца а када је опет стајао напред на молитви или у цркви, многим узбуђењем и громогласним плачем окропљаваше

⁸⁸ О повезаности појаве девоџије у интитулацијама са типом „Новог Давида“ п. Н. Steger, *David rex et propheta*, 131 и нап. 32 са литературом.

⁸⁹ О томе детаљно С. Марјановић-Душанић, „Владарски знаци Стефина Немање“, *Стефан Немања – свети Симеон Мироточиви. Историје и предање* (у штампи).

⁹⁰ Стефан, 47; превод, 53–54.

⁹¹ Стефан, 46; превод, 53. Јасно је да овде није учињена грешка, како то мисли преводилац у коментару (53, нап. 2). Константин је поменут као онај ко побеђује у знаку крста; Давид симболише заветни кивот као префигурацију часног крста. У томе смислу обојица се природно спомињу у тексту посвећеном дочеку Немањиног пекторала у Рашкој.

земљу...".⁹² У овој похвали препознајемо неке одлике карактеристичне за многобројне описе Давида у старој литератури Истока и Запада. Из речи „као што је обичај самодржаца“ намеће се закључак да се Стефан свесно саображавао једној представи средњовековног хришћанског владара - Новог Давида, каква се јавља и у идеологији ромејских царева и на сиронском Западу.⁹³ Тај обичај Срби су могли примити са више страна, али је он, нема сумње, уобличен у домаћој средини, захваљујући Немањиној идентификацији са Давидом на којој инсистирају творци његовог светачког култа, Стефан и Сава.

На сличан начин као у аренама сразмерно малобројних сачуваних повеља раног XIII столећа, Давид је узор српским владарима и у изворима, писаним и сликаним, који припадају временима Стефанових наследника. Сцена дочека Немањиног крста за коју смо видели да је послужила као књижевни оквир једној идентификацији Стефана Првовенчаног с Давидом, замењена је, у изворима везаним за време Стефановог сина краља Владислава, сценом преноса Савиних моштију из Тригова у Милешеву.⁹⁴ Несумњиво да је до замене дошло из политичко-пропагандних разлога. На идеолошком плану, највећи Владислављев успех је било добијање Савиних моштију и установљење култа осливача самосталне српске цркве и духовног оца отаџбине. Место та други гроб Савин, Владислављев маузолеј - Милешева, није случајно изабрано. Оваквим избором, српски краљ је остварио своје политичке позиције у земљи, везавши Савин култ са својом задужбином. О свечаној прослави трансације Савиних моштију сведочи фреска из западног травеја градачког. Давидовски вид краљеве улоге у томе догађају оставио је експлицитан траг у *Службеним преносима св. Саве*, писаној убрзо после 1237. године: „... а краљ Владислав, као оно некада пророк Давид, пред кивотом светогоскакао, играјући и веселећи се, испушћаваше се радонићу и весељем...“.⁹⁵ На овај начин, преузет је у српској средини мотив Давида и кивота заветног. Значај тога догађаја за идеологију старојсрепске државе осетили су већ Стефан и Сава, узевши га за праслику двају важних догађаја сопственог времена - доласка пекторала с делом

⁹² Теодосије, 122; прелод, 176.

⁹³ H. Stuger, *op. cit.*, 125-132; ут. E. H. Kantorowicz, *Laudes Regiae*, Los Angeles 1958, 56, 69, 74, нарочито 78; A. Grabar, *op. cit.*, 95-96; S. S. Alexander, *op. cit.*, 227-237.

⁹⁴ Ут. Д. Јовановић, *Најстарија служба светом Сави*, САНУ, Зборник за историју, језик и књижевност српског народа, I одељење, књига XXX, Београд 1980.

часног крста у отачаство и преноса Немањиних моштију из Хиландара. На исти начин и Владислав употребљава тај мотив да би славнио трансформацију Савитиних моштију из Трнова. Оба случаја јасно показују механизам којим се, преко старозаветних праслика, градио династички култ.

Према предложеној анализи и подели изворних података, српски владар се изједначава са Давидом на више начина. На првом месту, усваја општехришћанске врлине (кроткост, мудрост, богобојажљивост и богоизабраност) и општехришћанске атрибуте (портрет Стефана Првовенчаног у Теодосија) које пророк оличава и објављује. Али, идентификације владара са Давидом какве видимо у нашим изворима често зависе од захтева текуће политике. Моменти значајни за живот старозаветног вође (у нашој типологији: Давид и Сион; Давид као миропомазаник; Давид као градитељ храма и „први ктитор“; Давид и кивот заветни; Давид као богобојажљиви победник) истицају се у премисима кад су слични догађаји у стварности српског друштва XIII и XIV века омогућавали и захтевали да се давидовски *exemplum* укључи у владарску пропаганду.

Давид се као узор Немањина најексплицитније помиње у биографијама, посебно у њиховим завршним деловима – похвалама (*Laudationes*). Развијена форма похвала омогућавала је идеолозима српског краљевства да славе различите одлике Новог Давида, уклапајући понекад старозаветни мотив у тенденциозно тумачење актуелног догађаја. На другачији начин, условљен природом дипломатичког исказа, кроз поезију псалма и султинну алузију, и повеле подвлаче давидовске особине српског владара. У тим документима, веза давидовске фигуре с актуелностима уме да буде још приметнија, и поучнија, него што је случај код биографске књижевности: леп пример је Дечанска довела. Намеће се као општи закључак да је *rex et propheta*, један од најразвијенијих ликова Старог завета, у српској средини омиљена владарска праслика. Срећемо је у различитим контекстима, са вишесложним порукама, али тек испитивање целине изворног материјала (биографије, повеле, фреске, службе) омогућава нам да разумемо карактеристичну спону политичког и религиозног у њеној структури.

⁹⁵ С. Димитријевић, *Празновиње 6/19 маја Преноса моштију светогца Саве из града Трнова у лавру Милешеве и службе овог празника*, Сремски Карловци 1935, 20. Уп. Србљак I, 45. Сличним речима овај приказ описује и Теодосије у *Житију светогца Саве*: „Убрзо Владислав краљ стиге Светога у пошениу и радоваше се као некад Давид пред кивотом“ (Теодосије, 214; превод, 247).

Јосиф

Трећа старозаветна личност која се јавља као узор већ најранијим Немањинима био је блажени Јосиф. Библијска личност веома популарна у средишњем веку, Јосиф је тип неправедно кажњеног праведника који се Божјом помоћу спасао невоља и загосподарио над својим непријатељима. Српски владар је Нови Јосиф посебно онда када треба да се истакну његове врлине „кроткости, правде и дивне смерности“.⁹⁶ Породична историја Немањина, пуна сукоба између браће, између очева и синова због „горке славе краљевства“, пружала је погодан оквир за паралеле са старом причом. Тако се актуелни владар пореди са Јосифом, како у наративним изворима тако и у повељама, кад год је требало наћи оправдање за догађаје у којима нико од водџних учесника није био поштеђен страха од небеске казне. Као Јаков и Давид, само са нешто другачијим значењем архетипа и другачијом сврхом, и Јосиф је, већ у првим текстовима Немањиних синова, постао праслика Симеона Немање. У потоњим нараћајима, захваљујући већ прихваћеној идентификацији Јосиф-Немања, коришћење Јосифовог узора неки пут проистиче само из династичког обичаја угледања на претке, тако да се Немањини наследници пореде са Јосифом на две рazine: правој, која се непосредно надахује старозаветном сликом; другој, која ту слику поистовећује са ликом Немање-Јосифа и даје јој обележја династичке *imitatio maiorum*.

Слична судбина да се око престола боре у грађанском рату спаила је и Немању и његовог наследника Стефана. Мотив актуелног политичког сукоба између браће претендата на престо, у средњовековним текстовима је често повезиван са старозаветном причом. Поистовећујући јунака своје повести са Јосифом, стари писци и његов читалац свосећали су са морално супериорним праведником, који страда због мржње и зависти околних. Већ приповедање о Немањином уздизању на положај великог жупана било је прилика за овакву идентификацију. Стефан описује како браћа Немању „ухватише и оклашше му руке и ноге, и вргоше га у пећину камениту, као што некада браћа вргоше у ров прекрасног Јосифа, не разумевајући, безумни, промишља Владичина који ће бити: да ће неповређени од беда бити они који верују у њ. И тако ради правде и чистоте изведе Јосифа из тамнице, и постави га за господина дома Фараонова и за кнеза

⁹⁶ Стефан, 25; превод, 35. *Сива у Житију светитог Симеона* истиче и Јосифову дуплетност: *Сива*, 155; превод, 7.

свега имања његова. И овога опет, због кротости и правде, и дивне смерности, и због свих добрих обичаја, Владика премислостиви руком својом крешком и мишицом високом изведе из камените пећине, и изведе га на престо отачаства његова, и подиже га за господара великога...“⁹⁷ И даљу владавину Немањину Стефан пореди с Јосифовим успесима: „Као што рече Јосифу да научи кнезове његове као и себе, и да старце његове умудри, тако и овај пресјајни и крешки свети муж однегова чеда своја у благоверју и чистоти, и сабра пропалу земљу своју, ограђујући је крстом Христовим, и кнезове своје научи разумно, и старце умудри...“⁹⁸

Као и у случају сопствене идентификације с Јаковом и Давидом, идентификујући се са Јосифом, Стефан је следио узоре свога оца. Пример Немањиног сукоба са старијом браћом послужио је као својеврсно оправдање Стефану када је требало објаснити догађаје из 1200 – 1202. године. Корени рата између Стефана и Вукана лежали су у „Немањиниом благослову“, односно избору млађег сина за наследника. Да би показали легитимност оваквог избора, и Сава у *Житију светлог Симеона*, а и сам Стефан у Мљетској повељи позивају се на паралелу између Немање и Јакова; она следствено изједначава Стефана са Јосифом. Већ у приказу предаје виасти Стефану Сава приписује Немањи речи: „Чедо моје љубљено, паси овај мој Израил, и пази на њега, водећи га као јагње Јосиф!“⁹⁹

Стефан је имао посебне разлоге за подсећање на Јосифову судбину. Имплицитно, то је и учињено у Мљетској повељи: „мене оубо изъбравъ домоу шъца моего вѣти ми намѣстѣнникоу стола шъца моего и въ вратѣи мои внишша ме явивъ и мѣ прѣдасть пасти стадо шъца моего съ благословѣнникъ шъчимъ ми...“¹⁰⁰ Поистовећење Стефана са Јосифом огледа се не само тиме што Стефан каже да је у избору за наслеђе престола претпостављен својој браћи („међу браћом мојом вѣта ме јавивши“ – плурал „браћа“, који има пун смисао кад се говори о Јосифу, једва да је применив на српске прилике краја XII столећа), већ и стога што инсистира, наравно из политичких разлога, на очевом благослову. Исти такав, очински благослов Јаковљев, одредио је Јосифа за наменника Израелског краљевства. Отуд није случајно што је циклус слика

⁹⁷ Стефан, 22–23; превод, 35.

⁹⁸ Стефан, 23; превод, 35.

⁹⁹ Сава, 157; превод, 9.

¹⁰⁰ F. Miklosich, *MS*, 9, бр. 17.

из Јосифовог живота нашао своје место у идеолошки многоструко занимљивом програму сопоћанске приправе, за владе Стефановог сина краља Уроша I. Нема сумње да је сцена из циклуса која приказује Јакова на одру како благосиља Јосифове синове била политички речита. Јаков десном руком благосиља млађег Јосифовог сина, и то је доказ легитимитета Новог Јосифа-Уроша I, који је добио престо након абдикације два старија брата и без обзира на чињеницу да је Вукаш имао мушког потомства.¹⁰¹

Немањичка тенденција да у погледу избора старозаветних узора следе своје претке налази, изгледа, вишеструку потврду и у поменутом циклусу о Јосифовом животу из сопоћанске приправе. У науци су о гоме формулисана различита мишљења. Теза Р. Љубинковића, по којој читав циклус показује сличности са Савиним животом, у објашњењима појединих сцена не делује довољно уверљиво. Чини се да је већ у доба Уроша I у политичком и идеолошком смислу сазрела представа о породичној лози, тако да су, сходно њој, Немањичи схватили старозаветне личности као вишесгенне узоре. Поредили су себе и са самим библијским *exempla*, и са сопственим пресима који су такво поређење већ установили. За нарантај Уроша I, најважнији од предака који су insistирали на својим старозаветним префигурацијама били су Немања, Стефан и Сава. На томе се могла оснивати памера, доста очевидна у случају сопоћанске лозе Јесејеве (имен корена Јесејевог у Урошевој повељи за епископски манастир осветљава политичку актуелност фреске) да се сликарству приправе да династички смисао.¹⁰² Као што је јасна политичка порука слике Јаковљевог благосиљања млађег Јосифовог сина, која циља на благослов дат не само Стефану већ и Стефановим наследницима, првенствено његовом сину Урошу I, тако и сцена Јосифовог плача над гробом очевим туди препознатљиве алузије на догађаје савремене тренутку осликавања храма. Сопулкрана памена читаве приправе, у којој је сахрањена краљица Ана, Урошева мајка, указује на правац историјске интерпретације. Сцена на гробу из циклуса о Јосифу била би корелат предетави „Смрт краљице Ане“ са северног зида исте приправе. Сменетне у простору у којем се, око гроба, очекују фреске надахнуте фунерарном сим-

¹⁰¹ О томе в. Р. Љубинковић, „Sur le symbolisme de l'histoire de Joseph du narthex de Sopoćani“, 40–61. А. Grabar, „Les cycles d'images byzantines tirés de l'histoire biblique et leur symbolisme princier“, 133–137; Idem, „Les sujets bibliques au service de l'iconographie chrétienne“, *La Bibbia nell'alto medioevo*, 387–412.

¹⁰² С. Марјановић-Душанић, „Мотив Лозе Јесејеве у доба Уроша I“, 119–126. Угл. погледње Династичка питања (Светородни корен и његови издаци).

боликом, обе илуструју суштински исте догађаје, жалост синовљеву за izgubljenim оцем (Јосифов циклус) и изгубљеном мајком (фреска на северном зиду припрате). У ширем смислу, тако схваћене јосифовске сцене из циклуса наметале су савременицима идентификацију старо-заветног јунака с Урошем I. Поводећи се за узорима Немање и Стефана Првовенчаног, „храпави“ краљ се у Солоћанима појављује као Нови Јосиф. У његовом случају, идентификација је највероватније требало да покаже да он наставља лозу својих предака, такође Нових Јосифа. Тиме је Урош доказивао легитимитет своје наследне гране и себе представљао као изабраног, Стефановог омиљеног и „блаженог“ сина и наследника.

У повељама Урошевих наследника поступак изједначавања владара са Јосифом јавља се такође у политички осетљивим моментима, носећи претко препреци значења. Пажњу привлаче две повеље Дечанског и две повеље Душанове. Призренска повеља из 1326. године има дугу и лепу аренгу посвећену Богородици, патрону манастира, заступници и чуварки српског краља „од младости“ његове. Редови посвећени молитвама Богородичиним прелазе у приповедање о „великим и тешким невољама и паластима љутим“ самог ауктора документа. Када каже да се сва та страдања догодише „због грехова мојих“, Дечански прибегава једном толосу карактеристичном за средњовековне текстове уопште; у житијној литератури, он се види посебно у Стефановом *Житију светлог Симеона*. Прави аутобиографски смисао ове аренге откривамо тек у наставку реченице, у којем Дечански наводи и друге разлоге због којих су га некадашње слаште не само због његових грехова него и због „зависти обманљивог ђавола и злих људи који мрзе на добро“. Тек после оваквог увода следи разрада мотива зависти карактеристична и за други књижевна дела надахнута поређењем јунака са Јосифом. Јосифово име се ту не наводи али се само на фону оваквог поређења могу објаснити ауторове емфатичне речи о „неизреченој љубави отачаској родитеља Краљевства ми (тј. Милутина) коју он имађаше према мени“ (тј. Дечанском). Писац аренге следи главни ток приче о Јосифу кад insistира на великој очевој љубави према једном сину, теми која имплицитно подразумева да љубав према другој деци (у овом случају сину Константину) није подједнако јака. Читаоцу се сугерише закључак да је, попут старозаветног Јакова, Милутин одредио за наследника престола управо Стефана - Новог Јосифа. У истој реченици, Стефанов живот описан је слично описима Јосифове младости, као „велико милосрђе Божије“ (које је било на пему) и „добро живљење“. Освећење и заточење у

Цари и раду приказани су у једном потезу, као „зли и недостојни савети“ што су га Стефанови непријатељи дали старом краљу Милутину. Опет се, према образцу примењеном у претходним реченицама, кривица за генику судбину јунака аренте пребацује с оца на поменомане кривце. Аутор аренте убрзо прелази на директно поређење себе са Јосифом („Ништа ти бедници пишу схватили, нити су се опоменули прекрасног Јосифа, завишћу браће продана, чиме му је у ствари израђено да цурује над целим Египтом; нити су се поменули милосрђа и правосуђа Божијег које због мене хоће да учини...“),¹⁰³ али остаје неизразита инсинуација да су управо браћа (односно Константин) била зли саветници Милутинови. Окриљивање Константина за Стефанове непријатеље из 1314. године било би схватљива пројекција догађаја из грађанског рата 1321/2. године на раније доба, у којем је тешко претпоставити значајније Константиново учешће.¹⁰⁴

И у другој својој исправи с аутобиографском арентом, Дечанској хрисовуљи из 1330. године, Милутинов наследник пореди свој живот са Јосифовим, користећи се на сличан начин као и у Призренској повељи политичким алузијама на савремене догађаје. У причи о аукторовим невољама противник је јасно одређен: то је ђаво који се уселио у Јосифову браћу, „онај исти и овде се уселио у занаправне и зломислене људе, које одгајаше моји родитељи и сам ја са љубављу срца као браћу и чедо“.¹⁰⁵ Када потом нише како се помоћу Божијом уздигао на престо, Краљ наново поновљешује сопствену судбину са Јосифовом, нагласивши да је и Јосифа Бог поставио „за цара многим народима и својој браћи“. Сукоб са Константином који је пратио његово преузимање престога несумњиво је утицао на Стефана да изабере Јосифа за сопствени праузор. С погледом на традиционалност употребе Јосифовског архетипа у српској владавичкој кући (Немања, Сава, Стефан Првонечаани, Урош I), такав избор био је у складу и с настојањем Дечанског да у својој монархијској пропаганди уопште истиче династички легитимитет сопствене власти, изведене од светих родитеља и праодитеља. Отуд он у Дечанској хрисовуљи инсистира на „геналогiji“ Немањића речима „од њиховог племена сам и ја“. С обзиром на околности које су отежавале Стефанов долазак на престо Немањића, оне се не могу сматрати чистим идеализмом.

¹⁰³ *Синеметиси Македоније* III, 263; превод, Д. Богдановић, *Заузимање Косова*, 325.

¹⁰⁴ Уп. поглавље Династичка политика (Наслеђе Милутиновог престога).

¹⁰⁵ II, Ивић-М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 304.

Сасвим другачију ситуацију и у политичком и у идеолошком погледу имао је Стефанов наследник. Овсвечан славом тријумфатора са Велбужда, млади војсковођа је у освајању краљевске круне добио неумишљену подршку властеле. Ипак, грех оцеоубиства оставио је тамну сенку о којој сведочи исповедни тон арешти неких његових повесља. Између 1343. и 1345. године краљ Душан је издао повесљу Хиландару са потврдом поседа цркве Св. Николе у Врању.¹⁰⁶ После овсвечане интитулације следи експозиција у којој се краљ сећа догађаја у којима је за њега била пресудна помоћ и заступништво св. Николе. Он приповеда како га је у зетској страни отац заточио, како је хтео да га погуби или прогна, тако да никад више не види земље отачаства својега. Све што му се десило приписује ђаволовом наговору и пореди са причом о Јосифу којег су браћа продала и који се нашао заточен у туђој земљи. Само покровитељство и милосрђе Божије донело му је спасење. Душанова прича пример је слободног прилагођавања описа стварних догађаја једном идеалном обрасцу, у овом случају идентификацији младог принца са невиним оптуженим Јосифом. Једног од битних елемената обрасца – непријатељског држања браће – није било у стварности 1331. године, али аутор документа није желео да се због те околности линија једног омишљеног поређења.

Када 1349. године, у Повесљу уз Законик поново пореди себе са прекрасним Јосифом, Душан за то има нешто другачији повод него 1343. године и излази пред читаоца с другачијом поруком. Почиње с оптужбом против ђавола, који „дође и разведе лукаве речи своје ђаволске посред људи отачаства нашега“. Следи поређење Душанових противника, који „брижнога начинише због мене родитеља мога“, са Јосифовом браћом која су Јосифа продала у туђе земље „да не буде наследник земље оца свога“. Неодређено квалификујући кривце за грађански раз против Дечанског речима „људи отачаства нашега“, Душан је, чини се, настојао да искористи поређење са Јосифом за други, важнији пропагандни циљ своје исправе. Порука се крије у речима: „Као што је и Прекраснога Јосифа мудрошћу оснажио и створио га владарем многим народима и целој власти Фараоновој и свему Египту, таквим истим начином, по својој милости, и мене премести од краљевства на православно царство“.¹⁰⁷ Године 1349. Душан

¹⁰⁶ А. Соловјев, „Повесља краља Душана о манастиру Св. Николе у Врању“, 107–115. Повесља се датије између 1343. и 1345. године због титуле „честљивник грчкомъ“ која се јавља у Душановим документима између 1343. године и проглашења царства.

се више није толико трудио око тога да објасни сукоб с оптем и одреди кривце трагичних догађаја. Далеко важније било је оправдавање проглашења „православног“ царства у којем је, попут Јосифа, сјединио многе народе. Помињање старозаветног праузора у пропагандном смислу приказало је положај нове трансетничке државе као мању и мање спорну новост но што је то одиста био случај. Да се иза ових речи крила брига Душанова да легитимише статус своје царевине показују и редови који следе; ту нови цар помиње све црквене представнике, како оне домаће тако и светогорске и суседних земаља, који су приziali његову државу и присуствовали свечаном чину крунисања.

След новела и других извора који их допуњују и објашњавају показује како се мотив српског владара као Новог Јосифа мењао и прилагођавао политичкој стварности. Као и у случајевима идентификације са Јаковом и Давидом, и овде је праузор схваћен као архетип појединих владарских особина или су пак околности живота старозаветних јунака узимане као оквир за причу о савременом. Оне су прилагођаване политичкој пропагандни тренутка у којем је документална настајао, сликањем јунака арсеније као оличења библијских врлина богобожљивости, праведности и богоизабраности.

¹⁰⁷ *Записник цара Сисефана Душана*, изд. Никола Радосић, Београд 1960, 142–144.

ВЛАДАР КАО РАТНИК

Од старозаветних личности које су носиле типска обележја владара-ратника, идеолози немањинског двора најчешће су бирали Мојсија, Исуса Навина, Давида и Гедеона, да би методом књижевног или ликовног упоређивања истакли војничке врлине својих јунака. Свака од ових старозаветних фигура прослављена је војним успесима, али нису били једнаки путеви којима су они остварени, нити особине јунака пресудне за тријумф. Отуд су разлике у хришћанској традицији о Мојсију, Давиду, Исусу Навину и Гедеону (овде је реч само о ратничким видовима живота прве двојице) утицале, сасвим очекивано, на модалитете упоређивања. На пример, када је требало истаћи да је неки Немањин однео победу над надмоћним непријатељем, или се великодушно понео према побеђеном противнику, коришћена је паралела Давидовог успеха у неравноправној борби против Голијата, односно његовог витског односа према Скуловујој успомени.¹⁰⁸ Победа над далеко бројнијим непријатељем дозивала је у сећање средњовековном писцу и читаоцу Гедеонов тријумф против Амалика и Малијана, којих бијаше „... као скакаваца... као пијеска по бријегу морском“.¹⁰⁹

Да би достојно прослављали владара као војсковођу у житијима и арсима повесља – текстовима хришћанског надахнућа – наши стари књижевници су се надахњивали примерима из различитих грана средњовековне литературе. Неки од тих примера су историјски, у мањој или већој мери. Као праслика успешног војсковође XIII и XIV столећа узимах је први хришћански цар Константин, чије су победе извојеване у знаку крсног оружја.¹¹⁰ Такође, релативно рани превод са грчког *Романа о Александру* утицао је на српску средину да тему *imita-*

¹⁰⁸ Уп. В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, *Зограф* 14 (1983), 5. Поредњи Немању са Давидом, наши стари биографи истичу њихову заједничку особину – великодушност спрам поражених непријатеља, посебно у описима Немањиног односа према браћи после победе код Пантина. О томе в. С. Марјановић-Душанић, „Немањин напрсни крст“, 206.

¹⁰⁹ *Књига о судијама*, 7,12. Примере ових поређења в. код В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, 6.

tionis Alexandri укључи у идеолошки репертоар владара-савршеног ратника.¹¹¹ Сиром историјских узора марцијалног суверена стоје чисто хришћански узорци какви су арханђел Михаил и бројни светитељи-ратници. Ипак, старозаветни ликови остају најважнији материјал од кога се гради идеал владара-победника. У делима наше старе књижевности – којима се могу прибројити и уводни делови повеља – издвајају се два лика те врсте: Мојсијев и Исуса Навина. Они одражавају два различита концепта о улози идеалног војсковође у српском друштву.

Мојсије

У Савиној *Служби светом Симеону*, Немања је представљен као свстипник отачаства, онај који се моли за спасење душа свога рода.¹¹² У канону који је певан за јутрења, Сана се обраћа светитељу стихом „стало ти од напасти, преблажени, молитвама ти, Симеоне, избави!“.¹¹³ Молитве првог српског владара-светитеља за избављење отачаства Сава пореди са Мојсијевим молитвама које су избориле прелазак Јевреја преко Црвеног мора.¹¹⁴ У сродном контексту, у Стефановом *Житију* јавља се слика Немањине „победе над непријатељским варварима“ и у којој се ратни успеси великог жулана опет пореди са Мојсијевим („победи непријатеље своје као Мојсеј Амалика“).¹¹⁵ Сliku Мојсијеве победе над гордим Амаликом дозива и Доментијан када приповеда о Немањиним ратовима против Византије. Његов приказ ових догађаја, по својој структури и духу, у потпуности одго-

¹¹¹ О српском владару као Новом Константину расправљамо касније, у посебном поглављу посвећеном хришћанским узорима Немањића. Српски средњовековни слика о Константину – посебно схваћање на блику код Милутићевог манастира – показује да хришћански Константин, светитељ и равноапостолни, није сасвим прекрлио Константинова цара и ратника, какав је деловао у историјским реалностима.

¹¹² *Српска Александрида*, приредио Р. Маринковић и В. Јерковић, САНУ, *Критички издања српских писаца*, свеска 2, Београд 1985; ул. С. Новаковић, *Приповетка о Александру Великом у савској српској књижевности*, Београд 1878; Р. Маринковић, „Духовни и витешки роман у српској средњовековној књижевности“, *Научни савезник слависта у Вукот дане* 7 (1979), 15–27.

¹¹³ *Србљак* I, 8–11.

¹¹⁴ „Воду пранганин као по суху, од стиватских вода избеже, Израњћанани ванцијаше: Избавијелу и Богу нашем појме!“, Слети Сава, *Сабрани стихови*, 125 (овог стиха нема у *Србљаку* I, 12–13, Канон плава осмог, прва песма, Ирмос).

вара старозаветној емоционалности.¹¹⁶ У *Похвали свештом Симеону* Доментијан поставља питање о томе којом ли силом Господ Немању препояса да је толике ратове учинио „као некада славици Божијој Мојсије“, одговор је да ту силу чине Божија благодат и Немањине молитве, што употпуњује слику Немање-Новог Мојсија као молбеног заступника отачаства у великим искушењима.¹¹⁶

Запимљиви процес постепеног препрошења ових Немањиних својстава на првог српског архиепископа Саву може се пратити у биографијама Доментијановим и Теодосијеним. Ту је Сава онај који осећа „бол за отачаство“;¹¹⁷ њему су приписане топле Мојсијеве речи којима духовни поглавар народа стојећи пред Свевишњим изједначена сопствену судбину са судбином свога стада: „ако спасавани, славншеп људи ове, ако ли пак не, то и мене испиши из књига које написа.“¹¹⁸ У сапцијама немањинских повеља најбоље се види како су се ликови поглавара српске државе и цркве стилизовали у светитељски пар који својим молитвама чува отачаство; архиепископ молитвама у цркви, суверен молитвама на бојном пољу. Иста тема владара чији је дужност да „болује“ за свој род, да га спасава молитвеном речју и буде његов „богоносни вожд“ јавиће се и у портретима Данила II.¹¹⁹

¹¹⁶ Стефан, 31; превод, 41. Ове су речи надahnуте причом из *Четири књиге Мојсијеве*, 13–14. У њој је описано како Мојсије одводи победу над Амаликом захваљујући својој чврстој вери и молитвама за спас израњског народа које упућује Господу („Опрости безаконе овему народу ради велике милости своје, као што си пратио народу овому од Мисира докле“, IV, 14, 19). У наставку текста Стефан вели „... крст Христов неослабљено поседи пред очима и њиме ошпосећи победу над непријатељским варварима“. Овим речима аутор подплаћује да је победи извојевана молитвом (знаком крста), а не само оружјем; тиме је истакнута још једна сличност између Немањиних и Мојсијевих победа.

¹¹⁷ Доментијан, 23; превод, 240–241: „... силом Божијом и поснењем спешотога Духа победи непријатеље своје, као што је пре велики Мојсије креним оружјем оружино гордога Амалика, и Диоклитију и Далмацију, ошачество и рођење своје, негниту деловину своју, које су триле насиле од грчкога рода, и градове сазидале од њих разруши и измени славу њихову у ситку пустоши, и име њихово не назва се више тамо у области тој, и народ свој, који је у њима, сачува исповршен, тако да је са страхом служио његовој владанини“.

¹¹⁸ Доментијан, 38; превод, 252–253.

¹¹⁹ Доментијан, 312–322; превод, 193–200, директно пореди Саву са Мојсијем; уп. М. Благојевић, „Свети Сава и „бол за отачаство““, *Казивања о Светијој Гори*, 58.

¹¹⁶ *Друга књига Мојсијева*, 32, 32; уп. Теодосије, 142; превод, 192.

У првој половини и средини XIV века постало је још актуелније поређење између српског владара и Мојсија. Оно се усредсређује на Дечанског и има два вида. С једне стране, Стефан, будући Дечански, програмски се угледа на Немањине библијске узор, међу које спада и старозаветни вођ Израелца. С друге, Душан ће настојати у својој монархијској пропанди да успехе српске спољне политике из тридесетих година XIV века припише себи у заслугу. На равни библијске метафорике, то је чинио пре свега поредећи себе с Исусом Павином, а Дечанског са Мојсијем.

Посредно сведочанство о Стефановом програму самопредстављања у лицу Новог Мојсија пружа његова хрисовула за манастир Дечане. Пред битку код Велбужда „подиговши руке к небу рекох: Снага теби, бесмртни цар...“ – да цитирамо његове сопствене речи из повеле. Победа је однета „у великој борби, с помоћу Божијом и молитвама мојих светих родитеља и прародитеља“.¹¹⁹ Позивање на немањинке претке указује савременицима да постоји веза између Немањиних ратничких успеха, основаних на молитви и идентификацији са Мојсијем, и победе Дечанског, који се пред бугарском војском обраћа Богу и прародитељу за заштиту од непријатељске опасности. Само је корак од уочавања те везе до идентификације самог Дечанског са Мојсијем; није случајност стога што Данилов настављач изричито пореди Велбужд са Мојсијевим успехом против Амалика.¹²¹ Опште место, да је победа над Бугарима задобијена захваљујући молитвама српског краља, понавља се и у *Житију* од Григорија Цамблака, Цамблак, такође, поистовећује бугарски пораз с Амаликовим поразом¹²² и понавља ово поређење у *Служби светлом краљу Стефану Дечанском*.¹²³

¹¹⁹ Уп. М. Благојевић, „Свети Сава и „бол за отачаством““, 60 и даље. У првој половини XIV века титула војда која је пре тога припадала архиепископу прелази на српског краља. У опису битке код Велбужда, Данилов настављач каже да као што је Мојсије одгајио Исуса Навина, тако је и Дечански Душана да уместо њега буде „вожд и чувар отачаству својем“ (Данило, 186; превод, 140).

¹²⁰ П. Ивић – М. Грковић, *Дечанске хрисовуле*, 309.

¹²¹ Данило, 171; превод, 129. Уп. Данило, 186; превод, 140.

¹²² Уп. Григорије Цамблак, ед. А. Давидов и сарадници, 108, 110; превод П. Стефановић, *Служба српска књижевности* III, 132: „...заповеди ми се уређује војска и да се спрема за борбу. А сам у својем шатору стојећи, мољаше се, подиговши своје непорочне руке к Богу и њега призиваше у помоћ. И тако проведе сву ноћ стојећи. А када је настао дан, изиђе изајући светлост на лице, као Мојсије у старину када излазише од шатора сведочанства. Јер тако је дело молитва... А Бог покуша својим угодником и онај синији поредити: би побеђен са свом војском својом, као некада Амалик, дејством молитве, и не могаше избећи сузу божем“.

Наведени биографски извори потврђују наше тумачење по којем су редови Дечанске хрисовуље посвећени молитви Стефановој уочи битке код Велбужда алузија на Мојсијев разговор са Јахвеом уочи победе над Амаликом. Помел прародитеља у дипломатичком контексту сећа на честа поређења Немање са Мојсијем и изражава једну од најважнијих тема Стефанове пропаганде уопште – Стефаново угледање на светог Симеона као идеал хришћанског владара.

Традиција по којој је Стефан Дечански Нови Мојсије оставила је трага и у каснијим временима; на њену виталност повољно је утицало потоње проглашење Дечанског за светитеља, па можда и намера Душанових идеолога да успомену на Велбужд реинтерпретирају у Душанову политичку корист. Икона зографа Лонгина сведочи да се још у XVI столећу веровало да се током одлучне битке Стефан само молио, док је Душан предводио српску коњицу.¹²⁴

Па ипак, и Стефанов наследник настојао је да се у својим повељама представи као Нови Мојсије, а не само као Нови Исус Навин.¹²⁵ Он је у свечаној Повељи уз Законик,¹²⁶ пишући о битки на Велбужду, одабрао да се сети Мојсијеве победе над Фараоновом војском и то

¹²⁴ Србљак II, 337: „У бојевима јуначан био си противнике побеђујући не шпитом ни кољем јер се на лук свој никад не поузда већ часних руку подизањем као Мојсије Амалики у пустињи и молитвом горде побеђиваше“.

¹²⁵ В. Ј. Ђурић, *Икона светог краља Стефана Дечанског*, Београд 1985, 19 и даље.

¹²⁶ Изгледа вероватно да је то чинио поводом различитих победа, не само оне са Велбужда. Описујући како је угарски краљ Карло „озлобио“ Душанову државу, Данилов настављач каже да се српски краљ „... саславио се са Богом дарованом му силом, пође против таквих, као и Мојсије Боговидца, носећи крсто знамење пред лицем својим, и њиме побеђујући безбожних губитеља Амалика...“ (Данило, 230; превод, 172). Речи „носећи крсто знамење пред лицем својим“ сећају на Константинову победу код Милвијског моста, док имена „Мојсија Боговидца“ и „безбожних губитеља Амалика“ изричито сведоче о ратничкој теми *imitatio Moysi*. Мојсијевско-константиновску паралелу овде подвлачи још један детаљ. Наиме, непријатељи побожног Душана казале смрт у гласина реке Саве, што је директно посећање на давање Фараонове војске у Црвеном мору, односно Максимизијеве у Тибру. Опис се завршава карактеристичним теологемом: сликом анђела Господњег који прогони царева непријатеље (Данило, 230; превод, 173).

¹²⁷ *Законик цара Стефана Душана*, изд. Н. Радојчић, 143: „... као што се Израелићанима даде све имање египатско, и разбиши сву војску Фараонову и кола њихова и коње, тако и нама, помоћу Божјом извојсавивши победу велику над њима...“.

сећање на давање Египћана у Црвеном мору имало је за циљ да истакне Божју помоћ која је пратила Мојсија-Душана у ратним походима. Када у парацији повеље Божјој милости приписује уздицање својега краљевства на царство, он каже да му Бог „све даде у руке као и Великоме Константину цару“¹²⁷. Тек после ових речи разумемо у пуном смислу позивање на Мојсијев прелаз преко Црвеног мора о којем читамо у првом делу исправе. Византијски уметници су Мојсијев прелаз преко воде упоређивали са Константиновом одлучном победом над Максенцијем код Милвијског моста,¹²⁸ а сам Константин Велики називан је Новим Мојсијем у хришћанској литератури.¹²⁹ Двојко поређење с Мојсијем-Константином из наше повеље требало је да каже, језиком метафоре, да је Душанова ратничка срећа, као и проглашење царства које је после његових великих победа уследило (Константин Велики је популаран архетип василевса)¹³⁰, природни резултат његове богоизабраности. Божја милост указана Новом Мојсију и другом Константину подразумевала је легитимитет Душановог царства. Управо легитимитет новог царства – кључну тачку Душановог програма – бране многе поруке његове царске повеље.

Исус Навин

Још један старозаветни лик – Исуса Навина – постојао је у српским изворима XIV столећа образац идеалног владара-ратника.¹³¹ У раном хришћанском учењу, старојеврејски народни поглавар, победник код Јерихона и војсковођа који с Израелцима осваја Палестину, често има улогу префигурације самог Христа, јер је схваћен као Месија који доводи народ у обећану земљу налик Христу који ће увести људе у

¹²⁷ Исто, 144.

¹²⁸ На поређење двају догађаја упућивања је и сличност топонима познатих за ове две победе – *Mare rubrum* и *Saxa rubra*. Уп. А. Губав, *L'Empereur*, 236–237; С. Радојчић, „Фреска Константинових победа у цркви Св. Николе Дабарског“, *Одбране члаци и студије* 1933–1978, 45.

¹²⁹ Е. Hwig, „Das Bild Constantins des Grossen in den ersten Jahrhunderten des abendländischen Mittelalter“, *Historisches Jahrbuch* 75 (1956), 1–46.

¹³⁰ *Законик цара Стефана Душана*, изд. Н. Радојчић, 144. „И све ми даде у руке... земље и све стране и поморја и ватике градове царства грчкога... И Богом дарованим венцем царским венчан бих на царство...“.

¹³¹ Досије изворних података о лику Исуса Навина у византијској и српској средњовековној уметности саставио је В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, 5–17.

истиниту веру.¹³² У византијској црквеној књижевности, Јошуа Навин постепено постаје архетип ратника.¹³³ Инспирисани овом књижевношћу, иконографи Навина приказују најчешће са мачем – симболом вишње заштите и знаком ратника – који му дије арханђел Михаило пред одлучни окршај под зидинама Јерихона.¹³⁴

Од средине XIII века у српској књижевности срећемо поређења владара с Исусом Навином. У доба Уроша I, једног мало познати писца – Паидех¹³⁵ – бележи догађаје из 1257. године, када је српска војска, нападајући византијске територије, продрла све до Придестца.¹³⁶ Он

¹³² В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, 8 и пап. 42 са литературом.

¹³³ На обликовање Јошуиног лика као архетипа ратника у византијској уметности пресудно је утицала Оригенова етикета о *Књизи Исуса Навина*, 5,14 (Origen, *Selecta in Jesum Nave*, PG 12, 822–855; уп. С. Габелић, *Циљус арханђела у византијској уметности*, Београд 1991, 81 и пап. 86–88). У бројним списима ранохришћанских теолога посвећених арханђелима Исус Навин се помиње као војсковођа који је добио подршку архистратига Михаила пред одлучну битку. О тој литератури детаљно пише С. Габелић, *нап. дело*, текст и пап. 81. Поред званичне црквене књижевности, на популарност овог мотива утицали је и *Палеја*, апокрифни зборник фантастичких старозаветних текстова преведен на словенски језик вероватно већ у XII веку. Уп. М. Н. Сперански, „Историјска Палеја, њен превод и редакције у старој словенској књижевности“, *Споменик СКА* 16 (1892), 1–15; В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, 7 и пап. 34, 35.

¹³⁴ В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, 8, иако постепено промене у византијској перцепцији Јошуе Навина кроз књижевност и сликарство источног хришћанства. Ликовне илустрације појединих епизода из живота Исуса Навина заисте, пре свега, од библијског текста (*Књига Исуса Навина* и *Прва књига и царевима*). Међу многим старозаветним причама везаним за овог јунака, у византијској уметности највише трага су оставиле епеле *Јављања арханђела Михаила Исусу Навину* (Иср. 5, 13–15), *Опсаде Јерихона* (Иср. 6, 6–21, 10, 7–14; 16, 10; I Цар. 9, 16) и *Новања ковчега завета* (Иср. 3, 6–8). Под утицајем коментара уз црклене пијесе арханђел Михаило се у епели *Јављања*, најчешће сликао, већ врло рано представља као војник с леукушим мачем; Јошуа, такође у војничкој одећи, клечи пред њим. Уп. С. Габелић, *нап. дело*, 73, 78–79.

¹³⁵ О Паидеху је писао Ђ. Сп. Радојичић, „Паидехово сазнање из 1259. год. (о Византији, Татарима, Куманима, Русима, Угрима, Србима и Бузарима)“, *Књижевна збивања и стварања код Срба у средњем веку и у Ђурско доба*, Нови Сад 1967, 103–108; Исти, *Антологија стваре српске књижевности*, Београд 1960, 47 и 316–317. Спис овог загонетног савременика Уроша I наизглед се у *Зборнику попа Драгоша*, рукопису српске рецензије с почетка XIV века, који се чувао у Народној библиотеци у Београду и нестало 1915. године: „Зборник попа Драгоша“, *Споменик* 5 (1890). Уп. Е. Георгиев, *Литературата на XIII век*, Софија 1977, 244–254; И. Лазаров, „Пророчанско ехазације“, *Григоријски списови* 4 (1985), 310 и даље.

каже да тада „Србљин маломерни, и опет зазвечи, прво смири се с великим царем и потом подигне оружје на њега, и победи га као Исус (Навин) Амалика и Гаваоните. Узнесе се име његово код оних који живе око њега“.¹³⁷ Да је одиста тако било, и да се Урош поданицима чинио идеалом ратничког краља, сведочи и један број дијипломатичких сведочанстава везаних за Уроша I, која имају наглашени маргинални карактер. Реч је у првом реду о мировном уговору између Дубровника и Котора, закљученом исте године у којој и Пандех бележи успехе српског оружја (1257). Ту се каже да је уговор склоњен „de mandato domini Uroscii invictissimi regis“.¹³⁸ Нема сумње да је истовремени продор Урошеве војске на византијску територију, и заузимање скопске области, допео Немањином унуку ратнички атрибут „лајненпобеди-вијег“.¹³⁹

Без обзира да ли је титула „invictissimus rex“ византијског или угарског порекла, Урошеви печати коњаничког типа одају да се бар један вид уобичајног ратничког идеала развијао, у време „хранавог“ краља, под западним утицајима. На Урошеву повељу Дубровнику од 23. августа 1254. године причвршћен је печат са представом владара као витеза на коњу у касу.¹⁴⁰ Коњаник држи дугачко копље, а о десном боку виси му мач.¹⁴¹ У српском сфрагистичком материјалу најближу паралелу овом печату чини реверс великог војсковођаоног печата са повеље коју је краљ Владислав I издао Дубровнику око 1240. године.¹⁴² Поређење два предмета намеће извесне закључке. Прво, видљив је

¹³⁷ Урошеву краткотрајну владавину над скопском објашњује (1257–1259) лемини краљ Минутин у потврди Урошеве хрисовуље којом је Хиландару даровао келију Св. Петке у Тморанима (Ј. Стојановић, *Сйоменик* 3, 12). И један византијски извор – историчар Георгије Акрополит, који је био заповедник никејских трупа у граду – говори о српској опсади Прилена. За датовање ових борби в. D. M. Nicol, *The Despotate of Epiros*, Oxford 1957, 160–166. Уп. *Историја српског народа* I, 350 (С. Ђирковић).

¹³⁸ Ђ. Св. Радојичић, *Антиологија*, 47.

¹³⁹ С. Нопакловић, *Законски сйоменици*, 25.

¹⁴⁰ К. Јиречек – Ј. Радовић, *Историја Срба* II, 13, указује на византијско порекло Урошеве титуле у овом уговору. Паралелу налази у начину датовања сплитских повеља из 1174 („tempore invictissimi ac semper triumphatoris Manuelis“).

¹⁴¹ F. Miklosich, *MS*, 45–47, бр. 66.

¹⁴² С. Марјановић-Јушковић, *Владарске инсигније и државна симболика*, 105 и нап. 9 са старијом литературом.

¹⁴³ *Ник. дело*, 104 и нап. 3 са литературом.

еклектицизам Владислављевог печата: натпис је српски, круна византијског, а коњаничка фигура и готички изглед престола западњачког типа. Друго, оба печата, изразито ритерска по духу представе, налазе се па повељама намењеним западном адресату и показују приметне сличности са представама на *sigilla* латинских владара у Цариграду.¹⁴³ Програмека природа представа на Урошевом, односно Владислављевог печату, који су својим типом усамљени у српској сфери истиници ранокраљевског периода, не сме се занемарити при огледу анализе ратничких елемената у другим аспектима дипломатичке грађе XIII века. Како поменуто Папдехово поређење Уроша I с Исусом Навином тако помен и *invictissimus* уз тигулу *rex-a* на Дубровачком уговору и западњачки тип печата који слави владара-војсковођу наоружаног копљем, шлемом, мачем и ратничким коњем, показују да је у српској средини на половини XIII века продро идеал владара као ратника. Тај идеал се формално брусио у разним правцима и под различитим утицајем. Барем делом, везиван је за архетипску слику Исуса Навина с арханђелским мачем.¹⁴⁴

Иако је поштовање Јошуе Навина било раширено и у западној Европи средњег века, оно је нарочито важно за царску идеологију Константинопоља. Источна књижевност и иконографија негује га за култ архистратига Михаила; Михаило је као небески ратник и чувар изабраног вође сматран посебним заштитником византијских царева.¹⁴⁵ Отуд и у немањим повељама, почевши од времена када утицај Цариграда на поимање владарских претензија и монархијску пропаганду постаје пресудан на српском двору, победник код Јерихона оличава узор ратничког вође. У складу са ромејским образцима, идентификација српских владара с Исусом Навином посебно је честа у повељама за цркве посвећене арханђелима, заповедницима „бестелесних пукова“.

Поштовање арханђелима српска династија је исказивала и пре XIV столећа, али тек од споке краља Милутина њихов култ постаје од

¹⁴³ *Нав. дело*, 104.

¹⁴⁴ В. Ј. Ђурић, „Слика и историја“, 119–122; С. Марјановић-Душанић, *нав. дело*, 146–147.

¹⁴⁵ „Пламена“ природа Архистратигова била је чест узор владарском портрету у византијских писаца. Уп. опис Манојла I у Константина Манасије: „мој самодржац (је) и ватрен и крилат и брз“ (*ВИИИ* IV, 213). Уп. С. Габеллић, „Црвени коњанички лик арханђела Михаила у Леснову“, *Зодраф* 8 (1977), 55–58 (с изворима и литературом); И. Ђорђевић, „Прозне и песничке слике Данила II и српске фреске прве половине XIV века“, 487, *нап.* 96.

Михаила и Гаврила. У идентификацији владара с Исусом Навином као идеалом ратника најчешће су посредовала оваква обраћања небеском војводи Михаилу. У Данила II почиње да се посебно прославља „пламена природа“ небеског војводе.¹⁵¹ Да оваква места и сродне илустрације на зидовима цркава нису само одраз теолошких представа већ и политичких програма сведоче и Душанове повеље, савремене настанку *Живота краљева и архиепископа српских*.

Краљ Душан је 1347-8. године издао оснивачку повељу за свој маузолеј, цркву Св. арханђела код Призрена.¹⁵² Аренга ове даровнице говори о природи и задацима двојице „војвода небеских сила“, „начелника“ Христових, „предстатеља добрих пристава“.¹⁵³ Посвета храма дојигри арханђела указује колико на Душаново подражавање ипсиграфским узорима толико и на посебну везу коју је имао са култом Гаврила и Михаила. Они се у аренги описују као лични краљевски заштитници, причему се у први план истиче „небеских сила први предстојник“ – архистратиг Михаил. Мотиви који су ктитора подстакли на овакву посвету били су у вези с маузолејском природом храма. Краљ Душан пише да му „да ум долази страним час смртни“ пред којим стоји са страхом, чекајући да „на суду завале анђели: Понесите дела, да шату примите!“.¹⁵⁴ Пред најтежим испитом, грешни краљ призива „у својој немоћи помоћника... два светила велика, служи теље великих тајанстава, типичаченике Михаила и Гаврила“.¹⁵⁵ Прво помиње сопственог заштитника, великог архистратига. Назива га „праведним сунцем, што огњаште делѣ сноси и огњем се горе узносећи Дароносца носи“.¹⁵⁶ Обраћа му се и непосредно, у молитви, речима: „Небеских сила први предстојниче, светли зик твој огњени, и лепота чудесна, и именовано оружје у руци држећи, обличје златосјајно, природо пламена, одежда твоја муња је; бестелесном природом достижући савршенство, извршаваи наредбе творца свих, силно крепостиу својом открио си се, источник здравља цркву своју показао си, мира смисленог угодна

¹⁵¹ Д. Поповић, „Представа владара над „царским пратима“ цркве Св. арханђела код Призрена“, *Савременост* 26 (1994), 28–32.

¹⁵² И. Ђорђевић, „Прозне и лезенике слике Данила II и српске фреске прве половине XIV века“, 487.

¹⁵³ *Споменици Македоније* III, 323–406; превод: Д. Богдановић, *Заједнице Косова*, 345–354.

¹⁵⁴ *Споменици Македоније* III, 342–343; превод Д. Богдановић, 345.

¹⁵⁵ *Споменици Македоније* III, 343; превод Д. Богдановић, 345.

¹⁵⁶ *Споменици Македоније* III, 347–348; превод Д. Богдановић, 346.

¹⁵⁷ *Споменици Македоније*, III 348; превод Д. Богдановић, 346.

точења, као светлоносац јављајући се озго, изгледом преславним и испотом неизрецивом, блистањем својих благодати, Михаиле, јављајући се, божаствењу мисао испуњаваш!¹⁵⁷

Лична веза краљева са арханђелима, посебно архистратигом Михаилом, није само есхатолошког надахнућа. Несумњиво је да она истиче и Душанову војничку славу Новог Исуса Навина. О томе сведоче Душанове речи из повеље којом манастиру Св. арханђела у Јерусалиму дарује цркву Св. Николе у Врањини и 500 перпера дубровачког дохотка:¹⁵⁸ „молю же се тебѣ, воеводо небесный, светый архангеле михаиле: прѣпрати ми оружјею твоимъ, якоже исуса навина и покри ме якоже маьнию криаома твоима, оплѣчаеш во се аггелъ господнь окрестъ воишихъ его“.¹⁵⁹

Цар Урош је 1358. године потврдио очеву повељу и обдарио знаменити јерусалимски манастир.¹⁶⁰ Иако је аренга Урошова повеље слична оној коју је Душан осам година раније објавио, у једној битној тачки два текста се не подударају. Урош, очекујући заштиту архистратигову на Страшном суду, моли му се најпре као чиновначенику и представитељу небеских сила. У његовој повељи нема позива војводи војске небеске да га као Исуса Навина препоручи својим оружјем, позива који изражава Душанову жељу из 1350. да га архистратиг штити пре свега као ратника.¹⁶¹ Мада и Душан у повељи из јерусалимски манастир моли заштиту на Страшном суду, он ставља нагласак на ратничку тему и старозаветни архетип. Урошова повеља нема тих марицијалних елемената, те се пре може рећи да обнавља тог аренге Свегоарханђелске даровнице (1347/8). Све ове разлике одражавају различите прилике у којима су исправе настале и објављене. Од повеље о задужбини намешеној за маузолеј очекује се да изрази краљеве помисли на сопствене грехе и судњи дан, свакако у вези са приро-

¹⁵⁷ *Споменици Македоније* III, 346, превод Д. Богдановић, 346.

¹⁵⁸ А. Соловјев, *Одабрани споменици*, бр. 71, 149–150. Уп. В. Мошин, „Повеље цара Стефана Душана о Арханђеловом манастиру у Јерусалиму и о манастиру Св. Николе на екадарском острву Врањини“, 7–36.

¹⁵⁹ А. Соловјев, *Одабрани споменици*, 149.

¹⁶⁰ *Chil.* II, бр. 49, 521–523 (2. јуни 1358).

¹⁶¹ Слика опасивања мачем из повеље отвара и посебно питање природе обрета и владарске инвеституре мачем у Срба. О инвеститури мачем у византијском свету в. Д. Војводић, „Владарски портрети српских деспота“, *Манастир Ресна, Историја и уметност*, Деснотовац 1995, 90–94. Уп. С. Марјановић-Душанић, *Владарске иницијале и државни симболика*, 36 и нап. 158, 159.

дом арханђела Михаила који се исказује и као *praepositus paradisi* и мерилац душа. Утолико пре што је педавица Душанова болест морала да краљева религијска осећања још јаче управити према Арханђелу који је не само вратар раја него и успешни исцелитељ од физичких невоља.¹⁶² Око 1350, Душанова освајања су ставила у привидан ратничка својства Арханђела и Исуса Навина; цар Урош, међутим, који није имао ни успехе ни, чини се, претензије ратника, вратио се Михаиловој слици заштитника на Страшном суду.

Овде је посебно занимљиво тумачење које предлаже Д. Поповић за остатке светоарханђелских царских врата у Призрену. Они види у тој скулптури својеврсту илустрацију односа владара и Исуса Навина, његовог старозаветног узора. Ако се тумачење прихвати као тачно, за шта има добрих разлога, портал визуелно изражава једну тему која је изражена рецу у повељама и у књижевности XIV века. Према реконструкцији, у ливетама над порталом ексоартекса био је уклесан Исус Навин како клечи пред арханђелом Михаилом. Као ландаш овој библијској фигури, са друге стране је урезан лик Стефана Душана у проскинези пред Арханђелом, патроном призренске цркве.¹⁶³ Целина композиције подвлачи Душанов избор Исуса Навина за сопствену старозаветну праслику.

Да бисмо боље разумели тројну идентификацију арханђел Михаил - Исус Навин - српски владар, омиљену у Мишугићевој и Душановој епоси, морамо се вратити изворима старијим за читаво столеће. Већ средином XIII века су формиране блиске представе из којих ће се ова идентификација развити у делу Данила II и његовог настављача, као и у различитим споменицима из времена Стефана Душана и њега овог сина. Те представе су део учења о старозаветним корелима Новог Израиља и његовог вође, које потичу од немањинских идеолога попут Доментијана и Теодосија Хиландарца. У великожупанским и краљевским биографијама је створена слика изабраног вође који у биткама добија анђелску и арханђелову помоћ. Штићеник небеских сила се, имплицитно или експлицитно, пореди с Исусом Навином.

На постојање овакве слике указује, поред наведених Пандекових речи, и Доментијанов извештај о битки код Пагитина. У њему је поет-

¹⁶² О Михаилу, као вратару раја и о захвалности коју му Душан у Арханђелској повељи исказује због његових исцелитељских способности („... јер пала ме подиже и мртва ме оживе“), в. Д. Поповић, „Представа владара над царским вратима цркве Св. арханђела код Призрена“, 30, 31 и нар. 47–55.

¹⁶³ Д. Поповић, „Представа владара“, 27–33, сл. 3.

ски уобличена старозаветна мисао о Божјем изабранику којем у битки помаже анђео Господњи.¹⁶⁴ Немања се за одлучујући сукоб спремио „помоћу Божјом и силом светог Духа“, наоружао га је анђео Господњи и „брази у помоћима и крену у биткама велики мученик Христов Георгије“, а после усрдних молитава жупанових, „тада се и свети анђели његови ставише у убојни ред с војницима“.¹⁶⁵ У опису боја, Доментијан се сећа Гедеонове борбе против Мадияна, којом се поставља Навиново освајање Палестине. Као и Исусу Навину, и Гедсону се јавља арханђел и даје му мач, а победа код Јордана, попут оне под зидицама Јерихона, постигнута је уз помоћ трубљења у трубе.¹⁶⁶ У коликој мери су две битке биле повезане у свести средњовековних читалаца Старог завета сведочи Теодосијево поређење: „Као против Мадиямаца негда Исусу Навину, и овоме... анђео господњи с мачем у рукама појави се и стаде пред њим... и рече: Не плаши се од мене. Ја сам Михаилу, архистратигу сила господњи, и где, пошто си молио у помоћ анђела од Бога, сада сам ја од њега послан...“.¹⁶⁷

Поређење српског владара са прослављеним старозаветним ратником развија се у делу архиепископа Данила II и његових настављача, које у томе погледу повезује рану фазу (Доментијан, Теодосије) у историји идеолошког комплекса Арханђел-Исус Навин-епископ/владар са развијеном фазом, чији се врхунац показује у Душаново доба. Анализирајући употребу термина „вожд“ у старим српским житијима и повељама, М. Благојевић је приметио да је звање „вожд“ најпре припадало Сави Немањићу, да би, у изворима XIV века постепено с архиепископа прешло на српског владара.¹⁶⁸ Овај прелаз се прати у биографијама Данила II; речима је при томе околност што термином „вожд“ још Доментијан назива, поред српског архиепископа, и анђела, посебно архистратига Михаила.¹⁶⁹ Заимљиво је, међутим, да исти термин („други вожд скупа Израђљева“) Доментијан употребљава и када говори о Исусу Навину.¹⁷⁰ Данилово припи-

¹⁶⁴ Уп. *Пс.* 34, 7; 83, 9 („Учини као Мадияму и Сисару, и постадиште као гној земљекот, онг у Ендору, а онг на Папину“; Доментијан, 19; превод, 237).

¹⁶⁵ Доментијан, 18–19; превод, 236–237.

¹⁶⁶ *Књига о судијама*, 7, 20: „Тако три чете затрубише у трубе... и држаху у ливејој руци лучеве а у десној трубе трубећи, и повикаше: мач Господњи и мач Гедсонов“.

¹⁶⁷ Теодосије, *Житија* (приредио Д. Богдановић), 274, такође у опису Пантике битке.

¹⁶⁸ М. Благојевић, „Свети Сави и „Бог за отацством““, *Казивања о Светој Гори*, 61.

сивање наслова „вожд“ српском владару у описима одлучних битака, недвосмислено зависи, сматрамо, од идентификације српског краља, прско „војводе војске небеске“, с Исусом Навином.

Приповедајући о Милутиновом боју против Персијанаца, Данило истиче његову храброст и, у маширу византијских беседника, пореди га са небопарним орлом што пролази посред непријатеља и јавља се јасно.¹⁷¹ Неустрашивост Краљеву у окрпајима писац објашњава његовим родољубљем које дефинише изразом својственим за писање старијих биографа о Сави Немањинћу – „бол за отачаство“.¹⁷² Прелазак двају елемената Савиног књижевног поријекла – наслова „вожд отачаства“ и карактеристике племенито родољубивог прената – на владарске књижевне портрете, има свој еквивалент у поређењу са Мојсијем и Исусом Навином. У нараштају којем су припадници краљ Урош I, Доментијан и нешто млађи моћих Теодосије, ова поређења се усредсређују на првог српског архиепископа. Доментијан развија излагање о сличностима Саве са Мојсијем;¹⁷³ у *Заједничком канону светлиме Силвију и светлиме Сави на осам гласова*, Теодосије пореди Саву не само с Мојсијем већ и с Исусом Навином.¹⁷⁴ Савина двострука

¹⁶⁹ Предајући престо Стефану, Немања киче: „... и свети виђео мај, који ме је чувао од младости које и досада, он нека буде с тобом... и неки је вођа твојим ликовима као и мојим; он нека стане у убојни ред с тобом у свима твојим биткама“ (Доментијан, 42; превод, 256). У даљем тексту Доментијан парафразира познато место из *Прве књиге Мојсијевоје* (49, 8) које приповеда о Јаковљевом благослову.

¹⁷⁰ Доментијан 322; превод, 199. Ул. М. Благојевић, „Св. Сава и „бол за отачаство““, ипн. 38. Исти термин као и Доментијан користи и Данило II када говори о Исусу Навину као старозавештој праслици младог краља Душана (Данило, 186; превод, 140). За нишу тему је од интереса ило Данила, назве описе Исуса Навина као „другог војода“ Израелана, назива Душана вођом и чуваром свога отачинства. Чак се и даље ове битке код Вељбужда завршава епиком „поруганог непријатеља“ средњој епису Милутинових ратовања.

¹⁷¹ П. Радоненкић, „Данило II и византијска дворска реторика“, *Археолошкој Данило II и његова доба*, 248.

¹⁷² Данило, 144; превод, 108. Ул. М. Благојевић, „Св. Сава и „бол за отачаство““, 57 и даље.

¹⁷³ Доментијан, 315–323; превод, 193–200.

¹⁷⁴ Теодосије, *Службе, канои и Похвали*, 105, 108 („Јерихонске зидине свештеник Божји Сави разара / окереле у људима обличаје греховне / закрутила око срца пихова јевејћескии глас покајања / и њивот свештении носећи, очеве чисте мошти / што мира потеже као јорданске изливају / људима који с вером примају победу над непријатељима“).

природа – архијереја и светитеља који је истовремено био државник и етнарх – олакшала је, мислимо, да се ова старозаветна и хришћанска компарација највише развија (Мојсије и Исус Навин; арханђел Михаило) пренесе на српске владаре. У духу изметане осећајности XIII века, оне спајају византијске, универзалне узоре (арханђели и анђели) са домаћим традицијама уобличеним уз помоћ старозаветних модела.

Подсећање на Исуса Навина у Даниловом опису помеслутих Милутинових борби рачуна с моралном надмоћношћу победника коју треба истаћи. Непријатељи родољубивог српског краља у борбама су били „поругани“, као некад „у старини за време Исуса Навина“, што их је небо сачинило са „милостињама и свим врлинама“ старозаветног војсковође Израиља.¹⁷⁵ Данилов настављач, причајући о Велбузду, не пропушта да истакне велике младог краља-војводе. Он пореди Дечанског и Душана са Мојсијем и Исусом Навином, а за њихове непријатеље вели, као и Данило у опису Милутинових и Јошуниних битака, да беху „поругани“.¹⁷⁶ У светлости оног што је на претходним страницама речено о арханђелској улози Исуса Навина – арханђела (анђела) у српској средини XIII века не изненађује што Настављач приписује Дечанском такву молитву уочи битке, у којој краљ позива Господи да му пошаље, као некада св. Сави против Стрела, Божјег анђела да прободу српског непријатеља.¹⁷⁷ Иако Мојсију, Дечански молитвом пре него оружјем добија одлучујући бој. Непосредни помоћник је исти онај који је некада помагао војску отачаства – светом Сави. Парадела са старозаветном причом упућује на закључак да у Божјем анђелу из Настављачевог текста који предаје богомдаровано оружје Новом Исусу Навину и другом војску отачаства треба препознати архистратига небеске војске, Михаила, или једног од Михаилових војника. Настављач се надахнуо епитомом *Јављанга арханђела Михаила Исусу Навину* и инвеституре мачем, која је била добро позната у Данилово доба, како у књижевности тако у фреско-сликарству.¹⁷⁸

Изложени примери из новела, биографија, богослужбених текстова и споменика ликовне уметности указују да је у српској средини током XIII и XIV века настао и разгранавао се идеал изабраног вође-

¹⁷⁵ Данило, 143–144; превод, 107–108.

¹⁷⁶ Данило, 186; превод, 140.

¹⁷⁷ Данило, 183; превод, 138.



Св. Јосиф – манастир Студеница (фото И. Ђорђевић)



*Владари монаси и св. Јосаф – манастир Грачаница
(фото И. Ђорђевић)*

ратника. Иако су се ратничка својства природно очекивала од сваког средњовековног владара, ова су се тешко мирила са хришћанском суштином државне идеологије. Посебно је било тешко оправдати рат у текстовима и уметничким споменицима непосредно везаним за хришћанске установе, као што су повеље за манастире, црквени живопис или халиграфије. Стога стари српски писци и творци сликаних програма – када славе непобедивост својих јунака, што чине иш за Симона Немању – прибегавају таквом идеолошком тумачењу политичких реалности које даје легитимност владалачком војном постоју кроз поређење идеалног владалачког лика са старозаветним ратницима. У тим констатацијама с библијским фигурама војсковођа, угледање на Исуса Навина ушло је у обичај нешто касније од угледања на Мојсија или Гedeона. *Exemplum* Исуса Навина у српску средину продире позитивне захвалјујући тесној вези коју има с теологемом о архистратигу Михаилу као заштитнику хришћанских освајања. Пуна афирмација идеолошког тројства ратнички владар - Исус Навин - арханђел Михаилу пада у зрели XIV век, али се припрема еволуцијом која траје читаво столеће. Истакнутим формулама које садрже праузоре савршеног владара, тројство се јавља у српским повељама и књижевно-уметничким споменицима уопште, као рефлекс одређених политичких прилика више него као опште место религиозног мишљења.

¹⁷⁸ Молећи се, Дечански очекује помоћ анђела Господњег. У доба краља Милутина почиње да се слика посредовање Христовог гласника у небеској инвеститури српског владара (Грачаница). Од времена пастика Дечанске лозе Немањина, сликање анђела Господњег у сисима владарске инвеституре постаје често. Посебно је занимљива фреска из Подопског, на којој анђео, поред осталих илустрија, Душану предаје меч. Ове паралеле би упућивале на закључак да је и у Настављачевом тексту реч о анђелу, а не о архистратигу као доспосицу Божије помоћи. С обзиром на то да су оба припадници бестелесних сила, иако неједнаког ранга, разлика није од већег значаја. То што у часу молитве на Велбужду Дечански пореди свог сина с Исусом Навином, а с обзиром на популарност епике *Јављати арханђела Исусу Навину*, наводи на помисао да се молитва Дечанског ипак тиче самог војводе небеске војске.

УЧИТЕЉ СТРАХА ГОСПОДЊЕГ

Старозаветно учење да је „страх Господњи почетак мудрости“ (*Ис.* 111,10; *Приче Соломонове*, 1,7)¹⁷⁹ имало је у владарској идеологији источног хришћанства парочиту популарност.¹⁸⁰ Оно је послужило као подлога једном огранку слике идеалног владара који инсистира на вредностима хришћанског самоусавршавања. Књижевни оквир тој слици дала је християнизована легенда о Будни из које је у Византији настао *Роман о Варлааму и Јовасафу* (VII век) и житије двају (ненсторијских) светитеља.¹⁸¹ У тој литератури Јовасаф је млади принц којег је искусни монах Варлаам pouчио љубави према Христу и мудрости која проишлaзи из „страха Господњег“.¹⁸² Чврста вера младићева пролазила је кроз бројна искушења и препреке које му је постављао његов отац, краљ Авенир, заклето прогонитељ хришћана. Духовна снага

¹⁷⁹ У нашим владарским биографијама и повељама често су уместо овог поетима цитирана нека друга места из Давидових поема која носе поруку, јединствену поруку о потреби богоборца (уп. *Ис.* 2,11: „Служите Господу са страхом и радујте му се са трепетом“; *Пс.* 34,11 „Ходите, ђаво, послушајте ме: научићу вас страху Господњему“, *Ис.* 112,1. „Благо човеку који се боји Господи, коме су већма одмакле заповести његове“). На сродан начин средњовековни аутор је цитирао и *Књигу пророка Исаје*, 11, 2, где се говори о доласку Месије: „И на њему ће почивати дух Господњи, дух мудрости и разума, дух савете и силе, дух знања и страха Господњег“.

¹⁸⁰ О значају овог учења у католичкој Европи в. H. Fichtelau, *Arenga*, 59 и нап. 159.

¹⁸¹ Студију о словесним верзијама овог романа објавио је, уз деценимачко изазивање текета, С. Новаковић, „Варлаам и Јовасаф. Прилог к познавању употребе литературе историје и хришћанске средњовековне белетристике у Срби, Бугари и Руси“, *Гласник СДН* 50 (1881), 1–63. О житију (уп. *Житија светих за православне*, архимандрит др Јустин Поповић, Београд 1977, 563–590) и његовим likовним представама в. V. J. Buric, „Le nouveau Jousaph“, *CA* 33 (1985), 99 п. 8.

¹⁸² С. Новаковић, „Варлаам и Јовасаф“, 63–122.

Јосафова и његово уверење да је спознао вечиту истину тријумфују над неверницима, тако да они и сами бивају постиђени и просвешћени у праву веру. После очеве смрти, поставши краљ, Јосаиф се одлучио на пут монашког подвига и, упркос молбама и плачу поданика, оставио је свој престо Варахији, најдостојнијем од великоимених. Јосаиф је саветовао Варахију и дао му упуте како треба да влада, а сам је отишао у пустињу где се придружио своме учитељу Варлааму. Одлука Јосафова да остави земаљско царство и све световно, прерасла је у образац једног типа идеалног хришћанина, припадника оне малобројне, посвећене скупине којој је дато да у монаштву спозна посебну лепоту и сјај непролазних вредности. Кроз нарабоне којима се служи Варлаам у рачунским са Јосаифом, као и у саветима Јосафовим Варахији, оцртава се међутим и слика идеалног владарског хришћанске државе. Поред општехришћанских мисли о потреби да владалац буде смиран,¹⁸³ праведан, благочастив,¹⁸⁴ да даје милостињу и чини милосрдна дела (добротворства),¹⁸⁵ да чува праву веру и угађа црквама и онима који служе у њима,¹⁸⁶ као основни пут владарев налаже се пут мудрости која почива на страху господњем. Јосаиф нарочито саветује Варахију „да поведе народ у страху Божијем“; та се мисао понавља и у посланици, некој врсти Јосафовог тестаментa пуног „мудрости и страха Божјега“.¹⁸⁷

Роман и житије су рано прихваћени у српској средини. Роман је преведен на старосрпски крајем XIII stoleћа, можда и раније.¹⁸⁸ Јосафски мотиви су, у своме грчком облику, били познати образованим Србима Савиног парастаја, како сведочи позната студеничка фреска.¹⁸⁹ За ту теолошку и културну позајмилу одлучне заслуге је имао свети Сава, који је надахнуо целину студеничког програма. Његов утицај посредно одаје чињеница што су свети Јосаф и Варлаам приказани на студеничким зидовима уз Савин игумански престо, на

¹⁸³ С. Новаковић, нав. дело, 41–42.

¹⁸⁴ С. Новаковић, нав. дело, 90.

¹⁸⁵ С. Новаковић, нав. дело, 86, 116.

¹⁸⁶ С. Новаковић, нав. дело, 98.

¹⁸⁷ С. Новаковић, нав. дело, 42 (у мипатовачком рукопису Житија лист 166 б).

¹⁸⁸ Ђ. Трифуновић, *Стара српска књижевност*, 290–291.

¹⁸⁹ С. Ридејичић, „Једна сцена из романа Варлааму и Јосафу у цркви Богородице Љевинске“, *Текстови и фреске*, 142. V. J. Đurić, „Le nouveau Josaphat“, 100. И. Ђорђевић, „Свети Симеон Немања као Нови Јосаиф“, *Десетиначки зборник* 33 (1993), 160.

почасном месту крај слике заштитнице манастира,¹⁹⁰ у друштву са светим Савом Јерусалимским, узором будућег српског архиепископа. Очевидна је идејна основа Савиног емфатичног подсећања на светог Варлаама и Јоасафа.¹⁹¹ Попут принципа-светитеља, чији је лик у апокрифној књижевности Истока формиран по Будином примеру, Растко - свети Сава је претпоставио монашки живот искушењима световне моћи. Исто је учинио, у позним годинама свог живота, и Савин отац. Није случајност стога што је нека разграната композиција живописа у Студеници укључила алузије на Немању - светог Симеона.¹⁹² Још одређеније, Немањин портрет у Радослављевој припрати саображен је сликарским конвенцијама Јоасафовог портрета (мешинка одећа, златни венац на глави).¹⁹³

Значајнујући пресудном значају који су имали Немања - свети Симеон и свети Сава за стварање српске државне идеологије у XIII и XIV столећу, српски писци (Сава, велики жупан Стефан, Доменијан и Теодосије)¹⁹⁴ и творци програмских замисли у поменутим црквама¹⁹⁵ извели су многа пажње темама хришћанског владарског идеала

¹⁹⁰ В. Ј. Ђурић, „Узори светог Саве“, *Летопис МС* 455, св. 3, март 1995, 493.

¹⁹¹ Сликање Варлаама и Јоасафа уз Савин игумански престо у Богородичиној цркви у Студеници могла је значити да су она два светитеља, попут Богородице, били посредници у Савиним молитвама и помоћници у његовом животу. О томе в. В. Ј. Ђурић, „Узори светог Саве“, 493.

¹⁹² В. Ј. Ђурић, „Le nouveau Joasaph“, 100.

¹⁹³ Свети Симеон Немања је исликаан, по налогу светог Саве, у јужном прикрасу Радослављеве припрате. Приказан је у фронталном ставу, како десном руком благосиља, док му је у левој свитак са динас нечитливим текстом. То би, судећи према аналозији коју пружају бројне представе на фрескама и иконама светог Симеона са свитком исписаним речима „Ходите, дјецо, послушајте ме: научићу вас страху Господњему“ (Ис. 33,14), могла бити уриван овај текст. Према иконографском обраслу по којем је приказиван принцип Јоасаф успостављеном у Богородичиној цркви Студенице око 1208/9. године, пастикан је и овај Немањин портрет, чиме је икононим језиком некако поређење двојице владара-монаха, односно створен прототип Немање - Новог Јоасафа. На глави Немања има златни венац са једним луком и бисерима, а одевен је у великосхимничку одећу. О томе портрету в. И. Ђорђевић, „Свети Симеон Немања као Нови Јоасаф“, 161–163.

¹⁹⁴ Досије изворних података о Новом Јоасафу у српској уметности значајан је В. Ј. Ђурић, „Le nouveau Joasaph“, 100, 108, в. 15.

¹⁹⁵ Портрети светих Варлаама и Јоасафа сачувани су у Студеници, Мистешци, Богородици Љевишкој, Грачаници. Српски владари Стефан Немања, Стефан Првоченица и краљ Милутин насликани су као Нови Јоасафи (уп. В. Ј. Ђурић, *op. cit.*, 102, 103–104; И. Ђорђевић, *наз. дело*, 161).

оличеног у светом Јоасафу. Средишњу тачку тог идеала чинила је нада да ће се српски владар, угледајући се на Немању и Растка, у зрелости одрећи земаљске власти и пригрлити монашку ризу. Тако су, уосталом, после њих двојице, учинили многи Немањини: краљеви Стефан Првовенчани, Радослав, Урош I, Драгутин, као и владарке. Немањина жена Ана-Апастасија, краљица Јелена Анжујска и Душанова удовица Јелена, Симеонов син, цар Јован Урош, чак је завршио живот као монах Јоасаф. Тај избор – који није био само Јованов¹⁹⁶ – најочигледније одражава популарност легенде о светим Варлааму и Јоасафу у византијско-српском свету XIII и XIV века.

О утицају који је *Роман о Варлааму и Јоасафу* имао на стварање једног типа владалачког идеала међу Ромејима најбоље говори чињеница да грчки текст романа садржи два дужа одломка посвећена краљевским дужностима, скоро дословно преузета из познатог Агалапитовог текста, једног од најранијих владарских „огледала“ у Византији.¹⁹⁷ Поуке о дужностима цара истицале су у први план његово милосрђе и праведност,¹⁹⁸ као и потребу да владар буде учитељ мудрости што произлази из страха Господњег.¹⁹⁹ Ове универзалне вредности савршене хришћанске владавине пакле су налазиле путеве утицаја на политичку теорију народа византијског културног круга преко књижевних модела,²⁰⁰ попут оних из *Романа о Варлааму и Јоасафу*.

¹⁹⁶ И Јован VI Кантакузин у калуђерству се назвао Јоасафом. Уп. V. J. Đurić, *op. cit.*, 99, 105–106.

¹⁹⁷ На везу романа о Варлааму и Јоасафу с Агалапитовим текстом указао је још K. Priehter, „Der Roman Barlaam und Joasaph in seinem Verhältnis zu Agapelas Königsspiegel“, *Byzantinische Zeitschrift* 2 (1893), 444–460, посебно 451 и даље. Утицај поуки Варлаамових из романа (преузетих од Агалапита) на политичку идеологију сјајно је показао I. Ševčenko, „A Neglected Byzantine Source of Muscovite Political Ideology“, *Byzantium and the Slavs in Letters and Culture*, Harvard 1991, 49–87, посебно 56–57 и 69.

¹⁹⁸ I. Ševčenko, *op. cit.*, 69, истиче идеал владарске правдољубивости испишан Агалапитовим списом (*Agap. 2*). Ту се царев пољубљеница вођа позива да, попут команданта каквог брода, бди над интересима лакоумног пољубца. Интереси државе постолећују се овде са чврстим придржавањем начела праведности и осудом неправде (незаконитости). Агалапит цареву власт схвати као лествицу којом онај ко је испуњен истином коју даје страх Господњи уходи према слави небеса (*Agap. 35*); о томе уп. W. Blum, *Fürstenspiegel*, 34.

¹⁹⁹ W. Blum, *Fürstenspiegel*, 33–34 (уп. *Agap. kap. 15* и 17). Како W. Blum овде пише само о Агалапиту, он не помиње везу овог дела Агалапитовог текста са текстом *Романа о Варлааму и Јоасафу*, али је веза врло очигледна, јер се поменути Давидов неалм истиче као основна поука о задацима савршене владавине.

Наши историчари књижевности и ликовних уметности су у низу значајних радова осветлили улогу коју је легенда о светим Варлааму и Јоасафу играла у српској средњовековној култури. Остала је, међутим, незапажена околност да је програмска идентификација српског владара са светим Јоасафом нашла места у аргументима немањинских повеља.

Култ Немање - светог Симеона створен је захваљујући труду његових синова Стефана и Саве, својеврсних настањача очевог дела, сапрестолника и намесника државе и цркве. Овај култ, у чије основе је уткан таленат састављача Немањиних првих животописа, постао је један од идеолошких темеља раније државности. Светитељ - родоначелник династије постао је тако прототип идеалног немањинског владара, а његове врлине и поступци, описани у првим житијима, узор којем су тежили потоњи српски владари. Грађење овог модела инспирисано је, разуме се, једним општијим идеалом хришћанског монарха, литературом која је морала бити добро позната обојици Немањиних синова. И сам монах Симеон у својој Оснивачкој повељи манастиру Хиландару, па и његов син Стефан у другој Хиландарској повељи издатој коју годину касније, општавају у основним потезима задатке и путеве идеалне владавине на земљи. На овом месту нас посебно занимају они видови владарског идеала који га представљају као Новог Јоасафа и учитеља страха Господњег.

У уводним деловима прве Хиландарске повеље, Симеон Немањин пред коначним расцепком с овоземаљским животом своди основне резултате своје власте. Као трепутак највећег прелома и осетљивог усхођења ка врлини он види час када му „часть и слава дође као ништа, и сва крајина овога живота и диван изглед, показа ми се као дим, а Христова љубав све врлине се позивање за мене, макар и недостојног, ја одмах оставих владавину моју и све моје, различито моје“ и „дође се подизати мисао моја да напустим познате моје и децу и њијем неко место, и да ту добијем спасење“.²⁴ Већ у наведеним знаменитим редовима Немањине Хиландарске повеље осликан је онај позив за аскетом који ће се у делима његових синова најдиректније позвати за Јоасафов пример.

²⁴ О утицају византијских књижевних модела на политичку теорију Симонова и: I. Ševčenko, op. cit., 49 и даље. Уп. и E. H. Kantorowicz, „Deus per Gratiam“, 269 и даље.

²⁵ Ђ. Трифуновић, В. Бијелогрић, И. Брајовић, „Хиландарска оснивачка повеља светог Симеона и светог Саве“, 54.

У својим повељама за Хиландар (1200-1202) и манастир Свете Богородице на Мљету (око 1220) Стефан даје још више појединости које се тичу Немањиног силаска са престола и повлачења у монашки живот. Разумљиво, наглашава се Немањин избор млађег сина за наследника великожупанског положаја. Напуштајући власт, Немања даје сину поуке о томе како треба да управља државом: „... мени предаде“²⁰² „да насем стадо оца мога с благословом очевим, који и овај наук даде мени, рекавши: Сине, моје речи узми на ум... близу је Господ свих који га се боје и молитву њихову услишиће и спасиће их“.²⁰³ И у Хиландарској повељи, очеве поуке надахнуте су узором доброг настира: „И поче ме учити да се потрудим на свако благо дело у држави мојој, и да будем милосрдан народу хришћанском који ми предаде, и заводи ми о црквама да се брижем и о монасима који у њима служе...“.²⁰⁴

У још већој мери него Стефаново, Савино дело слави Симеонов избор да се повуче у тишину монашког живота. За Саву, „свјетци који хоће да се спасу, треба да се подвизавају да иде уским и тесним путем“. Томе путу је подуптен слушајући речи којима је починио *Карејски титиик*: „Почетак је мудрости страх Господњи, разуми су добра сви што тако творе“.²⁰⁵ Давидове стихове о учитељу страха господњег Сава цитира и у 13. глави *Хиландарског титиика*.²⁰⁶ У *Житију св. Симеона*, Сава свог оца назива учитељем и владарем,²⁰⁷ набрајајући међутим само оне

²⁰² На оном месту Стефан своју владавину потврђује као Богом даровану: „Господе, ти си мој покровитељ... мене изабравши у дому оца мојега да будем наследник престола оца мога и међу браћом мојом владати ме јавиши, мени предаде да насем стадо...“ . F. Miklosich, MS, 9; превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 117.

²⁰³ F. Miklosich, MS, 9; Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 117, цитат из Пс. 145, 18-19.

²⁰⁴ А. Соловјев, „Хиландарска повеља великог жупана Стефана Првовенчаног“, 86 (*Дипломатичар САНУ*, бр. 17); превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 57.

²⁰⁵ Свети Сава, *Сабрани списи*, 37. Титиик је написан 1199. убрзо после Оснивачке повеље Немањине Хиландиру, за коју се верује да је такође Савино дело. Како је већ истакнуто, међу највреднијим сликама светитељског цара Саве и Симеона, насталим између ратог XIV и почетог XVII века, највећиње су оне на којима свети Симеон држи свитак са текстом Давидовог псалма о страху Господњем. Прва таква сачувана слика настала је пред сам крај Милутининовог живота, око 1320. године, у манастиру Св. Николе код Скопља. Све слике о овим питањима сакупно је В. Ј. Ђурић, „Једна англикотамска икона светог Саве српског и светог Симеона Немање“, *Хиландарски зборник* (1997), 119-141.

²⁰⁶ Сава, 152; превод, 4 (Свети Сава, *Сабрани списи*, 63).

вриине које припадају учитељу страха Господињег („... научи нас како правоверни хришћани треба да држе праву веру у Бога. Прво на себи благоверност показа, а потом друге научи, цркве освети, манастире сазида, светитеље у снаст сгушајући, јереје штучујући, а према монасима гајећи велику смерност и љубав, безнадежним нада, убогим заступник, ништима хранитељ...“).²⁰⁸ У опису сабора у Расу на којем се Немања одрекао престола, Сава је набројао поуке које је будући светитељ дао своме сину као владаоцу: „... поче га учити да напредује у сваком добром делу у својој владавини, и да буде доброга срца према хришћанском свету... заповедаше му да се о црквама брине и о њима који служе у њима...“. Мудри старац заповедао је своје синове да не забораве његове законе, и да не дозволе да их у животу напусте милосрђе, права вера и страх од Господа.²⁰⁹ У *Похвали*, украсу сваког житија, Сава је поново истакао најважније Немањине одлике, назвавши га учитељем праве вере, наставником премудрости и смислодавцем, чуварем стада и премудрим бранитељем, на којем беше благодат Божија.²¹⁰ Када се приближило време коначног растапка Симеоновог са сином Савом, старац је дао последње савете свом вољеном чеду. Ти се савети могу сажети у једну од реченица које су претходиле блаослову: „... Обличавај премудрота... почетак мудрости је бојазан господиња и савет светих је разум, а разумевати закон добра је мисао...“.²¹¹

Новом светитељу Сава је испевао и *Службу* у којој поштомља основне мисли изнете у Хиладарској повељи и у *Житију*. Ове мисли изражавају суштину једног идеала извајаног на Јоасафовом примеру, идеала према којем хришћански владар треба да на крају праведне и богољубиве владавине „богатство и славу царства ни за што држећи“²¹² напусти престо и заврши живот у монаштву, као круни свог земљског подвига. Само на тај начин он усходи на „лествици што води ка слави небеса“,²¹³ према савету који владару даје још Агалаит. Стефановим и, нарочито, Савилим напором, у првим повељама и житијима

²⁰⁸ Сава, 152; превод, 4 (Свети Сава, *Сабрани списи*, 97).

²⁰⁹ Свети Сава, *Сабрани списи*, 97-98.

²¹⁰ Свети Сава, *Сабрани списи*, 102.

²¹¹ Свети Сава, *Сабрани списи*, 104.

²¹² Свети Сава, *Сабрани списи*, 110.

²¹³ *Служба светом Симеону*, „Слава“, глас шести: Свети Сава, *Сабрани списи*, 124.

²¹⁴ W. Blum, *Fürstenspiegel*, 34 (*Agap.*, кап. 59).

створен је један канон хришћанских владарских врлина и дужности оличен у осливачу династије и националном светитељу, канон којем су тежили и наредни варијетети Немањина.

О Немањи као Новом Јоасафу, односно учитељу страха Господњег, пишу и други извори. Попут Саве, Доменијан узима стих Давидовог псалма („Ходите чеда, и послушајте мене и научићу вас страху Господњем“, *Пс.* 33, 12) као похвалу чина владарског замонашења; тим идеалним путем сваки будући Немањин на српском престолу треба да ходи. Доменијанов Немања изговара псалм у тренутку када узима „крст Христов“ и када „телом поучаваше чеда своја да презиру телесно, јер брзо ишчезави, и да се више посвете делу божаственом и бесмртном“.²¹⁴ Тиме се уздиже Немањина улога учитеља сопственог народа, улога коју је у пуној мери достигао тек када је изрекао монашки завет. Истистирање наших старих писаца на вредностима замонашења и вези овог чина са текстом наведених псалма²¹⁵ показује да је као монах владар добијао својетни учитеља народа и да му је тек дар учитељства омогућавао да досегне владарски идеал. Да је тако, показиће постојање Немањиних наследника на престолу да се ипсу путем који је, по утледу на светог Јоасафа, изабрао осливач династије.

Идеолошки и политичко-пропагандни концепт владавине Немањиног праука, краља Милутина, изричен је на темељима јасног утледања на прелачке врлине. Видели смо да је у својим повељама он посебно наглашавао улогу светих Симеона и Саве као чувара државе и сопствених заштитника. У склопу Милутинове *imitatio maiorum* треба тумачити и његово пропагандно испицање култа светог Стефана, патрона династије и ранке државе. Милутин је пред собом имао примере Првовенчаног и Урона I, који су обојица саобразили свој владарски лик јоасафовском архетипу, преузетом од Немање. Завршили су живот у монаштву; Стефан Првовенчани је у Радослављевој припрати и насликан као Нови Јоасаф.²¹⁶ Зато не изненађује што се и краљ Милутин у свом владарском програму утледао на индијекот принцип. Разлога за његово начелно испицање двојног узора Јоасаф - Немања

²¹⁴ Доменијан, 44; превод, 258.

²¹⁵ В. Ј. Ђурић, „Једна антиистамска икона“, текел и нап. 31–33, с правом повезује десети стих *Пс.* 10/11 („Почетак је мудрости страх Господњи“) – цитирало у Савином *Житију* и на почетку *Карејског житија*, у Доменијановом *Житију св. Симеона* и у Теодосијевој *Служби светом Сави*, 92) са наведеним текстом *Пс.* 33/34, 11.

²¹⁶ В. Ј. Ђурић, „Le nouveau Joasaph“, 102.

морало је бити више. Нема сумње да је настојао, супротно Дежевском споразуму, да наметне своју владалачку грану као наследну на рашком престолу; то би био најочигледнији мотив Милутинове програмске идентификације са предачким идеалом, пошто је и Немања дошао до суверене власти насилним путем и оставио је, супротно обичајима, млађем сину Стефану. Независно од питања који су други разлози утицали на Милутинову идентификацију са Немањом и Немањиним идеолошким моделима, чини се извесно да се и краљ, назив великом жупану, својим поданицима представљао као Нови Јосаф.

Потврде овом закључку налазимо у делу Данила II, у сликавом програму Грачанице и у тексту Милутинове повеље за Карејску келију светог Саве из 1318. године. У *Житију краља Милутина*, Данило II пореди свог јунака са Јосафом у часу када Милутин „дарујући земаљским царством и жешћи вишњета“²¹⁷ позива архиепископа Никодима: „владар тражи од архиепископа да га (Милутина) у староети „води до краја, страх (Господњи) примивши“, као што је некад Варлаам „уладио страх Божиј у многоразумитом срцу“ Јосафовом.“²¹⁸ Данило приповеда да су својевремено истоветне поуке добили од својих духовника Саве I и Саве II краљеви Стефан Првовенчани и Урош I. У позиву Никодиму да дође на архиепископски трон, краљ га моли да испуни свој основни задатак, „да Твоја чела научиш страху Божијем“²¹⁹ и да молитвама, као некада Сава (и Варлаам) заслужије и себи и краљу небеско царство. Специфичност односа између духовне и световне власти у средњовековној Србији – њихова епифанија, за коју је Сава толико учинио – дошла је до изражаја и у начину којим се, према Данилу, краљ обраћа духовном поглавару („пистиру добри Богом дарованог ти стада“).²²⁰ То су исте оне речи којима се у житијној књижевности карактерише световни поглавар, посебно његов идеални прототип – Симеон Немања. Милутин је, изгледа, насликан као Нови Јосаф на посмртном портрету са западног зида Грачанице.²²¹ Попут Симеона Немање и Стефана Првовенчаног у Студеници, њихов праулик и ушук, иако никада није постао монах, насликан је у молитвеном одећу.²²² Тачно изнад Милутиновог портрета насликани су свети Варлаам и Јосаф, подсећајући на тај начин да је прича о овеј

²¹⁷ Данило, 151; превод, 114.

²¹⁸ Данило, 151–152; превод, 114.

²¹⁹ Данило, 153; превод, 115.

²²⁰ Данило, 153; превод, 115.

двојици светитеља пружио животи узор српском краљу. Не чини се неосновано ако бисмо претпоставили да је и Милутин, следећи примере свог оца, деде и прадеде (на и брата Драгутина), намеравао да се на крају живота замонаши. Тако би испунио захтеве које је пред српског владара, као и пред друге владаре чија се идеологија формирала под утицајем византијског духовног наслеђа, постављао жоасафовски идеал.²²³

У повељи о адријатима за Карејску келију светог Саве из 1317/1318. године²²⁴ краљ Милутин помиње свети корен – Саву, чији је и сам грешни изданак. Пишући о најважнијим догађајима Савиног живота, аутор исправе се задржава на тренутку, свакако преломном у животу младог Растка Немањића, када принц „встави штица својево... славою и богатство... и постыдѣ се вога и божиныхъ словесъ, начело мудрости възлюбивъ страхъ господень (примлвши)“.²²⁵ Савино ктиторство над Карејском келијом и Хиландаром („пристаише створи спасению своего штичества людемъ, и нама грѣшникомъ, и всемъ хотещимъ спасти се“),²²⁶ понавља и тиме

²²³ О овом портрету расправљали су многи научници. Види П. Поповић, „Краљ Милутин као монах на фрескама у Грачаници“, *Старинар*, III серија, 4 (1927), 113–114; В. Петковић, „Пик краља Милутина као светитеља“, *Прилози за КИФ* 7 (1928), 107–109; С. Радојичић, *Портрети*, 44; Ј. Милошевић, „Срби светителји у старом сликарству“, *О Србству*, Београд 1970, 203–204; Н. Мијовић, „Царева иконографија у српској средњовековној уметности“, *Старинар*, н. с. 28–29 (1979), 113–115. Да је овде реч о представи краља Милутина као Новог Жоасафа осетио је V. J. Đurić, „Le nouveau Joasaph“, 103–104, нап. 29.

²²⁴ Б. Тодић, „Краљ Милутин са сном Константином и родитељима монахиња на фресци у Грачаници“, 8 и даље, упркос наплати који портретисаног назива „свети Стефан Урош краљ свих српских земаља и поморских светога Провенциалног краља Стефана унука“, сумња да је реч о портрету краља Милутина. Толики сумњао ову комбинацију као двоструки портрет владарског цара – Уроша и Јелене – представљених као монаха. Између њих у популарној насликарн је Христос Емануил који им пружа монашке кукљанице. Не улазећи у ово у лауду много расправљано питање, ваља рећи да је и напу тему важно што је владар-монах приказивао испод светог Жоасафа, чиме је, сва је прилика, потпуно поређење између двојице владара који су одлучили да се одрекну световне силе и посвете Богу. Уп. H. Belting, *Das illuminierte Buch in der Spätbyzantinischen Gesellschaft*, Heidelberg 1970, 85; E. Haubstein, *Der Nemanjiden Stammbaum*, 124–125.

²²⁵ V. J. Đurić, „Le nouveau Joasaph“, 104–106.

²²⁶ Текст повеље издао је В. Мошин, „Акти братског сабора из Хиландара“, *Годишњак скопског Филозофског факултета* 4, Скопље 1940, 180–184.

²²⁷ В. Мошин, „Акти братског сабора из Хиландара“, 180–181.

на својеврстан начин утврђује и аутор исправе. Молитве „светих отаца наших Симеона и Саве“ постале су тако темељ даљег напретка келије и манастира, извор и поштора Милутиновог владања. Као поштован ктитор Савиних задужбина и заштитник монашког живота, краљ се угледа на његов свети пример, примајући на тај начин основну поруку (Варлаамову и Савину) да, као Нови Јосаф, поштује „значело мудрости, страх Господњи“.²²⁷

И наследници краља Милутина – Дечански и Душан – следе прадедовски пут идентификације са светим Јосафом. Трагови оваквих угледања најбоље се показују у повељама за Дечане и Свете арханђеле код Призрена, манастире које су сами одредили да буду места њиховог коначног смирења.

Читав уводни део свечане Дечанске хрисовуље посвећен је опису живота краља Стефана Уроша III, опису у којем је његово краљевање приказано као плод надахнућа Јосафовим примером и начелима која следе из Варлаамових поука о савршеној хришћанској живданици. Као главну одлику разумне владе Дечански види след пута Божјег којем се владалац клања „... са страхом и радошћу, како је рекао по пророку Давиду: „Служите Господу са страхом и радујте му се с трепетом“.²²⁸ Родослов Немањића који следи наведен је с циљем да се истакне светородство и легитимност Стефановог постојања на српском престогу. Дечански етога истиче идеални образац – узор предака који су своје животе завршили у монаштву, а док су владали красила их је богољубивост; „... заклеше (Господа) наши очеви и у њега се уздате, уздате се и спаси су се, јер одбацивши бригу о свему земаљском и прихвативши се духовног разума и страха божјег, заменише земаљско царство небеским животом и бескрајном славом, оставивши нам на земљи успомене достојне хвале“.²²⁹ Те успомене су владарски дела, схваћени онако како то налажу савети о савршеној управи. Надахнута су љубављу према Богу, милосрђем и правдољубивошћу и важан њихов део је подизање цркава и брига о монасима. Прелазећи на експозицију и подробности приче о сопственим јосифовским страдањима, Дечански износи основну поруку целог програмског текста: „Зна моја од којих пострадах брзо ћу испричати, не због мог бола који претрпех, него ради божје славе, да сви они који чују, после овога

²²⁶ Исто, 181.

²²⁷ В. Мошин, нав. дело, 181.

²²⁸ В. Miklosich, MS, 88; П. Ивић-М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 303.

²²⁹ В. Miklosich, MS, 88; П. Ивић-М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 303.

науче да љубе Господа и да га се боје са страхом као свемогућег Бога“.²¹⁰ Читаоцима и слушаоцима хрисовуље морало се наметати поређење између Дечанског, који је својим страдањима и својом побожношћу закорачио ка путу светитељства, и Јоасафа, значајног светитеља чија је начела о владавини испуњеној страхом Господњим, милосрђем и богољубивошћу Дечански делотворно усвојио. Прерана, насилна смрт спречила је Стефана Уроша III да свој живог заврши у монаштву, како су налагали предачки узорци. Ипак, текст његовог најсвечанијег документа, Дечанске повеље, недвосмислено указује да је и он следио стазу Новог Јоасафа.

Представа коју имамо о Дечанском као побожном владару – о чијем развоју сведоче његов култ, житије и каснија Лонгинова икона – сасвим је у складу с његовим ликом као Новог Јоасафа. Сии и наследник Дечанског оставио је за собом, из већ познатих разлога, нешто другачију слику о себи. Па ипак, традиционално ланчки портрет Душана у средњовековним и каснијим текстовима – у основи настао због црквене осуде проглашења царства – не сме нас навести да previdимо јасне трагове Душанове жеље, наслеђене од немањичких претходника, да саобрази своју владавину јоасафовским идеалима. Одјек Душанове идејтификације са светим Јоасафом налазимо у повељи за Свете арханђеле код Призрена (1347/8. година).

Аренга Арханђелске повеље понавља приказ породичне генеалогije у којем је истакнута основна врлина владара из куће Немањича: „...омирнуће све земаљско, све старање своје усредредише на духовно сазнање и страх Божји, и заменише земаљско царство за небеско живљење и славу бесконачну“.²¹¹ О духовном наслеђу предака Душан говори као о „закоњу и предању“ који су му стављени у задатак да их испуни и изврши. Он то и чини, „старајући се од телесног ка духовном, и од земаљског ка небеском“.²¹² Саображава се, у тренутку када „на ум ми долази страшни час смртни“, с оним „што су извршили и узаконили и утврдили свети моји родитељи и прародитељи...“. Своје задатке стога овако дефинише: „... да будем благочастива хришћанства, и љубав топлу да имам к Богу, и поштовање ка светим његовим црквама и божанственом лику његовом, а царичито обновиња ради и помена и задушја светопочинилих краљева, господара мојих првостолних стола српског и Царства ми“.²¹³ У аренги је нед-

²¹⁰ *Иста*, 88; превод, 303.

²¹¹ *Сјоменици Македоније III*, 344.

²¹² *Сјоменици Македоније III*, 346–347.

восмислено повезati Душанов програм хришћанског владара са династичком обавезом да води рачуна о „закопу и предању“ предака. Већ тај спој одаје јосафовски мотив у позадини, тако важан за „закон и предање“ Немањића. Речи (арепта) којима Душан објављује своју намеру „да служи Господу са страхом“ само потврђују овај закључак.²⁴⁴

На наведеним примерима из дипломатичке грађе, житија и зидног сликарства, јасно пратимо дуго трајање једног ораница владарског идеала, који је у Рашку продро врло рано, на самом почетку XIII столећа. Надахнута учешћем светог Саве и афирмисана његовим ауторитетом, обавеза српског владара да делује као Нови Јосаф задржала се и онесмењивала је политичку идеологију будућих носилаца српске круне. Идеал светог Јосафа станао се повремено е идеализованим ликом Стефана Немање – идеолошког узора и светог корена породице Немањића. Не само да је *exemplum iosephi* дуго живео у Србији већ се показује и веома делотворним, бар у два правца. Нови Јосафи међу Немањићима су се однега бригули о црквама и црквеним људима, и о томе сведочи – између осталог – пранин садржај повела чије арепте говоре о угледану на Јосафа. С друге стране, у одмакнути годинама својих влада или у тресуцима политичких криза наследници Стефана Немање су се замонашивали, следећи на тај начин модел савршене владавине, један од темеља њихове политичке идеологије.

²⁴³ *Споменица Милевог* III, 347.

²⁴⁴ И у арепти повеле за манастир Св. Петра и Павла на Лиму (А. Соловјев, „Кад је Дечански прогласиен за свец? (кралза Душанова повела Лимског манастиру)“, 296) Душан говори о потреби да се Владика и боготатељ „дринуме са страхом“.



Силазак у Ад – црква Св. Јоакима и Ане у Ситуденици
(фото С. Пејковић)



*Свети краљ Стефан Урош III Дечански – Дечани, наос
(фото С. Пешковић)*

IMITATIO CHRISTI SANCTORUMQUE

Попут владара старог света – старозаветних краљева на првом месту – и средњовековни монарси су сматрали да између Бога и њих самих постоји посебна веза којом се објашњава мистично порекло земаљске власти.²³⁵ Веровало се да је владар Божји представник на земљи, посредник између небеског суверена и сопствених поданика.²³⁶ У томе вицарском својству, хришћански владар је обавезан да се вишеструко узглед на Христа. Сакрална иконографија истиче ову обавезу сликањем *regnans*-а како директно саобраћа са Божјим сином у сценама инвеституре, приношења дарова, ктиторским изјертетима и представама владарске молитве. На поједине функције краљевске власти гледало се као на одејај надлежности које припадају у пуноме смислу једином *rex regnantium* и Страшном судији. Он је извор свих владарских компетенција: судства, законодавства, права на инвиституру сопствених великодостојника, надзора над животом цркве (владар председава епископским саборима као што Христ председава скупу апостола).²³⁷ Подраживање Богу (и *imitatio*) и веровање у јединство две власти, небеске и земаљске, постало је основа за канон одлика и делатности које су се очекивале од савршене вође средњовековне државе. При гачка у томе канону, израженом у преносењу Христових врлина на његовог световног представника, била је миротворна и правдољубивост. Носилац мира и правде, *imitator Christi* обезбеђује

²³⁵ Пракса да своје краљеве описују као богове заједничка је свим семитским народима. О томе в. F. Dvornik, *Early Christian and Byzantine Political Philosophy, Origins and Background* I, 333 et passim.

²³⁶ R. Guillard, „Le droit divin à Byzance”, *Études Byzantines*, PUF, Paris 1959, 216-218 са изнумраним изворима.

²³⁷ A. Grabar, *L'Empereur*, 207-9; Yu. G. Dugron, „Le caractère sacerdotal de la royauté d'après les commentaires canoniques du siècle”, *Byzantium in the 12th Century*, *Canon Law, State and Society*, ed. by N. Oikonomides, Athens 1991, 165-178.

својим поданицима „велики мир и тишину“ – широко распрострањени идеали јеванђелске политичке мисли и популарни топос средњовековне књижевности.²³⁸

Поистовећење владара са Христом нашло је свој израз и у избору, као и обликовању, владарских инсигнија. Најјаснији пример у овоме погледу је стема византијског цара, која симболише Христову власт над васељеном.²³⁹ Обичај да носи стему – сферични модел васељене – преузели су од василевса и владари нижег ранга у византијском свету; код Срба, то је учинио већ краљ Урош.²⁴⁰ Разуме се, византијски идеолози нису прилађали ником осим цару у Константинопољу право да се идентификује са панвасилевсом у свим његовим надлежностима и инсигнијама. Цар Ромеја имао је свој посебни однос према Христу, који се огледао у доктрини о светости цара и симболичкој трансмисији небеске власти кроз обред крунисања;²⁴¹ многи елементи царског церемонијала, у двору и пред народом,²⁴² такође су изражавали ову доктрину. Па ипак, у већој или мањој мери, „тајна владања“ у свим средњовековним државама темељила се на уверењу да и њихови поглавари имају улогу Христовог викара.

Vicarius Christi, земаљски владар се обраћа своме небеском патрону или непосредно или тражећи помоћ од моћних посредника. Отуд анализа идеолошких видова *imitationis Christi* у повељама Немањића мора узети у обзир и однос владара према Богородици и најважнијим светитељима. Патрони немањићких задужбина, Бого-

²³⁸ Идеал мирне владавине игра важну улогу у владарским акламацијама и на истоку и на западу Европе. За Византију в. F. Dölger, *Byzanz und die Europäische Staatenwelt*, Darmstadt 1964, 26 ff; H. Hunger, *Prooimion*, 32, 54. За католички Запад в. E. Kantorowicz, *Laudes Regiae*, 15 ff; H. Fichtenau, „Monarchische Propaganda in Urkunden“, 36. О теми „великог мира и тишине“ у владарској идеологији Немањића в. С. Хафнер, „Топици средњовековне српске историографије као елемент културне и политичке оријентације“, *Прилози КИФ* 40, св. 3–4 (1974), 174–176.

²³⁹ E. Piltz, *Kamelauktion et mitra, Insignes byzantins impériaux et ecclésiastiques*, Uppsala 1977, 132–133 ff. Симболизам царске стеме објашњава у својим говорима цриградски патријарх Михаило Италико, *Archives de l'Orient Chrétien* 14, Paris 1972, 76.

²⁴⁰ С. Марјановић-Јунаковић, *Владарске инсигније и државна симболика*, 48, 128 и даље.

²⁴¹ Реч је о сценама крунисања владара од стране Христа. О њима детаљно пише A. Grabar, *L'Empereur*, 98–122 („L'Empereur et le Christ“).

²⁴² E. Kantorowicz, *Laudes Regiae*, 93–94; R. Guilan, „Droit divin à Byzance“, 216–218.

родица, св. Георгије, св. Никола, св. Стефан, св. арханђели, св. апостоли и други светитељи високог ранга помагали су српским владарима, између осталог, да добију Христову милост и опроштај. Захваљујући израженој ратничкој природи св. Георгија, неки од Немањинића, у појединим тренуцима својих влада, упућивали су му молитве које готово идентификују светитељска и молиоца у њиховом ставу пред Богом. Владари ове династије у томе су, изгледа, програмски следили Немањин образац. Немањини, попут других средњовековних династа, тежили су да се у разним својим поступцима, посебно у односу према вери, угледају на Христа посредништвом Богородице и светитеља.

У срединама као што је српска ово посредништво било је нужно и стога што се дуго сматрало да је, кад је у питању владарска молитва, директно обраћање Христу неotuђива привилегија ромејског цара.²⁴³ У византијској царској идеологији створена хијерахија држава и владара одређивала је избор светитеља који су могли бити такви посредници, лични заштитници и, сходно, небески патрони задужбина што су их градили владајући чији је ранг нижи од царског. Пример Стефана Немање, пре свега посвете његових задужбина и његови подјели на васеленски поредок изложени у првој Хришћанској повељи, јасно сведочи да је оваква „лествица“ из политичке мисли Византије преузета у српску политичку мисао.

Паралела између посвета Немањиних храмова (св. Ђорђу, св. Николи; иконама Богородице Евергетиде и Одигитрије) и типа иконографског решења ктиторског портрета у маузолејима његових раних наследника (Студеници, Милешеву, Сопоћанима) указује да су српски владари у првој половини XIII столећа, када су желели да се обрате Христу, морали да траже небеског предводника и посредника. Важан корак на путу формирања њихове династичке самосвести било је сликање Стефана Немање као „људиног“ оца династије – свети Симеон је постао иконографска и идеолошка спона између сопствених наследника на престолу и панвасилевса. За разумевање промена у владарској идеологији које су се десиле у нареднају Немањиних синова и, нарочито, унука, од користи је поређење између храмовних посвета великожупанског доба, које претходи латинском освајању Византије и краљевском крунисању 1217. године, и времена у којем су Немањини посвећивали своје задужбине великим хришћанским празницима попут Вознесења (Жича, Милешево), или чак самој

²⁴³ В. Ј. Ђурић, „Посвета Немањиних задужбина и владарска идеологија“, *Богословље* 1 (1987), 23–25.

Светој тројци (Сопоћани). Политичке прилике и поредак у свему о којима пише Немања у Оснивачкој повељи манастира Хиландара²⁴⁴ трансформисали су се после крупних догађаја с почетка века; младо српско краљевство, оснажено високим пореклом Стефановим, укључује се у идеалну породицу владара, о којој сведочи хијерахијска слика са зилова милеписевске приправе.²⁴⁵

Свест о значају који је за државу и за династију имало уздицање на краљевство прожима Стефанову повељу посвећену Жичи – манастиру у којем је знаменито крунисање и обављено. Већ у првим редовима своје свечане исправе Стефан наглашава да је постао *Dei gratia rex* и да је жички храм посвећен Христу, односно, празнику његовог Вознесења (Снаса): „... приносимо... да бисмо били помињани у молитвима, дар Спасу нашим Исусу Христу и његовим светима“.²⁴⁶ Истичући тиме свечани карактер исправе, Стефан набраја реликвије које је принео на дар своме манастиру. Тек после навођења ових драгоцености, у повељи се, на начин својствен диспозицији, ређају краљеви дарови намењени „за храну и одевање онима који служе свстом храму овом“.²⁴⁷ У патистику са јужног зида под кулом Жиче – остаци друге Стефанове повеље манастиру,²⁴⁸ предвиђено је да се у „светом и просвећеном храму Симеон нашег Исуса Христа... овде да се постављају сви будући краљеви оне државе; и архиепископи и епископи и игумани да се постављају овде“. Ова одредба повеље, овековечена и на црквеном зиду, говори о пасторалним првом српског краља да обезбеди својеврсан легитимитет чину сопственог крунисања и повосећеном рангу сопствене државе. Чини се да није случајно што крунисање није обављено у старој Немањиној и Стефановој задужбини – Богородичином манастиру у Студеници. Студеница је остала позната за кутл Симеона Немање, овакав каквим су га створили заједнички манастир Стефанови и Савини, тиме и за великожупанску идеологију коју је изражавала прва Хиландарска повеља.²⁴⁹ Из разумљивих, међу осталим и прогнативних разлога, проглас краљевствин одиграо се у

²⁴⁴ В. Ј. Ђурић, „Посвета Немањиних задужбина и владарска идеологија“, 22–23; Ј. Ј. Максимовић, „L'idéologie du souverain dans l'État serbe et la construction de Studenica“, 36–37.

²⁴⁵ В. Ј. Ђурић, „Српска династија и Византија на фрескама у манастиру Милеписев“, 13–27.

²⁴⁶ F. Miklasich, *MS H1*, бр. 18; превод: Стефан Првозвечани, *Сабрани списи*, 109.

²⁴⁷ Д. Савирић, „Једна или две жичке повеље?“, *ИЗ* 14–15 (1963–65), 309–315, утврђује је да је жичку повељу Стефан издао између 1224. и 1227. године.

новоме храму, посвећеном Христовом празнику, у складу са новим положајем српске државе и њеног вође, положајем који се заснивао, с једне стране, на високој краљевској титули, а с друге, на кризи византијског света после 1204. године.

Манастир посвећен Св. Тројици у Сопоћанима краљ Урош I подигао је после тријумфа Палеолога и поновног успостављања царства 1261. године. Многе индикације показују да је положај српске државе и владара тада доживео значајан успон. Можемо само да наслућујемо који су све елементи утицали на Урошеву свест о сопственом уздизању. Видљиве су измене настале у изгледу и симболици владарских знакова. Већ око 1250. године, на портрету у Бистричкој цркви, српски краљ је насликан са византијском етемом и нимбом око главе.²⁴⁹ Симболика сопоћанских слика²⁵⁰ – тачније: иконографско решење маузолејске приправе – као и арена повеље за Богородичин манастир у Стоњу²⁵¹ не само да сведоче о развијеној теми династичке идеологије „светородног корена и издањака“, о којој смо већ писали, већ се морају довести у везу са високом поштом самог храма. Узети заједно, ови подаци кажују да се Урош I приближио владарском идеалу односа према Христу без посредника.

Култ Немањиних заштитника – Богородице, св. Ђорђа и св. Николе, остао је, међутим, у идеолошком смислу необично важна спона са традицијама првих Немањина. У посветама својих цркава, краљ Милутин се враћа Богородици и овој двојци светитеља. Као посредницу у добијању власти српски владари најчешће помињу Богородицу, сматрајући да њоме „оутврђајут се земак наше“.²⁵² У српским владарским повељама се посебно од времена краља Милутина често позива на молитве св. Симеона и Саве као посреднике и заштитнике *regnans*-а. Милутин чак помиње да му је њихова помоћ омогућила да узме „мо мачу“ византијске територије.²⁵³ С њима је у

²⁴⁸ Највероватније, на идејно сличан начин била је објављена и Немањина Оснивачка повеља за манастир Студеницу. Дана изгубљена, она је, полут старије и млађе Жичке повеље, била исписана и на зиду храма.

²⁴⁹ Ј. Илић, „Црква Богородице у Бистрици – Вољавиц“, *ЗЛУ МС* 6 (1970), 203–219.

²⁵⁰ Реч је о поређењу између представе Уроша I у композицији „Смрт Ане Данилоа“ у унутрашњој приправи храма, и Христа на фресци Успеле Богородице у насеу. О томе је већ било речи у поглављу о Светородном корену и његовим издањцима (Династичка питања).

²⁵¹ *Дипломатар САНУ*, бр. 58; Уп. С. Марјановић-Душанић, „Мотив Лозе Јесејевој у доба Уроша I“, 122–123.

вези и његов избор св. Стефана за личног патрона, а манастира у Бањској за сопствени маузолеј. Већ смо покушали да одртамо укупне разлоге Милутиновог везивања за култ св. Симеона и Саве. Краљ Милутин на њему ипостира посебно до великих победа у последњој деценији XIV столећа. Тада се његова држава и он лично, поставши царски зет, услињу на хијерахијској лествици. Већ је у време које непосредно претходи ловом сродству (1296), Милутин наговестио, на видљив начин, свој нови однос спрам паввасилевса – на ктиторском портрету у Ариљу представљен је како прима благослов Хригове руке из сегменту неба. Тај измењени однос српских владара касног XIII и XIV века према Христу још је видљивији у композицијама лоза Немањића, директним панданима лоза Јесејевих. Две лозе на очигледан начин пореде порекло Христово са пореклом српских владара, те несумњиво припадају кругу појава које означавамо као династичка *imitatio Christi*.

Изгледа највероватније да је популарност у хришћанском свету, светитеља са специфичним надлежностима попут св. Ђорђа и св. Николе уопште утицала на краљеве Милутина и Дечанског да им посвећују своје грађевине и да им приносе дарове као личним заштитницима. У часовима душевних преиспитивања или пред одлучне догађаје попут битке на Велбужду помоћ св. Ђорђа и св. Николе се природно тражила. Ипак, у немањићким одлукама да им посвете своје задужбине, одлукама у великој мери политички осетљивим, морала је играти извесну улогу и пропандица веза између родоначеника династије и ових светитеља. На тој вези ипостирају и житија. Њу су уосталом актуелизовале војничке победе Немањића, које су схватиле као *renovatio* Немањиних победа (Св. Ђорђе код Скопља, Старо Нагоричино).²⁴

²⁴ Тако Богородицу назива краљ Душан у повељи за манастир Св. Богородице у Тегову, *Симеонаш Манастир Македоније*: III, 309–310. Ул. *Акаџићки прегледниј Видбородити*, превео и протумачио Л. Мирковић. Сремски Карловци 1918, 30–31, где укључује да је у цитираној арениг реч о преради стихова из 12. века *Видбородити* *Акаџићки* намењених слављењу Богородице као заштитнице царства, посебно његове престолнице. О овоме л. и Д. Војводић, „Прилог познавању иконографије и култа св. Стефана у Византији и Србији“, 559 и нап. 185 (о Богородици као заштитници Угарске и Дубровника).

²⁵ Повеља којом краљ Милутин прилаже Хиландару манастир Св. Никите у епонејској страни. *Симеонаш* 3, 14, бр. 5. О томе в. М. Благојевић, „Студеница – манастир заштитника српске државе“, *Студеница и византијска уметност око 1200*, 63.

Своју најзначајнију задужбину, међутим, Стефан Дечански је посветио директно Христу Пантократору, и та посвета, више но било шта друго, открива највише амбиције ктигора, Дечанског и краља Душана. Они су уосталом и насликани, под великим пошрејем Пантократора, како примају његов благослов. Тек после званичног уздизања Душанове државе на царство постали су могући слични владарски портрети попут оног у Леснову, на којим је *imitatio Christi* постала одраз владаревог лика. На царевом монументалном лесновском портрету чисте линије и стилизована форма дају утисак узвишености која владара уздиже до божанства. Већ је С. Радојчић запазио да карактеристично насликање Душанове очи подсећају на поглед Христових очију.²⁵⁴ Над Душановим портретом насликан је у сегменту сам Христос који му дарује круну. Овакви портрети постали су могући тек са променама у владарској идеологији, која се прилагођавала новонасталој, структурно измењеној држави. У тој држави, царев задатак да се саображава Христовом примеру постаје сложенији и заснива се на вековном византијском учењу о савршеном владару. У аргент своје новеље манастиру Ксенофонту на Светој Гори Душан истиче: „И царству ми је потребно да по могућности постане слично Богу (κατά τὸ δυνατὸν ἁπομοίωσαι θεῷ) па да се најчовекољубивије стара о онима који су под његовом влашћу, и да одржава свете божје цркве...“.²⁵⁵ На тај начин Душан сажима свој царски програм – да испуњавањем божанским промислом постављених дужности постане, попут Христа, ὁμοεικόστος Богу.

²⁵⁴ Посвета ова два манастира св. Ђорђу јасно прати победу краља Милутина, о чему сведочи натпис над порталом Старог Нишоричина, као и сцени ипостигтуре мачем из његове припрате. Иако су они успеси постигнути у контексту потпуно другачијем од оног у којем је Немања прославио свој тријумф на Пантиту, услед Немање као ратника у српској традицији XIII/XIV столећа био је тако велики и тако сугестиван да се идеја *homonatio* намећала Милутиновим савременицима.

²⁵⁵ С. Радојчић, *Портрети*, 56 и нап. 181 где је цитирана књига M. Bloch, *Les rois thaumaturges*, 65, у којој се помињу средњовековни текстови на Западу који директно помињу свете очи владара (sacra oculus). Из сличних идеолошких разлога, и на портретима касноримских царева (Валентинијана, а посебно цара Константина) истицале су очи као израз њихове божанске природе.

²⁵⁶ А. Соловјев – В. Мошин, *Грике йконоге сръбских владаря*, 186–187 (новела је издата јуна 1352. године).

Обавезa средњовековног човека да се угледа на Христа представља jedan од najrasprostranjenijih i najkompleksnijih elemenata srednjovekovne religioznosti i stike uopšte. Takvo ugledanje nije privilegija samo vladara niti se ona jača jedino u tekstovima idealima likovne umetnosti koja neposredno uvide Христа kao uzor. Monarhi srednjovekovnih država nadahnjuju se Христом у сваком виду своје јавне делатности. И канон владарских дужности и врлина саображен је животу Божјег сина; то се у текстуалним уобличињима канопа није морало изричито написати, али то се знало. Успод који су реторски текстови, посебно списи Јевсевија из Цезареје, као и бројна „опидања“, имали на стварање владарских канопа велики је и у Византији и на Западу. У Јевсевијевим текстовима попут панегирика цару Константину (*De laudibus Constantini*) утемељена је идеја о цару као отелотворењу божанских врлина (βασιλέως Θεοφιλεῖς ἀρετῶν)²⁵⁷. Јевсевије изричито каже да је цар „слика Христова“ (βασιλεὺς εἰκὼν εὖρος τοῦ παμβασιλέως).²⁵⁸

Већ истакнута веза између божанске и владарске сфере описана се, између осталог, и у препитању и изједначавању божанских и владарских врлина. Дело идеологије епохе, овакво „мешање“ две сфере налагало се у основи сваке политичке теологије.²⁵⁹ Оно се, природно,

²⁵⁷ H. A. Drake, *In Praise of Constantine: A Historical Study and New Translation of Eusebius' Treenial Orations*, University of California Press, Berkeley – Los Angeles 1976, 83 (2); ун. *Eusebii Pamphili de VC libri IV et Panegyricus Constantini ad sanctissimi coetum oratio*, ed. F. A. Heinrich, Leipzig 1869, 246 (2). О цару као оном који је створен усликом на божански архетип, в. Drake, *op. cit.* V, 89 (4); ун. Heinrich, 250(4): „πρὸς τὴν ἀρχέτυπον τοῦ μεγάλου βασιλέως ἀπεικονισμένος“.

²⁵⁸ Drake, *op. cit.*, VII, 97 (12); ун. Heinrich, *op. cit.*, 261 (12). О Јевсевијевом „коменту“ Константина и идеји Божјег народа в. E. von Ivanka, *Römisch und Christentum. Das Glaubens-, Staats- und Volksbewusstsein der Byzantiner und seine Auswirkung auf die ostkirchlich – osteneuropäische Geisteshaltung*, München 1968, 49–61.

²⁵⁹ О изједначавању божанских и владарских врлина погледати H. Fichtenau, *Aranya*, 35 ff. и S. Häfner, *Studien*, 102 ff.

среће и у средњовековnoj Србији, већ на самим почецима њеног самосталног развоја. Најбоље га опажамо у текстовима, посебно оним који су писани с намером да оцртају узор „Боже“ владавине на земљи. Пре свих, реч је о списима Стефана Првеномачног:

Књижевно обликујући Немањин владарски портрет, Стефан се надахнуто топилом византијске књижевности. Она је сад прилагођена потребама стварања владарске идеологије за једну средину, у много чему различиту од цариградске, и за један лик, владарски и светитељски у истом мах. Огуд је преузимање општих места резултат свесног избора. Стефан је бирао оне елементе царског књижевног портрета помоћу којих је могао да ослика идеалну, Христу подобну владарину свога оца. Немањина хришћанска влада припрема је за њега он пут ка светитељству, пут који је помогао да се легитимину државно-дипломатички планови Стефанови и Савини. Дипломатички материјал Стефанове владарске канцеларије, у првом реду његове повеље за Хиландар и за Богородичин манастир на Мљету, као и Стефаново *Житије светог Симеона*, представљају драгоцене изворе за анализу рале фазе угледања владара на Христа у идеологији Немањина. Из ових се списа налази слика завршеног монарха обликована према Христовом узору, слика која је остала као владарски и морални узор и потоњим царапацијама на српском престоу.

Примајући одлике Христа и хришћанских светитеља, Немања се јавља као онај који „президиви сву васељену јасно, јављајући се брз у помоћи, и у напастима крпак, и у пајездама непријатељским велики заступник“.²⁶⁰ На самом крају *Житија*, по узору на *Акатиста Богородичин*, Стефан је испевао *Похвалу светлом Симеону*. У томе тексту се показује како је поступао угледања на Христа био неки претапическог модела када је стварао Симеонов књижевни лик. Захваљујући пре свега пропагандном упису који су остављали његова житија, св. Симеон је постао прототип идеалног српског владара. Зато се Доментијановим речима, које се односе на родонаачелника династије, могу објаснити и мотиви Немањиних наследника да буду *imitatores Christi*: „пастиру добри Богом дарованог ти стада... подобни се Владици своме начелнику пастира, Христу, (дођи) да будеш узор стаду своме“.²⁶¹

Међу многим Христовим особинама, на стварање канона идеалног српског владара у повељама и житијима највише су утицале

²⁶⁰ Стефан, 70; превод, 71.

²⁶¹ Доментијан, 147; превод, 52.

његова ревност (хитрина) у добрим делима и „божанска“ правдољубивост, која се огледала како у праведном суду тако и у поштовању, односно даровању закона.

Захтев да владар показује у односу према вери, као и у другим видovima својих делатности, ревност (брзину) при испуњавању дужности илустриран је сликом Христове божанске журбе. Она се у хришћанској књижевности и ликовној уметности посебно налази за сцене Васкрсења и Анастасије; примењена на овоземаљског владара, употребљавана се већ врло рано у царским пантегирицима. У средњем веку Јевсевијеви популарни текстови допринели су да ова слика постане део канона савршеног владарца. Пишући о ојом јунаку, цару Константину, учени епископ каже да само они који су просветљени Светим духом (οἱ μὲν τὰ θεῖα διδάσκει πνεύματος ἑνθεοῦ πεφωτισμένοι) знају и разумеју и благосиљају цара за сву његову божанску ревност и журбу (δύναμις καὶ ὀρμή) коју показује у односима према божанским ствари.²⁶² Јевсевијев израз ὀρμή се може превести и еписким „ревност“, али пре свега означава извесан динамизам, кретање и подстицај на какво деловање.²⁶³ Нешто касније, када пише о Константиновој ревности и брзини у испуњавању задатка које су помагале божанске ствари (питање односа према црквама и вери уопште), пантегиричар употребљава именицу σπουδή.²⁶⁴ Истим речима, чак у вези с истим пољем владарске делатности, и епискеповеље проговарају о својим ауторитима.

Није стога случајност што Стефаново *Житије светог Симеона*, које се језички, мисаоно и идеолошки преплиће са првим повељама Хиландиру, почиње управо том сликом. Надахнута светим текстом, *prolegomena Vitae* прича о Божјем милосрђу које се показало када је послао свога сина да избави пали људски род. Тиме се остварило пророчанство о доласку Спасиоца: „Сићи ће као дажд на руно и као капица која капица на земљу“.²⁶⁵ Давида и Христа не повезују само ове пророкове речи већ и Богородичино порекло „од корена Јесејева, жазно који је никао из слабина Давидових“. Долзак Христов Стефан описује речима: (Христ) „милосрђем својим не заложне“.²⁶⁶ Тиме је већ

²⁶² Drake, *op. cit.* XI, 103 (3); Heinicher, *op. cit.* 270 (3). Реч је о Јевсевијевом говору (похвалном слову) из 336, држаној приликом посвећења јерусалимске цркве. Ту (гл. XI) он славни Константинова побожита дела, пре свега цареву грађанску делатност.

²⁶³ Liddell Scott, *Greek-English Lexicon*, s. v.

²⁶⁴ Drake, *op. cit.* XI, 104 (6); уп. Heinicher, *op. cit.* 271 (6).

²⁶⁵ *Ibid.* 72, 6.

на самом почетku tekста istakнуто да је Христ, податакнут Божјим милосрђем у себи, брз у помоћи људима. Он се јавља као светлост која спасава пророке из Ада, али и све људе који су се ту панили због првобитног грека. Немањин долазак на власт Стефан објашњава Божјим милосрђем и промишљу („...неисказаним својим милосрђем... неким да, да буду земаљски господари... Међу њима бешен овај мој господин...“).²⁶⁷

О истим темама пише и сам Немања у својој Химандарској повељи. Приказујући идеално стање државе као „велики мир и тишину“²⁶⁸ (које је) „моја владавина одасвуд примила“, Немања каже да се то десило „поспешенјем Божјим“ (*поспѣшениѣмъ божиемъ*).²⁶⁹ Слично се изразио и Првовенчани у другој Химандарској повељи, кад после описа мира и тишине које је држава Немањина примила поспешенјем Божјим помиње жељу Немањину да се замонаши. Он дословно каже да свети старци Симеон жељаше с журбом („вжѣдѣхъ вѣти съ тѣшаниѣмъ“)²⁷⁰ да прими анђелски и апостолски лик.²⁷¹ О истој Немањиној жељи да бригом за душу испуни Христове заповести, Стефан пише и у повељи за Богородичин манастир на Млесту из 1220. године: „у оцему са журбом (*съ поспѣшениѣмъ*) притицаше заповедима Господним“. Управо ту оцему особину – хигрину (журбу) с којом је испуњавао Божје заповести – Стефан сматра одлучујућом за остварење савршене владавине („зато га Владика Христос Бог страстним свима који живе око њега јави, и мир и тишина би у дане владавине његове“).²⁷²

Наведене речи откривају разлоге због којих је „поспешеник“ Стефан сматрао оном Немањином особinom која му је обезбедила

²⁶⁶ Стефан, 16; превод, 30.

²⁶⁷ Стефан, 17; превод, 30.

²⁶⁸ Ове карактеристичне идеалне хришћанске владе Стефан преузима из византијске књижевности. В. А. Grabar, *L'Empereur*, 103; H. Hunger, *Preservation*, 32, 54, 170. Ул. S. Haffner, *Studien*, 89–93; Исто, „Топика средњовековне српске историографије“, 174–177.

²⁶⁹ А. Соловјев, *Одабрани списици*, 12.

²⁷⁰ *Дипломатичар САНУ*, бр. 33, ред 21.

²⁷¹ Цело место, веома поучно, гласи: „(Немања) поче поштравати мисао своју и поучавати ум свој, и жељети сѣ журбом, и старати се о души својој... подвизавијући се да на дан Страшног суда буде прибројан у неки број св ониха који су угодни Богу и како би гледао оно рајско и неизречено жидиште неких обичајима, и нарочито жељаше да прими анђелски и апостолски лик“. Следи чувени пише раја – историје Свете Горе као *Гора анђелска*-а. Стефан ставља нагласак на томе да је држава „од Бога (Немањин) дарована“ и да ју је он оставио зарад примања „анђелског и апостолског лика... јер је Христос тако чео“.

²⁷² T. Mikosich, *MS*. 9; Стефан, *Сабрани списи*, 117.

најпре идеално стање у држави, а затим и наклоност Господњу да прими анђeosки и апостолски лик. Стефан намерно употребљава исти израз када говори о божанској и очевој журби, настојећи и језичком симболиком да наметне поређење између два сродна плана – небеског и земаљског. Тим поређењем почиње да се у идеолошкој сфери гради идеал угледања владара на Христа; у овом случају он приказује српског владара као *rex prosperans*-а.

Очеве поуке Стефану о доброј влади, изговорене у часу када Немања напушта престо, формулисане су у другој Хиландарској повељи на карактеристичан начин. Стефан наводи да га отац „поче учити да се потрудим на свако благо дело у држави мојој, и да мило-срдан будем народу хришћанском који ми предаде, и заповеди ми о црквама да се брине и о монасима који у њима служе“.²⁷³ Приметно је да у саветима сину о томе како да влада Немања помиње само оне дужности и особине којима монарх делује као *imitator Christi*.

Угледање на Христа као образац према којем је у повељи насликан свети Симеон препознајемо у низу појединости, нарочито тамо где аутор слави светитељеву хитрину (журбу) да оствари добра дела и прихвати светитељеве савете сину о милосерђу и заштити цркве. Такви савети имплицитно сведоче да је и Немањина-Христова владавина била испуњена бригом о цркви и хришћанским вредностима. Стефанова порука је да постоји посебна веза између Христа и Немање; она почиње Божјом промишљу и помоћу, а завршава се Симеоновим примањем апостолског лика и проглашењем за светитеља.

Популарност захтева да узорни владар буде *rex prosperans* учинио је и Стефана да истакне ово важно својство Немањиног владарског лика и у аргенти своје повеље Богородичином манастиру на Милету. Писац каже да Немања „у свему са журбом призиваше заповедима Господњим и зато га Владика Христос Бог страстивим свима који живе около њега јави, и мир и тишина би у дане владавине његове“.²⁷⁴ Ове речи из повеље јасно показују повезаност општег меџа о „миру и тишини“ као слици раја с одликом владара да је *imitator Christi* у својству *rex prosperans*-а. Није стога случајно што се у сродном контексту, када у наведеном поглављу Хиландарске повеље Стефан пише о потреби Немањиној да се после успешне владавине посвети

²⁷³ А. Соловјев, „Хиландарска повеља великог жупана Стефана Првовенчаног из године 1200–1202“, текст повеље 83–89; Уп. *Дипломатичар САНУ*, бр. 17, 33; превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 57.

²⁷⁴ F. Miklosich, *MS*, 9, превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 117.

својој дупи, повезује „мир и тишина“, као идеално стање државе, са контрастном „журбом“ владаревом да поступи према Христовом учењу. Да је Стефанова намера у другој Хиляндрској и Милетској повељи била да изједначи Немању са Христом истичући, између осталих, њихове особине ревности (журбе) у извршавању добрих дела постаје сасвим јасно из биографије св. Симеона.

У већ помињаном уводу овог дела Стефан каже да Христ „у милосрђу свом не задолбис“; касније, Немања се Христу молитвено обраћа да му се умишлестиви, да „похита да испуни јеванђелску реч“.²⁷⁵ Поглед Христа, и Немања журно извршава своје задатке. Он „хита“ ка византијском цару који га је позвао чувати за Немањина добра и богоугодна дела. Немањина градитељска делатност посебан је израз христообразне журбе: „Дошав, нимало не задолбев, поче журно задати у отачаству својем... храм“; „свети господин поче хити, нимало не задолбев, задати храм светог и преславног и великог мученика Христова Ђорђа“. Када описује борбе Немањине против јеретика, за чистоту православља, Стефан вели да његов отац, „нимало не задолбев, посла на њих војску“. Тада сам Немања изговара речи из *Прве књиге о царевима* (19,10) којима објашњава суштину своје хитрине; тумачи је као угледање на Бога: „Решујући порешивах за Господом Богом сведражиош“.²⁷⁶ И пред смрт, следећи упуте Јована Климака и ступајући на деветину монашког подвига коју је сам себи „непостидно“ припремио својим врлинама, свети Симеон „хиташе да иде ономе који га зове“.²⁷⁷ Видевши да му се приближава крај („Ево напред стоји Христос невидљиво и зове ме“), Немања моли Саву да „похити“ и призове ње да виде његов исход. И после смрти, као светитељ, Немања је наставио да „брзо“ помаже својим синонима и свом отачаству („И одмах, умилокрдивши се, испели га“).²⁷⁸ „Овај пречасни

²⁷⁵ Стефан, 36 (поџици се); превод, 45.

²⁷⁶ У Стефановом тексту, лексик је супротивност племенитој хитрини и журби да се чине добра дела. Прекоревљујући себе што још није отишао у Свету Гору, Немања себи вели: „зато се не лениш“ (Стефан, 38; превод, 47). Када описује Немањине донек монахованја у Студеници, Стефан каже да се он „ипакко није ленио“ (Стефан, 39; превод, 48). Обраћајући се Стефану за помоћ у обнови Хиляндрски, Симеон вели: „Не лени се, него похитај свом снагом својом да га подишеш... Зато не дошн, нишп снавај, него се труди да, испуниш ове моје речи, с благодатом најим извршиш своје добро дело“ (Стефан, 43; поџици се; превод, 50).

²⁷⁷ Стефан, 51: тѣхаше се светѣш; превод, 50.

²⁷⁸ Стефан, 57–58; превод, 61.

свети Симеон, топао у молитвама, и брз да походи“).²⁷⁹ У тешком часу, Стефан се „брзо“ обраћа гробу св. Симеона, називајући га „брзим у бедама помоћником“.²⁸⁰ На самом завршетку свог знаменитог *Житија*, Стефан назива оца „брзим помоћником“.²⁸¹ Придајући му тако својства прослављених хришћанских светитеља св. Николе и св. Ђорђа, Немањиних посебних заштитника, као и самог небеског намесилеца, Исуса Христа.

Пошто се земља оскрнавила грађанским ратом, Стефан се обратио писмом своме брату Сави „са жељом, са много журбе и узбуђене молбе“ да се „потруди“ и донесе монети Симеонове у општество.²⁸² Сава је то одмах учинио, „потрудивши се са сваком хитиом“.²⁸³ Стефан је „журно сакупив архијереје своје и јереје и црпне“ изгнао да донека брата. Немањина хитрина пренела се на његове синове, који природно настављају, у својству поглавара државе и цркве, да се својим поступцима угледају како на Христа тако и на владареки и светитељски идеал свога оца.

Из Савиних списа, који такође истичу идеал „журности“ у добром делању, могу се сагледати неки од разлога због којих је ова врлина право хришћанина значајна за формирање српског владарског канона. И у *Карејском* и у *Хиландарском житију* Сава назива монахе „богоизабраним светилима који... хитају на подвиг духовни“,²⁸⁴ а тај њихов подвиг изједначава, по Матеју, са „журбом кроз уска врата и тескобним путем који води у живот вечни“.²⁸⁵ Када у *Хиландарском житију* пише о времену и околностима подизања, односно обнове Хиландара, Сава за свог оца каже да је био „рађен врлом љубављу (према монаштву)“ и да због „тежње према врлини... њу тражаше ватрено, хотећи да прими наш монашки лик“.²⁸⁶ У *Житију*, Сава, слично Стефану, описује како је Раипка одасвуд стекла „мир и тишину“, а сам Немања се свима показао као „диван и страшни владар“. Тада је овај узор световних врлина почео да се подвизава, „да журно последује речима Владике („Узмите јарам мој...“).²⁸⁷ Из Савиних

²⁷⁹ Стефан, 65: *скорѣ въ поспѣшении*; превод: 67.

²⁸⁰ Стефан, 71; превод, 71.

²⁸¹ Стефан, 74; превод, 74.

²⁸² Стефан, 55: *потѣшав се*; превод, 59.

²⁸³ Стефан, 55: *потѣшав се съ всякимъ поспѣшеникѣмъ*; превод, 59.

²⁸⁴ Свети Сава, *Сабрани списи*, 37.

²⁸⁵ Свети Сава, *Сабрани списи*, 47. Матејевим речима (*Мтл.* 7, 13) додаје речи о журби.

²⁸⁶ Свети Сава, *Сабрани списи*, 47.

речи јасно је да се „журба“, односно „хитање“, истиче као врлина у оном смислу у којем она одражава тежњу (Немањину) да се замолиши. Стефан, како то показују наведени примери из његових повеља и из житија, обликује Немањино угледање на Христа на знатно широј основи, у складу са задацима које, као поглавар државе, има у постављању темеља владарском идеалу. Стефанов Немања је *prosperans* не само стога што се без оклевања одлучио да се одрекне престола и посвети молитви већ, пре свега, као успешни градитељ Божјих храмова, као одлучни предводник хришћанске војске која се бори за чистоту вере и, што је за потоње нараштаје најважније, као „брзи помоћник“ – светитељ заштитник ратничких похода својих наследника. Огуд Немањине молитве постају темељ веровања у непобедивост српског оружја; о тој вери највише говоре повеље потоњих нараштаја на српском престолу.

Већ у повељи којом цркву Св. Николе у Хвосну дарује као покретну цркву манастиру Милешеву,²⁸⁷ краљ Урош I каже да „потьцах се родителемъ моимъ и прародителемъ създати храмъ светомоу... николае.“ Краљ тиме истиче своју *celeritas* у испуњавању хришћанских дужности, али и угледање на претке који су имали исту врлину, посебно на Симеона Немању. Немања се ту поставља као Урошев узор не само с погледом на посвету задужбине – св. Никола је био један од најважнијих заштитника родоначелника династије – него и на осведочену Немањину спремност и журбу да изврши добра дела (потыряник).²⁸⁸ Исти владарски идеал, надахнут особинама св. Симеона, односно Стефановом књижевном стилизацијом Симеоновог лика по подобију Христовом, срећемо и у повељама краља Милутина.

У хрисовули издатој Хиландару највероватније 1299. године,²⁸⁹ аутор истиче хитрину своје решености да принесе дар манастиру и тиме испуни своју дужност доброг хришћанина. Избор речи истоветан је

²⁸⁷ *Списи Св. Саве*, изд. Ђоровић, 153; пренос, 6 (уп. Свети Сави, *Сабрани списи*, 99).

²⁸⁸ F. Miklosich, *MS*, 71–73, бр. 71. О ауторству повеље расправља Д. Синдик, „Ко је аутор оснивачке повеље храма Св. Николе у Хвосну?“, 67–77. Синдик сматра да је реч о повељи Уроша I из 1276–77. године. За разлику од њега, дотадашњи издавачки документа приписивали су га Милутиновој канцеларији. F. Miklosich, *MS*, 71, повељу датије између 1275. и 1321. године, а С. Новаковић, *Законски споменици*, 606–607, око 1309. године.

²⁸⁹ Ову реч користи Стефан, изд. Ђоровић, 20, 43, када описује Немањину журбу.

отом из повеља Стефана Првовенчаног и краља Уроша I. Милутин за себе пише: „потьцах се малъ свѣ дарькѣ принести прѣсвѣтѣи погородници помощници вѣсѣмъ христыаномъ...“.²⁹¹ И други израз којим се означавала Немањина журба да угоди Господу – „поспѣшник“ – Милутин употребљава како би istakao да је „блаа-гоуоудрадемъ поспѣшнь“ да помогне храму Св. Ђорђа код Скопља.²⁹² Краљ истиче и своје „ревное поревнованіе“ за светим претходницима који су даривали исти манастир. Способност и врлину да се „при-лежно спѣшнѣти (се)“ Милутин објашњава, слично Стефану, божан-ском благодаћу („вожественоу благодѣтию“). И у хрисовули за Хи-ландарски пир у Хрусији из 1313-1316. године²⁹³ помиње се владарско „поспѣшеник“ и „потѣштаник“;²⁹⁴ овде је такође реч о краљевој журби да дарује цркву („и кѣ же благодѣти вожиши поспѣш-кствоујуши потѣщахъ се и испросихъ оу господина и родителѣ ми цара грѣчьскаго“).²⁹⁵

Дуго одржавање једном успостављеног канона *rex prosperans*-а у српској средини оставило је трага и у документима из времена Сте-фана Дечанског. На ову владарску особину природно подсећају повеље Дечанског за Хиландар и за његов маузолеј у Дечанима, посвећен Христу Пантократору. У хрисовуљама Хиландару краљ о својој журби пише у облику „потѣцах се мали сн дарь прине-сти...“.²⁹⁶ или „поревноују снмъ и хотъ приложити...“.²⁹⁷ Дечанска повеља бележи исти израз „потѣшнѣти се“;²⁹⁸ и то баш на месту на

²⁹¹ Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 41–12; *Chil.* II, 389–391. За атрибуцију пове-ље краљу Милутину и за датовање у према око 1299. године и. М. Живојиновић, „Да ли је сачувана повеља краља Драгутина Хиландару?“, 129–135.

²⁹² Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 11.

²⁹³ Р. Грујић, „Три хиландарске повеље“, *Зборник за историју јужне Србије* I, 5–24.

²⁹⁴ F. Miklosich, *MS*, 73–76, бр. 72. Реч је о фалсификату с почетка Душанове владе, чија је намера нпрочно видљива у делу о поклону села Купова, где је измењена рачица (генушта) одредба о економској независности пири од манастира Хиландара. Израз о којем је реч пренет је у фалсификовану из оригиналне Милутинове повеље. F. Miklosich, *MS*, 77–82, бр. 74.

²⁹⁵ F. Miklosich, *MS*, 74, 80, 82.

²⁹⁶ F. Miklosich, *MS*, 80.

²⁹⁷ *Chil.* II, 21 (од 8. фебруара 1327); F. Miklosich, *MS*, 86–87, бр. 82 (од 9. јуна 1327). На савремени језик (Д. Богдановић, *Загубљене Косови*, 326) „потѣцахъ се“ преведено је „постарах се“.

²⁹⁸ А. Соловјев, *Одабрани споменици* 109, бр. 57 (од 9. септембра 1330).

kojem se govori o Božjem milosrđu, ukazanom Stefanu Dечанском и младом краљу Душану. Отуд краљ упућује речи молибе својим наследницима: „потрудите се не само да се не разори или не одузме од мога приноса и дара овом храму, него штавише да надолуните оно што недостаје“.

У аргенти повеље краља Душана од 25. октобра 1343. године за манастир Св. Петра и Павла на Лиму ауктор пише: „...И зато се, од почетка, сви богомислени и богомудри, разумевши са страхом Владику и богодатеља свога, који им је толика и таква велика и многа о-бројна (блага) даровао из својих неисприних ризница – не само да царују над свим земаљским, него и над небеским стварима, оним које вечно постоје – пожурине (потрудине се) да сваки својим подвигом и најискренијом љубављу да му послуже на сваки начин и (да му) свакаким врлинама угоде, према речима пророковим: „Принесите Господу славу и почасти, принесите Господу славу имена његовог...“²⁹⁸ Ту се објашњава циљ журбе владарева – да отвари подвиг (у служби Богу) и да својим врлинама угоде Творцу. У наставку цитата из Пророка, Душан преноси Давидове речи о томе како је дошло време да се принесе жртва. Затим поставља реторско питање: „Ко ме?“, и даје јасан одговор: „Овоме страшном, који одузима дах кнезовима, страшнијем од царева земаљских, благоме човекољубцу који прима, и млади од нас добре и богољубиве намере...“. Видимо како су се у аргенти Душанове повеље слагале два лика Христови: први, Страшног судије и цара небеског, и други, благог и човекољубивог заштитника верних. На исти начин, пренето на земаљски план, ове Христове особине треба да има и сам Душан, истовремено праведни судија и човекољубиви заштитник својих поданика.

И у повељама писаним на грчком језику краљ и цар Душан говори о сопственој ревности и журби да, угледајући се на своје свете претке, дарује Свету Гору. У Општој хрисовуљи свим светогорским манастирима из новембра 1345. године, Душан каже да дарује светогорске манастире „прихватајући сву ревност (слободу) и старање

²⁹⁸ Г. Miklosich, *MS*, 100. П. Ивић – М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 309. превде овај изразит „потрудите се“. Тај превод, као и Богдановићев превод изрази „потражи се“, погрешно схвата основни смисао текста, али губи нијансу „журбе“ коју старосерпска реч има. Изгледа, било би боље у оба случаја изразити превести „пожурити се“ односно „пожурите се“, јер би се на тај начин потпуније изразила аукторова намера да светли Христов пример.

²⁹⁹ А. Соловјев, „Кад је Дечански проглашен за света? (Краља Душанова повеља лимском манастиру)“, оригинал на стр. 296–297 (превод наш).

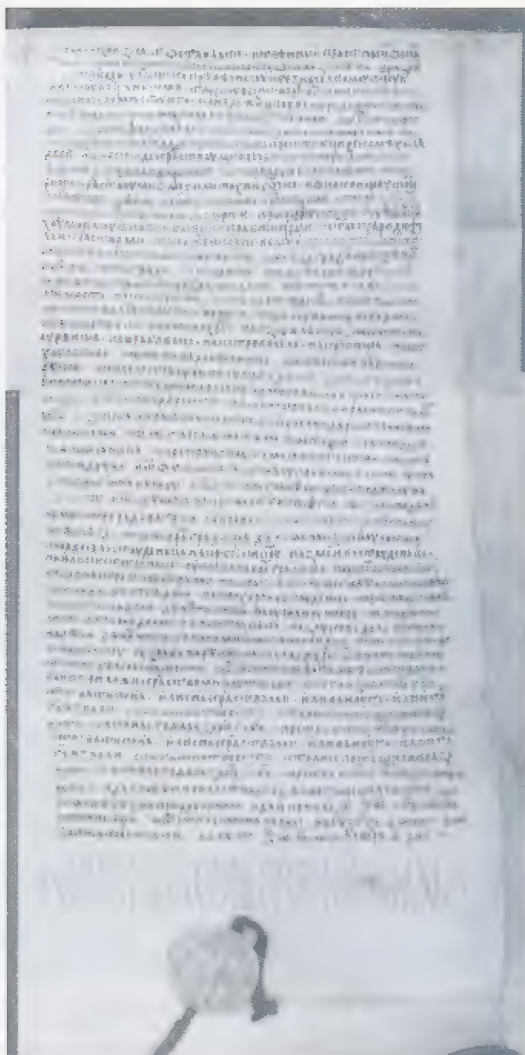
о лепом мојих... предака и желећи и тежећи да им подражава свом снагом.³⁰⁰ Именица *σπουδή*, као и из ње изведени глагол *σπουδάζειν*, преводи се старосрпским термином *потыцаник*, *потыцати*.³⁰¹ Хришћанско схватање да се плодотворним напором треба уздићи до лепог написто је израза и на почетку аренге ове повеље који гласи: „Свим је хришћанима потребно да свом снагом подражавају врлинама и да теже за лепим“ (*μυεῖσθαι τὰ ἀγαθὰ καὶ περὶ τὰ καλὰ ζηλοῦν παντὶ σθένει χρέων ἐστὶ πάνσι χριστιανοῖς* “). Речима *ἀγαθὰ* и *κάλα* аутор документа означава очевидно сродне појмове; то значи да он разуме тежњу за лепим као тежњу за духовним врлинама и добротинствима. Стога је сасвим природно што се у првом цитату помиње Душанова ревност (журба); други, блиски цитат подразумева да је врлина ревности (журбе) одраз Христових врлина, на које ваља да се угледају сви хришћани (*πάνσι χριστιανοῖς*).

Исти израз за сопствену христообразну журбу, „σπουδή“, цар Душан употребљава у аренги хрисовуље манастиру Св. Атанасија на Атосу.³⁰² Речима „Када већ цару доликује свака друга врлина, треба да му буде предмет највеће бриге и благочасивост према Божанству и ревност (σπουδή) и старање за свете Његове цркве и за посвећене Њему обитељи. Тиме се наине и човекољубље развија, и љубав према Богу и ближњему успешно остварује испуњење закона и пророка“, Душан потврђује да је његова дужност као цара да испуни закон, односно божанску промисао. Испуњење у последњој анализи значи да треба да се подоби Христу и покаже њему својствено ревност (σπουδή) у старању за цркве. Пишући „И царство ми, дакле, имајући по благодати Христовој ревност и веру и старање о Његовим светим црквама и светим манастирима...“ српски цар поручује исто што и Стефан у другој Хиландарској повељи. Журба (ревност) и јака вера су одлике које владар прима „по благодати Христовој“; развијајући те своје особине он настоји да буде Христова слика на земљи.

³⁰⁰ А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, 30–31.

³⁰¹ F. Miklosich, *Lexicon*, s. v., 647. У латинском преводу глагол гласи *citare*, што се увек преводи као журити (се).

³⁰² А. Соловјева – В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, XVI, 118–119. Повеља је издата децембра 1347. године.



Повеља краља Стефана Уроша III Дечанског Хиландару
(8. фебруар 1327) – (фото архив САНУ)



Цар Душан – Лесново, црква Св. арханђела (фото С. Пешиковић)

ПРАВЕДНИ ВЛАДАЛАЦ

Старање о правди било је један од основних задатака средњовековног владара.³⁰³ У аренги своје познате повеле о измирењу са цариградском патријаршијом, инспирисан ромејским узорима, деспот Јован Угљеша је изнео схватања о односу правде и владања, схватања која су припадала његовом времену, социјалном и културном кругу. У духу извесне филозофије пандикесе, он пише: „... музички и хармонички ред и осталих врлина доводи се у склад сразмерно Правди... Стога се и свака врлина назива Правдом... (ἐντεῦθεν καὶ πᾶσα ἀρετὴ δικαιοσύνην προσωοιάζεται)... Пошто је, дакле, благо Правде толико високо и божанствено, требало би да се ње држи, и да је пригрли свом хитрином/ревношћу (παιεκτήειν πᾶσιν σπουδί) и да за њом тежи сваки род и сваки узраст... поготово... којима је поверена власт и управа над народима и над државама“.³⁰⁴ Високи морални задатак владоца схваћен је овде вишеструко: као потреба да буде праведан у својој судској функцији, као дужност да поданицима дарује праведне законе, као обавеза да поредак закона и правде брани оружјем. На последњој тачки инсистирају деспотове речи у наведеној хрисовуљи:

³⁰³ Тај задатак је ипложен већ у Старом завету (Ис. 72,1; 45,7; 101). Европски идеал хришћанског краља развио се током позне антике и раног средњег века; тај владар је, пре свега, *rex iustus*, онај који је власт примио од Бога, ко је пред Богом смерао, ко води свој народ следећи Божје законе и постаје *imago Dei* (уп. S. Bagge, *The Political Thought of the King's Mirror*, 98). Праведни владалац следи током живота обрасце из патристичке литературе о моралном у владавини. У томе смислу *recte* се у средњем веку сматрало, пре свега, моралном категоријом, а затим и политичком. О таквом идеалу владавине писао је још Исидор из Севилје; његов став „*rex a recte agendo*“ имао је велику популарност у каснијим текстовима о праведној владавини. Уп. E. Peters, *The Shadow King. „Rex inutilis“ in Medieval Law and Literature, 751–1327*, New Haven & London 1970, 17 ff. Идеал праведног владара - Христа на земљи био је раширен и у Византији. О цару као законодавцу и праведном судији в. A. Laiou, „Law, Justice, and the Byzantine Historians: Ninth to Twelfth Centuries“, *Law and Society in Byzantium: Ninth – Twelfth Centuries*, ed. by Angeliki E. Laiou and Dieter Simon, Dumbarton Oaks, Washington 1994, 156 et passim.

³⁰⁴ А. Соловјев – В. Мошин, *Грчке повеле српских владара*, 260–261.

„ако је која неправда већ насрнула – да је одмах одесчем и истребим мачем власти. Јер, – каже се – не посимо га узалуд, него зато смо ми постали Божје слуге...“³⁰⁵

Идеја правде је у средњем веку присно повезана са појмом легитимне власти. Отуд се у византијским царским панегирицима, у владарским огледалима и другој литератури којој је првенствени задатак да пружи моралну поуку, редовно расправља о односу владара према закону; између осталог, Бог је даровао власт на земљи да би владари, као корма државног брода, знали да се чувају стари и доносе нови закони; тим се законима обезбеђује начело правде и очување божанског поретка насленис.³⁰⁶ И сам израз *ἐννομος ἀρχή* означавао је царски легитимитет.³⁰⁷ Овај концепт односа власти према праву и правди преузет је у византијску мисао из хеленистичке и позторимске политичке мисли.³⁰⁸ У писца какви су Јевсеније из Цезареје и Агипит ра изражен је идеал цара према облицију Божјем. Само такав, цар може да служи за узор својим поданицима;³⁰⁹ једна од његових основних обавеза у тој улози је да се руководи божанским законима.³¹⁰ Хеленистичкој концепцији власти Ромеји су додали и слику цара који је схваћен као „живи закон“;³¹¹ она је у непосредној вези с идеалом права, хармоније и подражавања Богу који монарх-законодавац отелотворају.³¹² Идеални портрет законодавца у средњем веку се формирао

³⁰⁵ Исто, 262–263. Оно место из повесле надахнуто је речима из Посланице апостола Павла Римљанима: „*principes non sine causa gladium portant*“ (13, 4), које су неки прета закључка чуваоног одезка које каже да нема власти а да није од Бога (13, 1). Уп. W. Uhlmann, „The Bible and Principles of Government in the Middle Ages“, *La Bibbia nell'alto Medioevo*, 208 ff.

³⁰⁶ Уп. W. Blum, *Byzantinische Fürstenspiegel*, 30–58 (са примерима из Агипита).

³⁰⁷ G. Dagron, „Lawful Society and legitimate power: “*Εννομος πολιτεία, ἐννομος ἀρχή*“, *Law and Society in Byzantium*, 29–31.

³⁰⁸ G. Dagron, *op. cit.*, 31–32, nap. 19.

³⁰⁹ У *De laudibus Constantini* (Drake, VI, 94 (20); Heinicher, 257, 20) Јевсеније помиње Константина Сунцем Правде (*Sol Iustitiae*; ἥλιος δικαιοσύνης). О упореби неких метафора за Христа и за цара у ранохришћанској литератури и култури Сунца Правде п. И. А. Drake, „Introduction. A Historical Study“, *op. cit.*, 54.

³¹⁰ Уп. I. Ševčenko, „A Neglected Byzantine Source of Muscovite Political Ideology“, *Byzantium and the Slavs in Letters and Culture*, 141–179; Idem, „*Agapetus East and West: The Fate of a Byzantine „Mirror of Princes”*“, *Révue des études sud-est européennes* 16, ch. 1 (1978), 3–44, посебно 6, где Шевченко указује на непосредне Агипитове утицаје (посталле 27) на византијска царска схватања о правди и законима.

под утицајем популарног трактата Филона из Александрије, који је описао Мојсија као легислатора, владара и првосвештеника у иста мах.³¹³ Такав Мојсије, иако у основи старозаветна фигура, обликован је према грчким и ромејским представама: као идеалан лик, из Цариграда се преносио међу народе византијског света. Подизање црква, брига о законима и издавање повелја са законским садржајем чинили су у монархијама тог света јединствени сипет делатности, тежактона и идеја. Огул се у уметности источног (као и западног) хришћанства срећу портрети владара насликани уз исписани текст повелја: овакве црквене даровнице неретко су садржале прописе општинје правне вредности. Свајањем портрета и повелја на видљив начин је славеи владарев троструки подвиг градитеља, законодавца и чувара поретка; с друге стране, обзнањиваио је право дестинатара на поседе и повласнице повелјом дароване.³¹⁴

Разматрајући ову материју, савремени историчар не сме да потцени њене хришћанске оквире. Као и сама власт у средњовековној држави, тако је и улога судије и законодавца владару дата из небеског извора. Покупај реконструкције једне теорије власти мора поћи од апанизе њеног порекла. О том пореклу на специфичан начин говоре документи правне садржине. Најважнији правни акт средњовековне српске државе био је свакако кодекс који је око 1220. године издао свети Сава под називом *Крмчија* (*Номоканон*). Сави је саставио избор византијских правних текстова који су у црквеном и државном животу Рашке примењивани као *Закон светих отаца*.³¹⁵ Из *Номоканона* посебно с погледом на однос овог законика према његовим византијским изворима – наслућује се једна диархична идеологија симфоније државе и цркве.³¹⁶ Заједнички извор и световне и духовне власти је Божја воља, а заједнички циљ је добро друштво; њихово међусобно сагласје изражава се молитвом, с једне, и влашћу с друге стране. У политичкој пракси Савиног доба, заједничтво две пресудне

³¹³ Princeps supra leges и нар као „живи закон“ у Византији: H. G. Beck, „Res Publica Romana. Vom Staatsdenken der Byzantiner“, *SB Munich*. 2 (1970), 7–41; D. Simon, „Princeps legibus solutus: Die Stellung des byzantinischen Kaisers zum Gesetz“, *Gedächtnisschrift für Wolfgang Kunkel*, ed. D. Nörr und D. Simon, Frankfurt a. M. 1984, 449–492. Уп. G. Dagron, op. cit., 30–33.

³¹⁴ F. Dvornik, *Early Christian and Byzantine Political Philosophy* II. 535–537.

³¹⁵ G. Dagron, op. cit., 35 и нап. 37.

³¹⁶ О томе детаљно пише, са наведеном старијом литературом, В. Ј. Ђурић, „Краљство и свештенство у животису Жиче“ (у штампи). Чаштак сам могла да видим док је још био у рукопису, захваљујући љубазности проф. Ђурића.

снаге у друштву и саборско црквено устројство показали су се као успешан модел који су следили млађи Немањићи. Идеолошке основе на којима је трајан светосавски концепт државно-црквеног устројства почивао су на веровању у богодарованост владарске власти. У аренама својих повеља намењених црквеним адресатима Немањићи су доследно образлагали ово темељно уверење: у њима су, уосталом, изражавали и мисао о спасилачкој улози владарца у хришћанском друштву.

У првим двама Хиландарским повељама, српски владари истичу божанско порекло својих прерогатива („Бог премилостив... закон даде, и обичаје установи, и господаре... по обичају и по закону постави својом премудрошћу“).¹¹² Стефан Првовенчани у другој арени за повељу Богородичином манастиру на Мљету, сећајући се Пророкових речи, моли Господа: „не сакриј од мене заповести твоје, него откри очи моје да разумеју чудеса од закона твога“.¹¹³ У другој Хиландарској повељи износи пред читаоца (својевремено и гледаоца?) сличну поруку: каже за себе да чини добра дела „последујући заповестима Владичињим“.¹¹⁴ Присни однос владара према правди и поштовању

¹¹² С. Троицки је у својим радовима посвећеним *Крмчији* доказивао да је Сина избору византијских прописи дао лични печат, те да су рукописи *Номоканона* од краја XIII столећа потицали ромејске правне кодексе у словенским земљама православног света. Ув. С. Троицки, „Ко је превео Крмчију са тумачењима?“, *Глас САНУ* 193 (1949), 119–142; Исти, „Црквено-политичка идеологија Светосавске Крмчије и Властареве Синтагме“, 175–177. Извесна корекција ставова Троицког намеће се после скорашње студије Л. Бургмана: Л. Burgmann, „Der Codex Vaticanus graecus 1167 und der serbische Nomokanon“, *ЗРВИ* 34 (1995), 91–105. Ташкова да се у потпуности прихвати Бургманово тумачење по којем је српски Номоканон преведен са једног грчког канонистичког рукописа лежи у датовању ватиканског кодекса у период XIII, односно рани XIV век (L. Burgmann, op. cit., 94), али оно несумњиво покреће извесна ревизијска досадашњих ставова о пореклу Номоканона.

¹¹³ D. Bogdanović, „Politička filozofija“, 18–19. Овакво објашњење идеологије *Номоканона* у основи важи и ако се прихвати Бургманово тумачење (уп. претходну напомену) да је реч о преводу грчког текста, а не о Савином личном избору већ постojeћих словенских превода канонистичких списа. У крајњој линији одлука да се преведе спис који одражава специфичан поглед на однос државе и цркве била је искључиво Савина и уклапала се у његов концепт развоја ових институција у Рашкој.

¹¹⁴ F. Miklosich, *MS*, 4; Свети Сава, *Сабрани списи*, 31; *Дипломатар САНУ*, бр. 17; Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 58.

¹¹⁵ F. Miklosich, *MS*, 9–10; Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 118. Стефан се писмено рече 50 (6–8) и 119, 18.

закона не би био могућ без његове способности да се угледа на Христа као судију и законодавца. Стога није случајно што Стефанова биографија светог Симеона почиње сликом Анастасиса у којој је описан Христ који се жури да избави старозаветне пророке из Ада и на последњем суду донесе светлост правде.³²⁰ Тим чином утврђује се задатак у којем се стичу сви задаци земаљске и небеске власти – да се људима подари спасење.

У држави Немањиних синова, Стефан и Сава се јављају као настављачи очева дела и као подражаваци Христових добротина. Теодосије пише да је Стефан, молећи Саву да после завршеног грађанског рата остане у разореној земљи и помогне њеном изградњавању, као основи аргумент навео једно схватање о дужностима моћних. Сава и он сам треба да наставе Немањина дела, пре свега да дарују земљи законе: „Јер на то те и посла Бог, као што ја замишљам да недовршено од оца пречасног наметни испуниш... неј о те молим... да штогод добро узакониш међу... свим људима отачаства својега“.³²¹ Према биографовим речима, Сава „предавање о суђењу обичаја (владања) људи... и укривавање своје отачаства обичајем и законом христоименитих људи“.³²² У слози и благостању који су по том напали у ерској земљи, браћа су подигла будућу архиепископију у Жичи – симболу нове епохе. Даровна повеља овом храму садржи и неке од установљених закона.

О Стефановом схватању повеље као „закона“ сведоче његове речи исписане на јужном зиду, под кулом манастира Жиче. Пошто је заповедио да се у храму Св. Спаса постављају сви будући ерски краљеви, архиепископи, епископи и игумани, и одредио краљевске манастире и њихове повластице, краљ објављује различите правне одредбе, називајући их „божаственим законом“.³²³ Своје дарове храму, као и донете правне одредбе, Стефан приноси Христу Спасу и предаје „божаственој и неизреченој слави (Христова) царства“.³²⁴ Својим напорима је заслужио славу законодавца; стога Теодосије о њему пише

³¹⁹ Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 58.

³²⁰ Стефан, 16; превод, 30.

³²¹ Теодосије, 92; превод, 132.

³²² Теодосије, 96; превод, 155.

³²³ F. Miklosich, *MS*, 14; Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 112. У саопштењу документа, Стефан прети „божаственом претњом да нико не одступи од овог божаственог закона“ (*MS*, 15; Исто, 113).

³²⁴ F. Miklosich, *MS*, 15; Стефан Првовенчани, *Сабрани списи*, 113.

као о владару који је „правдом и истином светло украшен“.³²⁵ Српска симиболија државе и цркве, дело двојице Немањиних синова, у практичној политици значила је и заједничко претпостављање на „давању књига законских“.³²⁶ Сава је саветовао епископима - чуварима и пастирима стада да поштују законе и суде према њима, „прохођаше и обилажахше сву земљу народа свога, утврђујући вером православља и поучавајући, предлажући им добре правди и обичаје... да држе уставе законске и службе црквене.“³²⁷ Учитељ отачаства, Сава се обраћао својој пастви речима поучним и богомудрим, подсећајући их стално да треба да се поштују законима, помишљајући на дан „у који ће судити васељени правдом... судити Господ тајнама људским“.³²⁸

Надахнуће Васкрсењем, у основи истоветно оном које се осећа у пролетомени биографије светог Симеона и Стефановог пера, боји и повељу његовог сина, краља Владислава. Реч је о повељи за манастир Св. Николе у Врањани.³²⁹ О већ поменутој идеолошкој важности коју је слика журног и праведног бога - Спасоца имала за истиниташе владарског узора сведочи арешта исправе. Ту краљ варира мотив псалма „(Господе) давно си поставио земљу и дела руку твојих су небеса“ који је из Старог завета прешао у Дела апостолска,³³⁰ да би наставио сликама Анастасиса, Страшног суда и Спасења које праведни владар очекује од Христа. Исте мисли, само изражене другим речима и уклоњене у аутобиографски, исповедни тон карактеристичан за повеље Стефана Дечанског, читамо седамдесетак година касније у арештама Стефанових повеља Призренској епископији и манастиру Дечане. Из њих се јасно види процес преношења старозаветних владарских модела (Јосиф, симбол праведника) на суштиније претставе хришћанског надахнућа. Као што је сипао у Ад да би спасао старозаветне пророке и праведнике, Христос је интервенисао у династичке решавачи Србије да би правдољубивом Стефану обезбедио власт: „Благі Бог, који од почетка све зна... који је оснажио прекрасног Јосифа и поставио га за владара... свестан љубави и правде мога срца... показа према мени велико своје милосрђе... и као од самих уста

³²⁵ Теодосије, 122; превод, 176.

³²⁶ Теодосије, 140; превод, 191.

³²⁷ Теодосије, 152; превод, 199.

³²⁸ Теодосије, 148; превод, 197.

³²⁹ F. Miklosich, *MS.* 25-27, бр. 32.

³³⁰ *Ис.* 102, 25 пренет је у *Посланицу Јоврејима* 1,10: „Ти си, Господе, у почетку основао земљу и небеса су дела твојих руку“.

смртоноснога Ада истрже ме и пошто ме изведе, посади ме на престо...“.³³¹ Угледајући се на лепоте праведне владе насликане у делима Немањиних и Салиних биографа, и Стефан Урош III у поменутиим архама одређује правац својег краљевања жељом да „седи за учењем и добрим делима светих родитеља и прародитеља и да допуни и заврши оно што недостаје“. У Дечанској хрисовуљи истиче свога прародитеља - светог Саву као најсветлији пример којим се руководи. То чини стога што се Сава „виле од свих трудио око свегих божјих заповести“, тражећи од Христа „за нас потпуно спасење као истинити пастир који се увек брине о своме стаду“.³³² Стефан дефинише задатке пастира не само као молница за добро стада већ и као правдоносца који се „труди“ око доношења и спровођења закона, рада нашег „потпуног спасења“.

О законодавном карактеру неких немањинских повеља, посебно оних исписаних у самим црквама, сведочи, поред Жичке, и Грачаничка повеља. Исписивање Жичке повеље на зиду храма, барем у сада познатом облику, десило се у време обнове цркве, за владе краља Милутина.³³³ Из истог доба потиче и намера да се у оквиру грачаничког живописа испише оснивачка повеља храма, која у себи садржи „**законъ стари сръблехъ**“.³³⁴ У иконографском смислу, сликање повеље са законским текстом имало је сврху, поред осталих, да прослави законодавну делатност ктитора. Није стога случајност што је управо слава законодавца и градитеља била најважнији пропагандни украс Милутинове унутрашње политике.

³³¹ F. Miklosich, *MS*, 90; П. Ивић-М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 304. Уп. *Споменици Манастира III*, 263; превод Д. Богдановић, *Заједнице Косова*, 325.

³³² F. Miklosich, *MS*, 91; *Дечанске хрисовуље*, 304. Стефан бира Дечане за свој манастир из идеолошких разлога, међу којима *imitatio maiestatis* има важну улогу. У својој повељи он приповеда како Сава „нашаваши место крајно и угодно за подијање божјег дома, обележи га и потом благослови својим светим рукама да ово место буде светилиште“. Сличним молитвама „откри се ово скривено скровиште...“ које је кроз толико времена било сачувано за мене...“.

³³³ Жички живопис обновљен је између 1310. и 1315. године. У своме раду „Краљевство и свештенство у живопису Жиче“ (у штампани) В. Ј. Ђурић с правом истиче да су портрети оснивача Жиче, насликани заједно са текстом повеља у доба краља Милутина, настали из актуелних, идеолошких потреба Милутинове епохе, надманивши првобитну намеру ктитора храма.

³³⁴ О реконструкцији немањинске легислативе на основу документарних извора, пре свега повеља, в. М. Благојевић, „Закон светог Савиомира и светог Саве“, *Сана Немањин - свети Сави. Историја и предање*, 129-166.

На различите начине Душан је наставио дело „светог краља“.³³⁵ Говорећи о задацима своје владавине, у повељи издатој за сопствени маузолеј-цркву Св. арханђела, Душан каже да „старајући се од телесног ка духовном, и од земаљског ка небеском“ потврђује својом повељом „оно што су извршили и узаконили и утврдили свети моји родитељи и прародитељи“.³³⁶ Наслеђе предака цар назива „законом и предањем“; по утврду на њихове документе, и његова повеља доноси посебно издвојене законске целине („Закон Србљима“ и „Закон Владасима“).³³⁷ У реторски падахнутој арсени, богатој теолошким идејама, цар Душан изражава и јасне политичке поруке. Изводећи сопствену власт из асоцијације власти Творца, аутор исправе шледи отачки образац према којем је изведеност земаљске власти из небеске доказ њене легитимности. Како се цару као најнижи узор јавља сам Христос, то његов примарни задатак постаје да буде праведан и брине о законима, да буде смеран и да штити ортодоксију. Испуњавајући ове дужности, он постаје „активни инструмент спасења“.³³⁸ Тим чином и његова делатност као издавача правних аката добија виши смисао.

О мотивима који су га подстакли да правне одредбе свог и ранијег времена обједини у јединствени *Законик* цар говори у повељи која је тај зборник утврђивала и давала му свечани карактер. „Царски скинтар с вером држећи у рукама“, Душан је пожелео „некоје врлине и најистинитије и православне вере законе поставити, како их треба држати и бранити по светој и свесабornoј и апостолској цркви Господоу Божи и Спаса нашег Исуса Христа, по земљама и градовима, да се не би умножила у области царства нашег псека злоба, зло доминирање и лукава мржња, него да сви поживимо у луној тишини и мирноме животу и у животу православне вере са свима људима царства нашег, малима и великима, и да постигнемо царство небеско у ономе будућем веку“.³³⁹ Све главне тачке у овом програму су освештање

³³⁵ Недавно су откривени остаци Душанове повеље за манастир Софоније на зиду ополњеног цркве. Захвална сам др Г. Суботићу на љубазном обавештењу о овом важном, још необјављеном налазу.

³³⁶ *Споменици Македоније III*, 347; превод Д. Богдановић, *Заједнице Косова*, 346. После речи „оузаконинам и оутврђенам свѣтими моими родитељи и прѣродитељи потврѣдак и кше и не...“ надовезује један лист повеље. Највероватније, те редове је Душан посветио истинаву своје царске мислије чувару хришћанства (уп. *Споменици Македоније III*, 347).

³³⁷ *Споменици Македоније III*, 394-404 и 404-406 (постaje крај документа).

³³⁸ Д. Bogdanović, „Politička filozofija“, 20-23.

³³⁹ *Законик цара Стефана Душана*, изд. и превод Н. Радојичић, 144.

традицијом. Већ у идеологији Немањиног времена „мир и тишина“ се описују као идеал државног живљења – божански атрибути што стоје наспрот ђаволовом делу – злу и лукавој мржњи. Поштовање закона обезбеђује, како то видимо из цитата, да ће се тај идеал испунити; цар се у својегу законодавца јавља као Христ на земљи и тиме заслужује нам насилесову награду на небесима. Тема „царства небеског“ и „будућег века“ сећа на везу између Васкрсења Христове – владарске журбе да се помогне потребитим и доброчинствима законских прописа које смо разматрали поводом текстова Стефана Првовенчаног, Владислава и Дечанског. Најзад, када у повели пише „... и све ми даше у руке као и Великоме Константину цару...“, Душан објашњава сопствено постојећање, на пољу пронајачко-погодничког, са царским узором средњовековног владара. То су чинили и његови преци, али је његова идентификација са Константином оправданија по њихова, политички и идеолошки. Повелом уз Законик он се приближио византијском царском идеалу, као што је и сам Законик, по своме духу и опсегу, претпошле византијске царске легислативе у српску средину. Душанова дела, схваћена као одраз Христових и створена под плаштотом свевилне мисли, у идеолошком смислу верно настављају дела ромејских царева.

Одлучујућу улогу у настајању династичке идеологије Немањића одиграло је установљење култа светог Симеона. У делима првих животописаца формулисана је, према постојећим канонима хагиографске књижевности, слика Стефана Немање - св. Симеона, која је у више по једној тачки послужила као узор идеалној слици свих Немањића на српском престоу. Међу бројним узорима настанка Симеоновог светитељског култа нас занимају, пре свега, политички узроци. Немањини идеолози су градили државотворну идеју на сакралном идеалу владара, оснивача династије и светитеља.

Старозаветни узор, као и узори надахнути енкомијастичком литературом и владарским огледалима, дали су многе елементе слици савршеног владара која се формирала око историјског лика Симеона Немање. Идеолошко-политичке потребе српског двора на прелазу XII у XIII век налагале су, у часу када су стицане државна и црквена самосталност, да се установи култ домаћег светитеља. Да би се учврстила политичка доминација нове династије, било је потребно да се у српску средину увеле идеолошки образци „светог оснивача“. Моделован је према трочланој формули владар - монах - светитељ.³⁴⁰ Св. Сава и Стефан су га развијали користећи хагиографско наслеђе и топику општехришћанске књижевности.³⁴¹ Хагиографске конвенције биле су основни токови не само теолошким деловима житија него и оним епитимама на којим се описује *vita* – слика идеализовани портрет будућег светитеља чије се битне црте не мењају од његова рођења до часа када напушта власт. Ту су топови о племенитом пореклу, младости богатој

³⁴⁰ О тој расправља, на методички нов и уверљив начин, Д. Поповић у чланку „Настаоак култа светог Симеона“, *Стефан Немања – свети Симеон Мироточиви. Историја и предање* (у штампи). Захваљујем сам ауторки што ми је дозволила да се користим њеним радом у рукопису.

³⁴¹ Учестота разматрања реторичке формуле G. Kerscher-a, „Topos und neuzeitliche Strukturen“, *Hagiographie und Kunst. Der Heiligenkult in Schrift, Bild und Architektur*, hrsg. von G. Kerscher, Berlin 1993, 65–71, за Немањине животописе в. С. Хафнер, „Топика средњовековне српске историографије као елемент културне и политичке оријентације“, 170–176.

врлинама које већ наговештавају будућу светост, доласку на власт као знаку испуњења Божјег плана. Следе уобичајене представе о монарху који током своје земаљске владавине утврђује праведне законе, штити веру и цркве, постаје узор и прави вођа – добри пастир – свога стада. Морални лик будућег светитеља исписан је врлинама какве су благод и мудрост, страх Господњи, непоколебљива вера. Веза која спаја његову владарску и светитељску природу почива на чврстој основној идеји: од рођења, јунак житија био је богоизабраник, на којег се излива милост Божја. Наредна степенница на лествици која води светитељству је монархова одлука да напусти славу и власт свог световног положаја. То значи *exodus* у самоћу пустине, монашење, оснивање манастира, предосећање сопствене смрти, озарење, симболично место сахране.³⁴² Најављено двостраном делатношћу богоизабраника – назовимо те две стране владарском и монашком – његово увршћење у свете реализује се после смрти као признање чудотворне моћи која га је ошликовала (*per signa, per miracula, per myra*).

Концент савршеног владара, који се не види само у животописима већ и у похвалама и сикомијастичкој литератури, формирао се, пре свега, у знаку „угледања на Христа“ (*imitatio Christi*). Деловали су, међутим, и узорни нешто другачијег надахнућа. *Miracula*, према предложеној Ле Гофовој подели, чине праузор, *pre-exemplum*, чија се функција разликује од функције непосредног узора, *exemplum*-а, који се налази у самој *vita*. Надахнут чудима, аутор хагиографије најпре тежи да поучну причу смести у време и простору реалног света и њоме најави светитељство свог јунака.³⁴³ Условне за установање култа обезбеђују околности смрти, објављивање светитељске моћи у мироточењу и чудотворству, на крају *elevatio* и *translatio* моштију.

У Србији раног XIII века, о свим овим степенима сактификације мислило се и писало према обрасцима византијске хагиографије, у оквиру једне симболичке лако препознатљиве и општеприхваћене међу тадашњим теолозима политике. Животописи из пера Немањиних синова, настали у периоду између његове смрти и препостављене канонизације, импресивно су сведочанство о начинима на који је канонизација припремана. Могле би се назвати Ле Гофовим речима

³⁴² О идеализованом портрету светих краљева на западу Европе, R. Folz, *Les saints rois de moyen âge en Occident, VI–XIII sc.*, Bruxelles 1984, 149–153; J. Le Goff, *Saint Louis*, Paris 1996, 642–657.

³⁴³ J. Le Goff, „Vita et pre exemplum dans la 2ème livre des Dialogues de Grégoire le Grand“, *Hagiographie, culture et sociétés, IV–XII sc.*, Actes du Colloque organisé à Nanterre et Paris (2–5 mai 1979), Paris 1981, 108–115.

„хроникама једне најављене светости“.³⁴⁴ Главне етапе процеса биле су „припремно прослављање“ у Хиџандару, пренос моштију у отачаство, објављивање, „стварање литургијских и хативољонких текстова у функцији завршних облика култа“.³⁴⁵ Процес није зависио само од геолошких и идеолошких чинилаца него, у неким од својих важних видова, и од политичких реалности. Д. Поновић с правом закључује да је култ св. Симеона, постепено припреман, озваничен „у првом тренутку – након слома византијског поретка држава 1204, када је створен простор за уздизање новог, националног владара-светитеља“.³⁴⁶

Обичај средњовековних Срба да своје владаре канонизују или бар пажњу и сматрају „светим“ одговара у културно-психолошком смислу средњој пракси више западноевропских држава.³⁴⁷ У потпуности је супротан, међутим, византијском схватању о светости васељенског цара.³⁴⁸ Развјетле анализе сакралних аспеката монархије у католичкој Европи показале су да је најважнији црквени израз те сакралности у литургији светог.³⁴⁹ Политичке и социјалне последице култа светих краљева афирмисале су углед домаћих династија, а затим процесе државног обједињења.³⁵⁰ Стога се свети краљеви – мученици, исповедници, чудотворци – најчешће славе као свети праци који обезбеђују напредак династије и државе, као отелотворење идеала добре управе и као законодавци који преносе својим поданицима „божанске“ норме.³⁵¹ Феномен светог краља у суседној Угарској даје поучите паралеле.³⁵²

³⁴⁴ J. Le Goff, „La sainteté de Saint Louis. Sa place dans la typologie et l'évolution chronologique des rois saints“, *Les fonctions des saints dans le monde occidental (IIIe - XIIIe siècle). Actes de colloque organisé par l'Ecole française de Rome avec le concours de l'Université de Rome „La Sapienza“*, Rome 1991, 286.

³⁴⁵ Д. Поновић, нав. дело, текст и напомене 52–61. О култу св. Симеона ун. и В. Војовић, *L'idéologie monarchique*, 309–358 (с исцрпним прегледом старе литературе).

³⁴⁶ Д. Поновић, нав. дело, текст и напомене 60, 61.

³⁴⁷ Ваљда, међутим, имати стално на уму да је Le Goff показао да није реч о јединственој пракси. У оквирима процеса дуготрајања, идеал краљевске светости се стално мењао и развијао особености које зависе од личности, културног круга, историјског тренутка: „La sainteté de Saint Louis“, 291.

³⁴⁸ G. Dagron, *Empereur et prêtre*, 155–159 et passim.

³⁴⁹ J. Le Goff, „Aspects religieux“, 19.

³⁵⁰ K. Gorska, „Le roi-saint: un problème d'idéologie féodale“, *Annales ESC* 24 (1969), 371.

У *Gesta Hungarorum* свети претак је извор државне власти. Владар је изабран јер је племенитог рода (*regale semen*) и *illustris* – не само по своме рођењу већ и по својим ратничким успесима. Анонимни састављач *Gesta* (око 1200. године) краљско име Алмус доводи у везу с истовластним латинским придевом у значењу „благ, благословен, свети“. Божански благослов добијен при рођењу будућег краља преноси се наслеђем на сав његов род и осигурава му легитимитет и *idoneitas*. Веровање у свету династију код Мађара је израз вере у везу између народа и божанског света. Интензивирано је нишом *conversio* у време св. Стефана. Захваљујући традицији о светом Стефану, *sancti reges Hungariae* се везују за *genus Stephani* а не више за *genus Almi*.³⁵³ У изјама литургијета свети краљ се јавља најпре као отац ко је свој народ пренео у хришћанство, затим као заштитник свог краљевства и, на крају, као миротворац чијом се помоћу ствара огађеница. Један модел владара – светитеља и архиепископа монархије, чије многоструке заслуге омогућују наследницима да право на круну изводе „по крви“ – Срби су могли видети у лику светог Стефана поштованог међу њиховим северним суседима.³⁵⁴ Стефанова краљевска фигура је теократска, а његов политички тестамент јамчи идеологију његовој наци. На тим чињеницама и принципима утврђена је династичка идеја у Угарској.³⁵⁵

Угарски пример могао је утицати да и у Србији преовладају сродна династичка схватања и да се развије култ светих владара. Сила ових вредности нарочито је видљива у временима промене династије.³⁵⁶ Међу Утрима, легитимност власти се утврђивала стварним или конструисаним везама претечаца са „светом“ породицом оснивача. Тако се Анжујци после 1301. године везују по женској линији за Арпадовиче и програмски преузимају култове светих

³⁵³ С једне стране, свети владар се сматра творцем законодавства у „династичкој“ времену; с друге, слави се као легислатор и праведни судија у „реалној“ времену (уп. R. Folz, *Les saints rois de moyen âge en Occident*, 139, 155, 165). Мислима овај владар и легислатора јасно познату епиту којом *exemplum Christi* утиче на реалну политику. У немачком случају треба истаћи претвјак који има „закон старим Србљем“.

³⁵⁴ J. Déer, *Heidnische und Christliche in der altungarischen Monarchie*, Darmstadt 1969, 8–51, R. Folz, *op. cit.*, 137–153.

³⁵⁵ R. Folz, *op. cit.*, 143.

³⁵⁶ J. Déer, *op. cit.*, 39; R. Folz, *op. cit.*, 211–215.

³⁵⁷ J. Déer, *op. cit.*, 39.

³⁵⁸ J. Déer, *op. cit.*, 39, 44–51.

краљева Стефана и Ладислава, дајући тиме религиозну основу сопственој политичкој супрематiji.³⁵⁷ Добро је познато да се у Србији кнеза Лазара и његових наследника примењују сродне политичко-сакралне идеје.

Не треба ипак пренагласити значај који су угарски утицаји на Србију могли имати у овој сфери „државне мисли“, чији је садржај, сасвим сигурно, полигенетске природе. Извесно је да је св. Сава литерарне елементе свог портрета св. Симеона нашао у патристичи и средњовизантијској хagioграфској књижевности. Састављана према тачно утврђеним својствима хagioграфских текстова источне Цркве, прва житија овог светитеља су сročена у духу *imitatio Christi*; према њој Симеонов живот је својеврсно понављање икономије спасења.³⁵⁸

Нема сумње, затим, да је на грађење Симеоновог светитељског лика утицало, поред основног јеванђејског постулата о усподању на Христа, и поређење са хришћанским мученицима. Упадаћна је у томе смислу биографова одлука да св. Симеона – светитеља поистовети са чудотворцем и отацстводљивцем св. Димитријем („... дошавши у Свету Гору, јавиши се Господом као велики мироточац, подобан светом Димитрију“).³⁵⁹ Ваља имати на уму чињенице да су солунског мироточна посебно поштовали цареви Алексеје I и Манујло I Комнини, и да је у једној од цариградских цркви, посвећеној св. Димитрију, чувано само овог светитеља; њему је, као и миру св. Симеона, приписивано чудесно исцелитељско својство.³⁶⁰ Сачувани извори и подаци других врста – од првих житија и служби посвећених св. Симеону и повеља раних Немањића, до храмовних посвета – не помињу

³⁵⁷ R. Foltz, *op. cit.*, 142.

³⁵⁸ О књижевним делима насталим у циљу успостављања култа пише Д. Поповић, „Настањак култа светог Симеона“, текст и напомене 32–37.

³⁵⁹ Деметријан, 87; превод, 292. О св. Димитрију као узор за лик св. Симеона в. Д. Костић, „Учење Св. Саве у канонизацији Св. Симеона“, *Светосавски зборник* 1 (Расправе), Београд 1935, 205–207 и Д. Поповић, „Настањак култа св. Симеона“, текст и нап. 138–144.

³⁶⁰ J. Walter, „St. Demetrius. The Myroblytos of Thessalonika“, *Eastern Churches Review* 2 (1973), 165–169; D. Obolensky, „The Cult of St. Demetrius of Thessalonika in the History of Byzantine-slav relations“, *Balkan Studies* 15 (1974), 3–19; Д. Поповић, „Настањак култа св. Симеона“, текст и нап. 102, 135–137, доводи у везу слобождавање св. Симеона сл. Димитрију са идејом *translatio imperii* као изразом сасвим одређеног државотворног програма Немањиних синова, пре светог св. Саве. D. Obolensky, *op. cit.*, 3–16, показао је да је код словенских народа популарност св. Димитрија обично раста у тренуцима успостављања државности, као израз политичко-династичких потреба.

св. Димитрија међу светитељима - заштитницима родоначелика српске династије. Ипак, нема сумње да је култ св. Симеона у важним тачкама надахнут обрасцима из солунских *Miracula*.³⁶¹

Идеал немањинског владара - светитеља могао је дуговати извесне своје црте и ранијој српској традицији; у науци су одавно запажене књижевне сличности између житија св. Симеона и *Legend of sv. Jovanu Vladimiru*.³⁶² Како није реч само о идеалу „светог владара“ већ и „светог оснивача“ државе и династије, важније питање се могу тражити у богатој хришћанској књижевности о Константину Великом.³⁶³ Иако је династички концепт био много важнији у западном схватању монархијске власти него у Византији, он у Србију није морао доспети само из идеолошке баштине „младих народа“; политички је неоспорно био од утицаја и у комниском Цариграду.³⁶⁴ У Ратној ратној XIII века дошло је до успона житијног жанра. Тај пут супротан је променама које се прате у оновременој Византији: онадашњу манастирског живота, слабљењу популарности хатиографије,³⁶⁵ па и смањењу броја нових светитеља у источном календару.³⁶⁶ С друге стране, нова - делом окцидентална - својсва која преткомнишко и, нарочито, комнишко друштво очекује од идеалног владара у Цариграду - племенито порекло и ратничку способност - спајало су деловали на идеологију Ратне крајем XII и почетком XIII столећа.³⁶⁷ Утолико снажније што су одговарали менталитету младог народа који је већ асимилизовао много западњачке утицаје у сфери идеолошког.

³⁶¹ Д. Костић, *нав. дело*, 205–207. Д. Поповић, „Наслињак култи св. Симеона“, *текст и нил*, 143.

³⁶² S. Hafner, *Studien*, 44; B. Bojović, *L'idéologie monarchique*, 310–311.

³⁶³ Уп. размисавање G. Dagron-a, *Empereur et prêtre*, 70, 155, 159, о политичким разликама због којих је Константин урнатен у светитеља.

³⁶⁴ G. Dagron, *op. cit.*, 33, 41–42, 49 et passim. О разликама између Запада и Византије на овом подручју, *ibid.*, 160.

³⁶⁵ H. G. Beck, *Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich*, München 1959, 271.

³⁶⁶ У овом процесу П. Магдалино види свесну политику Мануела I који је уздигао улогу цара у питањима вере, зауставио раст манастирских посела и охрабрио оживљавање старих манастира као претинтежу стварању нових. Према истом аутору, није реч само о конкретним реформама већ о делу широког погледу Мануела Комнина да створи нови царски програм (P. Magdalino, „The Byzantine Holy Man in the Twelfth Century“, in: *The Byzantine Saint*, ed. S. Hackel, University of Birmingham, Fourteenth Spring Symposium of byzantine Studies, London 1981, 55).

Наведене појединости указују да се рашка мисао о држави и владару на почетку XIII века не може свести на један систем или приписати једном извору. Није просто преузет утарски модел, типичан, по природи ствари, могло бити говори о потпуном преузимању византијских схватања; постојале су суштинске разлике између једне младе великожупанске државе и екуменског царства чији су идеолошки темељи спајали сложену политичку филозофију хеленизма и доследно примењену хришћанску догму.

Поглед на уводне делове владарских повеља омогућава јаснији увид у политичке мотиве који су водили настанку култа светог оснивача државе и посвећене династије. У томе погледу, повеље се у неким важним тачкама разликују од „владарске историографије“ или истовремено понављају један број њених тема и слика: молимо светог Симона и Саве као чувара отачаства, закон Светог краља, честе одлике на светитељство и култ корена светородне поре, на утицај првог Симеоновог троба у Хиландару, а потом на државотворну и обједињитељску улогу студеничке translације. Сродну функцију имају и места посвећена у повељама Савином чудотворству, смрти и translацији Савиних моштију.

Свака анализа дипломатичких исправа која нам говори о монашком и светитељском идеалу владара династије Немањина мора почети двема Хиландарским повељама првих ктитора – Симона и Стефана. Обе повеље (Симеонова, тј. Савина и Стефанова) садрже екенозицију која је у основи скраћена *vita* великожупанског ктитора, језгро његове развијене хитиографије која ће тек бити написана. Посматрајући у томе светлу, прича о Немањином животу у тексту повеља изгледа као опис Немањине својеврсте духовне припреме за предестинирани пут ка замонашењу. Екенозиција Стефанове повеље чита се као „скраћено“ житије: у њој се истичу племенито порекло Симеоново и благодарност његове власти,³⁶² а у његовом управљању државом препознаје остварење Божијег плана. Велики жупан ишца боготубиво и Богом помоћнут, с мудрошћу и трудом, поштује законе као праведан и милосрдан пастир, брине о црквама и калуђерима. Приповедање о

³⁶² Тако се царски идеал средњовизантијског периода, заснован на библијским и реторским традицијама и сводити на четири врлине – духовну снагу, правичност, милосрђе и побожност, средином XI века проширујеatribуцима племенитог порекла и војничке способности. Те одлике временом преовлађују над другим елементима садржаног василенса, о чему детаљно пише А. Kazhdan, „The Aristocracy and the Imperial Ideal“, *The Byzantine Aristocracy, IX to XIII centuries*, ed. by M. Angold, 52.

Немањиним земаљским пословима окончано је сликом „мира и тишине“ у Србији, карактеристичних атрибута Божје државе. После ове слике, Стефан и Сава, прелазећи на други део експозиције, прате Немањин пут ка монаштву. Очево сазнање да му „част и слава дође као ништа“ и одлуку да се посвети контемплативном животу Стефан тумачи очевим старањем о сопственој души; жељу да обуче црну ризу будући св. Симеон прегвара у депо „са журбом“ за коју смо видели да пред-станља својеврстан вид *imitatio Christi* идеалног владара.³⁶⁹ Према познатом ханографском поступку, св. Сава своме оцу у првој Хиладарској повељи приписује речи: „Изиђох из отачаства свога у Свету Гору“³⁷⁰ да би ту добио спасење; у Стефана, место Симеоново спасења, како је већ одавно уочено у наути, представља тишицу слику раја (*locus amoenus*).³⁷¹ *Exodus* из оцазбине патрађен је богоугодном тековинтом — подизањем манастира. Хиладар је уједно залог будућег спасења како самог Симеона тако и његовог сина Стефана; управо стога, Стефан у другој Хиладарској повељи наглашава да је заједно с оцем постао „книгор и служитељ“ светогороке задужбине.³⁷²

У Стефановој повељи се запажа извесно преплитање између његове сопствене владарске делатности и оне Стефана Немање. Овде нас парочито занима параменизам Немањиних и Стефанових припрема за пут ка монашењу и светитељству. Састављач дипломатичког текста примењује специфичан литерарни поступак у којем се исте слике приписују Немањи и његовом сину и наследнику. Циљ поступка је очигледно да се у оба случаја оствари иста идеална схема владар - монах - светитељ. Тако се Стефан представља, попут Немање некад, као богоизабраник: он наслеђује престо не само вољом очевом већ и стога што је „Христос Бог тако хтео“.³⁷³ Савети о доброј вла-

³⁶⁸ „Зато по многој својој и неизмерној милости човекољубља, дарова (Бог) нашим прадедовима и нашим дедовима да обладају оном ериском земљом и... постави господина ми оца за великог жупаниа“ (Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 55).

³⁶⁹ Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 55.

³⁷⁰ Стефан, 57 („... Потом, изволењем Владике нашег Исуса Христа, као што јавља Свето Писмо: „Уклоните се из места својих и рођења; ни један пророк у отачаству своме није примљен... изађе из државе своје“).

³⁷¹ Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 56. Уп. С. Радојчић, „Хиладарска повеља Стефана Првовенчаног и мотив раја у ериском минијатурном сликарству“, *Хиладарски зборник* I (1966), 41–50.

³⁷² Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 58.

³⁷³ *Исти*, 57.

давници које му на растанку (1196. године) Немања даје и за које је извесно да ће их Стефан „благословљен изпростије од браће“ испунити, тичу се готово искључиво односа будућег владара према цркви и црквеним људима. „Последујући заповестима Владичиним“, Стефан се рентава да обнови храм – Немањину задужбину Хиладар којој и сам постаје ктитор. Стефан се поистовећује с оцем „сећајући се часног живота славних... родитеља“; привучен Божјом љубављу, помислио је да га је Христос удостојио да буде поклоник у Хиладару и да „буде неугашено светило“ крај гроба „господина ми светог Симеона монаха“.¹⁷⁴

Даљи напредак у поистовећивању са својим светим оцем Стефан поистовећивањем у уводним деловима повеље за Богородичин манастир на Мљету. Архипска исправе посвећена је теми спасења; „архипс“ Стефан је онај који је разумео величину Христовог човекољубља и његову улогу Спаситеља, стога што је сам богоизабраник и што се својом молитвом узди у већ осведочено покровитељство Свевиншег („Ти си мој покровитељ, тебе као утврђење и наду имам“).¹⁷⁵ Разумевајући Христов пут и милост, Стефан једнако „разуме“ и пут свога оца који „у свему с журбом придржао заповедима Господњим“. Пошто у свему владарском деловању, посебно у дарежљивости спрема манастира и цркава, и у љубави према Христу Стефан последује саветима очевим, окрућен његовим вишим благословом, уверен је да ће се и о њему „постарати Бог“. Основна жеља ауктора, да заслужи спасење, претилиће се с његовим уверењем да у свему следи очеву мисију. Тиме његов активни живот, као и живот св. Симеона, постиже икономичу сачуња. Почиње идеалном и побожном владавином, напредује увиђањем тропности и пропадљивости овоземаљских вредности, достиже врхунац одрицањем од власти и замонашењем. Ова последња два чина су главни предуслови његовог будућег светитељства.

Како смо већ напостојали да докажемо испитујући податке других вред, идеја о светој династији добиће на актуелности и пропагандном замаху у време краља Уроша I. Краљеве напоре у томе смислу добро илуструју неговне исправе дате манастирима Св. Николе у Хвосту и Св. Богородици у Стоцу. Са становишта постојног грађења и испуњења идеолошког програма владар - монах - светитељ значајно је то што Урош I у проширеној титулацији Хвостанске повеље наводи поред Стефановог имена и његово монашко име („Симеон монах“) да

¹⁷⁴ Исто, 58.

¹⁷⁵ P. Miklosich, MS, 9; превод: Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи*, 117.

би свога оца у Стоњској повељи назвао „свети краљ Стефан“.³⁷⁶ Ваља поменути да већ Владислав I у Бистричкој повељи назива Прво-венчаног „мој же господин и отац венчани краљ српски и поморски Стефан, по светом же и апгелском образу наречени Симон монах“, а Немању „владичествујеи господин мој дед свеги Симон“.³⁷⁷ Владислављев нагласак на светитељству претходника који су држали српски престо свакако није случајан. Краљ Урош иде корак даље: помињањем оца као светитеља а себе као изданка (Немањиног) светог корена, и одговарајућом формулацијом проширене титулације, он одлучно помаже да се погубно гради слика о српској сакралној монархији. Да је један од корена такве монархије и култ усредсређен на манастирски гроб св. Саве – део шире замисли о објединитељској функцији гробова светих редоначелника и оснивача – потврђује Хво-станска повеља речима да је храм Св. Николе подигнут на подручју манастирском, тамо где „почива први архиепископ и учитељ српски и прародитељ наш светитељ Христов Саво“.³⁷⁸

Сви наведени елементи у овим повељама говоре о једном: у доба Уроша I замишља посвећене династије заокружена је проширивањем Симеоновског идеолошког обрасца на „типичну“ лествицу владар - монах - светитељ. Израз потреба које су истовремено религиозне и политичке, тростепенни идеал постао је један од темеља немањинског концепта савршене власти. Из Немање - св. Симеона, посредничег теолошког посредника између Равне - земљског Јерусалима и његовог небеског узора, постепено је израста света лоза.³⁷⁹ Сакрализовану династију постаје легитимни предводник Новог Израиља, а божији бравост

³⁷⁶ „Тако и ја грешим... господина и оца својега светог краља Стефана пошлеције разумев...“, *Дипломатичар САНУ*, бр. 58; фотографије: Архив САНУ, бр. 8876-22 и 7903-21.

³⁷⁷ Љ. Стојановић, *Скопник* 3, 6. Уп. В. Мопин, „Повеља краља Владислава Богородичином манастиру у Бистрици и златне буле краља Уроша“, (1940), 21-33.

³⁷⁸ F. Miklosich, *MS*, 72.

³⁷⁹ О првом српском светитељу Стефану пише (у вези са подизањем Студенице) као о становнику небеског Јерусалима (Стефан, 35-36; превод, 45). Касније су манти Стефана Прво-венчаног придружене најдрагоценијим хришћанским реликвијама које су чуване у крунљивој катедрали у Жичи. Тако је заснован већ раније наговештени „јерусалимско - реликвијарни“ програм, који се на питроком простору средњовековних држава јавља, пре свега, у династичкој улози. Уп. В. Тупкова-Займова, „Титоло между Ерусалим, Рим и Цариград Идеата на престолен град“, *Тирновски кривостни икони* 4 (1985), 249-261; Д. Поповић, „*Sacrae reliquiae* Спасове цркве у Жичи“, *Жича - историја, вредност* (у штампи).

свих владара – монаха и светитеља из куће Немањића залога је спасења колективно схваћеног као „изабрање Божје“.³⁸²

Повеље Урошевих наследника – краљева Милутина, Стефана Дечанског и Душана, као и цара Душана – показују трајност монашког идеала у владарској породици. Анализирајући схватање о владару као учитељу страха Господњег показали смо да је владарско замонашење преузето као модел сизаска са престола из енкомисијастичке и теолошко-литерарне традиције. Свој политички корен имало је у израчу *imitatio maiorum* која се у многим тачкама приближавала идеалу *imitatio Christi*.

И краљ Милутин дипломатичким средствима – употребом промирене интитулације – изражава наслеђени концепт свете династије.³⁸³ У Светостефанској хрисовуљи, документу од највише политичке и идеолошке важности за регулисање питања наследства престола и окончања грађанског рата, он наводи своје претке као светитеља и монахе, додирујући томе низу и свога оца, Симона монаха. Исти облик интитулације задржаће Милутинови наследници, и то задржавање није само формалне природе. Придружујући се низу престолишника, „дном ватром душе и жудњом срца старајући се од телесног ка духовном и од земљског ка небеском“ краљ се моли да у вечном небеском царству не буде лишен доброга наслеђа својих предака.³⁸⁴

О економији спасења, тростепеној дејствици и блиским темама говоре арение више повеља поменутих владара. На ширем плану, од индивидуалног спасења владара зависи и народно спасење. Наду у спасење изражавају арение низа повеља када понављају молитву коју сажимају Давидови стихови о краљевој души која жели да досегне дворе Господње („... срце моје и тело моје отима се к Богу...“).³⁸⁵ Страх

³⁸² Према средњовековној политичкој теологији, *translatio imperii* остварује се у оквирима сакралног засновања *translatio Hierosolymi* (по G. Podskulsky, *Byzantinische Reicheschronologie*. München 1972). Да би народ постао изабрани, било је нужно да негов аемањска држава досегне свој небески прототип – да постигне вишњи Јерусалим. За остваривање ових тежњи у држави Немањића било је неопходно важно сакрално утемељење власти Немањића посредством култа св. Симеона и, посебно, култа династичких моштију, односно светих реликвија. А. Јевтић, „Екзистенцијална архиепископа Данила Другог (Основи аспекти)“, *Архиепископ Данило II и његова доба*, 114; Ц. Мијендорф, *Византијско богословље*, Крушевци 1985, 254–255.

³⁸³ Уп. хрисовуљу Хиландарском цару у Хрусцији о поклону села Кулева (фалсификат од почетка Душанове власте) F. Miklosich, *MS*, 74.

³⁸⁴ У *Светостефанској хрисовуљи краља Стефана Уроша II Милутина* (изд. В. Јајић), 5.

од смрти и сотеријека нала у опрост грехова прожеваја и у уводним редовима Призренске повеље. Докуменат почиње сликом Христа као Страшног судије, да би се наставило нагласком на владарској вери у Богородичино заступство. Приповест о свом животу Дечански прелатиче са библијском историјом. Неће бити случајношћу него кључни, драматични момент пишне повести – долазак на власт после таме изопаченства у којој је живео – описује речима које сећају на епегу Силаска у Ад (Анастасис): „отрже ме као од самих вратница смртности Ада, светлотињу божаственом објавиштини изведе ме и посади на престо светих родитеља Краљевства ми“.³⁸⁴

Коначно одређење „монашког“ програма Стефана Дечанског налазимо у арени Дечанске хрисовуље. У њој се препизно види начин на који се у идеологији Немањина прелатича монашки идеал са захтевом за *imitatio maiorum*. Тај захтев у суштини одражава обрасце створене у доба настанка култи св. Симеона, према којима идеални владар прелази пут од Христовог викара на земљи (*regnum*-а) до монашества и светитељства, следећи породичну традицију и наслеђене обавезе. Дечанском хрисовуљом Стефан потврђује снагу и аутономију идеала „светог оснивача“: сасвим програмски, краљ Немања даје атрибуте „првог и светог владара“, „отацтваољубив“, „просветитеља српског“, „новог мироточца“.³⁸⁵ „Сетивши се страшног часа смртни“, он је одлучио да тражи „велику помоћ (Христову)“, и да слези за „делима светих родитеља и праородитеља“. Тим речима он дефинише начела своје земаљске владавине, која истовремено подразумевају и ново идеално окончање – приманье монашког облика пред смрт.

На основу паралела које пружају уводи повеља Душанових претходника тогамо да би се могао, чак и да она којом непосредно пије сачувана, реконструисати текст овог дела арене Арханђелске повеље који говори о спасењу душе и наставља познатом мишља о *regnum*-у као грани и излазку светих родитеља и праородитеља. Не само да Душан следи топику предачких повеља када наводи врлине „првог и светог господина Симеона“ („отацтваољубив, просветитељ српски, нови мироточа“), када му „ца ум долази страшни час смртни“ на се стара „од телесног ка духовном, и од земаљског ка небеском“, нећ и

³⁸⁴ Пс. 84, 1–4. Уп. Милутинову повељу о оснивању Хиландарског манастира на мору: F. Miklosich, *MS*, 65. О датуму повеље в. V. Mošin, „Svetogorski protat“, *Starine JAZU* 43 (1931), 90.

³⁸⁵ *Стамонари Македоније* III, 256; превод: Д. Богдановић, 325.

³⁸⁶ F. Miklosich, *MS*, 89; П. Ивић – М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, 303.

када излаже неку врсту програма сопствене религиозности. Цар Душан, то сасвим јасно следи из редова Арханђелске повеље, понавља немањички програм, и то понављање има за њега смисао искупљења и сотериолошки значај. Говорећи о својим прецима као о онима који „уздањем својим спаси су се... Јер омрзнуше све земаљско, све старање своје усредсредише на духовно сазнање и страх Божји, и замерише земаљско царство за небеско живљење и славу бесконачну“, ³⁴⁶ Душан објављује своју одлуку да следи њихов пример. Одлука подразумева уверење у спасоносну мудрост немањичке идеалне лествице владар - монах - светитељ.

³⁴⁶ *Споменици Македоније III*, 347; превод Ј. Богдановић, *Загужбине Косова*, 346.

НОВИ КОНСТАНТИН

Први вођ новог Божјег народа и наследник краљева Израела, Константин Велики је током читавог средњег века важио за прототип идеалног хришћанског владара и за оснивача Царства.³⁸⁷ Слављен као Нови Мојсије,³⁸⁸ побожни владалац који победе односи снагом своје вере (и крсним оружјем, знаком посебне Божје милости), Константин је смаглан и узором хришћанског војсковође.³⁸⁹ С тим су у вези и честа упоређења првог кршћеног василевса са старозаветним Давидом.³⁹⁰ Сахрањен у цркви Св. апостола у којој су били смештени кенотафи дванаесторице Христових ученика, Константин је у византијском свету називан и „равноапостолним“ (ἰσαπόστολος);³⁹¹ обе почасти дуговао је својим заслугама за преображај римске државе у хришћанску

³⁸⁷ E. Ewig, „Das Bild Constantins des Grossen in den ersten Jahrhunderten des abendländischen Mittelalters“, *Historisches Jahrbuch* 75 (1956), 1–46, in: *Das byzantinische Herrscherbild*, hrsgb. von H. Hunger, Darmstadt 1975, 133. H. Wolfrum, „Constantin als Vorbild für den Herrscher des hochmittelalterlichen Reiches“, *MIOG* 68 (1960), 226–243. A. Guillou, „Du Pseudo-Aristote à Eusèbe de Césarée ou des origines juives de la morale sociale byzantine“, *Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΖΩΗ ΣΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ*, Αθήνα 1989, 29–42. Уп. *Constantin der Grosse*, hrsgb. von H. Kraft, Darmstadt 1974.

³⁸⁸ У корену идентификације Константина са Мојсијем била је епичност двеју великих победа – Константинов тријумф над Максенцијем на Тибру смаглан је за *renovatio* Мојсијеве победе над Фараоном на Црвеном мору. E. Ewig, op. cit., 136 (са литературом). Константин је упоређен са Мојсијем јач у жанаплатису из пера Јевсенија из Цезареје. Уп. J. Holland Smith, *Constantine the Great*, London 1971, 26, 112.

³⁸⁹ E. Ewig, op. cit., 133–134, n. 2.

³⁹⁰ H. Steger, *David Rex et Propheta*, 129 ff. Уп. A. Grabar, *L'Empereur*, 96. Уп. везивање које читамо у српским изворима „Давида и цара Константина“ (Creffan, 46; превод, 53; Доментијан, 66; превод, 276). Позивање на Давида у Византији има дугу и сложену традицију и делом се овакво везује за питање династије. О томе в. G. Dagron, *Empereur et prêtre*, 33–73, посебно 34; S. S. Alexander, „Heraclius, Byzantine Imperial Ideology and the David plates“, 224–227.

империју. Анализа Јевсевијевих панетирика показала је да је дело Константиновог биографа поставило основе владарске идеологије Источног царства, а вршине Константинове, како их је Јевсевије видео, postale су део званичног култа василевса РOMEја.

Увођењем Константина као светитеља у култ у Византији IX века, цареве особине postale су део каноничног идеалног средњовековног владара.³⁹¹ Прослављан у књижевности и ликовној уметности,³⁹² Константин је узер потоњим василевсима, западњачким владарима, као и *regnants*-има на просторима снажног зрачења византијских утицаја.³⁹³ У томе су пресудну улогу имале цареве одлике подражавања Богу

³⁹¹ Тај назив се јавља већ у литургијској поезији V века. Види E. Lwig, op. cit., 136, n. 15. 137. I. Straub, „Constantine as KOINOS EPISKOPOS“, *DOP* 21 (1967), 37-55, 45. У историографији се термин *ισαβτοθλος* везује за Константинова у Зонарином делу (III, 23). Касније га преузима Апа Компина, дајући тај почасти назив евоке оцу Алексију (*Alex., Leib.*, III, 181; cf. Du Cange, *Notes à Alex. Bohn*, 685). Она каже да је Алексije заслужио да се назове тринаестим апокалипсиком јер су његови походи били пре апостолски но само војнички. Уп. R. Guilland, „Le droit divin à Byzance“, *Etudes byzantines*, 214. У цареве говоре отишао „равноапостолски“ продице међуцм тек почетком XIV века. Уп. Н. Радомевић, „Константин Велики у византијским царским говорима“, *ЗРВИ* 33 (1994), 16. Виши издавајни књигу G. Dagron, *Empereur et prêtre*, у којој су у другом издању светли савремени идеолошки модели на основу којих је стваран Константинов лик у књижевности, теоријским трактатима и култу: op. cit., 141-168 (као равноапостолни: 148-154).

³⁹² F. Halkin, *Bibliotheca hagiographica graeca* 1, Bruxelles 1957, 121-125 са библиографијом. Уп. В. Ј. Ђурић, „Нови Константин у српској средњовековној уметности“, (у штампи), текст и илп. 16-23. О светом Константину и утицају овог узора на византијске владаре који су добили статус „свети“ због увођења својих народа у хришћанство, и. G. Dagron, *Empereur et prêtre*, 154-158 и 159-168.

³⁹³ A. Grabar, *L'Empereur*, 99 et passim. A. Guillou, op. cit., 29-42, посебно 39, указује на јеврејско-александријске изворе (нпемо Песудо-Аридеја Филокриту) књижевних елемената који су уграђени у Јевсевијев портрет Константина као идеалног владара.

³⁹⁴ H. Wolfram, op. cit., указао је да је реч о појави дугог трајања. О Константиновском идеалу у словенском свету уп. литературу коју наводи В. Ј. Ђурић, *Икони светих краља Стефана Дечанског*, 17, илп. 18 и Н. Радомевић, илп. дело, 17, илп. 38. Уп. *Слова и закони и благодати* кијевског митрополита Илариона у којем он пореди руског кнеза Владимира са царем Константином (превод Т. Суботин-Голубовић, *Историк* 6, 1993, 47). На популарност св. Константина у словенском свету утицала је *Служба св. цару Константиниту и Јелени*, која је рано преведена на словенске језике. О „светим“ владарима (према Константиновском узору) и. G. Dagron, *Empereur et prêtre*, 159-168.

(δικαιοσύνη),³⁹⁵ праведности, савишћивања анархије, пожртвоване брига за мир и грађитељску делатност. Разуме се, Константин је и *semper victor* и бранилац праве вере.³⁹⁶

Поновно освајање престонице 1261. године било је повод да Михаило VIII званично понесе име Новог Константина.³⁹⁷ Велики пропагандни утисак који је изазвала обнова Царства, прослављана и у књижевности дворских ретора династије Палеолога, несумњиво је допринео популарности појма „Нови Константин“. До те мере да су и други владари настојали да се својим делима угледају на првог хришћанског цара. У кругу ових настојања формулисан је лик српског владара - Новог Константина, који је оставио трага у повељама, депој књижевности и црквеном сликарству. Идеологија „Новог Константина“ добила је најдоследнији израз у „генеалогiji Немањини“ из пера Константина Филозофа, тексту који покушава да порекло српске династије везе за ослизача Цариграда.³⁹⁸ Та фиктивна генеалогija је конструисана у време када су потомци кнеза Лазара градили свој легитимитет на сродству са владалачком кућом Немањина; на ипак, жеља ондашњих српских династа да се у свом деловању и сликама које су о себи оставили саобразе идеалном хришћанском владару не би добила тако „историјски“ облик да *imitatio Constantini* није имало у српској средини дугу традицију.

Први пут се у изворима један српски владар директно пореди са Константином у делу Данила II. Хвалећи свог јулака, краља Милутина, и његове борбе против неверлика, биограф каже да је „сличан... славном Константину“ и као такав „достојник Божје помоћи и покровна на прослављење и на узвишење свог отачаства“.³⁹⁹ На ову тему алудирају и службе и фрескосликарство Милутиновог доба, извори

³⁹⁵ О подражавању Бога као теми Константинове пропаганде и њеним различитим препрепјама код савременика в. G. Dagron, *op. cit.*, 145 ff.

³⁹⁶ A. Guillou, *op. cit.*, 39-41. Уп. и Н. Радошевић, нав. дело, 8-10 и нап. 5. О свештеничкој улози цара Константина в. G. Dagron, *op. cit.*, 141-148.

³⁹⁷ A. Grabar, *L'Empereur*, 111; R. Macridis, „The New Constantine and the New Constantinople - 1261?“, *BMGs* 6 (1980), 22. п. 55; Илија „Нови Константин“ ромејски царски су имали у црквеним актима и званичној титулатури још од V века, али га пре средине XIII века не срећемо у царским панегирицима. Н. Радошевић, нав. дело, 15 и нап. 28, 29.

³⁹⁸ „Константин Филозоф и његов живот Стефана Лазаревића, деспота српског“, изд. В. Јагић, *Гласник СУД* 42 (1875) 257; превод текста Ј. Мирковић, *Синара Српска књижевности* III, Нови Сад - Београд 1970, 191-257; превод, 191.

³⁹⁹ Данило, 148; превод, 112.

који на посредан начин представљају краља у ulozi Новог Константина. Посебно vidljiva, готово дословna пресликавања *Службе св. цару Константинy и Јелени* срећу се у *Служби светом краљу Милутину* коју је у Бањској написао монах Данило, будући патријарх Данило III.⁴⁰⁰ Краља Милутина бањски калуђер је насликао као наследника најбољих особина старозаветних царева, али и као владалаца који се одикује константиновском побожношћу.⁴⁰¹ Када је реч о фреско-сликарству, треба истаћи композиције из Старог Нагоричина⁴⁰² и Криљеве цркве у Студеници,⁴⁰³ на којима су св. Константин и Јелена представљени уз портрете српског краљевског пара. Симоновић високо порекао могао је подстаћи творце зографских програма дојеу цркана да представе Милутина као подобника великог хришћанског цара.

Константинoв лик је, међутим, политички актуелан већ у Србији XIII века.⁴⁰⁴ Извесне индикације о томе налазимо у делима Данилових претходника и династичкој антропологији. Тако Стефан у *Житију св. Симеона*, приповедајући о Немањиној одлуци да пошаље свој наследи крст наследнику, приписује Немањи следеће речи: „Овај (тј. крст) пека ни буде чувар и утирђење, и победица, и помоћник у борбама противу видљивих и невидљивих непријатеља... и увек да ти помаже као... древноме цару Константину“.⁴⁰⁵ Иако не претпоставља пуно иденти-

⁴⁰⁰ Српљак II, 77–121. Коментар службе: *О Српљаци*. Београд 1970, 297–298 (Б. Трифуновић).

⁴⁰¹ Српљак II, 94–95, 78–80.

⁴⁰² Б. Тодич, *Старо Нагоричино*, Београд 1993, 118–122 са литературом.

⁴⁰³ В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, б; Г. Бабић, *Краљева црква у Студеници*, Београд 1987, 190. Уп. и S. Curđić, „The Nemanjić Family Tree in the Ancestral Cult in the Church of Joachim and Anna at Studenica“, 191–195.

⁴⁰⁴ На почетима самосталног српског ковања усамљен је један тип бикармон екифата краља Радослава с аверсном натписом ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΡΙΞ Ο ΜΟΥΚΑΣ) и представом крунисаног владара и св. Константина како између себе држе дио-струки крст. Иконографија овог новца без сумње је резултат пројекте политике Радославље. По мајци Византинац, потомак царске породице, он се оженио кћерком Теодора Ангела и политички приближио солунском двору. Настани у директном утицалу на савремени епирски повал, Радослављени екифати су, међутим, ковањ у Србији. Уп. Р. Марш, *Ситије из српске нумизматике*, краљ Радослав, тип II, 75, Т. XIII 3/4. Треба имати на уму да је и у византијском ковању, које непосредно претходи латинском оцају, Царства, пропагандно истинан култ Константина Великог. Уп. Wroth II, pl. LXXII–LXXIII. Реч је о емисијама Александра III Ангела Комнина на чијим су реверсима представе Константина Великог као царског патрона који Алексију предаје победнички крст. В. А. Grubar, *L'Empereur*, 111 и таб. 6.

фикацију Немање и Стефана са Констанентином, порука показује да је српски владар, или бар његов биограф, био спреман да у симболичном смислу упoredи српско „крсно оружје“ са оружјем првог хришћанског цара.⁴⁶⁶ У поглављу посвећеном битки код Пантина којом је Немања освојио врховну власт над Рашком, Стефан упућује на исту слику крста као знака Божије помоћи изабраном владару.⁴⁶⁷ Наставак текста намеће читаоцу, на посредан начин, паралелизам између одлучних победа на Пантину и код Милвијеког моста.⁴⁶⁸ Константинovski идеал још јасније се јавља у каноу св. Симеона од Теодосија Хиландарца; као и Стефан, Теодосије појачава ефекат поређења Немања - Константина упућујући сећање на сличну Мојсијеву победу над Фараоном на Црвеном мору.⁴⁶⁹

Тема тријумфалног крста имала је трајне важности у животног св. Симеона. Поред његових биографија, које подвлаче сличности између

⁴⁶⁶ Стефан, 46; превод, 53. Угледајући се на Стефана, и Доментијан описује слике Немањиног пекторала готово истим речима (Доментијан, 66; превод, 276). Веза између Константина и пекторалног симбола је вишеструка. Не само што је однео одлучујућу победу над непријатељем „у знаку крста“, Константин је, како тврде многи средњовековни текстови, лично енколпион са четирицама часног крста. Уп. следећу напомену и књигу A. Frolow, *La Règne de la vraie Croix*, Archives de l'Orléans Chrétien 7, Paris 1961, n°. 180, 347, 367, 395, 450, 530.

⁴⁶⁸ После освајања Цариграда 1204. године, Латина су заробили тријумфални крст Константина Великог. Више извора потврђује предање по којем је тај крст чувао Константин у походима против непријатеља; као тронскојурни знак, носили су га потоњи византијски цареви у биткама (A. Frolow, op. cit., n°. 530 и 530c). Једини такав крст, за који се веровало да је Константинин, измикао је на минијатури из XI века II. Spatharakis, *The Portrait in Byzantine Illuminated Manuscripts*, Leiden 1976, 111–115, сл. 72), а стихови Манола Фила са јавне царске ставрогеке сведоче да је порекло царског најпрепознатљивијег крста везивано за Константина Великог (*Manuelis Philae Carmina*, ed. Miller, Paris 1857, I, 355, CLXXXV). Уп. С. Марјановић-Душанић, „Немањин царски крст“, 209–210, нап. 39–43.

⁴⁶⁷ Стефан, 26; превод, 37. „... узев знаменје животног крста и коње дају му од Италике, иђаше слободно насупрот многим царствима“.

⁴⁶⁸ Њих спајају особности смрти пораженог непријатеља: у води Тибра (Максеније), односно Ситнице (Тихомир), као и сличности географских имена везаних за два боја: *Saxa rubra* према *Mare rubrum*. Стефанове алузије на константиновски архетип Немањин су у духу византијске реторике. О томе в. A. Grabar, *L'Empereur*, 236–237, С. Радојичић, „Фреска Константинове победе у цркви св. Николе Дабарског“, *Одабрани чланци и ситуације*, 45; С. Марјановић-Душанић, „Немањин царски крст“, 205.

⁴⁶⁹ *Србљак* I, 171. Уп. В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, 5.

Немањини, Константинове и Мојсијеве победе izvojeвање у овом знаку, о тој важности сведочи и студеничко Распеће, чију симболику потпуније разумемо захваљујући једном недавном, уверљивом тумачењу.⁴⁰⁰ Анализирајући вишеслојно значење ове слике над гробом творца државе и родоначелника династије, Д. Поповић претпоставља да студеничко Распеће, у есхатолошком контексту, представља тријумфални крст. Његова појава у ранонемањинској Србији, и код других младих народа европског простора, она објашњава подражавањем парских узора из Константиновог града. За нас је занимљива она димензија значења сменукалних представа победничког крста која их везује за династичку идеологију, а покојника – родоначелника домаће владарске куће за идеални лик Константина Великог.

Основну ниг која спаја ова два поређења између крсног оружја српског владара и оружја цара Константина са портретом краља Милутина као Новог Константина у делу Данила II није генико пронаћи. Она се састоји у уверењу средњовековних писаца да је Константин савршени ратник, који побеђује непријатеље снагом своје вере. У својој ратоборној побожности он је најпре сличан старозаветном Мојсију. Српски писци, који теже да стварање ранке државе ставе у искључиву заслугу Стефану Немањи, имали су, поред овог, још један разлог да Немањи припишу угледање на Мојсија и Константина. Наиме, Немањине ратне успехе требало је приписати не само Божјој помоћи у једној бици, односно Немањином предодрешеношћу, шодом Божје милости, да оснује српску државу – Нови Израил. На својим државотворним заслугама икенизира сам Немања у уводу знамените Оснивачке повеље манастира Хиландара.⁴⁰¹

Прослављајући хагиографском владарски и светачки очев лик, Сава Немањин је образац за грађење особина свога јунака нацртао у

⁴⁰⁰ Д. Поповић, *Српски владарски гроб у средњем веку*, 40.

⁴⁰¹ E. Miklosich, *MS. 4, 5*; Свети Сава, *Сабрани списи*, 31, 32. Немања за себе каже да га је Бог поставио за великог жупана и да он „добнови и већма утврди своју деловину Божјом помоћу и својом мудрошћу, дапом ми од Бога”. Затим следе описи мира и тишине као благословеног резултата праведне и богоугодне владавине, слика која припада општим местима византијске реторике када се прославља владар-хришћанин, попут цара Константина. И други идеал који је, нарочито преко Јевсевијевог дела, утицао на беседничку књижевност била је грађитељска делатност оснивача Цариграда. Тако идеологи српске династије пропагандише истину Немањину грађитељску делатност, тумачећи је као хришћански чин. На крају, Немања утврђује и озвучава своју повељу крстом, као знаком праведне и богољубиве владавине.

вечерњој стихири на „Господи назвах“ из *Службе св. Константину и Јелени*, која се певала на њихов празник 21. маја. Сава преузима речи које у стихири красе цара Константина, описујући Немањине особине попут његове соломоновске премудрости и давидовске кротости. У науци је одавно примећена сличност поменутог места из *Службе* са Савиним живописом св. Симеона.⁴¹² Сава је, као идејни творац манастира Милешеве, пресудно утицао и на замишљање и идеолошке поруке његовог иконографског програма.⁴¹³ У припрати манастира, око 1225. године представљен је Константин Велики као пандан Симеону Немањи: сликање родоначелника византијских црква наспрам оснивача српске владарачке куће део је шире, у идеолошком погледу необично занимљиве композиције. Пропагандна настојања Стефанова и Савина да Симеон Немању прикажу савременицима као Новог Константина настављају се и у следећем нараштају.

У генерацији Уроша I, поређење Немање са Константином добија нову фасету. Нагласак је више на његовој равноапостољској природи, бар кад је реч о Урошевој повели за цркву Св. апостола Петра и Павла.⁴¹⁴ Обнављајући, заједно с архиепископом Арсенијем Лимским манастир после бугарског разарања и мошећи се двојини апостола, Урош се сећа свога родитеља Стефана, који је манастир даровао заједно са братом Савом - првим српским архиепископом. Пре интитулације краљ наводи своје родословно стабло, и постиже да је његов предак Симеон „рстник апостолима“, дакле „равноапостолин“. Још једно место у повели могло би бити алузија на омиљену идентификацију Немање са Константином. Обавезујући се да не прекрши оно што дарује повелем, краљ Урош пише: „заклех се Богом и часним крстом и светим апостолима“. Укључење часног крста у заклетву која се обраћа и „светим апостолима“ могло је подестити читаоца на Немањин константиновски пекторал⁴¹⁵ и константиновско равноапостољство.

⁴¹² Уп. Л. Мирковић, *Стихи Светих Саве и Стефана Првовенчаних*, Београд 1939, 113; Д. Богдановић у: Свети Сава, *Саврини списи*, Београд 1986, 179 (коментар уз текст на стр. 99); О томе детаљно, са прикупљеним досијесом извора и потпуном старијом литературом, В. Ј. Ђурић, „Нови Константин у српској средњовековној уметности“ (у штампи, текст и ил. 2).

⁴¹³ О томе в. В. Ј. Ђурић, „Српска династија и Византија на фрескама у манастиру Милешеву“, 13–27.

⁴¹⁴ Љ. Стојановић, *Споменик* 3, 8.

⁴¹⁵ Пекторал у Урошево време добија извесну актуелност тиме што постаје владарска инсигнија. Уп. С. Марјановић - Душанић, нав. дело, 214; Исто, „Владарски знаци Стефана Немање“ (у штампи).

Тежиња да се поистовети с очинским ауторитетом, а још више са Стефаном Немањом као кореном светородне династије, очигледна је у разним погрцима Милутинове владарске пропаганде. Настављајући дело свога оца, он је и сам даривао лимски манастир Св. апостоли.⁴¹⁶ Преузимајући арену Урошевог документа,⁴¹⁷ Милутин истиче св. Симеона као такмана (ретника) апостолима и уздаје се у њега као посредника између себе и патрона манастира „самовидата страшних чини Христових“.⁴¹⁸ У реченицама које претходе овом поређењу говори се о светитељима чији су „пачелиници“ свети апостоли: светитељске „монги изливају своје миро на оне који им приступају са вером на пошлење“. И тема исцелитељског светог мира сећа читаоца на првобитне св. Симеона, тачније, на ратничка онојства мироточивог светитеља. Према Немањиног лика наговештена је веза између његовог потомка, српског краља, с апостолима, којима се краљ моли: „помиловита ме нь ть годъ игда небеса съвнють се и земля въстрепешеть... нь ть страшни днь“. С друге стране, као што је Милутин изводио своје порекло од равноапостолног Немање, тако су и византијски писци своје изводили своје порекло од равноапостолног Константина. Тако се још једном, овог пута језиком повеље, српски краљ објавио као Поит Константин, или бар потомак владара султански равноправног Константина. Истих година, на зидовима Грачанице, Милутин је приказио како му атећео у спону мистичне светлости шаље, као некад Константин, знаке богодароване власти.⁴¹⁹

⁴¹⁶ Описани оригинал повеље чува се у архиву Хизасира бр. 129. Истога ју је В. Торовић у *Притимати КЈИФ* 17: ут. *Дипломатик САНУ*, бр. 166 (фотоснимак у *Архив САНУ*, бр. 8876–30), М. Пурковић, *Српски епископи и митрополити средњег века*, Скопље 1933, 22–26, на основу интервенције епископа Данила датује као документ после 1317. године, када је Данило постао хумски владар. Према Пурковићу, повеља је вероватно настала између 1318. и 1321. године.

⁴¹⁷ В. Мошин, „Повеље краља Милутина – дипломатички аспект“, 87, претпоставља да је арена Милутинове повеље за Лимски манастир преузета из данас изгубљене повеље Стефана Првовенчаног, чији текст је, наводно, изопричео и саставио повеље Уроша I за митрополит. Међутим, именоване које сажаву завршио редови арене Милутинове исправе као се упореде с одговарајућим редовима Урошеве исправе јасно изиру изиру да иако ове прве треба обавезно тражити предложаке из времена Стефана Првовенчаног. Према обичају који је владом у краљеву канцеларију (В. Мошин, *нап. дело*, 81), арена није преузета аутоматски, као непроменени формулар, већ пошто слободноје, са жељом да се њоме изразе неке од идеја које је имао и његов претходник. Истичуће св. Симеона као такмана апостолима могло је бити део идеолошког програма још раних Немањића.

⁴¹⁸ *Дипломатик САНУ*, бр. 166 (фотоснимак у *Архив САНУ*, бр. 8876–30).

Веза између култа светог Симеона и Саве, на којем из пропагандних разлога инсистира краљ Милутин, и славења епископског краља као Новог Константина показује се на још једном месту у богатој дипломатичкој грађи Милутинове епохе. У повељи за свој маузолеј, манастир Св. Стефана у Бањској,⁴²⁰ Краљ међу својим прародитељима истиче „равноапостошног“ Саву, првог епископског архиепископа.⁴²¹ Ове речи откривају како Немањини атрибути („равноапостошног“ и „царственика отачаства“), прелазе на првог епископског архиепископа. До преласка је дошло кроз процес стапљења успомене на св. Симеона и Саву у један светитељски култ, који је спајао епископску државу и цркву и био важан чинилац националног и државног обједињења уопште. Чињеница да се Немањи, а затим и Сави даје константиновски епитет „равноапостошног“, одражава, у ширем смислу, преплитање владарског и православног архетипа које се у светлости старозаветне политичке теологије намењало средњовековном човеку. С друге стране, у доба краља Милутина идентификација епископског владара са Новим Константином обогаћена је новим појединоцима. Помисама представља св. Константин и Јелене уз владарски пар у Краљеву цркву у Студеници то јасно показује, и покреће нову дипломатичку линију.⁴²²

У ктиторском натпису под кривим венцем на апсиди студеничке цркве, краљ Милутин помиње хрисовулу којом је даровао најсвети храм.⁴²³ Сва је прилика да су у интитулацији повеље, данас изгубљене, биле изнете идеје у основи сличне онима које читамо у натпису. Краљ Милутин ту помиње стабло својих предака – свету лозу Немањини, средишњи мотив своје политичко-идеолошке пропаганде. Симболиком

⁴²⁰ Грмца небеске влаституре краља Милутина насликана је на две сцене у Грачаници. У композицији Лозе Немањини, анђели Милутину доносе круну и зорос, што је могло представљати следбона на круну коју су, некада, носили Константинови Велики. Други грачанички портрет краљев приказује како му анђели, које благосиља Христос, дарују царску стегу. Уп. С. Марјановић-Душанић, *Владарске иконографије и државна симболика*, 54 и нап. 54, 55, 56 са сажетим литературом.

⁴²¹ Издање повеље: Светостефански хрисовула краља Стефана Уроша II Милутина (изд. В. Јаћин), *Списак 4: Дипломатар САНУ*, бр. 153. Повеља се датује између 8. фебруара 1314. и 12. марта 1316. године (уп. *Изложба епископских писаних речи*, Каталог Народне библиотеке Србије, Београд 1973, бр. 63). Превод документа, Д. Богдановић, *Издржављених Косова*, 315–322.

⁴²² То чини у интитулацији документа, где говори о себи и својим претима: „унук светог и равног апостолика божанства, и царственика, и просветитеља све епископске земље и поморске, и првог архиепископа Сави“ (В. Јаћин, *нов. дело*, 4; Д. Богдановић, *нов. дело*, 316).

слика Краљеве цркве саопштен је смисао мисли које су могле наћи место и у пошлети, а посебе су, поред теолошких⁴²⁴, и политичке поруке. Смисао иконографског концепта заједничке слике светих Симеона и Саве у Краљевој цркви био је двострук.⁴²⁵ С једне стране, сликањем Христових прародитеља и патрона храма, св. Јоакима и Ане, крајм ликова српских светитеља и краљевих предака, истиче се светост српске династије и симболично пореди ктитор храма са Христом. С друге, Милутинов лик идеалног монарха илустрован је још једним карактеристичним поређењем, постигнутим тиме што су св. Константин и Јелена насликани као владарски палдани Милутина и Симониди. Као што су први хришћански владари под непосредном заштитом Христа, тако је и српски владарски пар под заштитом светих оснивача домаће државе и цркве. Према поруци студеничког живописа, Милутин посредно постаје наследник њиховог „равноапостољства“ пошто је већ у својству „Новог Константина“ постао настављач тријумфалних победа првог хришћанског цара.

У контексту Милутинових вишеструких настојања да се објави као Нови Константин⁴²⁶ требало би можда трагати за мотивима који

⁴²² Она се идеолошки одваја од представа св. Константина и Јелене у припратима два маузолеја – Милешеве и Сопоћани, насликаних генерацију пре Краљеве цркве. О ктиторској композицији на Милешеве често је расправљано у науци. Са егзиовишта учења о хијерархији држави и владари које она одражава за нас је најзначајније тумачење В. Ј. Ђурића, „Три догађаја“, 81, нап. 44. По Ђурићу, св. Константин је насликан како предводи византијског цара, као што св. Симеон предводи српску династију. Ако се прихвати Ђурићево тумачење читаве композиције, онда би већ врло рано (1222 – 1228) Немања и у сликарству био имитициран поређен са царем Константином. Уп. В. Ј. Ђурић, „Српска династија и Византија на фрескама у манастиру Милешеву“, 13–27. У Сопоћанима, Константин и Јелена су представљени у припратници живописа носи многоструку династичку симболику. Мислимо да за смисао слике рођења светог Симеона крајм пар у припрати Урошевог маузолеја треба тражити посматрајући је у контексту династичко-идеолошких порука суседних слика, посебно сцене Смрти краљице Ане.

⁴²³ Ј. Бабић, *Краљева црква у Студеници*, Београд 1987, 63.

⁴²⁴ Христи и краљеви предци стављају се у заједнички ред Милутинових заштитника који га препоручују Христу, молећи за њега божанску милост приликом Христовог „страшног и другог доласка“.

⁴²⁵ Д. Милошевић, „Срби светитељи у старом српском сликарству“, *О Србима*, 143–186; В. Ј. Ђурић, „Једна англиканска икона светог Саве српског и светог Симеона Немање“, *Хиландарски зборник* 9, 139, нап. 80.

⁴²⁶ Архиепископ Данило II оставио је трага о томе да је краљ Милутин посветио једну цркву у Скопљу св. Константину. Уп. Данило II, 138; превод, 104.

су га навели да своје сину да царско име Константин – вероватно програмско, а свакако упадљиво по својој усамљености у неманићкој антропономији. Милутинов Константин дошао је на свет, изгледа, око 1290, када су освајања грчких земаља поставила основу Милутиновим високим претензијама.⁴²⁷ Оконост да је рођен у пурпуру могла је не само да утиче на оца да му изабере „речито“ име него и да рачуна са Константином у већини својих касних династичких планова.⁴²⁸ Наш предлог да се избор Константиновог имена сматра делом идеолошко-политичког програма краља Милутина, иако остаје у домену претпоставке, у складу је са Краљевом константиновском идентификацијом о којој говоре различити извори.

И Милутиновог сина Стефана писци славе као Новог Константина. У *Животу краља Стефана Дечанског* Данило II каже да је „сила крпости његове од Господа, као и благоверноме цару Константину победа над иношесеницима ради вере“.⁴²⁹ О сличности двају владара у односу према православној цркви сведочи Григорије Цамблак у служби светог крљу.⁴³⁰ Циклус фресака посвећен победама цара Константина и проналаску часног крста из припрате цркве Св. Николе Дабарског показује да је Дечански подржавао, можда и с политичком поруком, настојања да се нађу сличности између њега самог и св. Константина.⁴³¹ У Стефановој задужбини крај Бање при-

⁴²⁷ Наративни извори помињу Константина тек пред крај Милутиновог живота. О томе када је принц рођен може се судити само на темељу непосредних индикација, према хронологији Милутинових бракова (уп. Љ. Максимовић: *ВИИИЈ* VI, 38–42, нар. 80–83). Млађи краљев син (плод брака с Аном Герлер), рођен је негде 1282. године, када је његов отац већ био ступио на престо; као багродородни принц имао би више формалних права на Милутинове наслеђе од Стефана, рођеног највероватније из краљевог мorganатског брака, што би објаснило извесне црте Милутинове позне династичке политике.

⁴²⁸ Стефанов биограф Григорије Цамблак приповеда да је Стефан пре боја, наводно понудио Константину да прими „друго достојанство царства, као други син“. Уп. *Житије Стефана Дечанског од Григорија Цамблака*, изд. А. Давидов и сарадници, 98.

⁴²⁹ Данило, 171; превод, 129. У наставку аутор пореди Константинове победе са Мојсијевим тријумфом над Амаликом.

⁴³⁰ *Србљак* II, 338, 339: „Другог Константина стече те цркви/ благочашћем, блаженц, и крстолићу/ правдом и милостијама/ по и великомученика и страдалца истинита/ па зато и тобом крашећи се вапије/ Стефан ми је похваля и утврђење“.

⁴³¹ С. Радчић, „Фреска Константинове победе у цркви светог Николе Дабарског“, *Одабрани чланци и студије*, 43–52.

бојске сличности су истакнуте паралелним сценама „јављања св. Николе“. На јужном зиду, у сликаном житију патрона храма, представљено је јављање св. Николе цару Константину, а на западном зиду јављање св. Николе Дечанском у Пангократоровом манастиру у Цариграду. Средњи део западног зида, изнад улазних врата, заузима фреска боја код Милвијског моста. Она је смештена између живописа посвећеног животу св. Николе и илустрација легенде о прописаном часном крета. У сцени битке, арханђел Михаил, са мачем у десници, предводи хришћанску војску. Према црквеној традицији, први цар-хришћанин нарочито је поштовао арханђела Михаила, вођу и заштитника верних.⁴³² Натписак који је фрескама из св. Николе Дабарског стављен на царски тријумф показује да се у својој властелској проглатици Дечански поистовећивао са борбеним Константиновом користећи два постојећа мотива: култ себи драгог св. Николе,⁴³³ и поређење двеју сличних битака, на Милвијском мосту и на Везбужду, које чиниу тему *imitationis Constantini* приближавају политичким реалистима XIV века.

Предање о Милутину и његовом наследнику као Новим Константиинима утицало је и на зографију Лопина у XVI столећу. Насликом је једну икону светог краља на чијем је ободу, у низу малих поља, приказан краљев живот.⁴³⁴ Основну идеју Лопиновог дела – које, према мишљењу В. Ј. Ђурића⁴³⁵ у иконографском смислу измишља решења Лозе Немањича – даје средишња слика: ту је Дечански представљен са свим владарским знацима, у часу када га из сегмента неба блистосива Христос, а анђели му, као некада цару Константину, у свечаном обреду небеске институтуре дарују од Бога послату круну и порес. Крстолико жезло у краљевој руци истиче, према обрасцима византијске царске иконографије, лик хришћанског мученика. Пачићо и следбеници сугерише помисао на *crux invicta*, и оно сведочи да је насликати владар Нови Константин.⁴³⁶

⁴³² С. Радојичић, *ист.* дело, 47.

⁴³³ У сликарској повељи за манастир Св. Николе Мрачког, краљ велика оного ко „раздрасхити и попрети сего хрисовула... таковога да несквешити бог својом правдином судомъ страшнимъ и невидимимъ акамомъ“. С обзиром на то да се патрон у повељи за цркву посвећену посвећеном заштитнику Дечанског – св. Николи, помен божанског мача, оружја које носи арханђел Михаиле, сећа на цео комплекс ратничко-хришћанских слика у којем св. цар Константин, Арханђел и св. Никола имају блиску улогу.

⁴³⁴ Уп. К. Вајцман, Г. Алибетишвили, А. Вољскаја, Г. Бајиб, М. Хаджит-даки, М. Алиагов, Т. Воинеску, *Иконе*, Београд 1983, 307. Уп. и В. Ј. Ђурић, *Икони светог краља*, 16 и даље.

⁴³⁵ В. Ј. Ђурић, *Икони светог краља*, 15.

Најважнију улогу на биографском ободу иконе има поље у којем је представљена битка код Велбужда; оно има уосталом веће димензије од осталих и насликано је на централном месту. Теолошки тумачено, оно илуструје сукоб између побожног владара који се током битке моли, и побегнује уз Божју помоћ,⁴³⁷ са грешником који је прекршио Божје законе. Опис битке у Цамбликовој *Служби* која је, заједно са *Житијем*, послужила као непосредни извор Лопитиновог надахнућа наставља се поређењем победе Дечанског са победом Мојсијевом против Амалика.⁴³⁸ Оба поређења, са Мојсијем и св. Константином, у тесној су међузависности. Она у основи прослављају Дечанског као богоизабраног и побожног тријумфатора, али ту тему Лоптин није могао да развије у оквирима своје иконе.

Цара Константина настојао је да подражава и Стефан Душан. Душан у својим повељама ставља Константина уз немањинке родитеље и прародитеље, као оне чији је пример sledио у љубави према цркви, и на путу православља. О тим узорима српског цара сведочи арента његове повеље посвећене храму Светих арханђела у Јерусалиму.⁴³⁹ Најзад, и проглашење српског царства је било несумњиво под сепалу на оснивача Византа. С нескривеним поштовањем, у Повељи уз Законик, цар Стефан Душан пореди себе са великим владарем: „(Бог) по својој милости... мене премести од краљевства на православно царство. И све ми даде у руке као и Великом Константину цару, земље и све стране и поморија и велике градове царства грчкога“.⁴⁴⁰ Речи из повеље, изречене у првом лицу, типолошки припадају „царској идентификацији“

⁴³⁶ Г. Бабич у књизи К. Вајцман, Г. Алибеговић, А. Вољскаја, Г. Бабич, М. Хаджидакис, М. Алиатов, Т. Воинеску, *Иконе*, 2002, употребљује почетну слику из следећих сцена на ободу Лопитинове иконе за еродираним притом из Константиновог живота. Како што је Константин, подстакнут саветима своје жене, убио свог Крстена, тако је и краљ Милутин, због Симонидиних лутрија, сурово казнио Дечанског ослепењем. Инспирација животом византијски цар несумњива је код Лоптина. Слика се односи на Милутина као Новог Константина – жртву недостојних савезника чији је виновник баво у лицу жене. Уп. и В. Ј. Турић, *Икона светог краља*, 16 и даље.

⁴³⁷ В. Ј. Турић, *Икона светог краља*, 18, приметно је да се поред представе класичног Дечанског налази натпис – почетак једног тропара из Цамбликове Службе светом краљу (*Србљак* II, 331). „Моштима прилежних привуче Успителѧ! и он успиѧ се у чисту твоју дугу! свештвени свѧга те пачиѧ! страшни и чудесна свѧма околним царствѧма! на ѧцу похваљу и славиѧ.“

⁴³⁸ *Србљак* II, 336–337.

⁴³⁹ F. Miklosich, *MS*, 133–135, бр. 116, наведено место на стр. 134.

⁴⁴⁰ *Законик цара Стефана Душана*, изд. Н. Радојичић, 144.

са Константином, која је у српским изворима постала могућа тек после 1345. године, али је припремана већ после великих освајања из 1342, можда и од раније. Исту поруку саопштава иконографски језик представа небеске инвеституре на фрескама (Лоза Немањича) и новцу (аверси са типом „Анђели крунису цара“).⁴¹ Изречене у првом лицу, наведене речи из Душанове свечане повеље су, у извесном смислу, највиши израз његове царске идеологије, природно ослоњене на идеални лик оснивача Цариграда.

Истинити подаци недвосмислено показују да је слика идеалног владара у повељама Немањича одређена хришћанским карактером средњовековне државе. Врлине и дужности савршеног монарха одговарају постулатима јеванђеља и других светих текстова. Као заступници и узор појединих особина таквог монарха навођени су Христ, светитељи и старозаветни праведници схваћени као префигурације новозаветних вредности. Све ово је по правилу речено помоћу експлицитних навода из сакралне књижевности; саме повеље се неретко неспењују уз владарске портрете на зидовима цркава и читање њихових делова укључено је у богослужбени обред. У последњој анализи, текст српске повеље претпоставља учење о владару као заменику Христовом на земљи и гаранту спасења душе сопствених поданика.

Хришћански карактер свеча или о идеалном програму немањичке владарине пиште у дипломатичкој грађи налази блиске паралеле у идеологији владарских хагиографија и црквеног сликарства. Није реч о програму одвојеном од реалности живота. Немањичи су облачили монашку ризу, подизали манастире, постајали светитељи. Немањичка држава почивала је на темељима које је поставио свети Сава, не само као динотомат већ и као теолог и законодавац. Ако се не води довољно рачуна о хришћанском надахнућу које боји српске повеље, нећемо разумети ни њихов текст ни многе видове стварности којих се оне тичу.

Међутим, с погледом на целину стварности у којој је немањичка држава постојала и развијала се, хришћански карактер повеља није

⁴¹ Сматра се да је иконографија ове свечане крунидбене емисије цара Душана преузета са фреска Лозе Немањича, јер су типови царских крунисања на византијском новцу другачији (обично цара крунисае Христос, Богородица или арханђел Михаил). Уп. С. Марјановић-Душанић, *Владарске инвестиције и државна симболика*, 91 и ннл, 126–130.

могао бити ни сасвим хомогена ни статична појава. Запажа се, прво, да се писци повеља не односе подједнако према старозаветним и новозаветним узорима. Низ тема практичне политике – политичкиризам монархијске васељене, династија, изабрани народ, победнички вођа – могао се верски образложити само позивањем на старозаветне догађаје, личности, схватања. Ове теме постају све дискретније, а старозаветне реминисценције све ређе, што се више удаљавамо од великожуланских времена. Одавно је запажено да темељно хришћанизовала Византија оставља, у својој владарској идеологији, много мање места старозаветном него новозаветном своју.

Напродовање ка морално сложенијем, вишем утједању на библијске поруке има још једну страну. Повеље ранијих нараштаја немањихких владара царовито инсистирају на персонификованом узору: Јаков отелотворује вођу Израилља, Јосиф праведника и богоизабраника, Давид миропомазаног тријумфатора над јачим непријатељем, Мојсије Богом надахнутог племенског поглавара, Исус Навин ратника-освајача. Они нису просте алегорije, које представљају поједине владарске надлежности безбојним персонификацијама, личним индивидуалних црта. Српски писци и читаоци повеља блии су довољно једноставили да библијску личност осећају као живу, или блиску коме. Потпуност њиховог узивања за једну импресивну фигуру сакрпане прошлости види се и у томе што су те фигуре понекад приказане у својој „историјекој“ вишестраности (на пример, Давид је истовремено *rex*, *propheta*, поета, богоизабраник, победилац). Она потреба да се немањихки владар идентификује са готово живим јунацима библијског света налази свој корелат у jakim династичким осећањима која дају печат српској владарској идеологији XIII и XIV столећа; сличност старозаветног и генералног доживљаја углавком је приметнија што је оснивач династије и сам био светиатељ и чудотворац.

Иако персонификовани узор и као *exempla* живе у текстовима повеља и другим изворима све до краја немањихке епохе, њихов удео се постепено смањује у корист апстрактно формулисаних хришћанских порука. Поједине степене у овом преображају тешко је утврдити због празнина у сачуваној изворној грађи; па ипак, несумњиво је посреди процес све потпунијег прихватања моралних прописа које јеванђеље и свети оци цуде у облику повезаном за време и појединца. Процес се развијао, делом, захваљујући византијским утицајима. Није случајност што више познатих примера налазимо у Душановим хрисовулама. Посебно је речита у томе погледу апстрактна, филозофска похвала владарској правди коју читамо у арсени повеље деснота Угљеше о измирењу црква из 1368. године.

Аналогне мене у односу према светим узорима запајају се и у стварима које не зависе од општих културних струјања него од промена владара или државног статуса. Поједини светитељи су нарочито популарни у повељама једног владара: св. Ђорђе и св. Стефан у Милутиновим, св. Никола у онима Стефана Дечанског, св. арханђели у Душановим. Истакнута је улога Богородице у документима из доба Стефана Немање, Стефана Првовенчаног, Уроша I и краља Милутина. Однос према Христу Пантократору веројодликама јачање српских царских претензија, те краљ Милутин и његови наследници инсистирају на своме праву да се Пантократору непосредно моле за добро својих поданика.

Вредно је на крају истаћи да сачуване повеље готово не одају оне црте владарског идеала које бисмо могли назвати (у недостатку бољих термина) ритерским и феудалним. Подаци различитих других извора (*Српска Александрида*, новац, печати, остаци дворског сликарства, поједина места биографске књижевности) показују да је ритерско-феудални владарски идеал негован у српској средини, најавио се у Душаново доба. Само из Повеље уз Законик, тамо где говори о Велбужду, јаче пробијају овакве идеје, у суштини неспојиве са хришћанском надградњом. Феудални елементи у сачуваним исправима за племиће царства (питање „двере“ у повељи за Ивана Пробиштићина из 1350. године; сизеренске похвале у повељи за Которане Биволчића и Бучића 1357) нису довољно развијени да би се могло говорити о стављању хришћанске надградње у други план. То још пре важи за повремена сведочанства о немањинској слави, непобедивости и родољубљу, особинама и тековинама које су се у неким својим испољавањима противиле начелу јеванђељског универзализма. Тешко је одговорити на питање да ли је у изгубљеној грађи – а треба имати на уму да је највећи део српских повеља намењених ванцрквеним дестинацијима нестао – оваквих елемената било више, или је наш део дипломатички жанр, под утицајем ранонемањинких докумената, остао у сфери искључиво хришћанске идеологије. Сигурно је да српске пост-немањинске повеље не показују тежњу ка формирању једне свеопште слике идеалног владара, каква ће се зачети на Западу у XV веку, да би достигла ридикалан израз у Макијавелијевом делу.

ЗАВРШНА РАЗМАТРАЊА

Термин владарска идеологија употребљава се у модерној науци да значи једну разгранату и сложену структуру мисли и осећања средњовековног човека. Како то показује и историјат истраживања, сажето изнет у уводу рада, појам владарске идеологије није ни строго ни статично дефинисан у савременој историографији. Он се схвата све шире, а његови трагови се траже у све разноликијим изворима. Да бисмо избегли опасности сувишне дифузне концепције, определили смо се за историјски метод и усредсредили на дипломатичке изворе. Богату грађу и бројна питања која она покреће поделили смо у три крушне целине. Прва се бави немањинском идеологијом у светлости правних норми и симболичког значења формално-дипломатичких елемената. Друга проучава династичку политику и владарску пропаганду. Трећа је посвећена идеалним моделима идеолошких појмова. Стална позадина истраживања су саме појеве и проблеми њихове спољне и унутрашње критике.

I

Резултати нашег рада осветљавају, прво, везу између идеологије појевља и практичне политике немањинке Србије. У појевљама се израђује и прославља, кроз пет нараштаја, идеализована слика Стефана Немање као оснивача државе, родоначелника династије и спешитеља. Идеологија српске монархије XIII и XIV столећа темељила се на Немањином ауторитету.

Из тог ауторитета произилази низ међусобно повезаних практично-политичких порука. Самодржавни статус српских владара, утврђен Немањиним централизованим делатношћу, подвлачи се у титулатури свих појевља његових потомака. Немањина брига о наследству престола и увођењу династије утиснула је трајан печат на дипломатичке формуле. Набрајају се прнци у проширеним интиту-

лацијама, испишује титуларно име Стефан у интитулацијама и потписима, помињу наследници у санкцијама, слави светородна дела и пшн посвећени корен у аренама, уздиже, у санкцијама и аренама, заштита коју отаџство и његов вођа догуђу молитвама св. Симеона и св. Саве.

Владарска идеологија дипломатичких докумената среће се са појавама практичне политике још у неким важним тачкама. Интитулације и потписи прате напредак Рашке у свету хришћанских монархија на више начина. Показују пре свега промене које доводе до уздицања на степен краљевства и, потом, Душанов пут ка царству. Промене су се одразиле и у другим деловима повеља, нарочито аренама што бележе – на пример, темом развијене *imitatio Christi* – успон немањичког владара на хијерархијској лествици хришћанских држава. Тај процес је напредовао упоредо с приближавањем српског двора Константинопољу. У повељама се с појасом истиче родство Немањича са породицом василевса. Фреска у хиландарској припрати која представља Милутина и Андроника II са ктигорском повељом баци драгоцну светлост на оне видове немањичке дипломатике који зависе од српско-византијских односа. Реч је, разуме се, о неодојивим сферама практичне политике и културне симбиозе.

II

Немањичке исправе, и посебно слика о владару коју оне дају, од користи су при настојањима да се тачније одреди место средњовековне Србије на етно-културној мапи Европе. Тројство домаћег, византијског и западног нашла је израза и у овој грађи. Пре свега, у језику исправа, које су нам сачуване на латинском, грчком и старосрпском. Затим, у терминима који их означавају и одликама њихове формулације и спољног изгледа (материјал исправе, боја мастила у потпису, изглед и материјал печата). Иако се византијски термини (хрисовуља) и њихови српски преводи употребљавају у највећем делу сачуваног материјала, народни термини и одговарајућа дипломатичка пракса (закључа) оставили су трага у раним исправама дари-ваним Дубровнику. Малобројни али речити печати „ригтерског“ типа, као и друге специфичности докумената произашлих из српских владарских канцеларија (*Dei gratia* формула, извесне специфичности датовања, навођења знака оверављања, навођење места настанка исправе и имена дијак/логотега коју ју је сачинио, навођење, на крају документа, листе сведока правног чина) одију западне утицаје. Кул-

турно-политичка композитност идеологије повеља нарочито је видљива у колебањима између византијске, тј. централизоване и хијерархизоване слике монархичке васељене, и једне полицентричке слике која је очевидно ближа мисли и пракси европског Запада али без сумње изражава и домаћа схватања. Оснивачка повеља за Хиландар опредељује се за полицентризам иако не одриче примат василевса; у истоме правцу указује и чињеница да Немања и његови наследници присвајају титулу самодршца, а Душан претендује на универзално царство.

Без обзира што сачувана дипломатичка грађа има многе празнине – нарочито смета одсуство Душанових повеља за западне destinatarе – намеће се закључак да се она постепено хомогенизује у културном погледу. Као што је држава цара Душана после његове смрти почела да губи своје српско-византијско конституционално двојство, тако су, рекло би се, и Душанове хрисовуље постајале све више византијске. Нарочито су речите у томе погледу Душанова Повеља уз Законик, која идентификује Душана-законодавца с законом Константина Великог, родоначелника васељенског Царства, и Арханђелска повеља, која имплицитно пореди Душана као земаљског сведржитеља, са небеским сведржитељем, јединим извором сваке власти.

III

Њен хришћански карактер одица чини основну црту владарске идеологије у немањинским повељама. Аренга, инвокација, девоција и санкција инсистирају на потпуно хришћанској слици идеалног владара. Као поглавар народа и државе, ратник, судија, бранитељ, заштитник цркве, отац будућег владара, он се пореди са старозаветним и новозаветним ликовима. Понескад је тај лик само метафора за владарску врлину или дужност; понекад, он задржава суму својих индивидуалних црта и одговорује више квинтеса у исти мах. Поједине хришћанске теме владарске идеологије су нарочито популарне. Владар је учитељ страха Господњег, подражавач светитеља и *imitator Christi*, који жури да чини добро, дели правду и доприне спасењу. Спону између његових јеванђелских и историјских узора и задатака представља идентификација са Константином Великим. Хришћанско надахнуће аренте је тако многоструко и тако нагласило да су модерни коментатори повеља били склони да тумачење овог дипломатичког елемента потпуно одвоје од тумачења остатка текста. То је

био погрешan метод. Он је нарочито погодан наше разумевање владарске идеологије у немањичким повељама.

Колико год је хришћански вид повеља, уједно посматраних, кохерентан, он ипак показује извесне промене у односу према старозавешним вредностима. Нема сумње да утицај старозавешних учења и представа чини једну од најоочљивијих црта нашег материјала. Писци повеља о Србима говоре као о изабраном народу, пореде немањичку династију са Јесејевом светом лозом, наглашавају богоизабраност и мирономазност српског владара, траже узоре за владареву целитност и способности у личностима јеврејске историје (Исак, Јаков, Јосиф, Давид, Соломон, Мојсије, Исус Навин).

Овакав надахнуће Старим заветом, једним делом, природно је проистекло из политичких реалности. О владару у светлости његових бројних практичних задатака, као глави династије и носиоцу власти, могло се значно више говорити на основу старозавешних него новозавешних текстова. Стога је утврђање на старозавешне примере поступака својствено и Византији и монархијама западног хришћанства. Постоји међутим уопшта разлика у томе како идеолози највише власти усвајају старозавешне вредности на Истоку и Западу средњовековне Европе. Једноставно речено, оне су у идеологији византијског царства схватане више универзално него национално. У Цариграду се на Стари завет огледало, у пуној доследности библијске ескесије, као на свету поруку која најављује Нови завет. Његови елементи националног и практично-политичког мишу наглашавани у идеологији компилске и палеолошке епохе.

Другачији став српских идеолога видљив је већ од Немањине и Савине Оштиничке повеље манастира Хиландара. Ту се подела васељенских власти ставља у старозавешне оквире (време подизања Вавилонске куле) и Царство приписује једном народу, Грцима, а не сматра универзалним наслеђем Рима. Прагматични видови овакве идеологије, о којој је већ било речи, постају још јаснији када се повеља пореди са Немањиним биографијом из Стефановог пера. У житију се Немањички ратови против Византије описују с нескривеним одобравањем, које бежи и оделке о суровом уништавању византијских насеља на источним границама. Карактеристично је што Стефан о томе пише у старозавешним изразима, поредећи Немању са Мојсијем, победником над Амаликом: „Те градове поруши и до краја темеља их искорени, јер не оста камен на камену који се не поруши. И не подигоме се до данас.“ Паралеле за актуелизовање старе јеврејске историје Срби су надалили и у византијским текстовима; немањичке повеље показују да

су Срби, као и Ромеји, прихватили хришћанску интегретацију Старог завета у свим њеним месијанским видовима. Па ипак, идеологија немањихких дипломатичких докумената односи се према старозаветним примерима битно другачије него византијска политичка теологија. Укупно узевши, српски идеолози више него цариградски баве се династичким и националним. У последњој анализи, такав њихов став значи већу одбрану немањихких претензија да буду владари самодржачког статуса.

Пажљиво праћен, однос немањихких идеолога према старозаветним темама од значаја је и у томе што показује да се политичка мисао дипломатичке грађе, иако традиционална и привидно статична, ипак мењала у својој надградњи, хришћанској као и конституционалној. Старозаветна поређења су временом постајала ређа, уступајући место новозаветним. И хришћанске слике из Новог завета показују извесну тежњу да од једноставнијих, персонификованих, постају апстрактне – како то сведочи појам правде у Уљешиној повели о измирењу црква. Да ли би тај процес појмовних промена донекле секуларизовао арене повела, тешко је рећи на основу расположивог материјала. То се могло догодити једном доста природном трансформацијом примитивнијег расуђивања, раније стабилног у старозаветне оквире. Подсетићемо још један пут на Душанове речи у Повели уз Законик, које зову делом старозаветним, а делом ритерским тоном: „И тако навалисмо на њих и милошћу Божијом победисмо их све победом великом, на дивљење свима околним владарима и господи. И Михаилу, цару Бугарском, мачем главу његову откипих; њему је и досад гроб његов у земљи нашој. И многа имања господара тих узех. Земљу нашу испунисмо, као што се Израелићанима дало све имање египатско, и разбивиши сву војску Фараонову и копа њихова и коње, тако и нама помоћу Божијом извојсвањим победу велику над њима.“ Већ следећа реченица, „с радошћу смо се вратили у земљу нашу, о свему Бога славећи и благодарно живећи“, ипак показује да је суштина Душановог владарског програма и овде остала у оквирима хришћанског, средњовековног жанра.

СПИСАК ИЗВОРА

ДИПЛОМАТИЧКИ ИЗВОРИ

- Actes de l'Athos, Actes de Chilandar I-II* (ed. L. Petit et B. Korablev), Петроградъ 1915; (српачено: *Chil. I-II*).
- Actes de Lavra, Archives de l'Athos*, ed. P. Lemerle et S. Ćirković, Paris 1982.
- Actes de Pantéléémon, Archives de l'Athos*, ed. P. Lemerle, G. Dagron et S. Ćirković, Paris 1982.
- Д. Анастасијевић, „Српски архив Лавре Атонске“, *Споменик СКА* 56 (1922).
- С. Верковић, „Србски Комнени“, *Гласник ДСС* 13 (1861).
- Р. Грујић, „Три хиландарске повеље“, *Зборник за историју југословенске Србије* I (1935).
- Ђ. Даничић, „Три српске хрисовуље“, *Гласник ДСС* 11 (1859).
- М. Динић, „Три повеље из исписа Ивана Лучића“, *Зборник Филозофског факултета* 3 (1955).
- П. Ивић, М. Грковић, *Дечанске хрисовуље*, Нови Сад 1986.
- В. Јасић, „Светостефански хрисовуљ краља Стефана Уроша II Милутина“, *Бел* 1890.
- Љ. Ковачевић, „Светостефанска хрисовуља“, *Споменик СКА* 4 (1890).
- У. Кравај, „Nouveaux documents du monastère Philothéou“, *Travaux et mémoires* 10, Paris 1987.
- М. Lascaris, „Deux ‚chrysobulles‘ serbes pour Lavra“, *Хиландарски зборник* 1 (1966).
- М. Марковић, „Византијске повеље Дубровачког архива“, *ЗРВИ* 1 (1952).
- Е. Miklosich, *Monumenta Serbica spectantia historiam Serbiae, Bosnae, Ragusii, Vienna* 1858.
- В. Мошин, „Повеље цара Стефана Душана о Арханђеловом манастиру у Јерусалиму и о манастиру св. Николе на Скадарском острву Брањини“, *Археолошки прилози* 3 (1981).
- В. Мошин, „Повеља краља Уроша Богородичином манастиру у Бистрици и његове буле краља Уроша“, *Гласник СНД* 21 (1940).
- В. Мошин, „Повеља краља Милутина Карејској ћелији из 1318. године“, *Гласник СНД* 19 (1938).
- В. Мошин, „Повеља цара Душана о селу Лушцу“, *ЈИЧ* 1–2 (1939).

- С. Новаковић, „Два прилога к српским старинама“, *Гласник СУД* 41 (1875).
- С. Новаковић, *Законски споменици српских држава средњег века*, Београд 1912.
- С. Новаковић, „Хрисовуља цара Стефана Душана гробу мајке му краљице Теодоре“, *Споменик СКА* 9 (1891).
- Ј. Радонић, *Дубровачка акти и повеље*, СКА, *Зборник за историју, језик и књижевност српског народа*, Београд 1934.
- Т. Smičiklas, *Diplomatički zbornik kraljevine Hrvatske, Dalmacije i Slavonije*, Zagreb 1904–1916.
- А. Соловјев, „Хиландарска повеља великог жупана Стефана (Првовенчаног) из година 1200–1202“, *Прилози за КИФ* 5 (1925).
- А. Соловјев, *Оцибрати споменици српских држава од XII до краја XV века*, Београд 1926.
- А. Соловјев, „Повеља краља Душана о манастиру сл. Николс у Враћи“, *Прилози за КИФ* 7 (1927).
- А. Соловјев, „Повеље цара Уроша у хиландарском архиву“, *Богословље* 2 (1927).
- А. Соловјев, „Кад је Дечански проглашен за свеца? (Краља Душанова повеља лимском манастиру)“, *Богословље* 4 (1929).
- А. Соловјев - В. Мошин, *Грчке повеље српских владара*, Београд 1936.
- Споменици за средњовековна и нововиша историја на Македонија I–IV*, (уредник В. Мошин), Скопје 1975, 1977, 1980, 1981.
- Љ. Стојановић, *Старе српске повеље и писма I*, Београд-Сремски Карловци 1929.
- Љ. Стојановић, „Стари српски хрисовуљи, акти, биографије“, *Споменик СКА* 3 (1890).
- Ђ. Трифуновић, В. Биелогрић, И. Брајовић, „Хиландарска оснивачка повеља св. Симеона и св. Саве“, *Осам векова Студенице*, Београд 1986.
- С. Ђирковић, „Две српске повеље за Ливру“, *Хиландарски зборник* 5 (1983).
- Г. Чрмошник, „Оригинални документи јужно-словенских владара у Млетачком архиву“, *Споменик САН* 93 (1940).

БИОГРАФИЈЕ

Животи Светиго Симеона Немање од Светиго Саве, изд. В. Ђоровић, *Сави и са Саве* I, Београд-Сремски Карловци 1928; превод текста: М. Башић, *Старе српске биографије*, Београд 1924; Свети Сави, *Сабрани списи*, Стара српска књижевност у 24 књиге, књ. 2 (приредио Д. Богдановић), Београд 1986.

Житије Симеона Немање од Стефана Првовенчаног, изд. В. Ђоровић, *Светосавски збирник* 2, Београд 1939; превод текста: М. Башић, *Старе српске биографије*, Београд 1924; Стефан Првовенчанин, *Сабрани списи* и, Стара српска књижевност у 24 књиге, књ. 3 (приредила Л. Јухас-Георгиевска), Београд 1988.

Животи Светиго Саве написао Доменијан (потребна атрибуција уместо Теодосија), изд. Ђ. Даничић, Београд 1860; превод текста: М. Башић, *Старе српске биографије*, Београд 1924; Теодосије, *Житија*, Стара српска књижевност у 24 књиге, књ. 5/1 (приредио Д. Богдановић), Београд 1988.

Животи Светиго Симеона и Светиго Саве од Доменијана, изд. Ђ. Даничић, Београд 1865; превод текста: Л. Мирковић, *Животи Св. Саве и Св. Симеона*, Београд 1938.

Животи краљева и архиепископа српских од архиепископа Данила, изд. Ђ. Даничић, Загреб 1866; превод текста: Л. Мирковић, *Животи краљева и архиепископа српских од архиепископа Данила*, Београд 1938; Данило Други, *Животи краљева и архиепископа српских*, *Служба*, Стара српска књижевност у 24 књиге, књ. 6 (приредио Г. Мо-*Daniel*, Д. Петровић), Београд 1988.

Житије на Стефан Дечански оти Григориј Цамблик, изд. А. Дависон, Г. Данчев, П. Дончева-Панајотова, П. Ковачева, Т. Гончева, Софија 1983; превод текста: Л. Мирковић, *Животи краља Стефана Дечанског од Григорија Цамблака*, Стара српска књижевност III, Нови Сад - Београд 1970.

ОСТАЛИ ИЗВОРИ

- W. Blum, *Byzantinische Fürstenspiegel*, Agapetos, Theophylakt von Ochrid, Thomas Magister, Stuttgart 1981.
- Д. Богдановић, *Најстарија служба Светаом Сави*, Београд 1980.
- Ј. Врана, *Вуканово списање*, Београд 1967.
- Византијски извори за историју народа Југославије* II, III, IV, VI, Београд, 1959, 1966, 1971, 1986.
- Д. Гај-Поповић, „Печат Стефана Немање“, *Нумизматичар* 2 (1979).
- Д. Гај-Поповић, „Печат Стефана Страхимира“, *Нумизматичар* 6 (1983).
- H. A. Drake, *In praise of Constantine. A Historical Study and New Translation of Eusebius' Tricennial Orations*, Los Angeles 1976.
- II. Ђорђевић, „Помен св. Саве у нашим старим споменницима“, *Савински зборник* I (1936).
- А. Ивић, *Стари српски печати и грбови*, Нови Сад 1910.
- M. Lascaris, „Sceaux grecs d'Etienne Nemanja“, *Byzantion* 12 (1937).
- N. Liličević, „Sceau de Stefan Nemanja“, *Byzantion* 11/2 (1936).
- Š. Ljubić, *Opis južnoslavenskih novaca*, Zagreb 1875.
- P. Марић, *Савуније из српске нумизматике*, Београд 1936.
- H. A. Мунимов, *Монетный и печатный на болгарский царь*, София 1924.
- С. Новиковић, „Варлаам и Јонасаф. Прилог к познавању упоредне литерарне историје и хришћанске средњовековне белетристике у Срба, Бугара и Руса“, *Гласник СДН* 50 (1881).
- М. Орбин, *Кралевиство Словена*, Београд 1968 (коментар С. Ђирковића).
- Georgii Pachymeris de Michaelae et Andronico Palaeologis libri XIII, rec. I Bekkenius I II, Bonnac 1835.
- Georges Pachymeres relations historiques, ed. A. Failler I-II, Paris 1984.
- Pseudo-Kodinos, *Traité des offices*, ed. J. Verpeaux, Paris 1966.
- N. Радојичић, *Закони царя Стефана Душана*, Београд 1960.
- I. Rengjoe, *Corpus der mittelalterlichen Münzen von Kroatien, Slavonien, Dalmatien und Bosnien*, Graz 1959.
- L. Réthy, *Corpus nummorum Hungariae*, Budapest 1907.
- Србљак. *Службе, канони, акатисти* I, III, Београд 1970.
- Српски *Александрица*, приредио Р. Маринковић и В. Јерковић, САНУ, Критичка издања српских писаца, св. 2, Београд 1985.
- С. Станојевић-Д. Глумац, *Светло писмо у нашим старим споменницима*, Београд, 1932.
- Љ. Стојановић, *Стари српски записи и петицији* I, Београд 1902 (фотографско издање: Београд, 1982).

- Љ. Стојановић, *Стари српски родослови и летици*, Београд-Сремски Карловци 1927.
- Љ. Стојановић, „Требник манастира Св. Тројице код Пљеваља по препису проф. А. Прљинчевића, за штампу приредио Љ. Стојановић“ *Споменик СКА* 56 (1922),
- Г. Томовић, *Морфологија ћириличких палица на Балкану*, Београд 1974.
- M. Hendy, *Coinage and Money in the byzantine Empire 1081–1261*, Dumberton Oaks 1969.
- G. Čremošnik, *Studije za srednjovjekovnu diplomatiku i sigilografiju južnih Slavena*, Sarajevo 1976.
- W. Wroth, *Catalogue of the Imperial Byzantine Coins in the British Museum* 1–II, London 1908.

СПИСАК ЛИТЕРАТУРЕ

- A. Alföldi, *Die Ausgestaltung des monarchischen Zeremoniells am römischen Kaiserhofe*. Mitteilungen des deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung, Band 49, 1934.
- S. S. Alexander, „Heraclius, Byzantine Imperial Ideology and the David plates“, *Speculum* 52, n. 2 (1977).
- E. Арслер, *Политичка идеологија Византијског царства*, Београд 1988.
- H. H. Anton, *Fürstenspiegel und Herrscherethos in der Karolingerzeit*, Bonn 1968.
- S. Bagge, *The Political Thought of the King's Mirror*, Mediaeval Scandinavia Supplements 3, Odense 1987.
- Г. Бабић, „Портрет краљевина Урона у Белој цркви Каранекој“, *Зограф* 2 (1967).
- G. Babić, *Les chapelles annexes des églises byzantines. Fonction liturgique et programmes iconographiques*, Paris 1969.
- Г. Бабић-Д. Панић, *Богородица Ђеплика*, Београд 1975.
- Г. Бабић, „Иконографски програм живописа у припратама цркви краља Милутина“, *Византијски уметнички поглед XIV века*, Београд 1978.
- Г. Бабић, „О живописаном украсу олтарских преграда“, *ЗЛУМС* 15 (1979).
- Г. Бабић, „О портретима у Рамањи и једном виду инвеституре владара“, *ЗЛУМС* 15 (1979).
- Г. Бабић, *Краљева црква у Свугеници*, Београд 1987.
- Г. Бабић, „Владислав на ктиторском портрету у наосу Милешеве“, *Милешева у историји српског народа*, Београд 1987.
- G. Babić, „Les portraits de Dečani représentant Dečanski et Dušan“, *Дечани и византијска уметност средњег XIV века*, Београд 1989.
- Ф. Барниш, „Владарски чин кнеза Лазара“, *О кнезу Лазару*, Београд 1975.
- F. Bartoloni, „Paleografia e diplomatica. Conquiste de ieri, prospettive per il domani“, *Notizie degli Archivi di Stato* 13, 3 (1953).
- R. H. Bautier, „Leçon d'ouverture du cours de diplomatique à l'École des Chartes“, *Bibliothèque de l'École des Chartes* 119 (1961).
- H. Beumann, „Die Historiographie des Mittelalters als Quelle für die Ideengeschichte des Königtums“, *HZ* 180, heft 3 (1955).
- H. Belting, *Das illuminierte Buch in der spätbyzantinischen Gesellschaft*, Heidelberg 1970.
- H. G. Beck, „Res Publica Romana. Vom Staatsdenken der Byzantiner“, *SB München* 2 (1970).
- H. G. Beck, *Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich*, München 1959.
- W. Berges, *Die Fürstenspiegel des hohen und späten Mittelalters*, Leipzig 1938.

- M. Bielinska, „Kanzlei und Urkundenwesen Polens im 12. und 13. Jahrhundert“, *MIÖG* 80 (1972).
- М. Благојевић, „Господари Срба и Подунавља – прилог српској дипломатици“, *ИГ* 1–2 (1983).
- М. Благојевић, „Деспот Стефан Лазаревић и Милешева“, *Милешева у историји српског народа*, Београд 1987.
- М. Благојевић, „Када је краљ Душан потврдио Дечанску хрисовуљу“, *ИЧ* 16–17 (1970).
- М. Благојевић, „Закон светог Савеона и светог Саве“, *Сава Немањин – Свети Сава. Историја и предање*, Београд 1979.
- М. Благојевић, „Кнез Лазар ктитор Хиландара“, *Споменица о ижејој сјо дожитици Косовског боја*, Београд 1989.
- М. Благојевић, „Челници манастира Дечана“, *Дечани и византијска уметност средњог XIV века*, Београд 1989.
- М. Благојевић, „Српско краљевство и „државе“ у делу Данила II“, *Архиепископ Данило II и његова доба*, Београд 1991.
- М. Благојевић, „Студеница – манастир заштитника српске државе“, *Студеница и византијска уметност око 1200. година*, Београд 1988.
- М. Благојевић, „О националним и државним интересима у делима Доменијана“, *ИГ* (1994) 1–2.
- М. Благојевић, „Свети Сава и „бол за отачаством““, *Казинања о Светинј Гору*, Београд 1995.
- M. Bloch, *Les rois thaumaturges*, Paris 1929.
- M. Bloch, *La société féodale*, Paris, 1939.
- D. Bogdanović, „Politička filosofija srednjovekovne Srbije. Mogućnosti jednog istraživanja“, *Filozofske studije* 16 (1984).
- И. Божић, „О положају Зете у држави Немањича“, *ИГ* (1953), 1–2.
- Б. Ђојовић, *L'idéologie monarchique dans les hagio-biographies dynastiques du moyen âge serbe*, *Orientalia christiana analecta* 248, Roma 1995.
- Ђ. Ђокиновић, „Неколико натписа са зидова средњевековних цркава“, *Споменик СКА* 87 (1938).
- A. de Boüard, *Diplomatique générale*, Paris 1929.
- L. Burgmann, „Der Codex Vaticanus graecus 1167 und der serbische Nomokanon“, *ЗРВИ* 34 (1995).
- The Cambridge History of Medieval Political Thought c. 350 – c. 1450*, ed. by J. H. Burns, Cambridge 1988.
- К. Вајцман, Г. Алибеговић, А. Вољскаја, Г. Бабић, М. Хаджидакис, М. Аллатон, Т. Воинеску, *Иконе*, Београд 1983.
- T. Velmans, „Le portrait dans l'art des Paléologues“, *Art et société à Byzance sous les Paléologues*, Venise 1971.
- T. Velmans, *La peinture murale byzantine à la fin du Moyen-âge*, Paris 1977.
- А. Веселиновић, *Држава српских деспота*, Београд 1995.

- Д. Војводић, „Владарски портрети српских деспота“, *Манастир Ресана. Историја и уметност*, Деспотовац 1995.
- Д. Војводић, „Прилог познавању иконографије и култа св. Стефина у Византији и Србiji“, *Зидно сликарство манастира Дечани. Грађа и студије*, САНУ, Посебна издања књ. DCXXXII, Одељење историјских наука књ. 22, Београд 1995.
- Ch. Walter, „The Significance of Uction in Byzantine Iconography“, *Byzantin and Modern Greek Studies* 2 (1976).
- Ch. Walter, „The iconographical sources for the coronation of Milutin and Simonida at Gračanica“, *Византијска уметност почетком XIV века*, Београд 1978.
- J. Walter, „St. Demetrius: The Myroblytos of Thessalonika“, *Eastern Churches Review* 2 (1973).
- K. Wessel, „Kaiserbild“, *RLBK*, Bd. III, Stuttgart 1978.
- R. L. Wickert, „Prinsep“, *PWRE* XXII (1954).
- II. Wolfram, „Lateinische Königs- und Fürstentitel bis zum Ende des 8. Jahrhunderts“, *Intitulatio I*, *MIÖG*, Erg. Bd. 31 (1967).
- С. Габелић, „Црвени коњанички лик арханђела Михаила у Леонову“, *Зидраф* 8 (1977).
- С. Габелић, *Циклус арханђела у византијској уметности*, Београд 1991.
- Е. Георгиев, *Литературина на XIII век*, София 1977.
- J. Le Goff, „Aspects religieux et sacrés de la monarchie française de Xe au XIIIe siècle“, *La royauté sacrée dans le monde chrétien*, ed. A. Bourreau et C. -S. Ingelblom, Paris 1992.
- J. Le Goff, „Royauté biblique et idéal monarchique médiéval: Saint Louis et Josias“, *Les Juifs au regard de l'histoire. Mélanges en l'honneur de Bernhard Blumenkranz*, Paris 1985.
- J. Le Goff, „Vita et pre-exemplum dans la 2ème livre des Dialogues de Grégoire le Grand“, *Hagiographie, culture et sociétés. IV-XII sc. : Actes du Colloque organisé à Nanterre et Paris (2-5 mai 1979)*, Paris 1981.
- J. Le Goff, „La sainteté de Saint Louis. Sa place dans la typologie et l'évolution chronologique des rois saints“, *Les fonctions des saints dans le monde occidental (IIIe - XIIe siècle). Actes de colloque organisé par l'Ecole française de Rome avec le concours de l'Université de Rome „La Sapienza“*, Rome 1991.
- J. Le Goff, *Saint Louis*, Paris 1996.
- K. Gotski, „Le roi-saint: un problème d'idéologie féodale“, *Annales ESC* 24 (1969).
- A. Grabar, *La peinture religieuse en Bulgarie*, Paris 1928.
- A. Grabar, *L'Empereur dans l'art byzantin*, Paris 1936.
- A. Grabar, „God and the Family of princes“, *L'art de la fin de l'antiquité et du moyen age*, Paris 1968.
- A. Grabar, „Les cycles d'images byzantins tirés de l'histoire biblique et leur symbolisme princier“, *Сликариш* н. с. 20 (1969).

- A. Grabar, „Les sujets bibliques au service de l'iconographie chrétienne“, *La Bibbia nell'alto medioevo*, Settimane di studio del centro Italiano di studi sull'alto medioevo, Spoleto 1963.
- M. Грковић, „О пореклу Стефана Немање“, *Осам векова Службенице*, Београд (1986).
- P. Грујић, „Једна доцнија интерполација у повељи краља Владислава I (1233–1234) за манастир Бистрицу у Полимљу“, *Гласник СНД* 13 (1934).
- P. Грујић, „Црквени елементи крне славе“, *Гласник СНД* 7–8 (1929/30).
- R. Guillard, *Études Byzantines*, Paris 1959.
- A. Guillou, Du Pseudo-Aristée à Eusèbe de Césarée ou des origines juives de la morale sociale byzantine, II ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΖΩΗ ΣΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ, Αθήνα 1989.
- G. Dagron, „Le caractère sacerdotal de la royauté d'après les commentaires canoniques du siècle“, *Byzantium in the 12th Century, Canon Law, State and Society*, ed. by N. Oikonomides, Athens 1991.
- G. Dagron, „Nés dans la pourpre“, *Travaux et mémoires* 12 (1994).
- G. Dagron, „Lawful Society and legitimate power: “Εννομος πολιτεία, “εννομος αρχή“, *Law and Society in Byzantium*, Washington 1994.
- G. Dagron, *Empereur et prêtre. Étude sur le „césaropapisme“ byzantin*, Paris 1996.
- F. Dvornik, *Early Christian and Byzantine Political Philosophy. Origins and Background I–II*, Washington 1966.
- A. Дероко, *Монументална и декоративна архитектура у средњовековној Српској*, Београд 1962.
- J. Déer, *Heidnische und Christliche in der altnungarischen Monarchie*, Darmstadt 1969.
- С. Димитријевић, *Празнованье 6/19 маја Преноса моштију светогга Саве из града Трнога у двор Милешеве и служба овог празника*, Сремски Карловци 1935.
- С. Димитријевић, „Проблеми српске средњовековне нумизматике“ *ИГ* (1957) 1–2.
- С. Димитријевић, „Хронологија Душановог царског новца“, *ИЧ* 9–10 (1959).
- М. Динић, „Српски новац у Срему почетком XIV века“, *Гласник историјског друштва у Новом Саду* 3 (1930).
- М. Динић, „Душанова царска титула у очима савременика“, *Зборник у част ивасије слободанинца Законика цара Душана*, Београд 1951.
- М. Динић, „Област краља Драгутина после Дежева“, *Глас САНУ* 203 (1951).
- М. Динић, „Однос између краља Милутина и Драгутина“, *ЗРВИ* 3 (1956).
- М. Динић, „За хронологију Душанових освајања византијских територија“, *ЗРВИ* 4 (1956).
- М. Динић, „Српска владарска титула за време Царства“, *ЗРВИ* 5 (1958).
- М. Динић, „Реза Охмушевић-историја и предање“, *ЗРВИ* 9 (1966).
- М. Динић, „La division de l'État serbe sous l'Empereur Stefan Dušan en pays serbe et en Roumanie“, *ИГ* (1995), 1–2.
- И. Дучић, „Врњачина у Зети и хрисовуље на Цетињу“ *Гласник СМД* 27 (1870).

- F. Dölger, „Der Kodikello des Christodulos in Palermo. Ein bisher unbekannter Typus der byzantinischen Kaiserurkunde“, *Archiv für Urkundenforschung* 11 (1929).
- F. Dölger, *Byzantinische Diplomatik*, München 1956.
- F. Dölger, *Byzanz und die europäische Staatenwelt*, Darmstadt 1964.
- F. Dölger - I. Karayannopoulos, *Byzantinische Urkundenlehre*, München 1968.
- H. A. Drake, *In praise of Constantine. A Historical Study and New Translation of Eusebius' Tricennial Orations*, Los Angeles 1976.
- Св. Душанић - Г. Орлов, „Налаз српског средњовековног новца из Сент-Андреје. Прилог класификацији српског средњовековног новца“, *Рад војвођанских музеја* 9 (1960).
- И. Ђорђевић, „Представа Стефана Дечанског уз олтарску преграду у Дечанима“, *Савременица* 15 (1983).
- И. Ђорђевић, „Прозне и песничке слике Данила II и српске фреске прве половине XIV века“, *Архивајски Дипло II и његово доба*, Београд 1991.
- И. Ђорђевић, „Свети Симеон Немања као Нови Јосаф“, *Лесковачки зборник* 33 (1993).
- В. Ј. Ђурић, *Синонали*, Београд 1963.
- В. Ј. Ђурић, „Историјске композиције у српском сликарству средњег века и њихове књижевне паралеле“, *ЗРВИ* 10 (1967).
- В. Ј. Ђурић, „Три догађаја у српској држави XIV века и њихов одјек у сликарству“, *ЗЛУ МС* 4 (1968).
- В. Ј. Ђурић, „Портрети на капији Студенице“, *Зборник Светозара Радојичића* (1969).
- В. Ј. Ђурић, „L'art des Paléologues et l'État serbe. Rôle de la Cour et de l'Eglise serbes dans la première moitié du XIV^{ème} siècle“, Venise 1971.
- В. И. Ђурић, Портрети и изобрабедения рождественских етихир. Сборник статей в честь В. Н. Лазарева, Москва 1973.
- В. Ј. Ђурић, „Слика и историја у средњовековној Србији“, *Глас САНУ* 338 (1983).
- В. Ј. Ђурић, „Нови Исус Навин“, *Зограф* 14 (1984).
- В. Ј. Ђурић, „Le nouveau Josaph“, *Cahiers archéologiques* 33 (1985).
- В. Ј. Ђурић, *Икони Светог крља Стефана Дечанског*, Београд 1985.
- В. Ј. Ђурић, „Посвета Немањиних задужбина и владарска идеологија“, *Богословље* 31, св. 1 (1987).
- В. Ј. Ђурић, „Портрети византијских и српских владара с новеллама“, *Есејима о новеллама десетог века Ђурић* (са П. Ивићем и С. Ђирковићем), Смедерво 1988.
- В. Ј. Ђурић, „Les portraits de souverains dans le naïx de Hilandar“, *Хиландарски зборник* 7 (1989).
- В. Ј. Ђурић, *Икони павирјарија* (са С. Ђирковићем и В. Корачем), Београд 1990.
- В. Ј. Ђурић, „Српска династија и Византија на фрескама у манастиру Милешеву“, *Зограф* 22 (1992).

- В. Ј. Ђурић, „Узори Светог Саве“, *Историјас* МС 455, св. 3 (1995).
- В. Ј. Ђурић, „Нови Константин у српској средњовековној уметности“ (у штампи).
- В. Ј. Ђурић, „Једна антиисламска икона Светог Саве српског и Светог Симеона Пемање“, *Хиландарски зборник* 9 (1997).
- В. Ј. Ђурић, „Краљевство и свештенство у живопису Жиче“ (у штампи).
- И. Ђурић, „Дежевски сабор у делу Данила II“, *Архиепископ Данило II и његова доба*, Београд 1991.
- І. Đurić, „Titles of Rulers of the Second Bulgarian Empire in the Eyes of the Byzantines“, *Charanis Studies*, 1980.
- Е. Ewig, „Das Bild Constantins des Grossen in der ersten Jahrhunderten des abendländisches Mittelalter“, *Historisches Jahrbuch* 75 (1956).
- Е. Ewig, „Zum christlichen Königsgedanken im Frühmittelalter“, *Das Königtum. Seine geistigen und rechtlichen Grundlagen*, Lindau – Constance 1956.
- W. Ensslin, *Gottkaiser und Kaiser von Gottes Gnaden*, München 1943.
- М. Живојиновић, „Хиландар и црп у Хрвацији“, *Хиландарски зборник* 6 (1986).
- М. Живојиновић, „Дали је сачувана повеља краља Драгутина Хиландару?“, *ЗРВИ* 32 (1993).
- М. Живојиновић, „Le conflit entre Chilandar et Saint- Pantélémon au sujet du village de Breznica“, *Byzantinoslavica* 56 (1995).
- Е. von Ivanka, *Römerreich und Gottesvolk. Das Glaubens-, Staats- und Volksbewusstsein der Byzantiner und seine Auswirkung auf die ostkirchlich – osteuropäische Geisteshaltung*, München 1968.
- М. Ивковић, „Устинова „младог краља“ у средњовековној Србији“, *ИГ* (1957), 3–4.
- В. Иванишевић, „Le début de monnayage des gros serbes“, *Actes de XIe Congrès international de numismatique*. vol. III, Louvain-la-Neuve 1993.
- Ј. Илић, „Црква Богородице у Бистрици - Вољави“, *ЗЛУ МС* 6 (1970).
- Историја српског народа* 1, Београд 1981.
- Историја Црне Горе* II, Титоград 1970.
- А. Јевтић, „Експонентологија архиепископа Данила Другог (Основни аспекти)“, *Архиепископ Данило II и његово доба*, 114.
- Ж. Јеж, „Археолошка истраживања средњовековне цркве у Вишеву“, *Ватеници* 1993.
- К. Јиреџек, „Das christliche Element in der topographischen Nomenklatur der Balkanländer“, *S. B. Kais. Ak. Wiss. Wien, Ph-Hist. Kl. Bd. CXXXVI*, Wien 1897.
- К. Јиреџек, „Scutari und sein Gebiet im Mittelalter“, *Illyrisch-alb. Forschungen* 1, München-Leipzig, 1916.
- К. Јиреџек - Ј. Радонић, *Историја Срба* I-II, Београд 1978 (фотоштинизован друго издање).
- С. Jolivet-Levy, „L'image du pouvoir dans l'art byzantin“, *Byzantion* 57 (1987).
- Ј. Калић, „Рашки велики жулан Урош II“, *ЗРВИ* 12 (1970).

- J. Калић, „Угарски двор у Срему“, *ЗРВИ* 22 (1983).
- J. Krynen, *L' Empire du roi. Idées et croyances politiques en France, XIIIe – XVe siècle*, Paris 1993.
- E. H. Kantorowicz, *Laudes Regiae. A Study in Liturgical Acclamations and Mediaeval Ruler Worship*, Los Angeles 1946.
- E. H. Kantorowicz, „Deus per Naturam, Deus per Gratiam“, *The Harvard Theological Review* 45 (1952).
- E. H. Kantorowicz, *The King's Two Bodies*, Princeton 1965.
- A. Kazhdan, „The Aristocracy and the Imperial Ideal“, *The Byzantine Aristocracy, IX to XIII centuries*, ed. by M. Angold, Oxford 1984.
- A. Kazhdan, „„Constantin imaginaire“, Byzantine Legends of the Ninth Century about Constantine the Great“, *Byzantion* 57,1 (1987).
- A. Kazhdan - G. Constable, *People and Power in Byzantium*, Dunbarton Oaks 1982.
- G. Kerscher, „Topoi und neuronale Strukturen“, *Hagiographie und Kunst. Der Heiligenkult in Schrift, Bild und Architektur*, hrsg. von G. Kerscher, Berlin 1993.
- Ф. Кемфер, „О неким проблемима староерпке хатнографије“, *ИИ* 2 (1969).
- С. Кнеас, „О времену склапања брака Стефана Радослава са Аном Комнином“, *ЗРВИ* 18 (1978).
- X P. Classen, *Kaiserreskript und Königsurkunde. Diplomatische Studien zum Problem der Kontinuität zwischen Antertum und Mittelalter*, Thessaloniki 1977.
- Ch. Knowles, *Les Enseignements de Theodore Paléologue*, MHRA Texts and dissertations, vol. 19, London 1983.
- Y Љ. Ковачевић, „Неколика питања о Стефану Немањи. Прилог критичи извораз ерпке историју XII века“, *Глас СКА* 58 (1900).
- Д. Костић, „Учиниће Св. Саве у канонизацији Св. Симеона“, *Светосавски зборник I* (Расправе), Београд 1935.
- В. Корач, *Грцистелески циклус ймпортја*, Београд 1965.
- Д. Корач, „Повеља краља Стефана Душана манастиру свете Богородице у Тетову. Прилог ерпској дипломатији и ефрагистици“, *ЗРВИ* 23 (1984).
- Д. Корач, „Канонизација Стефана Дечанског и промене на владарским портретима у Дечанима“, *Дечани и византијска уметност средњом XIV века*, Београд 1989.
- Д. Корач, „The newly discovered charters of Stefan Dušan for the monastery of Philotheou“, *ЗРВИ* 27/28 (1989).
- Д. Корач, *Света Гора йог ерпском владату (1345-1371)*, *ЗРВИ* 31 (1992).
- М. Кос, „Дубровачко-ерпски уговори до средине 13. века“, *Глас* 123 (1927).
- A. Kurtz, „Arenge und Narratio ungarischer Urkunden des 13. Jahrhunderts“, *MIÖG* 70 (1962).
- A. Laiou, „Law, Justice, and the Byzantine Historians: Ninth to Twelfth Centuries“, *Law and Society in Byzantium: Ninth-Twelfth Centuries*, ed. by Angeliki E. Laiou and Dieter Simon, Dunbarton Oaks, Washington 1994.
- В. Н. Лизарев, *История византийской живописи*, Москва 1947.

- И. Лазаров, „Пророчастко сказаније“, *Търновска книжевна школа* 4 (1985).
- X M. Laskaris, „Influences byzantines dans la diplomatie bulgare, serbe et slavo-romaine“, *Byzantinoslavica* 3 (1931).
- J. Lesni, *Studia nad początkami serbskiej monarchii Nemaniczow (połowa XI - koniec XII wieku)*, Warszawa 1989.
- J. Lesni, „Stefan Zawida, syn Urosza I - ocjem Stefana Nemani“, *Roczniki Historyczne* 54 (1988).
- R. Ijubinković, „Sur le symbolisme de l'histoire de Joseph du narthex de Sopoćani“, *Савуције из средњовековне уметности и културне историје*, Београд 1982.
- L. Mavromatis, *La Fondation de l'Empire serbe: le kralj Milutin*, Thessaloniki 1978.
- J. Марлопеки, „Дечанска скулптура - програм и смисао“, *Дечани и византијска уметност почетком XIV века*, Београд 1989.
- P. Magdalino, „The Byzantine Holy Man in the Twelfth Century“, *The Byzantine Saint*, ed. S. Hackel, University of Birmingham, Fourteenth Spring Symposium of byzantine Studies, London 1981.
- R. Macridis, „The New Constantinople and the New Constantinople - 1261“, *BMGs* 6 (1980).
- Ц. Мајендорф, *Византијско богословље*, Крушевац 1985.
- М. Мановић, „Стефан Дечански и Зети“, *Историјски збаци* 41 (1979).
- Љ. Максимовић, „Грци и Романија у српској владарској титули“, *ЗРВИ* 12 (1970).
- Љ. Максимовић, „Генеза и карактер апанажи у Византији“, *ЗРВИ* 14/15 (1973).
- Љ. Maksimović, „L'idéologie du souverain dans l'état serbe et la construction de Studenica“, *Савуција и византијска уметност око 1200 година*, Београд 1988.
- Љ. Maksimović, „Η ἀνόλτωση κεντρόφυγων ροπών στις πολιτικές σχέσεις Βυζαντίου και Σερβίας τον ΙΔ' αιώνα“, *Byzantium and Serbia in the 14th century*, Athens 1996.
- Љ. Maksimović, *Das Kanzleiwesen der serbischen Herrscher (у штампарији)*.
- J. Максимовић, *Српска средњовековна скулптура*, Нови Сад 1971.
- C. Mango, *The Art of the Byzantine Empire 312-1453. Sources and Documents*, New Jersey 1972.
- C. Мандић, „Откривање фреска из XIII и XIV века у Богородичиној цркви у Студеници“, *Саопштења* 1 (1956).
- C. Мандић, *Древник*, Београд 1975.
- C. Мандић, *Чрте и резе*, Београд 1981.
- P. Маринковић, „Духовни и светски роман у српској средњовековној књижевности“, *Научни савезник слависти у Вукот дане* 7 (1979).
- P. Маринковић, „Почети формирања српске биографске књижевности. Повеље о оснивању манастира Хиландара“, *Писма КИНФ* 39 (1973).
- P. Маринковић, „Историја насловни Живота господина Симеона од асветага Саве“, *Саво Немањин – Свети Саво*, Београд 1979.

- C. Марјановић-Душанић, „Владар као ратник. Прилог проучавању неманићке идеологије“, *Зборник Филозофског факултета* 16 А (1989).
- C. Марјановић-Душанић, „Неманићки напоси крст. Из наше старе иконологије“, *Зборник Филозофског факултета* 17 А (1991).
- C. Марјановић-Душанић, „Запис старца Симеона на „Вукановом“ јеванђељу“, *Старица* н. с. 43-44 (1992-93).
- C. Марјановић-Душанић, *Владарске иницијале и државна симболика у Србији од XIII до XV века*, Београд 1994.
- C. Марјановић-Душанић, „Мотив лозе Јесејеве у доба Уроша I“, *Зборник Филозофског факултета* 18 А (1994).
- C. Марјановић-Душанић, „Владарски знаци Стефана Немањин“ *Стефан Немања - свети Симеон Мироточиви. Историја и предање* (у штампи).
- M. Matcovich, „Three Notes on Byzantine Epigraphy“, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 54 (1984).
- R. Marsina, „Die Arengen in ungarischen Urkunden bis zum J. 1235“, *Folia diplomatica* I, Bmo 1971.
- Д. Медаковић, „Стара пиђења Хиландара“, *Летописи МС* 151 (1975).
- C. Мешановић, „Још једном о Калистовој анагени“, *ЗВН* 29/30 (1991).
- П. Мијовић, „Царска иконографија у српској средњовековној уметности“, *Старица* н. с. 28-29 (1979).
- B. Милановић, „The Tree of Jesse in the Byzantine Mural Painting of the Thirteenth and Fourteenth Centuries“, *Зора* 20 (1989).
- Д. Милонезић, „Срби светитељи у старом српском сликарству“, *О Српству*, Београд 1970.
- Л. Милоковић, „О иконографичној мозаици изнад црквених врата у нартекву цркве Св. Софије у Цариграду“, *Иконографске студије*, Нови Сад, 1974.
- P. Митхалчин, *Крај руског царства*, Београд 1975.
- C. Mossé, *Histoire des doctrines politiques en Grèce*, Paris 1969.
- V. Mošin, „Gab es unter den serbischen Herrschern des Mittelalters eine griechische Hofkanzlei?“, *Archiv für Urkundenforschung* 12 (1935).
- V. Mošin, „Sankcija u vizantijskoj i u južnoslovenskoj cirilskoj diplomatiji“, *Anali Historijskog instituta u Dubrovniku* (1954).
- V. Mošin, „Svetogorski protat“, *Stvarine JAZU* 43 (1951).
- V. Mošin, *Rapport complémentaire. VII Congrès international des études byzantines I*, Oebride 1961.
- B. Мошин, „Самодржавин Стефан кнез Лазар и традиција неманићког суверенитета од Марице до Косова“, *О кнезу Лазару*, Београд 1975.
- B. Мошин, „Повесља краља Мишутина - дипломатичка анализа“, *ИЧ* 18 (1971).
- C. Ненадовић, *Богородица Љвњиска*, Београд 1963.
- И. Николајевић, „Портали у Дечанима“, *Дечани и византијска уметност у српском XIV веку*, Београд 1989.

- D. Nicol, *The Despotate of Epirus*, Oxford 1957.
- В. Новак, „Рад Станоја Станојевића на српској дипломатици“, *Гласник историјског друштва у Новом Сагу* 11 (1938).
- V. Novak, *Diplomatika, Enciklopedija Jugoslavije* III, Zagreb 1948.
- Д. Оболенски, *Византијски комител* (превод К. Тодоровић), Београд 1991.
- D. Obolensky, „The Cult of St. Demetrius of Thessaloniki in the History of Byzantine-slav relations“, *Balkan Studies* 15 (1974).
- Г. Острогорски, „Напомене о византијском државном праву у доба Комнина“, *Из византијске историје и географије, Сабрана дела* III, Београд 1970.
- Г. Острогорски, „Простанке српских владара“, *Прилози КИФ* (1968), св. 3–4.
- Г. Острогорски, „Византијски систем хијерархије држава, *Сабрана дела* V, Београд 1970.
- Г. Острогорски, Византијски цар и светски хијерархијски поредак“, *Сабрана дела* V, Београд 1970.
- Г. Острогорски, „Автократор и самодржац“, *Сабрана дела* VI, Београд 1970.
- Г. Острогорски, „Србија и византијска хијерархија држава“, *О кини Лазару*, Београд 1975.
- Г. Острогорски, „Писмо Димитрија Хоматијана св. Сави и одломак Хоматијановог писма патријарху Герману о Савином поспешењу“, *Сабрана дела* IV, Београд 1970.
- Г. Острогорски – Е. Штајн, „Обреди крунисања из Књиге о церемонијама“, *О вероватницама и схватањима Византијанаца*, *Сабрана дела* V, Београд 1970.
- E. Peters, *The Shadow King. „Rex inualis“ in Medieval Law and Literature*, 751–1327, New Haven & London 1970.
- В. Петковић, *Предлеж црквених епископа кроз историју српског народа*, Београд 1950.
- В. Петковић, „Ик краља Милутина као светитеља“, *Прилози КИФ* 8 (1938).
- М. Петровић, „Повеља-писмо лезиота Јована Угљеше из 1368. године о измирењу српске и цариградске цркве у светлости помоканонских прописа“, *ИЧ* 25–26 (1978–79).
- A. Petrucci, „Diplomatica vecchia et nuova“, *Studi medievali* ser. 3, ann. IV, fasc. II (1963).
- М. Пешикан, „Колико је писара писало Вуканово јеванђеље?“, *Јужнословенски филолог* 35 (1979).
- E. Piltz, *Kamelaukion et mitra. Insignes byzantins impériaux et ecclésiastiques*, Uppsala 1977.
- G. Podskalsky, *Byzantinische Reichsgeschichte*, München 1972.
- Д. Поповић, *Српски владарски зрб у средњем веку*, Београд 1992.
- Д. Поповић, „Предетица владара над царским вратима“ цркве св. Арханђела код Призрена“, *Саопштења* 26 (1994).
- Д. Поповић, „*Sacrae reliquiae* Списове цркве у Жичи“, *Жича – историја, уметност* (у штампи).

- Д. Поповић, „Настанак култа св. Симеона“, *Стефан Немања – свети Симеон Мироточиви. Историја и предање* (у штампи).
- К. Präechter, „Der Roman Barlaam und Joasaph in seinem Verhältnis zu Agapetas Königsspiegel“, *BZ* 2 (1893).
- М. Пурковић, *Српски епископи и митрополити средњег века*, Скопље 1933.
- Р. Радић, *Време Јована V Палеолога*, Београд 1994.
- Н. Радојичић, *Српски државни сабори у средњем веку*, Београд 1940.
- С. Радојичић, *Портрети српских владара у средњем веку*, Скопље 1934.
- С. Радојичић, „Хиландарска повеља Стефана Првозваног и мотив раја у српском минијатурном сликарству“, *Хиландарски зборник* 1 (1966).
- Б. Си. Радојичић, „Пандехово сказанье из 1259. год. (о Византији, Татарима, Куманима, Русима, Угрима, Србима и Бугарима)“, *Књижевна збирка и сликарства код Срба у средњем веку и турско доба*, Нови Сад 1967.
- С. Радојичић, „Фреска Константинополе победе у цркви св. Николе Дабарског“, *Одбрани чланци и студије*, Београд 1978.
- С. Радојичић, „Једна сцена из романа о Варламу и Јоасафу у цркви Богородице Љепишке“, *Текстови и фреске*, Београд 1975.
- Н. Радошевић, „Похвални слова цару Андронику II Палеологу“, *ЗРВИ* 21 (1982).
- Н. Радошевић, „Никејски цареви у савременој им реторици“, *ЗРВИ* 25/26 (1987).
- Н. Радошевић, „Константин Велики у византијским царским говорима“, *ЗРВИ* 33 (1994).
- Н. Радошевић, „Данило II и византијска дворска реторика“, *Архиепископ Данило II и његово доба*, Београд 1991.
- М. Радвиќ, „Еклисијално – есхатолошки симболизам у еухаристијској тематици византијског уметничког круга“, *Зограф* 23 (1993–4).
- М. Радвиќ, „Драгљански манастир св. Николе, II - живопис“, *Зограф* 24 (1995).
- Е. Reifstein, „Deutschsprachige Arengen des 13. Jahrhunderts“, *Festschrift für Max Spindler* (1969).
- Д. Т. Rice, *The Church of Hagia Sophia at Trebizond*, Edinburgh 1968.
- М. Senellart, *Les arts de gouverner. Du „regimen“ medieval au concept de gouvernement*, Paris 1995.
- Д. Синдик, „Једна или две јачке повеље?“, *ИЧ* 14–15 (1965).
- Д. Синдик, „Ко је аутор оснивачке повеље храма св. Николе у Хвосну?“, *ИЧ* 19 (1972).
- Д. Синдик, „О савладарству краља Стефана Радослава“, *ИЧ* 35 (1988).
- Д. Синдик, „Светогорски архиви“, *Казивања о Светој Гори*, Београд 1995.
- Д. Simon, „Prinsep legibus solutus: Die Stellung des byzantinischen Kaisers zum Gesetz“, *Gedächtnisschrift für Wolfgang Kunkel*, ed. D. Nörr und D. Simon, Frankfurt a. M. 1984.
- Т. II. Sinclair, *A History of Greek Political Thought*, London 1952.

- A. Соловјев, „Два прилога проучавању Душанове државе“, *Гласник СНД* 2 (1927).
- A. Соловјев, „Појам државе у средњевековној Србији“, *Годишњаци НЧ* 42 (1933).
- A. Соловјев, „Повеље Св. Николе Мрачког“, *Прилог за КЛНФ* 9 (1929).
- G. Soultis, *The Serbs and Byzantium during the Reign of Tsar Stefan Dušan* (1331-1355), Washington 1984.
- J. Spatharakis, *The Portrait in Byzantine Illuminated Manuscripts*, Leiden 1976.
- M. H. Сперански, „Историјска палеја, њени преводи и редакције у старој словенској књижевности“, *Своменик СКА* 16 (1892).
- M. Спремих, „Ритацка опатија код Бара“, *Зборник Филозофског факултета у Београду* 8/1 (1964).
- Ст. Станојевић, *Историја српског народа у средњем веку. Извори и историографија I: О иконозми*, Београд 1937.
- Ст. Станојевић, „О Немањини оцу“, *Старица* 5 (1930).
- Ст. Станојевић, *Студије о српској дипломатији*, Београд 1912-1938.
- H. Steger, *David Rex et Propheta. König David als vorbildliche Verkörperung des Herrschers und Dichters im Mittelalter, nach Bildarstellungen des achten bis zwölften Jahrhunderts*, Nürnberg 1961.
- J. Straub, „Constantine as KOINOS EPISKOPOS“, *DOP* 21 (1967).
- Ћ. Суботић, „Прилог хронологији дечанског сликарства“, *ЗРВИ* 20 (1981).
- J. Studmann, „Die Pönförmel der mittelalterlichen Urkunden“, *Archiv für Urkundenforschung* 12 (1932).
- P. Schremer, „Zur Bezeichnung ‚Megas‘ uns ‚Megas Basileus‘ in den Byzantinischen Kaisertitulatur“, *Byzantina* 3 (1971).
- P. E. Schramm, „Das Alte und das Neue Testament in der Staatslehre und Staatssymbolik des Mittelalters“, *La Bibbia nell'alto Medioevo*, Settimane di studio del Centro Italiano di studi sull'alto Medioevo, Spoleto 1962.
- T. Таушовски, *Историја српског права у неманићкој држави*, Београд 1931.
- M. Taylor, „The Prophetic Scenes in the Tree of Jesse at Orvieto“, *Art Bulletin* 54 (1972).
- M. Taylor, „A historiated Tree of Jesse“, *DOP* 34-35 (1980-81).
- G. Tessier, *Diplomatique. L'Histoire et ses méthodes*, Paris 1960.
- Б. Тодић, „О неким иределиканим портретима у Дечанима“, *Зборник Народног музеја* 11/2 (1982).
- Б. Тодић, „Краљ Милутин са сином Константином и родитељима монахиња на фресци у Граматници“, *Савременица* 25 (1993).
- Б. Тодић, *Старо Народноштво*, Београд 1993.
- Г. Томовић, „Надгробни натпис Јефрема Ђурђа. Прилог проучавању средњевековног Ваљева“, *Историјски гласник II. Савременица са шестог скупа археолога Србије*, Ваљево 1985.
- O. Treutinger, *Die oströmische Kaiser- und Reichsidee nach ihrer Gestaltung im höfischen Zeremoniell*, Jena 1938.

- Ђ. Трифуновић, „О настанку списа светог Сиве у светлости неких агитолошких појединасти“, *Савремена у црквеном животу и историји српског народа*, Зборник радова, Београд 1987.
- Ђ. Трифуновић, „Натписи уз портрете Немањића у манастиру Милешеву“, *Књижевност и језик* 2-4 (1992).
- Ђ. Трифуновић, *Стијара српска књижевност*, Београд 1995.
- С. Троицки, „Ко је превео Крмију са тумачењима?“, *Глас САНУ* 193 (1949).
- С. Троицки, „Црквено-политичка идеологија Светосавске Крмије и Властарева Синтагма“, *Глас САНУ* 212 (1953).
- И. С. Чичуров, Политическая идеология средневековья. Византизм и Русь, Москва 1990.
- С. Ђирковић, „Сугуби венац. Прилог историји краљевства у Босни“, *Зборник Филозофског факултета* 8/1 (1964).
- С. Ђирковић, *Историја средњовековне босанске државе*, Београд 1964.
- С. Ђирковић, „Правна повеља краља Стефана Дечанског Дубровнику“, *Прилози КИФ* 37 (1971).
- С. Ђирковић, „Хрељин поклон Хиландару“, *ЗРВИ* 21 (1982).
- С. Ђирковић, *Diplomatika, Enciklopedija Jugoslavije III*, Zagreb 1984.
- С. Ђирковић, „Србија уочи царства“, *Дечани и византијски уметности почетком XIV века*, Београд 1989.
- С. Ђирковић, „Биографија краља Милутина у Улијарској повељи“, *Архијевској Дипло II и његови доји*, Београд 1991.
- С. Ђирковић, „О састанцима цара Андроника III и краља Стефана Душана“, *ЗРВИ* 29-30 (1991).
- С. Ђирковић, „Краљ у Душановом Законику“, *ЗРВИ* 33 (1994).
- С. Ђирковић, „Between Kingdom and Empire: Dušan's State 1346-1355 Reconsidered“, *Byzantinum and Serbia in the 14th century*, Athens 1996.
- В. Ђоровић, „Мелусови одношај биографија Стевана Немање“, *Светосавски зборник I: Расправе*, Београд 1936.
- М. Ђоровић-Љубинковић, „Уз проблем иконографије српских светитеља Симеона и Саве“, *Стијаринар* н. с. 7-8 (1956/7).
- М. Ђоровић-Љубинковић, „Одраз култа св. Стефана у српској средњовековној уметности“, *Стијаринар* н. с. 12 (1961).
- В. Ђоровић, *Историја Босне*, Београд 1940.
- С. Ђурђе, „The Nemanjić Family Tree in the Ancestral Cult in the Church of Jochim and Anna at Studenica“, *ЗРВИ* 14/15 (1973).
- Р. Картиер, *La royauté en Grèce avant Alexandre*, Strasbourg 1984.
- W. Ullmann, *Medieval political Thought*, London 1965.
- W. Ullmann, *Principles of Government and Politics in the Middle Ages*, New York 1966.
- W. Ullmann, *The Carolingian Renaissance and Idea of Kingship*, London 1969.
- J. R. Fears, *Princeps A Diis Electus: The Divine Election as a Political Concept at Rome*, Rome 1977.

- Б. Ферјанчић, „О повељама краља Стефана Душана манастиру Трескавицу код Прилепа“, *ЗРВИ* 7 (1961).
- Б. Ферјанчић, „Свастократи и кесари у српском царству“, *Зборник Филозофског факултета* 10/1 (1970).
- Б. Ферјанчић, „Владарска идеологија у српској дипломатици после пронасти Царства (1371)“, *О кнезу Лазару*, Београд 1975.
- Б. Ферјанчић, „Савладарство у доба Палеолога“, *ЗРВИ* 24–25 (1986).
- Ј. Ферлуга, „Листа адреса за стране владаре из Књиге о церемонијама“, *ЗРВИ* 12 (1970).
- Ј. Ферлуга, „Византијско царство и јужнословенске државе од средине IX до средине X века“, *ЗРВИ* 13 (1971).
- J. N. Figgis, *The Divine Right of Kings*, New York 1965.
- H. Fichtenau, *Arenga. Spätantike und Mittelalter im Spiegel von Urkundenformeln*, Graz-Köln 1957.
- H. Fichtenau, *Beiträge zur Mediävistik*, Stuttgart 1977.
- H. Fichtenau, „Forschungen über Urkundenformeln“, *MIÖG* 94 (1986).
- R. Folz, *Les saints rois de moyen âge en Occident, VI-XIII sc.*, Bruxelles 1984.
- A. Frolov, *La Relique de la vraie Croix*, Paris 1961.
- I. Hajnal, „L'enseignement de l'écriture aux universités médiévales“, Budapest 1959.
- S. Hafner, *Studien zur altserbischen dynastischen Historiographie*, München 1964.
- S. Hafner, „Die Nemanjidenideologie und knez Lazar“, *О кнезу Лазару*, Београд 1975.
- С. Хафнер, „Топика средњевековне српске историографије као елемент културне и политичке оријентације“, *Прилози КЛИФ* 40 св. 3–4 (1974).
- E. Haustein, *Die Nemanjiden Stammbaum*, Bonn 1985.
- W. Heinemeyer, „Die Verträge zwischen dem Oströmischen Reiche und den italienischen Städten Genua, Pisa und Venedig vom 10. bis 12. Jahrhundert“, *Archiv für Diplomatik* 3 (1957).
- P. Henry III, „A Mirror for Justinian: The Ekthesis of Agapetus Diaconus“, *Greek, Roman and Byzantine Studies* 8 (1967).
- W. Hinz, Xerxes (6p. 1), *RE IX A* (1967).
- J. Holland Smith, *Constantine the Great*, London 1971.
- B. Hurnan, *Geschichte des ungarischen Mittelalters*, Berlin 1943.
- H. Hunger, *Prooimion. Elemente der byzantinischen Kaiseridee in den Arengen der Urkunden*, Wien 1964.
- H. Hunger, *Das byzantinische Herrscherbild* (hrsgb.), Darmstadt 1975.
- H. Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*, München 1978.
- A. Xyngopoulos, „Les fresques de l'église des saints-Apôtres à Thessalonique“, *Art et société à Byzance sous les Paléologues*, Venice 1971.
- I. Ševčenko, *Byzantium and the Slavs*, Harvard 1991.
- I. Ševčenko, „Agapetus East and West: the Fate of a Byzantine „Mirror of Princes““, *Revue des études sud-est européennes* 16 (1978).
- Б. Шкулић, *Византиске нове ве (XIII–XV век)*, Титоград 1984.

L'IDEOLOGIE MONARCHIQUE DE LA DYNASTIE DES NEMANIDES ETUDE DIPLOMATIQUE

Le terme d'idéologie monarchique s'emploie en médiévisitique moderne pour désigner une structure de pensée et de sentiments complexe et ramifiée, propre à l'homme du Moyen Age. Comme le montre l'historique des recherches, exposé brièvement dans l'introduction de notre étude, le concept d'idéologie monarchique n'est pas défini de façon stricte ni statique dans l'historiographie contemporaine. Il est considéré plus largement, et on en recherche les traces dans des sources de plus en plus diverses. Pour éviter les dangers d'une conception trop diffuse, nous avons opté pour la méthode historique et concentré notre attention sur les sources diplomatiques.

L'idéologie monarchique, telle qu'elle est argumentée dans les chartes des Némanides, pose à l'historien un certain nombre de questions fondamentales. Elles découlent, en partie, du caractère particulier des chartes comme genre de documents. La charte, symbole de la sainteté et de l'immuabilité du droit et des institutions politiques, est porteuse, dans le monde médiéval, d'une signification plus large que l'acte juridique lui-même qu'elle contient. C'est pourquoi, pour étudier l'idéologie monarchique dans les actes des Némanides, la méthode d'analyse historique intégrale est préférable aux autres méthodes. En l'appliquant, nous avons tâché d'élargir le domaine des thèmes étudiés et d'accorder une attention particulière aux parties des chartes serbes qui jusqu'à présent n'avaient pas été au centre des recherches historiques.

L'étude des chartes exigeait inéluctablement la prise en compte des autres sources: les hagiographies des souverains, les textes liturgiques, les documents d'arts plastiques, les inscriptions, la monnaie et les sceaux des Némanides. Cette étude est construite de telle sorte qu'elle suit le contenu des chartes des souverains, depuis les données formelles jusqu'aux données générales. Elle débute par les éléments diplomatiques extérieurs qui, dans leur évolution, reflètent les changements de rang du souverain serbe dans la hiérarchie du monde médiéval. Elle se poursuit par l'étude de la politique dynastique et de la propagande monarchique, importantes pour l'ensemble

de l'ordre social de la Serbie des XIII et XIV siècles. Elle se termine par des observations sur les modèles idéals de concepts idéologiques - l'image des vertus et des devoirs du monarque idéal, telle qu'elle est créée dans les chartes en s'appuyant sur les modèles sacraux et historiques de la lignée des Némanides.

1. Les conclusions de la première partie de cette étude éclairent l'idéologie des Némanides à la lumière des normes juridiques et de la signification symbolique des éléments diplomatiques formels. Les actes des Némanides, et surtout l'image du souverain qu'ils donnent, sont utiles pour aider à définir plus précisément la place de la Serbie médiévale sur la carte ethno-culturelle de l'Europe. On observe une combinaison d'éléments serbes, byzantins et occidentaux dans ces matériaux. Avant tout, dans la langue des actes, qui ont été conservés en latin, grec et slavo-serbe. Ensuite, dans les termes qui les désignent, les caractéristiques de leur formulation et leur aspect extérieur (matériau de l'acte, couleur de l'encre de la signature, aspect et matériau du sceau). Parmi les éléments diplomatiques extérieurs qui indiquent le rang du souverain Némanide, le plus significatif est le type même du document promulgué. Bien que les termes byzantins (*chrysobulle*) et leurs traductions serbes soient utilisés dans la majeure partie des matériaux conservés, les termes populaires et la pratique diplomatique correspondante (*serment*) ont laissé des traces dans les premiers actes destinés à Dubrovnik. Des sceaux de type "chevaleresque", peu nombreux, mais significatifs, révèlent les influences occidentales. Le statut du promulgateur est défini également par son titre dans l'intitulé et la signature, comme par les autres éléments analogues des formules diplomatiques.

Le traditionalisme juridique est l'une des caractéristiques les plus évidentes des formulaires des actes des Némanides. Il apparaît dans le fait que l'auteur s'inspire et se réfère aux actes de ses prédécesseurs. Les exemples d'écarts sont édifiants: ils se produisent sous la pression de la situation politique ou du processus de maturation du changement de statut d'au moins un des contractants. Il est important de signaler ce deuxième type d'écart, présent dans nombre de contrats des souverains serbes avec Dubrovnik. Tout simplement, leur forme évolue du serment réciproque à la grâce que donne, par son *chrysobulle*, le souverain Némanide à la ville.

On observe une évolution semblable dans la façon dont les Némanides s'adressent à leurs destinataires serbes dans leurs chartes. Le rang du document devient de plus en plus élevé dans ces matériaux également, ce que révèlent les changements dans leur nomenclature. Pour mieux les comprendre, nous avons comparé, dans notre étude, les noms donnés au document dans le texte diplomatique lui-même avec ceux des chartes ultérieures et des autres sources.

Dans les temps anciens déjà, sous Vladislav Ier (1234-1243) et Uroš Ier (1243-1276), dans les chartes de donation des églises Notre-Dame de la Bistrica et Saints Pierre et Paul de Lim, on utilise pour désigner la charte l'expression de "chrysobulle à sceau d'or". Et même dans les sources qui, telle l'hagiographie de saint Siméon rédigée par Sava, sont dépourvues de caractère officiel au sens où on l'entend en ce qui concerne les chartes, on dit que Nemanja authentifiait ses actes par un sceau d'or. Sava l'affirme à propos de la charte de Studenica, celle qui avait été également inscrite sur le mur de l'église. Si l'hagiographe ne s'est pas trompé - et cela est très probable - la décision de Nemanja de délivrer un "chrysobulle" témoigne de ses hautes prétentions. Elles n'étaient pas toujours reconnues dans les relations internationales - surtout pas avec Byzance - mais ses successeurs les ont adoptées. L'hétérogénéité culturo-politique de l'idéologie des chartes est particulièrement évidente dans les fluctuations entre une image centralisée et hiérarchisée du monde monarchique et une image polycentrique plus proche de la pensée et de la pratique de l'Europe occidentale et exprimant, sans aucun doute, les conceptions serbes.

La base idéologique de ces aspirations du grand joupan se trouve formulée dans le préambule de la charte de fondation du monastère de Chilandar, dans laquelle Nemanja développe la théorie du polycentrisme des pouvoirs terrestres et souligne la grâce divine comme source de sa propre légitimité. L'assurance que les Némánides étaient des monarques *Dei gratia* déjà du temps des grands joupan s leur a permis d'adopter le nom d'*autocrators*, se donnant l'attribut des plus hauts pouvoirs selon le modèle de l'Empire Romain d'Orient. C'est ce dont témoigne un grand nombre de textes parmi lesquels nous mentionnons la charte de Chilandar (1198), la lettre de Stefan au pape Innocent (1199), l'inscription du vieux Siméon sur l'évangile "de Vukan" (1200-1202), et le début de la *vita* synaxaire de Siméon du manuscrit de Paris. Les Byzantins ne pouvaient pas leur reconnaître un tel statut. Ils leur donnaient leurs propres titres nobiliaires; Stefan a eu également l'honneur de devenir *sebastocrator* et gendre de l'empereur. La renommée de Constantinople - due à sa puissance militaire et politique et à son prestige historique - était si grande en Serbie que l'entrée des Némánides dans la famille impériale fut remarquée et soulignée dans les milieux aristocratiques même longtemps après la première chute de Constantinople. A notre avis, cette circonstance a induit, et induit encore en erreur certains historiens à tel point qu'ils considèrent l'idéologie des premiers Némánides seulement dans la perspective de Byzance. C'est ainsi qu'on pense que les insignes du pouvoir de Stefan le Premier Couronné (au cours des années qui ont précédé et suivi son couronnement royal par le pape en 1217) sont

l'expression de son titre byzantin de sebastocrator; selon la même hypothèse, les portraits de Stefan et de ses successeurs sur les murs des églises ne sont rien d'autre que les répliques des portraits des suzerains byzantins. Ces interprétations simplistes perdent de vue la signification de nombreux témoignages écrits: Stefan Nemanja, comme les autres membres de sa dynastie, considéraient leur pouvoir - de grand joupán, de roi et plus tard d'empereur - comme un don divin, et leurs insignes comme l'expression visible de leur investiture divine. C'est pourquoi leurs portraits sont conformes à l'idée exprimée dans leurs chartes et dans les autres sources écrites. D'après toutes leurs caractéristiques ce sont des documents monarchiques par excellence, comme les portraits des anciens Némanides sont des portraits de monarques, et non de hauts dignitaires de la cour de Byzance. Les souverains de Raška s'enorgueillissaient des titres que leur avait attribués le *basileus* - mais à des fins toutes différentes. Il existait une distinction essentielle entre les relations qu'entretenaient les Némanides avec Byzance et celles qu'ils avaient avec les autres facteurs internationaux et avec leurs propres sujets. Les caractéristiques formelles des chartes des Némanides, quand elles sont interprétées correctement, témoignent de cette dualité.

Le titre monarchique est, dans les chartes, l'élément qui indique de la façon la plus visible le rang du souverain et de son état. Le rôle de ce titre était, entre autres, de souligner la continuité dynastique. Il comporte les noms des ancêtres de l'actuel souverain et transmet, de génération en génération, le nom de Stefan, qui était porté par les souverains serbes à côté de leur propre nom, comme une sorte de titre. Pour comprendre les changements dans l'usage du nom "titulaire" de Stefan qui apparaissent dans les documents, il est indispensable de signaler que le culte de saint Stefan, en tant que culte du protecteur de Raška et de sa maison royale, était populaire avant même l'arrivée au pouvoir de Stefan Nemanja. Comme il le semble, dans l'ensemble des réformes qui ont suivi la bataille de Pantin (1168), Nemanja n'a laissé qu'au monarque autocrate le droit de porter le nom de Stefan comme nom "titulaire"; il n'est plus attribué ni au prince héritier, ni, à plus forte raison, aux princes des branches cadettes de la lignée. Plus tard cette pratique change et le nom titulaire revient aux jeunes rois (*rex iunior*), ce qui s'explique certainement par le besoin dynastique d'éviter les guerres civiles en désignant un héritier, dont la situation se rapproche de celle du souverain principal.

Les changements de rang de l'état des Némanides apparaissaient non seulement dans l'intitulé, les sanctions et la signature, mais dans d'autres parties des chartes. Les préambules reflètent - par exemple dans le développement du thème de l'"imitatio Christi" - l'ascension du souverain Né-

manide dans la hiérarchie des états chrétiens. Cette évolution s'est faite au fur et à mesure que la cour serbe se rapprochait de Constantinople. Les chartes soulignent avec orgueil l'appartenance des Némánides à la "famille" du *basileus*. La fresque du parvis de Chilandar, représentant le roi Milutin et l'empereur Andronic II avec la charte de fondation, est un document précieux permettant d'éclairer les aspects de la diplomatie des Némánides qui dépendaient des relations entre la Serbie et Byzance. Il s'agit, bien entendu, de deux sphères indissociables, de la pratique politique et de la symbiose culturelle.

Le type et l'aspect du document ont évolué en fonction des changements de statut du souverain, de sa place dans la hiérarchie internationale. Dans le cas de la Serbie, on peut observer une longue évolution qui débute avec les chartes de Stefan Nemanja. À l'instar des actes byzantins privés, elles portent une signature dans une croix et un sceau muni d'une inscription en grec et correspondant au type de sceaux des gouverneurs des provinces impériales. Cette évolution se termine par les chrysobulles et les prostagma-ta - actes impériaux de l'époque de l'empereur Dušan (apparu après la proclamation de l'empire en 1346) et d'Uroš (1355-1371), documents qui possèdent toutes les caractéristiques de la pratique bureaucratique byzantine (le mot "logos", le ménologue et les autres formules finales).

II. Le deuxième chapitre de notre étude est consacré aux problèmes soulevés par les chartes concernant la pratique politique et les luttes de succession au trône. L'une des caractéristiques importantes des chartes des Némánides est qu'elles accordent une grande attention aux problèmes dynastiques, et ne se contentent pas de mentionner les successeurs au trône. La dynastie occupe une place centrale parmi les concepts monarchiques de Stefan Nemanja et de ses fils; sa conception donne le ton à la littérature diplomatique serbe des XIII et XIV siècles. La famille du souverain se trouve évoquée, directement ou indirectement, dans les parties des chartes qui contiennent la métaphore du cep de vigne (lignée) et de ses rameaux, fournissent des données généalogiques, se réfèrent aux lois des ancêtres et aux "prières de saint Siméon et saint Sava", protecteurs de la patrie. Du point de vue culturo-historique, il est intéressant d'observer le processus d'adaptation des concepts dynastiques serbes aux modèles byzantins. À la différence des monarchies d'Europe occidentale, dans lesquelles la royauté en tant que régime politique se base sur la structure familiale et tire son origine du *patrimonium*, la logique dynastique est fondamentalement étrangère à l'Orient. Distinguant régulièrement la fonction même d'empereur de son titulaire momentané, les Byzantins ont longtemps refusé de considérer la succession dans un cadre dynastique. L'héritage dynastique de la couronne, lorsqu'il se

produisait à Byzance, était justifié par le précédent de David et Constantin. L'héritier était désigné en respectant les critères formels de primogéniture et de porphyrogénèse. Ce n'est qu'à partir de l'époque des Commènes que s'établit la croyance que la couronne revient à l'empereur par droit du sang, mais même à ce moment-là le choix du basileus selon le principe dynastique devait être confirmé de deux façons. Sacrale, car Dieu, par sa grâce, le faisait entrer dans la lignée régnante élue de David. Constitutionnelle, car le peuple, l'armée et le sénat proclamaient le nouvel empereur. Les chartes de tous les souverains Némanides mettent l'accent sur la continuité dynastique et développent le thème du "Nouvel Israël" et du "choix divin"; à en juger d'après ces caractéristiques des sources diplomatiques et autres, la conception serbe du problème de succession subit, à partir du XIII^e siècle, l'influence de celle des Commènes. C'est Stefan Nemanja qui, après s'être emparé du pouvoir suprême lors de la bataille de Pantin, a rompu avec la tradition de partage patrimonial de l'état, semblable à la pratique occidentale dans sa première phase. C'est alors qu'a commencé le processus de centralisation de l'état sur lequel on dispose de données de différentes sortes.

En nous efforçant d'expliquer les liens entre l'idéologie des chartes et la pratique politique de la Serbie des Némanides, nous avons suivi, dans les chartes, la création et la glorification, sur cinq générations, de l'image idéalisée de Stefan Nemanja en tant que fondateur de l'état et de la dynastie et en tant que saint. L'idéologie de la monarchie serbe des XIII^e et XIV^e siècles se basait sur l'autorité de Nemanja. De cette autorité découle une série d'implications politiques pratiques liées entre elles. Le souci de Nemanja concernant la succession au trône et l'adoption de l'idée de dynastie a laissé une empreinte durable sur les formules diplomatiques. Les questions politiques de succession au trône des Némanides se reflètent de façon particulière dans les sanctions des chartes. Comparés aux témoignages des inscriptions, des portraits sur les fresques des églises, des monnaies émises et des matériaux d'archives, ceux des chartes permettent de mieux comprendre toute une série d'événements importants comme la passation de pouvoir de Deževô et la succession au trône de Milutin. Nous avons tenté de montrer que Dragutin n'avait pas perdu le titre royal en 1282, mais bien plus tard, après la fin de la guerre civile de 1314. De plus, en nous appuyant sur l'analyse d'un certain nombre de chartes, nous avons montré l'importance de l'année 1306, en ce qui concerne les projets de dotation du titre de jeune roi à Dečanski. Les recherches sur le rôle politique du jeune roi et le contenu constitutionnel du chrysobulle de Dečani ont montré que par le couronnement de 1330, une sorte de pouvoir commun avait été établi entre Dečanski et Dušan. Nous suivons de génération en génération, dans les chartes des souverains Né-

manides, l'idée de continuité qui repose sur la tradition de royauté. Elle constitue la base de la pensée politique des Némánides, ce qui se trouve confirmé également par le fait que la fonction de roi s'est maintenue sur les terres serbes même après que Dušan avait été proclamé empereur. Cette idée essentielle de la royauté comme symbole du pouvoir des Nemanjides se trouve exprimée par le continuateur de Danilo; dans l'hagiographie du patriarche Sava il dit que c'est l'influence du diable qui a induit Dušan à "abandonner le pouvoir royal de ses ancêtres". Ces conclusions éclairent indirectement les questions indissociables de continuité des modèles ancestraux et des influences étrangères sur la conception serbe de la position du souverain au XIV^e siècle.

III. Dans la dernière partie de notre travail, nous avons étudié les données des chartes qui reflètent l'image idéale du souverain médiéval. La méthode comparative revêt ici une importance particulière car on trouve des représentations du monarque parfait dans diverses sources du Moyen Âge, serbes et étrangères. Outre les chartes et la littérature historico-hagiographique, on en rencontre dans les textes normatifs des lois et des canons, les "miroirs des princes" et, de façon figurative, dans la peinture religieuse. Le modèle idéal du souverain Nemanjide était fondé essentiellement sur les bases du christianisme oriental, surtout sur les instructions des "miroirs des princes" byzantins qui enseignaient au monarque de droit divin comment progresser vers un pouvoir ennobli par un respect entier des lois *ἐννομος ἀρχή*. Les "miroirs" byzantins étaient traduits pour les lecteurs serbes; nous avons retrouvé les traces d'un tel texte, contenu dans un recueil de textes patristiques du XIV^e siècle, conservé à la Bibliothèque nationale de Sofia. Les enseignements des "miroirs" se trouvaient développés, complétés du point de vue théologique dans des œuvres littéraires de genres divers, parmi lesquelles il faut mentionner le roman sur Barlaam et Joasaph, proche de celui d'Agapet. Le célèbre "miroir" d'Agapet devint le modèle pour ce genre d'écrits dans les pays appartenant au domaine culturel de Byzance.

Au Moyen Âge, l'image du souverain chrétien idéal était fondamentalement unique, mais possédait de multiples facettes. Les auteurs des chartes soulignent tantôt l'un tantôt l'autre de ces aspects, selon les exigences de la situation politique et l'acte juridique qu'elles définissent. Ce qui fait l'unité du canon némanide des vertus, droits et devoirs du souverain, c'est l'*imitatio Christi*. Le devoir et privilège de tout souverain médiéval, l'imitation du Christ - le bon berger - possède plusieurs composantes extrêmement importantes. Dans les chartes, on souligne que c'est d'elle que découle l'amour de la justice du *regnans* et son équité en tant que juge et législateur. Elle inspire également l'empressement du *regnans* à faire de bonnes œuvres. Elle

est, en dernière analyse, l'*imitatio* de l'empressement du Christ à sauver de l'enfer les justes de l'Ancien Testament. Le thème du souverain empressé qui se répète dans un grand nombre de chartes se retrouve au début de l'hagiographie de saint Siméon par Stefan. L'image du Christ-Sauveur de la scène de la Résurrection s'y mêle à l'image idéalisée du père de la dynastie, image originelle de tous les Némanides régnant sur le trône de Serbie. Nemanja-saint Siméon, *Imitator Christi*, "maître de la crainte de l'Eternel" et moine vers la fin de sa vie, est un intermédiaire indispensable entre Raška - la Jérusalem terrestre et son modèle céleste. L'idée de *translatio Hierosolymi* devient la clef permettant de comprendre la base sacrale du pouvoir des Némanides grâce au culte de saint Siméon, et le salut individuel des souverains est le gage du salut collectif de son peuple "élu".

A l'instar des empereurs byzantins, considérés comme les héritiers des rois de l'Ancien Testament en leur qualité de guides du peuple élu, les Némanides fondent une partie importante de leur idéologie monarchique sur la comparaison avec les anciens chefs judaïques. Les comparaisons avec l'Ancien Testament dans les chartes des Némanides sont choisies en vue de la réalité politique dans laquelle et pour laquelle les chartes apparaissent. Dans les allusions ou les évocations directes des personnages de l'Ancien Testament se cristallisent les archétypes des vertus, caractères et situations des souverains. Il arrive fréquemment que ces archétypes aient des significations multiples; nous avons tenté d'en faire la classification, selon l'aspect de l'idéal monarchique auquel ils se rapportent. Il va de soi que les justes de l'Ancien Testament ne servent pas seulement de modèles aux souverains Némanides comme chefs d'armées, juges ou législateurs; ils sont la préfiguration des valeurs du Nouveau Testament.

Le fait de s'inspirer de l'Ancien Testament découlait naturellement, en partie, des réalités politiques. Les textes de l'Ancien Testament en disaient beaucoup plus long sur le souverain à la lumière de ses nombreuses tâches pratiques, comme chef de dynastie et porteur des insignes, que ceux du Nouveau Testament. C'est pourquoi l'imitation des exemples de l'Ancien Testament est un procédé propre à Byzance et aux monarchies de la chrétienté occidentale. Il existe cependant une différence visible dans la façon dont les idéologues du pouvoir suprême adoptent les valeurs de l'Ancien Testament dans la partie orientale et la partie occidentale de l'Europe médiévale. Tout simplement, ces valeurs sont comprises, dans l'idéologie du monde byzantin, de manière plus universelle que nationale. A Constantinople on considérait l'Ancien Testament, dans toute la logique de l'exégèse biblique, comme la préfiguration du Nouveau Testament. Ses éléments de caractère national et politique ne sont pas soulignés dans l'idéologie de l'époque des Comnènes et des Paléologues.

La charte de fondation pour Chilandar de Nemanja et Sava (1198) montre déjà de façon évidente que les idéologues serbes avaient une conception différente. Le partage des pouvoirs oecuméniques y est placé dans le cadre de l'Ancien Testament (époque de l'édification de la Tour de Babel) et l'Empire est attribué à un peuple, les Grecs, et n'est pas considéré comme l'héritage universel de Rome. Les Serbes trouvaient des parallèles pour actualiser l'ancienne histoire juдаique jusque dans les textes byzantins; les chartes des Némánides montrent que les Serbes, comme les Byzantins, adoptaient l'interprétation chrétienne de l'Ancien Testament sous toutes ses formes messianiques. Cependant, l'idéologie des documents diplomatiques des Némánides comporte une attitude fondamentalement différente vis-à-vis des modèles de l'Ancien Testament de celle de la théologie politique byzantine. Dans l'ensemble, les idéologues serbes se préoccupent plus des problèmes dynastiques et nationaux que ceux de Constantinople. En dernière analyse, une telle conception représente une défense habile des prétentions des Némánides à être des souverains autocrates.

L'enseignement de l'Ancien Testament disant que "la crainte de l'Eternel est le début de la sagesse" était particulièrement populaire dans l'idéologie monarchique de la chrétienté orientale. Il a servi de base à l'un des aspects de l'image du souverain idéal insistant sur les valeurs de perfectionnement chrétien. Ce sont le Roman sur Barlaam et Joasaph et les vies des deux saints qui ont donné son cadre littéraire à cette image. Chez les Serbes l'idéal du souverain comme Nouveau Joasaph et maître de la crainte de l'Eternel se répand très tôt, dès la fin du XII^e siècle. L'idéal de saint Joasaph, animé par l'érudition de saint Sava et affermi par son autorité, s'est fondu, chez les Serbes, avec les figures idéalisées de Nemanja et Sava. Il s'est transmis aux successeurs de Nemanja, comme le prouvent les préambules des chartes et les documents d'arts plastiques, non seulement dans leur devoir de souverains de prendre soin des églises et des gens d'église, mais dans celui d'être des maîtres de la "crainte de l'Eternel" et, édifiés par l'humilité qui les menait sur le chemin de la connaissance de la fragilité du monde matériel, de terminer leur vie en se faisant moines. De cette façon, les successeurs de Stefan Nemanja suivirent le modèle de règne parfait, comportant les trois degrés de monarque-moine-saint.

Dans cette recherche, dans l'histoire sacrée, de la voie du souverain Némánide, un rôle important est joué par la tradition de Constantin le Grand. Sous son aspect politique, elle était présente chez les Serbes depuis l'époque des fondateurs de la dynastie. Par sa lutte pour la vraie foi et ses efforts pour mener son troupeau sur la voie du Christ, par l'exemple de ses propres vertus de piété, de vie irréprochable, de miséricorde et de charité envers l'ég-

lise, par les miracles qu'il fit après sa mort, par sa canonisation et, enfin, par l'effet patriotique de ses insignes monarchiques transmises à ses successeurs et semblables à la croix sur la poitrine de Constantin, Nemanja devint, dans la littérature hagiographique et les préambules des chartes serbes contenant des idées dynastiques, le Nouveau Constantin, "égal à un apôtre". Le prestige du "Nouveau Constantin" était très grand dans le monde byzantin; ce nom lui-même était l'emblème de la légitimité impériale. C'est pourquoi Héraclius, Léon III, Léon V, Théophile, Basile I – fondateurs de nouvelles dynasties – le donnèrent à leurs héritiers. Nous sommes persuadés que ce n'est pas un hasard si le roi Milutin donna précisément ce nom à son premier fils né dans la pourpre, dans ses efforts pour créer une nouvelle branche monarchique et pour changer, par là même, les termes de l'accord de Deževu sur la succession au trône de 1282.

L'attitude des idéologues des Nemanides vis-à-vis des thèmes bibliques et de l'histoire chrétienne ancienne est importante dans le sens où elle montre que la pensée politique de nos matériaux diplomatiques, bien que traditionnelle et apparemment statique, subissait cependant des changements dans sa superstructure chrétienne et constitutionnelle. Sous l'influence de Byzance, les comparaisons avec l'Ancien Testament devinrent progressivement plus rares, cédant la place à celles avec le Nouveau Testament. Et les images chrétiennes du Nouveau Testament, au début simples et personnifiées, tendirent à devenir plus abstraites – comme en témoigne le concept de justice dans la charte du despote Jean Uglješa sur la réconciliation de l'église serbe avec le patriarcat de Constantinople (1368). Cette évolution des concepts aurait-il eu pour effet de séculariser les préambules des chartes, il est difficile de le dire à partir des matériaux disponibles, qui jusqu'au bout appartiennent à un genre chrétien, médiéval. L'esprit chrétien des chartes des Nemanides constitue leur essence en dehors de laquelle il n'est possible de comprendre ni le document ni son contexte idéologique.

РЕГИСТАР

А

Аврамовић Д., 11
 автократор, 68, 69, 95
 Агапит, Ђакон Св. Софије, 184,
 185, 237, 240, 266
 Акатист Богородичици, 111, 112,
 255
 Алфелди А., 21
 Амалик, 217, 218, 220, 221, 224,
 299, 308
 Ана (Дандоло), краљица, 114,
 117, 212
 Анастасијевић Д., 11
 Анастасије (Силазак у Ал), 256,
 257, 269, 270, 285
 Анђео, цар Алексије III, 49, 73, 75
 Анђео Теодор, епирски деспот, 48
 антипат, 72
 апрекација, 37
 Арвелер Е., 21
 арена, 9, 13, 36, 61, 85, 86, 91, 99,
 100, 107, 116, 117, 131, 158,
 164, 168, 169, 175, 176, 179,
 187, 208, 213, 214, 215, 216,
 226, 228, 246, 251, 253, 258,
 263, 264, 265, 268, 272, 282,
 285, 294, 299, 301, 306, 307
 арханђел Михаило, 188, 218, 223,
 225, 228, 229, 230, 231, 233,
 298
 Арханђелска повеља, 175, 226,
 228, 244, 245, 285, 286, 307

архив Венеције, 120, 133
 архив Дубровника, 10, 120
 архив Хиљандара, 10
 архив Свете Горе, 10
 архиепископ Арсеније, 172, 293
 архиепископ Никодим, 147, 149,
 242
 архимандрит Леонид (Кавелин),
 11
 Атос, в. под Света Гора, 10, 105

Б

Бабић Г., 205
 багродородство, в. под порфирио-
 генеза, 105, 108, 146
 Барски Василије, 10
 Бартоломи Ф., 19
 Бела црква у Карану, 164
 Белинска М., 19
 Бечка дипломатичка школа, 17, 18
 Берне Л., 21
 bisellium, 124
 битка на Велбужду, 152, 157, 158,
 160, 173, 176, 201, 215, 220,
 221, 232, 252, 299, 298, 302
 битка на Јордану, 230
 битка на Милвијском мосту, 222,
 291, 298
 битка код Пантина, 66, 102, 229,
 291

Благојевић М., 15, 23, 230
 Блум В., 21
 богодаровани венац, 153, 157
 Богородица, 53, 54, 66, 77, 84, 86,
 109, 113, 116, 124, 133, 143,
 148, 154, 159, 161, 188, 213,
 248, 249, 251
 Богородичина црква у Матеичу,
 92
 Богородица Љевишка, 56
 Богдановић Д., 10, 24, 25
 Богоје, војвода, 158
 Божија милост (*Dei gratia*), 60, 61,
 65, 66, 68, 69, 73, 95, 100, 108,
 153, 156, 180, 194, 195, 292,
 306
 Бојовић Ђ., 22
 бод за отаџбину, 219,
 Ботје Р-А., 20
 Бреслау Х., 20
 Будимље, жупа, 134
 де Буар А., 20

В

Вашингтонска кула, 308
 Васельенски сабори, 114
 Василије Ј, 71
 Васкрсење, 256, 270, 273
 Ватопед, 178
 Венеција, 171
 Владоје, логотет, 179
 Витлејем, црква Рођења Христо-
 вога, 113
 владарска огледала, 26, 185, 237,
 254
 вожд, 219, 230, 231, 232
 Волфрам Х., 19
 Вук Бранковић, 59
 Вукан, велики кнез, 47, 105, 107,
 211

Вуканово јеванђеље, запис старца
 Симсона, 62, 66, 103, 105

Г

Гаваонити, 224
 Гедеон, 217, 230, 233
Gesta Hungarorum, 277
 Голијат, 217
 Грачаница, 242, 294
 Грабар А., 22, 114
 Григоровић Ивановић Виктор,
 10

Д

Давид, 84, 191, 197, 199, 200, 201,
 202, 203, 204, 205, 206, 207,
 208, 209, 210, 211, 216, 217,
 256, 263, 284, 287, 308
 Дагрон Ж., 21
 Давило II, 93, 129, 139, 141, 144,
 147, 153, 201, 219, 226, 229,
 232, 242, 230, 289, 292, 297
 Давило III, 290
 Данилов настављач, 81, 93, 202,
 220, 232
 датум, 37
 двојно ктиторство, 156, 206
 Дворник Ф., 21
 девоица, 68, 74, 307
 Дежевски споразум, 34, 242
Dei gratia rex, 206, 250
 Дела апостолска, 270
 Делгер Ф., 14, 16, 18, 21,
 деспот Јован Оливер, 35
 деспот Јован Угљеша, 69, 265
 Дечани, 56, 204, 220, 154, 156, 170,
 173

Дечанска хрисовуља, 86, 89, 153,
154, 155, 157, 176, 205, 214,
221, 244, 245, 262, 270, 285

дијак, 306

династија Палеолога, 51

Динић М., 15, 88, 119, 120, 123,
126, 127, 129

Доментијан, 46, 63, 94, 115, 116,
193, 194, 203, 218, 219, 229,
230, 231, 241

Дош А., 19

Дубровник, 15, 12, 29, 30, 31, 32,
33, 34, 35, 38, 89, 94, 123, 179,
306

Дукља, 49, 50

Дучић Н., 11

Душанов Законик, 272, 273

Ђ

Ђурић В., 21-22

Е

експозиција, 137, 177, 280, 281

École des chartes, 19

Ж

Живојиновић М., 15

Житије св. Симеона од св. Саве,
46, 62, 101, 107, 111, 192, 200,
239, 211

Житије св. Симеона од Стефана,
45, 62, 101, 102, 202, 213, 218,
255, 256, 269, 290,

Житије св. Симеона од Доменти-
јана, 46

Житије св. Саве од Теодосија, 48,
116

Животи краљева и архиепископа
српских од Данила II, 226

Житије Стефана Дечанског од
Григорија Цамблака, 220

Жича, 48, 79, 112, 150, 193, 249,
269

З

Завида, 101, 102

Заједнички канон св. Симеону и
св. Сави од Теодосија, 231

заклетва, 30, 32, 33, 306

закон, 30, 267, 272, 277

записанице, 40

запис архиепископа Пикодима,
144

запис монаха Германа, 123

запис старца Симеона на Вукано-
вом јеванђељу, 62, 65, 103, 105

Зета, 55, 135, 137, 139, 158

И

Израиљ, 112, 114, 115, 192, 193,
195, 197, 199, 207, 211

imitatio Alexandri, 217

imitatio Christi, 25, 183, 187, 247,
248, 252, 253, 255, 258, 275,
278, 281, 284, 306, 307

imitatio maiorum, 99, 210, 241, 284,
285

invictissimus rex, 224, 225

инвокација, 307

институција, 22, 24, 37, 38, 42,
47, 49, 58, 69, 74, 76, 85, 86,
119, 130, 135, 143, 159, 206,
282, 284, 295, 305

Ирина од Монферата, 76, 134,
150, 164

Исак, 104, 112, 195, 308

Исократ, 183

Исус Навин, 217, 218, 220, 222,
225-235, 308

J

Јављање арханђела Михаила Исусу
Навину, 232

Јаков, 104, 112, 114, 115, 191, 192,
193, 194, 195, 197, 203, 210,
211, 213, 216, 308

Јахве, 191, 192, 200, 221

Јеванђеље по Јовану, 111, 112

Јевсевије из Цезареје, 183, 254,
256, 266, 288

Јелена, краљица, 55, 75, 120, 122,
123, 129, 133, 137

Јелена, царица, 92

Јерихон, 222, 223, 230

Јерусалим, 203, 204, 206, 207

Јесејева лоза, 112, 113, 114, 115,
116, 150, 165, 196, 197, 212,
252, 256, 308

Јиречек К., 119

Јован Лествичник 193

Јосиф, 92, 114, 116, 147, 166, 192,
195, 210, 213-219, 270, 308

Јулинац П., 10

Јустинијан I, 185

K

канон св. Симеона од Теодосија
Хиландарца, 291

Кантакузин, цар Јован VI, 83, 87,
88, 91, 172

Катгоровић Е., 21

канонизација Дечанског, 168, 169,
172

Карајанопулос Ј., 18

Карејски келија св. Саве, 10

Карејски типик од св. Саве, 239,
260

Кастамонит, 10

Кателина, краљица, 124

Кекавмен, 184

кивот заветни, 208, 209

Кинам Јован, 73

Кичево, 130

Класен П., 19

кнез Лазар Хребељановић, 178,
278

књига пророка Исаије, 113

Ковачевић Љ., 11, 13

Комнин, цар Алексије I, 184, 278

Комнин, цар Манојло I, 278

Константин Филозоф, 289

Константин Велики, 75, 163, 188,
207, 217, 222, 254, 256, 273,
279, 287, 288, 289, 290, 292,
293, 294, 297, 298, 307

Константин, млађи син краља
Милутина, 134, 145, 146, 147,
149, 213, 214, 297

Константин Порфирогенит, 71

Корабљов Б., 12

Кораћ Д., 15, 44, 45

Кос М., 14, 30

Котроманић, Стефан краљ Гврт-
ко, 59, 178

Крмчија (Номокапон), 267

Ксенофонт, 183, 253

Кукуљевић И., 12

Курц А., 19

L

Лавра св. Атанасија, 10, 16

Ласкарис М., 15

Ласкарис, цар Теодор II, 94

Le Goff J., 275

Легенда о св. Јовану Владимиру,
279

legimus, 36
 легитимитет, 42, 109, 160, 196,
 222, 266
 Лесново, 253
 Лепретић Андрија, 32
 логотет, 306
 Лонгин, зограф, 221, 245, 298, 299
 Лоза Немањина, 91, 300
 Лоза Немањина, Грачаница, 134,
 145, 154
 Лоза Немањина, Дечани, 162,
 165, 298
 Лоза Немањина, Матеич, 89, 197

Љ

Љубинковић Р., 114, 212

М

Мадријани, 217, 230
 Максеније, 222
 Максимовић Љ., 15, 23, 87
 манастир Св. Ахилија у Ариљу,
 124, 125, 126, 252
 манастир Св. Пиките у скопској
 страни, 132
 манастир Св. Николс у Бањани-
 ма, 132
 манастир Св. Ђорђа код Скоп-
 ља, 131
 манастир Св. Срђа на Бојани, 122
 манастир Дечани, 56
 манастир Св. Богородице Бис-
 тричке, 35
 манастир Св. Николс, 76
 мастило, 9, 34, 36, 38, 39, 40, 74,
 306
 менелогем, 34, 36
 Милешева, 48, 49, 74, 112, 116,
 179, 193, 208, 249, 261, 293

милост, 30, 31, 32, 33, 34, 80
 Миклошич Ф., 12
 Минхенска дипломатичка шко-
 ла, 18
 мировни уговор између Ду-
 бровника и Котора (1257),
 224
 миропомазање, 197, 199, 206, 207,
 209
 Милослав, хумски кнез, 36, 43,
 46, 101, 102
 Михаило, бугарски цар, 157, 309
 млади краљ, 45, 48, 50, 51, 52, 55,
 56, 127, 137, 138, 139, 140,
 154, 155, 174, 263
 Мојсије, 191, 217, 218, 221-225,
 231, 232, 233, 267, 291, 292,
 299, 308
 молитве св. Симеона и Саве, 30,
 130, 131, 133, 148, 151, 160,
 161, 162, 167, 176, 251, 280,
 306
 Мошин В., 12, 14, 38
 Мрњавчевићи, 174

Н

надгробни натпис монаха Јефре-
 ма (Ђурђа), 128
 напрсни крст, в. под пекторал,
 208, 209, 290, 291
 Новаковић С., 11, 13
 Нови Давид, 198, 201, 202, 206,
 208, 209
 Нови завет, 113, 186, 189, 308, 309
 Нови Израил, 117, 194, 229, 283,
 292
 Нови Исус Навин, 221, 228, 232
 Нови Јакоп, 191, 194
 Нови Јосаф, 238, 241, 242, 244,
 245
 Нови Јосиф, 210, 212, 213, 216

Нови Константин, 154, 165, 289,
290, 292, 293, 294, 296, 298
Нови Мојсије, 219, 220, 221, 287

О

обет, 30, 32, 33
Оболенски Д., 21, 89
Општа хрисовуља краља Милу-
тина манастиру Хиландару,
132, 143
Општа хрисовуља краља Душана
свим светогорским манасти-
рима из новембра 1345.
године, 87, 91, 263
Оснивачка повеља манастира
Хиландара, 44, 61, 65, 79,
100, 104, 107, 112, 194, 195,
238, 249, 250, 257, 280, 292,
307, 308
Острогорски Г., 15, 22, 51, 62, 64,
68
Охрид, 86, 160
охридски архиепископ, 87
отачки закон, 94

П

Палеолог, цар Андроник II, 40,
51, 75, 77, 129, 131, 139, 144,
150, 306
Палеолог, цар Андроник III, 87,
91, 160, 202
Палеолог, цар Јован V, 88, 91, 96
Палеолог, цар Михаило VIII, 51,
289
Палеолог, Манојло II, 184
Пандех, 223, 224, 225, 229
Пантократоров манастир у Ца-
риграду, 298
пала Иноћентије III, 65, 95

Париски рукопис (синаксарско
Житије св. Симеона), 45, 63,
66

патрикије, 72
печат, 9, 34-41, 43, 56, 57, 225, 306,
пекторал, в. под напрсни крст,
208, 209, 290, 291

Петруци А., 19
писмо великог жупана Стефана
папи Иноћентију, 62, 68, 69,
95

Платон, 183
Поповић Д., 23, 229, 276, 292
поспешење (журба), 257, 259, 260,
261, 262, 263, 264, 273

повеља Хиландару великог жупа-
на Стефана (Првоветчаног),
100, 104, 108, 109, 112, 178,
195, 206, 281, 238, 239, 255,
264, 280,

повеље краља Стефана Прво-
венчаног Богородичином ма-
настиру на Мљету, 74, 103,
107, 108, 194, 195, 196, 211,
202, 255, 258, 268, 282, 239,

повеља краља Стефана Прво-
венчаног Жичи, 47, 50, 110,
250, 269, 271

повеље краља Стефана Прво-
венчаног Дубровчанима, 64

повеља краља Радослава Ду-
бровнику, 50

повеља краља Владислава I ма-
настиру Св. Богородице Би-
стричке, 35, 39, 283

повеља краља Владислава I ма-
настиру Св. Николе у Вра-
њини, 270

повеља краља Владислава I Ду-
бровнику (око 1240), 224

повеља краља Уроша I Дубро-
внику (1254), 224

повеља краља Уроша I за Св. Богородицу у Стону, 113, 116, 117, 251, 282

повеља Уроша I за Св. Николу у Хвосцу, 76, 261, 282, 283

повеља Уроша I за Лимски манастир Св. Петра и Павла, 39, 36, 142, 293

повеља краља Драгутина Дубровнику, 55, 120,

повеља краља Милутина Хиландару (1299), 261

повеља краља Милутина Дубровнику, 122, 123

повеља краља Милутина хиландарском пиргу на мору из 1302., 132

повеља краља Милутина за цркву Св. Богородице Ратачке, 55, 133, 135, 138

повеља краља Милутина за манастир Св. Ђорђа код Скопља, 130, 133

повеља краља Милутина за манастир Св. Николе на острву Врањини у Скадарском језеру, 134, 136-141

повеља краља Милутина о поклону манастиру Хиландару келије Св. Петке у Тхоратима, 39, 133

повеља краља Милутина за лимски манастир Св. апостола, 294

повеља краља Милутина за Хиландарски пирг у Хрвенци, 132, 142, 144, 262, 143, 153, 161

повеља краља Милутина о адрфатима за Карејску келију светог Саве, 150, 161, 162, 242, 243

повеља краља Милутина за Грачаницу, 271

повеља краља Душана Хиландарцима младиог краља Стефана за манастир Св. Николе у Врањини, 139

повеља Дечанског за Хиландар, 262

повеља Дечанског за Призренску епископију, 153

повеља краља Душана за манастир Богородице Периваленте у Охрид (1345. год.), 58

повеља краља Душана Дубровнику од 19. маја 1334., 56, 158, 159, 162

повеља краља Душана Хиландару о даровању манастира Св. Ђорђа у Полошком, 171

повеља краља Душана којом старицу Григорију потврђује цркву Св. Петра у Корини, 165

повеља краља Душана за манастир Св. Петра и Павла на Лиму, 57, 58, 84, 152, 167, 263

повеља краља Душана за цркву Св. Николе Мрачког, 170,

повеља краља Душана за Стог, 175

повеља краља Душана за манастир Трескавац, 57, 160, 204

повеља краља Душана Хиландару са потврдом посела цркве Св. Николе у Врањи, 57, 85, 168, 172, 215

повеља краља Душана за цркву Св. Николе у Добрушти из 1332-1336, 57, 177

повеља краља Душана за хиландарски пирг Хрвенцу о поклону села Купола, 57

повеља краља Душана манастиру Св. Јована Претече на Меникејској гори из 1345, 90

повеља Хиландару о цркви Св. Николе у Псачи, 167

повеља за манастир Св. Николе у Хвосну, 153

повеља цара Душана Хиландару о поклону села Лушца, 163

повеља цара Душана за Хиландар (1347), 175

повеља цара Душана за Хиландар (1348), 175

повеља цара Душана за Хиландар (1355), 166

повеља цара Душана за Св. арханђеле у Призрену, 175, 226, 228, 244, 245, 285, 286, 307

повеља цара Душана за Светосавску келију у Кареји, 175

Повеља уз Законик, 87, 89, 91, 92, 93, 215, 221, 273, 299, 302, 307, 309

повеља цара Душана за Богородичин манастир у Архидевици из 1349, 90, 176

повеља цара Душана гробу краљице Теодоре, 54

повеља цара Душана којом манастиру Св. арханђела у Јерусалиму дарује цркву Св. Николе у Врањини, 228, 299

повеља цара Душана манастиру Св. Атанасија на Атосу, 264

повеља цара Душана за Ивана Пробиштиновића из 1350, 302

повеља цара Уроша за јерусалимски манастир Св. Михаила, 177

повеља цара Уроша за Которане Биводичића и Бучића из 1357, 302

повеља деспота Јована Угљеше о измирењу са цариградском патријаршијом, 69, 82, 265, 301, 309

повеља Јован V Палеолога Хиландару (1351), 88, 91

повељи за серског митрополита Јакова о цркви Св. Николе код Кожле из 1353. године, 58

повеља кнеза Лазара за Раваницу, 180

повеља краља Твртка Дубровнику, 179

повеља деспота Стефана за Дубровник, 178

повеља деспота Стефана за Хиландар, 178

повеља деспота Стефана за Милешеву, 178

протоспатар, 72

Првослав, жупан, 43, 46

Псеудо-Кодин, 74

порфирогенеза, н. под багродогенство, 107, 110

полицентризам, 40, 68, 79, 95, 96, 307

потпис, 37, 38, 42, 90, 306

правда, 265, 266, 268

praepositus paradisi, 229

Прва књига Мојсијева, 112

Прилеп, 130, 160, 161, 223

Призрен, 226, 229

Призренска хрисовула, 154, 155, 213, 214, 270, 285

Псеудо-Василије I, 184

Пулић М., 12

Р

Радовиште, 87
 Радојчић II., 176
 Радојчић С., 253
 Радонић Ј., 12, 13
 Рајфенштајн И., 19
 rex et propheta, 197, 209
 rex prosperans, 258, 261, 262
 rex regnantium, 183, 199, 247
 ритерски печат, 224
 рог, 198, 199
 Роман о Александру, 217
 Роман о Варлааму и Јоасафу,
 234, 237
 Руварац Ил., 136

С

Сава Хиландарац, 11
 Сава II, архиепископ, 139
 Сава III, архиепископ, 139, 147
 савладарство, 50, 51, 52, 91, 124,
 146, 156, 174
 самодржац, 35, 40, 46, 47, 50, 51,
 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 69,
 70, 74, 79, 90, 95, 96, 108, 116,
 207
 санкција, 36, 37, 53, 99, 130, 131,
 132, 133, 134, 137, 149, 153,
 161, 170, 174, 175, 177
 Саул, 217
 сведоци, 34
 свети корен, 243
 св. Августин, 183, 184
 св. апостоли, 188, 249
 Св. апостоли у Цариграду, 287
 св. арханђели, 226, 227, 249
 Св. арханђели код Призрена,
 165, 176, 272
 Св. Богородица Љевиншка, 138,
 139, 140, 143, 154

Св. Богородица Перивлестка у
 Охриду, 86
 св. Варлаам, 234, 235, 236, 238,
 242
 Света Гора, 10, 77, 79, 107, 203,
 206, 253, 263, 278, 281
 св. Димитрије, 278, 279
 Св. Ђорђе код Скопља, 252, 262
 св. Ђорђе, 188, 230, 249, 251, 252,
 259, 260
 св. Јоасаф, 234, 235, 236, 237, 238,
 240, 241, 242, 244, 246
 св. Никола, 188, 215, 249, 251,
 252, 260, 298
 Св. Никола Дабарски, 297
 Св. Павле, 10
 Св. Пантелејмон, 10
 Св. Петар у Расу, 66
 св. Сава, 35, 47, 48, 54, 81, 82, 93,
 109, 111, 112, 114, 116, 154,
 167, 175, 178, 179, 209, 212,
 230, 232, 235, 240, 241, 246,
 260, 267, 269, 270, 271, 274,
 278, 281, 293, 295
 св. Сава Јерусалимски, 236
 св. Сава Освешени, 53
 св. Симеон, 54, 63, 66, 85, 91, 111,
 112, 130, 139, 155, 164, 165,
 166, 167, 175, 191, 194, 203,
 221, 238, 249, 255, 260, 274,
 276, 278, 279, 285, 291, 294,
 295
 св. Стефан, 38, 39, 43, 44, 53, 57,
 59, 77, 141, 142, 143, 147, 148,
 151, 249, 252, 277
 Св. Стефан у Бањској, 155, 295
 Светостефанска хрисовула, 53,
 54, 76, 120, 123, 127, 141, 143,
 144, 147, 149, 284
 севастократор, 67, 73, 74, 75
 Севастјанов П. И., 11
 Сенека, 183

- Симеон, бугарски цар, 88, 91, 96
 Симеон Палеолог, 169, 170, 172, 174
 Симошда, 40, 129, 130, 290, 296
 Синдик Д., 10, 47
 Синесије из Кирене, 184
 Сион, 203, 204, 205, 209
 Сиртијан, 160
 Скадар, 44, 45
 Скилица Јован, 72
 слово, 36, 37, 40
Служба преноса тела св. Саве, 308
Служба св. цару Константинџу и Јелени, 290, 293
Служба св. Симеону од св. Саве, 111, 112, 193, 218
Служба својом краљу Милутину, 290
Служба својом краљу Стефану Дечанском од Григорија Цамблика, 220
 Соломон, 205, 206
 Солонјев А., 12, 23
 Сопоћани, 51, 53, 212, 249, 250, 251
 spresulum regum, в. под владарско означање, 183, 184
 споразум у Дежевџу, 118, 119, 120, 122, 124, 126, 129, 140
 Српска Александрица, 302
 Станојевић С., 10, 13, 14
 Стари завет, 60, 113, 186, 188, 189, 190, 191, 194, 230, 270
 Старо Нагоричино, 146, 150, 252, 290
 Стефан Немања, 31, 35, 38, 42, 44, 45, 46, 47, 61, 62, 64, 66-70, 73, 95, 100, 101, 103, 105, 114, 191, 192, 193, 195, 197, 199, 202, 206, 207, 210, 211, 213, 215, 216, 219, 220, 221, 222, 227, 228, 229, 232, 239, 240, 241, 242, 244, 245, 249, 251, 253, 258, 259, 261, 263, 269, 272, 273, 274, 281, 282, 286, 291, 293, 294, 299
 Стефан (Првовенчани), 33, 36, 38, 45, 46, 47, 48, 57, 62, 63, 67, 69, 73, 74, 75, 79, 85, 104, 105, 107, 109, 110-114, 116, 130, 196, 203, 206, 208, 209, 210, 211, 213, 221, 241, 255, 260, 261, 268, 269, 274, 281, 282
 Стефан Радослав, 32, 42, 47, 48, 49, 50, 57, 58, 110, 113
 Стефан Владислав I, 33, 42, 113, 116, 123, 136, 206, 208, 209
 Стефан Урош I, 33, 42, 51, 53, 54, 55, 58, 76, 77, 90, 95, 112, 114, 116, 130, 135, 139, 165, 212, 213, 223, 224, 225, 231, 241, 248, 251, 282, 283, 293
 Стефан Драгутин, 32, 34, 51, 55, 58, 118, 119, 120, 123, 124, 125, 126, 127, 129, 137, 140, 143, 150, 157, 162, 204
 Стефан Владислав II, 124, 125, 127, 128, 141, 144, 145, 149, 162
 Стефан Урош II Милутин, 31, 32, 34, 38, 40, 42, 52-55, 75, 79, 96, 117, 118, 119, 120, 123, 125, 126, 127, 129, 130, 131, 133-155, 157, 160, 162, 163, 164, 166, 177, 197, 201, 202, 204, 213, 225, 232, 241, 243, 252, 262, 289, 290, 292, 294, 295
 Стефан Урош III (Дечански), 42, 45, 53, 55, 56, 58, 79, 85, 125-129, 133, 134, 137-139, 141, 144, 147, 152, 154-163, 161, 173, 201, 204, 206, 213, 214,

- 220, 221, 232, 244, 245, 253,
262, 271, 285, 298
- Стефан Душан, 38, 45, 54, 58, 69,
75, 79, 81, 82, 84, 86, 87, 88, 89,
91-94, 96, 117, 152, 154, 155,
156, 157, 158, 159, 160, 163,
164, 165, 166, 168, 173, 174,
176-180,
- Стефан Урош, цар, 53, 174, 229
- Стефан II Котроманић, 35, 159
- Стефан Страцимир, 38, 43, 46
- Стефан V, угарски краљ 51
- Стефан Војислав 44
- Стефан, кнез, Вуканов син, 47
- Стефан, владарско (титуларно)
име, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 50,
51, 52, 54, 56-59, 95, 306
- Стефаново писмо папи Иноћен-
тију III, 65, 68, 95
- страх Господњи, 185, 200, 202,
201, 234, 235, 237, 239, 240,
244, 246, 275, 286
- Страшни суд, 114, 228, 229, 247,
263, 270, 285
- Стрез, 232
- Струмица, 160
- Студеница, 35, 67, 74, 106, 112,
150, 155, 192, 193, 195, 203,
235, 236, 242, 249, 250, 292
- Студеница, црква Св. Јоакима и
Ане, 146, 148, 290, 295

Т

- Тарановски Т., 61, 62
- Теодосије, 48, 63, 116, 193, 207,
209, 219, 229, 230, 231, 269
- Теофилакт из Охрида, 184
- Теофраст, 183
- Тесије Г., 20
- Тихомир, рашки велики жупан,
43, 102

топарх, 73, 73

Тора, 191

Трајтингер О., 21

Трифуновић Ђ., 22

Трново, 208, 209

Ђ

Ђирковић С., 15, 24, 30, 31, 89, 90

У

Угарска, 43, 44, 52

Улман В., 21

универсализам, 34, 81, 92, 95, 96,
307, 308

Успенски П., 11

учитељ страха Господњег, 238,
240, 241, 284, 307,

Ф

Фараон, 210, 215, 221, 291, 309

Ферјанчић Б., 15, 23, 24, 74

Филон из Александрије, 267

Фихтенау Х., 18, 19, 21

Флорински Т., 11

Фотије, 184

Ферлуга Ј., 71

Х

Хајнал И., 19

Хафнер С., 22

Хвосно, 76

хијерархија, 29, 34, 35, 40, 67, 70,
71, 73, 75, 76, 79, 80, 95, 252,
306, 307

Хиландар, 40, 66, 77, 96, 100, 104,
109, 132, 150, 151, 170, 177,

178, 192, 203, 204, 206, 207,
209, 243, 276, 280, 281, 282

Хиландарски типик од св. Саве,
239, 260

Хонијат Никита, 73

Хреља, протосеваст, 171

Хригос, 53, 54, 63, 109, 113, 116,
117, 124, 125, 188, 197, 200,
204, 205, 222, 234, 247, 248,
249, 250, 253, 254, 255, 256,
258, 259, 260, 261, 264, 269,
270, 272, 273, 278, 282, 285,
298

Хрусџа, хиландарски пирг, 53,
77, 78, 85, 132, 152,

Хушпер Х., 19, 21

II

Цамблак Григорије, 297, 299

Цариград, 63, 65, 70, 79, 87, 91,
93, 95, 126, 129, 144, 160, 163,
214, 225, 267, 279, 289, 300,
308

Цицерон, 183

Црвено море, 218, 222, 291

Ч

Чичуров И. С., 21

Чремошник Г., 14

III

Шевченко И., 21



САДРЖАЈ

УВОД

Извори, историјат истраживања, задатак рада	9
---	---

СТАТУС СРПСКОГ ВЛАДАРА У СВЕТОСТИ ФОРМАЛНИХ ОДЛИКА НЕМАЊИЊКИХ ПОВЕЉА

Формално-дипломатички елементи у њиховој међусобној зависности	29
Тип документа	29
Владарско име и титула у државно-правној традицији Немањића	42
Хијерархија и полицентризам у свету хришћанских држава	60
Владар по милости божјој и самодржац	60
Породица владара	70
Пут ка Царству	81

ДИНАСТИЧКА ПИТАЊА

Немања као оснивач династије	100
Сватородни корен и његови издаци	111
Последице споразума у Дежеви	118
Наслеђе Милутиновог престола	129
Дечанска генсалогичја	152
Крај династије	174

СЛИКА ИДЕАЛНОГ ВЛАДАРА У ПОВЕЉАМА ДИНАСТИЈЕ НЕМАЊИЋА

Узори немањичког владара	187
Старозаветне праслике	190
<i>Rex et sacerdos</i>	191
Јаков	191
Давид	197

Јосиф	210
Владар као ратник	217
Мојсије	218
Исус Навин	222
Учитељ страха Господњег	234
<i>Imitatio Christi sanctorumque</i>	247
<i>Rex prosperans</i>	254
Праведни владалац	265
Владар - монах - светитељ	274
Нови Константин	287

ЗАВРШНА РАЗМАТРАЊА

Списак извора	310
Списак литературе	315
Резиме	329
Регистар	339

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION

Sources, historique des recherches, objectives de l'étude	9
---	---

STATUT DU SOUVERAIN SERBE A LA LUMIERE DES CARACTERISTIQUES FORMELLES DES CHARTES DES NEMANIDES

Eléments diplomatiques formels dans leur interdépendance	29
Type de document	29
Nom monarchique et titre dans la tradition étato-juridique des Nemanides	42
Hiéarchie et polycentrisme dans le monde des états chrétiens	60
Monarque par la grâce divine et autocrator	60
"Famille de princes"	70
Vers l'Empire	81

QUESTIONS DYNASTIQUES

Nemanja, fondateur de la dynastie	100
La Lignée de sainte extraction et ses ramifications	111
Conséquences de l'accord de Deževu	118
Succession du trône de Milutin	129
Généalogie de Dečani	152
Fin de la dynastie	174

IMAGE DU MONARQUE IDEAL DANS LES CHARTES DE LA DYNASTIE DES NEMANIDES

Modèles du monarque Nemanide	187
Images originelles de l'Ancien Testament	190
<i>Rex et sacerdos</i>	191

Jacob	191
David	197
Joseph	210
Le monarque guerrier	217
Moïse	218
Josué	222
Le maître de la crainte de l'Éternel	234
<i>Imitatio Christi sanctorumque</i>	247
<i>Rex prosperans</i>	254
Le monarque équitable	265
Monarque - moine - saint	274
Le Nouveau Constantin	287

OBSERVATIONS FINALES

Liste des sources	310
Bibliographie	315
Résumé	329
Index	339

СМИЉА МАРЈАНОВИЋ-ДУШАНИЋ
ВЛАДАРСКА ИДЕОЛОГИЈА НЕМАЊИЋА
Дипломатичка студија

Издавачи
СРПСКА КЊИЖЕВНА ЗАДРУГА
Београд, Српских владара 19

СВЕТИ АРХИЈЕРЕЈСКИ СИНОД
СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ
Београд, Краља Петра 5

Издавачко предузеће СЛЮ
Београд, Змаја од Немаја 12

За издаваче
Југослав Костић
Зорин Хамовић

Главни уредник
Милорад Ђурић

Рецензенти
Сима Ђирковић
Момчило Сиремлић

Технички уредник
Гордана Николић, СЛЮ

Тираж 1.000

Штампа
АБ штампарија
Београд

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

949.711 "11/13"

МАРЈАНОВИЋ - Душанић, Смиља
Владарска идеологија Немањича :
Дипломатички студија / Смиља
Марјановић-Душанић. - Београд : Српска
књижевна задруга : Свети архијерејски синод
Српске православне цркве : Сlio, 1997
Београд : АБ штампарија - 350 стр. ; 21 cm.

Рукопис ове књиге настао је на основу
текста докт. дисерт. одбрањене ... 1996. на
фил фак. у Београду, под називом "Владарска
идеологија у повељама династије Немањича"
- уводна напомена. - Тираж 1000. -
библиографија: стр. 310-328. - Résumé:
Idéologie monarchique de la dynastie des
Némanides. - Регистар.
ISBN 86-379-0637-0

030.22(497.11) 091=861"11/13"
а) Немањич (династија) б) Српске повеље -
2-146 ц) Србија - Политичка историја -
2-146
Д=555740028







